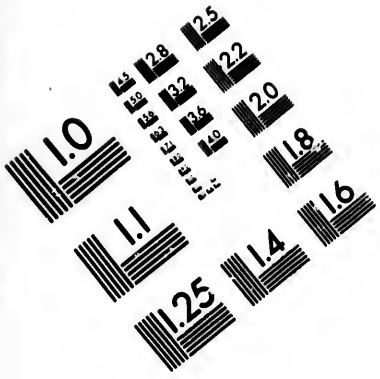


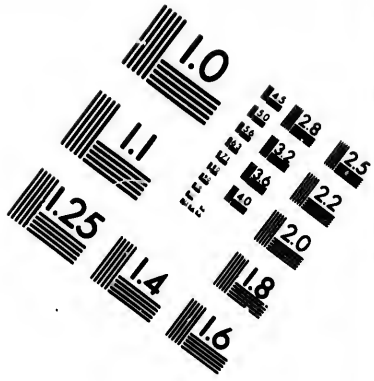
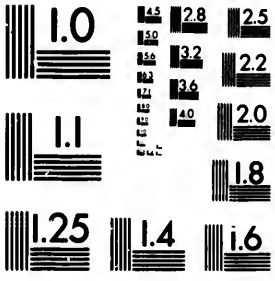
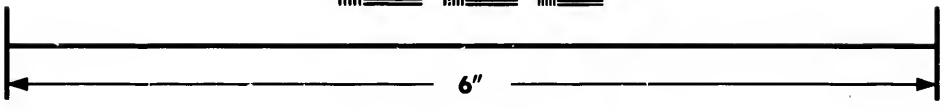
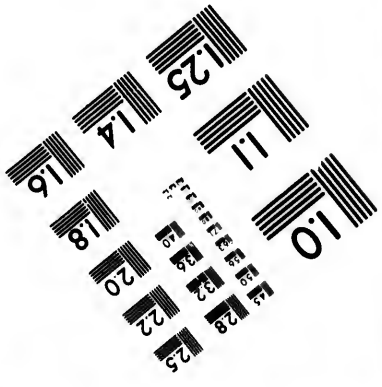


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)









Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503







CIHM/ICMH Microfiche Series.

CIHM/ICMH Collection de microfiches.



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1986

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- ☐ Coloured covers/ Couverture de couleur
- ☐ Covers damaged/ Couverture endommagée
- ☐ Covers restored and/or laminated/ Couverture restaurée et/ou pelliculée
- ☐ Cover title missing/ Le titre de couverture manque
- ☐ Coloured maps/ Cartes géographiques en couleur
- ☐ Coloured ink (i.e. other than blue or black)/ Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- ☐ Coloured plates and/or illustrations/ Planches et/ou illustrations en couleur
- ☐ Bound with other material/ Relié avec d'autres documents
- ☑ Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/ La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- ☐ Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/ Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- ☐ Additional comments:/ Commentaires supplémentaires:

- ☐ Coloured pages/ Pages de couleur
- ☐ Pages damaged/ Pages endommagées
- ☐ Pages restored and/or laminated/ Pages restaurées et/ou pelliculées
- ☑ Pages discoloured, stained or foxed/ Pages décolorées, tachetées ou piquées
- ☐ Pages detached/ Pages détachées
- ☑ Showthrough/ Transparence
- ☑ Quality of print varies/ Qualité inégale de l'impression
- ☐ Includes supplementary material/ Comprend du matériel supplémentaire
- ☐ Only edition available/ Seule édition disponible
- ☐ Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/ Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
						✓					

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

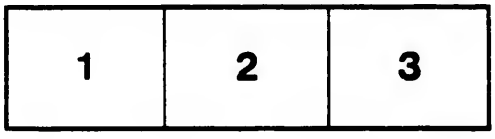
University of Alberta
Edmonton

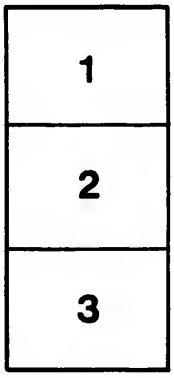
The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

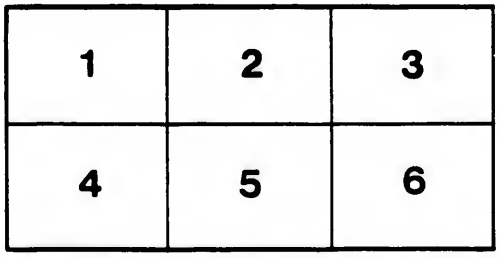
Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▽ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:







L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

University of Alberta
Edmonton

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ▽ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

Rare! 2 Vol. Set
150.5

A

DICTIONARY

OF THE

Kalispel or Flat-head Indian Language,

COMPILED BY THE

MISSIONARIES OF THE SOCIETY OF JESUS

PART II.

ENGLISH—KALISPEL.

St. Ignatius Print, Montana.
1877–8–9.

THE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Entered, according to Act of Congress, in the Year 1879,

By REV. J. GIORDA, S. J.,

In the Office of the Librarian of Congress, at Washington.

LIBRARY OF THE UNIVERSITY
OF ALBERTA

YEAR 1879,

WASHINGTON.

PREFACE.

In the compilation of this Dictionary the order and the definitions given in "Webster's Unabridged Dictionary" have been followed in as much as it was possible, in order to give to each English word the several equivalents without ambiguity. This plan, though it renders the work a little more voluminous, makes it also more intelligible and useful. Others will fill the gaps and correct the mistakes which even twenty years of study of this language could not prevent.

617799

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

Pr

Many
was no ty
tice can g

Somet
to tell wh
the radica
it occurs i

The r
pound wo

KEY TO THE

Pronunciation of the Indian Alphabet

Used in this Dictionary.

a, *as in English*, arm.
ch, ,, ,, church.
e, ,, ,, bet.
g, *as in Hebrew*, heth.
h, *as in English*, home.
i, ,, ,, river.
k, ,, ,, kettle.
l, ,, ,, lad.
ł, *as in the Polish language.*
m, *as in English*, my.
n, ,, ,, not.
o, ,, ,, not.
p, ,, ,, par.
s, ,, ,, sack.
t, ,, ,, toll.
u, ,, ,, bull.
z, *as* ts, *not as* ds.

Many mute vowels occur in this language, for which there was no type to express them, and of which only a little practice can give a correct pronunciation.

Sometimes *o* and *u* are used promiscuously, it being hard to tell which ought to be preferred. Sometimes the vowels of the radical are changed into others in the compound verbs, as it occurs in other languages.

The radical's accented vowel is usually omitted in the compound words.

KEY TO BOTH PARTS

OF THE DICTIONARY.

1.—In the First Part the Indian words are set down under their respective radicals, or what is assumed to be a radical.

2.—The radicals are printed in capitals.

3.—In small capitals are printed the main branches of the radicals.

4.—Each radical should not contain more than three or four letters.

5.—The radical is usually found in the middle of the word, if it be of any length.

6.—To find the radical, the word given must be stripped of all the prefixes and affixes.

7.—The most usual prefixes are : Ch, Chis, Chił, Eł, Ełt, Ł, Kol, Knł or Koł, Mił, N, S, Sn, Sz, T, Z. A few words that could not be traced to any parental root are given in the proper alphabetical order.

8.—The affixes are too numerous to be mentioned, and they afford no great obstacle.

9.—When the radical was difficult to find it has been marked out.

10.—For instance, if one wants to find the radical of the word "Chiłilguenénzin" (I cover you with blankets), he must take off "Chił," the prefixed preposition; then "ilgu" would represent the radical; yet wanting the accented vowel, because in composition the accented vowel is suppressed, and there is no rule for restoring it, or to know which vowel must be inserted, or where it should be placed. Here the vowel is *e*, and the radical is *iełgu*, under which heading the word is to be found in the first part of the Dictionary.

11.—This second part of the Dictionary continually refers to the first. Usually only the radical is given, which must be sought for in the first part, in which all the family of such radical may be found. This plan was adopted both for the sake of brevity and because, by referring constantly to the first part and seeing the way one word is manipulated, the reader would be more apt to seize the genius of this language, and so to learn how to make by himself similar compositions or derivations, it being impossible to write down all the endless forms which a word can assume.

K

A, an, *art.*
áks' i
A ma
gults'
killed
2d When
to th
Make
3d When
dropp
am a
zin'.
ABANDO
2d *v. ref.*
3d *v. recip*
Abandone
aband

A

DICTIONARY

OF THE

KALISPEL LANGUAGE.

A

A, an, *art. ind.* When governing any verb is rendered by 'Chináks' if the substantive is personal, by 'Nko' if impersonal. A man had two children, 'Chináks skaltemígu u eséł łu sgusígults'; A woman is sick, 'Chináks smeém es-chzalèlsi'; A boy killed my cow, 'T' chináks tituìt polsts łu istomá.'

2d When governed by an active verb it is rendered by *t* prefixed to the substantive, and the verb takes the indefinite form. Make a canoe, 'Kòlish t'tlié'.

3d When following the verb substantive, or possessive, it is dropped. Thou art a good woman, 'Ku gest ku smeém'; I am a man, 'Chin skaltemígu'; I have a horse, 'Chin-epl-gatlzin'.

ABANDON, *v. t.* Chines-goèli, Ies-łunèchstem, Ies-chłuénem.

2d *v. ref.* I abandon myself to evil ways, 'Ies-milkomím łu téie'.

3d *v. recip.* Knes-golstuègui.

Abandoned, *part. pr.* Es-goèlem; *part. pass.* Szgoèl. An object abandoned, 'Sgoèlemin'; Abandoned by her husband, 'Sz'em'.

ABASE, *v. t.* Ies-tipemím. See Tiip, Throw, Humble.

ABATE, *v. i.* The wind, Es-kòii; The cold, 'Es-kokoèzi'; The pain, 'Meèl, Tánł.'

ABDICATE, *v. t.* Ies-goèlem. I abdicate the chieftainship, 'Ies-goèlem łu i-silimígum', *or*, 'Ies-tkom'.

ABDUCT, *v. t.* Ies-igèm (of animals); Ies-gutpúsem.

ABET, *v. t.* Ies-ngáztùsem. See Gaz.

ABHOR, *v. t.* Ies-chèmem, Ies aaimem, Ies-koeshemìnem.

ABILITY, *n.* Siopiènt, Spagpágt. My ability, 'Łu isiopieát', in as much as it is in the person; My ability, 'Łu iniopiéuten', in as much as it causes ability. See Io, Pag.

ABJURE, *v. t.* Ies-goélem, Ies-gokouszátem.

ABLE, *a.* Iopiéut, Sissiùs, Pagpágt.

Able-bodied, *a.* Ioiòt, Sissiùs.

ABODE, *a.* Sulziiten, Snemáten. See Zu, Enat.

I take up my abode in, Ies-kolsulziitenem.

ABOLISH, *v. t.* Ies-hòiem, Ies-ptlèchstem, Ies mánm.

ABOMINABLE, *a.* Mil-téie, Mil-tà, Tas-túl téie.

Abominably, *adv.* Tas-tùl téie.

ABORTION, *n.* To procure abortion, Ies-kulplstènchem łu skukuimelt.

Abortion by oneself, 'Chines kulplstenchiszúti.' See Pols.

Abortion by accelerating the time of birth, 'Chines-tkoltszúti.' See Toko, Tkom.

ABOUND, Chines-goeetemí. See Goèt.

ABUNDANCE, *n.* Sgoèit.

ABOUT, *adv.* 1st All about, Es chmilkomize. See Milko.

2d About one mile, etc., 'Goà.'

3d Nearly, Geiłnèu.

ABOUT, *prep.* 1st All around, all over, Ch--ize, chil--èn... See Ch.

2d Near, just going to, Potu ks, with the verb in the subjunctive. He is about dying, 'Potu ks-tlilemì.'

3d Just doing something, Agatchím; I am just about it, 'Agatchemstén.'

4th Concerning, in regard to, *gol* prefixed to the substantive and with a verb indefinite, or *ch* prefixed to the verb, which takes then the instrumental form. I am sorry about thee, 'Gol annì u chia-pupusénch,' *or* 'Annì łu ku ies chpupusénchem;' We talk about horses, 'Łu gol gatlzin u kaes-kamkamilsni', *or*

'Kaes-chkaukaméłistem łu gatłzin'.

ABOVE, *adv.* 1st On high, L-nuist.

2d In rank, dignity, Nuist, Es-nshiizin.

3d From above, Tel nuist.

ABOVE, *prep.* 1st Higher in place, Ls'chnuist; Above me, 'Łu ls'chnuist'; From above the head, 'Tel s'chnuists łu splkèis.'

2d Higher in rank, Nuist tel; God is above all, 'Kolinzáten nuist łu tel esiá, es-nshiizin łu tel esiá'.

3d More in number, quantity, degree, Tel zi tei, tel. He is rich above us, 'Łu tel kaempilé u koiólegu; tel zi tel kaempilé u koiólegu'.

ABREAST, *adv.* Es-ntkomèus, Es-chgazimilshi.

ABRIDGE, See Short.

ABROAD, To go, Chines-chil-chéushilshi. See Cheu.

To be abroad, Lchoéut.

ABRUPT, *a.* See Craggy, Steep.

ABSCESS, *n.* Spozt. See Boil.

ABSCOND, *v. i. ref.* Chines-nkomisti. See Nako.

Abscond, *v. t.* See Hide.

ABSENT, *a.* I-chin-cho, I-ku-cho, etc. I will not be absent, 'Ta iks-chòi'.

Absent, *v. i.* Chin-choéu.

Absent, *v. t.* Ies-choom.

ABSOLVE, *v. t.* The sin, Ies-kolgoél'lem łu tèie.

Absolve the sinner, Ies-kolgoéłltem łu teie szkuéis. See Forgive.

ABSOLUTION, *n.* Nkolgoéltis łu tèie.

ABSOLUTELY, *adv.* Ta ks-tam.

ABSTAIN, *v. i.* Chines-pòtei; Abstain from, 'Ies póteem'; Abstain from meat, 'Ies-pòteem łu skéltich'.

ABSURD, *a.* Tas gniùtem, *i. e.* It cannot go.

ABSYNTH, *n.* Poponélp.

ABUSE, *v. t.* 1st Ill treating by actions, Ies-chés'chstem; By words, 'Ies-cheszinem'. See Ches, Harm.

2d Spoiling anything, Ies-kolgoél'lem, Ies-temuálsem.

3d Making to suffer, Ies-guzguzméchstem. See Guz.

4th Abuse one's power, authority, Chines-chgozinzùti. See Goez.

5th Abuse one's self, Chines-chechemszúti.

ACCEPT, *v. t.* Ies-tkuném. See Kunéi, Agree, Consent.

ACCESSORY, See Part.

ACCIDENTALLY, *adv.* Es-gannúnem. 1st I cripple him accidentally, 'Ies-gannùnem.'

2d I shot him accidentally, Is'chitéul.

3d I find it accidentally, Ies-chízinem.

In most cases this adverb is rendered by *pmì* at the end of the verb. He was caught in the trap accidentally, 'Es-azpmi, azìp'; He got loose accidentally, 'Es-talpmì, talìp'; It broke accidentally, or by itself, 'Kaòp'.

ACCOMPANY, *v. t.* 1st as an equal, Ies-shemennégum.

2d As a subordinate, Ies-gazátem.

3d To follow, Ies-chshinim. See Shin.

ACCOMPLICE, *n.* Olkshiszùten. To be an accomplice, 'Ies-olkshítem, Ies-ngaztùsem, Ies chnshiéchstem'. See Shéi.

ACCOMPLISH, *v. t.* 1st The time of, Kolchíz łu.

2d Accomplish the prophecy, the order, Chin-ageilem łu t—. Accomplished what Daniel had foretold, 'Agéilem łu t-tzúntem łu t'Daniel'.

ACCORD, *n.* Sinkospnás. Of one accord, 'I-kaes-nkospnás, Es-chshnnégui łu kae spnàs'. See Puùs.

Accord, *v. t.* Agree to, Ies-shèiem. See Shéi.

Accord, *v. i.* Chines inkospnùsi, Inko łu ispnás, Chin-zùti shéi.

Accord with him, Ies-nkospnùsem; Accord with him in that, 'Ies-chinkospnúsem'.

ACCORDING to, *prep.* Ezagèil t—.

ACCORDINGLY, *adv.* Gol shéi, Kuémt.

ACCOST, *v. t.* Ies-chiságamem.

ACCOUNT, *n.* 1st To ask an account from him, Ies-chséupilem. See Sen.

2d Place to his account, Ies-tkaishitem, Ies-tkailtèm. See Kaì.

3d Of no account, Itenemús, It'tenemùs.

4th On account, by reason of..... Gol.

ACCUMULATE, *v. i.* Es-goetnùlshi, Es-goeetmí, Es-iaamí.

Accumulate, *v. t.* Ies-iaamím, Ies-goeetìm, Ies-chgóikanem.

ACCURATE, *a.* I-tog.

Accurately, *adv.* Pótu shéi.

ACCURSED, *p. a.* Sgoélemen.

ACCUSATION, *n.* Snmièp.

Accuse, *v. t.* Ies-nmiépem. See Meie. Ies-nmipàlkam.

Accused, *p. a.* I am accused, Ko es nmiépem; I have been accused.

'Ko nmiépentem, Ko-sznmiép, Ko-sznmipálka'.

Accuser, *n.* Sgunmiépem, Nmipenzùten.

ACCUSTOM, *v. t.* Ies-koakoemím. See Custom.

Accustomed, to be, Ies-koeminem, Ies-chkoemínem.

ACHE, *n.* Szal. I have an ache, Chin-chzalélsi. See Zal.

ACIDULOUS, *adj.* Łzz'zóol.

ACKNOWLEDGE, *v. t.* Chin-zùti e, Ieles-nupenùnem.

Acknowledge my own fault, Chines-nmeeiép, Ielès-nmipemístem łu téie iszknèn.

ACQUAINT, *v. t.* Ies-méiem, Ies-mimèiem, Ies-mimishítem, Ies-méieshtem.

Acquaint one with, Ies-méieltem. See Meie, Miim.

Acquainted, to be acquainted with a person, Es-sùgusten, Es-mistèn.

Acquaintance, *n.* I wish to make his acquaintance, Iks-uichem.

ACQUIESCE *v. i.* Chines-kolagalemisti. See Submit.

ACQUIRE, See Get, Gam.

ACQUIT, *v. t.* To release, discharge, Ies-ptlèchstem.

ACROSS, *adv.* Leseimèns. To place across, 'Ies-eimèusem'; To be across, 'Es-eimèns'. See Ei. To come across, 'Ies-chìzinem, Ies-uichem'; To go across, See Cross.

ACT, *v. i.* 1st To be in action, Chines agatchmí.

2d To behave, Chines-agéili.

3d To act upon, Ies-chagéilem.

Act, *v. t.* To assume the place, office, character of, Ies-nzuzuéchsem, Ies-nłkalshélpem. See Zuu, Place, Substitute, Imitate.

Act, *n.* Skol, Szkol.

In the very act of—, Pòtu. He died in the very act of sinning, 'Pòtu es-kunèms łu teie, n tlil'.

ACTIVE, *a.* Koìlkolt, Koìmkomt, Guagnàat.

ACUMINATE, *v. t.* Ies-nchmàksem. See Chem.

Acuminated, *a.* Es-nchmàks.

ACUTE. See Keen, Sharp.

ADAPT one's self to, *v. ref.* Ies-chkolemìstem.

ADD, *v. t.* Ies-chtgùm. See Tgu, Tug.

Add a piece to a garment, etc., Ies-tpim.

Add, *v. i.* Es-chtgugumì, chtgùgu.

Added, *part.* Es-chtgúm, Chtgumtém, szchtug.

Added, *adj.* Es chtug.

ADDICTED to, *a.* —ėmen affixed to the radical. Addicted to steal, 'Nako-émen'; Addicted to tell lies, 'Ikoistémen'.

ADHERE, *v. i.* Chines-zpakami, Chines-chaàz. See Stick, Attach.

ADJOINING, *a.* Chi-àgam. Adjoining house, 'Chisganélgu.' See Sag.

ADJUST, *v. t.* 1st To make it right, Ies-tgonim.

2d To put pieces together, Ies-mimim.

3d To make it fit, Ies-kòlem.

ADMIRABLE, *a.* See Wonderful.

Admire. See Wonder.

ADMONISH, *v. t.* Ies-zúnem, Ies-kołkuéltem. See Reproach, Warn.

ADOBE, *n.* Sztił; *pl.* Sztiltił. Adobe house, 'Stelélgu, Maltálgu'; To make adobe, 'Chinės-telmí'; To make an adobe house, 'Chines-telélgui'. See Til.

ADOPT, *v. t.* 1st A child, Ies-kolsgusigultem, Ies sgusigultem.

2d Adopt a boy, Ies-kolskusėem. Adopt a girl, 'Ies kolstomchélten'.

3d Adopt one as parent, either father or mother, Ies-pogòtem, Ies-kolpogótem.

4th Adopt one as father (said by a man) Ies-leėum, Ies-kolleėum.

5th Adopt one as father (said by a woman) Ies-pogótem.

6th Adopt one as mother (said by a man) Ies-skóiem, Ies-kołskòiem.

7th Adopt one as mother (said by a woman) Ies-tómem, Ies-koltómem.

ADORABLE, *a.* Chomùtem, Npotéten.

Adore, *v. i.* Chines-châui, Chines-pòtei.

Adore, *v. t.* Ies-cháum, Ies pòteem.

Adore, to acknowledge as true God, Ies-kollkolinzùtenem, Ies kolsmiskolinzùtenem. See Kol.

Adorer, *n.* Chaunzùten, P'teenzùten.

ADORN, *v. t.* 1st To fix well, to work on, Ies-chkòlem.

2d To put ornaments on, around, *v. g.* beads, fringes, etc., Ies-chchmizem.

3d To adorn oneself, Chines-chchemizeenzuti, Chines chchemizemisti.

4th To adorn oneself with, Ies-chchmizeemistem.

Adorned, *part.* Es-chchmizem, Es-chkėlem.

Adorned, *a.* Es-chchemize, Es-chkol.

ADULT, *a.* Kutenàlko, Pagpàgt.

ADULTERER, *n.* Nakoèmen lu smèem, Uiûigune, Es-pukunèi.

Adulteress, *n.* Nakoemen lu lskaltemigu, Uiûigune, Es-pukunèi.

Adultery, to commit, Chines-pukunèi; Adultery with that person, 'Ies-pukunèm'; and this verb governs, not the accomplice of sin, but the married person wronged. Commonly they say 'Ies nákom lu smèem ep-sgèlui, Ies-nakóm lu skaltemìgu epi-né gonog.

ADVANCE, *v. i.* Chines-koami, Es-koapmì.

ADVENT, *n.* Szgui, Zgúiten, Łu nchizenten, Kl nchízenten. The second advent, 'El zgúiten'; The second advent of the Lord, 'Łu kaełzgúitis Kolinzàten'.

ADVERSARY, *n.* Néutùs. See Éntùs.

ADVICE, *n.* Opinion on a subject, Skulpág, Spuùs. To give an advice to, 'Ies-kulpags-hìtem', meaning to think for him, in his place. See Pag.

Advise, *v. t.* Ies-zùnem.

Advisedly, *adv.* Sz-chzògo. See Zog, Wilfully.

Adviser, *n.* Zun'nzùten, Kułpagshiszùten.

ADVOCATE, *n.* See Plead, Defend.

AFFABLE, *a.* Es-kamkamzin, Totéuzin.

AFFAIR, *n.* Skol (in the present); Szkol (in the past); Ks-kol Ksz-kol, (in the future).

2d Affair of great importance, Es-nkutenàksem,.

3d Affair of little importance, Es-ulkukuimàksem. I hold it as an affair of great importance, 'Ies-kolnkutenàksem'. See Business.

AFFECT, 1st To make a show of, is rendered by the verb reflexive of the form —szùti. To affect goodness, 'Chines gest-szùti'; To affect strength, 'Chines-ioiot-szùti'. See Feign.

2d To influence or move, as the feelings of passions, to touch, is rendered by the instrumental form —minem, but in the construction the person affected governs the object affecting. The prayer affects me well, I am well affected by the prayer, 'Ies-gestemìnem lu nchàamen'; The liquor affects me, I am affected, moved, enticed by the liquor, 'Ies zkukumìnem lu sèulku'.

3d To aim at, aspire to, seek, is rendered by the same form reflexive, —szùti. He affects the cheftainship, 'Es ilimguszùti', or by the volitive form in —elsi.

AFFECTION, *n.* A settled good will, Spalkogaménch.
Affectionate, *a.* P'lpàlkot. See Pàlko.
AFFIANCE, *v. t.* Ies-zogshítem.
AFFIRM, *v. t.* Chines-zùti, Chines-zúti éu, Nèli. See Yes.
AFFIX, *v. t.* Ies-tpìm, ies-shínim.
AFFLICT, *v. t.* Ies-pupusénchem, Ies-kolpupusènchem, Ies-kólshitem t'spupusench.
Afflicted, *a.* Es-pupusench, Es-nigupéls.
Affliction, *n.* 1st The being afflicted, Spupusénch.
2d Causing affliction, Npupusènchten.
AFFORD, *v. t.* 1st To produce, give, yield, Ies-guízltem, Ies-kolem.
2d Can afford, Ies- lkóm.
AFFRAY, *n.* Brawl, quarrel, Stiàkot.
AFFRONT, *v. t.* Insult, Ies-choinzútem.
AFLOAT, *adv.* Es-pelpmí. See Float.
AFOOT, *adv.* Es-gustólegui.
AFRAID, *a.* Es-ngéli. See Fear.
2d I am afraid of him, through diffidence, Ies-iaamínem.
3d I am afraid to hear him, Ies-ninánem.
4th I am afraid to see him, Ies-niaamùsem.
5th I am afraid to punish him, or to speak to him, Ies-chiaípilem.
AFTER, *a.* Subsequent, Siz.
After, *adv.* Afterward, Kuémt.
After, *prep.* 1st Later in time, when connected with substantives, in the past, 'Łu chgoézt'; in the future, 'Ne chgoèzt'. After one hour, 'Ne chogèzt nko slichch', *or* 'Ne nko slichch.'
2d Before a verb or verbal substantive, it is rendered in the form *uis*; in the past, 'Łu chin-uis'; in the future, 'Ne chin-nis'. After dinner I went to work, 'Łu chin uis łłen, chin-kòlem'; I will work after dinner, 'Ne chin-uis łłen, n-chin-kòlem'.
3d To go after a thing, Ies-tlutluùsem, or by prefixing *ch* to the noun and making a verb of it. What art thou after? 'Ku eschstèmi? I am after money, flowers, tobacco, 'Chines-chululm, chines-chzeéłkoi, chines-chsmènigui'.
4th To run after, Ies-chtkém.
5th To be after something, doing it, Ies-agtchìm.
6th To go after one, following him up, Ies-ngúiem, Ies-nshiùstem.
7th Concerning, in relation to, inquire after, Ies-chséum. See About.

8th Behind in place. See Behind.
9th After a while, Ne kuené; After a long time, 'Ne kasip.'
10th Concerning, in relation to, inquire after, Ies-chscùm. See About.

AFTER-BIRTH, *n.* Ntigusélten.

AFTERNOON, *n.* Sniakokéin.
2d (Past) In the afternoon, Lu i sniakokém, *or* Łu niakokéin.
3d (Future) Ne niakokéin.

AFTERWARD, *adv.* Kuémt, Siz.

AGAIN, *adv.* 1st Another time, Ulél, Ehkó.
2d In return back, is rendered with el prefixed to the verb. I go again, 'Chin-elés-gùi'; I come again, 'Chin eles-zgùi. See Grammar.

AGAINST, *prep.* 1st Face to face, opposite, Stogtogt, S'chitelzii; The house against my own, 'Łu zitgu la is'chtelzii, *or* I'is'chitelzii'.
2d In opposition to, usually rendered with 'ch' prefixed to the verb. I tell lies against him, 'Ies-chiókom'.
3d To stand, act against one, oppose him, Ies-cheutùsem, Ies-chs'chtúsem. See Eut, S'chut.
4th In provision for, in preparation for, rendered with 'ch' before the verb or 'l' before the noun.

AGE, *n.* The whole duration of being, Sgalgált, Sgulgùlt, Spèntich, Spogpogót.
2d What is your age? She kuinsh spéntich lu tel ku kòlil? *or* Kuinsh ku-chspèntich? I am ten years of age, 'Chin òpen chspèntich', *i. e.* I arrived at ten years.
3d I am of the same age of Peter, Chin-ezagalulsh lu t-Piel; He is of my age, 'Is-nkulagalulsh'.
4th am of age (of reason) Chin tiguspagpàgt, Chin-tiguspuás; He is not of age, 'Che psâie'.

Aged, *a.* Pogpogòt.

AGENCY, *n.* 1st The quality of acting, the instrumentality, Nkòlemen.
2d The Indian agency for the Flatheads, Nilkà.

Agent, *n* One acting for somebody, Sgukólem. See Sgu.
2d Indian agent, Skéligu ilimìgum, Chitenzáten.
3d See Substitute.

AGITATE, See Stir, Shake.

AGO, *adv.* How long ago? Pistém.
2d How many days ago? She skuinshàskat?
3d Long ago, Skasip.
4th Not very long ago, Tam stkakasip.
5th A little while ago, T'snè.
6th One day ago, Spizélt.
7th Two days ago, She sasláskat.
8th Three days ago, She s'chaláskat.
N. B. In counting the days we must only take notice of how many nights intervened.
AGONY, *n.* Smìgot. To be in agony, Chines-migoti, Chines-nt'-llélsi. See Tlil. The second means 'I think I die,' and answers better than the first.
AGREE, *v. i.* 1st Harmony in opinion, 'Inkó lu isntèls, Inko lu ispnús, Inko chin-ep-zntèls. See Accord.
3d Harmonize in a statement, Inkó lu isnimii, Inkò lu ispelimenzin.
3d Agree to, to assent, Chines-shièlsi, Chin-zútı shèi.
4th Agree together, Knes-chshnuègui, Kaes-nshilsenuégui. See Shèi.
5th It agrees with me, it is to my taste, Is-chzehém. See Zehem.
6th It does not agree with me, Is-chehesèm. See Ches.
Agree, *v. t.* Ies-shéiem.
Agreeable, *a.* 1st Pleasing, Pipiit, Koánukomt.
2d In conformity with, Ezagèil t—.
3d To my taste, Is-chzehém.
AH, *interj.* If for joy Ch; if for pain, 'Emm, Ioh'; Ah, what are you doing? Ni!
AHEAD, *adv.* 1st To be ahead, Chines-shiitemì, (to be first); Chines-tgái (to go ahead).
2d To send ahead, Ies-tgúiem.
3d To go ahead of one, Ies-golshitúsem
AID, See Help.
AIL, See sick, Pain.
AIM *v. i.* Chines-chtkúsi, Chines chtgomi. See Tog.
Aim, *n.* Szchtkús.
AIR, *n.* Snéut.
2d Air tight, I-tuk, I-ks-túkui.
3d To give oneself airs, Chines-iaiaszùt. See Play.

ALARM, *v. t.* Chines-ngalgalltûmshi. See **Ngel.**

ALAS, Ni.

ALIGHT, *v. i.* **Chines-tipenzûti.**

ALIKE, *a.* **Ezagéil : All alike, 'I-ezagéil. See Agal.**

ALIVE, *a.* **Esgulgnilt.**

ALKALI, *n.* **Mgoiûlegu.**

ALL, *adv.* Wholly, completely, is rendered by 'i' prefixed to the verbs or nouns. All white, 'I-pik'; All good, 'I-gest'; All wet, 'i-nas'.

All, *a.* Esiâ; All kinds, Es-niâksem; We must be all, we must gather together, 'Kaeks-iaamí'. See Ina.

All over, *adv.* Lesmilko, but better rendered by placing the verb between, 'Chil——ène'. Covered all over, 'Chik-ilgu-ène'; Flooded all over, 'Chik-melp-ènè'. See Ielgu, Melp, and nearly all the radicals.

2d All around, Ies-chmilkomize; All over the surface, 'Es-chilmilkomène.

3d all over, inside, Es-mmilkomèlze.

All together, in a pile, Esiamilsh.

ALLAY, *v. i.* Es-meelmi, Es-hâu.

Allay, *v. t.* Ies-melim.

ALL-FOURS, To go on all fours, Chines-tièshi.

ALLIANCE, *n.* 1st The being allied, Siemtuégu, Snkoligneus, Stemmenuégu.

2d The compact, or treaty of alliance, Niemtuéguten, Nkoligiéusten, Ntemmenuéguten.

ALLOW, See Permit.

ALLURE, *v. t.* Ies-zkukunúnem.

Allured, I feel allured by, Ies-zkuknûnem. See Zuk.

ALLY, *n.* Snkoéligu.

ALMOST, *adv.* Géil nén, Géil.

ALMS, *n.* Szguizsh (as given); Szguiz'zsh (as received); Snkonin.

2d To give alms, Chines-guizshi. See Guiz, Ies-nkomeminem

ALOOF, To stay aloof, Ies nakaminem. See Uakáukat.

ALONE, *a.* I-chin-chinâks, I-chilináks.

ALONG, *adv.* 1st Go along, Chines-tagolúsi.

2d Together with, See Together.

3d To bring along with oneself, Ies-gnâsem, Ies nku'gûiem. See **Bring.**

ALOUD, See Loud.
ALSO, *adv.* Nègu.
ALTAR, *n.* Snkolnuimisten. See Nuéi.
ALTER, *v. t.* Ies-tigulem.
ALTERCATE, *v. i.* Chines-cheszini.
Altercation, *n.* S'cheszin, S'cheszinemennégu.
ALTHOUGH, *conj.* Emué, Eunè, Uè.
ALWAYS, *adv.* T'shiéus, Pèntich, Tashòi, (in the past); Nem t shiéus, Nem pèntich, Takshòi, (in the future).
2d Continually is rendered by the form continuative of the verb, as in the grammar. See Continue.
AMASS, *v. t.* Ies-naamim, Ies-chgóikanem.
AMAZE, *v. t.* Ies-kussúsem, Ies-pspàm. See Pas.
AMBASSADOR, *n.* Nmizinzàten, Sgunimmim.
AMBITION, *n.* I feel an ambition, Kagukègut In ispnús. See Pride.
AMBUSH, *n.* S'chgalem; To be in ambush, 'Chines chgalemi'; To lay an ambush to, 'Ies-chgalèm'.
AMELIORATE, *v. t.* Ies-gestim.
AMEND, *v. i.* Chin-eltgomenzàti.
AMENDE, *n.* Nkolisústen.
AMERICAN, Soápi, Pikskèligu, Chpàkaze.
2d American horse, Soipskágue.
3d American dress, Soipálks.
4th American language, Snipzin.
Americanized. To be, Chines-kolsoiápi, Chines-kólisti chiksoiápi.
AMIDST, *prep.* Lnihèusem. See Among between.
AMISS, See Fault.
AMMUNITION, *n.* In general, Nchlptin.
2d Powder, Npukumín.
3d Balls, Łmilmilko.
4th To be out of ammunition, Chines-z'spélisti.
5th To consume another's ammunition, Ies-zspèlisem.
6th Fixed ammunition, Sncheinch.
AMONG, *prep.* Li, Lkae. See Between.
AMUSE, *v. ref.* Chines-memszùti.
Amusement, Smemszút.
AN, See A.
ANCESTOR, *n.* My ancestor, In-golehmùshen, In-pogpogót; I-sgu-

shiit. See Parent.
Ancient folks, Łu shitemáskéligu.
Anciently, *adv.* Łs t'skusip.
AND, *conj.* U, Négu, Kuémt.
ANEW *adv.* Rendered with 'el'. To make anew, 'l-eles-kólem'.
ANGEL, *n.* Łu skulkulstélts Koliuzúten, Łu ep-skupkapúsel.
ANGELUS, The, Łu chechełús.
ANGER, *n.* Saimt, S'chgut'téls, Nchgut'télsten.
Angry, *a.* To get angry, Chines-aimti, Chines-chgut'télsi. To be angry, 'Chines-aimt, Chines-chgut'tels'.
ANGŁE, *n.* Corner, Es-koé.
Angle, *v. i.* Chines-kakamémei.
Angler, *n.* Sgukakamémem.
ANIMAL, *n.* Quadrupeds, Guiguerúl.
2d Domestic animals, Gatlzin.
ANKLE, *n.* Skolchemzínshin.
2d Sore ankle, Chin-kolzalzinshin.
3d Sprained ankle, Chin-kolmalkuzinshin.
ANNOUNCE, *v. t.* Ies-mimiim.
ANNOY, *v. t.* See Vex, Trouble, Bother.
Annoyed, *a.* To be annoyed, Chin-shal.
ANOINT, *v. t.* Ies-pótlem, Ies-ptám, Ies-mínem.
2d To anoint with perfumes, Ies-sínem.
ANOTHER, *a.* 1st Not the same individual, manimate, Nko; animate, Chináks.
2d Not of the same kind, different, Es-tigulem.
ANSWER, *v. i.* Chines-kolkuénguzini, Elkolkuélsten.
ANT, *n.* Sgúguic.
ANTECESSOR, Łu sgushiit. Pius, the antecessor of Leo, 'Pius łu sgushiits łu Leo'; Leo has Pius for his antecessor, 'T Leo u sgushiitemis łu Pius'.
ANTELOPE, *n.* Łkaélschin. (male); Antelope skin, (male), Lkaels'chinélgu; (female) Staán; (female skin) Stánlgu.
ANTIPATHY, *n.* Saaime.
ANTIPODES, *n.* 1st The land on the opposite lower side, S'chemúlegu.
2d The land on the opposite side, S'chemlniént stóligu.
3d The people on the imaginary lower place, Łu skeligu łu łkaeskolishúnt.

4th The people on the upper place, Łu chilkaltchskélígu.

ANUS, *n.* Snpòoten.

ANVIL, *n.* Snteeminten, Sntetololim.

ANXIOUS, *a.* To be anxious, Chines-nen'utélsi, Chines-koltkapélsi.

2d To be eager, See Eager.

ANY, *a.* 1st Interrogatory, or in the answer, it is rendered by the verb 'ep' prefixed either to the noun or verb. Is there any good boy? 'A epigest tituit? Not any 'Ta eplezagéil'; Have you killed anything? 'A ku ep-zpóls'? Have you any food? 'A ku epsülen'.

2d In the positive sense it is rendered by the verb relative in 'shi' or 'shitem'. Give me anything, 'Ko guizsht tee t'stem'; I did not hide any, 'Ta ephuékun'; I did not give him any, 'Ta epiguizlten. See Ep.

APERTURE, *n.* Snchemepústen.

APISIMO, *n.* If used under the saddle, Nkapó, Nkapochiskágae.

2d If used on the saddle, Chkapéns. See Kap.

APOLOGIZE, *v. i.* Chines-konkonszinemisti, Chines-totènemisti, Chines-totènzinmisti.

Apostatize, *v. i.* Chines-gokouszùti, Chines-nelkouszùti.

APOSTLE, *n.* Apotre, Łu sgunimiims Jesu Kli, Łu skulkulstélts Jesu Kli.

APPAREL, *n.* Gazuámten.

APPEAR, *v. i.* 1st Come to light, Chines-laàkoi, Es-laàko.

2d To make oneself seen, Chines-lakomenzùti.

3d To appear before others, Chines-lakomenzáti lu l smilchemélsz.

4th The fruits appear, Es-chgaz'zmi. See Gaz.

APPEASE, *v. t.* Ies-geenim, Ies-kampim.

2d Appease his anger, Ies kampltém lu nchgat'télstis, Ies-nmeelélsem.

3d To appease oneself, Chines-nmeelélsi, Chines-nkamélsi.

APPETITE To feel an appetite, Chines-nelinélsi.

APPLE, *n.* Pine-apple, Sz'ziche.

2d Common apple, Sukaikaiéis, So called because they bind the teeth: My teeth are bound, soured, 'Chin-nkaikaiéis'.

3d Dry-apples, Gamip sukaikaiéis.

APPLY, *v. t.* A blister, poultice, Chines-zpakami, Ies-zpakém.

Apply to one, Ies-chgáiem, Ies-chomistem

APPOINT, *v. t.* 1st To name, fix, Ies âum

2d To appoint to an office, Ies-téshilshem, Ies-tkòm, Ies-kolem.

Appointed, Chosen to do anything for the appointer, is rendered by 'sgu' prefixed to the radical. My workman, 'Isgu-kólem'; My overseer 'I-sgu chitim'; 'My horse guard,' I-sgutlaskágue'.

APPRECIATE, *v. t.* Ies-kutenélsem.

APPRISE, *v. t.* To give notice, Ies-minishitem, Ies-zánem, Ies-tzùnem.

APPROACH, *v. t.* 1st A place, Ies-chchtiteminem.

2d A person from the front, Ies-chizilshem.

3d A person from the side, Ies-chsàgam.

4th A person from behind, Ies-nchizùnchem.

5th To approach gently, stealthily, Ies-enétem.

6th To approach the water, a stream, Chiznétikui.

APPROPRIATE, *v. a.* To take to himself, 1st as related to the person appropriating, is rendered by the personal pronoun. I, 'Ies-kòiem', Thou, 'As-annùen.', We, 'Knes-kaémpilem'. See Koié, Anui, etc.

2d Referring to the act of appropriation, Ies-kuném, Ies-kolsteém.

3d Referring to the object appropriated, the object is made a verb instrumental; *e. g.* I appropriate to myself the house, 'Ies-zìtgum'; I appropriate to myself the roan horse, 'Gatlzìnemen sguámkam'; I appropriate to myself the white blanket, 'Zizemen łu ipik'; You appropriated to yourself my cravat, 'Koskalépsemeltgu łu iskalèps'.

APPROVE, *v. t.* 1st To be pleased with, Ies-gesteminem, Ies-chgeesélsem.

2d To agree, Chiu-zàti a.

APT. *a.* 1st the passive aptitude is rendered by 'àtem' affixed to the radical, which usually reduplicates the last consonant. Apt to be made, 'Kol'làtem'; Apt to be seen, 'Uchchàtem'; Not apt to be caught, 'Tas az'zàtem'.

2d Aptitude to do anything is rendered by 'màtem' affiixed to the radical. Apt to do, 'Kolemátem'; Apt to catch a horse, 'Azmàtem.

ARDOR, *n.* Snilnilt. See Ul.

ARISE, *v. i.* 1st from sitting, Chines-téshilshi.

2d From laying down, Chines-gutilshi.

ARM, *n.* S'chuàgan.

2d Long arm, Usshinàgan.
3d To stretch the arm, Chines-gupinàgani.
4th Swollen arm, Skuàgan.
5th Sore arm. Zalàgan.
6th To break one's arm, Chines-kaopàgani.

ARM, arms, *n.* Weapons in general, Tapmìn, Skuénel, Skuénelst. Ngazèlsten. See Gaz.

Arm, *v. i.* Chines-ngazèlsi, Chines-kuénelsti.

ARMOR, Coat of steel, *n.* Sololimalks. I have a coat of steel, 'Chin-ololimalks'.

AROMATIC, *a.* Es-gesálka.

AROUND, *prep.* 1st Rendered by placing the verb between 'ch' and 'ize'. Covered around, 'Chilguize'; Shining all around, 'Chpeguize'; Clean around, 'Chgukupize. See Ch, Crowd.

2d To go around, Chines-silchemi. See Surround.

3d To go around, at random, Chines gusteluisi.

4th I have it around, I am surrounded by it, Chines-chsilchize t—. *or*, Ies-chsilchizem. I have thorns around my heart, 'Łu is-puùs es-chsilchize tepł-łuluélze', *or* Chsilchizeémen łu epł-łuluèlze'.

6th Around the neck, Es-kalèps. See Kalèps.

6th To be around, but not all around, Es-łóko.

7th To place around, not all around, Ies-łkom. See Łko.

8th Placed around the head, Es-łkokéin.

AROUSE, *v. t.* Ies-kéitem.

ARRANGE, *v. t.* Ies-kolem, Ies-gazmim.

2d To arrange by putting several pieces together, Ies-mimim.

Arrange, *v refl.* To arrange oneself, Chines-kolemisti, Chines-gazmenzàti.

ARRAY, *n.* Placed in array, in a line, one after the other. Es-łpemenzúti.

ARREST, *v. t.* 1st To capture, Ies-kunèm, Ies-łchim.

2d To stop, Ies-telpim.

3d To arrest by catching one by the waist. Ies-goénsem.

4th To arrest an enemy by hand, Ies-komútem.

Arrival, *n.* The arriving, Szkolchizsh.

2d The stranger arriving, S'chiiz'zin. There is an arrival, a stranger has come, 'Ep-s'chiiz'zin'.

Arrive, *v. i.* 1st In general, to reach a point, Chines-kolchizshi.

See Reach.
2d To water, river, Chines-òlkoi.
3d To the open prairie, Chin-pòptlem.
4th Out of the woods, Chin-gutpsálko.
5th To the commencement of a period, month, year or place, Iesnchizinùsem.
6th To the end or close of a period of time or place, Ies-nptlemúsem.
7th To a difficult place, thing, Chin-łeè, Chin-ntleepús, Chin-kolłeepólegu.
8th To the end, to be stuck, Chin-nlapáks. See Łee.
9th Too late, Chin-guzép. See Goez.
10th Just at meal time, Chin-npènchezin.
11th Late by night, Chines-chskukuezemi.
12th Late in the evening, Chines-chs'chlgumi.
13th Arrive to the winter, Chin-chilistchène. Arrive to spring, 'Chin-chiltimnène'; Arrive to summer, 'Chin-chilànlkane'; Arrive to the morning, 'Chin-chilgalpène'; Arrive to the evening, 'Chin-chilchlgnène.

ARROGANT, *a.* Gussòs. See Guas, Ngutgutzin.

Arrogate, *v. t.* Assume too great power, rights, Chines-chgozinzùti, Chines-nchshiit'szúti.

ARROW, Tapmin.
2d Arrow with the head of stone, Sinzelélisten.
3d Arrow of bone, Sinzemálisten.
4th Arrow of iron, Snululemùssel, *or* Snololimóslsten.
5th To make arrows, Chines-kól'li.
6th To throw arrows by the hand, Chines-ilmi; by the bow, 'Chines-tapmini'.

N. B. In composition 'il', 'el', 'al', have since been transferred to every kind of ammunition and weapon.

ARTERY, *n.* Kákalu.

AS, *conj.* Esagèil t— See Agal.
2d I think as—, Chines-nagalélsi l—.
3d I speak as— Chines-egukúni t— Chines-ngukúnzini t— See Speak.
4th I do as—, Chines-agèili t—.
5th I dress as a man, Chin-skaltemuguálks.
6th I dress as a woman, Chin-mamálks.
7th I dress as an American, Chin-soiapálks.

8th I dress as a Crow Indian, Chin-temchis-ălks.
9th As you please, A-spnùs.
ASCEND, *v. i.* Chines-nuisselshi.
2d Ascend a mountain, Chines-shalûtt.
3d Ascend a ladder, Chines-chiulshi.
ASCERTAIN, *v. t.* 1st I am certain of—, Es-misten, I-misten.
2d I find it out for certain, Ies-mispemûnem.
3d I must ascertain that, I kaesmûm.
ASHAMED, *a.* To be ashamed, Chines-zeeshemi.
2d Ashamed of—, Ies-zeeshemînem.
3d To make ashamed, Ies-zeeshîm.
ASHES, *n.* Kolemin. See Koli.
2d To scatter ashes, Ies pkûm.
3d To scatter ashes on the head, Ies-chpkokĕinem. See Pkum.
ASHORE, *adv.* L'sgazin.
2d To go ashore-zutéshilshi. See Téshilshi, Shore.
ASIDE, *adv.* 1st To put aside, hiding far away, Ies-lkâm.
2d Only to store away, Ies-ĕlkom.
3d To take aside, Ies-chnêusilshem.
4th To go aside, Chines-tlĕkui.
5th To step aside off the road, Chines-pellăti.
6th To put aside, not for hiding, Ies-kolchilemîm.
ASK, *v. t.* 1st to beg, Chines-galiti.
2d To inquire, interrogate, Ies-sènm.
3d Ask people for information, Chines-sultûmshi.
4th Ask the payment of a debt, Chines-nsénpi.
5th Ask what I won gambling, Chines-neatépi.
6th Ask permission, Chines-chsnplemisti. See Sen.
7th Ask in marriage, Ies-nsènzinem, Ies-galitem.
8th Ask fire, Chines-nknénpi.
9th Ask pardon, Chines-konkonsznemisti.
10th Ask for help, Ies-chomistem. See Chăn.
ASLEEP, *a.* Chines-itshi.
ASPERSION, See Sprinkle.
ASPIRE, *v. t.* Ies-kagnmînem.
ASSAY, See Try.
ASSEMBLE, *v. i.* Chines-iaami. *v. t.* Ies-iaamm
Assembly, *n.* Sznàa, Sziamilsh, Sniaiatin.
ASSIST, See Help, Stand by.

ASSOCIATE, With one, *v. t.* Ies-lgutènsem. See Lagt, Iemenmègum.

Associate, *n.* Sellàgt.

ASTONISH, *v. t.* Ies-kussùsem, Ies-p'spàm.

Astonished, *a.* To be, Chin-kussàs, Chin-psap.

Astonishing, *a.* Kùskust, Tastùl.

ASTRAY, *adv.* To go astray, to be out of the road, Chin-nissàka.

2d To lead, bring astray, Ies-ostùsem, Ies-nissàkam,

3d To be out of sight, Chin-oòst.

ASTRIDE, *adv.* To be, to set astride, Chines-chemtènsi, Chines-chlkalshènsi.

2d Astride on a fence, log, Chin chamutàlko. See Emut, Łak.

ASUNDER, *adv.* See Separate.

AT, *adv.* Lx. Ch, mostly omitted by using the verb transitive.

ATHEIST, Stemlkolinzàten.

ATONE, *v. t.* Expiate, Chines-nkolisùsi, Chines-nkòlist.

ATTAIN, *v. t.* To get anything with an effort, Ies-koamùnem.

ATTACH, *v. t.* See Tie, String, Glue, Unite, Join.

Attached, *a.* 1st Strongly adhering, Chines-chaàz, Chines-chaazmi. We are attached to one another, 'Kaes-azèus'.

2d So well united as to be one whole, Oil, Cholip. Attached together, 'Es-nolèus'.

3d To feel attachment for an object or person, Ies-kèigtem. You are attached to your money, 'Ku-es-chaàz lu Pan-ululim, *or* Es-kèigtemstgu łu an-ululim.

ATTACK, *v. t.* Ies-chgut'pminem, *pl.* Kaes-chguizùtem. See Gui, Gutip.

2d Attack an enemy, Chines-chgulpmiskeligu.

Attack, *n.* S'chgutpmiskèligu.

ATTENTION, *n.* To pay attention to what we hear, Chines-sènnei, Chines-sonàmti, Chines-utkukuènei, Chines-chiitènei. See Seune, Chiit.

2d To pay attention in looking, Gest ies ázgam.

3d To give attention of the mind, Chines-chkaèlsi.

4th To draw attention for material qualities, Chines azgamszati.

5th Attention for moral qualities, Chines azgaszàti.

ATTRACT, *v. t.* Ies-zkukumùnem. See Zuk.

Attracted, *a.* I feel attracted by—, Ies zkukumùnem.

AUDIBLE, *a.* Snunùtem.

AUGER, *n.* Łgoélisten, Łgominten. See Łog.
AUGUR, *n.* Sgumòiga.
Augur *v. i.* Chines mòigai.
AUNT, *n.* 1st My father's sister, (by a man), I-skùkui.
2d My father's sister, (by a woman), In-tikul.
3d My mother's sister, (by a man), In-kàge.
4th My mother's sister (by a woman), In-kàge.
5th My wife's father's sister, In-łzezeh.
6th My husband's father's sister, In-łzezeh.
AURORA, *n.* Snpakazin. See Paaka.
AUTHORITY, *n.* Niopiènten.
2d It is mostly used in composition by placing the verb between 'ch—épile'. I speak with authority, 'Chines-ch-kolkolt-épilei'; I judge, think, will with authority, 'Ies-ch-mi-èpilem, Ies-ch-zogo-èpilem'; I question him as judge, 'Ies-ch-séu-pilem'; I send him with authority, 'Ies-ch-kulstèpilem.
3d I bless, pray as superior, Ies-ch-chàn-pilem.
4th I exhort as chief, Ies-ch-naukan-épilem.
5th I forbid it as chief, Ies-ch-gaenépilem.
6th I calumniate him in court, Ies-ch-iókopilem
AUTUMN, *n.* S'cheći.
AVAIL, *v. t.* 1st I avail myself of— Ies-tèm'm, Kolstem'm.
But it is better rendered by giving the object availed of the instrumental form of the verb. See Use. I avail myself of this horse, 'Gatlzìnemen lié gatlzin'; I avail myself of your hat, 'Koázkanemłzin łu an-koázkan'; He availed himself of my house, 'Ko zìtgumełts łu inzìtgu'.
2d With the verb gain. See Gain.
3d What avails it me? Ik-stem łu shèi? Ikl-ntèmten? See Tee.
4th It avails, Ntémten.
5th Of no avail, Itenemùs, Tam ntèmten.
AVARICE, *n.* Sieiùkue, Siekomin. The former means the habit, the latter an act of refusing to give one's goods to others through tenaciousness.
Avaricious, *a.* Ieiùkue, Ikomémen, Zuziucht.
AVENGE, *v. t.* Ies-éichs'shtem. See Ei.
Avenger, *n.* Eichs'shzúten, Sgnéichsem.
AVOID, *v. i.* Ies-golłnènem, Ies-łunéchstem. Łuen.
2d Avoid the sight of—Ies-mènzem.

3d Avoid for fear, or shiness, Ies-uakamínem. See Uàkaukt.
AWAKE, *a.* To be awake, 1st Not to sleep, I-chin-guàs.
2d To keep onself awake, Chines-gussemisti·
3d To keep another awake, not to let him sleep, Ies-gunsím.
4th From being asleep, breaking up the sleep, Chines-kéiłtı.
5th Wide awake, Gùsgust.
Awake *v. t.* Ies-Kéiłtem.
Awake, *v. i.* Chines-kéiłti.
Awakener, *n.* Sgukałtùmsh.
AWAY, *adv.* 1st To be away, I.chin-cho.
2d To take away, Ies-chómem, Ies-gùiem, Ies-tłèkum.
3d To go away, Chin-guìsti.
4th To run away, Chines-telkomi.
5th To send away, Ies-ózkaem, Ies-meeminem.
6th To throw away,Ies-goélem, Ies-ìskolem, Ies-zkamìnem.
7th To carry away, Ies-guiùsem, Ies-gutpùsem.
AWE, *n.* To be in awe, Chines-iaamíni, Ies-pòteem.
AWFUL, *a.* Iaiát, Npotéten, Ngallùtem.
AWHILE, *adv.* Łishè.
AWL, *n.* Tekòmen, Ptptkomínem.
AXE, *n.* Shelemin.
AZURE, *a.* Chagalàskat, *lit.* Sky-like.

B.

BABBLER, *n.* Kolkoltál.
BABY, *n.* Ogtélt, Skukuimelt, *pl.* Sz'zimèlt.
BACHELOR, *n.* Tituit.
2d Old bachelor, Chin-chemchemnámt. See Chem.
BACK, *n.* 1st The whole of a man's back, S'chilchemaèlign.
2d The hind part of a man, Snchemichen. In composition 'n—ichen'. I arrive at his back, overtake him, 'Ies-n'chizn'ichenem'; I turn my back 'Chines-nemenchini'; Heavy loaded on the back, 'Gamèchini'; Sore back, 'Es-npozchini'; I stand at his back, 'Ies-nt'shelchichnem'; I lay at his back, 'Ies-ntkoichinem'; I sit at his back, Ies nemtíchinem.' See Saddle,

Pack, Load.

3d The middle part of the back, loins, S'chemèus. In composition '—eus'. Sore back, lumbago, 'Es-zalèus'.

4th The lower part of the back, Sokanép. In composition '—épilem'. I whip him on the back, Ies-spèpilem'; I put it on his back, 'Ies-tkoépilem'; I wound his back with a pointed instrument, 'Ies-luèpilem'.

5th Back of an animal, Sutgoichen.

6th Back of a house, Chempúlegn.

Back, *adv.* El—. To go back, 'Chin-elgûi'; To turn back, 'Chin-elpelchûsi'; To give back, 'Elguízlten'; To take back, El-kuèn'; To come back, Chin-el'zgûi.'

Back, *v. t.* 1st To back horses, etc., Ies-nuèupem, Ies-bakem, (by a barbarous Americanism); Ies igannúnem.

2d To turn back animals that are running awry, Ies-kolzákom.

3d To go on his back, Ies-chemtéusem.

4th To support, second, Ies-olkshítem. Ies-ngaztûsem.

Back, *v. i.* 1st To back out of a bargain, engagement, Chines-nelkuènsi, Chines-nuèupi. See Lko.

2d To pull back, Chines-nuèupi.

BACKBITE, *v. i.* Chines-nèkuzini.

Backbite, *v. t.* Ies-nèkuzinem.

Backbiter, *n.* Ukuzinémen, (if addicted to); Ukuzinemenzáten, (if of a named person); Sgnuékuzin, (if done on somebody's account).

BACK-HOUSE, *n.* Snmenéchten.

BAD, Téic. In composition 'Ches—'.

BADGE, *n.* Chmiiten, Chsugnskéligunten.

BADGER, *n.* Sngoigotéchin, Sigoigó.

BAG, (Flatheads), Chkoguèns; (Kalispels), Tlàkane.

2d Ttraw bag, Tlàkane.

3d Linen bag, Spèzen.

4th To open a bag, Ies-kolintelàpem.

5th To fill a bag with grains, Ies-upkûm.

BAGGAGE, *n.* Stakelzàt. *pl.* Skammelzàt.

BAIL, *v. i.* To take the water out of a boat, Chines nseuili.

BAIT, *n.* Chtkokanéieten.

BAKE, *v. i.* Chines-kolépi. See Koli.

Baker, *n.* Sgukolèpem, Sgukolpólegum.

Bakery, *n.* Snkolèpten, Snkolpálegnten.

BALANCE, See Scales.

Balance, *v. i.* Ies-kètem.

2d They balance one another in weight, Es-ketemennégni.

BALD, *a.* Chiłókokan. See Łóko.

BALES, *n.* Parafleshes full, Snzoólig ıtten.

2d Bale of blankets, Chazelize.

BALK, *v. t.* Horse balk, Es-galgalemisti.

BALL, *n.* Play ball, S'chchegûme.

2d To play at ball, Es-pkulémi.

3d To wrap up in balls, Ies-ch'èm.

4th Musket balls, Imilmílko. Ball mould, Snkolmılmílkoten.

5th Dance, Skoimmenzát, Stelkanzát. See Dance.

BANACK INDIANS, Ogoize.

BAND, *n.* Bandage, Elchmánten; Bandage for the head, Elchkéinten, Lkokèinten

2d Troop of horses, etc; One band, Nkàsem, Nkoaksás; Many bands, 'Goeaksús'.

3d A troop of men, Nkoèligu; Two troops, 'Eselèligu'; I divide them into to bands, 'Ies-eselcligum'; I make one band of them, Ies-nkoèligum, Ies-nkoliguênsem.

BANDAGE, *v. t.* Ies chelchim. See Lich. Bandage the head, 'Ies-elchkéinem'; Bandage the foot, 'Ies-chelchshinim'; Bandage the eyes, 'Ies-ilgúsem. See Ielg.

BANISH, *v. t.* Ies-meeminem, Ies-ózkaem.

BANK, *n.* Of a river, lake. 1st The steep elevation, Selchetzin.

2d Shore, Sgazim; On the shore, 'Ea l'sgazim. In composition '—zinétiku'.

3d High bank, Es-nlpapaà.

4th Of easy access, I-geszinètiku.

5th Rough bank, I-cheszinétiku.

6th Rocky bank, Es-shenshnètiku.

7th To reach the shore, Chin-ch'znétiku.

8th To stand on the shore, Chin-echsushznètiku.

9th To walk on the shore, Chin-gusgusznétiku.

BANKRUPT, *a.* Ruined. Gutemszút.

BANQUET, *n.* Skolsinzút.

Banquet, *v. i.* Chines-kolsinzàti.

Banquet, *v. t.* To give a banquet to, Ies kólzinem; I give a banquet

to my son, 'Chines-kolzinèlt'; I give a banquet to the people, 'Chin-kolzilt'ùmsh.'

BAPTISM, *n.* Æu Ibatém.

Baptize, *v. t.* Ies-Ibatémem, Ies-kòlem, Ies-maliém, Ies-gùzltem, Æu Ibatèm.

The Spokans, especially Protestants, say Ies-baptáisem.

BARE, *a.* I-lók. Bare-footed, 'Es-ptlptlshìn'; Bare head, 'Es-ptlkèin.

Bare, *v. t.* To uncover any part of the body, 'Ies-chchèm.

BARGAIN, See Trade.

2d To break a bargain, Chines-nelkuénénsi. See Lko.

3d To make a bargain, Kaes-kamkamilshi.

4th To conclude a bargain, Kaes-uis'kamkamìlshi.

BARK, *n.* The outside bark, Chilèlgu.

2d The inner bark, Zèguie.

3d To take off the bark lengthwise, Chines-chgutlàlkoi.

4th To take it all around, Chines-chaumàlkoi. See eùm.

5th To take the inner bark, Chines-chzguiàlkoi.

Bark, *v. i.* Es-kolkoélti.

BARLEY, *n.* Lórge.

BARN, *n.* For grains, Suspkèinten; Barn for cattle, Sutpieut'skágaeten.

BARREL, *n.* Chiluize. See Gun.

BARREN, *a.* Woman, Chistemèlt. Barren land, Ilenemús.

BARRIER, See Fence, Trench.

BASHFUL, *a.* Zeeshémen, Iaiaskaligùl.

BASIN, *n.* Wash basin, Snzéusten. Table basin, Kapélze.

BASKET, *n.* Gulichen.

BASSO, *n.* Niòlkan. See Iùlt.

BASTARD, *a.* Szlèchst.

BASTION, *n.* Smíto.

BAT, *n.* Telteléne.

BATH, *n.* Szàulsh, Sz'zoozàulsh.

2d Bath-room, apparatus, pond, Snzoozáulshten. See Zeu.

3d Steam bath, Slákaist, *i. e.* to bury oneself in a sweat-house.

Bathe, *v. i.* Chines-záulshi, Cmnes-zoozàulshi.

2d To take an Indian steam bath, Chines-lákaisti.

3d A foot-bath, Chines-kalutétikni.

Bathe, *v. t.* Ies-zoozáulshem.

BATTLE, *n.* Spelstuégu, Stlinuégu.
Id Battle-field, Snspelstuéguten. See Fight, War.
BAWDY-HOUSE, *n.* Snuiúiguten.
BAY-HORSE, I-pégu.
BE, To, *v. subs.* 1st All nouns, adjectives and adverbs, definite, include already the verb *be*, simply by dropping the article 'lu'. He is an Indian, 'Skéligu'; The Indians, 'Łu skéligu'. She is Mary, 'Maly'; Mary, 'Łu Maly'. He is God, 'Kolinzúten'; God, 'Łu Kolinzùten'. He is good, it is good, 'Gest'; The good, 'Łu gest'. I am chief, 'Chin-ilimígum'; I, the chief, am poor, 'Łu chin-ilimìgum, u chin-konkoìnt'. I am, it is I, 'Koié'; I myself, 'Łu koiè'.

N. B. When connecting adjectives to substantives notice must be taken which of the two is affected by the verb *be*, and then that one is placed first without the article and followed by the other with the article. *v. g.* God is good, 'Gest łu Kolinzùten'; Mary is the virgin, 'Maly łu stiichmish'; Mary is a virgin, not married, 'Stiichmish łu Maly'.

2d *To be*, when used with nouns or adjectives indefinite, is rendered by 'ep'. I call indefinite the nouns, etc., preceded by the article *a, an, some, any.* There was a man, 'Ep-skéligu'; There is a God, 'Epł-Kolinzùten'; There are bad ones and there are good ones, some bad, some good, 'Epł-gest, u epltèie. Evidently this verb cannot have but the third indefinite person, because in the phrases, I am, thou art, etc., the person cannot be more specified.

Both make the subjunctive with the 'k'. I am good, 'Chin-gest'; I must be good, 'Chiks-gèsti'; Thou art chief, 'Ku-ilimígum'; Thou must be a chief in deeds, 'Kuks-ilimigui'; There is a chief, 'Epł-ilimígm', There must be a chief, 'Kaepł-ilimìgum'.

3d When governing a substantive governing another substantive, namely a possessive, *to be* is rendered by 't' prefixed to the object possessed, and the possessor is conjugated as in paradigma (2). I am the mother of God, 'Ko-skóis t-Kolinzùten'; I am chief of the Kalispels, 'Ko-ilimigum t-Kalispélm'; You are the father of Paul, 'Ku leèus t-Paul'; We are the masters of our hearts, 'Kae-chéltichłils t-kae-spuús'; He is the slave of the devil, 'Skoàngais łu t-sgoélemen.

N. B. If the 't' is not prefixed, then the sentence looses the mean-

ing of being, and remains a noun governing another noun, but needing a verb for its support. I, mother of Paul, 'Ko-skóis Paul'; The slave of the devil, 'Łu skoàngais lu sgoélemen.

4th To be in, at home, Chines-emùti.

5th To be, to remain in any place, Chines lzit.

6th I am here, Ie lee u chines-elèi.

7th I am absent, I-chin-cho.

8th I am present, Chin-shéi.

8th I am among, Chin-nshéi.

BEADS, *n.* 1st As necklace of beads, Skaléps.

2d Grains Chkuikuimùsse, *pl.* chzizimùsse. Blue beads, 'Chipapàs'; Green beads, 'Chkoikoinàs'; Red beads, 'Chkulkullàse'; Brass beads, Chizikuzikus.

3d Beads, Rosary, Es ljku. I tell the beads, 'Chines-chàni lu l'es-lku.'

BEAR, *v. t.* 1st To endure, Ies-niàulsem. See Io.

2d To produce, Ies-kólilem, Chkòlilem.

3d To bring forth young ones, Ies tkuéltem, Ies chkòliltem. See Bring, Carry, Fetch.

4th I cannot bear him, Ies-nechélsem. See Ehe, Io.

Bear, *v. i.* Chines-niàulsi, Chines-kólili. I cannot bear, 'Ta is-niàuls, Chin-nechèls'.

BEAR, *n.* Black bear, Nlàmkae.

2d Grizzly bear, Smgèichen.

3d The constellation of the bear, Smgeichinàskat.

4th To dress as a bear to decoy them, Chines-mgèichinàlksi.

BEARD, *n.* Supzàn.

BEARER, *n.* Sgukoélt, (if packing); Sguàkum, Ukuzàten.

BEAST, *n.* Guigueiú!. To make a beast of oneself, 'Chin-kòlist, Chin-guigueiúl, Chin-agèilem t-chin-guigueiú!.

BEAT, *v. t.* See strike. 1st To excell, Ies-chgoz'znùnem.

2d To win, Ies-tlegùpem.

3d To prevail on him, Ies-lkòm, Lkontén.

BEAT, *v. i.* The heart beats, Imukumùku, Es-ntcélze, I-oéz lu i-spuùs.

BEATITUDE, *n.* 1st The rejoicing, Slemmszàt.

2d The cause of beatitude, Xpèlsten, Chlemmszùten.

BEAUTIFUL, *a.* Gest, Suinùmt. See Uinúmt. How beautiful, Łu sgest.

BEAVER, *n.* 1st Skaléu.

2d New born beaver, Szupò; His skin, 'Szpsèlgu'; His tail, 'Szuposúps'; His head, Szup'saiákan.

3d A beaver one year old, Skoi.

4th To trap beaver, Chines-chskalèogi, Chines-azmi.

5th To go to see the beaver traps, Chines-tlusèni.

BECAUSE, *conj.* Nèli. But usually the Indians place this conjunction not before the reason given, but before the phrase preceding. For this I believe, because you spoke, 'Nèli chinnoninguène, nèli ku-kolkoèlt, *or* Nèli ku-kolkoélt, golshèi chin-noninguène. See For.

BECOME, *v. i.* To grow by slow process into anything, is rendered by the form of the verb inchoative, '—ilshi'. I become good, 'Chin-gestilsh'; I become wise, 'Chin-pagpagtilsh'.

2d By a natural process it is rendered by the form in '—pmi,' *or* '-,' and this latter mostly with objects animate. I become good, Chines-gèsti'; I become tired, 'Chines-aigoti'; I become mad, 'Chines-aimti'; It becomes dry, 'Es-gampmi'; It becomes loose, 'Es-talpmi'; It becomes flooded, 'Es-melpmi'.

3d By one's exertion, 'Chin-kòlist', (I make myself); I become poor by my own deeds, 'Chin-kòlist chin-konkoint'; I become poor, 'Chin-konkoint'.

4th By changing nature, Chin-kòlil. The rod became a snake, 'Łu zkuéchsten kòlil t'schenile'; The dust became mosquitoes, 'Łu malt kòlil t'selaks'.

Become, *v. t.* To fit, behoove, Es-heèm. It becomes me, 'Ko-s'heèm'; It becomes us, 'Kaes-heelúlilt.

Becoming, *a.* Ió.

2d Unbecoming, Tas-ió.

BED, *n.* Snit'shiten, Sutkotin.

2d Bed-clothes, *n.* Chilguizéten, Sizem, snizten.

3d Bed-mate, Sukuletit'sh.

4th Bed-time, Chit'shten.

5th To go to bed, Chines-lkóti. Send to bed, Tes-lkotim.

BEEF, *n.* Skèltich.

BEET, *n.* Red beet, Sugul, Ilmtlùm.

BEFORE, *adv.* Tle. In composition '—' prefixed to the verb. I went before, 'Chin-t-gùi'; I knew it before, 'Es-t-mistén'; I thought of it before, 'Kul-t-pagstén. I told that before, T

méielten'; I make it before hand, 'Ies-t-kólem'; I see it b
fore hand, 'Ies-t-uíchem.

Before, *prep.* 1st In the presence, in the face, Łu l'smiłchmels. S
Chom. You are before God, in his presence, 'Łu l'smiłchméls
Kolinzúten u ku-lzíi. In composition, 'mił—éls'. I stand b
fore God, 'Ies-mił-t'shelsh-élsem łu Kolinzàten'; I sit befor
him, 'Ies-mił-e'mt-élsem'; I lay it before him, 'Ies-mił-t'k
élsem'.

2d In front of the house, in the yard, L'chmchinélgu'; To stan
before the house, Chines-ch-cchsus-chinélgu'; In front of th
door, 'L'kolinchemèp'; He stands before the door, 'Es-ch-cc
sushèpi.

3d Opposite, L'stotstògt.

4th Higher in dignity, Es-nshiizìn tel. He is before me, 'Es-nshi
zìn tel koiè'.

Before, *prep. of time* 1st Preceding a noun in the past, 't—m
I arrived four days before Sunday,' T-móskat m-chazéus u chi
kolchizeh'.

2d In the present 'che t—m.' There are yet four days before Su
day, 'Che t-móskat m-chazéus,.

3d In the future, 'ne che t—m'. You will come four days befor
Christmas, Nem ku-zgùi, ne che t-mòskat, m-tapskeligu'.

4th Preceding a verb, in the sense of *not yet*, Ziùzi, Tu. I arrive
before he died, 'Ziúzi tlil, u chin-kolchizsh, *or* Tas tlil u chi
kolchiz sh'.

5th Preceding a verb, in the sense of being near to do anything,
rendered by the simple mode subjunctive, especially befor
the participle. Before dying he prayed, 'Łu ks-tlilemi, sh
cháum'; Before you confess (confessing) you must pray, 'Ł
ne kuks-nmipemist, m-ku cháum.

6th Immediately before, (past) Łu pòtu lshèi u ks—; (present
Pòtu ks—; (future) Łu ne pòtu lshei m-ks—. Just befor
starting he cried, 'Łu pótu lshèi u ks-imshi u zkoáko'; I a
just before receiving, 'Pòtu chiks-ukaezim'; Before dying h
will confess, 'Łu ne pótu l'shèi m-kstlil, m-nmipemist'.

7th To go before, (in time) Chines-tgúi; (in space ahead) Chines
shiitemi, Chines-golshitùsi.

BEG, *v. i.* Chines-galit'shi. See Ask.

2d Beg food, Chines-ngalizmi; Beg from a friend, Chines-úłhui.

3d Beg a meal, Indian style, without saying a word, Chines-kaguélsi.

4th Beg fire, Chines-nkuènpi.

5th Beg for help, Chines-chomisti.

Beg, *v. t.* Ies-galit'shem. Beg something from him, or for him, 'Ies-galit'shitem'; I beg that for or from him, 'Ies-galitltem'.

BEGET, *v. t.* Procreate. See Bring forth.

BEGGAR, *n.* Ngalznémen, Sgungalizin.

BEGIN, *v. i.* There is no proper verb for it. 1st Rendered by 'tle'. He begins to walk, 'Tle es-gustelnisi'; I begin to work, 'Tle chiks-kòli'.

2d By Chines-chtagoléchsti, Chines-tagolùsi, I turn my hand to, I turn myself to.

Begun, *v. t.* 1st By 'tle' with the active verb.

2d By Ies-chtagoléchstem, Ies-chtagolùsem.

3d Ies-nchizinùsem. See Chiz.

Beginning, *n.* It is the beginning. I am at the beginning, I arrive at the beginning, Chines-nchizinùs. To day is the beginning of the month of Mary, 'Ietlgoá l'sgalgálț nchizinús lu spakantis Maly'; We arrive at the beginning of Lent, 'Kae-nchizinùsentem lu mslopenchstáskat'; Beginning of the prayer, 'Tgomilsh.

BEHALF, See For, Avail.

BEHAVE, *v. i.* Chines-agéili. I behave myself well, Gest u chines-agéilem, Gest łu in-zuùt.

2d To behave like him, Chin agèilem t—. You behave yourself like a sensible boy, 'Ku ageilem t-ku-pagpágt ku-tituìt'.

3d To behave well, Chines-gésti. You must behave yourself well, 'Nem ku-es-géstem'.

4th To behave bad, Chines-téie. My wife behaves badly, 'Es-téiem lu in-nògonog.

5th To behave oneself toward another, Ies-agèilem, Ies chizutéchstem. I behave towards him as to my father, I treat him like my father, 'Agéisten t'in-pogót, *or* Chizutèchstemen t'in-pogòt'. See Zun, Gest, Ches.

Behavior, *n.* Zuùt, Nkólemen.

BEHEAD, *v. t.* (a man), Ies-nichsem; (an animal), Ies-ngotùsem.

BEHIND, *prep.* 1st Back of a man. L'snchemichen. See Back.

2d Behind another, L's'chitelziis.

3d To stay, go behind, (retro), Chines-eutépi. We go behind the other, Kaes-neutepèns, Kaes-neutepèlis.

4th To look behind oneself, back, Chines-nazgachnzùti.

5th To look behind another, Ies-nazgaépem.

6th To look up behind him, Ies-chnazgépem.

7th To be, remain behind, not to reach a point, an object, a dignity, Chin-koltnin, See Tuin.

8th To be inferior, Chin-ezèut.

9th To crowd behind a person, Chines-naiaiépi, Chines-nchezinèpi.

10th To sit behind, Ies neutèpem, Kaes-naintèpem.

Behind, *adv.* Must be rendered with phrase *not yet*, or *yet*. Few were left behind alive, 'Che chlúet lu gulguilt'; They are behind, Che cho, *lit.* Still absent.

BEHOLD, *v. t.* Ies-àzgam, Ies uìchem.

Behold, *exd.* Ma.

BELCH, *v. i.* Chines-koakoimti.

BELFRY, *n.* Sulolinlsh.

BELIE. See Lie.

BELIEF, *n.* 1st The believing, Snoninguène.

2d The object believed, Sznoninguène.

3d The virtue of believing, Snoninguenèten.

4th Opinion, Sznlèls.

Believe, *v. i.* Chines-noninguénei, Chines-ntèlsi.

Believe, *v. t.* Ies-noninguèneem, Ies-ntèlsem. Not to believe, Ies-keiùsem.

BELL, *n.* Lolinlsh. To ring the bell, 'Ies-lium, Ies lolium'; To call with the bell, Ies-liumshtem, liumlten'.

2d Bell ringer, *n.* Sgulium.

3d Dog-bells, *n.* Chpasánie.

BELLOW, *v. i.* Es-kolkoèlti.

BELLOWS, *n.* Págusten.

BELLY, *n.* Olin. In composition, for the outside belly, 'ch—èus'. Big belly, 'Chkutenèus'; Swollen belly, 'Chskuéus. See Suk.

2d For the inside '—énchi'. Swelling up hard, as by winds, 'Eskagupènch'; Relaxed, When emptied of the winds, Es-psáuchi.

Belly-ache, Es-chzalénch.

BELLY-BOUND. Costive, Es-kagupènch.

BELONG, *v. i.* Rendered either by the verb *I have* or *must have*,

the thing, Chinep-stèi, Chikap-stèi; or *it is mine*, or *I am the master of it*. It belongs to me, Koiè lu chikaép-sté'; My property, 'Teé i-stém'; I am the master, owner of it, 'Ko-chéltichis'. Whom does this belong to? 'Suét u kaép-sté hè'? I, it is mine, 'Koiè'; Take what belongs to thee, 'Kuènt lu ka-ep-sté, Kuént lu tée astèm'; It is your horse, it belongs to you, 'Angatlzin'; You must have the horse, it belongs to you, 'Anzi ku-kaépl-gatlzin'. See Be, Have, Own, Appropriate. It does not belong to him, 'Tam stés'.

BELOVED, *a.* Gaménch, Szpalkogaménch.

BELOW, *adv.* 1st, In place, L'nishût. See Ish. From below, 'Telnishût'. In composition 'Kul'.

2d In dignity, age, Ezènt.

3d Down the river, in a lower altitude, 'Utèmchi'.

Below, *prep.* Below me, L'is-kolishût; Below thee, L'as-kolishut.

BELT, *n.* Woman's belt, Supulchálks.

2d Man's belt, Snelchéus.

3d If worn under the coat on the pants, Skulishitùps.

BENCH, Snchełemúten.

BEND, *v. i.* 1st To be inclined, to have a bent, propensity, Ies-chgulútem, chgulàtemsten. He bends on money making, 'Es-chgulútemsts lu ululim'; I bend on praying, Chin-chgulùtem, Chin-chgulùtem chs'chàu'.

2d To be bent, inclined, Es-cotúiem, Chines-chtùiem. See Túiem, Crook.

3 Out of perpendicular, ready to fall, Es-kilzchemi.

Bend, *v. t.* 1st By straining, Ies-tkumim.

2d By turning out of the direct course, Ies-sàlkom.

3d By inclining it towards any object, Ies-tùiem.

4th By folding it in two, to ply, 'Ies-pnim. See Pin.

5th By turning it in a circle, Ies-fàlkom.

6th By forcibly pulling the top of a tree, Ies-lópkanem.

7th Bend the head towards any one, Chines-chitòikani. By simply lowering down the head, Chines-npnùsi.

8th Bend the knee, Chines-koishèni. See Koi.

9th Bend the bow, Chines-chzkuínchi. See Zuk.

Bent, *a.* Inclined, prone to, Chgulùtem, Es-chtúiem.

Bent, *n.* S'chgulútem. According to our bent, as we are bent, 'Ezagèil t'kne-s'chgulùtem'.

THE UNIVERSITY LIBRARY OF ALBERTA

BENEDICTION, *n.* Szchàusht, S'ch'chàupile.

BENEFIT, *v. t.* Ies-gestshitem.

Benefactor, *n.* Nkonnemenzùten, Gestshizùten, Guzishzúten.

BENEVOLENCE, *n.*Sgespuús, Snkonnłtúmsh, Snkonnłtùmshten.

Benevolent, *a.* Gespuús, Es-nkonnłtùmshi, I am benevolent to him, Ies-chgespuúsem, Ies-chgesúsem.

BEQUEATHE, *v. t.* Ies-chkolkoèltem, Ies-chuéulshem.

Bequest, *n.* Any present received from a dying person, I-selkomnín.

2d A horse bequeathed to me by a dying friend, I-salkomskágae.

3d A blanket bequeathed to me, I-salkomnize.

4th A dress, shirt, I-salkomnàlks.

5th Leggings, I-salkomnálkstshin.

6th Food, I-salkomnéne.

7th House, Lodge, I-salkomnélgu.

8th Gun, I-salkomninch.

9th Canoe, I-salkomnéuł.

10th One of the wives, Nkoisten, and then the dead and the new husband, 'Es-nkoztemenuégui.

11th A child, I-s'chtemplàlt. These regard the bequest in as much as it concerns the legatee.

Bequest, *n.* From the testator, Chuèulshtis łu es-tlilemí, *lit.* The thing spoken of by the dead.

BERRY, *n.* Spukàlk.

BERRY, *v. i.* Chines-kòlem.

BESEECH, *v. t.* Mi. It is the Latin *Quæso.*

3d Ies-chomístem. See Cháu. Ies-kołeguegukúnem, Ies-konzinem.

BESET, *v. t.* 1st To put around, Ies-chchmízem. See Chem.

2d To put on, *v. g.* precious stones on a robe, Ies-chkólem, Ies-chazím.

3d To press on all sides, Ies-chpenízem, Ies-siéchstem. See Pin, Si, Besiege, Crowd.

BESIDE, *prep.* At the side, I,s'chiságam. Besides me, 'L'i-s'chiságam. See By, Aside.

Beside, *a.* Kuèmt, Telzi. See Over.

Besides, *prep.* Over and above, Chgoèzt. See Goèzt.

BESIEGE, *v. t.* Ies-chièlem, Ies-chializem.

Besiege, morally, Ies-siéchstem.

Besieged, I am besieged. Chin-eshiipelgu.e

BESMEAR, 1st With whitening, etc. Chines-poomi.

2d With grease, Chines-pòtli.

3d With mud, Ies-màlem.

4th With tobacco juice, poultice, Ies-ptàm.

5th With ointments, Ies-sinem.

6th With vermilion, Chines-guémsi.

BESNOWED, I am besnowed, Ko-es-ngom.

BESPAETER, *v. t.* Ies-màlem.

BEST, *a.* Gest, Nshiizin gest. Tel esiá u gest. Shiámlgest.

BET, *n.* In gambling, Sgezgéz, Ngazgazminten.

Bet, *v. i.* Chines-gazgazmi.

2d Not for gambling, Chines-tkomi.

Bet *v. t.* In gambling, Ies-gazgazminem. Bet for other purposes, Ies-tköm; I bet that, 'Ies-tkoshitem'; I bet to him, 'Ies-tkoltém', *i. e.* I bet that to him.

BETOKEN, *v. t.* Ies-tkolsúgumem. See Sign.

BETRAY, By cheating, Ies-tkakanúnem.

2d To betray by delivering one to an enemy, Ies-kolguizshem.

BETTER, *a.* Gest In tel. I feel better, 'Chin-elgestnilshi, I-chinmél, Chines-melmi.

BETWEEN, *prep.* 1st In the intermediate space, or time, L'nihéusem. See Ihèusem. Between two rivers, 'L'nihensé.

2d With verbs it is usually rendered by placing the verb between 'n—éns'. I sit between, 'Ies-nemtènsem'. See Emùt. I stand between, 'Ies-nechsushénsem'. See Echsnish. I walk between, Ies-ngustènsem'. See Gui. I pass between, Ies-nshistèusem'. See Shiùs. I strike between, 'Ies-nspénsem'. See Spim. I scatter bad between, 'Ies-nchesénsem'. See Ches. I sleep between, Ies-nezénsem. See Communion, Unite, One.

3d Belonging in common to one or more, Nko u ep—. We have the same faith between us, Nko u ka-e-p-snoningoeneten.

4th With relation to two or several, rendered by the verb reciprocal, and sometimes by the copulative. They fight between themselves, 'Es-spelstuégui'.

BEWAIL, *v. t.* Ies-chzkoakom, Ies-chpupusenchem, Ies-chzoótem. See Zuk, Pupusénch, Zoot.

BEWARE, *v. i.* Chines-kolkoénistu. Shines-kolazganisti. See Koen, Azga. Chines sishstemistu.

BEWILDER, *v. t.* Ies-ostàsem. See Astonish.

Bewildered, *a.* I am bewildered, Chin-oòst, Chines-ièmmi, Chin-emshkanemìsti, Chines-nuilèlsi. See Uil.

BEWITCH, *v. t.* To charm, entice, Ies-zkukunùnem.

Bewitching, *a.* Zkunzàten.

Bewitched, I am bewitched by, Ies-zkukuminem.

BEYOND, *prep.* 1st In general, Zi, Tel—, Zi, Chzi, Tel—.

2d Beyond the river, Niskòt, L'niskòt. From beyond the river, 'Lu tel niskòt'.

3d Beyond the mountain, Ch'telibichen.

4th Beyond the valley, or ditch, Ch'ntelièlze.

5th Beyond comprehension, Ta-ks-chisàgaen.

6th See Over.

BIBLE, *n.* Łu kaimintis Kolinzùten.

BICIPITAL, *a.* Aselanàkan.

BIDENTAL, *a.* Neselèis.

BIER, *n.* Sntkotin.

BIG, *a.* Kutùnt, Iúlt.

2d Big with child, Es-iùmi, Es-ntkunèlti, Es-ntkuknèlti.

3d To play the big, Chines-kutiszùti. Big on account of his money, etc., 'Ies-chkutiszùtem łu in-ululim'.

BIGAMIST, *n.* For both sexes, Pu-chesél.

BILE, Gall, Kolíi.

BILL, *n.* The beak of a foul, Spsàks.

2d To dip ths bill in water, as ducks do, Es-noopkási, Es-nłuátikums łu spsàks.

BIND, *v. t.* Ies-lchim, Ies-agèm.

2d To constrain, oblige, Ies-lchemim, Ies chkolkoltépilem, Ies-chzoguèpilem.

BIPED, *a.* Chesèlshin.

BIRCH TREE, *n.* Sizkanélp, Kołnálko.

BIRCH-CREEK, *n.* Nzkanelpètiku.

BIRD, *n.* In general, Łu es-gueguèe, Łu guigueinł ep-skapkapùsel.

2d Small birds, before having plumes, Łp'plapóle.

3d Straw color bird, Átat.

4th Yellow and gray bird, Spia, Skakéi.

5th Long bill bird, (Curlew), Ganítgauit.

6th Imigrating birds, Stákat. They migrate, 'Es tàkati'; They return, 'Elztákati'; Migrating season, 'Chtàkaten, *i. e.* Spring

and fall. They migrate to a warm country, 'Es-chtàkatems łu skokoeéz.

BIRTH, *n.* The being produced, 'Skòlil, Szkòlil.

3d The act of producing, Chkólilten.

Birth-place, *n.* Sukólilten.

Birth-day, *n.* Chkólilten.

BISCUIT, Leavened, Sukokolpò.

BISECT, BY the length, Ies-nichelèusem. Bisect by the breath, 'Ies-nichúsem'.

BISHOP, *n.* Ebèk, Koikoáialks ilimigum.

BIT, *n.* For horses, Kolazpaskágaeten. Kolazepésten, *i. e.* The part round the chin of the horse.

2d The part inside of the mouth, Es-nchzòlkon.

3d I take off the bit from the horse, Chines-kolptlpaskágaei.

BIT, *n.* A small coin of ten cents, Bit,

BITE, *v. t.* Ies koeém.

Bite, *n.* Skoèe.

BITTER, *a.* I-tag.

Bitterish, *a.* I-łu'tag.

BITTER-ROOt, *n.* Spètlem.

BLACK, *a.* I-koái. Black man, Koáis, Koús, Uchi.

Black, *v. t.* Blacken, Ies-koàeim, Ies-koaeinánem.

2d Black one's face, Chines-koaisemisti.

3d Blacken a neighbor's name, Ies-koaeinùltem łu skuèsts.

BLACK-BIRD, *n.* Tlàchkan, *pl.* Tlchtlà. Tlchtlàchkan.

BLACKFEET INDIANS, S'chkoèshin.

BLACK GOWN, *n.* Koàialks.

BLACKSMITH, *n.* Sgutetololim.

Blacksmith shop, Sutetololim.

BLACK-GUARD, *a.* Gusús.

Black-guard, *v. i.* By words, Chines-guaszàni; By deeds, Chines-guasemszòti.

Black-guard, *v. t.* By words, Ies-chguaszánem'; By deeds, 'Ies-chguasáchstem.'

BLADDER, *n.* Sutcheitem.

2d If extracted and blown, Sunàlsten.

3d Inflammation of the bladder, Chines-kagupltchéi.

BLAME, *v. t.* Ies-chilikonem.

Blame, *n.* 1st The blaming, Łu s'chilikon.

2d What is deserving of blame, Lu snelemszût. See Vil.

Blameless, Tacpl-snelemzût.

BLANKET, *v. t.* Ies-sizem.

Blanket, *n.* Sizem.

2d What kind of blanket have you? Ku-stemize?

3d He has a large one, Kutemze.

4th A small blanket, Eknkuimize.

5th Good blanket, Gesize.

6th Bad blanket, Chesize.

7th Poor blanket, Konkomze.

8th White blanket, Stâkai.

9th Red blanket, Kuize.

10th Black blanket, Koaize.

11th Green or blue blanket, Kuuize.

12th Striped blanket, Kêize, Skolaágze.

13th Woollen blanket, Tokaize.

14th Old blanket, Kaspize.

15th Spanish blanket, Spajolze.

16th Strong blanket Tlizize.

17th Brown blanket, Spuonize.

18th Bale of blankets, Chazelize.

19th I have no blanket, Chin-choánka.

20th I wear a double blanket, Chin-Chngapusize.

21st I lay down my blanket, Chines-takêizei.

22d I pull my blanket over my head, Chin-chmkoakein.

BLAZE, *n.* Sulip.

BLAZE, *v. i.* Chines-ulpmi, Chines olshizti.

BLEED, *v. i.* Chin-tgu sugûl, Chines-millmi.

2d To bleed from the nose, Chin-milláks.

Bleed, *v. t.* Ies felusaganem.

Bleeding, *n.* Issuing of the blood, Szmillil, Szmelláks.

2d The letting blood, Lu szteluságan. My heart is bleeding, sorrowing, 'Tigu sugûl lu i-spnús'; He is bleeding, by a wound, etc, Tigu sugûl. See Hemorrhage.

Blemish, *n.* Snilem. It has some blemish, 'Epl-esnilem'; It has no blemish, 'Ta epl-esnilem'. See Vil.

BLESS, *v. t.* 1st To pray over, Ies-ch'hanpilem, Ies-chanshitem.

2d To glorify, Ies-kutenêlsem, Ies-sisiszinem, Ies-lêmzinem.

Blessed, *a.* 1st Enjoying happiness, Lemmszût. Blessed are the

poor, 'Lemmszût lu konkoint.'

2d Imparting happiness, Slemmszût. Blessed poverty, 'Slemmszûten lu skonkoint'; My blessed children, 'Islemmszûten lu i-sgusigult'.

Blessedness, *n.* 1st The being happy, Slemmszut.

2d Causing happiness, Slemmszûten.

Blessing *n.* A means of happiness, Slemmszûten, Ngestin. This disease is a blessing to you, 'Akl-ngestin lu aszâl'.

2d A blessing pronounced upon anything, S'ch'châupile, Ch'châupilenzûten. Give me your blessing, 'Ko-ch'châupilent, *or* Ko-châushit, Give your blessing to my child, Ko-châult lu i-sgusigult, Ko-ch'châupilelt lu i-sgusigult'.

3d A mercy favor, Sukonin. Your sickness is a blessing to you, 'A-sukonin lu as-chzalèls'.

BLIND, *a.* Es-chinemkèin.

2d Blind of one eye, covered, Es-chgnèps. Blind of the eye, bursted, 'Es-utkûsi.

3d Blind of both eyes, covered, Es-chgup'gnèps.

4th Snow-blind, Zechelûs. Half blind by the snow 'Tikus'.

Blind, *v. t.* Ies-utkûsem. 'I burst his eye, I burst his eyes, Ies-utkutkûsem'.

Blindness, *n.* S'chinemkèin.

Blind-fold, *v. t.* Ies-iligûsem. See Ielg.

Blind-folded, *a.* Esiligûs.

BLISS, *n.* Spielsten. See Pn.

2d Blissful countenance, I-chin-piis.

3d Blissful eyes, I-chin-chpiis.

BLISTER, *n.* 1st The little bladder filled with fluid matter, in general, Sagkomenzût.

2d Blisters on the hands, Sagokuèchst.

3d Blisters on the feet, Sagokoshin.

4th Vesicatory of Spanish flies, etc., Chzpakamin. See Zapk, Shmmin.

5th To lancet a blister, Ies-tkûm.

Blister, *v. i.* It blisters, Agkomenzût. See Chchek.

Blister, *v. t.* Ies-shinim.

BLOCK, *v. t.* 1st A door, Ies-kolinleèpem.

2d Block a passage, Ies-kolianognèpem.

3d Block a road, Ies-nognàksem.

BLOOD, *n.* Sngúl. See Ngul.
2d Clot of blood inside of a animals body, Mitichiè.
3d I spit blood, Chines-npúlzini, Chines-ptàgoi t'sngul, Chines-nlgòmti.
4th Blood-red, blood stained, I-tlum.
BLOOD INDIANS, Snguls'chi.
BLOOM, *v. i.* 1st Of trees, Es-zakoálkoi.
2d Bloom of flowers, Es-zekomi.
3d In general, Es-kualemì.
BLOSSOMS, *n.* Szkoálko, Szećko.
BLOT, *v. t.* Stain, Ies-chtkòm, Ies-kocinùnem.
Blot out, *v. t.* Ies-zsim, Ies-gukuuùnem, Ies-cèpem.
BLOW, *v. i.* 1st Wind blowing, Es-nênti. See Nènt.
2d Blowing of a breeze, Es-gnamì.
3d To breathe hard, pant, Chines-popéulshi.
4th To sound, as the bugle blows, Es-npùgulze.
5th To brag, Chines-ushiizinemisti.
6th To throw out air fro m the mouth, Chines-pùgni.
Blow, *v. t.* 1st To throw air from the mouth on a person, etc., Iespúgum.
2d Wind blowing on an object, Es-néums. See Néu.
3d Breeze blowing on an object, Es-gaàms.
4th To sound an instrument, Ies-npùgulsem, Ies-npúgum.
5th To spread news around, Ies mimm.
6th To swell an object by blowing air into it, Ies-péum, Ies-npèum.
7th To blow in the fire, Chines-pùgusi.
8th To blow out a candle, Ies-lépsem.
9th To blow one's brains, Chines-lgokanzáti. See Log.
10th To blow the brains of another, Ies-lgokéinem.
BLUE, *n.* The same as green, I-koìn.
BLUNDER, *v. i.* Chines-sellpmi. See Sel.
Blunder, *n.* Sellùp. My blunder, I-sellùp.
BLUNT, *a.* Hiilt.
BLUSH, *v. i.* Chines-zeeshmi.
2d Blush for shame or rage, Chines-koelshizt.
Blushing, *a.* Es-zeeshemí, Zeeshémen.
BOARD, *n.* See Plank.
2d To go on board, Chines-nlakshilshi.
Board, *v. t.* Ies émtem.

BOAST, *v. i.* Chines-nshiiziszúti.
2d Boast of anything, Ies-chnshiiziszútem.
BOAT, *n.* Canoe, ship, etc, 1st Of bark, Tlic.
2d Of wood, Stílem,
3d Flat boat, Slkéul.
4th Steamboat, Solshi, Stílem.
5th Lodge or skin boat, S'chlchétiku. See Che.
6th One boat, Nkoéuł; Two boats, 'Eseléul'; Both boats, 'Ézesléul'; Three boats, 'Chełéul.
7th New boat, Sizůł; Old boat, 'Skaspéul'; Good boat, 'Gasèul' Bad boat, 'Cheséul'.
8th I have no boat, Chin-chsteméul.
9th For a general instrument to travel on water, Nliupl, Nlaaptin.
10th The fore part of a boat, Shitůs; The stern of a boat, 'Szépstgu'.
11th Cracked boat, Uigauł; Broken boat, 'Mául'.
12th I make a boat, Chines-koléuli, Chines-kólułi; I make a boat of bark, 'Chines-koguéuli'.
13th I chop down a tree for a boat, Chines-shiléali.
14th I burn the log to shape it into a boat, Ies-inolèlzem.
15th I fill the cracks with rags, Chines-nguèpsi.
16th I fill the cracks with pitch, Chsnes-téluli.
17th I finish the boat, Chines-hoiènli.
18th I trade boats, Chines-téuli.
19th I give him a boat, Ies-guzenéulem.
20th I borrow a boat, Chines-kołnéuli.
21st I steal a boat, Chines-nàkoli.
22d I lose my boat, Chines òssul.
23d I lend a boat, Ies-kolinèułem.
24th I put a sail in a boat, Chines-nshutèuli.
25th I steer a boat, Chines-tgomèpi.
26th I hold the helm, Chines-ntchelpéuli.
27th The helm, ntchelpèulten, Tgominten.
28th It takes water in, Es-lemíp, Es-lim.
29th, I swim, holding the stern of the boat, Chin chkaséul.
30th I swim over to fetch a canoe, Chin-chalpéul.
31st I bring you a boat, Ies-tkuéułem (ukum).
32d I put the baggage in the boat, Ies-ntkamnéułem.
33d I take it out of the boat, Ies-nkuitlułem.

THE UNIVERSITY LIBRARY OF ALBERTA

34th I go out of the boat, Chines-nteshilsh.
35th To bail a boat Chines-nsènili.
BOB-TAIL-HORSE, Es-chgotùps.
BODE, See Omen.
BODY, *n.* Skéltich. The body of a tree, Skaltichálko.
2d No body, Ta chináks, Ta snèt.
3d Some body, Chináks, Tee snèt.
BOIL, *n.* Tumor, Szómzim.
Boil, *v. i.* Es-ptpmá. See Pat, Pta.
Boil, *v. a.* Ies-ptpám.
Boil, *v. i.* To cook by boiling, Chines-ntpúsi.
Boil, *v. t.* Ies-ntpúsem.
Boiled, *a.* Szntpús.
Boiling water, I-ntláka, I-uptap, Szuzish.
Boiler, *n.* Łchép, Nzishemen, Ntpústen.
BOLD, *a.* Kutispnùs.
BOLT, *v. a.* 1st A door, Ies-kolinzàkopem.
2d Flour Ies-nz'sènsem. See Z's.
Bolt, *n.* For doors, Kolinzàkopten.
2d For flour, Nz'sénsten.
BONE, *n.* Szòm.
2d To pierce a bone, Chines-zpgomi.
3d To throw away bones, Chines-gnzómi.
BONNET, *n.* Koàzkan.
BOOK, Kaiminten.
BOOT To boot, Chtgumin. I give thet to boot, Ies-chtgùm.
Boot, Leather boot, U'sshlilgnépshin. See Ielgum.
Bore, *v. t.* Chines-lgomi.
2d To tease, Ies-méchstem, Es-nmezinem.
Bore, *n.* Hole, Szmlòg.
2d Teasing, Memèt, Nmemezin.
BORN, *part.* Brought forth, Kòlil; Born of me, I-sztknélt.
BORROW, Chines-kòlini.
BOSOM, *n.* The outside, Skapmin, Skaèm, (breast).
2d The inside, Smshtélze. See Ishùt.
BOth, *a.* (personal) Es-chesélem; (inanimate) Ezeselem. We both, 'Kaes-chesélem'; You P-chesélem.
BOTHER, *v. t.* Ies-heetim, Heet'stèn, Ies-nmeznem.
2d To bother oneself about another's business, Chines-nshiélsi Iu

l'skèligu, Ies-kulpugém lu l'skèligu.
Bothersome, *a.* Memèt, Nnmemezin, Es-mezinmist.
BOTTLE, *n.* I-gàl, Ln boutéille.
BOTTOM, *n.* Ishùt. 1st Bottom of a river, Nishtétiku.
2d Bottom-land, Es-tóko.
3d Bottom of boxes, kettles, etc., Nchemúps. See Chem, Brim,
BOUILLION, *n.* Sgasètiku.
BOUND, *part.* I am bound, is rendered with the subjunctive. I am bound to die, 'Chiks-tlilemì'.
2d For greater emphasis, with double negative, 'Ta-ikstám'. You are bound to die, 'Ta ks-tamstgu, M-ku-tlil'.
3d Constranned, Es-lchmim. See Bind.
Bound, *v. t.* To circumscribe, Ies-kaiùlegum, Ies-ipùlegum.
Bound, *v. i.* To caper, Chines-salkomenzùti, Chines-ukaukaszùti, Chines-kèzelshi.
Boundary, *n.* Łpúleguten, Kaiùleguten, Slpúlegu, Skaiùlegu.
BOUNTEOUS, Bountiful, *a.* Pepéet.
BOQUET, Szcéko.
BOW, *n.* Zkuinch. See Zku. Small bow, Łzkukuinchéie.
2d Bow-string, Chazìnchten.
3d To bend the bow, Ies-chzkuìnchem.
4th I have no bow, Chin-chsteminch.
5th My bow is broken, Chin-máunch.
6th To make a bow, Chines-kolinchi.
7th To trade a bow, Chines-tèuinchi.
BOW, See Bend. For saluting, Chines-chitòikani, Chines-koit'si. See Uui, Koi.
BOWELS, *n.* Stgench.
BOX, *n.* Trunk, 1st Of wood, Chlùknze. See Lùku.
2d Of iron, metal, Chululmize.
3d If it opens and shuts as trunks, Es-kolchkammenuégu, Es-nkolchesèus. See Kuèlch.
4th For storing goods in, Snkamìnten, Snlkomin.ten, Ntkomìnten, Snelkolszúten.
Box, *v. t.* Ies-tkúm, Ies-tkuluisem. See Tkum.
2d To box the ears, Ies ntkònem, I will box your ears, 'Nemntkonénzin'; To box above the ears. Ies-ntkoanàkanem.
3d To box the face, Ies-tkousùsem.
BOY, *n.* Titmt, Skukusse. Small boy, Skukusèlt.

3d In general, the boys, Skoikussèe.

Boyhood, Skukuiúme. In my boyhood, Lu l'iskukuiúme, Potu chin-lkukuiúme.

BRAG, See Boast.

BRAIN, *n.* Szomkéin.

Brainless, *a.* Ta ep-szomkéin.

Brake, of locomotives, *n.* Zánemen.

Brake, *v. t.* Ies-zánem.

BRAN, *n.* Chnguknésten, Sngoknésten, Chinz'séus.

BRANCH, *n.* In general, S'chz'lz'llechst, S'chelchelshemèchst, S'chnágan. The first branch, Es-chshut'téchst.

2d Green, small twig, I--chkuilp.

Branch, *v. i.* Es-chkualèchsti, (of branches).

2d Branch of roads, branching off, Es-ngupusáks.

3d Branch of water, stream branching off, Es-ngupusétiku.

BRAND, *v. a.* 1st With red hot iron, Ies-pigam, Chnes-pagskágaei.

2d By simply marking, Ies-chtechim, Chines-chtechskágaei.

3d By cutting the ears, Ies-chnichenem.

4th By splitting the ear, Ies chskènem.

5th By boring the ear, Ies-chlgoènem.

Brand, *n.* The being marked, Spíga, S'chtechich.

2d What is used to brand, Chtechemínten, Pagskagaèten, Kaiskagaèten.

BRAVE, *a.* 1st In general, Sisiùs, Ioiòt, Koitkolt, (corrageous).

2d Brave at work, Guaguáat, he who likes to go to work.

3d Brave in a fight, Lchelìchet. See Lech.

4th One who is successful in catching enemies, Zkomnák, Pelpulsemùl

5th One who is the first to catch the enemy in a scuffle, Kunnantiéstem.

6th In composition, 'Seme', 'Smis'. A brave woman, 'Smissmeém ; A brave chief, Smisilinigum.

7th Who exerts himself, successful in hunting, etc., Komnálka.

BREACH, *n.* Sgak. There is a breach, 'Epl-esgàk. See Gak.

Breachy cattle, *a.* Gaménchis màuis kologomin, Nakoèmen l'skòlka.

BREADTH, *n.* Slàkat.

BREAD, *n.* Baked in an oven or skeleton, Snkolpòlegu.

2d Baked in a frying pan, Snpèchelègu, Npechelè.

3d Thick bread, Inplûlègu. See phlt.
4th Thin bread, Inlakallégu.
5th Fried in grease, Nzàgalégu, Nzágale.
6th I make bread, Chines-nkolpolégui, Chines-npechelegui, Chines-nzagalégui.
7th Bread made under ashes, Snazkolègu.
8th Hard bread, T'stàs.
BREAK, *v. t.* 1st In general, to come apart, or in pieces, Chines-màuti.
2d Of wood and bones, Es-kaopmi.
3d Of stones, glass, iron, Es-telpmi.
4th Of ropes, Es-toukami.
5th Clothes, ropes tearing, Łikat, Es-tmgami.
6th Of tumors, boils, Es-tkupmi.
7th To smash, Es-łózi.
8th Of eggs, Chines-nzómpi.
9th The axe breaking, Es-telpúsi.
10th The axe-handle breaking, Es-chkaopépile.
11th Of a man breaking horses, Es-azazmi.
12th Clouds breaking off, Chgnkupáskat.
13th To break loose, (of a dog chained), Toukanzût.
14th To break loose from jail, Talenzût.
15th Ice breaking up, Es-tuchmi, Tuich, Totuich.
16th Ice breaking up, disappearing, Niláu.
17th It breaks off, (the pieces breaking off), of wood, kolkaóp. Of pieces of stone, etc., Koltelip. Of a piece of rope, Koltuák. Of anything, Kolmánt. Of pieces of garments, Kolłikat, Koltmágam.
18th To fail in business, to break down, Chin-kolgotip.
19th I break off with one, Chines gokopêusi, Chines-nelkuênsi.
20th To desist, Chines-hôii.
21st To break away secretly, Chines-kolinkomsti, Chines-kolgutpmi.
22d To break out, to appear, Łaáko.
23 Pimples breaking out, Es-pózti.
Break, *v. t.* 1st In general, Ies-máum.
2d Wood bones, Ies-kaóm.
3d Stones, etc., Ies-telim.
4th Ropes, Ies-toukém.

5th Clothes, ropes, Ies-lìkam, Ies-tngàm.
6th A tumor, Ies-tkùm, tkùn.
7th To smash, Ies-lòzem.
8th An egg, Ies-uzòmpem.
9th An axe, breaking the edge, Ies-telùsem.
10th The axe handle, Ies-chkauépilem.
11th Horses Ies-azazìm,

BREAKFAST, *v. i.* Chines-knèkusti.

BREAST, *n.* 1st The whole breast, S'ch'chemàgozch.
2d The middle breast, Skapmin.
3d For the nipples, Skaèm.
4th The skin over the nipples, S'chkaèmten.
5th To give the breast to a baby, Ies-kaèm, Chines-kaemi.
6th To suck the breast, Chines-tòmi, Ies-tom'm.
7th I have sore breast, the whole, Chin-chzalàgozch.
8th I have sore breasts, Chin-zalémgni.
9th Pimples on the breast, Chin-pázmgni. See Póz.
10th Running sore on the breast, Chin-mzltàmgni.
11th To put anything on one breast, Chines-tknèmgni; On both breasts, Chines-kamnémgni.
12th To blister the breast, Chines-zpakèmgni.
13th To squeeze the breasts, milk, Chines-kockoémgni.
Breast-pin *n.* Otchelé.

BREATH, *n.* Spopéulsh, Npopéulshten. Foul breath, N'nakàlkolt.

Breathe, *v. i.* Chines-popéulshi.
Breathe, *v. t.* Ies-popéulshem.
Breeches, as used by Indians to cover simply the necessary, Inlkuè. See Pants.

BREECH-LOADING, *n.* Ntalemèlze.

BREED, *v. i.* Chines-kolsgusigulti, Chines-tknèlti, Chines-kòlili.

BREEZE, *n.* Sgàa. The breeze blows, 'Es-gapmi.

BRIBE, *v. t.* Ies-gákam, Ies-chgákapilem.

BRICK, *n.* 1st Raw, Es-til, Es-tiltil, Sztil. To make brick, Chines-telmi.
2d Burnt brick, Szkolép.

BRIDGE, *n.* 1st Of one plank or log, Es-nchizéus. Chiz.
2d Of two planks, Es-npenéus. See Pin.
3d Usual bridge, Es ngalèus.

Bridge, *v. t.* Ies-nchizènsem, Ies-npenènsem, Ies-ngalènsem.
BRIDLE, See Horse.
BRIGHT, *a.* I-gal.
2d Bright throwing light, I-paàka.
3d Not throwing light, as stars, I-pégu.
4th Smooth surface, reflecting little light, Ziich.
5th Reflecting light, I-ziíku.
6th Polished, as shoes, I-pich.
7th Bright room, Npaakélze.
8th Bright boy, Pagpagt.
Brighten, *v. t.* See All the above.
BRIM, *n.* Of bottles, kettles, Chemzín. The opposite of 'Nchemáps,' the bottom, inside or out.
BRING, *v. t.* 1st To fetch, Ies-zuétem.
2d To carry, Ies-ùkum. See Carry, Pack.
3d To carry along, Ies-guiùsem. See Along.
4th To drive in animals, Ies-kèigum, Chines keiguskàgaei, Ies-igém, Chines-igskàgaei.
5th To bring away, to make go, Ies-gùiem.
6th To bring in, to make come, Ies-zgùiem.
7th To bring in, to make go in, Ies-núlgum.
8th To carry along in, Ies-nulgúsem.
9th To bring far away, Ies-lkokùsem.
10th To bring him along, running away, Ies-tólkùsem, Ies-gutpùsem.
11th I bring it down the river by water, Ies-nágotem, Ies-nagotúsem. See Agot.
12th I bring it up the river, Ies-nziílshem, Ies-nziilshúsem. See Ziilsh.
13th To bring it out Ies-ozkaùsem.
14th To bring it up hill, Ies-shaltùsem.
15th To ring him up, raise, Ies-pogtílshem.
16th To bring away, out of sight, Ies-choùsem.
17th To bring astray, Ies-ostùsem.
18th To bring him down, Ies-ulkupúsem.
19th To bring him down, to prevail, Ies-tlegùpem, Ies-lkóm.
20th To attract, Ies-zkuknúnem.
21st To bear fruits, produce, Ies-chkólilem.
22d To bring forth young ones, Chines-tkuélti, Ies-kólilzem'm, Ies

chkólılzem. See Tok, Kol.
23 To bring forth twins, Chines-nessèlili.
BRISTLE, *n.* Spums likoshòn.
BRITISH, *a.* King George.
BRITTLE, *a.* Łtétiim.
BROAD, *a.* Łûkat.
BROIL, *n.* Stiûkot.
Broil, *v. t.* Depouille, Ies-iégum.
2d Fish, or bread, Gaiette, Ies-pèchsem.
BROKEN, *a.* 1st By itself, wood, etc., Es-kaòp; Glass, etc., 'Es-te-lip'; Of ropes, 'Ee-touàk, Es-łikat'; In general, 'Es-màut'.
2d By others, Szkaóo, Sztil, Szmáu, Sztouák.
3d Horses broken, Es-tgòg, Sensànt.
4th Smashed, Es-łoz.
5th Broken wind, Tlagt es-popéulshi.
BROOM, *n.* 1st For the inside house, Zesleguèlpten.
2d For outside, Z'sulèguten.
BROTHEL, *n.* Snuiûiguten.
BROTHER, *n.* In general, Snkusigu, *pl.* Snkusgusigu.
2d My eldest brother, (by a man), In-kèzche.
3d My younger brother, (by a man), I-sinze.
4th My oldest brother, (by a woman) In-łkákaze.
5th My youngest brother, (by a woman), I-sisinze.
6th We (two) are brothers, Kae-nkusgutèus.
7th We (more than two) are brothers, Kae-nkusgutèlis.
8th I take him for my brother, Ies-kolsinzem, kolsinzemen.
9th We are brother and sister to one another, Kae-sinzèus, n kael-z'zupsèus.
10th We are brothers of Jesus Christ, Kae-sinzełils t Jesu Kli.
Brother in-law, 1st My wife's brother, I-szèsht.
2d My sisters husband, (By a man), Iszésht.
3d These two are brothers-in-law, Szeshtéus.
4th My husband's brother, I-sestèm. If the husband is dead, In-nkuizten.
5th My sister's husband, (by a woman) I-szésht.
6th Brothers in religion, Sinze.
BROUGHT, *a.* Szuète, Szúku.
BROW, *n.* Spttèn.
BROWN, *a.* I-łkokoài.

BRUISE, *n.* Contusion, scratch, In general, Emúku.
2d Bruise on the hand, Emkuéchst.
3d Bruise on the foot, Emkushin.
4th Bruise on the forehead, Chilemkuésshin.
5th Bruise on the cheeks, Kołemkús.
6th Bruise on the back, Emkuichem.
7th Bruise on the sides, Nemkułniut.
8th Bruise on a tree, Chamkuàlko. Chtagkuálko.
Bruise, *v. t.* Ies-emkúm, emkuntèn.
BRUSH, *n.* Of bristles, 1st For clothes, Guiumin.
2d For shoes, Pichemen.
3d Brush-wood, Es-ilil, Tentemniàlko.
Brush, *v. t.* Ies-gukùm. To brush one's clothes, Chines-gukunzàti.
BRUTE, *n.* Guigueiúl.
BUBO. See Boil.
BUCK, *n.* Puélsh'chin.
BUCK-SKIN, Szooliguèlgu, Stánlgu, Puelsh'chinélgu, Sgolésh' chinélgu.
BUCKET, *n.* In general, Mùlemen,
2d As used to draw water, Kolmúlten.
3d As used to hold water, Nmùlten. See Mul.
BUCKLE, *n.* Luáksten.
Buckle, *v. t.* Ies-luàksem.
BUD, *v. i.* Es-chgaz'zmi. Gaz.
BUFFALO, *n.* Ikoài stomà.
2d Buffalo hide, Spùmze.
BUFFET, See Slap, Strike.
BUFFOON, *n.* Póspst.
BUG, *n.* Łkałúkat.
BUGLE, See Trumpet.
BUILD, *v. t.* In general, Ies-kòlem.
2d To build a house, Ies-kól'lgum.
Builder, *n.* Sgukòl'lgum.
BULL, *n.* Szòlem, Skaltemuskágae.
2d Bull's head, Szòlemkan.
BULLET, See Shot.
BULLY, See Blackguard.
BUMP, On the back, Es-nemkuicheni. See Bruise.
2d Bump on the back of the head, Es-kołmkuápkan

3d Bump on the knee, Es-nkokéinshin.
BUNG, S'tkèpten.
BURDEN, *n.* Skoèlt.
Burden, *v. a.* Ies-gamèchinem. See Gemt.
Burdened, *a.* I am burdened, Chines-gamèchini.
BURN, *v. i.* 1st The fire is burning, Es olás. See Ul.
2d I am burning. Chines-ulpmi.
3d I am burning something, Chines-ulmí.
4th The prairie, field, is burning, Es-paapmì.
5th Vegetables burned by the sun, Goós, *or* Guùs.
6th To burn oneself in any part of the body, Chines-lemkami.
7th To burn with rage or shame, I-chin-koèls. See Koél.
8th To burn through, entirely, Es-champmí, Es-chamùsi. See Aam.
9th My heart is burning, Chines-chulp'spuúsi.
10th My heart burns for his love, Ies-chulp'spuúsem.
Burn, *v. t.* 1st I set fire to it, Ies-uláse.m.
2d I burn it, consume it by fire, Ies-ulím.
3d I burn the prairie, field, Ies-paám. Hair, 'Ies-chpaiàkanem'.
4th I burn him, scorch him, Ies-lemkém.
5th I burn it through, I burn it down, Ies-chamúsem.
Burning, *n.* Solùs, Solip, Spap'p, Slmàk.
Burning, *a.* As a hot stove, Chtlaàka.
2d Having the capacity of burning, (ardent) Uiluilt.
3d Having the capacity of being burnt, Uiluilpt.
Burning, *n.* The capacity of burning, Suiluilt.
2d The capacity of being burnt, (ardor), Suiluilpt.
BURROW, *v. i.* Es-zkzikalègm.
BURST, *v. i.* Of tumors, Es-tkupmí.
2d To burst, split in two, Es-ntelpéusi, es-nskapéusi.
3d Burst the belly, Es-chtelknèusi.
4th A gun bursts, Es-chtelpusínch.
5th To burst inside, of animals bursting the lungs, etc., Ntokèlze.
BURY, *v. t.* 1st By covering with earth, Ies-làkam, Ies-ntkólegum.
2d By laying in a tomb, Ies-ntkom, Ies tkom, Ies-nloòm.
3d In a stone tomb, Ies-chtknésshinem.
4th To bury the face in the hands, Chines-konùsi.
Burying-ground, *n.* Sutentemnéitem. My burying place, Ikl-ntentemnèiten, Ikl-ntkóleguten.
BUSH, *n.* Es-ilil, Tentemniàlko.

USHEL, *n.* Chgoknéus, Suguméten, Chiluize.

USINESS, *n.* 1st Occupation. Zuùt, Nkólemen, Szukaèls. This is my business, 'Shéi, łu ik-szukaéls, Łu in-chgègalten, In-chugèilten'.

Affair, S'ch'chichet, S'chsàgam. N. B. The former is more used by Spokans, the latter by Flatheads. It is none of your business, 'Tam as'ch'chichet, Taks-ch'chìtemintgu, Ta ks-chsàmstgu, Ta uks-chsàgai łu l'shéi.

usy, *a.* Chin-ep-szukaéls, Chines-koimmi, (I am in a hurry); Chines-koimchsti, Chines-koimchstemisti, Chines-komkoimels. 2d To busy oneself about other folks business, Chines-nshiélsi łu l'skèligu.

usybody, *n.* Kommémen.

UT, *conj.* Pen, Ku.

l For only, Ichmish.

ut, *n.* But-end, 1st The lowest, S'chmép.

l The upper, S'chmàpkan.

l If horizontally placed, S'chmágan. See Chem, Turn, Brim, Bottom.

UTCHER, *n.* Sgugozim. See Goz.

utcher, *v. t.* Chines-pelskágaei.

UTTER, *n.* In general, Skost tel skaèm.

l As used on bread, Chminemen.

UTTER-FLY, *n.* Kuelùlegu.

UTTOCKS, *n.* Sokamép, Sokamèpil. To whip the buttocks, Ies-lzlzépilem, Ies-spspèpilem.

UTTON, *n.* Ihál; *dim.* Łilial, Gapmin. See Gap.

utton, *v. t.* Ies-gapim. Button yourself, 'Gapenzàtish'.

utton-hole, *n.* Es-łog l'gapmin.

UY, *v. t.* Ies-tomistem.

l To buy a woman, as used by Indians, Chines-kenùsi.

l To buy out a prisoner, to save him, Ies-koltkòm. See Redeem.

uy, *v. i.* Chines-tomisti. See Tom.

Y, *prep.* 1st Governed by a passive verb, 't'. *e. g.* Paul was killed by Nero. T-Nero ił pòlsts łu Paul.

d Near, is rendered with 'ch—' prefixed to the verb, which then assumes the instrumental form. I remain by you, 'Ch-lziimenzin'; I stay by him, 'Ies-ch-emútem'; I stand by him, 'Ies-ch-cchsuishem'; I sit by him, Ies-ch-łàkshilshem, *or. lit.* Łu l'

s'chsàgams' ; You shall remain by me, 'Eu l'is'chiságam m-ku
lzii'.

3d From, Tel.

4th By myself, I-chin-chinàks, I-koiè. By yourself, I annì, I-ku
chinàks.

5th By the pound, L'nkò sugumèten.

6th By five years my senior, Zil spèntich lu chgoézt tel koiè.

7th To stand by one, to take his part, Ies ngaztúsem. See Gaz

8th One by one, Chinkanàks, *or* Chinaks u chinaks.

9th Two by two, Esél u esél.

10th, To pass by, to go by, Ies-chgoèztem, Ies-ugozúsem.

11th Good by, Gest sgalgált.

12th By and by, Ne kuenè, Ne itshenè.

13th God will judge us one by one, Nem kae-chin-kanáksenlils
m-kae-chzogoepilelils t'Kolinzúten.

By, *adv.* Near, L's'chsàgam.

C.

CABBAGE, *n.* Pizchl.

CABIN, *n.* Zitgu.

CABLE, *n.* Nogoméusten spézen; Nogomèus, from being stretche
across the river.

2d To stretch a cable across, Ies-nogoméusem. See Wick.

Cable, *n.* Spézen.

CAGE, *n.* Sncheemúten.

CALF, *n.* 1st Within the first six months, Chlkulkulélgu. Se
Kuíl.

2d Within the second six months, Lkoikoko.

3d A yearling, St'tageuntèlgu.

CALICO, *n.* In general, Itláilgu, I-ɫkakéi.

CALL, *v. t.* 1st To invite or command to come, Ies-zúnem, Ies-ga
litem, Ies-z'zúnem, Ies-zgalitem.

2d To give a name to one, Ies-kolskuèstem. See Skuést.

3d To pronounce one's name, to call him by name, Ies-áun
What do you call this? 'Stem u es-áustep liè?.

4th To designate one for an office, Ies-aum, Ies-tèshilshem, Ies-lâkshilshem.
5th To call aloud, Ies-uécem.
6th To call back, Ielezgalítem.
7th To call in to visit one, Ies-chnálgum, Ies-chgùiem.
8th To call upon, to solicit payment of debts, Ies-nséupem. See Ask, Séum.
9th To call on, to invoke, Ies-galitshitem, Ies-chàum, Ies-chomistem.
10th To call to one's mind, Ies-nlkokominem.
11th To call animals, dogs, etc., to come, Chines-galskágaci. See Gel.
12th To call by a whistle, Ies-igum.
Call, *v. i.* To visit friends in general, Chines-chguimskéligu.
2d To call in for a meal, Chines-kaguélsi.
3d To call in for lodging, Chines-nzit'shilshi. See Itsh.
CALLOUS, *a.* 1st Callous hand, Chines-agkokoèchsti.
2d Callous feet, Chines-agkokoshimmi.
CALM, *a.* 1st Not stormy, I-kòt.
2d Calm sea, Es-nkampétiku, I-nkòiku-es-chilshütlku, Es-chiltelpétiku. See Shitl, Telip.
3d Undisturbed by passion, I-kéim, kamkémt. See kam. I am calm, 'I-chin-kèm'.
4th If after a fit of passion I calm again, Chin-el-kamip.
Calm, *v. t.* Ies-kampum, Ies-telpim, Ies-geenim, Ies-nmeelélsem.
CALUMET, *n.* Tobacco pipe, Sumèniguten.
2d To break the calumet, to break the peace, Kae-zgupusemmèniguten.
3d To pass the calumet of peace, Ies-ntpzinem; Reciprocally, Kaes-ntpkemnègui, Kaes-ntpzemnégui.
CALUMNIATE, *v. t.* Ies-chiòkom. See Iòko.
Calumniated, *a.* Szchiòkom.
Calumniator, *n.* 1st Habitual, Chikomèmen.
2d My calumniator, he who calumniates me, In-chikomzâten.
3d My calumniator, one of my people who calumniates others, Isgu-chikoltùmsh.
Calumny, *n.* S'chiókom, S'chikoltámsh.
CAMP, *n.* 1st The ground on which tents are put up traveling, Sntkukuèlpten.
2d The ground where tents are erected in order to remain, Es-

keikéi.

3 l The crowd gathered in a camp, Łu es-kéi, łu es-aéuti.

4th To move camp, Chines-ímshi.

Camp, *v. i.* 1st For night rest, traveling, Chines-tkukuélpi.

2d For stopping, Chines-kéi.

CAN, *n.* 1st Of tin, St'tpchê.

2d If used to can eatables, Snesshináks.

CAN, *v. i.* 1st I have the power, Łkontén.

2d I know how to do it, Es-mistèn.

3d It is more frequently rendered by the present or past conti- nate of each verb. I can work, 'Chines-kòli'; I can do 'Ies-kòlem, es kolsten'; Who can stop the sun? 'T'snét u k telpstés łu spakani?'

4th Properly the power of doing or being done is expressed by t potential form of the verb. (1) The power of doing a thi adds 'mùtem' to the root of the verb. I can work it do 'Ies-kol-émutem'; I can catch him, (a horse), 'Ies-az-mútem (2) The power of being done, passively, adds only 'utem' the root, duplicating the last consonant of the same root. I can be seen, 'Uch'chùtem'; He can be tied, 'Lch'chùtem'; can be done, 'Kol'lùtem'.

CANAL, *n.* Es-nelòoten.

CANCEL, *v. t.* 1st To obliterate, Ies-gukùm, Ies-épem, Ies-mám

2d To draw a line over, Ies-kolgoél'lem.

CANCEL, *n.* Railing outside or inside of a building, Chogze zúten.

CANCER, *n.* Canker, Es-gatlim. I have a cancer, 'Ko es-gatli

2d Crab, Zoigé, Es-titushétikn.

CANDLE, *n.* Zèkomen; If lighted, Zèkushin.

2d Candle-wick, Nogomélzèten.

3d To make a candle, Chines-kolzèkushini.

Candle-stick, *n.* Suzèkushin, Snchłshtemiinten łu l'zèkushin.

CANDY, *n.* Candies, Chłkaikáis. (for being painted.)

CANE. 1st To flog, Spmínten.

2d To walk, Nzkuéchst.

Cane, *v. t.* Ies-spìm, Ies-spélzem.

CANOE, *n.* Of bark, Tlié. See Boat.

CANNON. *n.* Nkutenélze.

CANTICLE, *n.* Kuélemen.

CANTINAS, *n.* Chiłposiėuti.
CAP, *n.* Sup'patakàu. See Pat.
Caps, *n.* Suzelélsten, Suzelé, Ch'chinchinpàlko.
2d To put caps on a gun, Chines-łuupkėini.
CAPSIZE, *v. i.* In general, Es-pelehemì.
2d Upturning on the side, Es-uèl'li, rather the tossing, the turning.
3d Upside down, Es-kuélchi, Es-chilkuèlchi.
4th Upon a capsize, Ies-chilkuelchènem.
CAPTAIN, *n.* Ilimgums łu sóltis.
CAPTIVE, *n.* Koángan, Sz-uièlt.
Capture, *v. i.* Ies-kunèm, Ies-konnúnem.
2d Capture in a scuffle, Ies-konmútiéstem.
3d To capture animals, driving them away, Ies-kolkéigum.
CAR, *n.* Golko.
CARBINE, Nlkokoimèlze. See Gun.
CARCASON, *n.* Sguèiin.
CARCASS, *n.* Szom.
CARD, *n.* To play with, Memszùten. To play at cards, Chines-memszúti.
CARE, *n.* 1st The charge of overseeing, or the object in charge, S'chiite, Sz-chiite. See Charge, S'chshtim.
2d Attention, heed, S-chkaćls.
3d Anxiety, care, S pupusénch, S-koltkapèls, Su-meéls.
4th Care in examining, deliberating, S-kolkoćnist, S'koèn'me.
5th To take care of oneself, Chines-chiitenzúti. To look out for danger, 'Chines-kolazgamisti'; To exert oneself, 'Chines-koulemisti. Chines-ioioszùti, Chines-sichstemisti. See Azga, Koił, Sii—.
6th To take care of a person or thing, Ies-chiitim, Ies-chshtim, Ies-àzgam.
7th To do a thing with care, Ies-chkaćlsem.
8th To give a thing or person in care of another, Ies-chitèlem.
9th To place oneself under the care of another, Ies-chtelemistem, Chines-chitechemisti.
10th I do not care for that, I cannot attach to it, Ies-paumínem, Chin-pàupot t—'; You do not care for the world, you despise it, 'Kupàupot łu t'stóligu'.
11th I do care for it, Ies-kéigtem.

CAREFUL, *a.* 1st Calculating, Es-kolkoènisti, Es-koènmei.
2d Attentive, Es-chkaélsi, Pagpágt.
CARELESS, *a.* 1st Heedless, Taep spuùs, Tas-kolpagami.
2d Free from anxiety, Es-gamkèini.
3d Done or said without thinking, Selúp. See Sel.
4th That takes no care, Pàupot.
CARESS, *v. t.* Ies-totènm, Ies-tézem, Ies-lèzem.
CARIBOU, *n.* Stièlze.
CARPENTER, *n.* Sgu-gutlim, Sgu-chgutláko.
2d Carpenter shop, Sugutleminten.
CARPET, *n.* Guépłp.
Carpet, *r. i.* 1st a floor, Chines-guépelpi.
2d The ground, Chines-guepilégm.
3d The road, Chmes-ngnepúks-.
Carpet, *r. t.* 1st His floor, Ies-guèpelpem.
2d With that kind of cover, Ies-guèpem.
CARRIAGE, *n.* Vehicle, Gólko. For conduct, See Behave.
CARRIER, *n.* Ukunzáten, Sgu-ùkum. Mail carrier. Sguúkukuli kaiminten.
CARROT, *n.* Slòkum, Poisonous carrot, Inigu.
CARRY, *r. t.* 1st To convey, Ies-ùkum.
2d To pull forward, Ies-zkám.
3d To behave, See Behave.
4th To carry away forcibly, Ies-kuèltem.
5th To carry off, Ies-chuèshilshem.
6th To carry along, See Bring.
7th To carry on the back, Ies-koèltem.
8th To carry on the shoulders, Ies-utkołkéltem. See Toko.
9th To carry any kind of wood on the shoulder, Ies-nchizelkéltem. See Chiz.
10th To carry the bier, Ies-nciz'zinem.
11th To carry away, as wind or water does, Ies-pelim.
12th To cary in the mouth, Ies-koènsem.
13th To carry a child inside, Chines-utkuélti.
14th To carry a child on the arm, Chines-knènelti.
16th To carry it through, usually rendered by the final —'nuncm' affixed to the verb. I worked it through. Ies-kolnùnem. See Succeed.
17th To carry up hill, Ies shaltúsem.

18th To carry down, Ies ulkupásem.
19th To carry over a river, Ies-niekòm, Ies-niekoûsem.
20th To carry highup, Ies-nuisselshem.
CART, *n.* Chiłesèlshin gòlko.
CARTRIDGE, *h.* Snchemten, Sntapmìnten. Snchemch.
CARVE, *v. t.* 1st Wood, Ies-kollinichem.
2d Meat, Ies-goizem.
CASCADE, *n.* Stlagètiku; Water fall, Es-tipétiku.
CASE, See Box.
CASH, See Money.
CASK, *n.* Chilnize.
CASSOCK, *n.* Snazlkèitis koáialks.
CAST, See Throw.
CASTRATE, See Geld.
CASUALLY, *adv.* Occasionally, Tee. See Accidentally, Luek.
CAT, *n.* Pus.
2d Wild cat, Mchànie.
CATAPLASM, *n.* Zpakamìnten. See Poultice.
CATASTROPHE, *n.* Sgutemszát, Gutemszáten.
CATCH, *v. t.* In general, Ies-kuném.
2d To seize with the hand, Ies-chnim, Ies-teem. See Teem.
3d To catch an enemy, Ies-kunèm, Ies-kunnùnem.
4th To catch a horse, beaver, with ropes or traps, Ies-azim.
5th To catch fish. See fish.
6th To catch him in a snare, Ies-azpnûnem.
7th To surprise one in the act of stealing, etc, Ies-nichem, Es-mipenûnem.
8th To catch up with a traveling companion, Ies-nchizniehem.
CATECHISE, *v. t.* Ies-mimèiem, Ies-sunnégum.
Catechism, *n.* S'sunnégn. Snsunnèguten. See Seum.
CATHOLIC, *a.* Catolic, epl-koáialks, Chochomùl.
CATTLE, *n.* Gatlzin. In composition, —skágae.
CAUL, *n.* Omentum, Skéil.
CAUSE, *n.* Kolinzáten.
21 The real cause of anything is rendered by the subjunctive causative. Cause of my happiness, 'In-pièlsten'; Cause of my death, In-telilłin'; Cause of my troubles, 'In-pupusénchten'.
31 The reason why, or on account of which, is rendered by the same subjunctive, prefixed with 'ch—'. The reason of my

sorrow, 'In-ch-pupuséuchten'; The cause of my happiness, 'In-ch-npiélsten'; The cause of my perdition, 'In-ch-oósten'; The cause of my being loved, 'In-ch-gaméuchten'.

CAUSATIVE, *v.* 1st All original transitive verbs are causative, from the idea that the radicals express the passive state, *v. g.* Made, 'Kol'; I have it made, I make it, Ies-kólem.

2d The derivative verbs reflexive, or volitive, are causative if made active. *v. g.* I rejoice, 'Chines-npiélsi'; I make him rejoice, Ies-npiélsem, npiélsten'; I am tired, 'Chines-áigoti'; I fatigue him, 'Ies-áigotem, áigotsten'.

N. B. If made active, not if used in the instrumental form, because 'Ies-npiélsem, npiélsemen', would mean, I use it to rejoice, I rejoice at him. Every verb can be made causative.

CAUTION, *v. i.* Ies-tkolkuéltem, Ies-tzúnem.

Cautious, *a.* To be cautious, Chines-kolpagami. Properly, Chines-kolkoénisti. See Aware, Koén, Chines-kolazgamisti.

CAVE, *n.* 1st on the hill side, Es nlóg. See Log.

2d In the ground, Es-nlgòlegu.

3d Under a floor in a house, cellar, Es-kollògo.

Cave, *v. i.* 1st To cave in, Es-ntempmi.

2d To cave into a hollow, dry place, Es-ntempúlegu.

3d To cave into a well, or the like, Es-ntempétiku.

CEASE, *v. i.* Chines-hóimi. See Hói.

Cease, *v. t.* Ies-hóiem.

Ceaseless, *a.* Ta ep-shói.

CEDAR TREE, *n.* Kuétkulp; (Kalispel), Mshélp, Ástako.

2d Red cedar tree, Testesélp.

CEIL, *v. t.* Chines-ngalélzei, Ies-ngalélzem. See Gal.

CEILING, *n.* Ngalélze.

CELLAR, See Cave.

CEMENT, *n.* Metemín.

Cement, *v.* Ies-metém, metentén.

CENSURE, *v. t.* Ies-chilíkonem.

CENSUS, To take a census, Chines-chsinzúti. See Sien.

CENTAURUS, *n.* S'chutemské tel suchilzaská.

CENTIPED, *n.* Chililkotéchst.

CENTRE, *n.* Nihéusem.

CERTAIN, *a.* 1st I-mìi, Itemì. I am certain, I-misten, I-temisten. Es-mistén.

1 A certain person, indefinite, Chináks. See A. Any. Some.
Certainly, *adv.* Imi. See Yes.
CERTIFICATE, *n.* Chimiiten. Certificate of baptism, Łu chmii tis lu lbatém.
CERULEOUS, *a.* Chagaláskat.
CESAREAN, (operation), I perform on her the cesarean operation. Ies-chtelèusem, a ies-nkutlim.
CHAFE, *v. t.* As a spirited horse, Es-koimmi, Es-komùsi.
Chafe *v. t.* By friction, Ies-iilkum.
Chaff, *n.* As it is around the grain, Ch'chemize.
2d As separated, Chagukuéusten.
CHAIN, *n.* Kalgnélis.
2d Iron chain, Kalgnélis ululim.
CHAIR, *n.* Snchilemàten, Nlàkshisten.
CHANCE, See Accidentally, Luck.
CHANGE, *v. t.* Chines-tigulemisti.
2d To change for the best, Chines-gestuilshi.
3d To change for the worse, Chines-chestuilshi. See tigulem.
4th To be changed into another substance, Chines-kólili. The Bread is changed into flesh, Łu sukolpó kólil lu t'skéltich.
5th To change color, Koeél. For a person to change color, Tigulemús.
Change, *v. t.* To make it pass from one state to another, Ies-tigulem.
2d To exchange with any other, Ies-neiguèusem.
3d To exchange an article for another of the same owner, Ies-kolèisem.
4th To change place, moving from one to another, Chines-sipsilshi.
5th To exchange place with another, Chines-neignsélpi.
6th To change horses with another, swopping, Chines-neiguskágaei. To change only for a while, for a ride, Kae-kolinuégni; To change my own horses, *v. g.* when one is fatigued, Chines-koliskágaei.
7th To change shirts with another man, Chines-neignsàlkasi. To change for another of my own, Chines-kolisàlkasi.
8th To change blankets with another, Chines-naigusizei. To change for another of my own, Chines-kolisizei. Lending blankets, reciprocally for a while, Chines-kolinizei.
9th To change money, exchanging, Chines neiguéusi. To give a

kind of coin or currency of my own for another of my own, Ies-koléisem.

10th To change money etc., with other articles, Chines-tomísti.

11th To change life, Ies-tigulem łu m-zuùt.

12th To change themselves, one to take the place of another, 'Kaes-kolisenuègui.

13th To exchange ourselves, one to go to the office or work of the other, reciprocally, Kaes-neigusenuègui.

Changeable, 1st Fickle, Uiluilt łu spnús, Nuilulzin, See Uel.

2d As the weather cock, Es-pelpelchmenzùti, Pelchesémen,

3d One easily drawn to any side, Zkuzkuzkukùł.

4th As a leaf, easily carried by the wind, Pilpilt.

Changed, *a.* Estigulem; but meaning the act of having become different, Tigugulem, Tigul, means the fact that it changed.

CHAR, *v. t.* 1st To burn partially the foot of a standing tree, Ies-olèpem.

2d Any other post, Ies-chulálkom.

CHARACTER, *n.* 1st In as much as it marks the soul, etc., S'ch'tchich.

2d As it distinguishes from others, Chmiiten.

CHARCOAL, *n.* Zágzogt.

2d To mark with charcoal, Ies-łpím.

3d To burn charcoal, Chines-kolépi t'kł-zàgzogt.

CHARGE, *n.* 1st The person or thing committed to our trust, Szchiite, S'chitél.

2d What must pe paid, Kł-néisten, Chgakapiléten, Gulgnilt.

Charge, *v. t.* See Load, Pack.

2d To command, exhort, Ies-chkolkoltèpilem, Ies-nàukanem.

3d To place to account, Ies-kaím, Ies-kaishitem, Ies-kailtém, Ies-t-kaishìtem. See Account.

4th To accuse. Ies nemièpem.

5th To charge a gun, Chines-ncheinchi.

CHARITABLE, *a.* Es-nkonkonnéls, Es-nkonnltúmsh.

Charity, 1st As theological virtue, Ngamenchélisten.

2d For love, Gamènch.

3d For the act of reciprocal love, Sgamenchèus.

4th For the disposition to help poor people, Nkonnltúmsten.

5th For an act of helping the poor, Snkonnltùmsh.

6th For a favor received, Snkonin.

CHARM, *n.* Somèsh. See Philtre.
Charm, *v. t.* 1st To entice, Ies-zkukunúnem.
2d To delight, Ies-npièlshtem.
Charmed, I feel charmed at—, Ies-zkukumínem, Ies-pimminem.
Charming, *a.* Pipiit, Koàmkomt, Zkuzúkut.
CHASE, *v. t.* 1st To pursue, Ies-ngùiem.
2d To drive onward, Ies-kèigum.
3d To drive away, Ies-meemìnem.
CHASM, *n.* Es-ngakèus, Es-nzkapèus.
CHASTE, *a.* I-gest, I-guku, Ta epł-es-uelemszút.
2d Chaste girl, irreproachable, Skòmelt.
CHASTISE, *v. t.* Ies-łzim. Ies-nguzguzmèlsem.
CHAT, *v. i.* Kaes-kamkamilshi, Kaes-mimishitnègm.
CHATTEL, *n.* Stakelszút, Skamnelszút.
CHEAP, *a.* Es-nlkukuinàksem, Tas nkutenáksem.
CHEAT, *v. t.* 1st To defraud, Ies-koilem.
2d To deceive, Ies-takakanúnem.
CHECK, *v. t.* 1st A horse, Ies-ntnmásem. See Tin.
2d A person, Ies-geenìm.
3d Oneself, Chines-iomenzúti, Chines-geenzúti.
4th To mark goods, Ies-chtechim, Ies-kaim.
Checkmate, *v. t.* Ies-pòlsem.
CHECKERS, *n.* 1st The board, Suchilkoakoamin.
2d The pieces, Chiłkokoamín.
3d To play at checkers, Kaes-koakoami. See Koa.
CHEEK, *n.* Skolchemùs, *pl.* Skolchemmús.
2d Dirty with mud; Kołmáls.
3d Solid cheek, Kołkoáis.
4th To slap on the cheek, Ies-tkousùsem.
5th To have pimples on the cheek, Es-kolpózs.
CHEER, *v. t.* 1st By words, Ies-náukanem.
2d To cheer horses when swimming, Ies-nkèigupem.
Cheerful, *a.* 1st Calmly joyful, Es-npiéls. Es-alt'tòmtems.
2d Cheerful at work, Guaguàat.
CHEESE, *n.* St'zkém, I-tàs-skaùm.
CHERISH, *v. t.* Ies-kèigtem.
CHERRY, *n.* Fruit, Łgolègo. Cherry tree, Łgolgoálke.
CHESS, See Checkers.
CHEST, *n.* See Breast.

2d Basket, Snkakazáks.
CHEW, *v. t.* Masticate, Ies-koakocém.
2d To chew tobacco, Es-ntkòlkolti t'sméns...
CHICHEN, *n.* Skuiskns.
2d Prairie chicken, Skókolko.
3d Wood chicken, Kálkalze.
4th Small, white-headed chicken, Ukolkol...
5th Snàlko,
6th Shálsbel.
7th Stelgù.
8th Spuálkan.
9th Koàskoi.
10th Skogolà.
CHIEF, *a.* Es-nshinzin.
Chief, *n.* Ilimigum.
CHILD, *n.* Sgusigult. In composition, —...
2d New born child, Sizèlt.
3d To be with child, Chines-ntknélti.
4th To bring forth a child, Chines-tkuélti..
5th To bring forth a dead child, Chin-eltellè...
6th To have a child dead, Chin-tellèlt.
7th To have all one's children dead, Chin-kom...
8th To carry my child in arm, Chines-knènelti.
9th To carry any child on the back, Chin-kolkelt.
10th To have all children dead, killed, Chin-z'...
11th To be childless, Chin-chstemèlt.
12th To have plenty of children, Chin-goegoe...
13th My child is debauched, Chin-chiàlt.
14th To take care of my child, Chines-chitèlti.
15th To flog my own child Chin-spèlt.
16th Small child, Skuknimelt.
In regard to parents, in composition, is said Kael. ... Kael.
Childhood, Skukuiúme.
CHILL, *v. n.* Chines-chzlèini, Chines-igumùsi.
2d Chilled hands, Chines-temtemlà, Chin-nzuzuiéchsi.
CHIMNEY, *n.* Snolshizten.
CHIN *n.* Kolchemépen, Colchemépst, See Bit, Bridle.
CHINAMAN, *n.* Chilnsni, Chilosuisshen, from the queue hanging down from the top of the head.

CHOICE, *n.* My choice, Is-zntéls, Is-zakoèn, [illegible] See Will.
CHOKE, *v. i.* Chines-t'kupmi.
2d By anything remaining in the throat, Chin-àpoge, Chin-apgoe.
Choke, *v. t.* To render unable to breathe, Ies-tkapún, tkapsyèn.
2d By pressing on the throat, Chines-koltkupzini.
3d By catching a fellow by the throat, Chin-s-kelzipzini.
4th By throwing a rope at his neck, Chines-kolaczini.
CHOP, *v. t.* Ies-shelim.
CHOOSE, *v. t.* Ies-nkoènem.
Choose, *v. i.* Chines-nkoèni. See Choice.
CHRISTIAN, Klistian, Chochomúl, Epl nchagamen, Es-lbatèm.
CHURCH, *n.* Snchàumen.
CHURN, *n.* Snkólemen lu l'chminemen.
Churn, *v. i.* 1st By working the piston up and down, Es-t'cemi.
2d By turning the wheel, Es-silchemi.
CIGAR, *n.* Es-nshitépene. I smoke a cigar, Chin-s-nshitepene.
CIPHER, *n.* Schsién.
Cipher, *v. i.* Chines-chsiéni.
CIRCLE, *n.* Iàl.
2d A circle of wood, etc., to play, Cúlko.
3d Around an object, Ch'chmize, Chialize. See Chcip, Chcimp.
CIRCUMCISE, *v. t.* Ies-chchenizem lu spalk, Ies-chskeiûkanem lu spalk. *dim.* For babies, Ies-chskeiûkanem lu spalk.
Circumcised, *a.* Es-chskeiûkan lu spàpalks.
CITIZEN, *n.* Sniàpi.
2d To become a citizen, Chin-kólist chin-sniàpi.
CITY, *n.* Es-kèi, Es-keikèi, Snapkéin, Sniapkéinem.
CLAM, Clamp, *n.* Skokolláne.
CLAMOR, *v. i.* Chines-nnezinmisti.
CLANK, of horses feet, Lùlùlú.
CLAP, the hands, Es-takotakochinzúti.
CLARINET, *n.* Chlgoálko.
CLAW, See Paw.
CLAY, *n.* Malt.
CLEAN *a.* I-gest, I-gûku.
2d Clean dish, Ngesèlze, Ngukuèlze, Ngùkulze.
3d To become clean, Es-gukupmi.
Clean, *v. t.* Ies-gukúm, Ies-eépem.
CLEAR, *a.* 1st Free from opaqueness, bright, I-gal.

2d Free from obstruction, Es-gak.
3d Free from uncertainty, plain, I-mii, Łàkot.
4th Free from impurity, as water, I-sish.
5th Clear water, I-ngal, I-nsishku.
6th Clear weather, Chgesáskat, Chgukupáskat.
7th Clear road, Es-kag.
8th Clear voice, sound, Nłakozín.
9th Clear sighted, Chiniuns.
10th Clear country, I-gasùlegu. See Thin wood.
Clear *adv.* Wholly, I—.
Clear, *v. t.* 1st To free from obstruction, Ies-gakèm.
2d To free from obscurity, Ies-łakomim.
3d To free from stains, Ies-gakúm, es-gukunúnem.
4th To free from impurity, Ies s'shipnùnem.
Clear, *v. i.* 1st It becomes clear in the morning, Es-galpmi.
2d It clears from obstruction, Es-gakapmi.
3d From stains, Es-gukupmi.
4th from impurity, Es-s'shipmì.
5th From clouds, Es-chgukupàskati.
CLEAVE, See Adhere, stick.
CLEMENT, *a.* Nkonkonnéls. See Charity.
CLEVER, *a.* Pagpàgt.
CLIENT, *n.* S'chitél, Szchiite, Nchitechniszùten, Nchitelemiszùten. See Chit.
CLIMB, *v. i.* 1st By hands and feet, Chines-chiteshéusi.
2d On a ladder, going by hand and foot, Chines-chinlshi.
3d On a stair-case, Chines-nnisselshi.
4th On a hil, Chines-shallùti.
5th On a May pole, Chines-chgapàlkoi.
CLINCH, *v. t.* Ies-zánem.
2d To clinch the fists, Chin-melknéehst.
CLING, *v. i* Es-chiliàlko, Es-chazenzùti.
CLIP, *v. t.* Ies-ailem. See Shear.
CLOAK, *n.* Chiłkaltchálks.
CLOCK, *n.* Spakani, Sp'pakam.
CLOSE, *v. t.* 1st to draw together, Ies-zànem.
2d To shut a door, Chines-kolinshnépi. See Shin.
3d To shut one eye, Chines-nzìpsi; Both eyes, Chines-nzips'psi.
4th To draw close, Chines-chełemenzùti.

5th To close a speech, Chines-hòizini.
Close, *a.* 1st Of a door, Es-kolinshnèp, Es-kolinzenmáp.
2d Secret, Es-koinzenmáp łu spelimenzis.
3d Parsimonious, Icìùkue, Nèmnemt.
4th Neighbor, S'chisàgam.
5th Compact, I-oił. See Thick.
CLOT, Of blood inside an animal's body, Mitichie.
CLOTH, *n. red.* Kulkuílt.
Clothe, *v. t.* 1st To dress oneself, Chines-gaznùmti.
2d To dress another, Ies-gaznúmtem, Ies-nłgupim. See Ligup.
Clothes, *n.* Gaznùmten.
2d Poor clothes, Chkonkonize.
3d Nice clothes, Es-gesálks.
4th Old clothes, Skaspàlks,
5th New clothes Sizàlks.
6th Refuse clothes, Sgolàlks.
7th To change clothes, Chin-kolisàlks.
Clothes-pin, Zànemen.
Clothes-line, Chilkoélisten. See Lok.
CLOUD, *n.* S'chitemìp, *pl.* S'chintemtemíp.
Cloudy, *a.* Es-hemip, Es-chitemip.
COAGULATE, *v. i.* 1st Of blood and milk, Es-òlemi.
2d Of gruel, etc., Es-zupmi.
Coagulate, *v. t.* Ies-òlem.
Coagulated, *a.* Noòlku, Oòlt.
COAL, *n.* Zkolzágozogt. Burniug coal, Es-zùku.
COALESCE, *v. i.* Chines-nkouílshi.
COARSE, Clownish, *a.* Tas-gol!eepús, Ta epl-nzeshtin, Tas kułpu-senzút, Tas nchełtúmsh.
COAST, *n.* See Shore.
COAT, *n.* Snazłkèit.
COAX, *v. t.* Ies-koleguggukánem,,Ies-totènm.
To coax one into, Ies-zkukunúnem.
COB-WEB, Sazim.
2d The spider makes the cob-web, Es-kollazemìni.
3d It catches flies in the cob-web, Es-azmi.
COCK, *n.* Rooster, Skaltemigu skuiskus, Łukòk.
COCK, *v. t.* Wheat or hay, Chilnkokèinem.
COCKLE, *n.* Nchestnkém.

COEQUAL, ... Sukulezagèil, My equal, Ea is-nkulezagèil.
COESSENTIAL, *a.* Snknep-skèltich.
COETANEOUS, *a.* Sukulagalnilsh.
COEXIST, With, Ies-nkuflzaim.
COFFEE, *n.* Kapé. To make coffee, Ies-nzkaùsem.
Coffee-pot, Nzkaùsten lu l'kapè.
COFFER, *n.* For keeping money, Snululimten.
COFFIN, *n.* Nkotòn.
COGNIZANCE, *n.* To take judicial information, Ies-chkonnèpiBani, Ies-chniè'pilem. See Koen, Mii.
COHABIT, *v. i.* With, 1st If they be equals, Ies-nkulemùtem.
2d If there be a subordination, Ies-chemútem.
3d As a servant, Ies-chemtépem.
4th Cohabit simply, Es-aiénti.
COHEIR, *n.* Snknep-stè, Nko u kaep-stè.
COIL, *n. t.* Ies-chialim, chialentén.
Coil, *v. i.* As a snake, Es-chialkanzúti.
Coil, Of rope, thread, Es-chiál, Es-golkoép.
COIN, *n.* Lál ululim
COINCIDE, *v. n.* Es-nlopúsi.
COITION, *n.* Snipstnégn, S'chzennègn.
COLD, *a.* Zalt.
2d Cool, I-zel.
3d Uncomfortably cold, I-sùi, I-sul.
4th Wanting in spirits, activity, Gopt, Shept.
5th I feel, am cold, Chines-shiti.
6th I have cold hands, chilly, Chines-zuzniéchsi, Chines-tentemlà.
7th The weather is cold, Es-zálti.
8th Cold country, Zaltùlegn.
9th Cold water, Zelátikn. See Cool freeze.
10th I am shivering with cold, Chin-chiszléini.
11th I am freezing, Chin-chiligumùs.
12th To catch cold, Chines-ohói. See Cough.
13th Cold weather, Zaltemnúg.
COLLAR, *n.* 1st Necklace, Skalèps.
2d Collar of a shirt, etc, S'chempòlkolt. See Chem. I wear a collar, Chines-chempòlkolti.
Collar, *v. t.* To seize by the collar, Ies-kolzìpzinem.
2d To give a collar, Ies-chempolkoltem.

Collar-bone, *n.* Snchemłkéit.

COLLEAGUE, *n.* Snkulezagéil. In composition, 'Snkul—'. See Nko, Fellow.

COLOR. *n.* 1st There is no general name for color. What color horse is he? 'Stem łu spúms? L chen u czgél łu spams? Ez'-s'chén łu spams? Ez's'chinélgu? Es-chiłes'chinélgu?'

2d Colors for painting, See Paintings, Minemen.

3d Colors for a flag, See Flag.

4th What color shirt have you? Ku-cz-s'chinálks?

5th What color blanket have you? Ku-cz.s'chinize?

6th What color face have you? Ku-cz-s'chinús? I have a brown face, I-chin-koáis.

7th What color beads, feathers? Es-chshesh'chinús, *or* L chen u es-chłagagalùs?

Color, *v. t.* Ies-mìnem. See Dye.

Colored-people, *n.* Negro, I-koáis, Koiós. See Koài.

COLT, *n.* Łkakaíche.

2d Of one year, Łkokoméus.

3d Two years old, Kokoméus.

COLUMN, *n.* Es-nshitòlegu, *pl.* Es-nzlzlúlegu.

COMB, *n.* S'ushemìn.

Comb, *v. t.* Chines-ushemì, Chines-uśhkéini.

COME, *v. i.* Chines-zgùi. See Gài.

2d I come to see him, Ies-chgùiem.

3d Come back, Chin-elzgúi.

4th Come back, returning without completing the trip, Chin-elz-pelchús.

5th Come back, after a trip completed, Chin-elzimsh.

6th He is coming, Es-zenés. See Enés.

7th Come quick, Chin-zuàmist.

8th Come down, Chin-zuèlkup.

9th Come down from horseback, or throwing oneself down from a fence, etc., Chin-ztipenzúti.

10th Come home, Chin-elgún.

11th, Come too late, Chin-guzpéle. See Late, Arrive.

12thCome in, enter, Chin-znólgu.

13th Come sliding, dragging oneself sitting on the heels, Indian way, Chines-zkoamenzúti.

See In, At, Up, Down, After, Out.

14th To come out of the water, to go to land, Chin zutèshilsh.

15th See Go. By prefixing 'z' to all those verbs they mean t come.

Comer, *n.* S'chíz'zin.

COMMAND, *v. t.* 1st A person, Ies-zànem, Ies-lchemim, Ies-náw kanem, Ies-kolkoélstem.

2d A thing, Ies-chszúnem, Ies chslchmàm, Ies chskolkoèltem, Ies chsnánkanem, Ies-chkolkoltépilem.

Command, *n.* Slchmim, The act of commanding, Skolkoèlt.

Commander, *n.* Sgulchemim, Sguchkolkoltépile. My commander who commands me, In-chkolkoltepilenzúten, In lchemenzàten

COMMON, *a.* 1st It is a common property, Esiá u epstè.

2d Our common father, Kaesiá n kae-pogòt.

3d I give that wagon, money, in common, Ies-ntknúnsem l gólko; *perf.* Ntknúnsen lu gòlko. (From Ies-tkom.) give them the wagon in common, 'Ies-ntknúultem lu gólko' He gave us the wagon in common, 'Kae-ntknúulils, lu gólko' It has been given to us in common, 'Kae-nknúnlilt. *lit.* place the wagon, money, between them, among them.

4th We have the wagon in common, Kae-ntknúnsementem l gólko'; Have ye the wagon in common, 'Ntknúnsementi l gòlko'; Place, give the wagon in common, 'Ntknúnsenti l gólko.

N. B. The double conjugation, the original, Ies-ntknúnsem, ntknú sen, (8) I place it in common; Ies-ntknúnsem, ntknúnseme (9) I have it in common. This remark applies to all the fo lowing verbs.

5th The wagon is in common, Es-ntknúns lu gòlko.

6th I give a horse in common, Ies-nechsushènsem lu snchilza kágae. *lit.* I stand that horse between, among. 'Nechsnshé senti', Place that horse in common; I stand the horse in co mon to them, 'Ies-nechsushéultem lu snchilzaskágae'. [Fro Echsnish.]

7th We have the horse in common, Kaes-nechsushénsem, (*pe* nechsushénsementem) lu snchilzaskágae. Have ye the hor in common. 'Nechsushénsementi'.

8th He stands, is in common, Es-nechsushéns.

9th I give a gun in common, Ies-nchizénsem lu sololominch, (*p* nchizénsen). Place that gun in common, 'Nchizénsen

I give that gun to them in common, 'Ies nchzèultem'. (From Chize.)

10th We have the gun in common, Kaes-nchzèusem, (*pcy*: kae nchzènsementem); Have ye the gun in common 'Nchzèusementi'.

11th I give a blanket in common, Ies ntkèusem sizem, (ntkèusen, ntkèusent). I give them a blanket in common, I lay a blanket down for them, among themselves, 'Ies-ntkèultem sizem'. (From Tkem.)

12th We have the blanket in common, Kaes-ntkèusem, Kae-ntkeusementem. Have ye that blanket in common, 'Ntkèusementi sizem'.

N. B. All these verbs depend from the different Indian verbs to express *to place, to put.*

Then all other kinds of community can be rendered by the corresponding verb included between 'n—èus', the copulative; yet the most usual way for all is to say, 'Kaesià u kae-gólko, kaesià u kae-sololominch', The wagon of us all, the gun of us all.

COMMUNICATE, *v. t.* 1st To have a share in, Nko u chin-ep-stè, Ies kolstém'n, Ies-tem'menuègum. See Common.

2d To reveal, impart news, Ies-mimishìtem.

Communicate, *v. i.* 1st To receive communion, Chines-nkaezini. See Kae.

2d To be in partnership with, Chines-tem'menuègui.

3d To have anything in common, by propagation, Ies-chmelkuèpem, Ies-chmopépem. I communicate (*lit.* I have propogated to me) in the sin of Adam, 'Chmelkuèpemen lu tèie szkuèis Adam'; I communicate in the blood of Jesus Christ, I have it flowing down to me, 'Chmopépmen lu sngùls Jesu Kh'.

Communion, *n.* 1st Lord's supper, Snkaezin.

2d Communion of saints, Łu sntemmenuègutis lu es-lbatèm; Łu snkonùlshtis lu es-lbatem; Łu sntepsèlistis lu es-lbatèm; Łu sniaamìlshtis lu es-lbatém; Łu sukoliguèustis lu es-lbatèm. The first means the intercourse, the second, unification; the third, the being joined together; the fourth, the reunion, the becoming one people, one family.

COMPANION, *n.* 1st For traveling, Sgazùt. See Gazùt.

2d Comrade, friend, Sellàgt. See Lagt.

3d In a great feat of war, Sókoi. See Soko.

4th Unto death, Kèpe. See Kgpim.

5th In anything else, 'Nko' prefixed to the noun or verb. See Nko, With, Together, Fellow.

'You must quit your bad companions' must be rendered according to what bad company it is. To a boy I should say, 'Aksnłunêlsem łu téie łn as-nkultituit'; to a girl, 'Łu téie łu as-nkulsheshútem'; to an obscene talker, 'Łu as-nkulchechezin'; to a gambler, Łu as-nkulalalpùl.

COMPANY, *n.* To be in company with, Chines-nshêi. See Shêi.

2d To keep company, Chines-shishêi.

COMPARATIVE, Tel, *or* Telzi łu tel. See More

COMPARE, *v. t.* Ies-chpusém, Ies-chsúgunem. See Puùsem, Sùgumem.

2d To think equal, Ies-chshiinêusem. See Shêi.

3d To think inferior, Ies-kołlezêntem.

4th To think superior, Ies-nshuzinem.

COMPASSIONATE, *v. t.* 1st To feel pity, Ies-nkonnemínem.

2d To feel sad with one, Ies-nkulpupusénchem, Ies-nkułnigopélsem.

3d To suffer with him, Ies-nkulnguzguzmélsem.

4th To feel sad for him, Ies-chpupusénchem, Ies-chzkoákom, Ies-chigopélsem.

5th To look at one compassionately, Ies chkonnùsem.

6th To hear one compassionately, Ies-nkonnênem.

COMPATRIOT, *n.* Snkuèligu.

COMPEL, *v. t.* Ies-lchemim, Ies-aizinem.

COMPENSATE, *v. t.* 1st For work or favors received Ies-gàkam

2d For damages, debts, Ies-nkolisùsem, Ies-nguz'shúsem. See Pag

COMPLAIN, *v. i.* Chines-iezùti, Chines-iezinmisti, Chines-chilkoni.

2d To complain of him, Ies-chilikonem, Ies-chiezinmistem.

COMPLETE, See Finish.

COMPORT, See Behave.

COMPOSE, *v. t.* 1st To put together, Ies-mimím.

2d To place in proper form, Ies-kòlem.

3d Compose oneself, adjust oneself, Chines-kolemisti.

4th To quiet, appease, Ies-telpim, Ies-kampim.

COMPREHEND, *v. t.* 1st To take in, See Contain.

2d To understand, Ies-nsúgunem.

COMPRESS, *v. t.* 1st to press together Ies zánem.
2d To reduce to a smaller volume, Ies-kazìm.
3d To press upon, Ies-chilznmánem.
COMPUNCTION, See Sorrow, Contrition, Regret.
CONCEAL, *v. t.* Ies-nèknm. To conceal his own faults, doings, Chines-nkumisti.
2d To put away, Ies-èlkom.
CONCEDE, See Grant.
CONCEIVE, *v. i.* Chines-ntkuknèlti, Chines-ntknèlti, Chin-ep-szntòko, Chines-iámi.
Conceive, *v. t.* Ies-ntknknèltem, Ies-ntknéltem, Ies-nkòlilzemem.
Conceived, *a.* 1st Said by the mother, what I have conceived, Łu i szntknknèlt, Łu i-szntknèlt, Lu i-szukòlilze.
2d Said by the child, Chines-ntòko, Chines-ntkòko, Chines-nkólil, Chines-nkólilze, Ko-ntknknéltementem, Ko-nkolilzèmentem, (in reference to the mother by whom it has been conceived.)
Conception, *n.* 1st The conceiving, Sntknknélten, Sukolilzéten.
2d The being conceived, Szntkòko, Szntoko, Szukòlilze.
CONCERN, *v. t.* 1st To belong to, to affect the interest of, It concerns me, Koiè u chin-ep-ste, Koiè u chin-ep-s'chkaèls. See Kae.
2d See Business.
Concern, *n.* Tee stem, Szukaèls, S'chkaèls.
CONCERT, *v. t.* To plan devise, Ies-kulpagém.
CONCILIATE, *v. t.* To win over, to regain friendship, Ies-ilhém.
CONCLUSION, *n.* Snptlemùs, Shlapàks. Conclusion of a speech, Seutzin. See End.
CONCORD, *n.* Inko u ep spnús.
CONCOURSE, See Crowd.
CONCUBINE, *n.* Nógonog, Szuako, Szkólin, Sukuletitsh.
CONCUR, *v. i.* To meet in opinion, Chines-nshiélsi. See Shèi.
CONDEMN, *v. t.* Ies chzogoèpilem. To condemn to death, Ies-chtlápilem.
Condemnation, *n.* Snchzogoepilèten.
CONDENSE. See Thick.
CONDITION, Conditionally, See If, *gram.*
CONDONE, *v. t.* To pardon his— Ies-chsukonnemltem, Ies-chsguizltem. See Pardon.
CONDUCT, *v. t.* 1st To lead, guide, Ies-golshiitùsem, Ko-essgushiitems.

2d To escort, accompany, Ies-gazûtem.

3d To bring, Ies-gniûsem.

CONFEDERACY, *n.* Snkulihemtuégatee, Sukelignênsten, Sukonilshten. See Communion.

CONFESS, *v. t.* Chines-nmipemist. See Mêie.

2d Not to deny, Chines nmeciêp.

3d By oneself, spontaneously, Chines nmipenzâti.

Confess, *v. t.* 1st one's sins, Ies nmipemistem.

2d To confess the faith, Ies-nemiêpem lu i-snoninguenêten, Ies lakonim.

3d To confess the sins of another, Ies nmipemistshitem.

Confession, *n.* Snmipemist.

Confessional, *n.* Snmipemisten.

Confessor, *n.* Sgunmipemist.

CONFIDENCE, *n.* As an act, Snmûssels.

2d As virtue, Nmûsselsten.

3d To have confidence, Chines-nmâsselsi, Chines-tkuelsemisti.

4th To have confidence in him, Ies-nmûsselsem, Ies-kutenêlsem, Ies-noninguênem, Ies-tkuêlsem.

5th To have confidence in oneself, Chin-ioiospnûs, Chines-mussehsti. See Mus.

CONFINE, *n.* See Boundary.

Confine, *v. t.* To be confined, Chines-tkukuêlti. Chines-kolsgusigulti.

CONFIRMATION, *n.* Snioiotilshten.

CONFLAGRATION, *n.* Spnâp.

CONFLICT, *v. t.* Ies-shemenênsem, Ies-cutûsem.

CONFLUENT, *n.* 1st A tributary stream, Ntguêtiku.

2d The place where the two streams join, chgut'pêtiku.

CONFORM, *v. t.* 1st to make like, Ies-agêilem t—, Ies-kólem kaezagêili t—.

2d To conform one's mind to, Chines-nagalêlsi lu l—, Inko u chinep-szntêls lu l, Ies-nkulnagalêlsem.

3d To conform one's actions to, Chin-ezagêili t—

4th To submit oneself to, Chines-kolagalemisti.

5th To follow one's will, Ies-chshinim lu spnûsz, Ies-chshiltêm lu spnûsz.

CONFOUND, See Astonish.

Confounded, *a.* Perplexed, Chines-iêmm.

CONFRONT, *v. a.* 1st To stand in front, Ies-miltshelshêlsem.
2d To turn towards, Ies-chntagolâsem.
3d To stand in opposition, Ies-chentûsem.
CONFUSE, *v. t.* See Mix.
CONGLUTINATE, See Glue.
CONGRATULATE, *v. t.* 1st To rejoice with, Ies-nkulnpêlsem, Ies-nkullêmtem.
2d To rejoice of, about, Ies-chnpiêlsem, Ies-chlêmtem.
CONGREGATE, See Gather.
CONICAL, *a.* Ntliitlii.
CONQUER, *v. t.* Ies-tlegúpem.
CONSANGUINEOUS, *a.* Nko ep-sngul. My consanguineous, Inko ep-sngul I'koiè, Nkulngûlemen, (9).
CONSCIENCE, *n.* Spuûs.
CONSCIOUS, *a.* Es-miszûti, Es-mistèn.
Consciousness, To lose consciousness, Chines nselselementûssi.
Consciously, *adv.* Szchzògo. See Zog.
CONSECRATE, *v. t.* Ies-ch'châupilem.
Consecration, *n.* S'ch'châupile.
Consecrator, *n.* Ch'chaupilenzûten, Sguch'châupile; My consecrating person, who acts in my name, I-sguch'châupile; H. who consecrates, blesses me, In-ch'chaupilenzûten.
CONSENT, *v. i.* 1st To agree in opinion, Chines-nagalêlsi t—. See Agal.
2d To yield, give permission, Chines-shiêlsi, Chines-zûti shei.
3d To consent to a maariage, Chines-nshiêlsi, Chines-zûti shêi.
4th To consent to take that wife or man, Chines-zûti a.
5th To consent, grant, Ies-shênem. See Shêi.
Consent, *n.* Szshiêls.
CONSEQUENTLY, *adv.* Gol shêi, kuémt.
CONSERVE, *v. t.* Ies-chitim, Ies-chshitim.
CONSIDER, *v. t.* 1st To meditate, to think, but not about things that one is to do, Ies-puseminem.
2d To think what I or others must do, Ies-kulpagem.
3d To look attentively, Ies-âzgam.
4th To estimate, to take into account, Ies-âzgam.
5th To examine, Ies-nlkolkolsinzûtem.
CONSIDERABLY, *adv.* Gêil.
CONSIDERATE, *a.* Careful, Kulpapagamûl.

Considerately, *adv.* Szchzògo.

CONSIGN, *v. t.* 1st To deliver, give, Ies-gùzshem.

2d To give in trust, Ies-chtèlem.

3d To consign oneself, Chines-guzshemisti.

Consignee, *n.* The person to whom the thing is trusted, Nchitelemisten, Sguchtim.

CONSOLE, *v. t.* Ies-łemmim, Ies-nlemèlsem.

Consoler, *n.* Łemmenzúten.

CONSORT, Snkułkòhl. In composition, 'pu'. The consort of Peter, 'Pu-Piel'; The consort of Mary, 'Pu-Maly'.

CONSPIRE, *v. i.* To unite together for an end, Kaes-iamstèm łu kae-spuús, Kae-chnkospuúsemstem.

CONSTABLE, *n.* Sgulchim, Sgukunèm.

CONSTANT, *a.* Zenzant. See Zan, F rm.

Constantly, *adv.* Agatchim.

CONSTITUTION, *n.* The American constitution, Łu snchzoguepilètis łu Suiàpi.

CONSUBSTANTIAL, Jesus Christ is consubatantial to his father, Jesu Kli inko u ep-Skolinzúten łu l'leéu.

CONSULT, *v. t.* To ask one's advise, Ies-nzèuzinem.

2d To deliberate upon, Ies-kulpagém, Ies-koènmem, Ies-chkoumépilem, Kaes-chkamkamélistem.

Consult, *v. i.* Chines-kulpagami, Chines-koénmei.

Consultation, *n.* Szkulpàg, Szkoènme.

Consultor, *n.* Sgukulpagém, Sgukoènimem.

CONSUME, *v. t.* 1st By using it up, rubbing, etc., Ies-amnùnem. See Aam.

2d By giving or throwing away, Ies-z'spnùnem.

3d By drinking of any liquid, Ies-nsoopmemù.

4th By eating, Ies-uizìnem.

5th By fire, Ies-chamùsem.

Consume, *v. i.* Chines-aàmti. Chines-zspmi, Chines-nsoopmi, Chines-uizìn, Chines-champmi, *or* Chines-chamùsi.

Consumed, *a.* Aámt, Zsip, Nsoòp, Chamús, Chamip.

CONSUMPTIVE, *a.* Es-tkutkòli; (properly) Es-chgùmi.

CONTACT, *n.* In contact, Es-chnguéusi, Es-tkomeusi.

CONTAGIOUS disease, Chinilemen.

2d To communicate the contagious disease, Ies-chinilem.

3d To receive it, Ies-chngumìnem łu nteliltin.

ONTAIN, *v. t.* 1st I refrain, Ies-iomím, Ies-geenim. Contain myself, Chines-iomenzùti, Chines-geenzùti.

To hold, to be filled with, must be rendered according to the object contained, *v. g.* The bucket contains water, 'Es-nsigu t' sénlku'; It contains flour, 'Es-npòko t'szguáko'; It contains money, 'Es-neschèn t'ululim'.

ONTAMINATE, *v. t.* 1st To soil, Ies-chngúm t'téie, Ies-chtkòm t'téie.

To spoil, Ies-kolgoél'lem.

ONTEMN, *v. t.* To disregard, Ies-galgalemistem. See Slight, Ies-pànm.

ONTEMPLATE, *v. t.* 1st To look at, Ies-àzgam, Ies-chkaspùsem.

To have in view, intend, See Intend.

NTEND, *v. i.* Chines-tiàkoti, Ies-eutùsem.

To contend by words, Ies-cheszínem.

NTENT, *a.* To be content, Chin-niuáls. See Io, Chin-lemt.

ntent, *v. t.* Ies-lemméchstem.

ntent, *a.* The contents, if liquids, Es-nsigu.

Grains, dust, potatoes, or the like, Es-npòko.

Contents of a trunk, Es-ntak.

In general, Es-ntóko, Es-nkamìn.

NTENTIOUS, *a.* Tikotèmen, Cheszinémen.

NTIGUOUS, *a.* 1st If near, Chsàgam.

If meaning real contact, Es-chngùms, Es-chnguéusi, Es-chnguminem.

I am in contact with, Ies-chnguminem.

NTINUAL, *a.* Without interruption, fraction, Ta epl-es-gak, Ichmìsh.

Very often, Goeìt, Péntich, Zièus.

tinually, Continue usually takes the form of the verb continuate, 'es'. He prays continually, 'Es-chàui'. Continue to pray, *imp.* Es-cháuish. See Remain.

Continue to go, to work, Chines-tagolùsi.

NTRACT, *v. t.* 1st To shrink into small compass, Chines-kazpui.

To make bargains, trade, Chines-tomisti.

To make any other bargain, Kaes-kamkamilshi.

To conclude a contract, Kaes-uis-kamkamilshi.

ntract, *v. t.* 1st To draw together, Ies-kazim Ies-zìpem, Ies-iipem.

2d To bring along, incur, as to contract the original sin, death, Ies-chmelkoépemem, Ies-chmopèpmem; From nativity, Ies-nkol'lúsem, Ies-nkulgúiem.

3d To contract an epidemic, a stain, Chin-chinúgu, Ies chngumínem.

4th To contract a debt, Chines-kolguilgùlti.

5th To enter into an agreement, Kaes-kamkamílshi, Kaes-uis-kamkamílshi.

Contracted, *a.* Shrunken limbs, Kanín, Kazip.

Contracted hands, Es kanèchst.

2d Contracted feet, Es-kanèlishin. See Kau.

CONTRADICT, *v. t.* 1st To reject one's statement, disbelieve, Ies-keiúsem.

2d To oppose one's wish, to refuse to comply, Ies-ams, Ies-ntemzànem, Ies-ugoélzinem.

3d To contradict, disbelieve oneanother, argue, Kaes-keiusenaégni,

4th To be animated by a spirit of contradiction to another's views, Kaes-ntemznuàgni.

5th To contradict himself in a statement, Chines-ntigulzini.

6th To contradict one another in a statement, to make a different statement, Kaes-ntogtigulzin.

7th To contradict that point, Ies-chsntemzánem.

Contradiction, *n.* Ta, Ntámten.

Contradictious, *a.* 1st inclined to disbelieve others, Keiusémen. Kaukausemúl, Es-Keiultùmshi.

2d Inclined to say no, to refuse another's wish, Temtemmól. See Ta, Keiús.

Contradictory, *a.* Opposite to one another, Es shemenúas.

CONTRITE, *a. lit.* Es-mâu, Es-pupusènchi, Es chilkonzàti.

Contrition, *n.* 1st As an act, Spupusénch.

2d As habit, Npupusénchten.

3d For the reproaching of oneself for evil deeds, S'chilkonzàt. See Penance.

CONTRIVE, *v. t.* Chines-koénemei, Chines-kulpaganai.

CONTROL, *v. t.* Ies geenim, Ies-chitim, Ies-chshièpilem, Ies tgomim.

2d To control oneself, Chines-iomenzuti, Chines-geenzàti, Chines-tgomenzàti, Chines-chshiepilenzàti.

2d Uncontrollable horse, Ioiòs.

CONTUSION, See Bruise.

CONVALESCENT, *a.* To be convalescent, Chineles-gestulshi, Chin-meél, Chin-el-hàu, Chin-el-peèsh.

CONVENE, See Gather.

CONVENIENT, *a.* Io. Not convenient, Tas-ió.

CONVERGE, *v. i.* Es-ntagolùsi, Es-ntagol-emennégui.

CONVERSATION, *n.* Skamkamilsh.

Converse, *v. i.* Kaes-kamkamilshi.

CONVERT, See Change.

Convert, *v. t.* Chin-eles-pelchùsi, Chin-eles-gomenzàti, Ieles chintagolùsem lu ch-kolinzàten.

2d Convert to the church, Epi-nchaumen, Es-kanémes lu nchàumen, Es-lbatèm.

CONVEY, *v. t.* See Carry, bring.

2d To deed over, Ies-gaizshem.

3d To impart information, Ies-chsgajùsem, Ies-minim, Ies-minil shitem.

CONVICT, *v. t.* Ies-mipenànena, Ies-chamipipilem.

CONVOCATE, See Gather.

COOK, *n.* Sgantpàsem, Es-kolsinzàti.

Cook, *v. t.* Ies-tipàsim Ies-nzkaàsem, Generally Chines-kolsinzàti.

Cook, *v. t.* The victuals are cooking, Es-piakami.

Cooked, *a.* Piàk.

COOL, *a.* I-zél, I-sal, I-sài, I-gàa.

2d Cool water, I-zelàtiku, I-nsùiku.

3d Cool spring, I-nzelàtiku.

4th Cool room, I sùl.

5th Liquids that cooled down, I-nmál.

6th Cool flesh, not too warm, Zeelélze.

7th, Cool weather, Gapunùg.

Cool, *v. i.* 1st To become less hot, of liquids, Chines-nmelpmá. See Meel.

2d To become not too warm, Es zelmi.

3d To cool down from a fit of passion, Chines kampmi. See Kam.

4th Es-gapmi. My heart is cooled down, I chin-gapspùns.

Cool, *v. t.* 1st To make it become less hot, Ies-nmelpám.

2d To make it not too warm, Ies-zeélem.

3d To pacify, appease, Ies-kampim.

4th By ventilation, Ies-gaapunùnem, See Gaa.

5th I cool his heart, Ies-kolchgapspnúsem.
6th I cool that room, heart, inside, Ies-ngaàlzem.
Cooperate, *v. i.* To cooperate with, Ies-nshièchstem, Ies ngaztùse
Ies-olkshìtem, Ies-nkulkólem.
COPPER, *n.* Ikuil ululim.
COPULATE, *v. i.* Kaes-chzennégui, Kaes-mipstnégui, Kaes-nk
mennègui. See Couple.
2d Ies-chizinem, Ies-mipennùnem, Ies-nákom, Ies-nloápsem.
CORD, *n.* Sipi.
2d Cord of wood, Sugunéten.
CORELIGIONIST, *n.* My coreligionist, I-snkuepł-nchàumen.
CORK, *n.* Tképten, Kołnkaèpten. See Kaé.
Cork, *v. t.* Ies-tkèpem, Ies-kołinkaépem.
CORN, *n.* Maìz, Ikul'knali.
CORNER, *n.* Es-koée.
CORPOREAL, *a.* Malt łu skéltichs.
CORPSE, *n.* Es-tlilemì, Tentemnèi.
CORRECT, *v. t.* 1st To bring it back to right, to make right, Ie
tgomim.
2d To try to bring to correct morals, Ies-kolkoèlstem, Ies-kei
tem.
3d To reprove, Ies-chilikonem.
4th To prevent from doing mischief, Ies-geenim.
5th To punish, Ies-łzim.
Correct, *a.* I-tog.
Corrector, *n.* Tgomenzúten. Kolkoelstenzùten, Chił-konzúten,
enzùten, Łzenzùten.
CORRESPOND, *v. i.* To fit, to be the other part, Es-shemen
2d To be in communion with, Es-temmenaègui.
3d To be in straight line, opposite, Es-togtogséus.
CORRODE, *v. t.* To eat away, consume, Ies amnúnem. See Ga
CORRUPT, *v. i.* To become vitiated, Chines-chestuilshi. See
Corrupt, *v. t.* 1st To spoil, defile, Ies-kolgoèl'lem.
2d To vitiate, Ies-chestuilshem.
Corrupt, *a.* Es-chestuilsh, Es-kolgoèl'l, tèie, Sgoèlemen.
Corrupter, *n.* Kolgol'lenzúten.
COST, *n.* Nnèisten, Snèis. What will be the cost of a wag
·Kuinsch łu ikł-nnéisten łu l'golko? *lit.* How many (dol
must be my pay for a wagon? What is the cost of a blan

'Kuinsch łu snèisz łu sizem ?'

Cost, *v. i.* 1st in trade, Es-néisem, *lit.* It is paid. It costs three dollars, 'Chelès ululim łu kł-nnèistis, *or* T'chelès ululim u es-neèisem'; It costs me many dollars, 'T'goéit łu neèisem, T'goéit u isz-néis'.

2d Of work, Es gákam.

3d Of debts, payment, Es-nkolisùsem.

N. B. In rendering this word, change the phrase 'It costs me so much,' into this, 'I paid so much for it.' See Pay.

COSTIVE, *a.* Es-kagupénchi, Tas òzkae, Tas menèch.

COSTLY, *a.* Es-nkutenàksem, T,goeìt u es-néisem.

COTTON TREE, Málish, Mólish, *dim.* Melmeltèłp.

COUGH, *v. i.* 1st By cold, Chmes-ohòi.

2d Of pneumonia, pleurisy, Chmes-ulgòmti.

Cough, *n.* Sóhòo, *dim.* Slohóo.

COUNCIL, *n.* 1st The persons assembled in council, Es iaamilsh.

2d The meeting in council, Sziaamilsh.

3d The place of council, Sniamilshten, Sniaiatìn, Snkamkamélisten.

4th The deliberation held in council, S'chkon'mèpile.

5th The decision of the council, Snis-kamkamilsh, S'chzoguèpile.

COUNSEL, *v. t.* To give advise to, Ies-kulpagshìtem, Ies-zùnem, Ies-kolspnùsem.

Counselor, *n.* Sgukułpagém, Kulpagshiszùten.

COUNT, *v. t.* Ies-sièmem.

2d To esteem, think, Ies-ntélsem, Ies-nagalèisem.

COUNTENANCE, See Face.

Countenance, *v. t.* Ies-ngaztùsem, Ies-náukanem, Ies-olkshitem. See Favor.

COUNTERMAND, *v. t.* Ieles-tàm'm.

COUNTERPANE, *n.* Chilgùizéten. See Ielgu.

COUNTER-PART, *a.* Es-shemenèus.

COUNTER-POISE, *n.* Kétemen.

COUNTRY, *n.* Stòlngu.

2d Nice country, I-ge-ùlegu.

3d Bad country, Chesùlegu. See Land.

COUNTRY-MAN, *n.* My country-man, I-snkuèligu.

2d What countryman art thou ? Ku-stemèligu' ?

3d Of that country, Shièligu.

4th Of a different country, Tigulèlign.

COUPLE, *v. t.* Chines-sellmi, Sellil. See Copulate.

Couple, *n.* Esél.

COURAGE, *n.* Sioiospnás, Skutispnás.

2d To take courage, Chines-koili, Chines-koilemisti.

3d To give courage by words, Ies koilzinem; To give courage t
action, Ies-koilchstem.

4th To lose courage, Chines-pspná, Chines-emshhanemisti, Ch
kolpip. See Epim, Discourage.

Courageous, *a.* Kutispnás, Ioiospnás, Koilkolt. See Brave.

COUSIN, *a.* Stnéhs, Snkusign.

COVENANT, *n.* Between two nations, Sukoligunéusten, Nkn
hemtnégnten.

COVER, *v. t.* 1st Any part of the body, Ies-chilélgnm. See Ie

2d The whole body, not around, but all over, Ies-chillgnénem.

3d All around, Ies-chilgnizem, Ies-sizem.

4th The face with any veil spread on, Ies-iligásem. I cover
own face, Chines-iligási.

5th To cover the face with his own hand: Chines-ntkatka-inzá

6th To cover the head with the hat, Chines-koázkani.

7th To cover the head with a kerchief or the like, Chines-ch
kokani.

8th By pulling the blanket over one's head, Chines-chimkuah

9th To cover with boards, Ies-galim. See Gal.

10th To cover with carpets or the like, Ies-guépem. See Guép.

11th To cover with earth, Ies-lákam: To cover all over, Ies-ch
lákanem.

12th To cover with sticks of wood, Ies-chilpnémen. See Pin.

13th To cover with rubbish, Ies-chiltakénem. See Tak.

14th To hide from sight, Ies-nékum.

15th To shelter from above, Ies-chilchélem. See Chél.

16th To protect, Ies-kolkeigum.

17th To cover with water, Ies-chilmelpénem. See Melip.

18th To be sufficient for, Pótu-shél.

19th Of a male covering the female of its kind, Ies-sellim.

20th To cover a pot with the coverlid, Ies-k álelh'enem. S
Knélch.

21st By enwrapping, as a baby, Ies-chplkuizem. See Pólka.

22d To cover a bed for himself with a blankets, Chines-kolélgu

overlet, *n.*
OVERT, *n*
OVET, *v.*
overeous.
overeousne
OW, *n.* St
Cow hid
Cow and
ow, *v. t.* I
OWARD,
inskalig
RAB, *n.* F
RACK, *n.*
Walls, E
Glass, sto
It splits
rack, *n.* In
In timbe
In glass,
RACKLE,
RADLE Is
If of skin
To place
It's swingi
To hang
chilignp.
To carry
Cradle f
RAGGY, *a*
RAMP, 1st
In the ha
All the b
RANE, *n.* S
RAVAT, *n*
RAWFISH
RAWL, *v.*
in the w
To crawl
To crawl

overlet, *n.* Chilguizéten, Lchililguenéten.
OVERT, *n.* Shelter, S'chilcheienéten.
OVET, *v. t.* Ies-kamszìnem, Ies-kagumiinem.
oveteous. *n.* Kamszinémen.
oveteousness, Nkamszìnten, Skamszinémen.
OW, *n.* Stomà, Stomálteni.
Cow hide, *n.* Stmaltshálgu.
Cow and calf, Stomá ep-s'chazpèlt.
ow, *v. t.* Ies-ngalgèlem.
OWARD, *n.* Ngalèmen, Iaamémen, Snéem, Łkukuimspuás, Iaiaskaligùł.
RAB, *n.* Fish, Zoigé. It crawls in water, Es-titishétiku.
RACK, *n.* 1st The wood, Es-touchmi, Touich.
Walls, Es-nigti.
Glass, stones, Es-zgupmi.
h It splits by itself, Es-nskapéusi.
rack, *n.* In a wall, Stouich.
In timber, Snigt.
In glass, etc., Es-záu, Zgúp.
RACKLE, *v. i.* Of thorns, etc., in the fire, Es-toktàkolshi.
RADLE 1st Indian concern for babies, if of wood, Mgùl.
If of skin, Skakat'tèlt.
To place a baby in the cradle, Iks-iùsem.
h If swinging, Snkatué.
h To hand a baby in a cradle at the saddle, Ies-chilgupàm, Es-chilgup.
h To carry it on the back, Chines-koltèlti.
h Cradle for harvest, Goizlèguten I'spkéin.
RAGGY, *a.* Rocks, Es-nskèsshin. See Sak.
RAMP, 1st In the legs, Chines-chsùlshini.
d In the hands, Chines-súlchsti.
d All the body Chines-nsúlze.
RANE, *n.* Skoalshin.
RAVAT, *n.* Skalèps.
RAWFISH, See Crab.
RAWL, *v. i.* 1st on the hands and feet, Chines-tièshi; To crawl in the water, Chines-titishétiku.
d To crawl on the hands and back side, Chines-igépi.
d To crawl in stealthily, for mischief, Chines-chititishemskéligni.

Ies-eùètem.

CRAZY, *a.* I am crazy, I-chin-kokoèu, I-chin-psâie.

2d To become crazy, Chines-koéui.

3d To make crazy, Ies-koèum.

CREAM, *n.* 1st As long as it is on the milk, Chilteéko.

2d When creamed in the jar, Es-chilmúl.

Cream, *v. i.* Es-chilteekomì.

Cream, *v. t.* Ies-chłmúlem. See Teeko, Mul.

CREATE, *v. t.* Ies-kólem.

Creator, Kolinzùten.

CREDIT, *n.* Guilguilt. I have credit, 'Chin-epl-guilguilt, *or* Epl-gmlguilt l'koiè, Chin-ep-stè łu l'znilz.

Credit, *v. t.* Ies-tkailtém, Ies-tkaishìtem.

CREDULOUS, *a.* Nononingumùł.

CREEP, See Crawl, Crouch.

CRESCENT, *n.* See Moon.

CREST, *n.* Of a cock, Sntinóskan. See Tin.

CRIB, *n.* 1st For animals, Snamenshkágaeten, Snalinemshkágaeten.

2d For children, See Cradle.

CRICKET, *n.* Siluène.

CRIPPLED, *a.* Es-tilgnènzùti.

2d By chance, Es-gannùmt.

CRISP, See Curl.

CRITICIZE, *v. t.* Ies-knipagèm, Ies-chilikonem.

CROOK, *v. t.* Ies-tkumìm.

CROOKED, To be crooked, out of the straight line, Es-tiskn.

2d Winding, Es-sálko.

3d Folded in two, Es-npnèus.

4th Crooked hand, Es-tiskuèchsti.

5th Crooked nose, Es-tisknàks.

6th Crooked arm, Tiskuágan.

CROP, *v. t.* 1st To cut the top, Ies-gotìm.

2d To crop the ears, Ies-chgotgotènem.

CROP, *n.* The product of the field, Łu szkółka.

CROPPED-EARS, Es-chgotgotène.

CROSS, *n.* Es-cimèus.

2d Affliction, Nguzguzmèlsten.

3d To take up one's cross, Chines-ninalsemísti.

'ross, *a.* To be peevish, Chines-iezûti.
d To speak cross, Chines-iezinmìsti. See Grumble.
'ross, *v. t.* To lay transversely, Ies-ciméusem.
d To make the sign of the cross on a person, Ies-ciménsem, Ies-ch'chàupilem.
d To bless oneself, Chines-taktakenzûti l'esciméus, Chines-ch'chàupilenzûti l'esciméus.
th To cross the arms, Chines-nkakaganágan, Chines-nkakaganèchest.
th To cross the legs, Chines-chkakatusàkstshin. See Kac.
th To cross, thwart a person, Ies-entúsem, Ies-shemenènsem.
th To cross a stream, Chines-niekomi.
th To cross a mountain, Chines-chgozusicheni.
ROSS-CUT, *v. t.* Ies-gotìm.
ROSS-ROAD, *n.* Neimusàks. Place of junction, Nulusûks.
ROUCH, *v. i.* 1st To submit for fear. Chines-kolagalemisti.
l To walk stealthily, Chines-cuèti.
ROW, *n.* Melàkalks.
ROW CREEK, Epł nemlà.
ROW INDIANS, Stèmchi
l Mountain-Crows, Skois'chint.
ROWD, *v. t.* 1st To crowd on one, Ies-pinem, pinemsten, Ies-chtnúm, chtùumen.
l To crowd out, Ies-kułpenim, kułpen'ntèn. See Pin, Tun.
l To urge, press, besiege, Ies-sièchstem, Ies-pizchstem.
h To crowd around, Ies-chiaamínem.
rowd, *n.* Łu goéit, Łu chgoegoéit.
rowd, *v. i.* I-pín, I-tùn.
rowded, *a.* 1st We are crowded, closely packed in a room, Kacpłéut, Kac zaánt. See Pil, Zan.
l Crowded in, I-pin, I-tùn.
l Crowded out, Kulpnin.
ROWN, *n.* Koàzkan, lál ililál, Szlkèin, Zlkèinten. See Koez, Zil.
rown, *v. t.* Ies-koàzkanem, Ies-zlkèinem.
RUCIFIX, *n.* Łu es-chptptkominálko, Es-azazminálkom, Es-chlchlchminálko.
rucifier of Jesus Christ, Pelszûtis Jesu Kh.
rucify, *v. t.* 1st By nailing, Ies-milchptptkominálkom. See Pitk.

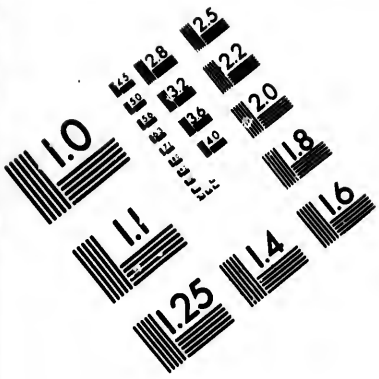
2d By tying with ropes, Ies-chazazminàlkom, Ies-chlehlchminál-
kom.
CRUMBS, *n.* 1st Of food in general, Chmanàks.
2d Of meat, Spkoépilten. See Pkun, Man.
3d The crusts, S'chulpize.
CRUMBLE, *v. i.* Es-tanágani, Es-temnàlsh', Es-ntempmi. See
Cave.
CRUPPER, *n.* (for horses) Chilkupskagaéten.
2d I put the crupper to, Ies-chilkupskágaem.
CRUSH, *v. t.* Ies-lòzèm, Ies-màmn.
CRUST, 1st If burned, S'chulpizes sukolpó.
2d What is around the bread, Chelmizes sukolpó.
CRUTCH, Nzkuàganten. Walk on crutches, Chines-nzkuzkuágani
2d As a walking cane, Nzkuéchst.
CRY, *v. i.* 1st To utter a loud sound, Chines-atlagzim, Chines-néc
Chines-aìt'zini.
2d To call, Chines-néci.
3d To weep, Chines-zkoákon.
4th To scream, Chines-nèei, Chines-atlagzini.
5th To utter wild sounds as a signal for bad purposes, Chines-che
hmi. See Shout.
CUIRASS, *n.* Snololímalks.
CULTIVATE, *v. t.* Ies-kòlkam.
CUNNING, *a.* Pagpàgt,Ntaktakzin, Tktkákat.
CUP, *n.* Susùsten.
Cup-bearer, *n.* Sgummàlem.
CURD, *v. i.* Curdle, Es-melkoètikni.
CURE, *v. t.* Ies-maliém, Ies-paagèm, Ies-melim. See Meel.
Cure, *v. i.* Chines-paagami, Chines-meelmi.
CURIOUS, *a.* 1st By putting questions, Nsènsénzin.
CURL, *v. i.* Es-kusmi. See Kus.
Curled-hair, Chkóskan.
Curled-skin, As dogs, sheep, Kuspèlgu.
CURRANTS, *n.* Ntètemélps.
CURRY, To curry horses, Ies-chilushèlgum, Chines-chilushel
kàgaei.
Curry-comb, Chilushèlguskagaèten.
CURSE, *v. t.* Ies-gut'zìnem, Chin-kolkoélt t'tigulem, I'Kolirzàn
Ies ches'zinem.

CURSE, *v. t.* Chines gutzini.
CURTAIL, *v. t.* Ies-tomim, Ies-topminem. See Top.
CURTAIN, *n.* Niligûsten. See Ielgu.
Curtain, *v. t.* Ies-iligûsem.
CURVE, Es-âlko.
CUSHION, See Pillow.
CUSTOM, See Habit, Accustom.
CUT, *v. t.* 1st With knife or saw,, Ies-nichem.
2d With an axe, Ies-shelim.
3d By the breadth, cross-cut, Ies-gotim.
4th To cut around, Ies-goizem.
5th To split, by the length, Ies-skêm, Ies-nskêusem
6th To chop rails, fire-wood, Chines-sâgoi.
7th To cut in strings with scissors, etc., Ies-chalim. See Ail, Chalim.
8th To cut down, with an axe, Chines-shilêpt.
9th To cut down with a saw, Chines-nichpi.
10th To cut in two, cross-way, Ies-gotênsem.
11th To cut in two with axe, Ies-shilêusem; if length-way, Ies-nshilêusem.
12th To cut in two with a saw, Ies-nichûsem, if cross-way; Ies-nnichûsem, if length-way.
13th To cut off, cut short, with an axe, Ies-kulshilim; with a saw, Ies-kulnichem; cross-way, Ies-kulgotim.
14th To cut animals, castrate, Ies-nkoakoc̀pilem.
15th To cut teeth, Es-kualemi lu galégu.
Cut, *v. i.* Chines nich'chi, Chines-steilemi.
Cut, *n.* Cutting, Snich'ch.
Cutter, *n.* 1st He who cuts, Sgunichem, Sgushilêm, Sgusâgom, etc.
2d What cuts, Nichemen, Shelemin, Sâgomen.
3d Small sleigh, Snzkuzâten, Snkagumiszâtis lu Snâpi.
CYPRESS, *n.* Zkêlp.

D.

DACTILOGY, Es-kolsugumneshtnêgui.
DAGGER, *n.* Getgêitne.





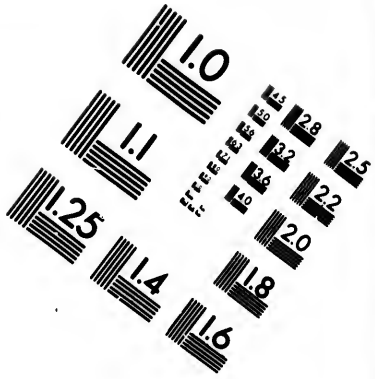
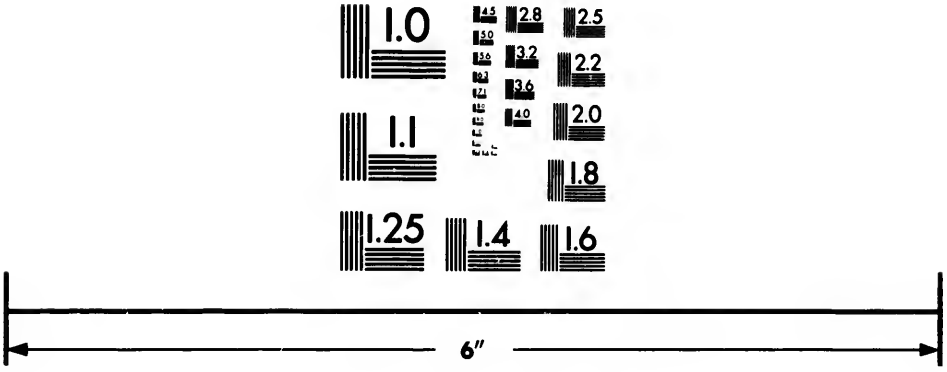
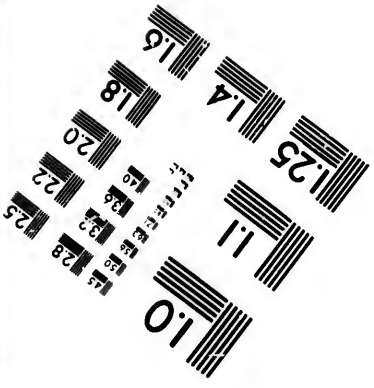
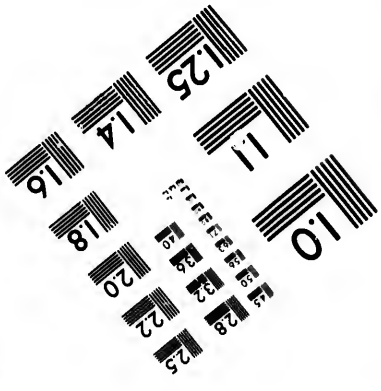


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)







Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

DAILY, *a.* Agaláskat.
DAINTY, *a.* Chgesáks.
DAIRY, *n.* Snkaémten.
DALLY, *v. i.* Chines-chiannégui.
DAM, *n.* Stkèp.
2d Dam for fishing in the river, Skoiògo. See Trench.
Dam, *v. t.* Ies-tképem.
2d To dam for fishing. Chines-koiògoi.
3d If made with green trees for fishing, Chines-temúsi.
DAMAGE, *v. t.* Ies-kolgoèl'lem. See Abuse, Goél.
2d To repair damages by gifts, Ies-nguzshúsem.
3d To damage by suffering, etc, Ies-nkolisùsem.
DAMN, *v. t.* Condemn, Ies-chzoguèpilem.
Damnation, 1st The state of being damned, Snoòsten.
2d The cause of being condemned, Choòsten.
3d The act of condemning, Nchzogoépiléten, S'chzogoépilo.
Damned, *a.* Es-oòst, Sgoélemen.
DAMP, *a.* I-tím, I-nàs.
DANCE, *v. i.* Indian dances, Chines-telkami.
2d American dances, Chines-koimenzúti.
3d War dances, Chines-uénshi.
4th Women dances, Chines-iúli.
DANGER, *n.* The being in danger, and the being dangerous, Chi
chint.
2d To find oneself in danger, Chines-chinti.
3d To expose oneself to danger, Chines-chinchintemszúti.
Dangerous, Cause of danger, Chinchint, Ngalùlegu, Ngalgasnùg.
2d I arrive in a dangerous place, Chin-nchizinús łu l'ngalùlegu.
DAPPLE-GREY horse, Chlàilku.
DARE, *v. i.* Chines-kutispnùs.
Dare, *v. t.* 1st To be strong enough for it, Ies-lkoin, Chines-lko
zùti.
2d To challenge, Ies-chguaszànem. See Guas.
DARK, *a.* 1st Totally deprived of light, I-chim.
2d Dark room, I-nchim.
3d Dark sky, I-zchim.
4th Dark colored, I-koài.
5th, Not easily understood, mysterious, łaiát, Selsílt, Tas mii.
6th Dark, cloudy day, Ch'chempáskat.

7th It grows dark, evening, Es-chłgumì, Chług.
8th It grows dark, after sunset, Es-łkéikalli, Łkéikal.
9th It grows dark all at once, as by an eclipse, Es-kolchłgumì.
10th Dark on account of clouds, Es-hemíp.
11th The sun will grow dark, Nem es-kolchílgu łu spakaní.
Darken, *v. i.* Es-kolchłgumì, Kolchilgu, Es-hempmì.
Darken, *v. t.* Ies-kolchłgùm, as the moon darkens the sun from being under it.
DARN, *v. t.* Ies-nkazùsem.
DARKY, See Black.
DART, See Shoot.
DASH, See Throw, Fall.
DATIVE, The dative is rendered literally by 'l' prefixed to the noun; but more regularly by the verb relative.
DAUB, *v. t.* 1st with mud, pitch or the like, Ies-telém.
2d With paint, Ies-poòm.
3d With varnish, Ies-minem.
DAUGHTER, *n.* 1st Up to the age of puberty, Shutemèlt.
2d After puberty, Stomcheèlt.
3d The first daughter, S'shitemishelt.
4th The youngest daughter, Steutelt.
5th To bring forth a daughter, Chines-stomchèlti.
6th To have a daughter seduced, Chines-chiàlti. See Child for the compositions.
Daughter-in-law, My son's wife, (said by a woman) Is-sépen. After the son's death, I-s-chélp.
DAWN, *n.* Snpákzìn, Sgalpùlegu.
Dawn, *v. i.* Es-galpmì.
DAY, 1st The luminous part, Sgalgàlt.
2d For the 24 hours, Nko sgalgàlt u nko skukuèz.
3d Nice day, Es-gesàskati, Gesàskat.
4th Clear, cloudless day, Es-chgesáskati.
5th Bad day, rainy, Chesàskat.
6th Clouded, Chtkupàskat.
7th One day, Nkoàskat; Two days, 'Aslèskat'; Three days, 'Chaláskat'; Four days 'Mòskat'; Ten days, 'Openchstá.'
8th Long day, Usshmàskat. Short day, Chłguuzàskat.
9th First dawn, at cock-crow, Npàkazin I'esshiit. (2) Day-light, Skuékust. (3) At sunrise, Ks-tlechmí łu spakaní. (4) About

UNIVERSITY LIBRARY THE UNIVERSITY OF ALBERTA

8 o'clock, Snluis. (5) About 10 o'clock, Tle snuist. (6) Noon, Sntogkéini. (7) After noon, Sniakokèin. (8) After 3 o'clock, S'chlùg. (9) When the sun is near the hills, S'chitakéin. (10) When the sun is on top of the hills, S'shinkanè. (11) When the sun is over, down hill, Chsoòskan. (12) Evening, after sun-set, S'lkéikal. (13) When dark, Skuknèz. (14) Midnight, Nihéusem skuknéz, Tgoènsem skuknéz.

10th Many days, Gocàskat. Few days, Łuasàkat. How many days? 'Kuinshàskat'?

11th Every day, Agalaskat. The whole day, Chmilkomàskat.

12th How many days ago? She skuinshàskat? One day ago, 'She sukoàskat'; Two days ago, She saslàskat.

13th After how many days, (*fut.*) Ne kuinshàskat? After three days, 'Ne chaláskat.'

14th How many days are yet before —? Cheè t kuinshàskat? There are yet two days before, 'Cheè t aslàskat. See Before.

15th Sunday, Ne chazèus. Monday, Ne chgoćzt, Ne chptlèus. Tuesday, Ne tikul aselà. Wednesday, Ne tikul chalà. Thursday, Ne tikul mó. Friday, Ne tikul zilchstàskat. Saturday, Ne chleè. These are in the future; for the past, drop the 'ne' and prefix the 's'; for the present say simply 'Chazèus, Chgoèzt, etc. See Chazèus, Chgoèzt.

16th Day before yesterday, Zi t zinkoá. The day after to-morrow, Ne zinkoà.

17th Yesterday, Spizélt. To-morrow, Ne galip.

18th I have been there one day, two days, Chin-ukoáskat, Chinaslaskat.

19th On the second, third day, (*past*) Łu aslaskatilsh, Łu chalaskatilsh; (*fut.*) Ne aslaskatilsh, Ne chlaskatilsh.

DEAD, *a.* (*pres.*) He who is now dead, Łu es-tlilemi, *pl.* Those who are actually dead in one single time or place, Łu es-kompmi; Those who are actually at different times or places, Łu es-komkompmi; (*past*) Łu es tlil, Łu es-komip, Łu es-komkomip.

2d The dead in general, Temtemnéi. My dead, I-sgu-tlil, *pl.* I-sgu-komip, Łu in-temtemnèi.

3d Dead, killed, Łu es-pòlstem.

4th My wife or husband is dead, Chin-pu-tlil.

5th My father and mother are dead, Chin-chitemápile, Chin-lu-

néne.
6th My child is born dead, Chin-nt'llélt.
7th My child is dead, Chin-t'lle'l.
8th To play dead, Chin-teltelléie.
Deadly, *a.* capable of giving death, Nt'liltin.
DEAF, *a.* Of one ear, Chin-es-ntkéne; of both ears, Chin-es-ntktkène.
2d I become deaf, Chin-ntkapéne. See Ntkèm.
DEAL, *v. t.* Ies-milem.
Dealer, *n.* Sgnmilem.
DEAR, *a.* 1st Loved, Gamènch.
2d Costly, Es-nkutenáksem, Es-nèisem t'goèt.
3d I hold it dear, Ies gamènchem, Ies-kéigtem, Ies-pálkemim, Ies-kollnkutenáksem.
DEATH, *n.* 1st The state of beig dead, St'lil; (*past*) Łu szt'lil.
2d Causing death, Nteliltin.
3d The reason why one dies, Chteliltin.
4th The picture of death, Ntelıltin, temtemnéi.
Death bed, *n.* Snteliltin.
DEBATE, *v. i.* Kaes-kolkolstnégni.
Debate, *v. t.* Kaes chkolkolstnégum.
DEBAUCH, *v. t.* Ies-kolgoél'lem. See Goel.
DEBT, *n.* Guilguilt, Gulguilt.
2d To contract debts, Chines-kolgulguilti.
3d To pay a debt, Ies-nkolisùsem.
4th To pay a debt in full, Ies-nshit'lpusem.
5th To ask payment of a debt, Chines-nséupi.
DECAMP, *v. i.* Chines-imshi.
2d To decamp suddenly and secretly, Chines-nkomisti.
DECAPITATE, *v. t.* Ies-n'nichsem, Ies-ngotùsem.
DECAY, *v. i.* Of clothes, strength, Chines-tmágani.
2d Of timber, Es-chèier.
3d Of old age, Chines-chéulshi. See Deteriorate.
DECEIT, *n.* Stkáka.
Deceitful, *a.* Tktákat, Ntákazin.
Deceive, *v. t.* Ies-tkakanúnem. See Cheat.
Deceived, *a.* Sztkakanún.
2d I am deceived, Ckines-tkakami. I I-chin-sil. See Sel.
3d I am deceived, mistaken in my judgment, Chin-nselpéls.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

4th I am deceived, in hearing, etc., See Sel.
DECIDE, *v. t.* Ies-tgomím, Ies-chzogoépilem.
Decide, *v. i.* 1st to deliberate, Chines-kulpagami, Chines nkoénci.
2d To pass a final opinion, Chines-ntélsi, Chines-uis-ntélsi.
3d To utter a decision, sentence, Chines-uis-kolkoélti.
Decided, *a.* Szchzogoépile, Szntèls, Szkulpàg, Sznkoén.
DECLARE, *v. t.* Ies-łakomím, Ies-mimim.
DECLINE, *v. i.* To refuse, Chines-galgulemisti, tam i-spuús.
DECORATE, See Adorn.
DECOY, *v. t.* Ies-gélem.
DECREASE, *v. i.* 1st In size, Chines-łkukuimetuilshi.
2d In number, Chines-łuetuilshi.
3d In general, Chines-nàmti.
4th Water, flood, Es-suumi,
5th The heat, Es-zelemi.
DECREE, See Decide.
DECREPID, *n.* Siops'chint.
DEDICATE, *v. t.* 1st To give to God, Ies-guizltem, Ies-t'guizltem.
2d To dedicate oneself, Chines-kolguzshemisti.
3d To consecrate, Ies-ch'chàupilem.
DEED, *n.* Szkol.
DEEP, *a.* I-shut.
2d Deep water, Nkoést.
3d Deep snow, Koést.
DEER, *n.* Male, Sgolésh'chin ; Male skin, Sgolsh'chinélgu.
2d Female, Szoóligu; In spring, Skomélze; Female skin, Szooliguélgu.
3d Young deer, after six months, Słkokoltélze.
4th Male deer after shedding the horns, Smalkús.
5th Black-tail-deer, male, Puélsh'chin; His skin, Puélsh'cinélgu.
6th Black-tail-deer, female, Stòlze ; Her skin, Stolzèlgu.
DEFACE, *v. t.* Ies-kolgoèl'lem, Ies-gukùm, Ies-cépem.
DEFEAT, *v. t.* Ies-telkòm, Ies-telkomim.
2d Ies-tlegúpem.
DEFECT, See Fault.
DEFEND, *v. t.* Ies-kolkéigum.
Defender, Kolkeigunzùten.
DEFER, *v. t.* 1st Delay, postpone, Ies-koltkém, koltkantèn.
2d To protract, to be long in doing anything, Chines-kaspmi,

Chines chènchenti, Chines-chenchenmísti, Chines-chenchen miszùti.

DEFERENCE, Deferential, Chines-kolagalemisti, Chines-nheélsi. See Hee.

DEFIANT, Defiance, I am defiant, Chines-guaszàni. See Brag, Boast.

DEFICIENT, I am deficient, Chines-kultalni. See Tuin.

DEFILE, *v. t.* To file off, start away ledge by lodge, Chines-komépi, komèpem.

Defile, *v. t.* 1st To corrupt, Ies-kolgoel'lem.

2d To soil, stain, Ies-chtkòm i-t'koài, t'malt. I stain it with black, or mud, Ies-chngùm. See Blacken, Soil.

Defiled, *a.* Es-kolgoél'l, Epl-es-chitòko, Epl-es-chingu t'téie, Es-chinúgu t'téie.

DEFINE, 1st The limits of a country, Ies-lpúlegum.

2d A controversy, Ies-chmiépilem, Ies-chzogoépilem.

DEFLOUR, *v. t.* Ies-kolgoél'lem.

DEFRAUD, See Cheat, Koil.

DEFY, *v. t.* Ies-tmàlsem, Ies guaszánem.

DEGRADATION, *n.* 1st The state of being reduced in rank, etc., Łu skonkoint.

2d The act of putting one out of office, Ies-èzkaem.

DEIFY, *v. t.* Ies-kol'lkolinzùtenem.

DEIGN, *imp.* Mi.

DEJECTED, To feel dejected, Chines-pupusénchi, Chines-emshkanemísti, Chines-totopspnùs.

DELAY, *v. t.* Ies-kultkém. See Tak.

DELEGATE, See Substitute.

DELIBERATE, *v. i.* Chines-koènmei, Chines-kulpagami.

Deliberately, *adv.* Szchzògo. SeeZog.

DELICATE, 1st Of complexion, I-koóte, I-chin-koóte. I am growing delicate, 'Chines-kootemì.

2d Slender, Łkakèit. See Soft, Smooth, Delightful.

3d Delicate ear, Chiuiuéne.

4th Delicate smelling power, Chiuiuàks.

DELICIOUS, Food, drink or odor, Es-chgesàks, Gesàks.

DELIGHT, *n.* 1st The feeling pleasure, Snpiéls, Szupiéls, Snguesels. See Ges.

2d The giving pleasure, Npiélsten.

3d The reason of pleasure, Chnpiélsten.

Delight, *v. t.* Ies-npiélstem.

Delighted, *a.* I feel delighted at— Ies-npiélsem, Npiélsemen. See Ges.

2d I feel delighted on that account, Ies chnpiélsem.

Delight, *v. t.* Chines-lémti, Chines-npiélsi. See Pii.

Delightful, Pipiit, Koámkomt, Lémlemt.

DELINEATE, *v. t.* Ies-kaim, Ies-kołkaim.

DELIVER, *v. t.* 1st To free from restraint, Ies-talim.

2d To deliver from jail, etc., Ios-òzkaem.

3d To let free, Ies-ptłéchstem.

4th To save from captivity, Ies-koltkóm. See Redeem.

5th To give up, transfer, Ies-guìzshem.

6th To deliver himself up, Chines-kolguzshemísti.

7th To deliver a message, Ies mimishitem, Ies-chsguiúsem.

8th To be delivered of a child, Chines-tkuélti. Delivered of a boy, Chines-skussélti; Of a girl, Chines-stemchélti.

9th Ies-gnlguiltem.

DELUDE, *v. t.* Ies-tkakanùnem.

2d To mislead, Ies-ostùsem.

DELUGE, *n.* S'chiłmelpènes lu stòligu, Stéchet.

Deluge, *v. t.* Ies-chiłmelpéneem. See Mel.

DEMAND, *v. t.* 1st In general, Ies-séum, Ies-galitem. See Ask, Beg.

2d To enquire earnestly, authoritatively, Ies-chséupilem.

DEMERIT, *v. t.* Ies tlegùpem, tlegúpemen, (9) N. B. The past tense is not 'tlegúpen'. This is the reason why I demerit heaven, 'Shei lu in-chtlegùpementen lu l's'chchemàskat.

DEMOLISH, *v. t.* Ieles-máum.

DEMON, *n.* Sgoélemen.

DEMONSTRATE, *v. t.* Ies-koénmem.

DEN, *n.* Es-nłógo.

DENIGRATE, See Blacken.

DENOUNCE, *v.* t. 1st To accuse, Ies nemiépem.

2d To publish, Ies-mimim.

DENUDE, *v. t.* Ies-chz'séligam.

DENY, *v. t.* See Contradict.

2d Chines-zùti ta.

3d To refuse to give, Ies-iekominem.

4th To refuse to do, or to accept, Ies-tàmem.
5th To deny a charge made against one, Chines-lènemti.
6th Deny the charge itself, *e. g.* theft, Ies lènemtem, Ies-chlènem.
7th Deny the connection with a person, Tas súgusten; To deny the charge of said connection, Chines-lènemti; As Peter denied the charge, and said, I know her not, 'Piel lènemt, u záti tas sùgusten.'

DEPART, *v. i.* 1st To go away, Chines-imshi, Chines-guisti.
2d To disappear, Chineles-chèo, Chines-chounzùti.
3d To fade away, Chines-nàmti.
4th To die, Chines imshi, Chines-tlilemí.

DEPEND, *v. i.* 1st To hang down, Es-t'shaltèus.
2d To rely upon, Ies-nnáselsem, Ies- chleèm, Chines-chlemenzúti, Chines-chlemisti.

DEPENDENT, *a.* Rendered by, he on whom I depend. I am dependent on God, In-chlemenzúten lu Kolinzùten. See Chlee.

DEPLORE, *v. t.* Ies-chpupuénchem, Ies chzkoàkom, Ies-chzoòtem.

DEPOSE, *v. t.* To put a chief out of office, Ies-ózkaem.
2d To give testimony, Ies-mimìm, Ies-chsnmièpem.
3d To take down, Ies-tiipmím.

DEPOSIT, *v. t.* To place money in trust, Ies-chitèlem. See Pawn, Pledge.

DEPRAVE, *v. t.* Ies-chestuilshem, Ies-kocuilshem.

DEPREDATE, *v. t.* Ies-nchemèlkum.

DEPRESS, See Lower, Discourage.

DEPRIVE, *v. t.* Ies-kuéltem.

DEPUTE, See Substitute.

DERELICT, *n.* Chitemàpile.

DERIDE, *v. t.* Ies-choinzùtem.

DERIVE, *v. t.* To receive by transmission, by birth, Ies-chmelkoépem, Ies-chmoopépem, Ies-ukulkól'lem. We derive our blood from Adam, 'Kae chmelkoèpementem lu snguls Atám Kae-chmopèpmentem lu snguls Atám.

Derive, *v. i.* To flow, to proceed, Es-moopmí, Es-melkomí, Es tlechmi.

DESCEND, *v. i.* Chines-uèlkupi.
2d To descend by the road, Chin-nulkupáks.
3d To carry one down, descending, Ies-ulkupùsem.

4th To descend a river in boats, Chines-ágoti; By land, Chines-nágoti; Swimming down a river, as fish, Chines-agotúsi; Flying down, as birds, Es-nagotúsi.

5th To come down, as from a source, Es-zmoopmí, Es-ozkaći, Es-kòlili.

4th To lower oneself, See Lower.

Descendant, *n.* Sgusigult, Soguéps.

DESCRIBE, *v. t.* Ies-kaìm, Ies-kulkaìm.

DESCRY, *v. t.* To discover with the eye, Ies-chmiisem. See Mii.

DESERT, *v. t.* Ies-gokopènsem. Ies-nelkoćnsem, Ies-goćlem.

Desert, *n.* Wilderness, L'chólegu, L'choćut.

Desert, merit, Stlegúp, Szkol. I receive my deserts, Chin-pâkaka. I-szkol; I deserve it richly, I-szsemiskòl.

DESERVE, *v. t.* 1st In general, and in a good sense, Ies-tlegúpem.

2d For bad deserts, usually rendered by the subjunctive' You deserve to be flogged, 'Kuks-lzím', *i. e.* you must be flogged; or by the conditional, 'Kunéu kuks-lzim, you should be flogged.

3d When the crime is expressed then it is better rendered by making a verbal substantive of the punishment deserved, in the subjunctive, prefixing 'ch' to it; or simply pefixing this preposition to the verb that expresses the reward or the punishment—briefly, by altering the phrase, thus: I suffer for that sin, The sin is what I suffer for. *e. g.* The thief deserves to go to hell, 'Łu snakoćmen shèi łu chgúiten l'esolip', *lit.* the thieving is the cause of going to hell; His stealing is the cause of his being bound to go to hell, 'Łu snákos shèi łu ki-chgúitis l'esulip'; my sin is what I must suffer for, 'Łu téie i-szkuén shéi łu ikl-chnguzguzmèlsem'; I must suffer for my sin, 'Iks-chnguzguzmèlsem łu téie i-szkuén'; I suffer for my sin, 'Ies-chnguzguzmélsem łu téie i-szkuén'.

4th By 'gest'. I deserve to be whipped, 'Gest koks-lzím'; I deserve to be put in jail, 'Gest ko-nelontèm.

5th I do not deserve it, See Unworthy.

6th I do not deserve that punishment, Itenemús u ko-nguzguzmèlsem, Tà iépl-chnguzguzmèlsten, *lit.* For nothing I have been made to suffer, I have nothing to suffer for.

7th Some use 'tlegápem' for deserving punishment, but it seems entirely wrong. You gained the whip, 'Tlegùpentgu łu kègemen'.

5th Deserve, to merit good or bad, Ies-melkonûnem, melkonûn. You deserve the whip, you succeed in making the whip come upon you, 'Melkonûntgu lu kèignaem', See Milko; I deserve his —, or it for him, Ies-melkonûltem; You deserve my shirt, 'Ko-melkonûltgu lu i-smazlkèt'; I deserve this knife for you, 'Mèlkonûlzin lu nìnchemen'; I deserve, merit for him, 'Ies-melkoshitem, melkoshiten, melkoshit'; Jesus Christ merited good things for us, 'T'Jesu Kli u kae-melkoshìlils lu t'gest'; Adam merited us evil, 'T'Atám u kae-melkoshìlils lu t'tèie'; It cannot be merited, 'Tas melkokòtem'; You cannot deserve it, 'Tas melkomutemstgu'; He who deserves it, 'Melkonzûten'; I am he who deserves hell, 'Ko-melkonzûtis lu t'esolip'; One of mine who deserves, 'I-sgumelkonûnem'; I deserve nothing, nothing happened to me, 'Ta iepl-smellûkuku'; What did Jesus Christ deserve by his death? 'Stem lu szmellûkukus lu Jesu Kli lu gol stlils'? Heaven is what he got, deserved, 'S'ch-chmèskat lu szmellûkukus'; I have no desert, no merit, actively, 'Ta ièpl-mmelkotin'; What is the thing for which you deserve hell? 'Stem lu an-chmelkotin lu ch'esolip'? I am deserved merited 'Chin melkonzût'; Mary deserved me, merited to have me for her son, 'Ko-melkonzûtis t'Maiy'; I have nothing by which, on account of which, I deserve it, 'Ta iepl-chmelkotin. The one who gains a way, an object, 'Kolemelkonzûten'; Paul is the one who deserves to have me, 'Ko-kolemelkonzûtis t'Paul'—so a girl would say to a man whom she esteems worthy of her.

DESIGNATE, *v. t.* 1st To point out, Ies-zókom.

2d To tell which, Ies-âum.

3d To show, Ies-koènmem.

DESIRE, 1st To long for the enjoyment of, Ies-kamszinem, Ies-kaguminem, Ies-kaguèlsem, Ies-gumminem, Ies pûsem, Ies-puseminem.

2d To regret the loss of, Ies-kèigtem, Ieles-kèigtem.

3d To request, to entreat, Ies-chomistem.

4th It is often rendered by the volative verb.

Desire, *n.* Szntels, Spuús.

DESIST, See Cease.

DESOLATE, *a.* 1st Land, Choćut, Konkoínt stòligu.

2d Lonely person,, Es-chopèlsi, Es-pupusènchi.

DESPAIR, *v. i.* Despond, Chines-emshkanemisti, Chines-pspmà, Chin-lpipe.

2d Despair of, Ies-chemshkanemistem, Ies-kullp'pmimem. See Lpipe.

3d To cause despair, Ies-kullp'pim, Ies-psáchstem.

Despair, Semshkanemisten, Semshkanemist, See Imsh.

DESPERATE, *a.* Given up, kard case, Kullp'lipet, I am a hard case, 'Chin-kullp'-lipet.'

DESPISE, *v. t.* 1st To have a low opinion of, Ies-tmálsem. See Ta.

2d To feel disgusted at, Ies-knesheminem.

3d To hate, Ies-chem'm.

4th To have a grudge against, Ies-aaimem.

5th Not to care for, Ies-pàum.

DESPOND, See Despair.

DESTINE, *v. t.* 1st To determine the future, in the heart, to intend, Ies uis-ntélsem.

2d To name for an office, Ies-àum.

3d To send authoritatively, Ies-kùlstem, Ies-chkulstépilem.

DESTITUTE, *a.* 1st Of friends, Chitemápile.

2d Destitute of goods, I-chitemélgu, Iiaiaúlegu, Konkoint.

DESTROY, *v. t.* 1st To pull down, ruin, Ies-màum.

2d To lay to waste, Ies-kolgoél'lem.

3d To put an end to, to carry away, Ies-uéushilshem.

4th To kill, Ies-pólstem, Ies-komim.

Destruction, *n.* Kolgoél'lten.

2d The cause of destruction, Chkolgoél'lten.

DETACH, *v. t.* 1st To disunite things tied, Ies-talim; if from above, Ies-chtalim; If from below, Ies-kultalim.

2d For things glued or nailed, sticks, Ies-chegkám, *or* Chchkàm, chegkuntèn; from below, Ies-kulchegkàm. See Blister.

3d To separate, See Separate.

4th To separate in general, Ies-máum; if from above, Ies-chmáum; if from below, Ies-kulmáum.

5th Of things so united as to be one, *e. g.* fruits from the tree, Ies-toukém; The same of bones jointed, stars from heaven, etc.

DETAIN, *v. t.* 1st To stop, Ies-màkam.

2d To prevent, Ies-geènim.

3d Not to give, retain, Ies-kuéstem.

DETECT, *v. t.* To find out, Ies-mipenùnem, Ies-uíchem.
DETER, *v. t.* Ies-geenim, Ies-mákam.
DETERIORATE, *v. i.* Chines chestuilshi, Chines-topmà. See Top.
Deteriorate, *v. t.* Ies-chestuilshem.
DETERMINE, *v. t.* 1st To fix the boundaries, Ies-lpim, Ies-lpúlegum, Ies-kaiùlegum.
2d To mark off, Ies-kolkaim.
3d To measure, Ies-sùgumem.
4th To prescribe imperatively, Ies chkolkoltèpilem, Ies chzegoépilem.
5th To impel, direct, Ies-kùpem, Ies-tgomim.
6th To find out, Ies-mipenùnem.
7th To resolve on, Chin-uis-ntéls, Chin-uis-kolkoélt.
DETEST, *v. t.* Ies-chem'm.
DETHRONE, *v. t.* Ies-òzkaem.
DETRACT, *v. i.* Chines-uèkuzini. See Black.
Detractor, *n.* He who talks bad of me, In-ukuzinemenzùten.
2d The one of my folks who talk of others, I-sgunékuzinem.
3d One who is in the habit of backbiting, Ukuzinèmen.
DETRIMENT, *n.* Detrimental, Chtlepilenzùten, Is'chchesém. See Ches; *lit.* What I become bad for.
DEVELOP, *v. i.* 1st To come to light, Es-laakoini.
2d To bud, grow out, Chines-kualemi.
DEVIATE, *v. i.* Chines-pellùti.
DEVIL, *n.* Sgoélemin.
DEVISE, *v. t.* Ies-kulpagém.
DEVOTE, *v. t.* Ies-guizshem. See Offer, Sacrifice.
2d To devote oneself to, Chines-kolguz'shemisti.
Devotee, *n.* Chochomul. A devotee of the Blessed Virgin, Łu chaunzùtis St. Maly, Łu pteenzùtis St. Maly.
DEVOUR, *v. t.* Ies-shipim.
DEW, *n.* Skuéit.
DIAGONAL, *n.* Es-tiskn.
DIAL, *n.* Chitechmín l'spakanì.
DIAPHANOUS, Es-chslgomús spaàka, the light passes through.
DIARRHŒA, *n.* Spa z. I have the diarrhœa, Chines-pzmà.
DICTIONARY, *n.* Sn'nkolkuélten.
DIE, *v. i.* Chines-tlilemi; *pl.* Kaes-kompmi, if we die at the same place or time; Kaes-komkompmì, if we die at different places

THE UNIVERSITY OF ALBERTA LIBRARY

or times.
2d Chines-aimti, Chines-imshi, Chin-hói.
3d To die of, Ies-chítellemínem.
4th To die with, Ies-ukultellemínem.
5th My child died, Chin-tellèlt.
6th My wife or husband died, Chin-pu-tlil.
7th To feelt as if I was dying, Chin-ntellelsemíst.
8th To die for one, Ies-tlilshítem.
9th To make one die, Ies-tlilnúnem, Ies-pólsem.
DIFFERENCE, *n.* It makes no difference to me, Ta is-miéchstem. See Mii.
Different, *a.* Es-tigulem, Nko. See Change.
DIFFICULT, *a.* 1st Selsílt. See Sel, Iémiemt, Tlizt.
2d Hard to please, Iaiat.
DIFF'DENT, 1st Timid, Ngalémen, Zeeshèmen, Iaiaskáligu.
2d Unbelieving, distrustful, Keinsémen.
DIFFUSE, *v. i.* Spread as oil does, Es-pgomìlshi.
Diffuse, *v. t.* Ies-melkomim, Ies-moopim, Ies-melim.
2d By spreading liquids on a surface, Ehtem, litemsten.
Diffused, Mellàkuku, Melip.
DIG, *v. t.* 1st The ground, Ies-zíkam.
2d To dig roots, potatoes, etc Chines-gézti.
DIGNITY, *n.* Siopiéut, Niopiéuten.
DIKE, *n.* Tképten. To make a dike, Ies-tképem.
DIM, See Obscure.
DIMINISH, *v. t.* 1st In size, Ies-lkukuiàmem. See Lessen.
2d In length, Ies-lgoigoéztem.
3d In number, Ies-luctilshem.
4th In general, Ies-tuulim.
Diminish, *v. i.* 1st In size, Es-lkukuimetuilshi, Chines-topmi. See Top.
2d In number, Es-luctuilshi.
2d In general, Es-tuulemì.
DINE, *v. i.* Chines-ntog'kéini.
Dine, *v. t.* To feast, Ies-kólzinem.
Dinner, *n.* As an act, Sntog'kéin.
2d What is eaten at dinner, Ntog'kéinten.
2d Dinner time, Chtog'kéinten.
DIP, *v. t.* 1st To put in water, Ies-ntkoétikum.

2d To dip bread in any liquid, Ies-nkaćlem.
3d To dip a stick or the like, Ies-nzákokum.
4th To dip a person, Ies-nloćtikum.
5th To dip the finger in liquid, Ies-nlochistćtikum, Ies-ntkaćtikum.
Dipper, *n.* As used to take water out, Snkulmùlten.
2d As used to pour water, Snsigumen.
DIRECT, *a.* I-tog.
2d Direct road, Ntògks, I-tog shushuèl.
Direct, *v. t.* Ies-tgomim.
2d To direct oneself, his course, Chines-tgomenzáti.
3d To direct another, Ies-tgomenzùtem.
4th To aim at, Ies-chtgomím.
5th To direct a gun, arrow, Chines-tgominchi.
6th To direct a gun, arrow at an object, Ies chtgominchem.
7th To conduct, lead straight a horse, etc., Ies-ntgomúsem.
8th To steer a canoe, boat, etc., Ies-tgomépem.
Direction, *n.* The bent, inclination to, S'chgulùtem. See Bent.
Directly, *adv.* 1st Straight, I-tog.
2d Immediately, without delay, Goetlè.
3d Without any intermediate action is rendered by 'i' prefixed to the verb preceding it, *v. g.* You will start directly after dinner, 'Ne i-ku-ntog'kéinem, n-ku-guist.
4th To go directly to a place, Chines-tgomenzáti, Ies-chtgomenzùtem.
DIRT, *n.* Slìut, Malt.
Dirt, *a.* 1st Soiled, Liut; All dirty. I-liat; I am dirty, 'I-chin-chkat'; Dirty all around, I-chlhaze'; Dirty face, 'I-lius'; Dirty hand, 'I-lìuchst'.
2d Soiled with mud, Mal, I chin-mal; My face is dirty, 'I-chin-mals'; My hands are dirty, I-chin-mchmélchst'; My clothes are dirty, 'I-chin-màlaks'; A vessel dirty inside, I-nmállze, Nchéselze.
3d Dirty in general, Chechèt. See Che.
4th Dirty clothes, I-koái.
Dirty, *v. t.* 1st With mud, Ies-màlem.
2d With excrements, Iès-menéchem, Ies-pzám, (as a skunk will do).
3d To dirty oneself, as children, Chines cheemszùti
DISAGREE, *v. i.* 1st Not to be of one accord, Tas-nko spuás.
2d To be at variance, Es-tigulem lu i-spuás.
3d To be unsuited, Tas-lè. It disagrees with me, Ta is-minàlsem.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

Disagreeable, *a.* Tas-ió. See Ió.

DISAPPEAR, *v. i.* I-chin-cho, Chines-chouazàti, Chin-el'cho. It disappears from my sight, 'El'choûsemen,' *lit.* I found it absent from my sight.

DISAPPOINT, *v. t.* Ies-tkakanúnem.

DISAPPROVE, *v. t.* Ies chilikonem.

DISASTER, *n.* Sgutemszút.

DISAVOW, See Deny.

DISBAND, *v. i.* Chines-pgomenzúti.

Disband, *v. t.* Ies pgomìm, Ies-meemínem.

DISBELIEVE, *v. t.* Ies-keiûsem.

DISCERN, *v.* t. Ies sùgum, Ies-míim See Mii.

DISCHARGE, *v. t.* 1st A gun, bow, Chines-tapshèlgui.

2d The gun got discharged, Lgopínch. See Unload.

4th Discharged from office, Ies-ózkaem.

DISCIPLE, *n.* 1st Smiimère, in as much a; he is instructed.

2d Sgumiimìm, In as much as he teaches what he learned from his teacher.

DISCONTINUANCE, *n.* Epł-esgak. See Gak.

Discontinue, *v. t.* Ies-hòiem.

DISCORDANT, *a.* Es-shemenéns, Es-togtígulem.

DISCOURAGE, *v. t.* 1st By words, Ies-p'szánem.

2d By actions, Ies-psáchstem.

3d Ies-p'spàm. See Pas.

Discouraged, *a.* Chines-pspmá, Chin psàp, Chines-kulp'pmi. See Despair.

Discouraging, *a.* Iémiemt, Iaiàt, Kulplípet.

DISCOVER, *v. t.* 1st See Uncover.

2d To find out, Ies-uíchem, Ies-mipenúnem.

3d To expose to view, Ies-lakomím.

4th To show, Ies-koénem.

DISCRIMINATE, *v. t.* Ies-sùgum, Ies mièchstem.

2d The hair, Chines-lposûsi.

DISCUSS, *v. t.* Ies-chkolkoéltem, Kaes chkamkamélisem.

DISEASE, See Sickness.

DISEMBARK, *v. i.* Chines-ntéshilshi.

Disembark, *v. t.* Ies-ntéshilshem.

DISEMBOWEL, *v. t.* Ies-chtelkéusem.

DISENCUMBER, *v. t.* Ies-gakèm. See Gak.

DISENGAGE, *v. t.* 1st From bonds, Ies-talim.
2d To detach, See Detach.
3d To set free, Ies-talim, if he was fettered, Ies-ózkaem, if he was only in jail.
4th To set free from another, Ies-talpéusi, Ies-gokopèusi.
DISGRACE, *n.* 1st The being dishonored, Szeésh.
2d The cause of dishonor, Nzeeshtín.
DISGUISE, 1st Oneself, by putting on the dress of a white man, Chines-soiápalks.
2d As a woman, Chines-mamàlks.
3d As a man, Chines-skaltemgnálks.
4th As a Crow Indian, Chines-temchisàlks.
5th As a Blackfoot Indian, Chines-s'chkoishinàlks.
6th Dressing as a bear, to hunt bears, Chines-nlamkaize, Chines-mgéichinize.
7th As a wolf, Chines-nzizinize.
8th Fashioning one's head as a bear's, Chines-mgeichinnàkan.
9th Putting on an antelope's head, Chines-tanaiàkan.
10th Putting on horns to resemble horned animals, Chines-kéiskan. See Feign, play Speak.
DISGUST, *v. i.* To be disgusted, Chines-nchèselsi, Ies-chestemínem, Ies-nchèselsem.
Disgust, *v. t.* Ies-nchèselshtem.
2d If provoking to vomit, Ies-chellim.
3d I give him sorrow, Ies-kólshitem t'spupasénch.
Disgustful, *a.* In general, Téie·
2d Dirty, Chechét.
3d Provoking to vomit, Chélchilt.
4th Disgusting water, revolting the stomach, Nchèlku.
5th Disgusting smell or taste, drink or food, Nchesáks.
DISH, *n.* Kapélze.
2d To put in a dish, Ies-nes'chènem.
3d Of roundish objects to wash the dishes, Ies-npkùm.
DISHEARTEN, *v. t.* Ies-psàchstem, Ies-pszánem.
Disheartened, *a.* To be disheartened, Chines-totop'spnùs, Chinemshkanemist, Chin-kulpipe, Chin-psap.
DISHEVEL, *v. t.* Ies-mígnm.
DISHONOR, See Shame, Disgrace.
Dishonor, *v. t.* A female, Ies choinzùtem, Ies-kolgoél'lem.

UNIVERSITY LIBRARY THE UNIVERSITY OF ALBERTA

DISJOIN, See Detach.

DISJOINT, *v. t.* Ies-malkùm. See Malk.

Disjointed, *a.* Es málku; It got disjointed, Malùkn.

DISLIKE, *v. t.* Ies-chesteminem, See Ches.

DISLOCATE, See Disjoint, Malk.

DISMISS, *v. t.* Ies-meeminem.

2d To let go, Ies-ptléchstem.

3d To have done with one, to let alone, Ies-bòjem.

DISMOUNT, *v. i.* From horse-back, Chines-tipenzáti.

DISOBEDIENT, *a.* Galgalemistèmen.

2d Stubborn, Aizázt; Tlizène, (hard-eared); Tlizkan, (hard-headed); Ta epk-tenténe, (without ears); Tas nsúgune, (he hears not); Tas séune, Tas ntkukuéne.

Disobey, *v. i.* Chines-galgalemisti; Ta is-séune, Ta is-nsùgune.

Disobey, *v. t.* Ies-galgalemistem, Ta is-séunem, Ta is-nsúgunem, Ta is-ntkuknénem.

DISPATCH, *v. t.* To send a messenger, Chines-kultámshi.

2d To dispatch such a one, Ies-kùlstem, Ies-chkulstèpilem.

DISPENSE, *v. t.* Ies-nkonneminem.

2d To dispense with that law or marriage, Ies-chsnkonneminem.

3d To dispense with one in that marriage, Ies-chsnkonnemiltem.

N. B. None of the above words express exactly the idea of dispensing.

Dispense, *v. t.* To deal, distribute goods, Ies-milem.

DISPERSE, *v. t.* Ies-pgomim.

DISPLEASE, *v. t.* Ies-pupusènchem, pupusénchten, Ies-kólshitem t'spupusénch, Ies-gniz'shtem t'spupusénch, Ies-kólshitem ta t' gest.

2d To make one feel bad, Ies-nchéselshtem. See Disgust.

Displeased, *a.* Chines-pupusénchi.

2d Displeased at him, on his account, Ies-chpupusènchem, Ies-chesteminem, Tas gest lu i-spús.

DISPOSE, *v. t.* 1st To regulate, determine, Ies-chzogoèpilem; To govern, to have full power on, Ies-chshiépilem; To give away, sell, Ies gniz'shem, Ies tomistem; To dispose of oneself as he pleases, Chines-chshiepilenzùti; To dispose of oneself to, to prepare, Chines-kolemisti, Chines-gazmenzáti, See Prepare; To treat, handle, Ies-tgèilem; To dispose by will, See Bequeath, Will.

Disposition, See Bent.
DISPOSESS, *v. t.* Ies-ózkaem.
DISPUTE, *v. t.* To argue, *pro* and *con*, Ies chkolkoéltem.
2d To contend, Ies-cheszinem. See Ches.
DISREGARD, *v. t.* Not to look at, Ies-mènzem.
2d Not to care for, Ta ies àzgam, Ta ies-chkaèlsem, Ies-pàum.
3d Not to obey, Chines-galgalemisti.
DISSATISFIED, *a.* I am dissatisfied, Tas gest lu i-spuùs. See Displease, Disgust, Ta is-niuàls.
DISSEMBLE, *v. i.* Chines-ukumisti.
Dissemble, *v. t.* Ies-uéhum, Ies-ukumistem. See Disguise, Feign.
DISSEMINATE, See Spread, Propogagate.
DISSENT, See Disagree.
DISSIPATE, *v. t.* See Clear.
DISSOLUTE, *a.* Uiùigune.
DISSOLVE, *v. t.* 1st In water, Ies-ptmànem.
Dissolve, *v. i.* In water, Ptáte; The water in which sugar, salt, etc, is desolved, Xpt'ta'tku.
2d Dissolved by fire, As-gnèase; *v. t.* Ies-oimem; *v. i.* Es-oimi.
DISSUADE, *v. t.* Ies-geenim, Ies-kolkoéltem, Ies zùnem ta.
DISTANCE, *n.* Slkot.
Distance, *v. t.* Ies-lkotemìnem.
Distant, *a.* L'kot.
DISTEMPER, *n.* (of animals) Es-uéiti.
DISTINCT, *a.* 1st Not the same individual being, Chináks, if personal; Nko, if not personal.
2d Not of the same kind, Es tügulem.
3d Clearly marked, I mii, uinuintgu.
DISTINGUISH, *v. t.* 1st To affix a mark, Ies-kaìm, Ies-kolsúgumem.
2d To recognize by a mark, Ies-súgum.
3d To distinguish oneself, Chines-lákomenzáti, Chines ushiiziszàti.
DISTRACT, *v. t.* To divert the attention, Ies-pàuchstem.
Distracted, *a.* I-chin pàu. Distracting, Pàupot.
DISTRESS, *n.* The suffering, Snguzguzmèls.
2d The cause of suffering, Nguzguzmélstèn.
DISTRIBUTE, *v. t.* 1st To deal out, Ies-milem.
2d To divide goods, Ies-pgomim, Chines-pgomshishi.
3d To divide goods among several, Ies pgomshitem.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA LIBRARY

4th To divide such goods to such people, Ies pgomltém.
5th To divide in classes, Ies-goaksúsem.
Distribution, *n.* Of goods, Spgomìlsh.
DISTRUST, *v. t.* **Ies-keiùsem.**
Distrustful, *a.* Keiusémen.
DITCH, *n.* Stelétiku. See Tel.
Ditch, *v. t.* Chines-telètikui.
DIVARICATE, *a.* Es nkéins.
DIVE, *v. i.* Chines-ústi.
DIVERGE, *v. i.* Es-gokopénsi, Es-ngupusàks.
DIVERS, *a.* Kuìtlt.
DIVEST, *v. t.* Ies chz'seligum.
DIVIDE, *v. t.* 1st To separate in pieces, See Detach, Break.
2d To apportion, to make partition among, Ies-pgomím. See **Distribute.**
3d To divide an object, a mass into several lots, Ies-goceènsem.
4th To divide in two, Ies esélem; in three, Ies-chelésem.
5th To separate two objects, or persons united, Ies-goknènsem.
6th To cause to separate, Ies-gokopènsem, gokopénsenten.
7th To separate oneself from, Ies-gokopénsem, gokopénsemen
8th To disunite in opinion, harmony, Ies-gokopènsem.
9th To divide a people, family, into two, Ies-eselèligum; into **three, Ies-chleligum.**
10th To divide a room into two by a partition, Ies-nselélzem.
11th To divide by cutting, sawing, breaking, etc., See Cut, Saw, Break, and all are found by the copulative form of the verb.
12th To divide into two equal parts, Ies-tgoènsem.
13th To divide a whole into many parts, Ies-goceitem.
14th To divide into several bands, Ies-goaksùsem. See Goeit.
Divide, *v. i.* Chines-ntalpénsi, Chines-gokopènsi, Chines-nelkons-**zúti.**
2d The road divides, Es-ngukupusáks; The stream divides, Es-**ngupusétiku.**
3d To divide in two, Es-eselmìlshi.
4th To divide in three, Es chalmilshi.
5th To divide in several bands, Es-goaksùsi.
Divide, *n.* Skàkalt, Ntgoichen.
Divided, *a.* 1st Distributed, Es-pgomins.
2d Parted, separated, Es-gokoéens.

31 In opposite factions, Shemenéus; The two opposite divided factions, Es shemshemenèus.

DIVINE, Excellent, See Powerful, Smis.

Divine, *v. t.* 1st To foresee, Es-tmistén.

2d To foretell, Ies-tméiem.

3d To guess right, Chines-kulzinèlsti. See Au.

Diviner, *a.* Kulauauèl, Kulzinzinél. See Sorcerer.

DIVORCE, *v. t.* To divorce one's own consort, to separate from, Ies-gokopèusem.

2d To cause to separate, Ies-gokoéusem.

3d Reciprocally, Kaes-gokopéasi, Kaes-golstnègui.

DIVULGE, *v. t.* Ies-mimìm.

DIZZY, *a.* 1st of vertigo, giddy, Chines-nselselemtûssi.

2d Without distinct knowledge, Chin kokuèn.

DO, *v. t.* 1st To make, work, perform, Ies-kòlem. I do what I have to do, 'Ies-kòlem lu iks-kólem'.

2d To produce, Ies-kólilem.

3d To do one harm or good, Ies-kólshitem t'gest, Ies-kòlshitem ta t'gest.

4th To bring to an end, Ies-niéchstem, I have done that job.

5th To have done talking, Chines-chopmì, Chines-hòizini.

6th To do victuals, cook them, Ies-piakèm; Done, Piàk.

7th To do his best, Chines-koilemisti, Chines-ioioszùti, Chines-mús'chsti.

8th To do over again, Ieles-kòlem.

9th What shall I do to him? I-kaez s'chènem? See Chen.

10th I do nothing to — Ta teé es'chèsten.

11th I do something to him, or with it, Tee es-chésten.

12th I do nothing but —, Ies-milkomìm; You do nothing but backbite, Mi'lkomstègu suékuzin.

13th What shall I do with it? Ikl-ntémten? See Use.

Do, *v. i.* 1st What do I do? Chinez-s'chéni? See Chen.

2d How do I do? Chinez-s'cheni? How do you do? 'Kuez-s'chèni? *or* Ez s chèni lu a-skèltich? how is thy body?

3d I do as — Chines-agéili t'—; I did as you told me, 'Chines-agèilem t'ko-aszúltem. See Agal.

4th I do as you do, Chines-agèili t'anuí.

5th I do so, L'shéi u chines-agéili.

6th I do with him as — Ies agèilem t —; Do with me as you

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

please, 'Ne t'ak-szntéls, I'shéi m-koka agèistgu. Better understood by substituting 'I treat him'.

7th How do I do with him, or to him? L'chen a ies-agèilem?

9th I am doing well, I-chin-gest.

10th I am doing poorly, Ta is-gèst.

11th It will do, it answers well enough, Gèil gest, Shèi.

12th This will not do, Tas-gest, Tas-iò; That will not do, 'Taksiòi lu shéi.

13th I am done, Chin-hói, Chin-kulgutìp, Chin-gutemszàt, Chin-nlapáks.

14th I have done, Chin-hói, hòisten.

15th I have done with him, Hòisten.

DOCTOR, *n.* Physician, Sgumalìe.

2d For teacher, Sgumèie, Mienzúten.

Doctor, *v. t.* Ies-malièm. See Medicate.

Doctrine, *n.* Smiimèie, Smimii.

DOCUMENT, *n.* Kaimín.

DODGE, *v. i.* Chines kulinkomisti. See Nàko.

Dodge, *v. t.* A person, Ies-kulinkomistem.

DOE, *n.* Stèlze, Szoóligu.

DOFF, *v. t.* Ies-ptlim.

DOG, *n.* Nkokosmèchinshin. See Kus.

2d Small dog, Stitichìme.

Dog-bells, Chpasàuie.

Dog, *v. t.* Ies sièchstem, Ies-pizchstem. See Sii, Piz, Ies-mèzinem.

DOLL, *n.* Sogogtelè.

DOGMA, *n.* Ks-znoninguène, Lu smiimèies lu kolinzàten.

DOLE, *v. t.* Ies-milem.

DOLLAR, *n.* 1st Ululim, Tòlla; Skalèn, (by western Indians)

2d Currency dollar, Kaimàtie ululim.

3d Half dollar, S'chut.

4th Quarter of a dollar- Knóter.

5th To go after a dollar, Chines-chululimi.

DOMAIN, *n.* Stòligu.

DOMESTIC, *a.* Tame, Sensánt.

2d Domestic animals, cattle, horses, Gatlàm.

3d Chickens, pigs, Chemàten.

4th To grow tame, Es-sensentnàlshi.

Domestic, *n.* A house-servant, S'chemtèp, *pl.* S'el tiutèp. S

Emùt.
omesticate, *v. t.* Ies-sensentuálshem.
OMINEER, *v. t.* Ies-chskutiszùtem.
OOM, *v. t.* Ies-chzogoépulem; To doom to death, Ies-chtlápilem.
oom's-day, Łu ezèut sgulgàlt.
ONE, *a.* Well ripe, cooked, Piàk. See Do.
l Done, *part.* I-gu.
OOR, 1st The entrance. the wąne, Kolnchmèpten, Snchmepásten, Kolinchemép.
l The frame of boards to shut and open, Kolinshnépten.
l The hide or cloth to the Indian lodge door, Kolinshalpenzùten.
h Wide door, Kołinkutenèpe.
h Small door, Kolinlkukuimépe. See Kolin.
h One of the two opposite doors of a long tent, Skozinèlgu.
OUBLE, *a.* 1st Two-fold Es-ngapemèus, *pl.* Es-ngapemèlis, said of several objects double.
l Twice as dear, Es-naselàksem.
l The leaf of a book, double at the corner, Es-chpenène. See Pin.
OUBLE, *v. t.* 1st To fold in two, Ies-ngapeméusem.
l To fold a corner of the leaf of a book, Ies-chpenènem.
OUBT, *v. t.* 1st To hesitate between two opinions, Ies-sellemimem.
l I am perplexed about it, I fear not to be able, Ies-iémmem.
l I doubt his statement, believe him not, Ies-keiùssem.
oubt. *v. i.* 1st Chin-esselspuùsi, Chines-iémmi, Chines-keiultùmshi.
oubtful, inspiring doubt, *a.* Selsilt, Iemièmt, Keikeinsnúg, Iemiemsnúg.
oubtfully, *adv.* I-mii.
OUGH, *n.* Sztił. See T'łim.
l To knead the dough, Ies-t'łim.
OVE, *n.* Gozgózem.
l Pigeon, Kaelgozgózem.
ove-tail, *v. t.* Ies-nlosènsem.
l Of several cuts, Ies-nlosèlisem.
ove-tailed, *a.* Es-nlosèns, Esnlosélis.
OWN, *n.* Łchchép'spum.
own, *v. t.* Ies-ngapénsem t'łchchèp.
own, *adv. ubi*, L'ishùt; *quo*, Ch'ishát; *unde*, tel ishùt.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d Down inside, L'nishút, ch'nishút.
3d Down in the ground, L'nishtùlegu.
4th Down in water, L'nishtètiku.
5th Down a hill, from above, Ies-ulkupùs.
6th Down hill, said from below, Es-zulkupùs.
7th Down hill by the road, Es-nulkupáks, Es-znulkupáks.
8th Down the river, L'utémchi, Ch'utèmchi, Tel utémchi.
10th To go down the river, Chines-nágotu. See Agot.
11th To go down from on high, in general, Chines-uélkupi, Chine tipemenzùti.
12th To go down a hill, Chines-uélkupi, Chines-ulkupúsi.
13th To carry down hill, Ies-chuèlkupem, Ies-nkuluélkupem.
14th To go down, sink down in the water, Chines-nikaète.
15th To go down, inside, Chines-nishilshi.
16th To go down from on horseback, Chines-tipenzúti, *lit.* thre himself down from any place.
17th To lie down, Chines-lkòti, Chines-lkailshi.
18th To put down, below the person acting, Chines-tkomì, I tkòm.
19th To put down, depose from authority, Iks-òzkaem.
20th To take down a load, Ies-tookém.
21st To take down by letting or throwing down, Ies-tipmim, I tookamim.
22d From Adam down to Noah, Łu tel Atám gùi n Noè.
Down-right, *adv.* Straight down, Es-chiltgoène.
Down-right, *a.* Unmixed, undisguised, I-miì.
Down stairs, *adv.* L'nishút, Ch'ishút.
Downward, *adv.* 1st in generrl, Ch'ishút.
2d To hang downwards, head down toward the ground, Es-ni legu.
3d To hang head down, heels up, Es-nauiàkan.
DOZE, *v. i.* Chines-chesit'shi.
DRAFT, *n.* Sketch, Skéi.
Draft, *v. t.* To sketch, Ies-kułkaim.
DRAFT-HORSE, *n.* Nzkumin.
DRAG, *v. t.* 1st To pull before, Ies-zkum. See Zuk.
2d To drag along, to make it move, Ies-koamìm.
3d To drag oneself, *v. g.* moving on a floor, but not walki Chines-koamenzúti.

th To drag oneself slowly, through lazyness, Chines-chènchenti.
Dragged, *a.* I-zuk. I feel dragged by, Ies-zkukuminem.
DRAGOONS, *n.* Es-chaintéus sóltis.
DRAIN, *v. t.* Ies-gampúlegum.
Drain, *n.* Gampùleguten, Ntolètiku.
DRAW, *v. t.* 1st To pull along, Ies-zkum. See Pull drag.
d To draw from a drawer, trunk, Ies-ukulim.
d To draw out of the water, Ies-zukutlétikum.
th To draw water from a stream or other places, Chines-kulmùli.
th To draw water or other liquids, meaning the pouring it into any vessel, glass, Chines-umùli.
th To draw water, or the like, by sucking, as a pump or syringe, Chines-tòmi.
th To draw out of a case, etc., by pulling, Ies-uzookèm, Ies-tòmem.
th To draw, unsheathe a revolver, gun, sword, Chines-uzokèinchi, Ies-uzookèm lu tapmin.
th To pull back, Ies-nishlshem, Ies-nuèupem.
9th To draw money, Ko-es-gákam, Chin-tigalululim.
1th To draw a line, Ceines-kaimi, Chines-lpmi.
2th To draw lines, surveying, Chines-kaiùlegui, Chines-lpùlegui.
3th To stretch in length, Ies-sùtem.
4th To draw a bow, Chines-zkuinchi.
5th To draw a curtain, Ies-ièlgum.
6th To draw the hearts, Ies-zkukunúnem.
7th To portrait, Ies-kulkaim. See Kai.
8th To attract, as a magnet, Ies-zkukunúnem.
Draw, *v. i.* To pull, Chines-zkumi.
d To unsheathe, Chines-uzookami.
d To paint, Chines-kolkaimi.
h To suck, Chines-tómi.
h To draw back Chines-enuènpi.
h To draw near a place, Ies-chehiiteminem.
h To draw near a person, Ies-chizilshem.
h To draw near, on the side, Ies-chisàgam.
h To shrink, Chines-kazpmi.
RAY, *n.* Zkumin, zkuminten.
READ, *v. t.* Ies-ngèlem. See Fear.
readful, *a.* Ngallùtem, Ngalgalsnùg.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

DREAM, *v. i.* Chines-nsp'sùp'psi.
2d To talk or hear in a dream, Chines-kèisi, Chin-nspsú.
3d To walk in a dream, Chines-kéisi.
Dream, *v. t.* Ies-kéisem, kèisemen.
Dream, *n.* Snp'sp'snp'ps.
Dreamer, *n.* Sgumpsu, Sgukéisem, Keisèmen, Es-kéisi.
DREG, Dregs, grounds of coffee, tea, Chnzkaùsten.
DRENCH, *v. t.* Ies-nàsem, Ies-chiłmelènem. I have been drenched by rain, 'Ta ko-stulèisentem. See Tul.
DRESS, *v. i.* 1st Chines-gaznúmti, Chines-nlgupenzúti.
2d Chines-nzilisknе, Said of a widow dressing gaily after the mourning.
3d To arrange oneself in a line, Chines shitlemenzúti.
4th To arrange oneself in a line, each one fronting his companion's back, Chines-lpemenzùti. See Łip, Shitl.
5th To dress as white men or women, etc., See Disguise.
Dress, *v. t.* 1st A person, to clothe, Ies-gaznùmtem, gaznúmtste
2d I put a dress on him, Ies-nłgupim.
3d I dress myself with that, Ies-łgupim.
4th I use that article of dress, Ies-lgupminem.
5th I dress myself, Chines-nłgupenzúti.
6th I dress myself with that, Ies-nlgupenzùtem.
7th I dress him with that, Ies-chsngupim.
8th I dress myself with a shirt, Chines-nlgupàlksi.
9th To dress skins, Chines-gùkui.
10th To dress lumber, Ies-òlem, Ies-gutłim.
11th To dress beef, Ies-goizem.
12th To dress a wound, Ies-nelchúsem. See Lich.
13th To prepare, to make suitable, to adjust, Ies-kólem. Ies-gamim.
DRIFT, *v. i.* Es-pelpoi.
Drift, *v. t.* Ies-pelim.
Drift-ice, *n.* Susùkuku.
Drift-snow, *n.* Pgutenè.
Drift-wood, *n.* Stgùgu.
DRILL, *v. i.* Of soldiers, Es-gusgumeenzúti.
DRINK, *v. i.* 1st In general, Chines-sùsti.
2d Of animals sucking the water, Chines-tòmi.
3d Of chickens, Es-sùsti.

4th As dogs, making a noise, Chines-lkuétikui.
5th Drinking at a stream, flat down, Chines-nlkalshètikui.
Drink, *v. t.* Es-sùstem.
2d To drink all, Es-nsoopnùnem.
3d I drink the bottle dry, turning its bottom up, Es-nnàlkanem. See Soop.
DRIVE, *v. t.* 1st to make go, Es-kèigum, Chines-keiguskágaei.
2d To drive away, Es-igém, Chines-igskágaei. See Ig.
3d To drive a team by the lines, Chines-utgomuskágaei, Es-ntgumúsem.
4th To drive the game away, Es-chkèigulshem.
5th To drive into an open field, Es-chlchéushilshem.
6th To drive back a runaway animal, Es kulzàkom.
7th To force, Es-kúpem, Es-lchmim.
Drive, *v. i.* Chines kèigui, Chines-kèiguskágnei.
2d Chines-utgomùsi.
Driver, Sgukèiguskágae, Sguigaskágae.
DRIVEL *v. i.* Chines-uzoózmi.
DRIZZLE, *v. i.* Es-luéisi.
DROOP, To droop the head as from fatigue, Chines-goéiti.
DROP, *n.* 1st As it flowed out, Saáp.
2d Any drop, no matter how formed, Slzáp; *pl.* Slzlzáp. There remains not a drop, 'Tas nko slzáp'.
Drop, *v. i.* 1st To fall in drops, flowing, Es-aupmi. aúp. See Au.
2d To let fall in drops, as a dropping vessel, Es-aupéusi.
3d To fall suddenly, Chines-tiipmi, Chines-tkokomi.
4th To die, Chines-tlilemi.
5th To cease, Chines-hoimi.
6th To drop in, to visit, Chines-chguimskèigni.
7th To become a drop, in any way, Es-lzpmá, lzáp.
Drop, *v. t.* 1st To pour out in drops, Es-aúm, Es-aupim.
2d To let fall, Es-tipmínem.
3d To let go, Es-háum, Es-ptléchstem.
4th To abandon, dismiss, Es-goélem.
5th To lower, as to drop a curtain, Es-ishislhem.
6th To drop in a hole, as a letter, Es-nloóm.
7th To drop, put drops on the eyes, Es-chelimósem. See Moóp.
8th To put drops in the ears, les-nłeméném. See Moop.
DROPSY. *n.* I have the dropsy, Es-pogtilshi lu in-olin t'séulku.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

DROUGHT, *n.* I-tlâka. By the heat dried the crop, 'I-t'tlâka u goós lu skólka'.

DROVE, *n.* A band, Nkúsem.

DROWN, *v. i.* Chines-ntellètikni, *pl.* Kaes-nkompétikni. See Tlit, Sink.

Drown, *v. t.* Ies-nt'llètikum, Ies-nloétikum.

2d To drown oneself purposely, Chines-nt'lletikunzûti.

DROWSY, *a.* Chesitshèmen. I feel drowsy, 'Chines-chesìtshi'.

DRUG, *n.* Mahémisten.

DRUM, *n.* Spelehép, Pumín.

Drum, *v. i.* Chines-pelehépi, Ies-spelehépem lu pumín.

Drummers, Indian jugglers, Ep!-pumín.

DRUNK, *a.* Es-koéu. I am drunk, Chines-koéni.

Drunkard, Koeuèmen, S'stémen. See Sust.

Drunkenness, *n.* Skoéu.

DRY, *a.* 1st Not wet, I-gam, Dry land, I-gamlègu.

2d That is no more wet, that got dry, Es-gamip; Dried land, Gampulégu.

3d Dry wood, Chéie, if by old age; Gamàlko, if cut and dried.

4th Dry grass, wheat, etc., by ripening, Koéel, Koeelùlegu; Dry hay, I-gamíp, i-gam.

5th Dry yellow cotton tree leaves, Chkoelélp.

6th Dry pine leaves, Chémme.

7th Dry creek, Ngampùlegu.

8th Dry meat, Szkaièlze, Szlpélze.

9th Dry fish, Szlpélze.

10th Dry clothes, I-gam; Dried, Es-chégum.

11th Dry on the surface, Chgamíp; wood, Chgampàlko.

12th I am dry, thirsty, Chines-ngampzini.

13th Dry road, Ngampáks; A dry road, I-ngàmks.

14th Dry branches, Nchaiàkau.

Dry, *v. i.* 1st To lose moisture, Es-gampmi.

2d Grass, Es-koeelemi, Es-koeelúlegui.

3d Dry cotton or pine tree leaves, Es-chkoelèlpi.

4th Dry clothes- Es-gampmi, Es-chègui.

5th Dry creek, Es-ngampmi.

6th The eyes dry up after weeping, Chines chgamgampúsi.

7th Land is drying, Es-gampùlegui.

Dry, *v. t.* 1st Ies-gampim; To make it become dry, Ies-gampú-

nem.

2d To dry clothes, dry hay, Ies-chègum.

3d To throw the clothes across a line to dry, Ies-chilkoéussem, Ies chilkoélisem. They are spread across the line to dry, 'Es-chilkoèlis'. See Lok.

4th To dry oneself, Chines-chéguisti.

Dried, *a.* 1st What got dried, Es-gamip. See Dry.

2d Of clothes or hay wet, then dried, Es-chègum.

3d Of meat dried, See Dry.

Drying place, place to dry clothes, hay, Snchégumen.

2d Drying meat, Szkaielzèten.

Dryness, *n.* Sgam, Sgamip, S'chgamip.

DUAL berb is made by affixing 'éus' to the verb. They love one another, 'Es-gamenchèus'; They are tied two and two, 'Es-azèus', of one couple; Of several couples, 'Es-azélis'; Of several couples in several places, 'Es-azazèlis'; Hence the verb, 'Ies-azèusem', I yoke them two; 'Ies-azélisem', I yoke them in twos; 'Ies-azazélisem', I yoke them now and then. This verb then is subject to all the derivations and formations of all verbs.

DUBIOUS, See Doubtful.

DUCK, *n.* Sésligum; Small duck, 'St'tóme.

DUEL, *n.* Snchgutpéus.

Duel, *v. i.* Caes-nchgutpéusi, Kaes-chuksmenuégui.

Duel, *v. t.* Ies-nchgutpéusem.

DULL, *a.* 1st Slow, Shept.

2d Dull knife, etc., Ilüit; the opposite of Goigoit.

DUMB, *a.* Es-t'kàu, Tas kolkuèlt.

DUNG, *n.* Smenèch.

DURABLE, See Last.

DUSK, *n.* Łkéikal.

DUST, *n.* Skool.

2d For earth, Malt.

3d Gold dust, Ululim es-pòko.

Dust, *v. t.* 1st To dust a table, to free from dust, Ies-gukàm. See Brush.

2d To spread dust an, Ies-pkóm. See Pok.

3d To reduce to dust, Ies-pkàm. See Puk, Powder.

DUTIFUL, *a.* Es-nsûgume, Epl-tentène, Es-sèune, Susunùł, Nsgu-

UNIVERSITY LIBRARY THE UNIVERSITY OF ALBERTA

sgunc'ul.

DUTY, *n.* My duty, 1st What I shall do, Łu iks-zkol; My duty to him, Łu iks-kólshitem, Lu iks-chzutèchstem. See Znút.

DWELL, *r. i.* Chines-emáti, Chinez-làkshilshi, Chines-lzii.

Dwell, *r. t.* Ies-nemútem, Ies-nemtélzem, Ies-nemtélgum.

Dwelling-house, *n.* Snemúten, Snlziiten, Zitgu.

DWINDLE, *r. i.* Chines-námti. See Consume, Diminish, Deteriorate.

DYE, *r. t.* 1st Cloth, red, Ies-kuilem, Ies-kollkuilem, Ies-kólem, I-kskuili; Red colored water, 'Nkuilku'.

2d To dye green, Ies-koinem, Ies-kòlem, I-ks koini; Green color, 'I-nkóinku'.

3d To dye, yellow, Ies-kualiim, Ies-kòlem i-ks kualiit.

4th To dye black, Ies-koáiem; Black coloring liquid, 'Nkoáiku'.

5th To dye white, Ies-pikam, Ies-kòlem i-ks-pikai; White colored water, 'Npíkaku.

6th To dye azure, Ies-paám, Ies-kòlem i-ks-pálkui.

Dye, To dye feathers and beads, red, Ies-chkuilsem, Es-chkulsi.

2d Green, Ies-chkoinsem.

3d Yellow, Ies-chkualisem.

4th Black, Ies-chkoáisem.

5th White, Ies-chpíksem.

6th Azure, Ies-chpásem.

Dying, *a.* Es-migoti, Es-tlilemí, Es-ntellélsi.

Dying, *n.* Łu stlil, Łu szthl.

DYSSENTERY, *n.* Spaz, Es-pzmá.

DYSURY, Skagupltchèit, I have dysury, 'Chines-kaguplichèiti'.

E.

EACH, *a.* 1st Every one or more individuals considered separately from the rest, 'Chináks', *pl.* 'Chinkanáks'. God shall judge each of us, 'Nem-kae-chinkanáksemlils, m-kae-chzogo-epilélils łu t-Kolinzúten'.

2d Each one with a substantive is rendered by the distributive plural. Each tribe, 'Skalkèligu'; Each woman, 'Smèmem';

Each man, 'Skalkaltemìgu;' Each house, 'Zizìtgu.' I visited each tribe, 'Chgúimen łu skalkéligu.' He entered each house, 'Núlgu 'l-izìtgu.'

3d. Each one governing a verb is rendered by the distributive plural of the verb: Each one is working, 'Es-kolkòli.' Each one went away, 'Guigùi.' Each one went out, 'Ozòzkae.'

N. B. Not to confound *each one* in severally, with *every one* collectively. See Every.

I give each one a dollar, 'Ies-guzguíz'shtem t-nko ululím.' I give to all one dollar; 'Ies-guíiz'shtem t-nko ululím.'

Each other must be rendered by the verb reciprocal, or copulative. We love each other, 'Kaes-gamenchéusi.' We fight each other, 'Kaes-pel-stuègui.' We hate each other, 'Kaes-amistéusi.' They separated each other, 'Es-gokopèusi.'

It would appear that the dual is used when expressing a union or disunion to or from each other. The reciprocal when there is reciprocal action, *e. g.* We are bound to each other, 'Kaes-azèusi.' We bind each other, 'Kaes-aznuégui.' We are tied together, to each other, 'Kaes-lchèusi.' We tie each other, [but not one to the other, *e. g.* I fetter you to-day, and next day you fetter me,] 'Kaes-lchenuégui.

EAGER, *a.* Kommémen, Es-koimmi, Es-nkomkoméls. Very often rendered hy the verb volitive, or by the verbal adjectives in -èmen, or uł. A talker, 'Kolkoltúł.' A thief, 'Nakoémen.' He wishes to go, 'Es-nguèlsi.' One that swallows eagerly, a glutton, 'Kamála.' One that likes to eat, 'Ełnémen.'

EAGLE, *s.* 1st. the black, Melkanúps.

2d. *s.* White-headed, Pkalkéin.

EAGLET, *s.* Kael-melkanùps, Kael-pkalkéin.

EAR, *s.* 1st Téne pl. Tenténe.

2d. The right, Szchzchène; The left, S'chzkuéne.

3d. Cropped, one, Chgotène; Both, Chgotgoténe.

4th. Split, Nzkène. See Zak.

5th. To have ear-ache, Chinès-nzaléini.

6th. To have a swoolen ear, Chines-chskuènei; Both, Chines--chskuskuénei.

7th. To have ear-rings to one, Chines-nazènei; To both, Chinese--nazazènei.

8th. To give ear, to obey, Chines-ntkukuènei

THE UNIVERSITY OF ALBERTA UNIVERSITY LIBRARY

9th. To have the ears stopped, to be deaf, Chines-ntak'tał:éne.
10th. To keep my ears attentive, Chines-chshtènéi. See Shit.
11th. To refuse to give ear, Ies-ntemànem.
12th. To listen with bad ear, bad feeling, Ies-nchesénem. See Ches.
13th. To listen with a willing ear, Chines-ngesène. See Ges.
14th. Ear-lock. See Hair.
N. B. In composition use N-ène, when the verb regards the inside of the ear; and Ch-éne for the outside; N-anàkan for the above the ear. See Spim.
EARLY, *adv.* 1st. In the morning, 'L-chiłgalpéne, 'lskuékust.
2d. To rise early, Chines-kuztemłkéilti. See Kuez.
3d. To go early, start early, Chines-koèzti (kuèzti?).
4th. To visit people early, Chines-kuztápi.
5th. To eat early, to breakfast, Chines-kuèkusti.
6th. To pray early, morning prayer, Chines-kuztems'chànm.
7th. To come too early in the morning. Mił chines-zkuézti.
8th. You come too early in the evening, Mił ku-chs'chełùg.
EARN, *v. t.* 1st. By compensation, or pay for work, Ies-tlegúpem; Ies-uíchem.
2d. By labor, as to earn one's bread, Chin-tigu; Ies-tígum; Ies--tlegúpem.
3d. To earn by sweating, Ies-chskuiltem.
4th. By working, Ies-chagaluísem, Ies-chàigotszútem, Iés-chàigotem.
EARTH, *s.* 1st. The globe, Stóligu. 2d. Soil, clay, Malt.
EARTHLY, *s.* From the earth, Tel Stòligu. 2nd. As opposite to spiritual, Malt.
EARTH-QUAKE, *s.* Es-íumi łu stóligu; es-gualpmi łu stòligu, es--iuìulshi łu stòligu.
EASY, *a.* 1st Of body, I-chin-meł.
2d. Of mind, I-chin,kèim.
3d. Not difficult, Łtétiim; Tas selsilt.
4th. I do not feel easy, free with him, Ies-iaamínem.
EASE, *v. t* 1st. The body from pain, Ies-mełim; 2d. The mind, Ies-kampím.
EAST, *s.* Sntłechtìn, Skutłptìn. See Tłech, Kuitł.
EASTER-SUNDAY, *s.* Páque-sgalgàlt.
EAT, *v. i.* Chines-iłení; It eats, it can be eaten, Es-ilistem.
EAT, *v. t.* 1st. Ies-iłinem.

2d. To consume, Ies-amnúnem, Ies-uizinem.
3d. To eat one's words, Ie-łes-tam'm.
4th. To eat snow, ice, Chines-gáukui.
EATABLES, *s.* Siłeu. 2d. When put up, Stkuène. 3d. To trade, Chines-têuzini. See Tom.
ECHO, *s.* Smlmalkuàkan, It reverberates on the hills, Es-golteénchi l-esmóko.
ECLIPSE, *v. i.* Es-kołchłgumì łu spakanì; Kołchłúg.
2d. The sun is eclipsed, Es-kołchłlgu łu spakanì.
3d. The moon is eclipsed, Es-kołchłlgu łu spakanì l'-skukuéz.
ECLIPSE, *v. t.* Ies-Kołchłgúm. The moon eclipsed the sun, Łu t'-spakanì l'skukuéz kołchłguntèm łu spakanì.
ECONOMICAL, *a.* Nemémen, nèmnemt.
ECONOMIZE, *v. t.* Ies-némem.
EDDY, Es-ininkuètiku.
EDGE, *s.* 1st. Of a knife, etc., Chemùs; The back of, Snchemichen.
2d. Of a table, brink. See Bank.
3d. Of a garden, Kolzilemín.
EDGE *v. t.* 1st. Ies-pétlsem, (to sharpen).
2d. To border the edges, at the feet, Ies-chempàlksem; at the wrist, Ies-kołchemznèchsem; at the neck, Ies-chempólkołtem.
3d To edge a garden, Ies-kolzilìm; *lit.*, I plant all around.
EDIFY, *v. g.* To give good example, Ies-guizełtem gest nzgoèlten
EDUCATE, *v. i.* Ies-pagpagtùlshem, pagpagtilshten; Ies-pagtùlshem.
EDUCATED, *a.* Pagpagtnilsh.
EEL, *s.* Kutùn.
EFFACE, *v. t.* Ies-gukùm.
EFFEMINATE, *a.* Konkonùs; Es-meemùs, Looking like a woman.
EFFERVESCENT. Es-guùl; Es-guulemí.
EFFETE, Unable to bring forth, Tłe hóilt.
EFFICIENT, *a.* Sissiùs.
EFFIGY, See Portrait.
EFFLUVIA, 1st. Of filth, I-guág.
2d. Of corrupted water, carcasses, Tlagàlka.
EFFRONTED, *a.* Tas iaiaskéligu.
EGGS, *a.* (Of birds), Uússe; 2d. To lay, es-nússei; 3d. To hatch Es-nłkalshusèlti; 4th. To break, Chines-nzómpi.
EGGS, (Of fish), Ékun.
EGREGIOUS, *a.* Kutùnt, Tastùł, Es-nshiizin.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

EIGHT, *n. inan.* Heénem; *anim.* Ch-heénem; *in comp.* Hanm; Eight days, Hanmáskat.

EIGHTEEN, Ópen eł heènem.

EIGHTH, *a.* Łu ks-heénem.

EIGHTY, *n.* Heénemłópen.

EIGHT-HUNDRED, Kaánmkan.

EITHER, *a.* Goà ie nko, goa zi nko.

EITHER, *conj.* Rendered so: If you do not this, you will do that. You must either work, or starve; Łu ne ta kues-kòlem, nem ku-chskamèlten.

EJECT, *v. i.* For natural evacuation, Chines-pzmá,

ELBOW, *s.* On the outside, S'chausàgan; On the inside, S'chemusàgan.

2d. Stove-elbow, Es-koàtgo.

3d. River-elbow, Es-inimpétiku.

ELBOW, *v. t.* Ies-kùpem.

ELDER. See Old, Ancestor, Parent.

ELECT, *v. t.* 1st. To choose, Ies-nkoènem.

2d. To nominate to an office, Ies-áum.

ELECT, *s.* and *a.* Sznkoén; The elects, Łu sznkoè-is Kolinzùten.

ELEVATE. See Nuìst.

ELEVEN, *n.* Ópen-eł-nko; *anim.* Ch-òpen-el-chinàks.

ELK, *s.* Shètse, (male); the skin, Shitsèlgu; Snéchelze, (female); the skin, Snchilzèlgu.

ELOPE, *v. i.* Chines-telkomí, Chines-gutpenzùti.

2d. With a man. is rendered by the passive; the man carried me away, Ko-gutepúsentem; or Ies-nkultelkomínem.

ELSE, *a.* Something else, Négu teestem.

2d. Some body else, Nègu tee snét.

3d. Nothing else, Ta négu teestém.

4th. No body else, Ta nègu snèt.

5th. Some where else, Négu teel'chen.

6th. No where else, Ta nègu l'chen.

ELSE, *adv.* Otherwise, Łu ne ta. See Other.

EMACIATE, *v. i.* Chines-liipmì.

EMACIATED, *adj.* Es-łiip.

EMANATE, *v. i.* Chines-kòlih, Chines-znoopmì, Chines-zózkaei. See Originate.

EMANCIPATE, *v. t.* Ies-ptléchstem.

EMASCULATE, See Effeminate.
EMBALM, *v. t.* Ies-sìnem; Ies-chsìnzem.
EMBARK, *v. i.* Chines-nłàkshilshi; *pl.* Kaes-nłàkakai.
EMBARK, *v. t.* 1st. One person, Ies-nłàkshilshem; 2d. Many persons, Ies-nłákakam; 3d. One thing, Ies-ntkom; or, Ies-ntkoèulem; 4th. Many things, Ies-nkamnéulem.
EMBARRASS, (*fr. gener*). *v. t.* Ies-ieulm; 2d. With talking, Ies-iaazinem. See Ia.
EMBARRASSED, *a.* 1st. I am. Chines-ièmmi.
d. I am embarrassed with him, Ies-iaamìnem.
d. I am embarrassed seeing him, Ies-niaiamúsem.
h. I am embarrassed at hearing him, Ies-niánem.
h. I am embarrassed fearing to punish him, Ies-chiapilem.
h. One always embarrassed, Iamèmen, Iaiaskaligùł.
EMBARRASSING, *a.* Iaiát, Iaiasnùg; I am an embarrassing fellow, Chin-iaiàt; The one that embarrasses me, Chin-iaiàt, Is-iaiasnùg; I am embarrassing, Chin-iaiasnùg.
d. Of other things embarrassing, Ièmiemt.
EMBELLISH. See Adorn.
EMBLEM, *s.* Kołsugumèten.
EMBRACE, *v. t.* 1st. By throwing the hands on the neck, Iesnchelshùsem; 2d. By drawing the cheeks near, Ies-kolchiz'zinem.
EMIGRANT, *s.* Es-zimshi.
EMIGRATE, *v.* Chines-ímshi. See Bird.
EMINENT, *a.* Sissiùs; Esnshiizin.
EMIT, *v. t.* Ies-chkólilem. The flowers emit fragrance; T-szcèko es-chkòlilems sgosálka. The fire emits smoke; Łu t'sołshizten es-chkólilems smoót. The sun emits light. Łu t'spakani l-sgalgált es-chkualize t'spaáka.
EMPEROR, *s.* Ilimigum.
EMPIRE, *s.* Snilimíguten, Snchzogoépiléten.
EMPLOY, *v. t.* 1st. To keep in service, Ies-sgungaluìsem, sguagaluìsemen; Ies-chemtèpem, chemtèpemsten.
d. To use. See Use.
d. To employ a day; a month, Chin-nkoàskat; Chin-nko- spakanì.
h. To engage, hire, Ies-chomístem.
h. To send, Ies-kólstem.
EMPLASTER, See Plaster.
EMPOWER, *v. t.* Ies-guìzłtem niopièuten.

UNIVERSITY LIBRARY THE UNIVERSITY OF ALBERTA

EMPTY, *a.* I-noól. See Oòl. 2d. Worthless.

2d. Of liquids, Nsoóp. See Soó.

3d. Of anytning else, Nz'sip. See Z'sim.

EMPTY, *v. i.* 1st Of a river emptying into another, Ies-chiilpm chiilip.

2d. Becoming empty, Es-nz'spmì; Es-nzopmì.

EMPTY, *v. t.* 1st. By cleaning, digging out, Ies-z'sim.

2d. By taking out, Ies-ngukúm.

3d. A vessel containing liquids, Ies-nz'sim, Ies-nsoopnúnem.

4th. A vessel in general, Chines-nz'sélzei.

EMULATE, *vt t.* 1st. To try to equal, Chiks-shiimuszúti l- . . Ies-shiimuszútem; Chines-nłemnuszúti; Ies-nłemnùszùtem, nłem núszútemen.

2d. To try to surpass, Iks-chgoz'znùnem.

ENCAMP, *v. i.* See Camp.

ENCOUNTER, *v. i.* 1st. Kaes-chizenuègui; Kaes-chgutpenuégui. 2d. *v. t.* Ies-tchízinem; Ies-nkołchiznuègum.

ENCOURAGE, *v. t.* With words, Ies-koilzinem; Ies-nánkanem Ies-ngaztúsem.

ENCOURAGEMENT, *s.* Chkutispnústen, *litt.* What the hea grows big for.

END. *s.* 1st The cessation of being, of working, S'hòi. What wi be the end of the world? Stem łu k-s'hòis łu stóligu. Wh the world will cease to be, Nhóilégu, *litt.* No world.

2d. What makes it cease, the ceasing actually, Nhóiten. What wi be the end of the world? What will put it to an end? The fi Stem łu kł-nhóitis łu stòligu? Solshìzt.

3d. The reason why it ceases, Ch'hòiten. What will be the end the end of the world, what is the reason of the end of t world? Our sins. Stem łu kł-ch'hòitis łu stòligu? Łu téie ka -szknén.

4th. The last hour, day, etc., Ezèut. See Éut. Which will be t end of the world, its last day? We cannot know it. Chen kł-ezéut sgalgàlt? Kaes-nuilélsem.

5th. End, in opposition to the beginning either in time or in spa Snpetłemùs. Which is the end of the earth? The shore the sea. Chen łu snpetłemúsz łu stòligu? Łu s-gaziis łu s'chi petlemétiku? Which will be the end, terminus of the wor Ashes. Chem łu k-snpetłemùsz łu stóligu? Kolemin.

h. The utmost point that can be reached, Snłapàks. See Łee. What will be the end, the last terminus that the world will reach in time or space? Stem łu k-snłapàksz łu stòligu?

h. Extremity, Chem. Which is the end of the world, on only on one side, *v. g.*, the farthest country? Chen łu chemágan stóligu? Which are the ends of the world, the two extreme opposite lands at the speaker's sides? Chen łu chemchemàgan stóligu? Which is the lower end of the world, *i. e.*, the antipodes? Stem łu chemùlegu? Which is the end of the earth, the side of the earth, supposing it a round body, and speaking of one of its sides, Stem łu s'chemłnićuts stòligu?

h. Object in view, Szntels, Spuùs. What is the end, intention of God about the world? Stem łu Szntelsz Kolinzùten łu l'stóligu? What must be the end of, the object wished for, by men? Heaven. Stem łu k-spuúsz łu skéligu? S'ch'schemáskat.

h. The object for which a thing is made, the object of a thing, not of the maker. Skolłkòl. What is the earth made for? To be a place for man. Stem łu skolłkòlis ié stóligu? Skéligu k-snilziítis. Whom is the sea made for? A residence for fishes. Suét ep-skolłkól, łu s'chiłpetłemétiku? Suèuł k-snlziítis. What is the end of heaven? Man. Snét u ep-skolłkòl łu s'ch'chemáskat? Skéligu.

th. Use, instrumentality of an object, rendered by the instrumental substantive. What is the end of the world? Of what use is it? It is the pilgrimage, the traveling place of mankind, Ntèmten łu stòligu? Snguiluístis łu skèligu. See For.

th. End, what one is looking at, Cházgaten. What must be the end of man, what must a man be looking for? God, heaven. Stem łu kł-cházgatis łu skéligu? Kolinzúten, s'ch'chemáskat. What must be the thought, intention of man? Stem łu k-spuúsz łu skéligu?

th. End of a speech, of a canticle, the last words, Choopsinten.

ND, *v. t.* 1st. To make it cease, stop, Ies-hóiem.

. To end working, Chines-kòichsti; To end taking,, Chines-hòizini.

. To terminate, Ies-uptłemùsem.

h. To complete, finish, Ies-uìm.

ND, *v. i.* 1st. To cease, Chines-hòi.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. To arrive at the ultimate terminus, *v. g.*, as the month end
Chines-nptłemúsi.

3d. To become impassable, impossible to reach or to be reache
further, Chines-nłapàksi. See Łee.

4th. To be the last, the conclusion, Chin-ezéuti. The hymn ends b
these words: Shèi łu séuzis łu kuélemen. You ended by say
ing so: Shèi łu a-sèuzin. *Litt.* this has been your last word.

6th. It ends in smoke, Moót u hòi, *i. e.*, it smoked, and stopped.
ends in few tears, Z-koáko u hòi.

ENDEAVOR, *s.* Sioioszút, Skoitłemist.

ENDEAVOR, *v. i.* Chines-ioioszùti; Chines-koitłemísti. I endeav
to do this or that, Ies-chioioszútem; Ies-chkoitlemistem.

ENDLESS, *a. t.* 1st. Ta-ap-s'kói; Ta ep-suptłemús; Tas nłapáks.

2d. Recurring continually, I-chemish; Péntich, T'shiéus. An endle
talker, I-chemish ès-ueulshi.

3d. By the adjective in —uł, or —èmen, so: An endless talke
Kolkoltùł; An endless crier, weeper, Zkokoémen.

4th. I have an endless misery, Milkomistén spoposénch; I have a
endless joy, Milkomistèn supièls.

5th. Without object or profit, I-tenemùs.

ENDORSE, *v. t.* Ies-nshiéchstem. See Aid.

ENDURE, *v. t.* Ies-niuàlsem. See Resist, Patient, Io.

ENEMY, *n.* 1st. National enemies, enemies of war, Shemén; R
ciprocally enemies, Shemenéus. My enemy whom I hate, I
-shemén. My enemy, whom I hate with reciprocal hatred, I
-shemenéus.

2d. Private enemy, the one I hate, I-saaime. The one that hat
me, In-amiszùten. The one with whom I have reciprocal e
mity, I-snkułamistèus.

3d. Adversary, opponent, antagonist, Entùs.

ENGAGE, *v. t.* 1st. To hire, to beg, to bring to one's assistan
Ies-chomístem. See Chán.

2d. To persuade, Ies-kèilem.

3d. To win over, Ies-zkukunúnem.

ENGAGED, *a.* To be busy, Chin-ep-szuknèls.

ENGAGING, *p. a.* Zkunzúten.

ENGLISH, King-George.

ENGRAVE, *v. t.* Ies-kołkaim.

ENJOIN, *v. t.* See Command.

ENJOY, *v. t.* Ies-piimìnem; Ies-npiélsem; Ies-chnpiélsem. To enjoy oneself, Chines-npiélsi. See Content. To enjoy good health, I-chin-ges. To enjoy good reputation, Gest łu i-skuèst, and so forth. See Possess, Have.

ENJOYMENT, *s.* 1st. Pleasure, Snpiéls. 2d. Cause of pleasure, Npiélsten.

ENLARGE, *v. t.* Ies-kòlem kutùnt.

ENLARGE, *v. i.* Chines-kutentilshi.

ENLIGHTEN, *v. t.* 1st. To illuminate, Ies-galpìm, See Gal, Galpmi.

2d. To enlighten the eyes, Ies-chgalgalpúsem.

3d. To enlighten the heart, Ies-chgalp'spuùsem; Ies-kolchgalspuùsem; Ies-kòlshitem i-ks-gáli łu spuùsz.

ENORMOUS, *a.* Tas-tuł.

ENOUGH, *adv.* 1st. No more, Tłemì, Tłe.

2d. Nearly, almost, very, Géił. I am good enough, Géił chin-gest. He is crazy enough, Géił kokuéu. That is enough, Tłe hòi, She hói, *i. e.*, No more of it. That is enough, that will do, Tłe shéi.

ENOUGH, *a.* 1st. Plenty, Goeìt. 2d. A sufficiency, Pótu shèi. I have bread enough, Goeìt łu i-snkolpó. I have enough bread, just enough, Pòtu shèi łu i-snkolpò. I have not enough bread, Tas goeìt łu i-snkolpó; Tam pòtu shèi łu i-snkolpò. That will be enough, Shèi nem pòtu shèi. It will not be enough, Ta-ks-pótu shèi.

ENOUGH, *n.* For scarcely, Géił néu ta . . . I have enough to do to bear it, Géił nèu tas Ikontén 2d. I have enough to do there, Goeìt łu ks-kòlen l'shèi.

ENOUGH! Tlé! Tłemi! Hòish, *pl.* Hóiui, *litt.*, Stop.

ENRAGE, See Anger.

ENRAGED, To be, Chines-kuéls'chisti, Chines-nkuélsi. See Kuel-

ENSLAVE, *v. t.* Ies-koángunem; Ies-uiéltem.

ENTANGLE, *v. t.* To make one fall in a trap, Ies-azpnúnem. See Puzzle. Embarrass.

ENTANGLED, 1st. Hair, Es-chptptopiàkan.

2d. Thread, etc. . . . ialil.

3d. A fly entangled in the cab web, Es-chzpàkami, chzpàka; Es-azpmì, azip.

ENTER, *v. i.* 1st. In a house, lodge, habitation, Chines-nòlgui.

2d. Into a town, Chines-nkasélgui.

UNIVERSITY LIBRARY THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To sink in mud, sand, etc., Chines-nishilshi.

4th, To enter and remain stuck, tightly in any hole, Chines-nkaemi.

5th. To enter in an opening, door, mouth of a vial, bottle, tight, Chines-kołinkaépi. See Kae.

6th. To enter, passing through, *v. g.*, through the eye of a needle, a door squeezing oneself through, Chines-chickomi.

7th My foot cannot enter into that shoe, Ta is-chiékoshin.

8th. My legs cannot enter into those pants, Ta is-chiakákst'shin.

9th. My hand cannot enter into that glove, Ta is-chiekuéchst.

10th. The water enters in a canoe or anywhere else by waves splashing, Nłákako. See Lako.

11th. The water enters my house by flood, Chin-ntéchlgu.

12th. To enter into a new year, etc., Chines-nchizinúsi. See Arrive.

13th. To enter deep, as an arrow, ball, Chsnkuecz łu tapmín. I have a ball entered in my head, Chsnkueczémen tapemin l'i-spłkéin.

14th. The water enters by being poured in, Es-nsigugu.

15th. the water enters by filtering, as rain through a cracked roof, or light through a window, Es-chsłgomúsi. See Łog.

16th. To enter into oneself Chin-tigu-spuús.

ENTER, *v. t.* 1st. A house, Chines-nólgui l'zitgu.

2d. A town, Chines-nkasélgui l'sniapkéinten.

3d. To bring in, Ies-nólgum, nólgun.

4th. To enter a debt, an account, Ies-kaim, Ies-kaishitem.

5th. To enter the army, the marriage state, etc., is rendered by to become a soldier, etc.

6th To enter by the mouth, Ies-nólgulzeem.

7th To enter by the ears, Ies-nolgnéneem, nolguéneen. We have faith entered in us by hearing; Kae-nolguenémentem łu snoninguenéten.

8th To enter by the nose, Ies-nolguáksem.

ENTERTAIN, *v. t.* 1st. To admit to hospitality, Ies-nólgum.

2d. To feast, Ies-kólzinem. To feast people, Chines-kolziltúmshi.

3d. To receive with consideration, Gest ies-ázgam.

4th. to amuse, Ies-npiélshtem, or, Ies-npiélstem.

5th. To entertain good or bad feelings, Ies-kuéstem łu saimt, łu gest.

ENTICE, *v. t.* 1st. By persuasion, Ies-kéilem. See Tempt.

2d. By attracting the heart, Ies-zkukunûnem. See Zuk.
3d; By seduction, Ies-chiàm.
4th. Into starting, Ies-gélem.
ENTICED, To be, 1st. By persuasion, Chines-kéil'li.
2d. By attraction of the heart, Ies-zkukunúnem.
3d. By seduction, Chines-chiáu.
4th. To start, Chines-gél'li.
ENTIRE, *a.* Es-milko. Horse or any other male, Meimelkoépile.
ENTRAP, *v. t.* Ies-azpnûnem.
ENVELOP, *v. t.* 1st. All around, by the composition, Ch—ize, as to wrap a man all around, Ies-chpelkuizem. See Fold, Pòlko.
2d. All over (not all around), by the composition, Chił—ène, as a ship enveloped in the mist, that covers it all over, Ies-chiłuèkunem, See Cover, Chił.
ENVELOP, Letter, Snlominten l'kaimìn; Sntkominten. To put a letter in an envelop, Ies-nloóm.
ENVIOUS, *a.* Naimàmels, Chiłigutèmen.
ENVY, *v. t.* 1st To feel sad for another's well being, Chines-chiłiúgti.
2d. To feel mad, angry at somebody's well being, Chines-naimelsi. See Iug, Aam.
ENVY, *v. t.* Ies-naimelsem, Ies-chiłiúgtem.
ENVY, *n.* The act, Snaimels, S'chiłiúgt.
2d. The passion, Naimelsten, s'chiłigutèmen.
EPILEPTIC, *a.* Es-tłtlémi. *Litt.*, He dies now and then, Es-kokoèui.
EPIPHANY, *n.* Łu chechetle's ililimigum sgalgálts.
EQUAL, *a.* 1, Ezagéil. See Agał.
2d. Perfectly equal, I-ezagèil; I am equal to thee, I-chin-ezagéil l'anui.
3d. Pérfectly equal, I-potu ezagèil t . . . We are perfectly equal, I-pótu kae-ezagéil.
4th. Fit, proportionate, Pótu shèi. Not fit, proportionate, Tas ió.
EQUAL, *n.* 1st. My equal, i-sunkulezagèil, I-snkullemnéus, I-snkułshiiméus.
2d. My equal in age, I-snkułagaluìls.
3d. My equal in wisdom, I-snkułezagals pagpagt.
4th. They are equals, Shiiméus, Es-nlemenéus.
EQUAL, *v. t.* 1st. I make them equal, Ies-shiiméusem. See Shéi.
2d. I make it equal to, Ies-chshiiméusem.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. I think them equal, Ies-kołshiiméusem.
4th. I equal myself to, Chines-shiimuszàti l . . .
5th. I equal him, I make myself his equal, Ies-shiimuszútem.
EQUIPOISE, *v. i.* Es-k ɔtemenuégui. See Ket.
EQUIVOCAL, *a.* 1st. Nselselzín, *i. e.*, having double meaning. See Sel.
2d. Equivocal in general, Selsìlt.
ERASE, *v.* t. Ies-telgèium, Ies-gamzím. Ies-máum, Ies-gukúm.
ERECT, *a.* Es-echsnísh. See Stand, Raise.
ERECT, *v. i.* 1st. See Raise. 2d. To build, Chines-kòl'lgui, Ies-kólem.
ERELONG, *adv. past*, Itshené; Łishé; Tas kasip. 2d. *Fut.* Ne itshené; ne łishè, taks-kasìp; ne kuenè.
ERMINE, *s.* Łpápkalze, (in winter). Łchìm (in summer), on account of its changing color.
ERR, *v. i.* To be lost, wander, Chines-oòsti.
2d. To mistake, Chines-oòsti, Chines-nselpélsi. See Sil.
3d. To fall morally, Chines-oòsti.
ERUPTION, *n.* As of measles, etc.. S'chiłòzkae.
ESCAPE, *n.* 1st. Słgop. 2d. Means of escape, Nłgopstìn. I have no means of escape, Ta iepł-nłgoptìn. Confession is your only escape, Snmipemist i-shéi łu akł-nłgoptìn.
ESCAPE, *v. i.* 1st. To flee from danger, Chines-łgopmi
2d. To avoid, Chines-golłuéni, Chines-nłunèlsi.
3d. To run away from, Chines-telkomí, Chines-gutpmi.
4th. To pass unhurt, Chin-gulguílt.
5th. To pass unnoticed, abscond, Chin-kołukomisti.
6th. The trigger escaped, the shot escaped, Łgopìnch.
7th. I succeed to flee, to escape from, Is-łgopèł.
8th. I wish to escape, Chines-nłgopélsi.
ESCAPE, *v. t.* 1st. To flee from one, Ies-telkominem.
2d. To flee from danger, rendered thus: He lets me escape, Ies-łgopnùnem. I cannot escape death, Ta koks-łgopnùnems łu t'nteł-iltín, *litt.*, Death will not let me escape; You cannot escape death, Tam aks-łgopèł łu t'nteł-iltín; or, Tam kuks-łgopútém t'akł-nteł-iltín.
3d. To avoid, Ies-golłuénem, Ies-nłunélsem.
4th. To avoid seeing a person, Ies-ménzem.
5th. I can escape, Chin-łgopútem.

ESCORT, *s.* S-gazút, S-guchishinim.
ESCORT, *v. t.* Ies-gazùtem, Ies-chshinim.
ESPOUSE, See Marry.
ESPY, *v. t.* To see from far, Ies-tuichem.
ESSAY, See Try.
ESSENCE, *n.* 1st. Skeltich, Though not appropriate, it seems to be the nearest word.
2d. In the particular names, it may be appropriately rendered by the substantive abstract. The essence of God, Łu Skolinzúten, *i. e.* divinity, the being God. Goodness, the being good, Łu sgest.
ESTABLISH, Oneself, settle in a place, Chines-kołstòligui, Chines-łàkshilshi, Ies-kuném łu ik-stòligu.
ESTEEM, *v. t.* 1st. To think of great value, Ies-kołłnkutenáksem.
2d. To think anything or person supreme, Ies-nskiizinem.
3d. To have a great opinion of, Ies-kutenélsem.
4th. To treat with respect, Ies-àzgam, Ies-heém.
5th To have an attachment to objects in our possession, Ies-kéigtem.
6th. To have an attachment to an object or person not possessed, Ies-kaguminem.
ESTEEM, *n.* Sàzga, Skéigt, Shoèm, Skuténéls.
ETERNAL, *a.* 1st. Without beginning, Ta ap-s'hói.
2d. Without end, Ta Kaep-s'hòi.
3d. Continual, ceaseless. See Endless.
ETIQUETTE *n.* Łu zùut, Łu nkólemen.
EVAPORATE, *v. i.* Es-gnulemi.
VAPOR, *n.* Sguúl, I-guùl.
EVE, *n.* The day preceeding Sunday or any other day, S'chiłcé.
EVEN, *a.* 1st. Polished, smooth, I-òol.
2d. Horizontal, unobstructed, as an even prairie, I-shiitłe.
3d. To become even with no balance of debt or credit, Chines-shitłpmi; Chines-nshitłepùsi; Chin-paág.
4th. Even temper, I-kèim, Kamkemt.
5th. In an even front line; We form an even front line, I-kaes-shitłemenzùti.
6th. We are in an even front line, one facing the back of his companion, I-kaes-łpemenzùti. See Łip, Shiitłe.
EVEN, *v. t.* 1st. To make smooth, Ies-òlem. See Plane.
2d. To make level, Ies-shitłim, Ies-shitłepnùnem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To balance accounts, Ies-nshitłepúsem.

EVEN, Eve, evening, *s.* 1st. The latter part of the day, S'chelúg. This evening, *fut.* Ne chelúg, (before sunset.)

2d. The beginning of night, Słkéikal, (after sunset.) This evening. Ne kèikal.

3d. To reach the evening, to live up to evening, Chines-chiłchel. guénei.

4th. Evening meal, supper, Chines-chelúgui.

5th. Evening prayer, Nchánmen l's'chelúg.

EVENT, See Happen.

EVENTUALLY, *adv.* Ne gùi. You will eventually be hung, N gùi m-chazènsenzt.

EVER, See Continually.

EVERLASTING, See Eternal.

EVERY, *a.* Agál, Esià.

EVERY Day, Agalàskat.

EVERY One, Esià.

EVERY Part, Es milko.

EVETY Thing, Esià teeste'm.

EVERY Where, L'es-milko, L'es-mikomòlegu, Ch'es-milkomólegu.

EVIDENCE, *s.* 1st The being evident, I-smii.

2d. What makes evident, Chmiiten, Chłakotin.

EVIDENT, *a.* 1-mìi. It is evident to me, I-miisten; It is evident to us, Kne-miistem i-knes-miistem.

2d. It is evident to the eyes, I-chmimiis,

3d. It is evident to my eyes, I see it plainly, Ies-chmimiúsem, chmi- miùsemen.

4th. It is evident to my ear, I-s'chmiine.

5th. It becomes evident, Es-miipmí, miip.

6th. It becomes evident to me, Ies-mìpenúnem.

7th. It becomes evident to my eyes, Ies-chmipúsem, chmipúsémen.

8th. It becomes clear to my hearing, Ies-chmipénem.

EVIL, *a.* Tèie. See Ches.

EVIL, *s.* Stèie.

EWE, *s.* Golgoàł.

EXACT, *v. t.* Ies-chséupilem.

EXACT, *a.* Agreeing with a standard, I-pòtu shéi.

EXACTLY So, I-pòtu shéi.

EXALT, *v. t.* 1st. Ies-nuisselsem.

2d. Oneself, Chines-nusselszúti, Chines-kutiszùti.

EXAMINE, *v. t.* To test. Ies-koènem.

2d. To take cognizance, Ies-koénmem, Ies-chkonmépilem.

3d. Examine oneself, Chines-nłkolkolsinzúti.

EXAMPLE, *s.* 1st. A story, Smimii; I will tell you an example, Ku-iks-mimishitem.

2d. What is or must be followed, imitated, Nzgoélten, Nàzgaten, Zogzogonzùten. See Zog, Ázga.

3d. Bad, good, Nzgoèlten l'téie, Nzgoélten l'gest,

4th. To give one a good example, Ies-guiz'shtem t-kł-nzgoèlt-is t'gest. See Zun.

5th. To follow the example of . . . Ies-nzuzuèchsem, Ies-chshinim. See Imitate.

6th. The giver of example, good or bad, Łu zuzuusenzúten l'gest. l'tèie.

EXCAVATE, See Dig.

EXCEED, *v. t.* Ies-chgozim, Chin-chgoézt tel . . .

EXCELL, *Id.*

EXCELLENT, *a.* Gest, Sisiús, Kutùnt.

EXCEPT, *adv.* Pen ta, Ku tà. All except that one, Esiá, u nko łu ta.

EXCEPT, *v. t.* Ies-támem, Ies-ózkaem.

EXCHANGE, *v. t.* 1st. To part with, or give one thing for another, Ies-néiguéusem. See Change.

2d. To trade, Ies-tomístem.

EXCITE, *v. t.* To anger, Ies-chzogoéchstem, Ies-aimtem, aimtsten.

EXCLAIM, *v. i.* Chines-uèei.

EXCLAMATION, Of joy, Io! Of disapproval, Nih! Of pain, Enu!

EXCOMMUNICATE, *v. t.* Ies-ózkaem łu tel snchàumen.

EXCREMENT, *s.* Menéch.

EXCUSE, *v. i.* 1st. To exculpate, exonerate, Ios-kołeém.

2d. To apologize, Chines-konkon-színi.

3d. To find excuses for extenuating one's guilt, Chines-łe'nemti, Chines-kołeemenzúti.

4th. To find pretexts for not doing a thing, Chines-paganzùti.

EXECUTE, *v. i.* Ies-kòlem.

EXEMPLAR, See Example.

EXEMPT, *v. t.* Ies-kolgokóm.

EXERCISE. See Use.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

EXERT, Oneself, 1st. In doing something, Chines-aitchisti, Chine-
-ioioszùti, Chines-koìłemìsti.
2d. In speaking, Chines-aitzini.
EXHAUST, See Consume.
EXHIBIT, *v. i.* Ies-koènem.
EXHORT, *v. t.* Ies-zogzogóm, Ies-nàukanem, Ies-chnàukanèpilem
2d. Animate, encourage, Ies-koìłzinem, Ies-koìłchstem.
EXHORTATION, *s.* Snaukaiłtúmsh, Sznàukan, Szogzogłtúmsh
EXHORTER, *s.* Zogzogonzùten, Nàukanzùten, Sguzogzogłtúmsh
Chnaukànepilenzúten.
EXILE, *v. t.* Ies-ózkaem, Ies-goélem, Ies-meeminem.
EXIST, *v. i.* 1st. To be present, to be really, Chines-lzii.
2d. To live, Chines gulgnilti. See Be.
EXPAND, 1st. Flowers expanding, Es-chtelpize.
2d. Wings, Hands, Es-gupgupmágani.
EXPECT, *v. t.* 1st. To wait for, Ies-tnemtéusem.
2d. To look for with some confidence, Ies-chtlutluúsem, Ies-tnmú
selsem.
2d. To think, See Think.
EXPECTORATE, Chines-nlgómti.
EXPEDIENT, *a.* Gest, Ió; Not expedient, Tas gest, Tas ió.
EXPEL, *v. t.* 1st. In general, Ies-meeminem, Ies-ózkaem.
2d. From the house, Ies-nòzkaem, Ies-zkamenchinélgum.
3d. By the hand, Ies-nozkaéchstem.
EXPEND, *v. t.* 1st. By giving away, no matter for what end, Ie
-guìz'shem.
2d. By consuming, Ies-z'spenúnem. See Consume, Use.
EXPERIENCE, I have experience. Chìnes-miszùti. I have expe
rience of that, Es-mistén.
EXPERIENCE, *v. t.* 1st, To try personally, Ies-koènem.
2d. To feel, Ies-enuénem. See feel.
3d. To train. See Accustom.
EXPERT, *a.* Es-miszùti, Es-mistés.
EXPIATE, *v. t.* To extinguish, or fully to atone for the penalty
a crime, Ies-nshitłepúsem łn téie i-szknén.
2d. To make penance for, Ies-nkòlisem. See pray.
3d. Simply to suffer the consequence of crime, Ies-pákakam. Ie
-uicheèmenem, uìcheémen. See Uiche.
EXPIRE, *v. i.* 1st. To breathe. Chines-popèulshi; Es-ntkolsinzú

2nd. To die, to draw the last breath, Chines-tłilemí.
3d. To come to an end, terminate, Es-nptlemúsi. See End.
EXPLAIN, *v. t.* 1st. Ies-méiem, Ies-nmizínem, Ies-łakomìm.
2d. Explain oneself, Chines-nmizinzùti.
EXPLODE, *v. i.* Es-lgopìnchi.
EXPLORE, *v. i.* Thines-ches'chisti. Explore, (to try), Chines--kolkoénisti.
EXPLORER, *n.* Ches'chistémen, Sguches'chíst.
EXPOSE, *v. t.* 1st. To the view. Ies-koénem, Ies-łakomìm.
2d. To expose oneself to danger, Chines-chinchinmiszúti. See Chint.
3d. To divulge what should be kept secret, Ies-nemiépem.
EXPRESS, *v. t.* 1st. To squeeze out juice, Ies-ípem.
2d. By wringing, as milk, Ies-koákoèmgum.
3d. To express an opinion, Ies-àum łu i-spuùs, Ies-méiem łu i-spuús.
4th. To send by express, Ies-kulstem, Ies-chkustépilem.
5th. To represent one by actions. Chines-agéili t . . .
6th. To represent one by the features, I-chin-ezagéili t . . .
EXPRESS, *n.* 1st. In regard to the sender, Sgukultúmsh. 2d. As sent to deliver news, S-gumimíim. 3d. As delivering the message, Es-mimimì; Letter-carrier, Sguukułkaimin.
EXPUNGE, *v. t.* Ies-gukúm, Ies-máum.
EXTEND, See Stretch, Enlarge, Disseminate, Expand, Spread.
EXTENUATE, *v. t.* 1st. To make poor, Ies-łiipìm.
2d. To make small, Ies-łkukuiúmem.
3d. To diminish, Ies-tuulim.
EXTERIOR, External, 1st. The exterior side, or part of anything, but pertaining to it, Łu chiłkéltich.
2d. The external things surrounding an object, but not belonging to it, Chòlzkne. See Outside, Extreme.
EXTERMINATE, *v. t.* Ies-chnéushilshem, Ies-zspnùnem.
EXTINCT; *a.* Es-łèps. Race extinct, Z'sip.
EXTINGUISH, *v. t.* Ies-łépsem.
EXTRA, See Over and Above.
EXTRACT, See Take out, Pull.
EXTRACTION, *n.* Origin, Golchemùsem.
EXTREME, Extremity, 1st. Chem. See Chem.
2d. The utmost point, insuperable, Nłapáks. See Łée.
3d. The last, Ezéut. See Éut.
4th. Insupportable, Tastùł.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA UNIVERSITY LIBRARY

EXUDE, *v. t.* 1st. Sweat, Ies-chskuiltem.

2d. Trees exuding liquids, gum, Aùp, Es-aupmí, Es-chaupálko. The peeled tree exudes pitch, Łu Ikominten es-chaupàlko t'tèlten.

EXULT, *v. i.* Chines-npiélsi.

EYE, *s.* 1st. S'chkutlùsten. *Pl.*, S'chkutkutlústen.

2d. Eye lid. S'chupús. *Pl.* S'chupupùs.

3d. Eye brow, Splène, *Pl.* Spzplène.

5th. Eye pearl, I have a . . . . Chines-chpaks; Both, Chines--chpkapàks.

5th. Black eye, Ikoikoáiks.

6th. White eye, I-chpkapìks:

7th. Red eye, by anger, I-chkulkuìlks.

8th. Red eyes, blood-shot, I-chtlumtlúms.

9th. Grey eyes, I-chpapàas.

10th. Small eyes, I-chłzizimùse.

11th. Big eyes, Chkutkutenùse.

12th. I have keen, sharp eyes, Chines-chiuiúś.

13th. I have feeble eyes, Chin-chzogzogotùs.

14th. Eyes for seeing, Chilkukukùs.

15th. Near sight is, Tas-chilkukukús.

16th. Sore eyed, Chin-chzalús. Of both eyes, Chines-chzazalùs.

17th. I medicate the . . . Ies-chmaliùsem.

18th. My eyes grow better, Chin-chmelùs, Chin-chtoulús.

19th. My eyes are cured, Chines-chpapagús.

20th. Squint-eyed, Es-chpelpelchùs.

21st. One eyed, Che chilinkús.

22d. One eye lost, Ntkus.

23d. One eye covered, either with veil or cataract, Es-chguèps. Both eyes, Es-chgupguéps.

24th. One eye veiled, Es-niligús. Both eyes, Es-nililigùs. I veil his eyes, Ies-iligùsem.

25th. One eye lost by puncture or disease, the eye-ball consumed. Chines-ntkus; Both eyes, Chines-ntikutìkus.

29th. I keep my eyes half closed, Chines-nzimzimòs.

27th I close my eyes making wrinkles, straining the lids, Chines--nzipsi, chines-nzìpzips.

28th. I open my eyes, Chines-chgalgálsi.

28th. I open his eyes, give him the sight, Ies-chgalgalpúsem.
30th. I raise my eyes, Chines-chshteshtemùsi.
31st. I keep down my eyes, Chines-chemlemlúsi.
32d. I lower my eyes, look down, cast down, Chines-chishilshilshúsi.
33d. I pluck out one of his eyes, Ies-ntkùsem.
34th. My eye is swelled, Chin-chskus; Both eyes, Chin-chskuskús. If swelled, Chin-chpopéus; The inside swelling, Nskuskùs.
35th. Swelled eyes and face by weeping, Chin-chagkupkéin. See Cheehkum.
36th. My eye is filled with dust, Chines-chpòksi.
37th. To throw dust in his eyes, Ies-chpòksem.
38th. I hold my eyes fixed on him, Ies-chtemtúsem, Ies--chkaspúsem.
39th. I throw my eyes away in order not to see, Chin-zkamnús.
40th. I throw my eyes away from him, Ies-zkamnúshtem; Iesmènzem'm, ménzemen.

EYE, *c. t.* Ies-ázgam.
EYE-GLASS, *n.* Ázgamen.
EYE-SIGHT, *n.* Ntłutłuùsten.
EYE-WATER, *n.* S'chmaluiùsten.
EYE-WITNESS, *n.* Chin-chmimìis. See Mii.

F.

FABLE, *n.* Skollùmt.
FABLE, *v. t.* Ies-kollùmtem.
FABRICATE, *v. i.* 1st. To put together, Ies-mimìm. 2d. To make, Ies-kólem.
FACE, *n* Skutlús. *Pl.* Skutkutlùs.
1st. Small face, Łkukuimùs.
2d. Large face, Łkaùs.
3d. Ugly face, Chesús.
4th. Beautiful face, Gesùs, Suinúmt, Uinemtstús.
5th. Swoolen face, Skùs.
6th. Swoolen by crying, Pèus.
7th. Quiet face, I-kéims.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

8th. Sour face, Ilens. I make a sour face to him, Ies-łenùsem, łenúsemen.

9th. Soiled face with mud, I-mals. Soiled face with dust, I-kołs. Soiled with colors, etc., I-pàas. Soiled face with greasy filth, I-llus. See Look, Eye.

10th. To make faces to one, Ies-pèisem. One making faces, Pèipis.

11th. Face changing, pale, etc., Tigulemùs.

12th. Face poor, lean, Łiipùs.

13th. Brass faced, Nioiòòs.

FACE, *n.* 1st. Presence. Smilchmèls. You steal right in my presence, Łu l'ismilchméls u ku-nako. I stand in your face, Ku-ies-miltshelshélsem. I lie before your face, Ku-ies-miltkoèlsem.

FACE, *v, t.* 1st. Chines-ntagolúsi ch . . . I face the wind, Chin--ntagolús ch-sneut.

2d. To face the enemy, Ies-chntagolúsem łu shemèn.

3d. To face one another, Kaes-ntagolsemenuégui.

FACE-CLOTH, *n.* For a corpse, Niligústen.

FACETIOUS, *a.* Es-npòspzin.

FACT, *n.* 1st. What is done, Skol, Szkol.

2d. What happened. S-ez's'chen.

3d. Reality, It is a fact, Onégu, Shèi.

FACTOR, *n.* Sgukòlem, Sguchitím.

FACULTY, *n.* 1st. Power to act, Niopieùten. See Ask, Permission.

FADE, *v. i.* 1st. To diminish, Chines-tuułmì.

2d. To grow weak, Chines-zgupmí.

3d. The color of his face is fading, Tigulemús.

FAIL, *v. i.* 1st. To fall short, Chines-kułtuini. See Tuin.

2d. To be left unassisted, *v. g.*, I fail to receive what was distributed to others, Chin-tonùs. See Tuín.

3d. To leave incomplete, *v. g.*, I fail to sow all my land, Chin--tunùlegu. I fail to finish the dress, Chin-tonàlks. I fail feeding my guests, Chin-ntunèp.

4th. To fall away, decline. See Fade, Extinct.

5th. Not to do, not to go. Rendered by Ta. It failed to ruin. Tas tipèis.

6th. If denoting the inability, with the Ta use the verb of success. He failed to do that, Tas k'lnúis. (From Ies-k'lnúnem, I suc-

ceed in doing that). He failed to see it, Tas uchnúis. See Succeed. He failed to cut it with the ax, Tas shelnúis. In general, Tas-lkontèn.

7th. To miss, Ies-sìchem.

8th. To become broken, bankrupt, Chin-kułgutìp.

FAINT, *v. t.* 1st, To swoon, Chin-oospuùs, Chines-tłilemí, Chin-chilguspuús, Chin-chemipspuùs, Chin-selselmłtùmsh.

2d. To become despondent, Chin-emshkanemíst.

3d. To disappear, Chines-chóo.

FAIR, *a.* Gest, Igal. Fair weather, Es-gesàskati.

FAITH, *n.* 1st. Snoninguénéten. See Believe.

2d. For confidence, Nmúselsten, Snoninguénèten. I have faith in you, Ku-ies-nmúselsem, Ku-ies-kutenèlsem, Ku-ies-ntkuélsemistem.

FAITHFUL, *a.* 1st. To be trusted, Mselsùten.

2d. Firm in his attachment to God, etc., Onégu. I am faithful to you, L'anuì u chin-onègu.

3d. True, Onégu.

FAITHFUL, *s.* A christian, Chochomùl, Epł-koàiilks, Epł-zuút.

FAITHLESS, *a.* 1st. Unbeliever, Keikeisemúł, Tap-snoninguenéten.

2d. Untrue to his promise, Ikoistèmen, Tk'tàkat, Tk'takzìn.

FALL, *v. i.* 1st. To come down from a higher position, Chines-tiipmì.

2d. To detach itself from an object and fall, as fruits, Chines-toukamì.

3d. Fruits fall from the tree, Es-chtoukamí, Chtuák.

4th. Leaves fall from the tree, Es-chtoukélpi.

5th. Dry branches falling off, Es-toukamí łu nchaiákan.

6th. A tree falls, or any object standing on its basis, Es-kozchmì. See Kozich. Timber fallen in a road, Es-nkozkozcháks.

7th. A tree falls down, in regard to fall and lay down, Es-chiz'zemì. See Chize. Kozich means the falling, the quitting the upright position. Chíze, means the horizontal position it takes.

8th. Trees (in pl.) falling down, Es-pnemì, Es-pín. See Pin.

9th. A man falling, loosing his upright position, and falling to an horizontal, Chines-tkokomí. See Tok.

10th. Grains, stones, flour fall, Es-pkokomí, Pkoko. See Poko.

11th. Water falls in drops, Es-aupmì. See Au, Es-sígugumi, Sígug.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA UNIVERSITY LIBRARY

Water falls in waves splashing, Es-łakokomi, łàkoko.

12th. Rain falls, Es-tipèisi. The rain diminishes, Es-nièisi, Es-uiáskati.

13th. Wind falls, abates, Es-kóiii.

14th. The stream falls into the main river, Es-chiilip, Es-chiilpmi. The stream diminishes, Eł-suú. The stream falls in a steep cascade, Es-tlagètiku.

15th. The house falls, Es-mzkami, Mzák. I make the house fall, Ies-mzkém, Mzkantèn łu zitgu.

16th. The fence falls, Es-mzkami, as before, 15th.

17th. The birds fall in the trap. Es-łákshilshi l'azmiu.

18th. Beaver and other aquatic animals fall in the trap, Es-ntèshilshi l'azmiu.

19th. Animals in general falling into a trap, Es-ntèshilshi l'azmiu.

20th. Earth falling, crumbling, Es-tompmi, Temìp. Earth falling in a well, ditch, shaft, Es-ntempmi. See Tim.

21st. Clothes and the like falling on the ground, Es-tkami. See Tak.

22d. To fall in water, to fall overboard, Chines-tipètikui. A standing tree falls in the water, Es-nkuzchétikui. Earth falling in the water, Es-ntempètikui.

23d. To fall in the fire from on high, Chines-ntipûsi. To fall in the fire, by losing the upright position, Chines-ntkokúsi.

24th. To fall upon is rendered by the verb analagous, prefixing the prep: Chił. I fall from on high upon him, Ies-chiłtipénem. I, from a standing position, fall upon him, slip upon him, Ies-chiłtkoknènem. I (of a tree standing) fall upon him, Ies-chiłkozchénem. I (of a house) fall upon him, Ies-chiłmzkénem. I (of wood not standing) fall upon him, Ies-chiłchiz'zènem. I (of fruits) fall upon him, Ies-chiłtoukènem. I (of rain) fall upon him, Ies-chiłtipeisénem. I (of sunlight) fall upon him, Ies-chiłknkułlénem. I (of snow) fall upon him, Ies-chilmgoénem. I (of earth) fall upon him, Ies-chiłtempénem. I (of water) fell upon him, Ies-chiłsigugunem. I (of stones, grain) fall upon him, Ies-chiłpkokoènem. I (of night) fall upon him, Ies-chiłchlguénem. I (of morning light) fall upon him, Ies-chiłgalpénem. I (of spring) fall upon him, Ies-chiłtimmènem. I (of anything that falling strikes) fall upon him, Ies-chiłteènem. See Tee.

These and hundreds of the like are more used in the passive. The morning falls upon me, Chin-chiłgalpène. The sunlight falls upon me, Chin-chiłkuknlléne. The stone fell, striking me, Chin-chilteéne. See Chił. A tree fell npon me, Chin-chiłkozchéne. A log, a cross fell upon me, Chin-chiłchiz'zéne. The house fell upon me, Chin-chiłemzkène. It fell upon me from on high, Chin-chiłtipène.

25th. To fall into a hole, Chines-nloopmì. To fall into a water-hole, Chines-nlopètiku. To fall into a fire-hole, Chines-nlopús.

26th. To come to destruction, Chines-hói.

27th. To diminish, to fall off gradually, Chines-shiitàlkoi. You fell off in your love of reading, of praying, Shiitàlkomentgu łu nchàumen, łu kaimín.

28th. To fall off of prices, Nłkuknimaksuílsh, Tiip. There is no more sale of furs, they fell off, Che ta ep sneèis łu sipi.

29th. To fall, to be ruined, Chin-kułtiip, Chin-kułgutip, Chin-hói.

30th. To fall into sin, Chin-tkóko łu l'téie.

31st. To fall into the hands, possession, either by gift, sale, etc., Ies-chtku-kuépem. This house fell to my lot, into my hands, Chtkukuépenem ié zìtgu. Of animals. Ies-chtshelshépem. The red horse fell to my hands, Chtshelshèpemen łu ikuíl. See Bequeath.

2d. It falls from my lips, Ózkac łu tel i-spelìmenzin.

3d. To fall away from church, to apostatize, Chines-nelkouszúti, Ies-goélem łu snchaúmen, Chines-kolgokouszùti.

4th. To fall down before one, on his knees, Ies-chkoishénem.

5th. To fall down before one flat, Chines-łumenúsi.

6th. To fall, to agree, Ies-nshièlsem, Chin-zùti, shèi.

7th. To fall upon, to attack, Ies-chguiszùtem.

8th. To fall short. See Fail.

9th. To fall into an error, Chines-selpmì. See Sel.

FALL, *s.* 1st. Autumn, S'cheèi. See Cheèi.

2d. A Sater-fall, Stlagéliku.

3d. The fall of mankind, Łu sgutemszúts łu skéligu.

4th. The fall of Jerusalem, Łu nhóitis, łu kolgoél'ltis łu Jerusalem.

FALLACIOUS, *a.* Tk'tàkat. See Tak.

FALLIBLE, *a.* 1st. Liable to deceive, Selsùlpt. See Sel.

2d. Liable to be deceived, Selip'p. Not liable to be deceived, Taks-selip'p.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. Fallible in his judgment, Nselpelsútem. Infallible, Ta-ks--nselpelsútem.

4th. Fallible in his words, Nselpáuskan.

FALLING, Sickness, *s.* Es-tkokolùsi, Es-tlilemí.

FALSE, *a.* 1st. Uttering falsehoods, Ikoistémen.

2d. Not faithful to his obligations, as false friend, Tktakat, Ntk'-takazìn. My wife proved false to me, Ko-tkakanùis t'in--nógonog, Ko-choin-zútemis t'in-nògonog.

3d. False gold, Skamłululím. False teeth, Skamłgalégu. False currency, Skamłkaimin.

4th. Crooked, Es-àlko, Es-tisku.

5th. Not well founded, dubious. See Dubious.

6th. It proves false, it is not so, Ku ta.

7th. False appearance. See Fein, Play. To put on a false appearance, Chines-paganzùti.

FALSIFY, *v. t.* A record by writing in something, Ies-nkaièusem.

FALTER, *v. i.* The legs, Chines-chteltelesushinzúti.

FAME, *s.* 1st. The public report, Smimii.

2d. The name, reputation, Skuést. To denigrate one's fame, Ies--kaesinùłtem łu skuèsts.

FAMILY, *s.* 1st. A lodge with its inmates, Nkoèlgu. Of the same family, Nkołnkoélgu.

2d. A married couple, Łu snggonguéus. Of married couple of the same family, Nkołngonoguèusentem. *Pl.*, Snggongnélis.

3d. Also of the children together, Sgusgultéus. *Pl.*, Sgusgultélis. Of the children of the same family, Nkosgusgultéus.

4th. One family, Nkùs, Nkoaksús. Two families, Aslaksùs. Three families, Chałaksùs. Four families, M's'ksùs. Five families, Zilchstaksús.

5th. Descendants, Sgusigult, Soguép. I have no family, Tu iep--soguép.

6th. Ascendants, Sgolchemùsschin, Sgushiit, Pogpogòt. David was his forefather, he was of the family of David, David łu sgolchemùsshis. David was his antecessor, Sgushiis łu David. See Antecessor.

FAMINE, *s.* S'chikskamélten.

FAMOUS, *a.* Sisiùs.

FAN, *s.* 1st. Any instrument to cool one's self, Gauminten, Gagaisten. See Gau.

2d. For winnowing grain, Snguknèusten, as fanning mill.

FAN, *v. t.* 1st. To cool one's self by agitating the air, Chines--gaúsi.

2d. To fan another person, Ies-gaúsem. See Gaa.

3d. To fan grains, winnowing, Ies-ngukuéusem.

FANG, Claws or talon, Stegtégshin. The hind-fang, Zelzelépshin.

FANCY-WORK, on shoes, Ies-chiłkalchinshinim, Ies-chiłkaichinshinim.

FANCY SHOES, S'chiłkolkólchinshin.

FANCY LEGGINS, S'chkolkólkstshin.

FANCY-WORK, Embroidery, Es-chkol.

FAR, *a.* 1st. Lkót. 2d. See Opposite, Enemy, Extreme.

FAR, *adv.* 1st To a great extent, Kutúnt, Mił. We are far distant from each other, Kutúnt kaes-lkotéus, Mił kaes-lkotèus.

2d. To a great distance in time or space. Lkot, Mił łkot.

3d. In great part, Geił-néu. The day is far spent, Geil-néu hòi łu sgalgàlt. See Nearly, Almost.

4th. By a great deal, Mił. God is far greater than man, Kolinzùten mił kutùnt łu tel skèligu; or, Lkòt, Kutúnt.

5th. Far off in the prairie, wilderness, or sea, Chéum. See Chéum.

5th. Far-sighted, Es-chiùiuiùs.

7th. Far-hearing, Es-chiuiéne.

8th. Far-smelling, Uiuiuáks.

FARE-WELL, *adv.* Gest sgalgàlt.

FARM, *s.* Snkólkaten.

FARM, *v. i.* Chines-kòlkai.

FARM, *v. t.* Ies-kòlkam.

FARMER, *s.* Sgukólka.

FARTHER, *adv.* Zi-ch-zìi, Lu-ch-łù.

FARTHEST, *a.* 1st. Lkot, Łu lkot tel esià. 2d. Extreme. See Extreme.

FASHION, *s.* Nkólemen, Zuùt. At the fashion of . . . Ezagéil t . . See As, Way.

FAST, *a.* 1st. Not loose, firm, Zenzánt, Es-zànem, Es-zàn. To become fast, Es-znpmà, znmáp. Fast attached to another, Znpsáus.

2d. Quick worker, Koìmkomt, Guaguaàt.

3d. Quick walker, Koiłkolt, Tlágt.

4th. Fast talker, Ntlagzín.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

5th. Fast friend to death, Kapenzùten See Kap.
6th. Fast, quick, impulsive, Tlagt, Aíp.
FAST, *adv.* Tlagt. Firmly. See Fasten.
FAST, *s.* The fasting, S'chskamèlten.
FAST, *v. i.* Chines-ckskamèlteni.
FASTEN, *v. t.* 1st. To make firm, immovable, Ies-zánem.
2d. To attach firmly to another, Ies-snpsàusem.
3d. To fasten the door with a lock, Ies-kołinznmápem.
4th. To fasten a door with a bolt, Ies-kołinzàgopem.
5th. To fasten with nails, Ies-łpgomím.
6th. To fasten with ropes, Ies-lchìm.
7th. To fasten on a cross with nails, Ies-milchptptkominálkom.
8th. To fasten one object on another high, Ies-chshalìm.
FASTEN, *v. i.* 1st. Chines-znpmà, Znáp.
2d. To grab, Ies-chinìm.
3d. To hold, Ies-kuèstem.
FASTIDIOUS, *a.* Difficult to be suited, Ta-ep-schz-'hém.
FAT, *s.* Skozt.
FAT, Fatten, *v. t.* Ies-kozím.
FATAL, *a.* Ntelilùn.
FATHER, *s.* 1st. Pogot, *pl.*, Pogpogòt.
2d. Said only by a man, Leèu, *pl.*, Lelèu.
3d. Said only by a woman, Méstum.
5th. Ancestor. See Ancestor.
5th. Spiritual father, God-father, Pogòt.
FATHER-IN-LAW, 1st. Sgagée.
2d. Wife's or husband's grand-father, Chiélt.
FATHERLESS, *a.* Chitemápile.
FATHOM, *s.* Six feet measure, Sgoèpchst, Nko sgoépchst, Essél sgoèpchst.
FATHOM, *v. i.* Ies-sùgumem.
FATIGUE, *s.* See Tired.
FAULT, *s.* 1st. Suíluílt.
2d. Moral fault, Sulemszùti. See Uil.
3d. To find fault, Ies-chiłłikonem.
4th. To throw the fault on another, Ies-chsguizshem. See Guizsh.
FAULTLESS, *a.* Ta-epł-esuìluìlt, Ta-eps-zuelemszút.
FAVOR, *s.* 1st. Kind regard, friendly disposition, Sngeséls, S'chge-

sús. See ges. I find favor in his eyes, Ko-es-chgesúsems, Ko-es-ngesélsems.
2d. A kind act received, Snkonín.
3d. A kind act done to others, Snkonłtùmsh, Snkonłtùmshten.
4th. A gift received through charity, Snkonìn.
5th. Partiality, Bias. See Side.
6th. Protection, etc. By the power of. See the verb Favor.
FAVOR, *v. t.* 1st. To engage with favor, Ies-chgesèlsem, Ies--chgesùsem.
2d. To have the disposition to aid, Ies-nkonnemìnem.
3d. To countenance, Ies-ngaztùsem.
4th. To be friend, Ies-kolsclàgtem, Ies-kapìm.
5th. To assist; as, the wind favored us, Ies-chz'hém'm, Ko-chz'-hémis t'snèut. See Zehem.
FAVORABLE, *a.* Nchehèmten.
FAWN, *s.* Spapíchakan.
FEAR, *s.* Sngèl, Szngél.
FEAR, *v. i.* 1st. To be in danger, Chines-ngèli.
2d. To apprehend danger or evil, Chines-chìnti.
3d. To be over-awed, embarrassed, Chines-iamíni, Chines-iaiaskéligui. See Ia, Iem.
FEAR, *v. t.* To apprehend anything as dangerous or evil, Ies--ngélem; so, we fear God or sín.
2d. To be embarrassed with some one of over-bearing manners, Ies--iamìnem: This means that we are not free, but in constraint.
3d. To mistrust one. Ies-keiùsem.
4th. To fear for one, being really anxious, Ies-ngèlemshtem.
5th. To fear, to be shy, as a wild colt, Ies-uakamínem: To keep away from a person.
6th. To be ashamed to see one, Ies-zeeshemìnem.
FEARFUL, *a.* 1st. Full of alarms, Ngalèmen.
2d. Inspiring fear, Ngallútem, Ngalgalsnùg.
3d. One over-awed, in constraint with the people, Iaiaskaliguèmen.
4th. One inspiring constraint, Iaiasnùg, Iaiát.
5th. Shy, wild as a wild colt, Uàkaukt.
6th. Bashful, Zeeshémen.
FEARFULLY, Frightfully, *adv.* Tastúł.
FEARFULNESS, *s.* 1st. The state of being timid, Sngalèmen.
2d. The causing fear, Sngallútem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

FEARLESS, *a.* Kutispuús, Iaiaspuús, Sisiùs, Lchelichet. See Brave.

FEASIBLE, *a.* Kollùtem. Not feasible, Tas-Kollútem.

FEAST, *s.* Kutùnt sgalgált, Npotéten. sgalgàlt. A festive meal, Sntpús, Skolsinzùt.

FEAST, *v. i.* To eat sumptuously, Chines-ntpúsi, Chines-kolsinzúti.

FEAST, *v. t.* Ies-kólzinem; To give a feast to the people, Chines-kolziłtùmshi.

FEATHER, *s.* 1st Skapùsel; *pl.*, Skapkapùsel. See Plume.

2d. The beard of feather, Chkolpène.

3d. Small feathers, Spum.

4th. To pull off the feathers, Ies-łkém.

FEATURE, *s.* See Face.

Fee, *s.* As received, Sgàkaka, S'chgàkapile: As paid, Sgakałtúmshten, Chgakapilèten.

FEE, *v. i.* Ies-gàkam, Ies-chgàkapilem.

FEEBLE, *a.* 1st. Wanting in strength, I-zùg. To become feeble, Chines-zgupmì. Feeble-sighted, Zugzugús.

2d. Easily overcome, Broken, Łtétiim. To grow feeble, Chines-łtetiimúilshi. Feeble rope, Łletimép. See Delicate.

3d. Small, as feeble voice, Chines-łkukuiézini, and is rendered with the diminution. He is feeble in walking, Es-łguigusti: Feeble in working, Es-łkòkoli.

FEED, *v. i.* 1st. Oneself, man, or beast. Chines-ilèni.

2d. Animals, out in the prairie feeding, grazing, Es-gatlúlegui.

3d. To feed upon, Ies-ilinem.

FEED, *v. t.* 1st. To give food to, to nourish, Ies-sémtem.

2d. To distribute food, Ies-mílem łu siiłen; To ration.

3d, To supply with food or anything else, Ies-mìlem.

4th. To give an article in food, Ies-emìnshem: I feed out hay to the horses, Ies-emínshem łu supùlegu l'snchilzaskágae.

5th. I feed animals, Chin-amskàgae.

6th. I feed my children, Chin-emnèlt.

FEED, *s.* 1st. What is eaten by beasts, Sałinemskàgae.

2d. What is given or accepted in food, Semmín. What is given in food to me, or what I give to others, I-semmìn.

FEEDER, *s.* Sgumìlem.

FEEL, *v. i.* 1st. Chines-enuéni. I feel well, I-chin-gest. I feel sick, I-chin-zàl, Ta-i-sgés. I feel vexed, Chin-aìmt.

FEEL, *v. t.* 1st. Ies-enuénem.

2d. See Smell, Taste.

3d. I feel it good, Ies-gesteminem. I feel it sore, Ies-zaleminem. I feel him bad, Ies-chesteminem. I feel good toward one, Chines-ngèselsi. I feel good towards him, Ies-ngèselsem, I feel bad towards him, Ies-nchéselsem.

N. B. Ies-gesteminem and the similar verbs in *minem* indicate the status of the object felt. Ies-ngèselsem, an the like, indicate the status of the person feeling. The first refers to the instrumental form of the verb; the latter to the volitive form.

4th. To feel by the touch, Ies-taktakém.

FEELINGS, *pl.* Spuús.

FEIGN, *v. t.* To pretend, to put on a false appearance, to counterfeit, rendered by —éiei.

1st. To feign to be sick, Chines-zazaléiei.

2d. To feign to be sleeping, Chines-ezezéshéiei.

3d. To feign to be a friend, Chines-lgalgatèiei, Ies-lgalgatéiem, łgalgatèiemen.

4th. I feign to be a woman, Chines-meméiei, Chines-meèmi.

5th. I feign to be a man, Chines-kalkaltmuguéiei.

6th. I feign to be married (man), Chines-ngonoguéiei.

7th. I feign to be married (woman), Chines-galgaluèiei.

8th. I feign to be chief, Chines-ililimguéiei.

9th. I feign to cough, Chines-oogonztèiei.

10th. I feign to be lame, Chines-teltelgunztèiei.

11th. I feign to be deaf, Chines-ntaktakaneszùt.

12th. I feign to be dead, Chines-teltellèiei.

13th. I feign to be drunk, Chines-kokouéiei.

14th. I feign to be an Indian, Chines-skaliguszúti, Chin-kalkéliguèiei.

15th. I feign to be an American, Chines-suipszùti.

16th. I feign to be good, Chines-gest'szuti.

17th. I feign to scare people, Chines-ngalgalszùt.

18th. I feign to weep, Chines-zkozkokoéiei.

19th. I feign to be still, Chines-kakaméiei, hence I fish with a hook.

FEIGN, *v. i.* Chines-paganzúti; to dissemble, see Play.

FELL. *v. t.* By the saw, Ies-nichepem.

2d. By the axe, Ies-shelèpem, *lit.*, To cut at the stump.

FELLOW, *s.* 1st. One who follows, follower, Sgazùt, See companion.

2d. An adherent, Shemenèus.

3d. An accomplice. See accomplice.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

4th. An equal in power, rank, condition, is renderd by Nku prefixed to the quality held in common. In general: My fellow one like me, I-senkułchinàks. My fellow, my equal, my like, I-senkułezagéil. My fellow man, my neighbor, I-senkuskaltemigu. My fellow woman, I-senkusmeém. My fellow boy, I-senkułtituit. My fellow girl, I-senkułsheshútem. My fellow chief, I-senkułilimigum.

5th. One of a pair, a mate; must be rendered by Nku, prefixed to the copulative or reciprocal: My consort, my fellow married, my mate, I-senkułngonoguéus. My fellow yoked, tied; supposing the two to be yoked or tied to-gether, I-senkułazèus. My fellow soldier, fighter; The one with whom I fight the enemy, I-senkułsgupelstuégu. My fellow friend; if they love one another, I-senkułgamenchéus. My fellow enemy, if they hate one another, I-senkułamistéus.

6th. One of ours doing anything, is rendered hy Sgu prefixed: My absent fellow, I-sgu-chó. My dead fellow, I-sgu-tlil, not my fellow dead, which should be rendered, Łu i-i-senkułtlil. My stealing fellow, I-sgu-nàko. He is my fellow thief, companion in stealing, I-senkułnakoèmen. My crazy fellow, I-sgupsàie. My fellow crazy, I-senkułpsàie. My working fellow, I-sgu-kólem. My fellow made, I-senkułkól. My married fellow, I-sgu-ngonoguéus. My fellow married, my consort, I-senkułngonoguèus. My born fellow, my child, I-sgu-sigul. My fellow born, my brother, I-senkusìgu.

FEMALE, *s.* Smeém: For animals, Smòmshin.

FENCE, *s.* 1st. Field fence, Skołògo: The materials of such fence, Kołogominten.

2d. Fence around the house, or chancel, railing, Chogzenzúten,

3d. Fence arouud a corral, Kołogoskágaeten.

FENCE, *v. t.* 1st. Ies-kołogòm, Ies-ogòm, Ies-chogoizem.

2d. Fence, a corral, Chines-kołogoskágaei.

FEROCIOUS, *a.* Guàs.

FERRY, *v. t.* 1st. Ies-laapim, Ies-niekòm.

2d. To carry one across, Ies-niekoúsem.

FERRY, *v. i.* Chines-laapmi, Chines-niekomi.

FERRY-BOAT, *s*, Stiłem, Niekotin, Nlaaptin.

FERRY-MAN, *s.* Sgu-laapìm, Sgu-niéko.

FESTER, *v. i.* Es-chestuìlshi.

FETCH, *v. i.* 1st. To go and bring, Ies-zuètem.
2d. To go and bring provisions, Chines-zuéti.
3d. To go and bring water, Chines-kułmúli.
4th. To go and bring my child, Chines-zuételti.
5th. To go and bring a horse, Chines-zuet'skágaci.
6th. Simply to bring. See Bring.
7th. To make one do anything, is rendered by the final —ùnem affixed to the verb. I fetch him to, I prevail on him, Ies-kolnúnem, Ies-lkonùnem. I drag him, I fetch him to by dragging, Ies-zkukunùnem. I fetch that horse to, I succeed in catching him, Ies-azpnùnem. See Succeed.
FETID, *a.* See Smell, Stink.
FETTER. *s.* Azmín, Lchmin, In as much as used to fetter: Azmínten lchmínten, in regard to the fettered.
FETTER, *v. t.* 1st. Ies-lchìm, Ies-azìm.
2d. To stop, to restrain from motion, Ies-tłilpím, Ies,geenìm.
FETUS, *s.* Es-ntòko.
FEVER, 1st. Sztlaáka. To be with fever, I-chin-tlaákn.
FEW, *a.* 1st. In general, Łùet.
2d. For persons, Chłúet.
3d. To become few, to diminish in number. Chines-łuetnílshi.
4th. Few days, Łuaákat.
FICKLE, See Changeable.
FIDDLE, *s.* Chgoákonchten, Chgoàkonch, Chgoà.
FIDDLE, *v. i.* Chines-chgoàkonchi.
FIDDLER, *s.* Sgu-chgoàkonch.
FIE, Fy! *exl.,* Pum! Nih!
FIELD, *s.* 1st, Farm, Snkólkaten.
2d. Field of battle, Snpelstuéguten.
3d. Open field, Chłchèum.
FIEND, *s.* Shemèn. Sgoélemen.
FIERCE, *a.* Guàs, Gusòs, See Guàs.
FIFE, *s.* And other mouth-instruments of music, Chiłgoálko. See Łog.
FIFTEENTH, Łu ks'òpen-eł-zil; *pers.,* Łu ks'ópen-eł-chzìlzil.
FIFTH, *pers.* Kłchzílzil.
FIFTY, *a.* Zilchłòpen. Fifty days, Zilchłopenchstáskat.
FIGHT, *v. i.* 1st. A real fight, Chines-pelstuégui.
2d. To contend by blows, Chines-tiàkoti.
3d. To oppose, to act in opposition, Chines-eutùsi. See Adversary.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

FIGHT, *v. t.* To carry on a conflict with one, Ies-nkułpelstuègum, pelstuè-gumen, Ies-tiákotem, tiákotemen.
2d. To beat, to win one, Ies-lkóm, lkontén, Ies-pòlsem.
3d. To cause others to fight, as to fight cocks, Ies-pelstuégum.
4th. To fight a duel, Kaes-chuksmenuégui.
FIGHT. *s.* Spelstuégu, Stiákot.
FIGHTER, *s.* 1st. One that likes to fight, Tikotèmen.
2d. One that fights, Sgupelstuègu, Sgutiàkot.
FIGHTING, My fighting mate, I-nkułpelstuégumen.
FIGURE, *s.* 1st. The form of anything, image, Skołkaìi.
3d. A number, S'chsién.
4th. A type, embl Nem,kolsuguméten. Abel was a figure of J. C. crucified, Abel nkolsugumétis łu J. C. es-chptptkominàlko.
FIGURE, *v. t.* 1st. To draw, Ies-kołkaìm.
2d. To embellish, Ies-chkòlem.
3d. To express by numbers, Ies-chsiènem, Chines-chsiéni.
4th. To prefigure, Ies-tkolsúgumem. The ark of Noah figured the Church, Noah tlièes tkolsúguméis łu sincháumén.
FILE, *s.* 1st. See Line.
2d. File, Goákomen.
FILE, *v. t.* Ies-goákom.
FILE, *v. i.* 1st. Chines-goákoi. The file does not file, Tas goákoko. That steel cannot be filed, Tas-goákoko.
FILL, *v. i.* 1st. Chines-koézti.
2d. To fill a glass, Chines-nmúli.
3d. To be crowded. See Crowd.
FILL, *v. t.* To make full, Ies-koézem, koézsten.
2d. To satiate, Ies-mkénchem.
3d. To fill a hole, Ies-nlákasem.
4th. To fill a bag with grains or anything roundish, Ies-npkóm.
5th. To fill with water or liquids, Ies-nsígum, Ies-nmùlem.
6th. To fill the water, Ies-nkoèzkum.
7th. To fill a pipe, Chines-ntakamí, Chines-ntkéi.
FILLIP, *v. t.* Ies-tomchìm.
FILTER, *v. i.* Es-chsłgomùsi. See Log.
FILTH, See Dirty.
FILTHY, *a.* 1st. Inside, Es-nchesèlze, as a filthy soul.
2d. Outside, all around, Es-chehesíze.
FINALLY, *adv.* I-síz.

FIND, *v. i.* 1st. To meet a person or object unlooked for, Ies-chìzinem.

2d. To see something unexpected, Ies-uìchem

3d. To find a lost object, Iełes-uíchem.

4th. To find out, To perceive, Ies-kaełmipenùnem, Ies-chsnmiépem.

5th. To furnish, Ies-tígum. I found a riding-hose, Chin-tigulnchemtéusten. I found a horse for him, Tígushten t'kłnchemtéusuis.

6th. To feel, to know by experience, is rendered by the verbal —mínem, or menem, according to the accent. I find it good, Ies-gestemìnem. I find him good for nothing, Ies-gòptemenem.

7th. To find fault with one, Ies-chiłìkonem.

FINE, *a.* 1st. Beautiful, Gest, I-potu-shéi.

2d. Small, slender, as thread, Łkakéit.

3d. Not coarse, as flour, ashes, Łt'tòko. Let it be very fine, I-ks-łt'tókoi. It becomes fine, as dust, ashes, Es-to-kouìlshi.

FINERY, *s.* Chazenzúten. See Adorn, Fâncy.

FINGER, *s.* 1st. In general, Chelsh.

2d. Thumb, Stumchst.

3d. Fore-finger, Zókomen.

4th. Annular, Chisságam.

5th. Small finger, T'taukèinchst.

6th. To dip the finger in water, Chines-nlochistétikui.

7th. To place the finger in a hole, Chines-nlochistùsi. See Loo, Hand.

FINISH, *v. t.* To put an end to, Ies-hòiem. See End.

2d. To complete, Ies-uìm, uistén.

3d. To Complete a work, Chines-uièchsti.

4th. To complete a house, Chines-uièlgui.

5th. To complete eating, eating the whole, Ies-uizìnem.

6th. To finish a fellow at one blow, Ies-ikumtèchstem.

7th. In composition, Uís prefixed to the verb, and it makes a regular verb. I finish eating, Chines-uìs-ìłeni. I finished eating, Chin-uìs-ìłen. I will finish eating, Nem chin-uìs-ìłen. When I shall finish eating, Ne chin-uìs-ìłen.

FIR, Tree, *s.* Koélzen.

FIRE, *s.* Solshìzten. Fire-place, Snolshìzten. In composition, —ús is affixed to the other component.

2d. Blazing, burning fire, Solìp. See ul.

3d. Large fire, Chkutenús.

4th. Small fire, Chłkukuimùs.

UNIVERSITY LIBRARY THE UNIVERSITY OF ALBERTA

5th. To be on fire, burning, Chines-ulpmí. See Burn.
6th. The prairie, field, grass, wool, hair is on fire, Es-paapmí.
7th. My fire is going out, Chines-łépsi. See Łee.
8th. To set out the fire, Ies-łépsem.
9th. To set fire to, Ies-ulím, Ies-ulúsem.
10th. To set fire to a heep, Ies-nolèusem.
11th. To set fire to a prairie, wool, etc.. Ies-paám.
12th To set fire from the top, *v. g.*, lighting candles, Ies-cholúsem.
13th. To make fire, Chines-olùs, Chines-olshízti.
14th. To make a big fire, Chines-chkutenúsi.
15th. To make a small fire, Chines-łkukuimùsi, Chinés-łolùsi.
16th. To place wood on the fire, Chines-chkamìni. See Kaimin.
17th. To poke the fire, Chines-chkòlsi.
18th. I have no fire, Chines-łéps.
19th. I ask some fire, Chines-kuénpi.
20th. To take some fire in order to light a fire in my house, Chines--chkuènshi.
21st. To put a kettle at the fire, by hanging it, Ies-nshalùsem.
22d. To put a kettle at the fire, not by hanging, but by resting on the ground, or stove, Ies-nzkaùsem.
23d. To remove a kettle from the fire, Ies-nzkùsem.
24th. To pull out of the fire, Ies-nkutłúsem. See Kuitl.
25th. To put in the fire, Ies-ntkùsem. See Tok.
26th. To put one stick in the fire, Ies-nchizùsem. See Chíz.
27th. To lay several sticks in the fire, Ies-npenùsem. See Pin.
28th. To fall in the fire from on high, Chines-ntiipùsi.
29th. To fall in the fire from a standing position, Chines-tkokùsi.
30th. To fall into a fire-hole, or a cavern of fire, Chines-nloopùsi.
31st. To throw into the fire, Ies-nzkamnúsem, Ies-neskolùsem, for many things.
32d. To throw into a fire-hole, Ies-nloúsem. See Lóo.
33d. Near the fire, L'sgamùs.
34th. I set by the fire, Chines-nłkalshùsi.
35th. I withdraw from the fire, Chiues-nushelsùsi.
36th. Fire-dogs, Nzelzellgósten, they that are planted in the house by the fire.
37th. Consumed by the fire, Chamús, Chamíp. See Aam.
38th. I consume it by fire, Ies-chamúsem.
39th. To strike fire with matches, Chines-pàgai.

41st. To fire one shot, Chin-nkokanèl. To fire two shots, Chin--nesal-knnèl.
42d. To fire a gun, Chines-tapskèligui.
43d. To fire at one, Ies-tapim.
FIRE, *v. i.* To take fire, Es-olshìzti.
2d. To shoot, Chines-tapskéligui.
3d. To be on fire, or burn with rage, Chines-ulpmì, Chines-kuèls'-chiti.
FIRE-BRAND, *s.* See Brand.
FIRE-MAN, *s.* 1st. For making fire, Sgu-ulúsem.
2d. For extinguishing fires, Sgu-łépsem.
FIRE-WOOD, *s.* S'chkamín.
FIRM, *a.* 1st. Fixed, steady, I-zan. What become fixed, Znàp. Habitually firm, Zenzànt.
2d. Hard, compact, I-tàs, T'sap, Tlizt.
3d. Unyielding, strong, Ioiòt. A man of firm resolution or character, Ióiospnùs.
4th. Persevering, Ikuèmtem.
FIRMNESS, *s.* 1st. Of character, Sioiospnùs.
2nd. Constancy, perseverence, Sikuémtem.
FIRST, *a.* 1st. Of a series, Es-shiit. I go first. Chines-shiitemì.
2d. First in dignity, Es-nshiizìn.
FIRST, *adv.* L'es-shiit.
FIRST-BORN, Es-shiitemishélt.
FIRST-CLASS, First-rate. Es-nshiizìn gest.
FISH, *s.* 1st. Suéuł. Head of a fish, Sułaiàkan. The fishes more known are: 1st. Salmon, Smlích; Head of salmon, Smlehaiàkan. 2d. Poor salmon, in the fall, S'chiluć, 3d. Guméne; his head, Gumaiàkan. 4th. Salmon trout, Aízchst. 5th. Small salmon trout, Łaìzchst. 6th. Crab, Zòiga. 7th. Oyster, Skukulàne. 8th. Kukuénchin. 9th. Łkokoiúps. 10th. Trout, Pisł. 11th, A bony fish, Chiléne. 12th. St'temà. 13th. Upupzin. 14th. Łkałàkat. 15th. Nzlzlìchen. 16th. Kukuéichin. 17th. Skukuíche. 18th. Péłuc. 19th. Nt'tge. 20th. Sturgeon, Szemtús. 21st. Tortoise, Spelkuá.
FISH, *v. i.* 1st. Angling with the hook, Chines-kakaméici.
2d. With net, Chines-múli.
3d. Making trenches in the stream with green branches, Chines--temúsi.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

4th. To fish making trenches in the stream with dry woods, Chines--koiògoi.
5th. To fish darting the fish with a spear, Ies-nililichinem.
6th. To catch fish effectually, Chin-tgusuèli, Chin-tgusuéni.
7th. To catch no fish, I fish nothing, Ta is-chnkuè, Ta is-chnkuélze, Ta-iep-szpòls.
8th. I catch plenty fish, Chin-chgocèlze.
FISHER, *s.* Kakameienzùten, M'lenzúten.
FISHERMAN, *s.* 1st. With hooks, Sgukakuméie.
2d. With nets, Sgumúlem.
3d. In general, Sgutgusuèli, Sgutgusnéne.
FISH-HOOK, *s.* Kakaméie, Kakamèieten.
FIST, *s.* Melkuéchst. See Milko. To show the fist to a fellow, Ies--guèkusem.
FIST, *v. t.* Ies-zuúm.
FISTI-CUFFS, Stiàkot, Szuunuégu.
FIT, *a.* 1st. Adapted, Pòtu-shèi.
2d. Decent, Iò, Gest.
FIT, *v. t.* 1st. To make adapted, Ies-kòlem, ks-pótu-shèi.
2d. To be suitable to, Is-ch-z'hém, it suits me. See Z'hem.
3d. To prepare. See Prepare.
FIVE, *s.* 1st. *imp.* Zil.
2d. *pers.* Chzílzil.
3d. In Composition, Zilchst—.
4th. Five days, Zilchstàskat.
5th. Five times, Zilchistólegu.
6th. Five hundred, Zilchstkan.
7th. Four five dollar pieces, four five, Mus-zilzil.
FIX, *n.* I am in a bad fix, Chin-konkoint, Chines-iémmi.
FIX, *v. t.* 1st. To make firm, Ies-zànem.
2d. To determine, Ies-chzoguèpiłem, Ies-tgomím.
3d. To keep the eyes fixed on, Ies-chkaspùsem.
4th. To fix the eyes on, Ies-àzgam.
5th. To arrange in good shape, Ies-kòlem, Ieis-kólem.
6th. To put together pieces of a machine, etc., Ies-mimim.
7th. To implant. See Plant.
8th. To transfix, Pierce, Ies-łuùm, Ies-łgoéusem. Ies-chizéusem.
FIX, *v. i.* 1st. To settle, Chines-kolstóligui, Chines-łàshilshi, Chines-łáshilshi, Chines-emùti.
2d. To become firm, steady, Chines-znpmà, Chin-znáp.

FIXINGS, *s.* 1st. The way of doing, Nkólemen.
2d. The materials for, Kólemen.
3d. Ornaments, Chazenzùten.
FLAG, *s.* S'chazéus. 1st. To raise the flag, Chines-chazènsi.
2d. To elevate the flag, Ies-shitemìm łu s'chazéus, as to plant it upright.
3d. To carry the flag, Chines-kuiłs'chazéusi.
4th. Flag-bearer, Es-kuiłs'chazèus.
FLAME, *s.* Solip.
FLAME, *v. i.* Es-ulpmí, Es-olshizt.
FLASH, *v. i.* As light flashing against a wall, mountain, etc., Ies--chshinstìm.
FLAT, *a.* 1st. Level, without protuberance, I-shitł.
2d. Lying at full length, to lay flat, Chines-tkomí, Chines-tòko. *Pl.*, Kaes-kaminiéuti.
3d. One piece of wood flat on the ground, Es-chize. Of several pieces, Es-pìn. See Put, Place, Lay.
4th. Insipid, I-gúis.
5th. To feel flat, Chines-pspmà, Chin-psàp.
FLAT, *s.* 1st. A low tract of land. Es-tóko.
2d. The flat, as opposed to the narrow, sharp edge, I-łłáka, Łákat.
FLAT, *v. i.* 1st. Of tumors yielding, Es-psmá, Psas, Es-páz'zi.
FLATTEN, *v. t.* Ies-pázem.
FLAT-HEADS, *s.* Indian tribe, Sélish. Literally, Es-pàziàkan.
FLAT-IRONS, *s.* Pàzten, Pázmen.
FLATTER, *v. t.* Ies-kołeguegukúnem. See Egukúnem.
FLATTERER, *s.* Kołeguegukunzùten.
FLAVOR, *s.* Both for the smelling and taste, Spugpálka. See Taste.
FLAW, *s.* See Fault, Crack.
FLAX *s.* Spézen.
FLAY, *v. t.* See Skin.
FLEA, *s.* Kutkuítelp.
FLEE, *v. i.* Chines-telkomì.
FLEECE, *s.* Spùm.
FLEET, *a.* Koiłkołt, Tlagt.
FLESH, *s.* Skéltich. See Meat.
FLEXIBLE, *a.* I-zol.
FLIGHT, *s.* 1st. The Fleeing, Sztelóko, Szgutíp.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. Put to flight, Ies-telkòm, Ies-telkomìm.

FLIMSY, *a.* I-tenemùs.

FLING, *v. t.* Ies-zkaminem. See Cast, Throw.

FLINT, *s.* Snzlél, Snzlélsten; *lit.*, what is planted on the arrow or gun.

FLINT-CREEK, Zkoél,

FLOAT, *v. i.* 1st. To remain still on the surface of water, not to sink. Of one piece of wood, Es-chiłchizétikni. See Chize. Of several pieces of wood, Es-chiłpnètikui. See Pin. Of clothes, hay, etc., Es-chiłtkètikui. See Tak. Of a canoe, kettles, Es-chiłzkètikui. See Zak. Of grains, Es-chiłpkoétikui. See Poko. Of a man, Chines-chiłtkoétikui. Of a man swimming, purposely remaining still, Es-chiłtkotikunzúti. See Place, Put, Raft, as the meaning of all is to be placed on the water.

2d. To move gently on the water, Chines-pelpnù. See Pel.

FLOAT, *v. i.* To cause to remain on the surface of the water, without sinking; of one piece of wood, Ies-chiłchizètikum. Of several pieces of wood, Ies-chiłpnètikum. Of a canoe, Ies-chiłzkètikum. Of a man, Ies-chiłtkoètikum. Of Clothes, Ies-chiłtkètikum. Of a raft, Ies-chiłcheétikum. See Cheé.

2d. To cause to be carried by water, Ies-pelpnùnem.

FLOG, *v. t.* 1st. With rods, Ies-spim, Ies-nspélisem.

2d. With whips, Ies-łzim, Ies-nłzélisem.

FLOOD, *s.* 1st. The overflowing, Stéchet.

2d. The being covered by water, Es-chiłmelpéne. See Techet, Melìm.

FLOOD, *v. i.* 1st. The water, or any one flooding a country Ies-chiłmelénem.

2d. Causing the water to overflow, Ies-chiłmelpènem.

FLOOR, *s.* 1st. The ground itself, inside of a room, Łkotùlegu.

2d. The plank-floor, the lower floor, Szgalélp, Galèlpten.

3d. The upper floor, Chiłgalemìnten, Es-chiłgèl.

4th. Plank floor, not in a house, Es-galúlegui, Galùleguten.

FLOOR, *v. i.* Chines-galélpi, Chines-chiłgalemí.

FLOOR, *v. i.* Ies-galèlpem, Ies-chilgalim, Ies-galùlegum.

FLOUR, *s.* 1st. Szgoáko, Sgoáko. See Goako.

2d. Shorts. I-zich.

3d. Bran, Es-nz'séus.

40th. To strike fire by rubbing sticks together, Chine[illegible]i.

FLOW. *v. i.* 1st. Of liquids pouring out, Es-aupmi, Es[illegible]

2d. Of streams, Es-moopmi, (from Aùp).

3d. Of tears flowing from the eyes, Es-chauaupùs.

4th. Of blood flowing in the inside of the body, Es-ngust[illegible]

5th. Of blood flowing from the nose, etc. Es-m'llemi.

6th. Of irrigating ditches, Es-nmopèusi.

FLOWER, *s.* Szcéko. To go after flowers, Chines-chszcékoi.

FLUCTUATE, *v. i.* 1st. Chines-iàti.

2d. To be undecided, Chines-iémmi, Chines-sellemini.

FLUE, *s.* Snolshì.

FLUME, *s.* Chiłmòp, Chiłmopálko,

FLUSH. *v. i.* To become red in the face on a sudden, Chines-kuelshìzt.

FLUTE, *s.* Chłgoàlko. See Łog.

FLUX, *s.* Morbid evacuations, Spáz. See Hemorrhage.

FLY, *v. i.* Chines-túgti, *pl.*, Kaes-goeemi.

FLY, *v. i.* To shun. See avoid.

FLY, *s.* Gamálteni. Ox-fly, Chàtn'lka.

FOAL, *v. i.* Es-tknèlti:

FOAM, *s.* Chiłposátiku. Horse mouth foam, Spoòs. See Poós.

FOE, *s.* Shemén.

FOG, *s.* S'hemip. Foggy, *a.* Es-hempmi, Es-hemip.

FOLD, *v. t.* 1st. To envelop, as a bundle, Ies-pòlkom.

2d. To double, as a sheet of paper, shirts, Ies-pnim, Ies-npnèusem. See Pin.

3d. To fold one's arms, Chines-nkakanàgani t'chelsh.

4th. To fold one's legs, one on the other, Chines-chkakatusákstshin.

FOLDED. Es-chpelkoize, Es-npnèus.

FOLKS, 1st. Skéligu.

FOLLOW, *v. i.* 1st to attach one's self to a person, party, Chines-chshinmi, Ies-chshinim. See Shin.

2d. To accompany as a helper, Ies-gazútem.

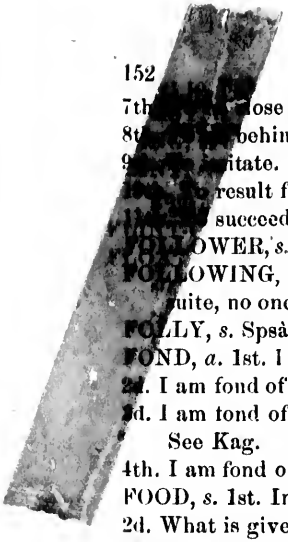
3d. To go with one as an equal, Ies-shemenuégum.

4th. To go, to be with one, Chines-nshèi. See shèi.

5th. To follow one's tracks, Ies-nshiustépem, Ies-nshiústshinem.

6th. To pursue one, Ies-ngúiem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA



7th. [illegible]ose at one's back, Ies-nsgamichìnem.
8th. [illegible]behind one, Ies-eutèpem.
9th. [illegible]itate. See imitate, Example.
[illegible] result from, rendered by the adverb Kuèmt.
[illegible] succeed. See Succeed.
FO[illegible]OWER, *s.* Chishinzùten, Sgazút.
FO[illegible]OWING, S'chshìn, Nchshintìn. I have no following, no [illegible]uite, no one to follow me, Ta iepł-nchshintìn.
FO[illegible]LY, *s.* Spsàic.
FOND, *a.* 1st. I am fond of, Ies-gumìnem.
2d. I am fond of food, Ies-gummáksem.
3d. I am fond of an object or person in my possession, Ies-kèigtem. See Kag.
4th. I am fond of something which I wish to get, Ies-kaguminem.
FOOD, *s.* 1st. In general, Siłen.
2d. What is given in food, Semín.
3d. To take food, Chines-íłeni. To take little food, Chines-nkaezini. To get food, Chines-tíguzini. To beg food, Chines-ngalízini. To buy food, Chines-téuzini.
FOOL, *a.* 1st. Psàic, Ikokuéu.
2d. To play the fool, Chines-aganzùti.
3d. To act as a fool, Chines-kolspsàie.
4th. To treat one as a fool, Ies-kolspsáiem, Ies-chkokuéchstem.
5th. To speak as a fool, Chines-kokuéuzini.
FOOL, *v. t.* Ies-chposàchstem. To fool by words, Ies-poszànem Ies-chposzánem.
FOOL, *v. i.* Chines-poszáni.
FOOT, *s.* 1st. Of man, animals, Szooshìn. In composition, —shin. I have a nice foot, Chines-chzalshinmi. I have a frost-bitten foot, Chines-ugshinmí. I have frost-bitten toes, Chines-zuzniéchsti. I withdraw my foot, Chines-kazshinmì. I wash my foot. Chines-zèushini. I tie a foot, Chines-chaz'shinmi. Cloven-footed, as cattle, Es-nkaiùs'shin; *pl.*, Es-nkaikaiús'shin. Es-ntlìtlii, as they are sharpened at the end. Round footed, as horses, Es-icliálshin. One foot, Chskot'shin. The upper part of the foot, S'chilchemichenshin. The lower, under part of the foot, Snchemìchenshin. The ankle of the foot, Skolchemzinshin. The knuckle of the foot, Smkozìnshin. The tip of the foot, Snlcháchmkan. The hind part of the foot, the

heel, s'chemépshin. The fore-feet, Szeezeéchst. One fore-foot, Szeéchst. Small foot, Chłkukuiúmeshin. Large foot, Chłkashin. Bear's, Bird's, Chicken's feet, Es-tagtigshin. See Claws. Two-footed biped, Chesélshin. Four-footed, Chmússhin.

2d. Foot of a mountain, Kolch'chemùlegu.

3d. Foot of a tree, S'chemép. In composition, —ép. I cut a tree at the foot with an axe, Chines-shelépi. I stand at the foot of a tree, cross, Chines-chechsushèpi.

4th. Foot, measure, Szooshin.

5th. To be a foot, Chines-gustòlegui. To walk on foot, Id. To pass on foot, fording a river, Chines-ngustètikui.

FOOT-BRIDGE, Es-nchizèus.

FOOT-MARK, Foot-print, Sgùiten, Es-zupiéut łu szozoshín.

FOR, *prep.* 1st. When meaning possession, is rendered by the subjunctive form of the pronoun or noun. Is it for me? "A ikł--koié." It is for thee, "Akł-anuí." It is for him, "Kł-znìlz." Is it for us? "A kaekł-kaempilè?" The house is for me, "Ikł-zítgu." The blanket is for thee, "Akł-'sízem." The hat is for him, "Kł-koàzkais." For whom is it? "Kł-suèt."

It is evident that the literal meaning is this: Shall I have it mine? I shall have the house mine, etc.

It is for thy good, "Akł-ngestìn."; It is for my punishment, "Ikł-nguzguzmélsten."

2d. For the benefit or the detriment of any one, is rendered with the verb relative. (A.) When the person for whom the action is performed is indefinite, and the thing done is also indefinite, use the indefinite form, —shi, if the verb has not the accent on the last syllable; and the form —shishi, if the accent is on the last syllable. I work for others, not specifying for whom, "Chines-kòlshi," from Chines-kóli. I write for others, "Chines--kaishíshi," from Chines-kaimí. (B.) When the person for whom the action is performed is indefinite, but the thing done is definite, use the form —shem or —shìshem, according to the accent. I make this canoe for others, (not for myself), "Ies-kòlshem iè tliéc." I write this letter for others, "Ies-kaishìshem iè kaimìn." (C.) When the person for whom the action is performed is definite, but the thing is indefinite, use the form —shtem, if the accent is not on the last; or —shìtem, if the accent is on the last. I work for Peter, (not specifying what kind of work),

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

"Ies-kòlshtem Pierre." I write for Paul, "Ies-kaishítem Paul." (D.) When both the person for whom the action is performed, and the thing done are definite, use the form —łtem, if the accent is not on the last, and —łtém if the accent is on the last. I make this canoe for the chief, "Ies-kòl'łtem ié tlieé łu ilinigúm." I write this down for Paul, "Ies-kaiłtèm łu Paul."

3d. For, on account, by reason, meaning the motive of the action, is rendered commonly by Gol, but properly by Ch prefixed to the verb. I am mad for you, on your account, "Chin-nimt gol auuì," better, "Anuì u ku-ies-chaimtem." I am tired for him, for my bread, "Znílz u ies-chàigotem, Ies-cháigotem łu ik-snkolpò." Why are you mad at me? "Gol-stèm u ko-chaìmtemntgu?" I am sorry for my sins, "Chin-pupusénch łu gol i-szknèn téie," better: "Ies-chpupusénchem łu téie iszknén." I come for you to see you, "Ku-ies-chgúiem:" For what purpose do you come? What do you want? "Ku-es-ch-stem? Stém łu as-chgúiem?" I come for food, for water, "Chines-chsìiłeni, Chines-ch-sèulkui."

4th. For, meaning the direction. See To.

5th. For, instead of. See Instead.

6th. For, the year or time of an action, Gol, L. For ever, Gol-ta-kaep-s'hòi.

8th. O for, Kòmi. O for a mansion in heaven! Kòmi chikaep-snlziiten łu l's'chichemáskat!

For, *conj.*, Néłi. Fear not, for I am with you, Ta kuksngèli, nèli ku-ies-chlziím.

FORBEAR, *v. i.* 1st. Forbear from proceeding, Chin-eltam.

2d. To keep one's self in check, Chines-iomenzùti. See Io.

3d. To have patience, Chines-niuálsi.

4th. To control oneself, Chines-geenzùti. See Ies-geenìm.

FORBEAR, *v. t.* 1st. To abstain from, Ies-pòteem. I abstain from meat, from women, "Ies-pòteem łu skèltich, łu smeèm."

2d. To treat with indulgence, patience, Ies-niuàlsem.

FORBEARANCE, *s.* 1st. The act of patience, Sniuáls. See Io.

2d. The habit of patience, Sniàuiols.

FORBEARING, *a.* Niàuiols.

FORBID, *v. i.* 1st. A person, Ies-geenim, Ies-chgaenépilem.

2d. A thing, Ies-chsgeenim.

3d. That thing to that person, Ies-chsgeiłtém, Ies-chgaenépileltem.

FORBIDDEN, *a.* Szchgaenèpile.

FORCE, *s.* Sioiòt. To do anything by force, is rendered by the final —nùnem affixed to each verb. To hold by force, "Ies--konúnem." See Kuén. To catch by force, "Ies-aznúnem." To throw down by force, "Ies-tkokonùnem." To do it by force, "Ies-kolnùnem."

FORCE, *v. i.* 1st. To compel, Ies-lchemím, Ies-aizinem.

2d. To offer violence, Ies-èlem.

3d. To press upon, to overpower, Ies-pízem. See Piz.

4th. Td ravish, Ies-nàkom.

5th. To force one's self, Chines-aízti, Chines-ioioszúti, Chinès--koitlemísti.

FORCIBLE, *a.* 1st. Posessing force, loiót, Sisiùs, Lchelèchet.

2d. Oppressive, Pizpizt.

FORD, *s.* The place or means of fording, Sniekotín.

FORD, *v. t.* Ies niekòm.

FORD, *v. i.* Chines-niekomí, Chines-ngustétikui.

FORE, *adv.* Rendered by the present tense prefixed to the verb, as in the following verbs:

FORE-ADMONISH, *v. i.* Ies-t-zùnem.

FORE-ARM, *v. i.* Chines-t-ngazèlzi.

FORE-BODE, *v. i.* 1st. Foretell, Ies-t-mèiem.

2d. Fore-know, Ies-t-mimiim.

FORE-CAST, *v. t.* To plan before action, Ies-kuł-t-pagém.

FORE-FATHER, Sgushiìt, Pogpogòt.

FORE-GO, To go before, Ies-tgúiem.

FORE-HEAD *s.* S'ehiłchemèshin. See Chem. In composition, Chił—shin. I pour water on the fore-head, "Ies-chił-sigushinem."

FOREIGN, *a.* Tigulem.

FORE-LAND, S'chgoiié.

FORE-LOCK *s.* Snchemusùs. I catch him by the fore-lock, Iesnchinusùsem.

FORE-SEE, *v. t.* Ies-t-uíchem.

FOREST, *s.* Nkoézt, Eszlzíl.

FORE-RUNNER, Sgushiít, Golshitùsten.

FORE-TASTE, *v. t.* Ies-t-enuènem.

FORE-TELL, *v. i.* Ies-t-méiem.

FORE-THOUGHT, *a.* Es-kuł-t-pagém.

FOREVER, *adv,* Tshiéus, Péntich, Te-kaep-s-hòi.

FORFEIT, *v. t.* Ies-tlegúpem, tlegúpemen.

FORGE, *s.* Snolshí.

FORGE, *v. t.* See Make, Feign.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

FORGET, *v. t.* Ies-nłèptom. See Łee·

FORGETFUL, *a.* Nłeptèmen.

FORGIVE, *v. t.* 1st. The debt, offence. sin, Ies-kolgoéłlem, Ies-chs'hòiem, Ies-chsnkonnemìnem.

2d. The person, Ies-nkonnemìnem, Ies-nkułihemtuègum.

3d. The debt, offense to the debtor, offended, sinner, Ies-kolgoełłtem, Ies-chs'hóiłtem, Ies-chsnkonnemìłtem, Ies-chs'guizłtem.

4th. Forgive one another, Kaes-ihemtuégui, Kaes-gestshitnégui.

5th. Forgive one another our debts, offences, Kaes-ch'sguzshtuégum.

FORGIVENESS, *s.* 1st. The act of forgiving, Szkolgoél.

2d. The power of forgiving, Szkolgoél.

FORK, *s.* 1st. Of a tree, Es-nkéins.

2d. Of a road, Es-ngukupusàks.

3d. Of a river, Ngukupusétiku.

4th. Hay-fork, Nkeikéius, if it has more than two prongs; Chiłkułkuminten.

5th. Table-fork, Łomínten.

FORK, *v. i.* 1st. Hay, wheat, piercing with a fork, Ies-chs'łkúm. chs'łkuntén. I succeed in forking it, Ies-chs'łkukunùnem.

2d. Fork meat at table, Chines-łekupzíni.

FORLORN, *a.* Chitemápile.

FORM, *v. t.* Ies-kòlem.

FORM, *v. i.* Chines-kól'li.

FORNICATE, *v. i.* 1st. Ies-kunèm łu chechét téie. See Adultery.

2d, Ies-nákom łu skaltemígu, łu smeèm.

FORSAKE, *v. t.* Ies-chiłuènem. Soe Łuén, Ies-goèlem, Ta ies-chkaèlsem.

FORSOOTH. *adv.* Néłi.

FORT, *s.* Smíto.

FORTH, *adv.* Es-tagolùs.

FORTITUDE, *s.* Sioiót, Niopiéuten.

FORTUNATE, *a.* I am fortunate, Chin-lemmiszút, Ko-es-gestshitem. See Luck.

FORTY, *num.* M'słópen.

FORWARD, *adv.* Usually rendered by *t* prefixed to the verb. I go forward, "Chin-t-gùi."

FORWARD, *a.* 1st. In front. Es-shiít,

2d. Eager, earnest, Koiłkołt.

FORWARD, *n. t.* To send forward, Ies-t-gúiem Ies-gúiem, Ies-kúlstem Ies-t-kúlstem.

FOSTER-BROTHER, Sìnze.
FOSTER-CHILD, Sgusígult.
FOSTER-FATHER, Lèeu.
FOSTER-MOTHER, Skòi,
FOSTER-SISTER, Sgusmeém.
FOSTER-SON, Skusèe.
FOUL, *a.* See Dirty, Favorable, Unfavorable.
FOUNDATION, *s.* 1st. Stone, Łu es-kolpóko.
2d. Foundation of single log, Es-kolchìze.
3d. Foundation of several logs, Es-kolpìne.
4th. Foundation of one block, Es-kolshíte.
5th. Foundation of several blocks, Es-kolzile. I make the foundation, Ies-kolpkùm, Ies-kolchizím, Ies-kolpnìm, Ies-kolshitím, Ies-kolzilìm.
FOUNTAIN, *s.* Oskaétiku.
FOUR, *a.* 1st. Impers., Mús. 2d. Pers., Chmùsem. 3d. Four days, Móskat. Four times, M'slégu.
FOUR-FOOTED, Chmússhin.
FOUR-SQUARE, Mùslko.
FOURTEEN, *a.* Ópen-eł-mús.
FOURTH, *a.* Łu ksmùs. On the fourth day, Ł'ksmóskat, or Łu moskatìlsh, if past; if future, Ne Ksmoskatílsh, *lit.*, when the fourth day was growing, or will be growing.
FOWL, *s.* Es-gueguée, See Bird.
FOWL, *v. i.* Chines-tatapmí.
FOX, *s.* Guaguáligu.
FOX-HAT, Guaguáligukan.
FRACTION, *s.* Ełmàu. One and a fraction, Nko u ełmàu. Ten and a fraction of ten, Ópen u ełmàu.
FRACTURE, *s.* Kaoptín.
FRACTURE, *v. t.* See Break.
FRAGMENT, *s.* 1st. In general, Łu es-máu; *pl.*, Łu es-momàu.
2d. Fragment of food, S'chamauàks.
3d. Fragment of glass, Chteltelptin.
4th. Fragment of cloth, Chchulmìn.
FRAGRANT, *a.* Es-gesálka, Es-pugpálka.
FRAIL, *a.* Łtétiim.
FRAME, *s.* Of pictures, etc., Chempminten, Chchempizeèten.
FRAME, *v. i.*, Ies-chemplm, Ies-chemchempizem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

FRATERNIZE, *v. i.* Chines-kolsinzei, Ies-kolsinzeem; of females, Ies-kolz'zuùpsem. We fraternize with each other, Kaes-kolsinzemenuégui.

FRAUD, *s.* To practice fraud, Chines-koíli.

FRECKLED, Face, Es-guàgos. Freckled fore-head, Es-chiłguàgoshin. Freckled breast, Ep-chguàgozch.

FREE, *a.* 1st. I am free, Ne tik-spuús. I am free to go, Ne tik-spuús, m-chin-guist. I am free to go wherever I please, Ne-ispuùs cheehen chiks-gùi, chshéi.

2d. Liberated, Eł-taál (if the person was in chain); Eł-ózkae, (if the person was in confinement.)

3d. Free with his money, goods, Pepèet.

FREE, *v. t.* 1st. To liberate from chain, Ieles-talim.

2d. To liberate from jail, Ieles-ózkaem.

3d. To liberate from death or captivity, Ies-koltkóm.

FREEZE, *v. s.* 1st. Of liquids, Es-nimpmà, Nimáp. See Imp.

2d. Of potatoes, wood, ground, solids, Es-súlti. See Sul.

3d. Of animals' limbs, Chines-úgti. See ug.

4th. Of the whole animal, Chines-chiligumùsi.

FREEZE, *v. t.* Of liquids, Ies-nimpám.

2d. Of solids, Ies-sùltem, sùlt'sten.

3d. Of animals' limbs, Ies-úgtem.

FREIGHT, *s.* 1st. What is freighted, Szùkum.

2d. What is paid for freighting, Szchgákapile.

FREIGHTER, *s.* Sguùkum.

FRENCHMAN, *s.* Sème.

FREQUENT; *a.* 1st. Goeìt.

2d. Most commonly, rendered by the verb frequentative, ending in —luisi. I often go, "Chines-guiluìsi." I frequently walk, "Chines-gusteluisi.'

3d. Also rendered by the verb continuate, when indicating the habit or power of doing anything.

FRESH, *a.* 1st. Recent, Síz.

2d. Rendered in vigor, brisk, I-miłúguls. See Łegu.

3d. Cool. See Cool, Freeze.

4th. Meet or fish, Kalélze.

6th. Vigorous, I-gus.

FRESHET, *s.* Stéchet.

FRET, *v. i.* To be vexed, Chines-nchgut'télsi, Chines-koltkapèlsi.

FRICTION, *s.* 1st. To make fire by friction, Chines-gùlkupi.

2d. To make light by friction, *v. g.*, with maches, Chines-págai.

FRIDAY, *s.* Tigulzilchstàskat, Zilchstáskat.

FRIEND, *s.* 1st. not enemy, Snkuèligu.

2d. My intimate comrade whom I love, I-selàgt. See Lagt. My friend who loves me, Ko-selàgts. This means true friendship between equals.

3d. One whom I love, In-gamènch. One who loves me, Ko--gamènchis. This applies to any friendship, love.

4th. My friend to death, In-képe. See kep.

5th. My friend made in a glorious feat of war, Is-zòkoi.

6th, My friend, meaning the reciprocality, I-sinkułgamenchèus.

7th. My favorer, In-chehémten, In-nkonnemenzúten, In-olkshiszùten.

FRIGHT, *s.* Sngél.

FRIGHTEN, *v. t.* Ies-ngalgèlem.

FRINGE, *v. i.* Ies-zozoòm.

FRINGED, *part.* Es-zozoòm, Es-zoó.

FROG, *s.* Łemłamàic. Small frog, Kalkaláks.

FROM, *prep.* Tel. From here, Ie-tel-cè. From there, Tel shei. From above, Tel nuist.

N. B. The verb governing this preposition takes the prefix *z*, if the action is directed toward the speaker: He came from below, "Zgúi tel nishùt." If the action be directed to another direction, the verb takes the prefix *t*.

FRONT, *s.* See Face. 1st. position in face of a person, or of a house, etc., Stogtógt. In front of you, "I'astogtògt, I'asmeltòg."

2d. The part of any thing that seems to look forward, as the front of a building, Smilchemèls. To stand in front of a man, "Ies--chmil-tèshilshem." We stand in front of a house, "Kaes-piéutchinélgu."

FRONT, *v. t.* 1st. To lay opposite to another, Turned to him, Chines-ntagolùsi, Ies-chntagolùsem. They are fronting each other, Es-ntagolsemenuégui, Es-tagtogséus.

2d. To appear face to face, Kees-chshemenèus. See Shemén.

FROST, *s.* S'sult. White frost, Skuéit.

FROSTY, *a.* Frosty country, Zaltúlegu.

FROTH, *s.* See Foam.

FROWN, *v. i.* 1st. I-chin-sshesh.

2d. To look sour, I-chin-łenús.

FRUGAL, a Nèmnemt

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

FRUIT, *s.* Spiikálk. The fruits known to these Indians are: Hucle-berry, Stishá; Pears, Slàk; Cherry, Łogłog; Berries smaller than, and like to the hucle-berry, Sipt; Hat-berry, Pólpolkan; Strawberry, Kétkam; White berry of a red plant, Téchzgu; Prickly-pear. Sgueéne; Currants, Ntètemelps; Rose-berry, Gniápalk, Uva ursi, Kulis; Rasp-berry, Llàz; Plums, Chiteténs; Oregon grapes, Szals.

2d. To go to fruits, Chines-kolèni To pick up fruits, Ies-chkolèum. To strike down fruits with a rod, Ies-chspìm.

FRY, *v. i.* Chines-zàgai.

FRY, *v. t.* Ies-zágam.

FRYING-PAN, *s.* Snzàgamen.

FUEL, *s.* S'chkamìn.

FUGITIVE, *a.* Koìłkołt, Es-gutpmì.

FULFILL, *v t.* 1st. Aecomplish, Ies-kólem, Ies-uím, Ies-kólilem.

2d. To arrive at the end of any period, Ies-nptlemùsem.

FULFILLED, *a.* 1st. It came to pass, Łaáko. It was fulfilled what Jsaias said, "Łaáko łu sztméies łu Jsaias."

3d. Executed, performed, Es-kòlem.

FULL, *a.* 1st. Koèzt. N. B. This word seems to derive from goézt, to pass, and therefore it is not construed with the object full, but with the object filling, which really surpassed the filled one. My house is full of smoke, "Koèzt łu smot łu l'in-zitgu."

2d. Chkoézt, when denoting the vessel filled to overflow.

3d. Nkoézelze, when denoting the all inside full.

4th. House of people, I-tùu, I-pín. See Crowd.

5th. Sack full, Es-npúku.

6th. Dish full, Es-neschèn.

7th. Thy heart is full of fire, Lu solshìzten es-nkoézt łu l'a-spuús.

FUN, *s.* 1st. To say a thing for fun, Chines-poszàni.

2d. To do for fun to a fellow, Ies-chpoposáchstem.

3d. In general, Chines-posmszóti.

4th. To make fun of a fellow, Ies-choinzútem.

FUNNY, *a.* Of a person, Npóspszin.

FUR, *s.* 1st. The soft hair, Spùm.

2d. The skin with the hair on, Spúmlgu.

FURIOUS, *a.* I-kuèl, Kuéls'chit.

FURNACE, *s.* Snolshízten.

FURNISH, *v. i.* 1st. With food for a trip, Ies-tèchelem.
2d. A house, Ies-chkòlem.
3d. Furnish one with arms, etc., Ies-gazìm.
4th. See Afford.
FURROW, *s.* Sntelùlegn. One furrow, Nkoép; Two, Esclèp, *i. e.*, one line, two lines.
FURTHER, *adv.* Zi-ch-zii. Go further, Zi-chzlish.
FURTHERMOST. See Extreme, Chemàgan.
FUTURE, *n.* 1st. Łu ne teè ks-es'chèni (Something that will happen.).
2d. Remote future, Cheè tkassíp m-teè eschénem, (After a long time yet something will happen.)
3d. Ks-tagolùs.
4th. On a future day, Ne goà pistèm, Ne teé pistém.
FY! *excl.* Nih!

G.

GAIN, *v. t.* 1st. In general, Ies-nichem, Ies-tìgum, Ies-melkonúnem. See Deserve.
2d. To gain in gambling, playing, Ies-tlegùpem.
3d. To gane one game, Ies-shitłpenúnem. See Shiitł .
4th. To gain a portion of his goods, Ies-alpnúnem.
5th. To gain the whole of his goods, Ies-guikunùnem. He gained me one game, "Ko-shitłpenúis." He gained some of my goods, "Ko-alpnùis." He gained the whole of my goods, "Ko-guiknnúis." He gains on me, he beats me, "Ko-tlegùpis."
6th. I gained it, it made me owner, "Ko-chèltichstem." What did you gain by praying? "Stem u chéltichstems łu t'n-szchaum?"
GALL, *n.* Kolín.
GALLON, *n.* Sugumèten.
GALLOP, *v. i.* Chines-pàk'zemisti, Chines-aipmi.
GALLOWS, *n.* Snchazéusten.
GAMBLE, *v. i.* Chines-gazgazmi. See Play.
GAMBLING, *n.* Sgazgazim, Ngazgazmìnten.
GAMBLING-PLACE, *a.* Sngazgazmìnten.
GAMBLER, *n.* Gazgazmúł, Alalpùł.
GAME, *n.* 1st. Animals pursued by sportsmen, Guigneiùł.

UNIVERSITY LIBRARY

2d. To play one game, Kaes-nkoshitłepshituégui.
3d. To loose one game, Chin-nkoshitłip.
4th. To win one game, Ta is-shitłip, Chin-tłegúpem.
GANDER, Stak'k.
GANGREN, Es-shipim.
GAP, *n.* Epł es-gak,
GARDEN, *n.* Sukólkaten, Snłkólkaten.
GARDEN-SEEDS, *n.* Sakéin, Szizime skólka.
GASH, *n.* 1st. Made with a pointed arm, Stulnús.
2d. Made by an axe, knife-blade, saw, Snicheh.
GATE, See Door.
GATHER, *v. t.* It depends on the thing gathered up, and the place in which it is gathered.
1st. In general, Ies-iaamim, which means to collect all together.
2d. To gather people, Chines-iamłtúmshi.
3d. To gather horses, animals, Chines-iamskàgnei.
4th. To gather berries, Chines-koléni.
5th. To gather roots for food, Chines-gèzti.
6th. To pick up stones, roundish objects, potatoes, etc., Ies-pkùm.
7th. To pick up refuse stuff, clothes, etc., Ies-chemehemim.
8th. To pick up from the ground carrots, bread, etc., Ies-es'chènem.
GATHER, *v. i.* Chines-iaamí, Chines-iaamilshi. To gather around one, Ies-chiaaminem. See Crowd.
GATHERING, See Assembly, Sziàa, Sniáa, Sziamilsh, Sniantin.
GAY, 1st. Joyful, Es-npiéls, Pipiit. See Pii.
2d. Vivacious, Koilkolt, I-guil.
GAZE, *v. i.* Ies-àzgam.
GAZETTE, *n.* Mimimùł kaimin.
GELD, *v. t.* Ies-nkoakoépilsem, Ies-nkoakoèpilskàgaem. See Koe.
GELDED, *a.* Es-nkoakoépils.
GENEALOGY, Sgolchemússhen.
GENERAL, *n.* Of an army, Ilimígum-s sòltis.
GENERATE, *v. t.* 1st. In general, Ies-kólilem.
2d. Of animals, Ies-chkólilzem, Ies-tkuèltem. See Bear, Bring forth, Produce.
GENEROUS, *a.* 1st. Liberal, Pepeèt.
2d. Large-hearted, Kutispuùs.
3d. Spirited, Koilkolt, Sisiùs.
GENIUS, *n.* 1st. Talent, Spagpàgt.
2d. Disposition of mind, Spuús.

GENTILE, *a*, Not christian, Tas'cháui, I-tenemús skèligu.

GENTLE, *a*, Sensánt, (that remains still), Tame, Es-tog; Tamed Tgógo; Quiet, peaceable, Kamkémt.

GENTLY, *adv.* 1st, Łkukuilet.

2d. To speak gently, Chines-łkukuiézini, Chines-konkonzini, Chines-koinznemisti.

3d. To speak gently, flattering, Ies-kołegnegukúnem.

4th. To treat gently, Ies-totènm, Ies-gesgesèchstem.

5th. I speak to him calmly, gently, Ies-nkamkamkéinem.

GENUFLECTION, Sznz'lguèp.

GENUINE, *a*. I-tog.

GESTATION, *n*. Siùm, Szntkukuélt, Szntkuélt.

GESTICULATE, *v*. 1st. To make gestures, to express a passion with, Chines-pázkoi.

2d. To speak with gesticulations of the hands, Chines-tàksi, Chines-tkalséchsti, Chines-tákai.

GET, *v. t.* 1st. To come in possession of an indefinite object, Chin-tigułł; or if the object it begins by *s*. Chin-tigus. I got a wife, Chin-tigułł-nógonog. I got tobacco, Chin-tìgusménigu.

2d. If the object is specified, Ies-tigum.

3d. To be in possession of, to have an object indefinite, Chin-epł, or Chin-ep if the substantive begins by *s*. See have.

4th. To make, to cause, to induce, Ies-kòlem; or, by the verb causative.

5th. I get it, get my dues, Chin-pákaka.

GET, *v. i.* 1st. To become. See Become.

2d. It gets sawed, cut, poured, spilled, done, etc., in the sense that the object lends itself to being sawed, etc., or meaning the transition from not being sawed, is rendered by reduplicating the last syllable. It is sawed, "Es-niche." It got sawed, "Nich'ch." It is done, "Es-kóle." It got made, it is born, "Kólil." It is posed, "Es-zàka." It got posed, it settled, "Zkak." It is poured- "Es-sìgu." It got spilled, "Sigugu." It lays down, "Es-tóko." It got down, fell down, "Tkòko." It is conceived, "Es-ntkuélt." The baby got conceived, "Ntkukuélt." This form seems to have no parallel in our language, and can be learned only by practice. Several derivative forms are originated from this reduplication of the last syllable of the radical.

Yet it is inserted in several radicals of the first part of this Dictionary.

3d. To get ahead, up, down, etc. See all these adverbs.

GHOST, *n.* Holy— Saint Spagpágt.

GHOSTS, *n. pl.* 1st. The dead, Teutemnéi, Nkotemigu, (so called by the western tribes). 2d. A giant ghost, Szuené. 3d. A kind of invisible ghost that frightens people, Skuskus'chaské. See Kus.

GIANT, *n.* Shiumił-kutenàlko.

GIBBOUS, *a.* Es-nmkoichen. See Mòko, Múku.

GIDDY, *a* 1st. Dizzy, Es-nselselmtûsush.

2d. Light-headed, Psàie, Kokuéu.

GIFT, *n.* 1st. In general, as given by, Sguizsh. My gift, as given me, "I-sguizsh." 2d. As given to, received by, Sguiz'zsh. My gift, what is given to me, I-sguiz'zsh. N. B. the reduplicated *z* here, and in all the compositions. See Guiz.

3d. New year's gift, Chichinchiłtúmshten, as made. My new year's gift, "Łu in-chichinchiłtùmshten," *lit.* that for which I shake hands with the people. It is derived from Ies-chinim, Ies-chinéchsem. I shake hands, Chines-chinèchiłtúmshi. I shake hands with the people, as all Indians do on new year's day, Ies-chchinchiłtúmshem, I shake hands with the people for that.

4th. New year's gift as received, Iz-chichinchiłtùmshten.

5th. Gifts to a child, or small things as received, Szchépen. The present made to me, a child, I-szchépen.

6th. Gifts to a child as made, Chopłtùmshten. I have these shoes, which I will give to a child, "Ikł-chopłtúmshten iè kaeshín."

7th. Gift in contemplation of marriage, or seduction, to gain the good will, as a pledge. To receive such a gift, Chines-chtknép. *lit.*. I have some thing placed at my feet. To make such a present, Ies-chtkuépem. See Tkom.

8th. Presents made by a dying friend, as received by the survivor, Is-lkomnin. See Bequest.

GIMLET, *n.* Łgominten.

GIRD, *v. t.* Ies-chiélem, Ies-lchim, Ies-nelchéusem, Ies-npolchálksem. See Belt.

2d. A horse, Chines-kolkonchiskágaci.

GIRD, *v. i.* Oneself, (a man), Chines-nelchoszùti; (a woman), Chines-npolchálksi.

GIRDLE, *n.* 2st. For a man, Snelchéus, Snlchoszúten.

2d. For a woman, Npolchálks.

3d. For a horse, Nkolkonchiskagaèten, as commonly used for saddle horses.

4th. For a horse, throwing the girdle on the saddle, sursingle, Nlkonchiskagaéten.

GIRL, *n.* 1st. Not a boy, only to tell the sex, Smeèm, Słmèmeem.

2d. A little girl below twelve, Sheshùtem, Shutemèlt.

3d. At twelve, Lgómish.

4th. Past twelve, Stiichemish.

5th. An irreproachable girl, Skómelt, even if she be of old age.

GIVE, *v. t.* Chines-guizshi.

GIVE, *v. t.* 1st. Give that away, Ies-guiz'shem, Ies-tkom.

2d. I give something to him, Ies-guiz'shtem, Ies-tkoshítem.

3d. I give him that, Ies-guizłtem; Ies-tkoltém.

4th. I give away his, Ies-gniz'sheimłtem.

5th. I give myself up to . . . Chines-kołguz'shemisti.

6th. I give presents to a child, Ies-chèpenem.

7th. I give presents for a marriage, or to gain any one's good will, Ies-chtkuépem.

7th. I give back, Iełes-guizłtem.

9th. I give ear, Ies-chiitènem, Ies-ntkukuénem.

10th. I give in, I-siz chin-zùti : shéi.

11th. I give out, publish, Ies-mimiim, Ies-łakomim. To be at the end of his strength, Chin-nłapàks. See Łec.

12th. To go over, Iés-kolguiz'shem, Ies-ptłéchstem, Ies-hòiem.

13th. I give up, Chin-hòi.

GLAD, *a.* I am, Chines-lémti, Chines-npiélsi. This last means properly to rejoice, and Chines-nkamèlsi, I take pleasure. See Pii, Kùm.

2d. Glad news, Pipiit smimii.

3d. Glad face, Chpiis. I make a glad face at him, Ies-chpiúsem. Gladsome eyes, Chpipiis. I look at him with gladsome eyes, Chpipiùsem.

4th. Gladsome, making glad, Ies-lemmim, Ies-npiélshtem, Ies-nkoemélshtem.

UNIVERSITY LIBRARY

GLANCE, *v. i.* Ies-ázgam, furtively without turning the head, Ies--chalim.

GLARING, *a.* Ipich.

GLASS, *n.* I-gal. 2d. Lamps, Szèkushin i-gal. 3d. Glass-tumbler, Snsústen i-gal. 4th. Glass-eye, I-chpàks.

GLEAN, *v. i.* Ies-chemchemìm.

GLIDE, *v. s.* Chines-koapmì.

GLITTERING, *a.* I-pich, I-pégu, I-gal

GLOBE, I-mìlko, Stóligu.

GLOOM, Gloomy, *a.* Iguiùgt.

2d. Gloomy looking eyes, Chuguigus.

3d. Gloomy heart, Chines-nigupèlsi, Chin-totopspuùs, Chin-pupusènch.

GLORIFICATION, *n.* Skutùnt, Npiélsten.

GLORIFY, *v. i.* To make glorious, Ies-kólem kutùnt.

2d. To praise, Ies-kutenèlsem, Ies-sisiszìnem, Ies-łakomiłtèm łu skutùnt-s.

GLORY, *n.* 1st. Praise, Snkutenéls.

2d. What one is praised for, Ch-kutenéisten.

3d. The greatness, Skutùnt.

GLORY, *v. i.* Chines-npièlsi. I glory in my shame, "Ies-chnpiélsem łu in-zeeshtìn."

GLOVE, *n.* Spechst. 2d To put on one's gloves, Chines-spèchsti. 3d. To pull off one's gloves, Ies-ptłím łu i-spéchst.

GLOW, *v. i.* Es-ziùku, Es-zeéko.

GLUE, *n.* Meetemìnten, which is properly carpenter's glue, Zpakamìnten, Téłten, Télemen.

GLUE, *v. t.* Ies-meetemìnem, Ies-zpakèm, Ies-telèm. To glue together two objects, Ies-nzpakéusem.

GLUED, *a.* Es-chzapk. *part.* What has been glued, Szchzpàk. My shirt is glued on, not loose, "Es-chzapk łu i-snazłkéit." My shirt got glued on, "Chzpàk łu i-snazłkéit."

GLUTTON, *s.* Ntellàna, Ełnèmen, Kammémen. Kammàla.

GLUTTONY, *z.* Sensànt, Sntellàna. 2d. As a habit, Sntellànaten.

GNASH the teeth, *v. i.* Es-ntłagłisinzúti, láziàziáziáz łu galégu.

GNATS, *n.* Pepechìme.

GNAU, *v. t.* 1st. Of quadrupeds, Ies-getłìm.

2d. Of flesh-worms, Es-gamám, Es-hamàm, hamantàs.

3d. Of clothes-worms, Es-geìpem.

GO, *v. i.* 1st. I am on my way to, Chin-enès.
2d. Chines-gúi.
3d. To file away, moving the camp, Kaes-komèpem,
4th. To go about, to endeavour, Chines-ntèlsi, Chines-koéni.
5t To go around, Chines-gusteluìsi.
6th. To go ahead. 1st. To be first, Chines-shiitemì. 2d. To continue, Chines-tagolúsi. 3d. To proceed, Ies-golshitúsem- 4th. To go further in advance, Chines-tgúi.
7th. To go away, Chines-guísti. 2d. To clear away, Chines-tlèkui. 3d. To disappear, Chineł-cho.
8th. To go after, Ies-ngúiem, Ies-nshiùstem.
9th. To go back home, Chines-łgúi. 2d. Returning from an unfinished trip or walk, Chin-ełpelehùs. 3d. Returning from a long winter's hunting, Chin-cł-imsh.
10th. To go between, amongst, Ies-ngustéusem. Ies-nshistèusem.
11th. To go by without stopping, Chines-ngozùsi, Ies-ngozùsem, Ies-chgozìm. See Goz.
12th. To go behind, Chines-eutépi, Chin-gùi l'snchemìchen.
13th. To go down a hill, stairs, etc. Chines-uélkupi. 2d. From on horseback, or any other way, throwing oneself down, Chines--tipenzùti. See fall. 3d. To go down, sinking inside, Chines-nishilshi. See Ishút. 4th. The sun goes down, Es-chsoòzkaní. See Down. 5th. To go to the bottom, Chines-kaetemì.
14th. To go far, Chines-lkokomì. To go farther, Chines-tzíi.
15th. To go for, to, after, Ies-chgúiem; or, with the preposition *ch* prefixed to the noun made a verb. I go for flowers, "Chines--*ch*-zeékoi."
16th. To go in. See Enter.
17th. To go off, Chines-guìsti. Said of a gun, Łgopìnch.
18th. To go on, Chines-tgolúsi. Go on, *imp.*. I-gú. Of clothes, shoes, Es-chiekomì.
19th. To go out, Chines-òzkaci. 2d. Of water, Sigugu, Es-aupmì. 3d. Of grains, Es-pkòko. See Pok.
20th. To go, lost, Chines-oòsti.
21st. To go straight, Chines-tgomenzùti, I-chin-tog.
22d. To go to, Ies-chgúiem.
23d. To go there, Chin-chzíi.
24th. To go to bed, Chines-łkòti.
25th. To go buffalo hunting in winter, Chines-imsheluísi. In spring, Chines-uikalzei.

25th. To go to camp, to pass a night at somebody's, Chines-nzìtshilshi. See Itsh.

27th. To go to see the traps, Chines-tlosèni. See Tlee.

28th. To go to war, stealing horses, Chines-geilshi.

29th. To go together, Chines-shishèi, Kae-chshinnégui, Kaes-shemenuégui,

30th. To go through, as a thread in the eye of a needle, etc., Chines-chièkomì.

31st. To go with, Chines-gúi l', Ies-ukułgúiem. See Accompany. Ies-chshinim, Ies-gazútem, Ies-guiùsem. See With.

32d. To go up a ladder, Chines-chiulshi. A hill, Chines-shallùti. A stair-case, Chines-shalùti. High up, Chines-nuisshelshi.

33d. To go afoot, Chines-gustólegui.

34th. To go on horse-back, Chines-chemtéusi, Chines-chłkalshéusi.

35th. To go in the water, Chines-ngustètikui.

36th. To go slow, Chines-łkukuiétei.

37th. To go quick, Chines-uámisti.

38th. To go under, Chines-chsoóskani.

39th. To cause to go, Ies-gúiem.

40th. To let go, Ies-ptłím, Ies-ptłéchstem, Ies-goèlem, Ies-háum.

41st. It goes to me, it does not go. See Agree.

GOAD, *s.* Skuènel.

GOAD, *v. i.* Ies-ilím, Ies-nilíchinem.

GOAT, He, *n.* Łomenélchshin. She, Nłímkae. He goat with thin horns, Sgotléi.

GOD, *n.* Kolinzúten. (Amòtkan, an old deity). Would to God! Kòmi! God forbid, Kómi ta; Tagúi; Kòmi ta kaezagéil. God willing, Ne ntels łu ep szntèls.

GOD-FATHER, God-mother, *n.* Pogòt, Skolpogòt, Skol'leéu. Skolskòi. God-child, Skolsgusígult. God-boy, Skolskusèe, God-girl, Skolstomchélt. Who will be your god-father? "Suét łu aks-kolpogot? Suèt łu akł-pogót.

GODLESS, *a.* Ta epł Kolinzùten.

GOGGLES, *n.* Nshinshinùsten.

GOITRE, *n.* Es-kòłkolti.

GOLD, *n.* Kualít ululìm. Gold dust, Es-póko ululìm.

GOOD, *a.* Gest, Iò. 2d, Not good, Tas gest, Tas iò. 3d. Good for nothing, I-tenemùs.

GOODS, *n.* Stakelzût, *pl.* Skamuelszût. In composition, —lszût. I have good goods, "Chin-geslszût." I lose some goods, "Chin--oslzût." What kind of goods? "Stemlszût?" I take goods, "Chin-kunelszût."

GOOSE, *n.* Kusìgu, *pl.*, Kuskusigu, Tptpósgan.

GOOSE-BERRY, See Currants.

GORE, *v. t.* Ies-łnùm.

GOSPEL, *n.* 1st. The doctrines of our Lord, Łu szmiełtúmsh Jesus Christ.

2d. Book of . . . Kaiminti-s Kolinzúten, Kolinzúten szkolkuèlt-s.

GOVERN, *v. t.* Ies-chzoguèpilem, Ies-chilimguépilem, Ies-chitim, Ies-tgomim.

GOVERNOR, *n.* Himigum, Chzoguèpilenzúten.

GOWN, *n.* Snazlkéit. See Aaz. In composition, —alks. I have a nice gown, "Chin-pikalks."

GRACE, *n.* 1st. As favor received, Snkonin. 2d. As favor made, Snkonultúmshten.

GRACEFUL, *a.* Gest. Graceful speaker, Es-ngeszìni.

GRACIOUS, *a.* Merciful, Nkonkonnéls, Gest.

GRAFT, *v. t.* Ies-nshiteséusem, Grafted, Es-nshiteséus.

GRAIN, *n.* For seed, Skólka. See Seed.

GRAND-DAUGHTER, *n.* 1st. Said by a man, my son's daughter, I-sgépe. My daughter's daughter, I-sile. The grand-daughter calls her grand-father by the same name, and both are "Sgapéus," or, "Siléus," *i. e.* Grand-father and grand-daughter one to the other.

2d. Said by a woman, My son's daughter, In-kéne. My daughter's daughter, In-chichié. Again the grand-daughter calls the grand-mother by the same name, and both are, "Kanéus," or, "Chichièns," reciprocally.

GRAND-GRAND-DAUGHTER, *n.* Tòpie, and the same is grand-grand-father, or, mother, and they are "Topiéus," together.

GRAND-SON, *n.* 1st. Said by a man, My son's son, I-sgèpe. My daughter's son, I-sile, and *vice versa* as for grand-daughter.

2d. Said by a woman, is also the same as grand-daughter.

GRAND-FATHER, *n.* 1st. Said by a woman, I-sile.

2d. By a man, I-sgépe, as above.

GRANT, *v. t.* Ies-shèiem, Ies-shièlsem. I give it, Ies-guizshem.

GRANTED, Shéi.

GRAPES, (oregon), *s.* Szals. The shrub, Szalsė.
GRAPPLE, *v. i.* Ies-kuéstem.
GRASP, *v. t.* Ies-Chinìm.
GRASS, *n.* 1st. Growing, Upùlegu. 2d. Cut, Supúlegu. 3d. Good, Sgasèstic. 4th. Poor, S'chesèstic. 5th. Green, I-kuìi, Ikuikuiúlegu. 6th. Grown grass, Skualùlegu. 7th. Dried, Koèlùlegu.
GRASSY, *a.* Upúlegu, Kuikuiùlegu, Kualùlegu.
GRASS-HOPPER, *n.* T'táze.
GRATE, *v. t.* Ies-goàkom.
GRATIS, *adv.* I-t'tenemús, I-gol-tenemùs.
GRAVE, *n.* Ntkotin, Ntkolèguten, Es-ulog, Ntentemnéiten. To dig a grave, Chines-nzikai. To fill a grave, Chines-làkai. To put in the grave, Ies-ntkom, Ies-nloóm.
GRAVE-YARD, *s.* Sntentemnéiten.
GRAVE, *a.* 1st. I-sèc. I look grave, I-chin-chsesèes.
2d. Quiet, firm, I-zan, Z'nzant, Z'nap.
GRAVEL, Ł'sz'zméshen, Ł'sz'zmeshéshen.
GRAVITATE, *v. i.* Es-ketemí.
GRAY, Hoary-headed. 1st. Man, Es-pkamaiákan, Pik'kan.
2d. Animals, Pik'káiakan.
GRAY-HORSE, S'chgèilps. See Gei.
GRAZE, *v. i.* Chines-gatlùlegui.
GRAZE, *v. t.* Ies-gatlim, Ies-gatlúlegum.
GREASE, *n.* Skozt. 1st. Tallow, Olikul. 2d. Swimming or boiling meat, Es-chiltéko. See Téko. 4th. It hardens, Es-impmà. 5th. It melts, Es-oiemì.
GREASE, *v. t.* Chines-pótli, Chines-mini.
GREASY, I-potł, I-liut.
GREAT, *a.* Kutùnt. 2d. Big, thick, Iùlt. 3d. Great in number. Goeit. 4th. Great in length, of space, Uisshen. 5th. Of time. Kasip. 6th. Great above all, Es-nshiizùn kutùnt. 7th. Worthy. Sissiùs. See S'mis.
GREATNESS, *n.* Skutúnt, Siúlt, Suisshen, Skasip.
GREEDY, See Glutton.
GREEN, Blue, *a.* 1st. I-koín. *pl.* I-konkom.
2d. Grass. See Grass.
3d. Beads, Chkonkoins.
4th. Wood. Kalàlko.
5th. Green bough, I-chkuìlp.
6th. Not ripe, Es-gćin.

7th. Fresh, inexperienced, *a.* Siz, Uàkaukt.

GREENISH, *a.* I-łkokoín.

GREET, *v. t.* Chines-chàni, Ies-kołskéligum, Ies-ázgam, Ies-chinéchsem.

GRID-IRON, *n.* Nzàgamen.

GRIEVE, *v. i.* 1st. Chines-pupusènchi, Zal łu i-spuús, Zkoàko łu i-spuùs.

2d. To grieve at . . . Ies-chpupusénchem.

GRIEVE, *v. t.* Ies-pupusènchem, pupusénchsten, Ies-guìzshtem t'spupusénch, Ies-kòlshitem t'spupusènch, Ies-łuułtém łu spuus-z, Ies-máułtem łu spuús-z.

GRIMACE, *v. i.* Chines-péipis.

GRIND, *v. t.* 1st. To pulverize something, Chines-goákoi.

2d. To become pulverized, Es-goákoko.

GRIND-STONE, Goákomen.

GRIPE, The bowels, *v. i.* Chines-nzaléncheli. See Zal.

GRIST, *n.* Sgoàko.

GRIST-MILL, *n.* Sngoàkomen.

GRIZZLY, *a.* Géi. Grizzly bear, Smgèichin, *i. e.* grey on the back.

GROAN, *v. i.* Chin-enú.

GROOVE and tongue, *v. t.* Ies-nloséusem, *pl.* Ies-nlosélisem. Grooved and tongued, Es-nloséus, *pl.* Es-nlosélis See Loom.

GROPE, *v. i.* Chines-t'ztézi.

GROTTO, *n.* Es-nłògo.

GROUND, *n.* Malt.

2d. Land, estate. Stòlign.

GROUND *ad* Szgoàko, Es-goáko.

GROUND, *v. i.* See Foundation. To build upon stones, Ies-chkèisshinem łu s'shensh.

GROUSE, *n.* Kálkalze, Skakègu.

GROVE, *n.* Kalnii.

GROW, *v. i.* (1st.) Of inanimate objects coming into existence by natural process, Es-kualemi.

1st. The grass grows, Es-kualùlegui, Es-chkualùpsi.

2d. The branches grow Es-chknalèchsti.

3d. The wheat grows, Es-kualàłko, Tłechch, means, "It is coming out of the ground."

4th. The horns grow, Es-knalépels'chin.

5th. The hair grows, Es-chkualélgni.

6th. The nails grow, Es-kolkuakalkéinchsti.

7th. The tail grows, Es-chkualúpsi.
8th. The teeth grow, Es-nkualéisi.
(2d.) Of any object increasing in size, quality, age, use, —ilshi affixed to the adjective or verb.
1st. I grow in age, Chines-pogtílshi.
2d. I grow good, Chines-gestílshi.
3d. I grow old, Chines-pogtuílshi.
4th. I grow bad, Chines-ticuìlshi.
5th. I grow big, Chines-kutentílshi.
6th. I grow small, Chines-łkukuimetuílshi.
7th. I grow in number Chines-goetuìlshi.
8th. I grow wise, Chines pagpagtìlshi.
6th. I grow tall, Chines-kutenàlkoìlshi.
GROW, *v. t.* See produce.
GROWL, *v. i.* Chines-aìmti, Chines-maiaièpi.
GROWL, 1st. I growl at the chiefs, Ies-naiaièpem lu ililimigum.
2d. I growl at that, Ies-chsnaiaièpem.
3d. I growl, speaking evil, Chines-nchesznépi.
GROWN, Tall, person or tree, Kutenàlko.
GRUB, *v. t.* Chines-lkemi, Ies-lkém.
GUARD, *v. t.* 1st. To protect from danger, Ies-kolkéigum.
2d. To take care of Ies-chitím, Ies-chshtím.
GUARD, *v. i.* To watch the enemy, Chines-chgalèmi. See Cautions, Care.
GUARD, *n.* 1st. A sentinel, Sgu-chgalém, Sgutázgam.
2d. One that takes care of my property, I-sguchitim.
3d. One that takes care of me, In-chitenzúten.
4th. Horse-guard, *n.* Sguchit'skàgne.
5th. To give in guard, Ies-chitèlem.
6th. To give myself in guard, Ies-chitelemistem, Ies-nchitechemistem.
GUARDIAN, *n.* Chitenzùten.
GUARDIAN Angel, Ange chitenzùten.
GUESS, *v. i.* 1st. To conjecture at random, Chines-kulàni. Chines-kułauáni. See Aui.
2d. To guess right, to hit. Chin-kulanél. Chines-kulzinnéli.
GUESSER, *n.* 1st. One that guesses right, lucky.
2d. Tedious guesser, given to guessing, Kulammemen.
3d. One that guesses it, Kulaunzùten.
GUEST, *n.* 1st. S'chiizin.

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN

2d. One living with me for a good while, In-guèzen, In-guizen.
GUIDE, *s.* 1st. A companion on the road, Sgnzùt.
2d. One to teach the road, Sgunmiàksem.
3d. One to go ahead, Egushiit, Golshitenzúten.
GUIDE, *v. i.* 1st. To accompany, Ies-gazútem.
2d. To teach the road, Ies-nmiàksem.
3d. To go ahead of him, Ies-golshitùsem.
4th. To conduct, Ies-guiússem.
5th. To bring straight, Ies-tgonàm.
6th. To guide a horse. See Horse.
GUILLOTINE, *v. t.* Ies-nchitússem, Ies-nspúsem.
GUILT, *s.* Sknił-tèie.
GUILTY, *a.* Es-kunèms łu téie.
GUM, *s.* Tkoèi. See Pitch. To chew gum, Chines-koukoaltkoèi.
GUM, *v. t.* Ies-tèlem.
GUMS, *s.* Snalèguten.
GUN, (Shot), *n.* Sololeminch, *i. e.* Iron bow.
2d. Double barrel gun, Sneselélze.
3d. Six-barrel, six-shooter, Takanchistélze.
4th. Seven-shooter, Nspelchélze.
5th. Rifle, Es-nshinshinshemèlze, Gautéus, Łgoéns.
9th. Breech-loading gun, Ntalemélze, Ntalemúps, Nchegknéne, Nkeepsieútie.
7th. Needle gun, Chiłcheguène.
8th. Gun-shot, Stapskéligu.
6th. Gun-powder, Npkumin.
10th. Gun shot, (ammunition), Łzizeméle.
11th. Gun bullets, Łmilemì.
12th. Fixed ammunition, Sincheinch.
13th. Gun worm, Chgólkomen.
14th. To load a gun, Chines-ncheinchi. See Che.
15th. To level a gun, Chines-tgominchi.
16th. To fire a gun, Chines-tapskéligui.
17th. The gun starts, Es-łgopílshi, Łgopinch.
18th. I have no gun, Chines-chsteminchi.
19th. What kind of a gun have you? Stemínch łu a-sololeminch.
20th. The gun bursts, Es-ntelkusinch.
GUT, *n.* Stgench.
GUT, *v. t.* Ies-chtelknènsem.

UNIVERSITY LIBRARY

H.

HA! *exd.* Ha!

HABIT, *n.* 1st. manners, Zuùt.

2d. Habit contracted by repeated acts, Skoém. See Koeem.

3d. Dress, Sntzlkèit, Gaznúmten.

HABITUATE, *v. t.* Ies-koakoèm.

2d. Habituate oneself to, Ies-koemìnem, Ies-chkoemínem.

HABITUALLY, Is rendered by the verb continuate "es," or by the frequentative final—"luìsi." I did steal, "Chin-náko."- Iam in the habit of stealing, "Chines-náko," or "Chines-nkomluisi."

HAGGARD-LOOKING, *a.* Es-chkomkomùs.

HAIL, *n.* Salússe.

HAIL, *v. i.* Es-salússei.

HAIL, *v. t.* To salute, Chines-koít'si, Ies-koít'sem, Chines-cháui, Ies-chinèchsem.

HAIR, *n.* Of the head, Kómkan. Hair of other parts, Spum.

2d. Horse mane, S'chizelélps.

3d. One hair, Nkoeps; Two hairs, Eselèp; Three hairs, Chełèp; Four hairs, Musp; Five hairs, Zilchstép; Six hairs, Takanchstèp. Seven hairs, Spelchèp; Eight hairs, Hanmép, Nine hairs. Gantèp; Ten hairs, Openchstèp.

4th. Plenty hair, Goeép,, Chgoakéin, (of the head.)

5th. Few hair, Łuèp, Chlokéin (of the head.)

6th. Hair standing on top of the head, dishevelled, Es-chàekéin.

7th. My hair is smoothed down, I-chin-łázkan.

8th. To smoothe one's hair by the hand, Chines-lázkani, Ies-lèzem łu kómka-is . . .

9th. To smoothe one's hair with water, or wet hands, Chines--chłózkani.

10th. Hair tresses at the occiput, Chines-kolk'zàpkan. See Kaz.

11th. Hair tresses at the ears, Chines-nkazkazène.

12th. Hair loose at the ear-side, Chines-chteltalpène. If plaited at the ears, 1st. For women, Chines chst'stchpène. 2d. For men. Chines-nst'stchène.

13th. Gray hair of horses, I-el-gèilp. 2d. of men. I chkéip. See Gray.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

14th. Black hair, I-koâip.
15th. To cut the hair, Chines-chgoizkani. See Goiz.
16th. To cut the hair close to the skin, Ies-chailkanem. See Ail.
17th. Hair brush, Uskèinten.
18th. Red hair, I-chkuilps.
19th. To rasp off the hair of hogs to dress them, Chines-chàgopi, Ies-chàgopem. See ago.

HALE, *a.* Sound, I-guil, I-ges, Sgulguilskèligu.
HALF, *n.* S'chut. See Fraction.
2d. Half-breed, (Indian), S'chutemskéligu.
3d. Half-breed, (Negro), Uchí.
4th. Half-breed, (Horse), S'chutemsuipskágae.
5th. To cut in halves, Ies-chùtem, Ies-nichúsem, Ies-nichelàusem. See Nich. Ies-nskèusem, Ies-ngotéusem.
6th. Half moon, S'ch'chút't, for the first quarter, and for the third quarter, El-s'ch'chùt't. In general Es-ntgoèus.
7th. Half-brother, I-snkusigu, See brother.
8th. Half-sister, I-snkusigu. See Sister.

HALLOO, *v. i.* Chines-uèei.
HALLOO, *v. t.* Ies-uèem.
HALLOW, *v. i.* Ies-pòteem.
HALO, Sun-dog *n.* Sololàgani.
HALT, *v. i.* Chines-tlpmi. See thl.
HALTER, *s.* Słgupùs, Agaùsten.
HALTER, *v. t.* Ies-łgupúsem, Ies-agaúsem, Chines-łgupskágaei.
HAMMER, *n.* Teemín, Teemínten.
HAMMER, *v. t.* Ies-teém.
HAND, 1st. *n.* Chelsh.
2d. Right hand, S'chz'hèchst. See Zehem.
3d. Left hand, S'chzíkue.
4th. One hand, Chskotèchst.
5th. To Shake hands, Chines-chaui, Chines-chinèchsi, Chines-tèmchsti; *recp.*, Kaes-temchisnnègni. (To refuse the hand, Chines goléchsi.)
7th. To stretch the hand, Chines-gupeméchsti.
8th. To extend the hand, Chines-gualéchsti.
9th. To lay the hand on, to touch, Ies-tkém. See Tak.
10th. To press down with the hand, Ies-chiltakènem.
11th. Hand, for servant, workman, Szchomist, Chelsh, S'chuágan.

UNIVERSITY LIBRARY

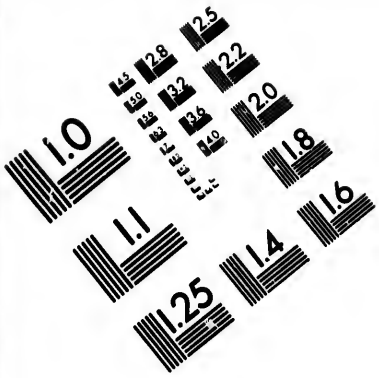
Sgukólem. See Cold, Freeze, Wash, Dislocate.
12th. To touch with the tips of the fingers, Ies-chngùm.
13th. I put my hand in a hole, Ies-ntkaúsem.
14th. I put my hand, fingers in a hole, Ies-nlochistúsem.
15th. I dip my hand in the water, Chines-nlocaustétikui.
HAND, *v. t.* To give over by the hand, Ies-zkuném, Ies-gnizshem.
HAND-CUFF, *v. t.* Ies-lchéchsem, Ies-azénłtem łu chélshi's, Ies--lchénłtem łu chélshis, Ies-lchim.
HANDFUL, *n.* One, Nkoltemláchstem. 2d. If with both hands joined, Nkolchemèchstem.
HANDKERCHIEF, *n.* Spèzen, (if used to wipe the hands), Nèpsten, (if used to wipe the face), Skaléps, (neck cloth.)
HANDLE, 1st. Touch or feal with the hands, Ies-cheéchstem.
2d. To use with the hand, is rendered by —mìnem, affixed to the radical verb, *v. g.*, to handle an axe, Ies-shelemínem, from Shelim. To handle a saw, Ies-nichemenem, from Nichem. See Use.
3d. To treat ill or good, Ies-agèilem, Ies-chzutèchstem.
4th. To hold with the hands, Ies-knèstem.
5th. To handle a horse, etc., Ies-tézem, Ies-totèum.
6th. To hold a fructious horse, Ies-azznùnem, Ies-konnùnem.
HANDLE, *n*, 1st. Ch'chinminten, Snch'chnemin. See Chin.
2d. Knife-handle, Szchnìnchementen.
3d. Axe-handle, S'shelemínten.
4th. Handle of a crank to turn, Silchemin.
5th. Circular handle for pail, kettle, etc. Chiàlkochten. The pail has a handle, Es-chiàlkoch. See Ialk.
6th. To break a handle, Ies-chmáupilem.
7th. The handle breaks, Es-chmopépile, Es-chkaupèpile.
8th. To take off the handle of an axe, Ies-chkutlim.
HANDSOME, *a.* Gest, Suinùmt. See Uinùmt.
HANG, *v. t.* 1st. To place on high any object, not meaning to fasten it, Ies-shalim, Ies-chshalím.
2d. Meaning the rising it from below, Ies-chgoènsem.
3d. Meaning the tying, fastening on high as on the gallows, Ies-chazènsem.
4th Meaning the hooking on high, Ies-chkalgnéusem, Ies-kalgúm.
5th. To hang some one by the neck, Ies-kołaz'zinem.
6th. To hang pictures around the wall, Ies-nilignènchem.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

7th. To hang oneself by the neck, Chines-kolaz'zinzúti.
8th. To hang down the head, Chines-chitóikani. See Tui.
9th. To hang down the head to the ground, bending, Es-nilùlegu.
10th. Head down, heels up, Nauiákan.
HANG, *v. i.* 1st. To be in a place hanging, Chines-chshaltéus.
2d. Simply to be hanging down without regard to the location, Chines-shalúti.
3d. Meaning to have been raised from below, Chines-chgoèusi.
4th. Meaning that the person has been tied on high, Chines-chazéus.
5th. A tree hanging down, inclined, out of perpendicular, Es--kozchemi.
6th. To hang on a person, to lean on, Chines-chlcemi.
7th. To hang down below the speaker, Chines-t'shaltéus.
8th. To be weighty, Es-kète, as the scales.
9th. To incline, to have a propension, Chin-ep-s'chgulúten.
HANGING, *part.* Es-chshaltéus, Es-chazéus, Es-chgoèus, Es-shalút.
HANKER, *v. i.* After, Chines-chtúiem, Chin-ep-s'chgulùtem.
HAPPEN, *v. i.* What happened? Ez-s'chén? What happened to me? Ko-es-chénem?
2d. Something happens, Tee-es-chéni.
3d. Something happens to me, Teè-ko-es-chénem. Something happens to us, Teé-kaes-chélilt.
4th. Nothing happened to me, Tu teé-ko-es-chénem.
5th. It happened, Shéi.
HAPPINESS, *n.* 1st. The being happy, Snpiéls, (See Pii), Slem'-mszút.
2d. The cause of happiness, Npièlsten, Lem'mszúten
3d. The happiness of a family, Sgespiènt.
HAPPY, *a.* 1st. Es-npiélsi, Es-lémti. N. B. *Lemt* means contentment, not to be displeased or mad. *Npiels* means the rejoicing. Our Lord on the cross *Es-lémti*, *i. e.*, was not displeased with his sufferings, but in the resurrection *Es-npièlsi.*
2d. I am happy at, for, Ies-chlémtem, Ies-chnpièlsem.
3d. I am all well, happy, I-chin-ges. See Ges.
HARANGUE, *v. i.* Chines-néulshi, Chines-kolkoélti.
HARANGUE, *n.* Snènlsh, Skolkoélt.
HARANGUER, *n.* Sgukolkoèlt, Sgnuèulsh.
HARBINGER, Sgushüt, Golshitùsten.
HARD, *a.* 1st. To the touch, I-tas. What grew hard. T'sap.

UNIVERSITY LIBRARY




1.0
1.1
1.25
1.4
1.6
1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.6
4.0
4.5
5.0
5.6
6.3
7.1
8.0
9.0
10
11
12
13
14
15
16
18
20
22
25
28
32
36
40
45
50
56
63
71
80
90
100
112
125
140
160
180
200
224
250
280
320
360
400
450
500
560
630
710
800
900
1000
1120
1250
1400
1600
1800
2000
2240
2500
2800
3200
3600
4000
4500
5000
5600
6300
7100
8000
9000
10000
11200
12500
14000
16000
18000
20000
22400
25000
28000
32000
36000
40000
45000
50000
56000
63000
71000
80000
90000
100000
112000
125000
140000
160000
180000
200000
224000
250000
280000
320000
360000
400000
450000
500000
560000
630000
710000
800000
900000
1000000
1120000
1250000
1400000
1600000
1800000
2000000
2240000
2500000
2800000
3200000
3600000
4000000
4500000
5000000
5600000
6300000
7100000
8000000
9000000
10000000
11200000
12500000
14000000
16000000
18000000
20000000
22400000
25000000
28000000
32000000
36000000
40000000
45000000
50000000
56000000
63000000
71000000
80000000
90000000
100000000
112000000
125000000
140000000
160000000
180000000
200000000
224000000
250000000
280000000
320000000
360000000
400000000
450000000
500000000
560000000
630000000
710000000
800000000
900000000
1000000000
1120000000
1250000000
1400000000
1600000000
1800000000
2000000000
2240000000
2500000000
2800000000
3200000000
3600000000
4000000000
4500000000
5000000000
5600000000
6300000000
7100000000
8000000000
9000000000
10000000000
11200000000
12500000000
14000000000
16000000000
18000000000
20000000000
22400000000
25000000000
28000000000
32000000000
36000000000
40000000000
45000000000
50000000000
56000000000
63000000000
71000000000
80000000000
90000000000
100000000000
112000000000
125000000000
140000000000
160000000000
180000000000
200000000000
224000000000
250000000000
280000000000
320000000000
360000000000
400000000000
450000000000
500000000000
560000000000
630000000000
710000000000
800000000000
900000000000
1000000000000
1120000000000
1250000000000
1400000000000
1600000000000
1800000000000
2000000000000
2240000000000
2500000000000
2800000000000
3200000000000
3600000000000
4000000000000
4500000000000
5000000000000
5600000000000
6300000000000
7100000000000
8000000000000
9000000000000
10000000000000
11200000000000
12500000000000
14000000000000
16000000000000
18000000000000
20000000000000
22400000000000
25000000000000
28000000000000
32000000000000
36000000000000
40000000000000
45000000000000
50000000000000
56000000000000
63000000000000
71000000000000
80000000000000
90000000000000
100000000000000
112000000000000
125000000000000
140000000000000
160000000000000
180000000000000
200000000000000
224000000000000
250000000000000
280000000000000
320000000000000
360000000000000
400000000000000
450000000000000
500000000000000
560000000000000
630000000000000
710000000000000
800000000000000
900000000000000
1000000000000000
1120000000000000
1250000000000000
1400000000000000
1600000000000000
1800000000000000
2000000000000000
2240000000000000
2500000000000000
2800000000000000
3200000000000000
3600000000000000
4000000000000000
4500000000000000
5000000000000000
5600000000000000
6300000000000000
7100000000000000
8000000000000000
9000000000000000
10000000000000000
11200000000000000
12500000000000000
14000000000000000
16000000000000000
18000000000000000
20000000000000000
22400000000000000
25000000000000000
28000000000000000
32000000000000000
36000000000000000
40000000000000000
45000000000000000
50000000000000000
56000000000000000
63000000000000000
71000000000000000
80000000000000000
90000000000000000
100000000000000000
112000000000000000
125000000000000000
140000000000000000
160000000000000000
180000000000000000
200000000000000000
224000000000000000
250000000000000000
280000000000000000
320000000000000000
360000000000000000
400000000000000000
450000000000000000
500000000000000000
560000000000000000
630000000000000000
710000000000000000
800000000000000000
900000000000000000
1000000000000000000
1120000000000000000
1250000000000000000
1400000000000000000
1600000000000000000
1800000000000000000
2000000000000000000
2240000000000000000
2500000000000000000
2800000000000000000
3200000000000000000
3600000000000000000
4000000000000000000
4500000000000000000
5000000000000000000
5600000000000000000
6300000000000000000
7100000000000000000
8000000000000000000
9000000000000000000
10000000000000000000
11200000000000000000
12500000000000000000
14000000000000000000
16000000000000000000
18000000000000000000
20000000000000000000
22400000000000000000
25000000000000000000
28000000000000000000
32000000000000000000
36000000000000000000
40000000000000000000
45000000000000000000
50000000000000000000
56000000000000000000
63000000000000000000
71000000000000000000
80000000000000000000
90000000000000000000
100000000000000000000
112000000000000000000
125000000000000000000
140000000000000000000
160000000000000000000
180000000000000000000
200000000000000000000
224000000000000000000
250000000000000000000
280000000000000000000
320000000000000000000
360000000000000000000
400000000000000000000
450000000000000000000
500000000000000000000
560000000000000000000
630000000000000000000
710000000000000000000
800000000000000000000
900000000000000000000
1000000000000000000000
1120000000000000000000
1250000000000000000000
1400000000000000000000
1600000000000000000000
1800000000000000000000
2000000000000000000000
2240000000000000000000
2500000000000000000000
2800000000000000000000
3200000000000000000000
3600000000000000000000
4000000000000000000000
4500000000000000000000
5000000000000000000000
5600000000000000000000
6300000000000000000000
7100000000000000000000
8000000000000000000000
9000000000000000000000
10000000000000000000000
11200000000000000000000
12500000000000000000000
14000000000000000000000
16000000000000000000000
18000000000000000000000
20000000000000000000000
22400000000000000000000
25000000000000000000000
28000000000000000000000
32000000000000000000000
36000000000000000000000
40000000000000000000000
45000000000000000000000
50000000000000000000000
56000000000000000000000
63000000000000000000000
71000000000000000000000
80000000000000000000000
90000000000000000000000
100000000000000000000000
112000000000000000000000
125000000000000000000000
140000000000000000000000
160000000000000000000000
180000000000000000000000
200000000000000000000000
224000000000000000000000
250000000000000000000000
280000000000000000000000
320000000000000000000000
360000000000000000000000
400000000000000000000000
450000000000000000000000
500000000000000000000000
560000000000000000000000
630000000000000000000000
710000000000000000000000
800000000000000000000000
900000000000000000000000
1000000000000000000000000
1120000000000000000000000
1250000000000000000000000
1400000000000000000000000
1600000000000000000000000
1800000000000000000000000
2000000000000000000000000
2240000000000000000000000
2500000000000000000000000
2800000000000000000000000
3200000000000000000000000
3600000000000000000000000
4000000000000000000000000
4500000000000000000000000
5000000000000000000000000
5600000000000000000000000
6300000000000000000000000
7100000000000000000000000
8000000000000000000000000
9000000000000000000000000
10000000000000000000000000
11200000000000000000000000
12500000000000000000000000
14000000000000000000000000
16000000000000000000000000
18000000000000000000000000
20000000000000000000000000
22400000000000000000000000
25000000000000000000000000
28000000000000000000000000
32000000000000000000000000
36000000000000000000000000
40000000000000000000000000
45000000000000000000000000
50000000000000000000000000
56000000000000000000000000
63000000000000000000000000
71000000000000000000000000
80000000000000000000000000
90000000000000000000000000
100000000000000000000000000
112000000000000000000000000
125000000000000000000000000
140000000000000000000000000
160000000000000000000000000
180000000000000000000000000
200000000000000000000000000
224000000000000000000000000
250000000000000000000000000
280000000000000000000000000
320000000000000000000000000
360000000000000000000000000
400000000000000000000000000
450000000000000000000000000
500000000000000000000000000
560000000000000000000000000
630000000000000000000000000
710000000000000000000000000
800000000000000000000000000
900000000000000000000000000
1000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000
1250000000000000000000000000
1400000000000000000000000000
1600000000000000000000000000
1800000000000000000000000000
2000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000
2500000000000000000000000000
2800000000000000000000000000
3200000000000000000000000000
3600000000000000000000000000
4000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000
5000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000
6300000000000000000000000000
7100000000000000000000000000
8000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000
12500000000000000000000000000
14000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000
25000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000
50000000000000000000000000000
56000000000000000000000000000
63000000000000000000000000000
71000000000000000000000000000
80000000000000000000000000000
90000000000000000000000000000
100000000000000000000000000000
112000000000000000000000000000
125000000000000000000000000000
140000000000000000000000000000
160000000000000000000000000000
180000000000000000000000000000
200000000000000000000000000000
224000000000000000000000000000
250000000000000000000000000000
280000000000000000000000000000
320000000000000000000000000000
360000000000000000000000000000
400000000000000000000000000000
450000000000000000000000000000
500000000000000000000000000000
560000000000000000000000000000
630000000000000000000000000000
710000000000000000000000000000
800000000000000000000000000000
900000000000000000000000000000
1000000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000000
1250000000000000000000000000000
1400000000000000000000000000000
1600000000000000000000000000000
1800000000000000000000000000000
2000000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000000
2500000000000000000000000000000
2800000000000000000000000000000
3200000000000000000000000000000
3600000000000000000000000000000
4000000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000000
5000000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000000
6300000000000000000000000000000
7100000000000000000000000000000
8000000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000000
12500000000000000000000000000000
14000000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000000
25000000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000000
50000000000000000000000000000000
56000000000000000000000000000000
63000000000000000000000000000000
71000000000000000000000000000000
80000000000000000000000000000000
90000000000000000000000000000000
100000000000000000000000000000000
112000000000000000000000000000000
125000000000000000000000000000000
140000000000000000000000000000000
160000000000000000000000000000000
180000000000000000000000000000000
200000000000000000000000000000000
224000000000000000000000000000000
250000000000000000000000000000000
280000000000000000000000000000000
320000000000000000000000000000000
360000000000000000000000000000000
400000000000000000000000000000000
450000000000000000000000000000000
500000000000000000000000000000000
560000000000000000000000000000000
630000000000000000000000000000000
710000000000000000000000000000000
800000000000000000000000000000000
900000000000000000000000000000000
1000000000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000000000
1250000000000000000000000000000000
1400000000000000000000000000000000
1600000000000000000000000000000000
1800000000000000000000000000000000
2000000000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000000000
2500000000000000000000000000000000
2800000000000000000000000000000000
3200000000000000000000000000000000
3600000000000000000000000000000000
4000000000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000000000
5000000000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000000000
6300000000000000000000000000000000
7100000000000000000000000000000000
8000000000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000000000
12500000000000000000000000000000000
14000000000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000000000
25000000000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000000000
50000000000000000000000000000000000
56000000000000000000000000000000000
63000000000000000000000000000000000
71000000000000000000000000000000000
80000000000000000000000000000000000
90000000000000000000000000000000000
100000000000000000000000000000000000
112000000000000000000000000000000000
125000000000000000000000000000000000
140000000000000000000000000000000000
160000000000000000000000000000000000
180000000000000000000000000000000000
200000000000000000000000000000000000
224000000000000000000000000000000000
250000000000000000000000000000000000
280000000000000000000000000000000000
320000000000000000000000000000000000
360000000000000000000000000000000000
400000000000000000000000000000000000
450000000000000000000000000000000000
500000000000000000000000000000000000
560000000000000000000000000000000000
630000000000000000000000000000000000
710000000000000000000000000000000000
800000000000000000000000000000000000
900000000000000000000000000000000000
1000000000000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000000000000
1250000000000000000000000000000000000
1400000000000000000000000000000000000
1600000000000000000000000000000000000
1800000000000000000000000000000000000
2000000000000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000000000000
2500000000000000000000000000000000000
2800000000000000000000000000000000000
3200000000000000000000000000000000000
3600000000000000000000000000000000000
4000000000000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000000000000
5000000000000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000000000000
6300000000000000000000000000000000000
7100000000000000000000000000000000000
8000000000000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000000000000
12500000000000000000000000000000000000
14000000000000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000000000000
25000000000000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000000000000
50000000000000000000000000000000000000
56000000000000000000000000000000000000
63000000000000000000000000000000000000
71000000000000000000000000000000000000
80000000000000000000000000000000000000
90000000000000000000000000000000000000
100000000000000000000000000000000000000
112000000000000000000000000000000000000
125000000000000000000000000000000000000
140000000000000000000000000000000000000
160000000000000000000000000000000000000
180000000000000000000000000000000000000
200000000000000000000000000000000000000
224000000000000000000000000000000000000
250000000000000000000000000000000000000
280000000000000000000000000000000000000
320000000000000000000000000000000000000
360000000000000000000000000000000000000
400000000000000000000000000000000000000
450000000000000000000000000000000000000
500000000000000000000000000000000000000
560000000000000000000000000000000000000
630000000000000000000000000000000000000
710000000000000000000000000000000000000
800000000000000000000000000000000000000
900000000000000000000000000000000000000
1000000000000000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000000000000000
1250000000000000000000000000000000000000
1400000000000000000000000000000000000000
1600000000000000000000000000000000000000
1800000000000000000000000000000000000000
2000000000000000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000000000000000
2500000000000000000000000000000000000000
2800000000000000000000000000000000000000
3200000000000000000000000000000000000000
3600000000000000000000000000000000000000
4000000000000000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000000000000000
5000000000000000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000000000000000
6300000000000000000000000000000000000000
7100000000000000000000000000000000000000
8000000000000000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000000000000000
12500000000000000000000000000000000000000
14000000000000000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000000000000000
25000000000000000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000000000000000
50000000000000000000000000000000000000000
56000000000000000000000000000000000000000
63000000000000000000000000000000000000000
71000000000000000000000000000000000000000
80000000000000000000000000000000000000000
90000000000000000000000000000000000000000
100000000000000000000000000000000000000000
112000000000000000000000000000000000000000
125000000000000000000000000000000000000000
140000000000000000000000000000000000000000
160000000000000000000000000000000000000000
180000000000000000000000000000000000000000
200000000000000000000000000000000000000000
224000000000000000000000000000000000000000
250000000000000000000000000000000000000000
280000000000000000000000000000000000000000
320000000000000000000000000000000000000000
360000000000000000000000000000000000000000
400000000000000000000000000000000000000000
450000000000000000000000000000000000000000
500000000000000000000000000000000000000000
560000000000000000000000000000000000000000
630000000000000000000000000000000000000000
710000000000000000000000000000000000000000
800000000000000000000000000000000000000000
900000000000000000000000000000000000000000
1000000000000000000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000000000000000000
1250000000000000000000000000000000000000000
1400000000000000000000000000000000000000000
1600000000000000000000000000000000000000000
1800000000000000000000000000000000000000000
2000000000000000000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000000000000000000
2500000000000000000000000000000000000000000
2800000000000000000000000000000000000000000
3200000000000000000000000000000000000000000
3600000000000000000000000000000000000000000
4000000000000000000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000000000000000000
5000000000000000000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000000000000000000
6300000000000000000000000000000000000000000
7100000000000000000000000000000000000000000
8000000000000000000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000000000000000000
12500000000000000000000000000000000000000000
14000000000000000000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000000000000000000
25000000000000000000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000000000000000000
50000000000000000000000000000000000000000000
56000000000000000000000000000000000000000000
63000000000000000000000000000000000000000000
71000000000000000000000000000000000000000000
80000000000000000000000000000000000000000000
90000000000000000000000000000000000000000000
100000000000000000000000000000000000000000000
112000000000000000000000000000000000000000000
125000000000000000000000000000000000000000000
140000000000000000000000000000000000000000000
160000000000000000000000000000000000000000000
180000000000000000000000000000000000000000000
200000000000000000000000000000000000000000000
224000000000000000000000000000000000000000000
250000000000000000000000000000000000000000000
280000000000000000000000000000000000000000000
320000000000000000000000000000000000000000000
360000000000000000000000000000000000000000000
400000000000000000000000000000000000000000000
450000000000000000000000000000000000000000000
500000000000000000000000000000000000000000000
560000000000000000000000000000000000000000000
630000000000000000000000000000000000000000000
710000000000000000000000000000000000000000000
800000000000000000000000000000000000000000000
900000000000000000000000000000000000000000000
1000000000000000000000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000000000000000000000
1250000000000000000000000000000000000000000000
1400000000000000000000000000000000000000000000
1600000000000000000000000000000000000000000000
1800000000000000000000000000000000000000000000
2000000000000000000000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000000000000000000000
2500000000000000000000000000000000000000000000
2800000000000000000000000000000000000000000000
3200000000000000000000000000000000000000000000
3600000000000000000000000000000000000000000000
4000000000000000000000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000000000000000000000
5000000000000000000000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000000000000000000000
6300000000000000000000000000000000000000000000
7100000000000000000000000000000000000000000000
8000000000000000000000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000000000000000000000
12500000000000000000000000000000000000000000000
14000000000000000000000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000000000000000000000
25000000000000000000000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000000000000000000000
50000000000000000000000000000000000000000000000
56000000000000000000000000000000000000000000000
63000000000000000000000000000000000000000000000
71000000000000000000000000000000000000000000000
80000000000000000000000000000000000000000000000
90000000000000000000000000000000000000000000000
100000000000000000000000000000000000000000000000
112000000000000000000000000000000000000000000000
125000000000000000000000000000000000000000000000
140000000000000000000000000000000000000000000000
160000000000000000000000000000000000000000000000
180000000000000000000000000000000000000000000000
200000000000000000000000000000000000000000000000
224000000000000000000000000000000000000000000000
250000000000000000000000000000000000000000000000
280000000000000000000000000000000000000000000000
320000000000000000000000000000000000000000000000
360000000000000000000000000000000000000000000000
400000000000000000000000000000000000000000000000
450000000000000000000000000000000000000000000000
500000000000000000000000000000000000000000000000
560000000000000000000000000000000000000000000000
630000000000000000000000000000000000000000000000
710000000000000000000000000000000000000000000000
800000000000000000000000000000000000000000000000
900000000000000000000000000000000000000000000000
1000000000000000000000000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000000000000000000000000
1250000000000000000000000000000000000000000000000
1400000000000000000000000000000000000000000000000
1600000000000000000000000000000000000000000000000
1800000000000000000000000000000000000000000000000
2000000000000000000000000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000000000000000000000000
2500000000000000000000000000000000000000000000000
2800000000000000000000000000000000000000000000000
3200000000000000000000000000000000000000000000000
3600000000000000000000000000000000000000000000000
4000000000000000000000000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000000000000000000000000
5000000000000000000000000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000000000000000000000000
6300000000000000000000000000000000000000000000000
7100000000000000000000000000000000000000000000000
8000000000000000000000000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000000000000000000000000
12500000000000000000000000000000000000000000000000
14000000000000000000000000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000000000000000000000000
25000000000000000000000000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000000000000000000000000
50000000000000000000000000000000000000000000000000
56000000000000000000000000000000000000000000000000
63000000000000000000000000000000000000000000000000
71000000000000000000000000000000000000000000000000
80000000000000000000000000000000000000000000000000
90000000000000000000000000000000000000000000000000
100000000000000000000000000000000000000000000000000
112000000000000000000000000000000000000000000000000
125000000000000000000000000000000000000000000000000
140000000000000000000000000000000000000000000000000
160000000000000000000000000000000000000000000000000
180000000000000000000000000000000000000000000000000
200000000000000000000000000000000000000000000000000
224000000000000000000000000000000000000000000000000
250000000000000000000000000000000000000000000000000
280000000000000000000000000000000000000000000000000
320000000000000000000000000000000000000000000000000
360000000000000000000000000000000000000000000000000
400000000000000000000000000000000000000000000000000
450000000000000000000000000000000000000000000000000
500000000000000000000000000000000000000000000000000
560000000000000000000000000000000000000000000000000
630000000000000000000000000000000000000000000000000
710000000000000000000000000000000000000000000000000
800000000000000000000000000000000000000000000000000
900000000000000000000000000000000000000000000000000
1000000000000000000000000000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000000000000000000000000000
1250000000000000000000000000000000000000000000000000
1400000000000000000000000000000000000000000000000000
1600000000000000000000000000000000000000000000000000
1800000000000000000000000000000000000000000000000000
2000000000000000000000000000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000000000000000000000000000
2500000000000000000000000000000000000000000000000000
2800000000000000000000000000000000000000000000000000
3200000000000000000000000000000000000000000000000000
3600000000000000000000000000000000000000000000000000
4000000000000000000000000000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000000000000000000000000000
5000000000000000000000000000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000000000000000000000000000
6300000000000000000000000000000000000000000000000000
7100000000000000000000000000000000000000000000000000
8000000000000000000000000000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000000000000000000000000000
12500000000000000000000000000000000000000000000000000
14000000000000000000000000000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000000000000000000000000000
25000000000000000000000000000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000000000000000000000000000
50000000000000000000000000000000000000000000000000000
56000000000000000000000000000000000000000000000000000
63000000000000000000000000000000000000000000000000000
71000000000000000000000000000000000000000000000000000
80000000000000000000000000000000000000000000000000000
90000000000000000000000000000000000000000000000000000
100000000000000000000000000000000000000000000000000000
112000000000000000000000000000000000000000000000000000
125000000000000000000000000000000000000000000000000000
140000000000000000000000000000000000000000000000000000
160000000000000000000000000000000000000000000000000000
180000000000000000000000000000000000000000000000000000
200000000000000000000000000000000000000000000000000000
224000000000000000000000000000000000000000000000000000
250000000000000000000000000000000000000000000000000000
280000000000000000000000000000000000000000000000000000
320000000000000000000000000000000000000000000000000000
360000000000000000000000000000000000000000000000000000
400000000000000000000000000000000000000000000000000000
450000000000000000000000000000000000000000000000000000
500000000000000000000000000000000000000000000000000000
560000000000000000000000000000000000000000000000000000
630000000000000000000000000000000000000000000000000000
710000000000000000000000000000000000000000000000000000
800000000000000000000000000000000000000000000000000000
900000000000000000000000000000000000000000000000000000
1000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000000000000000000000000000000
1250000000000000000000000000000000000000000000000000000
1400000000000000000000000000000000000000000000000000000
1600000000000000000000000000000000000000000000000000000
1800000000000000000000000000000000000000000000000000000
2000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000000000000000000000000000000
2500000000000000000000000000000000000000000000000000000
2800000000000000000000000000000000000000000000000000000
3200000000000000000000000000000000000000000000000000000
3600000000000000000000000000000000000000000000000000000
4000000000000000000000000000000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000000000000000000000000000000
5000000000000000000000000000000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000000000000000000000000000000
6300000000000000000000000000000000000000000000000000000
7100000000000000000000000000000000000000000000000000000
8000000000000000000000000000000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000000000000000000000000000000
12500000000000000000000000000000000000000000000000000000
14000000000000000000000000000000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000000000000000000000000000000
25000000000000000000000000000000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000000000000000000000000000000
50000000000000000000000000000000000000000000000000000000
56000000000000000000000000000000000000000000000000000000
63000000000000000000000000000000000000000000000000000000
71000000000000000000000000000000000000000000000000000000
80000000000000000000000000000000000000000000000000000000
90000000000000000000000000000000000000000000000000000000
100000000000000000000000000000000000000000000000000000000
112000000000000000000000000000000000000000000000000000000
125000000000000000000000000000000000000000000000000000000
140000000000000000000000000000000000000000000000000000000
160000000000000000000000000000000000000000000000000000000
180000000000000000000000000000000000000000000000000000000
200000000000000000000000000000000000000000000000000000000
224000000000000000000000000000000000000000000000000000000
250000000000000000000000000000000000000000000000000000000
280000000000000000000000000000000000000000000000000000000
320000000000000000000000000000000000000000000000000000000
360000000000000000000000000000000000000000000000000000000
400000000000000000000000000000000000000000000000000000000
450000000000000000000000000000000000000000000000000000000
500000000000000000000000000000000000000000000000000000000
560000000000000000000000000000000000000000000000000000000
630000000000000000000000000000000000000000000000000000000
710000000000000000000000000000000000000000000000000000000
800000000000000000000000000000000000000000000000000000000
900000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1250000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1400000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1600000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1800000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2500000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2800000000000000000000000000000000000000000000000000000000
3200000000000000000000000000000000000000000000000000000000
3600000000000000000000000000000000000000000000000000000000
4000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000000000000000000000000000000000
5000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000000000000000000000000000000000
6300000000000000000000000000000000000000000000000000000000
7100000000000000000000000000000000000000000000000000000000
8000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000000000000000000000000000000000
12500000000000000000000000000000000000000000000000000000000
14000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000000000000000000000000000000000
25000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
50000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
56000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
63000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
71000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
80000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
90000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
100000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
112000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
125000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
140000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
160000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
180000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
200000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
224000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
250000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
280000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
320000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
360000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
400000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
450000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
500000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
560000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
630000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
710000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
800000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
900000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1250000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1400000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1600000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1800000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2500000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2800000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
3200000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
3600000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
4000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
5000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
6300000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
7100000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
8000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
12500000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
14000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
25000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
50000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
56000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
63000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
71000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
80000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
90000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
100000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
112000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
125000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
140000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
160000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
180000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
200000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
224000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
250000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
280000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
320000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
360000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
400000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
450000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
500000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
560000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
630000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
710000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
800000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
900000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1120000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1250000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1400000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1600000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
1800000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2240000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2500000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
2800000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
3200000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
3600000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
4000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
4500000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
5000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
5600000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
6300000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
7100000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
8000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
9000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
10000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
11200000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
12500000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
14000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
16000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
18000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
20000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
22400000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
25000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
28000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
32000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
36000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
40000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
45000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000

2d. Firmly adhering the parts, difficult to separate, as hard meat, wood, etc., Tlizt.

3d. Difficult to accomplish, to bear, to please, Tlizt, Selsilt, Iemiemt. See Sil, Iem.

4th. Of liquid frozen hard, Es-nimàp.

HARD, *adv.* 1st with pressure, vehement, Ioiòt, Sisiùs, Pizpizt.

2d. To speak hard, Ies-piz'zinem, Chines-piz'znemisti. See Piz. To speak hard, in a passion, Chines-gut'tzini, Ies-aipzinem.

3d. It is hard on me, it oppresses me, Ko-es-siéchstem, Ko-es-pizemstem. See Sisiùs, Piz.

4th. Also rendered by Tastùł. See Tuł.

5th. To work hard, Chines-kòli t ioiòt. To pray hard, Ioiòt chines-chàui.

HARDEN, *v. i.* Chines-t'sapmì, Chines-tlizmì, Es-nimpmà.

HARDEN, *v, t.* Ies-t'sàpèm, Ies-tlizim, Ies-impám.

HARDENED, *a.* T'sap, Tlizt, Nimàp.

HARD-HEARTED, *a.* Tlizspuús.

HARD-HEADED, *a.* Tlizkan.

HARD-EARED, Ntlízne.

HARDLY, *adv.* 1st. Scarcely, Geił-nén-ta.

2d. Strong, healthy, I-guùl, Ioiót.

HARE, *n.* Skuàkuze.

HARE-LIP, Tuchapòskan. See Tuích.

HARLOT. See Whore.

HARM, Hurt, *v. i.* 1st. To an animate object, spoiling, Ies-kołgoć'lem.

2d. Harm to a person, Ies-chès'chstem, Ies-łgupim, Ies-łgupnùnem. Ies-mel-mélchstem, Ies.chtleèpilem, Ies-gutèchstem.

HARM, *n.* 1st. Słgup.

2d. To cause harm, misery to . . . Ies-chtleèpilem, Ies-gutéchstem, Ies-chtletleém. See Tlee. Do him no harm, "Ta teè ks-es-chéstgu."

3d. To suffer harm, detriment, Ies-uichem teè stem. Chin-pékaka. Chin-łgup. See Lose. I did not suffer any harm. "Ta iep-szuich; Ta teè-ko-es chénem."

4th. There is no harm, Ta, I-tenemùs.

HARNESS, *n.* S'chagzaskagaèten. See Agem, Chageize. Collar. Skalpskaguten.

HARNESS, *v. t.* Chines-chagzaskágaei.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. I harness that horse, Ies-chageizem.
3d. I harness his horse, Ies-chageizéłtem.
HARNESSED, *a.* Es-chageize.
HARROW, *n.* Agalégnten. See Ágom, Ushuléguten.
HARROWER, *n.* Sguagalégum.
HARSH, *a,* Tastùł, See Tuł.
HARVEST, *n.* The season of—Chgoizlèguten.
2d. The act of harvesting, Sgoizlègu.
3d. What is harvested, Szgoizlègu.
HARVEST, *v. i.* Chines-goizlègni.
HASTEN, *v. i.* 1st. To be in a haste, Chines-koìmmi, Chines-koiłi, Chines-uàmisti, Chines-goetléchsti.
2d. I hasten to, Ies-chkoimmem, Ies-chkoiłemistem, Ies-chgoetlèchstem.
HASTEN, *v. t.* 1st. By words, Ies-koìmzinem, Ies-koilzinem.
2d. By action, Ies-koimchstem, Ies-koilchstem.
HAT, *n.* 1st. Koázkan, anything supposed to keep the head warm.
2d. Hat stuck in the head, Zlkèin, Zlkéinten.
3d. If only put over the head, Łkokéinten.
4th. If in a form of veil, or crown, Chiálkokan.
5th. I have no hat, I-chin-ptłkèin.
6th. I pull off my hat, Chines-ptłkéini. See Ptł.
7th. I pull off my hat by raising it, detaching it from the head, Chines-chagkukèini. See Chchek.
8th. I put on my hat, Chines-koázkani, Chines-złkéini, Chines-łkokéini, Chines-chiàlkokani.
9th. I uncover my head, pulling off the hat or veil, meaning simply to lay the head bare, Chines-chagkéini, Chines-chahkéini. See Chehem.
10th. Indented, Indian hat, Es-ngeitószkani. See Geit.
HATCH, *v. t.* The pullets are hatched out, Chłakozeèlt.
HATCHET, *n.* Shelemin.
HATE, *v. t.* 1st. A person, Ies-aaimem, aimésten, Is-aaime.
2d. The reason I hate, what I hate in a person, Ies-chsaaimem.
3d. I hate him for that, Ies-chsaiméltem.
4th. To feel an aversion, to detest, Ies-chèmem, (used for all things).
5th. To feel an utmost disgust, loathe, Ies-koeshemìnem.
6th To refuse to see or speak to, Ies-ménzem.

UNIVERSITY LIBRARY

HATEFUL, *a.* Worthy of hate, S'chemchemsnùg. He is hateful to me, "I-s'chemchemsnùg."

HATRED, *n.* Saaime.

HAUGHTY, *a.* Kagukégut, Es-kutiszúti, Es-chshitemkéin.

HAUL, *v. t.* Ies-úkum, Ies-ukúkum.

HAVE, *v. i.* 1st. Before nouns in the partitive sense, Chin-epł- or Chin-ep—, if the noun begins by a *s.* N. B. I call partitive, or indefinite nouns, those that are not preceded by the definite article *the*, but by the indefinite article *a, an, any, some*; in French, *de, des, quelque*. I have *a* house, "Chin-epl-zítgu." I have a wife, "Chin-epł-nógonog." See Ep.

3d. Before nouns compounded, Chin-; I have a big house, "Chin--kutenélgu." I have an American horse, "Chin-snipskágae." I have a black dress, "Chin-koáilks."

3d. Before a definite noun, (1st.) If it means the ownership, render it by the possessive pronoun. I have Mary for wife, "In-nógonog łu Maly." You have God for father, "An-leén łu Kolinzùten," *i. e.*, Mary is my wife, God is my father. (2d.) If it means simple occupation, possession, but not ownership, is rendered by the preposition *l* prefixed to the possessor, and the verb *have* must be something analogous to the condition of the object detained. Who has my hat? "Ł'suét łu in-koázkan?" *i. e.* With whom is my hat. I have your horse, "Ł'koiá u echsuish łu an-gatłzìn," *i. e.* Your horse stands, is with me. (3d.) If it means to wear, to use such a definite object, the noun takes the instrumental form of the verb. I have leather shoes on, "Kaeshinemen łu t'stas." I have the red blanket on, I use it, "Sizemen łu kuilze." I have, I use, the grey horse, "Gatłzinemen łu i-chgéilps, or, Chemtéusemen, łu i-chgèilps." (4th.) If that definite object belongs to a third person, use the relative form of the former instrumental verb. I have on your shoes, "Kaeshinemełzin łu an-kaeshín." He had the wife of his brother, "Nògonomełts sínze," so they say. I have horses, "Chin-epł gatłzin." I have this horse, "In-gatłzin łiè." I have your horse, "L'koié łu an-gatłzin u echsuish," *i. e.*, it is with me. I have the cream horse, "Gatłzinemen łu i-chipí." I have, use, your roan horse, Gatłzinemłzin łu a-sgoámkan. (5th.) The same holds good for the negative. I have not; I have no children, "Tu iep-sgusigult." I have not this child, he is not my

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

child, "Tam i-sgusìgult łié." I have not your child, "Tam l'koié łu a-sgusígult." I have (use, treat,) not Paul as my child, "Ta sgusigultemen łu Paul." (6th.) I have not, is rendered also by prefixing *tam* in the noun, in the indefinite sense, I have no horses, "Chin-stemłgatłzìn. See Ta. (7th.) To have a fever, head-ache, fear, etc. See each one; they are all rendered by the neutral verb.

HAVERSACK, *n.* Snshalágan. See Shalim.

HAWK, *n.* 1st. Aátal.

2d. Fish hawk, Ziguzigu.

3d. Mosquito hawk, Spas.

4th. A small one, Iéziz.

HAY, *n.* Supúlegu. See Grass.

HAY, *v. i.* Chines-goizelègui t'supùlegu.

HAZARD, See Accident.

HAZEL-NUT, *n.* Kèipgoe.

HE, *pron.* 1st. Znílz.

2d. Any person, Łu shèi, Łu suét. He that loves me, shall be loved in return, Łu t'shèi u ko-gaménchis, nem eł-tgaménchsten.

HEAD, *n.* 1st. In all the possible senses, Splkéin, *pl.* Splplkéin. *dim.* Sp'plkèin. In composition, *kan, kèin.*

2d. Head of a river, Snłeepzín; better, Snłapkèin. See Łee.

3d. Big-head, Chkutònkan.

4th. White-head, for persons, Pik'kan, Pkamaiàkan. For animals, Pikàiakan.

5th. Red-head, for persons, I-chkuilkan. For animals, I-chkuílps.

6th. Double-head, Aslaiákan.

7th. Seven-headed, Spelchaiákan.

8th. To cover one's head, Chines-koázkani, if with the hat. Chines-łkokèini, if with the kerchief, etc., and if with the blanket, Chines-chmknakèini. See Moko.

9th. To uncover one's head, Chines ptłkéini, Chines-chahkèini.

10th. I uncover my head to the chief, Ies-chptłkèinem łu ilimígum.

11th. To bend the head, Chines-npnúsi.

12th. To bow down the head, Chines-chtóikani. I bow down my head to God, "Ies-ch-chtòikanem łu Kolinzúten.

13th. To wash the head, Chines-chzáukani.

14th. To cut off the head, Chines-ngotúsi, Chines-n'nichsi.

15th. To cut off his head, Ies-kołchitełtem łu splkéi's.
16th. To strike some one's head with fist, Ies-tumkanem. With an axe, Ies-shelápkanem. With a stick, Ies spàpkanem, Ies--chspkanàlkom.
17th. To raise the head, Chines-chshtemkéini.
18th. To break the head, Ies-nzpogkéinem.
19th. To break one's neck, Chines-ntelpùsi.
20th. To smash the head, Ies-łózkanem.
21st. To pose, rest on the top of the head, Ies-nz'káuskanem.
22d. To lose the head, Chines-emshkéini. See Imsh.
23d. I put him head down, Ies-nauiàkanem. I am head down. Chines-nauiákan.
24th. The front part of the head, S'chiłchemésshin.
25th. The back part of the head, S'kolchemàpkan.
26th. The sides of the head about the ears, S'nchemène.
27th. The top of the head, Sntguàuskan.
For the use of these different parts in composition, See Sip, and observe how they are used.
28th. I have head-ache, Chines-tempkéin, Chines-zalkéin.
29th. My head turns, Chines-plchkéini; Chines-nselselemtúsi.
30th. I pound his head, Ies-tápkanem.
31st. Head of a dead, skull, Skáligukan.
32d. Head hanging down towards the ground, bending, Es-nilúlegu. See Hang.
HEAD, *v. t.* 1st. To be at the head, Ies-golshitúsem, Ko-sgushiits, Ko es sgu-shiitems, *i. e.*, He has me for his antecessor.
2d. To lead. See Lead.
3d. To go to the front and make a drove, a band return, Ies-kolzákom.
HEAD, *v. i.* 1st. To originate as a river heads, Es-ózkaei, Es-kòlili.
2d. To tend to, Chines-ntagolúsi, Ios-chntagolúsem.
3d. To form a head, as a cabbage, Tiguspłkéini.
HEAD DRESS, *n.* Chialkéin. See Hat.
HEAD-STRONG, *a.* Tlízkan, Aizàzt, Naizázals.
HEAL, *v. i.* Ies-paagèm, Ies-melìm, Ies-maliémem.
HEAL, *v. i.* Chines-mełemí, Chines-pagamì, Chineles-gestnílshi.
HEALABLE. *a.* Papagùtem, Gul'làtem.
HEALTH, *n.* Sgulil, Sgnìl, *i. e.*, The good health. How is your health? "Ez's'chéni łu a-skèltich?" *i. e.*, How is your body?

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

HEALTHFUL, *a.* 1st. Full of health, sound, I-gùl, Gulil, Gest, loiót.
2d. Conducive to health, Ngulguilten.
HEAP, *v. t.* 1st. To unite what is separated, Ies-nulùsem.
2d. To amass, put all together, Ies-iaamím.
3d. To make a pile; Ies-chgóikunem.
4th. To make a pile of wood, Ies-pnim. See Pin.
HEAP, *n.* 1st. Of wood, blankets etc. Es-chgóikun.
2d. Of hay, Es-chmkokéin.
HEAR, *v. t.* 1st. To perceive by the ear accidentally, passively, (*Fr. entendre*), Ies-lèshinem.
2d. To give audience, attention, to listen, (*Fr. ecouter*) Ies-sèunem.
5th. To understand, Ies-nsùgunem.
4th. To hear submissively, Ies-sonúmtem, Ies-ntkuknénem.
5th. To hear graciously (*Fr. exaucer*), Ies-séunem, Ies-nkonnénem. See Nkonnemínem.
HEAR, *v. i.* Chines-lèshini, Chines-séunei, Chines-sonúmti, Chmes-ntkukuénei. I hear of him, Ies-léshinem.
HEARER, *n.* Sunemenzùten.
HEARKEN, *v. i.* Chines-sèunei.
HEAR-SAY, *n.* Szléshin, Smiimíi.
HEART, *n.* 1st. Spnús. See Puùs.
2d. Big-hearted, Kutispuùs, Kutùnt łu spnúsz.
3d. Faint-harted, Łkukuùmspnús, Łkukuiúme łu spnúsz.
4th. I have a good heart, Gest łu ispnús. Chin-gespuùs.
5th. I have a bad heart, Téie łu i-spuùs, Chin-chespnús.
6th. My heart is burning, Chin-ulpspnùs. My heart is burning for him, Ies-chulpspnùsem.
7th. I inflame his heart, Ies-kolchulpspnùsem.
8th. My heart is cool, I-chin-gapspnùs.
9th. I cool his heart, Ies-kolchgapspnùsem.
10th. My heart is illumined, Chingalpspnús, *i. e.* It becomes clear.
11th. My heart is clear, well lighted toward God, Ies-chgalpspnúsem Kolinzúten.
12th. I illumine his heart, Ies-kolchgapspnùsem.
13th. My heart is still, I-chin-tłil-spuùs
14th. My heart is pure, I-gúku łu ispnús.
15th. We must be of one heart, unanimous, I-kaeks-nkospnùsi
16th. My heart became still, I-chin-tłilpspnùs.

UNIVERSITY LIBRARY

17th. I still his heart, Ies-tlilspuùsem.
18th. My heart is dry. I-chin-gamspuús.
19th. I irrigate his heart, Ies-chmopspuúsem.
20th. My heart is dirty, Chin-chechespuús.
21st. I wash his heart, Ies-chzuuspuúsem.
22d. My heart is sick, I-chin-zalspuús.
23d. I heal his heart, Ies-chpagspuúsem.
24th. My heart is stiff, I-chin-tlegspuús, I-chin-tlizspuùs.
25th. I bend his heart, Ies-chialspuúsem.
26th. My heart is cold, I-chin-sulspuùs.
27th. I warm his heart, Ies-t'lkaspuúsem.
28th. My heart is astray, *i. e.*, I am astray, I-chin-nisisakai. I-chin--oospuùs.
29th. I govern, direct his heart, Ies-tgomiłtém łu spuùsz.
30th. Hard hearted, Tlizspuús, Ta ep spuùs.
31st. The heart is beating, Mukumáku. See Múku, Oozo.
HEART-BREAK, I am, Máut łu ispuús, Chin-pupusènch.
HEARTBURN, I have the, chin-chazguélsi.
HEARTLESS, Ta ep spuus.
HEART-ROBBING, Zkuzùkut. See Zkum.
HEAT, *n.* 1st. Of sun, Skukulil.
2d. Heat of fire, fever.
3d. Heat of outside heat of stove, etc.
4th. Heat from coverings, comfortable heat, Skoéz.
5th. The burning-heat, Suiluilpt. See Uil.
6th. White-heat, S'chziiku.
HEAT, *v. i.* Es-kukullmì, Es-tlakami, Es-chtlakami, Es-koézti, Es--ulpmi, Es-chziikumì, Es-zishini.
HEAT, *v.* t. Ies-tlàkam, Ies-chtlákam, Ies-ntlàkam, Ies-zishem, Ies-koézem, Ies-chziikum.
HEATHEN, *n.* I-tenemús skèligu.
HEAVE, *v. i.* Of the heart, Mukumúkuls.
HEAVEN, *n.* S'chchemáskat, Nuìst. See Sky.
HEAVY, *a.* 1st. Gemt.
2d. Oppressing, Pizpizt. See Hard.
3d. I find it heavy, ponderous, Ies-gémtemenem.
4th. I find it heavy, oppressing me, Ies-pizmìnem.
5th. I am heavy on him, oppressing him, Ies-pizem, Ies-siéchstem.
HECTIC, Consumptive, *a.* Es-chgúmi.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

HEDGE-HOG, *n.* Skuil; The bristle hair, Luluelzèten.

HEED, *v. t.*, Ies-séunem, Ies-chkaélsem.

HEEL, *n.* 1st. S'chemépshin, *lit.*, the back extremity of the foot.

2d. Skolchemzinshin, is properly the ankle.

3d. Of birds, Złapèshin.

HEIR, *n.* 1st. Knèp-ste, *i. e.*, he that must have the things. I am the heir, "Koiè łu chikaép-ste.

2d. I am the heir of my father, Koiè łu iks-kolstéem łu stoès łu in-leèn.

3d. I am the heir of the house, horses, Koiè chikaépł-zitgu, chikaèpł-gatłzin. My inheritance, I-sèlkomen. My heir, my successor, he that takes my place, In-nemtelpenzùten.

HELL, *n.* Łu esulip, *i. e.*, the flame, Sgoélemin, Sgoélemin zítgus. We are suspended on top of hell, "Kae-t'shaltèus łu ls'chnuists łu sgoélemin." I fall into hell, "Chines-ntiipúsi, Chines-nloopúsi łu lesulip." I throw him into hell, "Ies-nzkamnùsem łu lesulip." I am in hell, "Chin-lzìi łu lesulip;" Improperly, "Chines-nemtúsi, Kaes-naiutúsi łu lesulip:" *Emàt* means to be home. Hell is no home.

HELL-GATE, *n.* A local appellation, Sgutpkèin.

HELL'S-GATE, Kolincheméps łu sgoèlemin.

HELM, *n.* Utchelpèulten, Tgomínten. To be at the helm of a boat, Chines-utchelpéuli, Chines-tgomépi.

HELP, *v. t.* 1st. To help one, Ies-olkshitem, Ies-chinshitem, Ies-nkonneminem.

2d. To help one in doing a job, is rendered by the verb relative, —shitem or —shtem, according to the case. I help him to work, "Ies-kòlshitem." I help him to catch horses, "Ies-az'shitem." I help him grinding an ax, "Ies-goékoshtem."

3d. I cannot help that, Tas Ikontén, Ta is-niuáls.

4th. To take the part of one, Ies-ngaztùsem.

HELP, *v. i.* Chines-olkshíshi.

HELPER, *n.* Olkshiszùten, Chinshizùten.

HELPLESS, *a.* 1st. Destitute of help, Chitemápile, Konkoint.

2d. Irremediable, Tas Ikokoùtem.

HELP-MATE, *n.* Olkshiszùten. Selágt, S'chmàgan. I have no helpmate, no husband, "Ta ièp-s'chmágan."

HEM, *n.* 1st. At the bottom of a garment, S'chempàlks. See Chem, Chemp.

2d. At the neck, Tpòlkolten.

UNIVERSITY LIBRARY

3d. At the wrist, Koltepznéchsten. Both wrists, Kolteptepznéchsten.
HEM, *v. t.* 1st. At the bottom, Chines-chempálksi.
2d. At the neck, Chines-tpòlkolti.
3d. At the wrists, Chines-koltepznéchsti.
HEMLOCK, *n.* Innígu.
HEMORRHAGE, 1st. In general, Chines-ml'mi.
2d. Of the nose, Chin-mellàks.
3d. Of the lungs, Chin-nòz'zkaczin t'singùl. I vomit blood, Chines--nlgómti.
5th. Of the uterus or urethra for both sexes, Chines-chsinilimélguteni.
HEMORRHOIDS, To have, 1st. Biind, Chines-nskups. See Súkut.
2d. Bleedings, Chines-mellùps. See Ml'lemi.
HEN, *n.* 1st. Domestic hen, Skuiskus, the real wood-pheasant.
2d. Prairie-hen, Skókolko. Sniitu.
3d. Mountain hen, Skogolù.
4th. Mountain grouse, Kàlkalze.
HEN-HOUSE, *n.* Skuskusélgu.
HEN-ROOST, *n.* Snchaiéutis skuiskus.
HENCE, *adv.* 1st. As opposed to thence, Ie-tel-eè.
2d. Absolute, Tel-shéi.
3d. For this reason, Gol shéi.
HER, *pron.* Znilz, the same as *His*.
HERALD, *n.* Fore-runner, Golshiszúten.
HERB, *n.* The smoking weed, Skulsè.
HERBIVOROUS, Es-gatłúlegui.
HERD, *n.* 1st. See Band.
2d. Guardian of animals, Sguchit'skágae.
HERE, *adv.* 1st. In this place, Ié-leé.
2d. Toward this place, Iè-cheè.
3d. Here, in verb of motion, towards the speaker, is always, prefixed to the verb. Come here, "Zgúish ié-cheè." Come quick here, "Znàmish ié-cheé."
HERE-AFTER, *adv.* Ié-tel-eè m-es-tagolús.
HERE-AT, *adv.* Golshèi.
HEREBY, *adv.* T'shéi, Tel-shèi.
HERETIC, *a.* Keikeiusemùł.
HERITAGE, *n.* Sèlkomen.
HERO, See Brave.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

HERSELF, *pron.* Znilz. By herself, I-znilz.
HESITATE, See Doubt.
HEW, *v. t.* Ies-shelim, Chines-Shelèpi, Chines-shitépi.
HIDE, *v. t.* 1st. To put away from sight, Ies-uèkum.
2d. To put aside, Ies-ełkum.
3d. To lower. See Cover.
4th. To hide oneself, Chines-uékui, Chines-uèkuisti.
5th. To hide one's actions, or faults, Chines-ukumisti.
6th. To hide oneself secretly, Chines-nkomisti.
7th. To hide oneself from others, Chines-kołnkomisti.
8th. I hide myself from God, Ies-nkomistem łu Kolinzuten.
9th. To keep secret, withhold from knowledge, Ies-kuéstem.
10th. To dissemble, to disguise, Chines-paganzùti. See Disguise, Feign.
HIDE, *v. i.* Chines-uékui, Chines-łkumì.
HIDE, *n.* 1st. Raw, Kètite.
2d. Dressed hide, Sipi.
3d. Parafleshes, Snzòliguten.
HIDEOUS, *a.* Ngulgulsnùg, Tastùł.
HIGH, *a.* 1st. Nuist.
2d. Great, noble, Kutùnt.
3d. Tall, Kuterùlko.
4th. Dear in price, Nkutenàksem.
5th. Difficult, Selsílt, Ièmiemt.
6th. I look high, proud, Chines-chsht'temùsi.
7th. High living, Chines-chgesúks.
8th. High water, Nkuést.
6th. High-going sea, Chilpakètiku, Ipákapàka łu sèulku.
10th. High-minded, Chines-kutiszùfi, Chines-nustelsemísti.
HILL, *n.* 1st. Es-mok, Es-łmok, Łumkuèut, Łumkotúlegu.
2d. To go up hill, Chines-shalúti.
3d. To go down hill, Chines-uélkupi.
4th. Up hill, out of trail, Es-shaltemús, See Es-shaltemús, etc.
5th. Up hill by the road, Es-nshaltemùs.
6th. Down hill out of the trail, Es-ulkupùs.
7th, Down hill by the road, Es-nulkupàks.
8th. Foot-hill, Skolchemùłegu.
9th. I arrive at the foot of the hill going up, Chin-golkàkatlpénch.
10th. I arrive at the middle of the hill, going up, Chin-golié-usemènch.

UNIVERSITY LIBRARY

11th. I travel on the hill-tops, Chin-goltagolénch.

12th. I go by the side of the hill, between top and foot, Chin--golshisténch.

HIM, *pron.* 1st. Is not rendered but by the transitive verb. See the paradigmata.

2d. But when emphasized, Znilz. I have seen him, Uíchten. Him I did see, "Znilz uíchten."

HIMSELF, *pron.* Znilz. By himself, I-znilz, I-tznilz.

HIND, *a.* The hind legs, Szozoshin. Front feet, Zeezeéchst.

HINDER, *v. t.* 1st. From doing, Ies-geenim.

2d. Hinder from going, Ies-màkam.

HIP, *n.* 1st. The outside. Snchemusshin. 2d. The upper side, S'chchemèlpst'shin.

HIRE, *n.* What I pay, Chtkuplemisten. See Tok.

HIRE, *v. t.* 1st. Hire a person, Ies-chomístem.

2d. To hire a room, farm, etc., Ies-chgàkapilem, Chines-chgakapilemísti.

3d. To hire himself out, Chines-kólshi, Chines-sgumgaluisi.

4th. To grant to another the use of one's farm, house, etc., Ies--kołinem.

5th. I have a farm, Ies-chtkuéplem, I pay the rent.

6th. I hire a horse, Ies-chtkuplaskàgnem.

7th. I hire a house, Ies-chtkuplèlgum.

HIRSUTE, *a.* Rough haired, Chakćin.

HIS, *pron*, is rendered by —s affixed to the object possessed. So. House, Zitgu. His house, "Zitgu-s."

HISS, *v. i.* 1st. The rattle-snake hissed, I-zos łu geòlegu.

2d. The ball, arrow hissed, I-koàs.

HISTORY, *n.* Smimii.

HIT, *v. t.* 1st. To strike simply, Ies-spim. See Strike, Beat.

2d. To reach at the mark aimed at in shooting, Ies-ilpnúnem.

3d. To effect successfully, Ies-klnúnem. See Succeed.

4th. To know correctly, Ies-i-minem, i-misten.

5th. To tell correctly by guess. See Guess.

HOARSE, *a.* Chines-nsèkomi.

2d. Hoarse-voiced, Chines-nsékom.

3d. I talk myself hoarse to him, Ies-chsnkomzinem; Ies-chgangauilshem. See Gam.

HOBBLE, *v. t.* 1st. Horses, Chines-chaz'shiskàgaei; Chines-leh-

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

lchshiskágaei, *lit.*, I tie the feet of the horses.

2d. I hobble that horse, Ies-chazshinim, Ies-lchlchshinim, Ies-azltém łu szozoshlis.

HOBBLE, Hobbling, *n.* Lchlchshiskágaeten, Chazsi ·skágaeten.

HOE, *n.* Nshelùleguten.

HOE, *v. i.* Chines-shelùlegui, *i. e.* I cut the ground with an axe.

HOG, *n.* Npelpelkáks,, Likoshón.

HOIST, A flag, Chines-chazèusi.

HOLD, *v. t.* 1st. To prevent from falling or running awny, Ies--kuéstem.

2d. To retain in one's possession, Ies-kuéstem; Ikl-koié; akł-anui; Ies-koiémem, ès-koiémsten; As-anuiem, es-anuimstgu; Ies-chkoié-lem; As-chanùlem.

3d. To restrain, Ies-kuéstem.

4th. To stop, Ies-tlpim.

5th. To receive and retain; Water. Es-nsigugumis łu séulku; Grains, Es-npukukumists łu spkèm.

6th. To hold by laying one's hands on, Ies-chiłtkénem.

7th. To hold by grasping, Ies-chinim.

8th. To hold him fast by hand, Ies-chz'npàchsem.

9th. To hold, to think, Ies-ntèlsem.

10th. I hold my tongue, I stop talking, Chines-hóizini.

11th. I hold my eyes fixed on him, Ies-chitemtùsem, Ies-chkaspúsem.

12th. I hold my eyes down, Chines-chemlemlúsi.

13th. I hold his place, Ies-nłkalshèpem, Ies-nemtelzépem.

14th. I hold the reins tight, Ies-ntnmúsem. See Tin.

16th. I hold my baby, Chines-kuénelti; At the breast, Chines--tkosèchsti.

HOLD, *v. i. imper.* Tlipsh.

HOLD It! Es-kuèsku!

HOLD, Remain there, Lziish.

HOLD, Be Still, Silent, Hòizinsh.

When meaning continuation of action, is rendered by the form continuative of the verb. Hold on to your work, "Es-kólish." Hold on to your prayers, "Es-chàuish."

HOLE, *n.* In general, Es-łog.

2d. Hole in the ground, Es-nłog.

3d. To make holes in the ground, Chines-zikai.

UNIVERSITY LIBRARY

5th. To fall into a hole, Chines nloopmì.
6th. To fall in a mud-hole, Chines-nloopètiku.
7th. I throw him into a hole, Ies-nloòm.
8th. I empty a hole, Ies-nz'sim, Ies-ngukúm.
9th. I stop a hole, Ies-tképem.
10th. I get stuck in a hole, Chines-nkeemi.
11th. To patch a hole, Ies-nshimúsem
12th. I have a hole in one ear, Chin-chłgoène; In both ears, Chin-chłgolgoéne.
13th. I have a hole in the ear for ear-rings, Chines-ptkuéne.
14th. There is one hole, Nkoèus, many holes, Es-ngoegoéus.
HOLLOW, *a.* Empty inside, I-noóllze.
HOLY, *a.* Npotèten, Hehesnùg, Pagpágt.
2d. Holy-day, Kutùntsgalgált.
3d. Holy water, Séulku es-chcháupilem, Gest sèulku.
4th. Holy land, S'heesnúlegu.
HOMAGE, To pay homage to one, Ies-kolskèligum. N. B. Homage is from *homo,* Kolskéligum is from *skèligu*; the same derivation.
HOME, *n.* Zìtgu, Snemúten, Snlzìiten.
2d. I am home, Chines-emúti.
3d. He is not home. I-chòo.
4th. I am home-sick, Chines-chopèlsi.
5th. I go home, Chin-ełgùi. I bring it home, Ieles-úkum, Ieles-guiúsem. See bring.
6th. I go to the home of the chief, Chin-gúi chilimìgum.
HOME-STEAD, *n.* Stóligu.
HOME-STEAD, *v. t.* Ies-kolstòligum.
HOMICIDE, *n.* The act, Spelskéligu; 2d. The man, Sgupelskéligu.
HONEST, *a.* Gest, Iò, I-tog.
HONEY, *n.* Tish tel gamàlteni.
HONOR, *v. i.* 1st. Ies-póteem, Ies-heém, Iez-àzgam.
2d. To honor a person, Ies-kolskèligum, Ies-kolsmiskèligum.
3d. To honor God, Ies-ázgam, Ies-pòteem. Ies-kolsmiskolinzùtenem.
HONORABLE. *n.* Npotéten, Heheesnúg.
HOOD, *n.* Koázkan.
HOOK, *n.* 1st. Chkéitemen.
2d. Fish-hook, Kakamèieten.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. Reaping-hook, Goizlegnten.
HOOK, *v. t.* Ies-kalgúm, Ies-chkalgúm.
2d. To hook, as an ox may do, Ies-zichem.
HOOPS, Of casks, S'chempize.
HOP, *n.* 1st. S'chilialko, *pl.*, S'chilialálko. See Iel.
HOP, *v. i.* Es-nteltelkapenzút.
HOPE, *n.* 1st. The act of hoping, Snmúsels.
2d. The virtue of hope, Snmùselsten.
3d. The object hoped for, Sznmúsels.
4th. The ground of hope, Chnmúselsten.
HOPE, *v. i.* 1st. in a person, Ies-nmùselsem, Ies-tkuélsem, Ies-tkuélsemistem, Ies-kutenèlsem, Ies-noninguénem.
2d. To hope for that reason, on that ground, Ies-chnmúselsem.
HOPEFUL, Inspiring hope, Nmuselsútem.
HOPELESS, *a.* I am, Ta iépl-shushuél, Ta isłgupél, Ta iépł-nmúselsten, Chin-gutemmszút, Chin-kolgotip, Chin-emskanemist, Chin-oóst, Chinhòi.
HORN, *n.* 1st. Kagamin.
2d The horns are budding, Chines-chkuelèpls'chin. See Kual.
3d. To shed off the horns, Chin-malkús.
4th. Long horns, Usushshinèpls'chin.
5th. Branching horns, I-kuispels'chin.
6th. Powder-horn, Szułemèlze.
7th. To hook with the horns, Ies-zichem.
HORN, *n.* Musical instrument, Npugulzéten.
HORNET, *n.* Skóul.
HORRIBLE, 1st. *a.* Tastáł, Kusústen.
2d. To speak horribly, Nkuskuszin.
3d. To treat one horribly, Ies-nkusèltichem.
HORRIFY, *v. t.* 1st. By deeds, Ies-kus'chèem.
2d. By words, Ies-nkuskuszìnem.
HORSE, *n.* 1st. In general, Snchilzaskàgac.
2d. With pron. poss. Gatłzin. My horses, In-gatłzin. See Gatł.
3d. My riding horse, In-chemtéusten. See Emùt.
4th. My pack horse, I-sgukoèłt. See Koéłt.
5th. Work horse, Zkumin, Zkuminten, Zkunzúten.
6th. Mare, Smómshin.
7th. Stallion, Es-milmilkoèpils.
8th. Gelded horse, Es-kookoèpils.

UNIVERSITY LIBRARY

9th. Male in general, Skaltemuskágae.
10th. Colt, Łkakaíche. Of one year, Łkokoméus, Łkokomuskágae.
11th. Young horse, Skukuimlt'skágae.
12th. Old horse, Pogt'skágae.
13th. Spotted horse, Es-kaièlgu.
14th. Cream horse, with black tail, I-chpàlgu. Cream horse with white tail, I-chpìkalps.
15th. Brown horse, I-chichélgu, I-chłpókolgu.
16th. Grey horse, I-chgèilps.
17th. Bald face horse, I-pkaús.
18th. Roan horse, Guámkan.
19th. Read-eared horse, Chgumguéne.
20th. Bay horse, I-kuìl.
21st. White grey horse, I-pòo.
22d. Sorrel horse, I-pègu.
23d. Black horse, I-koái.
24th. Mouse color horse, I-chpùmelgu.
25th. Branded horse, Es-piga.
26th. Shod horse, Es-kakaeshín.
27th Splitted ears horse, Es-chskéne.
28th. Cropped ears horse, Chgotúps.
29th. Bob-tailed horse, Chgotúps.
30th. Bore-eared horse, Es-chłgoène, Es-chłgołgoène.
31st. Pacer, Es-minmìlshi.
32d. Race horse, Koìłkołt.
33d. Horse pen, corral, Skołogoskágaeten.
34th. Horse whip, Kèigumen.
35th. To buy a horse, Chines-toskàgaei.
36th. To give a horse, Chines-guzshskágaei.
37th. To lend a horse, Chines-kotliskàgaei,
38th. To drive loose or pack horses, Chines-kèiguskágaei.
39th. To drive away horses, Ies-igém.
40th. To drive back horses, Ies-kolzákom.
41st. To drive a team holding the lines, Chines-chchinplaskagaei. See Chin.
42d. To drive farther, Chines-usshílshiskágaei.
43d. To seek the horses, Chines-tlaskágaei.
44th. To catch a horse, Chines-azkágaei.
45th. To bring a horse, Ies-úkum, Ies-guiùsem.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

46th. To lead by hand a horse, Ies-chchinépilem.
47th. To bridle a horse, Chines-kolazpaskàgaei.
48th. To saddle a horse, Chines-ntkochiskágaei.
49th. To pack a horse, Chines-kolchiskágaei.
50th. To harness horses, Chines-chagz'skágaei.
51st. To unbridle horses, Chines-kolpilpaskàgaei.
52d. To spur a horse, Chines-kolkoltelkanchskágaei.
53d. To halter a horse, Chines-lgupuskágaei.
54th. To mount on a horse, Chines-chlkalshèusi.
55th. To ride a horse, Chines-chemtènsi.
56th. To dismount, to come down from horseback, Chines-tipenzùti.
57th. To bring to water a horse, Chines-tamskágaei,
58th. To unloose a horse, Chin-talskágaei.
59th. To unload a horse, Ies-chtulizem.
60th. To loose horses, Chin-oskàgaei.
61st. To brand horses, Chines-chtechskàgaei. With red-hot iron, Chines-pigskàgaei.
62d. To guard horses, Chines-chit'skàgaei.
63d. To feed horses, Chines-amskágaei.
64th. To turn a horse out of the way, Ies-pelùtem.
65th. Wild horse, Uákaukt, Tas tgógo.
66th. Gentle horse, Sensànt, Es-tgògo.
67th. To break horses, Chines-azazkàgaei. Ies-azaznùnem, Ies--azazim.
68th. To hold the reins or lines tight to, Chines-utenmuskágaei.
69th. To swap horses, Chines-naiguskàgaei.
70th. To change horse, Chines-koliskágaei.
71st. Bucking horse, Nemz'mz'z'kolé.
72d. American horse, Suipskágae.
73d. French horse, Samiskàgae.
74th. To shoe a horse, Chines-kashiskágaei.
75th. I have no horses, Chin-chstemlgatlzin.
76th. To cheer, shout at the horses, when swimming a stream, Ies--nkéigupem.

HORSE-FLY, *n.* Chàtenlka.

HORSE-SHOE, *n.* Kaeshin.

HOSTAGE, 1st. To give a hostage, Ies-tkosènsem lu . . . I give my son as hostage, "Ies-tkosènsem lu i-skusèe."

2d. To be hostage, Chines tkosèns.

HOSTLER, *n.* Sguchit'skàgae.

HOT, *a.* 1st. Hot weather, sun, I-kukutil.

2d. Hot in general, I-tlàka.

3d. Hot water, I-ntlàka, Nzish.

4th. Hot outwardly, as a stove, etc., I-chtlàka.

5th. Hot, fusions, Kuels'chìt.

HOT-BED, Łu ks-zspsìpshilshi.

HOUR, *n.* 1st. S'lichch. See Selich. N. B. Sgemt, is out of use already. What hour is it now? Kuinsh s'lichch. At what hour? Lchen-mnúg? At this same hour, L'ezagál-mnúg To strike the hours, Es-kolkoélti łu slp'pakani.

2d. The time. See Time.

HOUSE, *n.* 1st. zitgu.

2d. Log-house, Słúkulgu.

3d. One house, Nkoélgu; Three houses, Chetłélgu; Four houses, Mśslgu, etc.

4th. Small house, Łkukuimélgu.

5th. Big house, Kutenélgu.

6th. Bad house, Chesélgu.

7th. Nice house, Gesélgu.

8th. Dilapidated house, with holes, Słgoélgu.

9th. High house, Nustélgu.

10th. The near house, Sgamélgu.

11th. The distant house, Lkotélgu.

12th. At the front of the house, Lchemchinélgu.

13th. At the rear of the house, Lchempólegu.

14th. On the top of the house, Lchemkanélgu.

15th. Inside of the house, L'zitgu.

16th. I build a house, Chines-kóllgui.

17th. I roof the house, Ies-uzlkokanélgum.

18th. I floor the house, Ies-galélpem.

19th. I daub the house, Chines-telélgui.

20th. I go in a house, Chines-nólgui.

21st. To go from house to house, Chines-ngusgustélgui.

22d. I buy a house, Chines-téulgui.

HOVER, *v. i.* To be suspended in the air above, Es-chshaluszúti.

HOW, *adv.* 1st. Lchen u ezagéil? *Fut.* Lchen m-ezagéil? How big? Lchen u ezagéil łu skutúnts? or, Lchen u ezagálskutúnt? See Agal.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. How am I? Lchen u chin-ezagéil?
3d. How do I do? Lchen u chin-agéilem?
4th. How do I say? Lchen u chin-egukúnem?
5th. How do I think? Lchen u chin-nagaléls?
6th. How many? Kuinsh? How many days? Kuinsháskat?
7th. How long? Lchen u ezagálskasip?
8th. How long ago? Spistém?

HOW, (2d, not interrogative) Lshéi u ezagéil. I know not how long I shall live, "Ta smistén't-shéi m-ezagálskasip m-chin--gusteluis." I know how many dollars you have, "Es-mistén kuinsh łu anululim; Tshéi u ezagálsgoeit łu anululim."

HOW, (3d, exclamation), Ió! How do I love thee! Ió ku-ingaménch! How good! Io łu sgest! Łu sgest!

HOW, (4th, for what reason?), Ez's'chen? How you are mad? E'z'schen ku-aimt? See Chen.

HOWEVER, *conj.* yet, still, Ku, Ku pen. I was already willing to strike you, however I will not, "Ué tle ks-łzenzín, ku ta."

HOWL, *v. i.* Chines-utlagzini, Chines-néei.

HUCKLE-BERRY, *n.* Stishá. See Tish.

HUG, *v. t.* Ies-nchelshúsem, Ies-zánem łu lispnús.

HUMBLE, *a.* 1st, thinking lowly of oneself, Chines-nkonnelsemisti, Chines-konkontelsemisti, Chin-éntelsemisti, Konkoint łu ispnús, Chines-temelsemásti.

2d. Low, mean, Chin-konkoint.

HUMBLE, *v. i.* 1st. Chines-konkonés'chiti, Chines-kólisti chin--konkoint, Chines-ishilshszáti, Chines-łkukuimszáti, Chines--łkukuistelsemisti.

2d. I am humble in my heart, Chines-tmelsemásti.

3d. I think myself the last, Chin-éntelsemísti.

HUMBLE, *v. t.* Ies-tkom, Ies-zeeshim, Ies-ishilshem, Ies-ezént'stem, Ies-chitóikanem, Ies-chshilshúsem.

HUMILITY, *n.* 1st, as an act, Snkonnelsemist.

2d, as virtue, Nkonnelsemisten.

HUMMING-BIRD, *n.* Gonimgonem.

HUMOR, 1st. To be in bad humor, Chines-nchgut'télsi, Chines--nchéselsi.

2d. To speak in bad humor, Chines-gut'tzivi.

3d. To look good-humored, Chines oimsi, I-chin-oims, I-chin-ges's. See Ges.

UNIVERSITY LIBRARY

4th. To look ill-humored, Chines-péipisi, I-chin-ches's.

HUMOROUS, a. Nposp'szin.

HUMP, *n.* 1st, Es-móko.

2d. Hump-backed, *n.* Es-nemkoíchin.

HUNDRED, *num. impers.* Nkokéin; *pers.* Chnkokéin.

HUNGER, *n.* S'chskamélten, Skamélten.

HUNGRY, *a.* Chines-chskamélteni, Chines-nełinélsi. I am hungry of tobacco, "Chin-chskamé t'sménigu." I am hungry of the prayer, "Chskaméltemen łu nchá umen."

2d. Chines-kaguélsi, Chines-úłmi. These two verbs are used for begging food when one is hungry. All are used also metaphorically.

HUNT, *v. i.* 1st, in general, Chines-chiłpmí.

2d. To hunt buffalo-cows in winter, Chines-imsheluísi, Chin-chstomá.

3d. To hunt buffalo-bulls in spring, Chines-uikalzei.

4th. To hunt beaver, to trap beaver, Chines-azazmí, Chines-chskaléui.

5th. To hunt martins and other small animals, Chines-chinéini.

6th. To hunt deer, Chines-chiłpmí, Chin-chszoóligu, and so on; when expressing the idea of going after such an animal, prefix *ch* to the name of the animal.

7th. To hunt prairie-chickens and the like, Chines-tatapmí.

8th. To look for, Ies-tlutluúsem, Ies-chilpím.

HUNTER, *n.* 1st, Sguchiłip. Our hunters, Kae-sguchiłíp.

2d. Good hunter, Chiłchiłpúł, Polpolsemúł.

3d. Annoying, useless hunter, Chiłpémen.

4th. Successful hunter, Chsulkanàlka.

5th. Sguimshelnís, Sgunníkalze, Sguchinéin, Sguazim, according to the game the hunter is after.

HUNTING, *n.* S'chiłíp, Suíkalze, Simsheluis, etc.

Hunting-outfit, Chiłptín.

Hunting-horse, Nchiłtín.

Hunting-ground, Snchiłptín.

HURL, *v. t.* Ies-zkamínem, Ies-ískolem.

HURRAH! Haióh!

HURRY, *v. t.* 1st, by actions, Ies-koímchstem, Ies-koiłchstem, Ies-goetléchstem, Ies-námistem.

2d. To hurry by words, Ies-koímzinem, Ies-koílzinem.

HURRY, *v. i.* Chines-koímmi, Chines-koílemisti, Chines-námisti.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

HURT, *v. t.* 1st. To cause harm in general, Ies-łgupím, Ies-łgupnúnem.
2d. To cause bodily harm, Ies-łguzguzméchstem.
3d. To cause affliction, Ies-pupuséchem.
4th. To impair the usefulness, Ies-kołgoél'lem.
5th. To treat badly, Ies-melmélchstem.
6th. To wound the feelings, Ies-choinzútem.
HURT, *a.* I am hurt, 1st, bodily, Chines-łgup. Are you hurt? A ku-łgup?
2d. I am hurt, wounded in my feelings, Ko-es-choinzútem.
3d. I am hurt, made useless, Chin-kołgoél, Chin-kołgoél'l.
HUSBAND, *n.* 1st. Sgélui. See Gelui.
2d. Consort, Snkułkólil, Snkułngonoguéus.
3d. Consort in comp, Pu-, prefixed to the name. The husband of Anne, "Pu-An." Whose husband art thou? "Ku-pu-suét?" You are the husband of two, you are bigamous. "Ku-pu-cheséł.
4th. The husband of the woman abused by me, I-sleczinem.
5th. I take a husband, Chines-kolsgélui.
6th. I take him for my husband, Ies-géluiem, Ies-kolsgélniem.
HUSBAND, *v. t.* Ies-némem.
HUSH, *v. i.* 1st, to keep still, I-chin-tłil.
2d. To keep silent, Chines-hóizini.
3d. To put oneself still, Chines-tłilemísti.
4th. To stop talking, Chines-choopmí.
HUT, poor, Słgoélgu.
HYMN, *n.* 1st. Koélemen. See Nkunéi.
2d. The hymn to Mary, Snkoénzintis Maly.
3d. The hymns of David, Snkuénzis David.
HYPOCRITE, *a.* Es-gesgest'szúti, Es-ukumisti, Tktákat. See Feign.

I.

I, *pron.* 1st. Koieé.
2d. It is I, Chin-koieé. I am indeed myself, I-chin-koieé.
3d. I alone, I-chin-chináks.

4th. I indeed, I-koieé.

ICE, *n.* 1st. Sgúimteku.

2d. Water froze into ice, Snimáp.

3d. What has been frozen into ice, Szniám. See Freeze.

4th. Drifting ice, Snsúkuku.

ICE, *v. t.* Ies-nimpám, Ies-niám.

IDEA, See Thought.

IDENTICAL, *a.* I. I am the identical person, I-chin-shéi. You are the identical person, I-ku-shéi. He is the identical fellow, I-shéi. He is the identical fellow that came, Li-shéi u zgúi.

IDENTIFY, *v. t.* Ieles-súgum.

IDIOT, *a.* I-kokuéu, Psáie, Ta ep-szomkéin, Tas kulpág.

IDLE, *a.* 1st, unprofitable, I-tenemús. Idle talk, I-tenemús smimii.

2d. Unoccupied, unemployed, I-tenemús—joined with the analogous verb. An idle horse, I-tenemús es-néz, if he be tied up; I-tenemús es-taál, if he be loose. I am idle at home, I have nothing to do at home, I-tenemús chin-emút.

3d. Averse to labor, Chines-nuéilsi.

4th. Sluggish, Shept.

5th. Lazy, working slow, Gopt.

6th. Getting tired, Chines-shálli.

IDLE, *v. i.* Chines-shálli, Chines-nuéilsi.

IDLENESS, *n.* 1st. As an act, Snuéils.

2d. Habitual idleness, Snuilshémen.

3d. Inclining to idleness, Snuéilsten.

IDLER, *n.* Gopt, Nuilsémen, Shellamen, Shaltémen.

IDOLIZE, *v. t.* Ies-kéigtem.

IF, *conj.* 1st, in past, Ku, Iu; in future, In ne. See Conditional Mood in the conjugations of the verb.

2d. Whether. See Whether.

IGNOBLE, *a.* Konkoint.

IGNORE, *v. t.* Tas mistén, Ta uúi.

ILL, *a.* 1st, physically, Tas gest, Zal.

2d. Morally, Téie, Tas gest. See Humor, Ches.

3d. Not convenient, Tas ió.

4th. I take it in ill part, Ta isniuáls.

ILLICIT, *a.* Es-chgaenépile.

ILLIMITABLE, Ta eps'hói, Ta ep-snptłemús.

ILL-LOOKING, Chesús.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

ILL-NATURED, Ncheselsémen.

ILLNESS, *n.* Szal.

ILL-TREAT, *v. t.* Tas gest u ies-agéilem, Ies-melmélchstem, Ies--cheséchstem.

ILLUMINATE, *v. t.* Ies-zeékum, Ies-chpegúizem. See Paáka, Pégu, Gal.

ILLUSION, to be under an illusion, Chin-chselselús. See Sel.

ILLUSTRIOUS, *a.* Iopiéut, Sisiús.

IMAGE, *n.* 1st. Skolkaii, or Skolkéi.

2d. Image made by oneself, by photographing, Skolkainzút.

3d. Illustration, parable, figure, Chsuguméten, Kolsugumèten, Chsugumezínten. See Sugum, Figure, Portrait.

IMAGINE, *v. t.* 1st, to form an idea of....., Ies-ntélsem, Ies--ngalésem.

2d. To device, Ies-kułpagém.

IMAGINE, *v. i.* Chines-kułpagami, Chines-ntélsi, Chines-ngalélsi.

IMBECILE, *a.* Gopt, I-koknéu.

IMBUE, with blood. See Blood, Tlum.

IMITATE, *v. t.* 1st. Chines-zagéili t..... *lit.* I do as he does. I must imitate the meekness of J. C., "Chikaezagalsnkamelsemísti t'es-nkamelsemísti łu J. C.," *lit.*, I must be as meek as Jesus Christ. Ies-zámem, Ies-teláuiem, Ies-nzuznéchsem. See Zuu. Ies-chshinim. See Chishinim. Ies-ngúiem. See Gúi. Ies-nshiistáksem, Ies-nshiúst'shinem, Nshiúst'shisten, Ies--nshiústem, Ies-nshistépem. See Shiúst.

3d. Imitate, to mimic the words of, Ies-zuzuzínem. To mimic the actions of, Ies-zuznéchsem.

IMITATOR, *n.* Zamenzúten, Nzuzuechsenzúten, Nchshintín.

IMMACULATE, *a.* Ta epł-es-chitóko, Ta epł-es-nílem, Ta epł-es--uelemszút, I-issísh, I-gúku, I-ngúkuize. See Gúku.

IMMEASURABLE, *a.* Tas sngugumútem.

IMMEDIATELY, *adv.* 1st, quick, Goetlé.

2d. Immediately after, I-. Come immediately after meals, "Ne i-ku-uis-łłen m-ku-zgúi." After these words he died immediately, "I-kolknélt u tlil."

3d. Immediately before. See Just.

IMMEDICABLE, *a.* Tas papagútem.

IMMENSE, *a.* Ta ep-snptłemús.

IMMERSE, *v. t.* 1st, linen, Ies-ntkoétikum.

UNIVERSITY LIBRARY

2d. To immerse the fingers in water, Chines-nlochistétikui.
3d. To immerse bread in liquid, Ies-nkuélem.
4th. To immerse a person, Ies-nloétikum.
IMMIGRANT, *a.* Es-tlutluúsi t'stóligu.
IMMODERATE, *a.* Tas tuł.
IMMODEST, *a.*, in general, Chechét.
2d. Immodest talk, Chines-chechezinmísti.
3d. Immodest actions, Chines-chechemszáti, Chines-knemmísti.
IMMOLATE. See Sacrifice.
IMMORAL, *a.* Tas gest, Téie, Tas ió.
IMMORTAL, *a.* Tas tełlútem.
IMMOVABLE, *a.* Taks-iát't, Taks-iumi.
IMMUTABLE, *a.* Taks-tígugulem.
IMPAIR. See Deteriorate.
IMPALPABLE, *a.* Taks-chnúgugu.
IMPART, *v. t.* 1st, to give, Ies-guíz'shem.
2d. To give news, Chines-mimimi.
IMPARTIAL, *a.* I-tog.
IMPASSABLE, *a.* Tas guiútem.
IMPASSIBLE, *a.* Taks-nguzguzméls
IMPATIENT, *a.* Tas niáuiols, Tas niuáls.
IMPEACH, *v. t.* Ies-nemiépem.
IMPENETRABLE, *a.* 1st. Tas guiútem.
2d. Inaccessible, Tas chságaga, Tas chehiitútem.
IMPERCEPTIBLE, *a.* Tas uchehútem.
IMPERFECT, *a.* Tam pótu shéi, Koltuin.
IMPERFECTION. See Fault.
IMPERIOUS, *a.* Iaiát.
IMPERTINENT, *a.* See Arrogant.
IMPERVIOUS, *a.* Tas guiútem.
IMPETUOUS, *a.* Tlagt.
IMPIOUS, *a.* Kuánkot.
IMPLEMENT, *n.* Kólemen.
IMPLORE, *v. t.* Mi! I implore your mercy! "Mi ko-nkonnemiut!" *lit.*, Please have mercy on me. See Plead.
IMPORT, *v. t.* Ies-úkum, Ies-gúiem, Ies-zgúiem.
IMPORTANCE, *n.* Snkutenáksem.
IMPORTUNE, *v. t.* 1st, by actions, Ies-siéchstem.
2d. Importune by words, Ies-siizinem.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d To annoy by words, Ies-mezinem.
4th. To annoy by actions, Ies-méchstem.
IMPORTUNATE, *a*. Memèet, Es-nmezinemist, Nmemezin.
IMPOSE, *v. t.* 1st, to impose ashes on the head, Chines-chpokokéini. See Pkum, Put, Feign, Cheat.
2d. To impose the hands, Ies-takém, Ies-chiltakénem.
3d. To impose the hands by stretching them on, Ies-chgupgupmáganem.
IMPOSSIBLE, *a*. 1st, that cannot be done, Tas kol'lútem.
2d. That cannot be attained, Tas lkokoútem. See Possible.
IMPOSTOR, *n*. See Feign, Cheat.
IMPOTENT, *a*. 1st. Tas ioiòt.
2d. Unable (I am) to do a specified thing, Tas lkontén, Tas lkomùtemsten.
IMPREGNABLE, *a*. Tas lkokoútem.
IMPRESS, *v. t.* 1st, to make an impression on that object, Ies-kním. It is not impressed by, Tas kníi.
2d. To impress oneself with a mark, Chines-kainzúti.
3d. To produce marks, image of that object (express), Ies kułkaim.
4th. To impress his own features on an object, Chines-kułkainzúti, Chines-kułzuzuunzúti. See Zun. It is not impressed on, Tas kułkaii.
IMPRESSION, 1st, produced on an object, Es-zúu, Es-kéi.
2d. Produced by the object, Es-kułzúu, Es-ko'kéi.
IMPRINT. See Impress, Impression, Mark, Stamp.
IMPRISON, *v. t.* 1st. Ies-uloóm l'snlcheminten, Ies kunném.
2d. Imprison and handcuff, Ies-lchim.
IMPROBABLE, *a*. Goà ta.
IMPROPER, *a*. Tas iò, Tas gest.
IMPROVE, *v. i.* Chin el-gestuilsh, Chines-gestilshi, Chin-el-méel, Chin-háu.
IMPROVE, *v. t.* Ies-gestim, Ies-gestilshem, Ies-kólem telzi gest.
IMPROVIDENT, *a*. Tas-kułpagamí.
IMPUDENT, *a* 1st, shameless, Ta epl nzeshtin.
2d. Arrogant. See Arrogant.
IMPUGN, *v. t.* Ies-ntamzánem. See Ta
IMPURE, *a*. 1st, water, Tam nsishku, Ntiku.
2d. Dirty, Chechét.
IMPURITY, *n*. Chechét téie.

UNIVERSITY LIBRARY

IMPUTE, *v. t.* 1st, to charge, Ies-tkaim, Ies-kaim.
2d. Impute something to a man, Ies-tkaishitem.
3d. Impute that to him, Ies-tkaiłtém.
IN, *prep.* 1st. L. In the house, "L'zitgu."
2d. Usually the verb takes the prefix *n*. I put it in the sack, "N-tkontén łu l'tlákane."
INACCESSIBLE, *a.* 1st. Tas chchiitútem, Tas chsagamútem.
2d. Inaccessible to the knowledge, Tas mipútem.
INACCURATE, *a.* Tam pótu shéi, Tam i-tog.
INADEQUATE, *a.* Tam pótu shéi.
INADVERTENCE, *n.* S'slup. What we do inadvertently, Łu kae-s'slup. See Sel.
INANIMATE, *a.* Ta ep sngapéus.
INATTENTION, *n.* Spáupot.
INATTENTIVE, *a.* Páupot, i-páu.
INAUDIBLE, *a.* Tas scuunútem.
INCALCULABLE, *a.* Tas stinútem.
INCANDESCENT, *a.* Es-chziíku.
INCANTATION, *a.* Stlekuilsh. To practice incantations, Chines-tlekuilszúti.
INCAPABLE, *a.* 1st, incapacity for passive reception of anything, action, etc., is rendered by Tas —útem, as it appears from several examples under this very letter. See Capable.
2d. Incapacity of performing an action, etc., is rendered by —mútem affixed to the root of the verb.
INCARNATE, *v. t.* 1st. To incarnate himself, Chines-kólisti chin-skéligu.
2d. To give flesh to, Ies-kolskéltichshtem, Ies-kólshitem t'k-skéltichs.
INCENSE, *n.* Mótemen.
INCENSE, *v. t.* Perfume with incense, Ies-kolmóotem.
INCENSED, *a.* Furious, Chines-kuéls'chit, i-chin-kuél.
INCESSABLE, *a.* Incessant, Tas hói. See Continue.
INCEST, *n.* To commit incest, Ies-nàkom łu i-snkusigu, Łu i-stemélis.
INCITE, *v. t.* 1st, in general, Ies-kúpem.
2d. To start, Ies-gélem.
INCLINED, *a.* 1st. Chin-ep s'chgulútem, Chines-chtúem. See Bend.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. A tree is inclined, it is off its perpendicular, Es-koz'chemi, kozich.

INCLOSE, *v. t.* 1st. With a fence, Ies-kołogóm, Ies-chogoizem. See Fence.

2d. Inclose, to fold in, to put in an envelope, etc., Ies-upnéusem.

INCLOSURE, *n.* 1st. Fence, Kołogomin.

2d. With rails, Ies-chogoizem.

INCOMMODE, *v. t.* Ies-melmélchstem.

INCOMMUNICATIVE, *a.* Tam uemémen, Tas mimimúł.

INCOMPARABLE, *a.* Ta epł ezagéll.

INCOMPATIBLE, 1st, in general, Taks-nkułziims łu.....Es-shemenéus.

2d. Persons of incompatible temper, Taks-nkułnaiéut.

INCOMPREHENSIBLE, *a.* Ta kaes-chiségai, Ta kaes-chchiit.

INCONSIDERATE, *a.* Tas kułpagami.

INCONSTANT, *a.* Iát't, Pelpilt.

INCONTESTABLE, *a.* I-mii, Taks-támstem.

INCONTROLLABLE, *a.* Taks-tgogomútem, Tas az'zútem, Uákaukt.

INCONVENIENT, *a.* Tas ió, Tas tog, Tigulem.

INCORRECT, *a.* Tas tog, Tigulem.

INCORRIGIBLE, *a.* Tas séune, Tas lkokoútem, Ta epł tenténe.

INCORRUPTIBLE, *a.* 1st. Taks-aámt, Taks-mánti, Taks-kołłgoél'l, Taks-chestuilsh.

2d. Honest, I-tog.

INCREASE, *v. i.* 1st. In number, Chines-goetuilshi.

2d. In bulk, quantity, Chines-kutentilshi.

3d. It is expressed by the inchoative form of the verb —ilsh. See nearly all the adjectives.

INCREDIBLE, *a.* Iaiasnúg, Keikeiusnúg.

INCULPATE, *v. t.* 1st. Accuse, Ies-nemiépem.

2d. Reproach, Ies-chiłikonem.

INDEBTED, *a.* 1st. I am indebted to him for a favor that he or others bestowed on me, for his sake, Ies-ch'hém'm, Ch'hémen. I am indebted to his mother for, etc., Ch'hémłten In skòis. The person I am indebted to, In-ch'hémten.

2d. I am indebted (ironically) to him for harm received, Ko-chtleepiléis, Ko-tleemstés. See Tlee, Cause, Harm.

3d. Having a debt, Chin-epł gulguilt.

INDEED, *adv.* 1st. Really, Shéi, Unégu, Imíi, I-tmii.
2d. Absolute, affirming, Néłi.
INDEFATIGABLE, *a.* Tas áigotùtem, Guaguánt.
INDEFECTIBLE, *a.* Indeficient, I-kuémtem, Taks-zsip'p.
INDELIBLE, *a.* Ta kolgukúp, Taks-kołgoél'l, Taks-cho.
INDEMNIFY, *v. t.* Ies-nkolisúsem.
INDENTED, *a.* Géit.
INDEPENDENT, *a.* 1st. To act by itself, by its own free will, I-koíće, I-annú, I-znílz, I-spuús, I-koíće u chin-ep szntels.
2d. To be independent, not subject to anybody, Ta i-epł ilimígum.
3d. To be without superior, father's assistance, I-chin-chitemápile.
4th. To disregard others' will, adhering to his own, Chin-ioióspuús, Chin-tlízkan.
INDIAN, *a.* Skéligu. What kind of man or Indian are you? Ku--stemélign? I am an Indian, Chin-skéligu.
INDICATE, *v. t.* 1st. By pointing out, Ies-zókom.
2d. To show, Ies-méiem.
INDIFFERENT, *a.* 1st. Not being particular in the choice, Ta is--miéchstem.
2d. Unimportant, I-tenemús.
3d. Of a middle quality, She-shéi.
4th. To have no preference, Ta i-ep szntèls.
5th. Not being different, Tas tigulem.
6th. Free from prejudice, impartial (I am). Ta i-ep s'chgulùtem.
INDIGNANT, *a.* Chines-aímti, Ta is-ninàls. See Ió.
INDISPENSABLE, *a.* Taks-tám.
INDISSOLUBLE, *a.* 1st. By itself, Ta kael-talpéus, Ta kael--gokopéus.
2d. By outside power, Ta ks-taléus, Ta ks-gokuéus.
INDIVISIBLE, *a.* Ta ks-goéusem.
INDOLENT, *a.* Nuilsémen.
INDOMITABLE, *a.* Tas tgógo, Taks tgógo, Tlizt.
INDORSE, *v. t.* Chin-zúti shéi, Ies-nshiélsem.
INDUCE, *v. t.* 1st. By soft words, Ies-toténzinem.
2d. By attractive ways, Ies-zkukunúnem, Ies-zkúm.
INDULGE, *v. t.* 1st. To love anything, In-gaménch.
2d. To let himself be overpowered by—I indulge in sleep, Chines--zkukumí-sít'shi.
3d. To be lenient to, Ies-toténem.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

INDULGENCE, *n.* Kae-snkoniu-łu tel Lpap, Nkonnltúmshtis-łu t'Lpap łu l'nkólistis-łu cheé kae-gulguílt łu gol teíe kael--kolgoélłilt, *i. e.*, Favor to people from the Pope, for the satisfaction of our yet debt for sin already forgiven us.

INDUSTRIOUS, *a.* Pagpágt, Guagnáat.

INDWELL, *v. t.* Ies-nemtélzeem, Ies-naiutélzem, if I abide in more than one person.

INEVITABLE, *a.* 1st. Taks-tam, Tas łkokòtem.

2d. That cannot be avoided on the road, Taks-niskasútem.

INEXTINGUISHABLE, *a.* Taks-łeps, Taks-łepsútem.

INFALLIBLE, *a.* 1st. Not liable to err, Taks-sellip'p. See Sel.

2d. Not liable to fail, I-mii.

3d. Not liable to err in teaching, Taks-selp'zin.

INFANCY, *n.* Sogtélt, Skukuiúme.

INFANT, *n.* Ogtélt, Skuknímélt.

INFECT, *v. t.* Ies-chinilem, Ies-chchinnguminem.

INFECTED, Chines-chchinúg.

INFECTIOUS, *a.* Chinng'gútem.

INFERIOR, *a.* Ishút, Kolishút.

INFIDEL, *a.* Keikeisusemúł, I-tenemús, I-chemish skéligu, Tas kólil.

INFINITE, *a.* Ta ep s'hói, Ta ep snptlemús. See Endless.

INFIRM, *a.* Es-tkutkóli, Uitémen.

INFLAME, *v. t.* To set on fire, Ies-nlúsem, Ies-nlím.

INFLAMMABLE, *a.* Ululpál.

INFLATE, *v. t.* Ies-péum.

INFLECT, *v. t.* Ies-ialkúm.

INFORM, *v. t.* 1st. To impart knowledge, Ies-mimishitem, Ies-méieshtem.

2d. To accuse, declare a fact, Ies-nemiépem.

3d. To get due knowledge of a fact, Ies-chsnmiépem.

INFORMATION, *n.* As given, I-smimii; as received, I-s'chsnmiép.

INGENIOUS, *a.* Pagpágt.

INGRAFT, See Graft.

INHABIT, *v. t.* Ies-nemútem.

INHERIT, *v. t.* 1st. A person to succeed one, Ies-nemtélpem, Ies--nłkalshélpem.

2d. An object, Koiée chikaèp stè, I-sélkomen. See Heir.

UNIVERSITY LIBRARY

3d. To receive by birth, Ies-nkułnkól'lem, Nkułnkól'lemen, Ies--nkułkól'lem. We inherit the sin of Adam, "Kaes-nkułnkól'lemestem łu téie szkuéis Adam," because we receive it from the moment of our conception. Kaes-nkułkól'lemstem, We receive it with our birth.

4th. To have a thing propogated to us, Ies-chmelkuépem, Ies--chmoopépem. You inherited the nature, blood of Adam, and by baptism you inherit the blood of Jesus Christ, "Chmoopémentgu łu snguls Adam, u łu kues-lbatém chmelkuépementgu łu snguls Jesu Kli."

INHERITANCE, *n.* My inheritance, Łu tée ik-ste, Łu i-sélkomen.

INIMITABLE, *n.* 1st. Tas telauútem, Tas zamútem.

2d. Unable to imitate, Tas telauimútemsten, Tas zaammútemsten.

INJECT, *v. t.* 1st. The liquid, Ies-pzékom.

2d. The person, Ies-npzékom. See Paz, Pzam.

3d. I inject his ears, Ies-npzkoénem.

4th. I give him an injection, Ies-npzkúpsem.

INJURE. See Harm.

INJUST, *a.* Tas tog, I-tenemús.

INK, *n.* Nkuáilku, Kaimínten.

INK-STAND, *n.* Snsígumen łu Ikaimínten.

INLAND, *a.* Kum, kom. He lives in the inland, interior, "L'kom." He goes inland, "Gúi ch-kom, Kómshilsh." See Kom.

INMATE, *n.* Chemtép, Kuézen, Guízen.

INN, *n.* Snilenten.

INBORN, *a.* Snkułnkòlil.

INNUMERABLE, *a.* Tas siinúten.

INOCULATE, *v. t.* 1st. Plants. See Graft.

2d. Inoculate small-pox, Ies-telím (from the cut made).

INQUIRE, 1st. From one, Ies-séum.

2d. Inquire about something, Ies-chséum, Ies-chsénpilem.

3d. Inquire from people at large, Chines-sułtúmshi.

INQUISITIVE, *a.* Nsuséuzin.

INSANE, *a.* Kokuéu.

INSECURE, *a.* 1st. Not feeling safe, Chines-chiúti.

2d. Not affording security, Ngalúlegu, Tam gumkanúlegu.

INSERT, *v. t.* 1st. Anything in a written deed, book, Ies-nkaiéusem.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. To place between, Ies-nkaéusem. See Kae.

INSENSIBLE, *a.* Not feeling the senses, Tas Uchchútem.

INSIDE, *adv.* 1st. Of a house, L'zítgu.

2d. Inside, in general, *l* or prefixed *n* to the verb.

3d. All the inside of a person, room, vessel, is rendered by inserting the noun or verb between *n—élze*. Good, clean inside, "Ngesélze;" Dirty inside, "Nchesélze;" The room is well illuminated inside, "Npaakélze."

INSIPID, *a.* I-güis.

INSIST, *v. t.* 1st. Upon an object, Ies-chioioszútem, Ies-chszúnem.

2d. Insist by words, Ies-chsiszínem, Ies-chpiz'zinmístem, Ies-aízem.

3d. Insist on a person, by words, Ies-sízinem, Ies-píz'zinem.

4th. Insist on a person, by actions, Ies-siéchstem, Ies-pízchstem.

INSIST, Chines-aízini.

INSNARE, *v. t.* Ies-azpnúnem.

INSOLVENT, *a.* Ta epł nkolisústen, Ta epł gakałtúmshten.

IN SO MUCH, *adv.* L'shéi u ezagéil.

INSPECT, *v. t.* Ies-koénemem, Ies-chkonmépilem.

INSPIRE, *v. t.* Ies-náukanem, Ies-ngaálzem. See Au, Gau.

INSTALL, *v. t.* Any officer, Ies-áum, Ies-łákshilshem, Ies-téshilshem. The first expresses the nomination, the second the placing in office, the third the setting him up.

INSTEAD, *adv.* 1st. Before a verb, is rendered by prefixing *shi* before the verb. I sleep instead of praying, "Łu chiks-shiis'-cháui chin-itsh." See Shii.

Instead, 2d. Before nouns following a verb, *shi* is affixed to the verb. I pray in his stead, "Ies-cháushitem." I write in his stead, "Ies-kaishitem." See For. I die in your stead, "Ku-ies-tłilshitem."

Instead, 3d. When meaning substitution, succession. See Substitution, succession.

INSTIGATE, *v. t.* Ies-kołegnegukúnem, Ies-náukanem, Ies-kúpem, Ies-koimzinem.

INSTINCT, *n.* Spnús, Znút.

INSTRUCT, *v. t.* Ies-méiem, Ies-zogzogóm.

INSTRUCTOR, *n.* Zgozgonzúten, Zunemenzúten, Mienzúten.

INSTRUMENT, *n.* Kólemen. N.B.—Every verb has an instrumental form, from which two instrumental substantives are made. The instrumental form of the verb is —minem; *perf.*

UNIVERSITY LIBRARY

—min ; or, —minemen if the original verb is accented on the last; and —ménem, *perf.* —men, if the accent is not on the last. See Use, and nearly all radicals. From these instrumental forms of the verb there are two forms of instrumental substantives, one passive in —min or —men; the other active in —minten.

INSTRUMENTAL. See Zehém.

INSTRUMENTALITY, 1st. To obtain anything through the instrumentality of, Ies-ch'hem. See indebted.

2d. Instrumentality, to use any one to obtain an object, Ies-chitechmístem.

INSUBORDINATE, *a.* Tas séune.

INSUFFERABLE, insupportable, Taks-ninálstem, Meméet.

INSUFFICIENT, *a.* Tam pótu shéi, Koltuín. See Tuin.

INSULT, *v. t.* 1st. Ies-choinzùtem, which answers for all cases.

Insult. 2d. By deeds. Ies-chkoénchstem, Ies-ches'chstem.

Insult. 3d. By words, Ies-chkoénzinem, Ies-cheszínem.

Insult. 4th. Men showing the fist in the face, Ies-guékusem.

Insult. 5th. Women pointing the index and small finger to the face of people for insult, Ies-nzelósem. See Zel.

INSUPERABLE, *a.* Tas chgoz'zùtem, Tas Ikokótem.

INTACT, *a.* Tas chíngu, Tas chnùgugu.

INTANGIBLE, *a.* Tas chugugugútem.

INTELLECT, intelligence, *n.* Nkulpagaminten, Spugpágt.

INTELLIGENT, *a.* Pagpágt.

INTEND, *v. i.* Chines-ntélsi, I-spúús, I-szntels.

INTEND, *v. t.* Ies-ntélsem.

INTENT, *a.* 1st. My eyes intent on, Ies-chméusem.

2d. My ears intent on, Ies-chméinem.

INTENTION. See End.

INTENTIONALLY, *adv.* 1st. Szchzógo.

2d. To do anything intentionally, Ies-chgoéchstem.

3d. To say anything intentionally, Ies-chzogzinem.

INTERCEDE, *v. i.* 1st. Chines-konzinemísti.

2d. Intercede with, Ies-chkonzinemístem. See Konkoint.

INTERCHANGE, *v. t.* Ies-neiguénsem.

INTERCOURSE, *n.* 1st. Sntemmennégu, Sntemmennéguten.

2d. We have intercourse reciprocally, Kaes-temmennégui.

INTEREST, *n.* 1st. To my interest, Ikl-ngestín. To your interest, Akl-ngestín.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. I find it to be my interest, Ies-ngestínem, ngestínemen.
INTERIOR. See Inside, Inland.
INTERLINE, Ies-nkaiéusem.
INTERMEDIATE. See Between.
INTERPOLATE. See Interline.
INTERPRET, *v. i.* Chines-nmizini.
INTERPRET, *v. t.* Ies-nmizinem. See Mim.
INTERPRETER, *n.* 1st. Translating, Sgunmizin.
2d. Reporting another's words, Nmizinzúten.
INTERROGATE, *v. t.* Ies-sém.
INTERRUPTION, *n.* Epl esgák. See Gak, Gap.
INTERRUPT a speaker by speaking, Ies-kaezinem.
INTER-WEAVE, Ies-iélum.
INTESTINES, *n.* Stgeuch.
INTOLERABLE, *a.* Tas ió, Tas tuł.
INTOXICATE, *v. t.* Ies-koém.
INTOXICATED, *a.* Es-koéui.
INTOXICATING, Nkoéuten. See Koén.
INTRACTABLE, *a.* Tas agal'lútem, Tas tuł.
INTRENCH, *v. t.* 1st. To surround with a trench, Ies-kultelim, Ies-ntełúlegum, *lit.* I cut it off with a furrow.
2d. Intrench, simply to dig trenches, Chines-ntelúlegui.
INTREPID, *a.* Skaltemígu łu spnúsz. See Brave.
INTRICATE, *v. t.* Ies-métlem.
INTRODUCE, *v. t.* Ies-nólgum.
INTRUST, *v. t.* Ies-Chitélem.
INUNDATE, *v. t.* Ies-melím, Ies-chilmelpénem, Ies-chiltechénem. See Flood.
INVALID, *a.* Es-tkutkóli, Uitémen.
INVALID, *a.* Not properly done, I-tenemús.
INVALUABLE, *a.* Es-ukutenáksem.
INVARIABLE, *a.* Taks-tígugulem.
INVEIGLE, *v. t.* Ies-kolegueguknúnem, Ies-gélem.
INVESTIGATE, *v. t.* Ies-koénem.
INVETERATE, *a.* Kasip.
INVINCIBLE, *a.* Tas tlegupútem, Tas lkokótem.
INVIOLABLE, *a.* Taks-kolgoél'l, Tas kolgol'lútem.
INVIOLATE, *a.* Tas kolgoél, I-nolélze. See Oil.
INVISIBLE, *a.* Tas nchchútem, Ta kaes-nichstem.

UNIVERSITY LIBRARY

INVITE, *v. t.* 1st. Ies-galitem.
2d. Invite to a journey, Ies-géłem.
3d. Invite to sin, Ies-chiám. See Ask, Call.
4th. To allure, to tempt, Ies-zkukunúnem.
INVOLUNTARY, *a.* 1st. Not proceeding from my will, Tam tel i-spús.
2d. Proceeding from blunder, inadvertence, Selúp. See Sel.
INVOLVE. See Envelope.
INVULNERABLE, *a.* Tas ilpútem.
INWARD, *adv.* In my heart, Lnishát li-spús.
IRASCIBLE, *a.* Amtémen.
IRASCIBILITY, *n.* Samtémen.
IRIS. See Rainbow.
IRON, *n.* Ululím.
IRON, *v. t.* 1st. Ies-tézem, *i. e.*, to pass with the iron.
2d. To manacle, Ies-lchím.
IRRATIONAL, *a.* 1st. Devoid of reason, Ta epł nkułpagaminten.
2d. Absurd, Tas tog, I-tenemùs.
3d. Not reasoning, Ta es-kułpagamí.
IRRECOGNIZABLE, *a.* Tas sugugútem.
IRRECONCILABLE, *a.* Implacable, Tas telpútem.
IRREFRAGABLE, *a.* I-mii, Taks-támstem.
IRREMEDIABLE, irreparable, *a.* Tas pangútem.
IRREPREHENSIBLE, *a.* 1st. Ta epł es-uelemszút, Tas chilkokonútem.
2d. Irreprehensible girl, Skómelt.
IRRESISTIBLE, *a.* Tas lkokótem.
IRRESOLUTE, *a.* Chines-sellemím.
IRREVERENT, *a.* Páupot.
IRREVOCABLE, *a.* Ta kael-máat, Ta kael-támstem.
IRRIGATE, *v. t.* 1st. By running in a ditch, as the water irrigates the field, Es-nmopéusi. See Moop.
2d. A person bringing the water in a field, in ditches, Chines--nemnáusi.
3d. Irrigate by pouring water on the flowers, etc, Ies-nlakoúsen.
IRRIGATING DITCH, Snmopéusten, Snemnáusten.
IRRIGATING TUBE, Snlakoústem.
IRRITATE, *v. t.* Ies-aimtem, Ies-chzgoéchstem. Ies-chzgozinem.
ISLAND, *n.* Es-chisónku, *pl.* Es-chisosónku.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

ISSUE, *v. i.* Chines-ózknei.
ISSUE, *v. t.* 1st. An order, Chines-kolkoélti.
2d. Issue rations, Ies-milshtem, Ies-pgomshítem, Ies-gnizshtem.
IT, *pro.* It is understood in all verbs without any expression.
ITCH, *n.* I-kaó. See Kaó.

J.

JAIL, *n.* Snlehminten.
JAILOR, *n.* Sguchitím l'es-nlóo.
JAUNDICE, Tasiós.
JAW, *n.* Koieépest.
JEALOUS, *a.* 1st. Filled with anxious apprehension, uneasily vigilant, Gásgust. See Gnús. I am jealous of that, Ies-chgusemínem, *lit.*, I do not sleep on that account.
2d. Careful to retain what one possesses, Ies-kéigtem. See Kag.
3d. Afflicted by jealousy, apprehending rivalry, Ies-koieemístem. See Envy, Tlee.
4th. Of married people, Chines-kolgapapshinmi, Chines-koieemísti, Golgapasinémen.
5th. Of, reciprocally, Kaes-kolgapashinemennégni, Kaes-koieemistemenuégni, Kaes-chisguzishtnégni. This last means: We throw the fault one upon the other. See Gnizsh.
JEST, *v. i.* Chines-poszáni, Chines posemszóti.
JET. See Spirt, Paz.
JEW, *n.* Ngéigezin; they are so called by the Colville Indians.
JOIN, *v. t.* 1st. To bring together in contact, Ies-tkoméusem, Ies-chtkúm, Ies-ntgúsem.
2d. To join with links, Ies-kalguéusem, Ies-kalguélisem.
3d. By sewing a piece to, or as limbs of animals or trees are joined together, Ies-ntpséusem, Ies-ntpsélisem.
4th. By sewing two pieces together, Ies-tkoénsem.
5th. By glueing, Ies-zpakéusem.
6th. By tying, Ies-azénsem, Ies-lehénsem.

UNIVERSITY LIBRARY

7th. By planting, engrafting together, Ies-nshit'sénsem.

8th. By associating oneself to a party, Chines-nshéi, Chines-chshinmi.

9th. To stick to, adhere to any object, Chines-chnazmi, Chines-chnazenzúti l....., or, Ies-chnazenzútem. See Attach.

10th. A cow, mare, joined to the colt or calf, Es-chnazpélt.

11th. To unite, making one of several objects, Ies-núlúsem. See Unite.

12th. To join oneself in the bond of marriage to....., Chines-ntgusenzúti l....., Ies-ntgusenzútem.

JOINT, *v. t.* Ies-ntpséusem, of two; Ies-ntpsélisem, of several.

JOINT, *n.* Sntpséus, Sntpséusten, Sntpsélis, Sntpsélisten. To dislocate a joint, Ies-malkúm.

JOKE, *n.* Sposzán.

JOKE, *v. i.* Chines-poszápi, Chines-posemszóti.

JOKE, *v. t.* Ies-chsposzánem.

JOKER, *n.* Npóspszin, Nchoioizín.

JOLLY, *a.* See Joyful.

JOURNEY, *n.* 1st. Sgusteluis, Simsh.

2d. To go on a journey, Chines-gusteluísi, Chines-imshi.

3d. To return from a journey, Chinel-zímshi.

4th To arrive home from a journey, Chinel-ztéle.

JOY, *n.* 1st. The act of rejoicing, Snpiéls. See Pii.

2d. What causes joy, Snpiélsten.

3d. What one is joyful for, Chnpiélsten.

JOYFUL, *a.* 1st. Full of joy, Es-npiélsi.

2d. Calculated to inspire joy, Pipiit.

JUDGE, *n.* 1st. As trying a case, Sguchkonmépile, Chkonmepilenzúten.

2d. As finding out the truth of it, Sguchmiépile, Chmiepilenzúten.

3d. As passing sentence, Sguchzogoépile, Chzogoepilenzúten.

JUDGE, *v. t.* Ies-chkonmépilem, Ies-chmiépilem, Ies-chzognépilem.

JUDGMENT, *n.* 1st. As an act, S'chkonmépile, S'chmiépile, Schzogoépile.

2d. As power of judging, Nchkonmepiléten, Nchmiepiléten, Nchzogoepiléten.

JUDGMENT-SEAT, judgment hall, *n.* Snchzogoepiléten.

JUDICIOUS, *a.* Es-kolkoénisti, Kulpapagamúl.

JUMP, *v. i.* 1st. Chines-telkapenzúti.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. To jump in or over, Chines-ntelkapenzúti.
3d. To jump around, prancing, Chines-kezkczlshi, Chines-nkaukaszúti, Chines-sulkomenzúti.
JUNCTION, 1st. Of two streams, Chgutpé, Chgutpétikn.
2d. Junction of two roads, Snúlusáks.
JUST, *a.* I-tog.
JUST, *adv.* Pot-i, I.
JUSTICE, *n.* I-stog.

K.

KEEN, *a.* 1st. Acute for reaching, lo. Keen-eyed, Chiuinús. Keen-eared, Chiuinène.
2d. Sharp, of tools, Goigoiit, *lit.* cutting.
3d. Acrimonious taste, Tagt.
KEEP, *v. t.* 1st. To hold, Ies-kuèstem.
2d. To restrain from departing, Ies-mákam.
3d. To cause to remain in a certain position, is rendered by the continuate mood of the respective verb. Keep him a-going, "Es-gúiskn." Keep him still, "Es-telpiskn."
4th. To have in custody, Ies-chitim.
5th. To preserve from discovery, as to keep one's sins, Ies-nèkum.
6th. To supply with food, to keep boarders, Ies-cémtem.
7th. To hold supplies, etc., to have. Do you have horses? "A kuepl gatlzín?" or, "A ku-gatlznúteu?"
8th. To observe, not to transgress, Ies chshinim, Ies-pòteem.
KEEP, *v. i.* 1st. To remain, is rendered by the continuate mood of the respective verb. To keep distant, "Chines-lkot."
2d. To last unimpaired: with the same continuate verb.
KEEPER, *n.* Sguchitím, Chiterzúten. These only mean a guardian.
KERCHIEF, *n.* For the head, Chiálkokanten.
KERNEL, *n.* Snchitltè. In comp., —esshen, as Stone.
KETTLE, *n.* Lchep. For warming water, Nzishemen. For cooking, Ntpùsten, Nzkaústen.

UNIVERSITY LIBRARY

KEY, *n.* As it serves to open, Kolinchegknépten. As it serves to lock, Koliazenmápten.

KICK, *n.* Sztalk, Sztkélze.

KICK, *v. t.* Ies-telkém, Ies-telkélzem.

KICK, *v. i.* Chines-telkami, Chines-telkélzei.

KICKED, *part.* Es-telkém, Sztálk. I have been kicked recently, "Ko-es-telkém." I have been kicked in past time, "Ko-telkantém." I have been kicked, "Ko-sztálk."

KID, *n.* Kaich.

KIDNAP, *v. t.* Ies-gatpúsem.

KIDNEYS, *n.* Mtos.

KILL, *v. t.* 1st. Ies-pólstem, Ies-komim.

2d. To kill people, Chines-pelskéligni.

3d. To kill animals, Chines-pelskágaei.

KILLED, *part.* Es-pólstem, Es-komim. If recently killed, Szpols.

KIND, *n.* Rendered by inserting the adjective between *es—áksem.* One kind, "Es-nkoáksem." Two kinds, "Es-nuzeláksem." Many kinds, "Es-ngoeáksem." All kinds, "Es-niáksem." Every kind, "Es-nagaláksem."

KIND, *a.* Gest, Nkonkonnéls. See Nkonnemm.

KINDLE, *v. t.* Chines-olúsi, Chin-olúsem.

KINDLE, *v. i.* Chines-olúsi, Chines-olús.

KINDLED, *a.* Es-ziiku, Es-olús.

KINDLING, *n.* Olústen.

KING, *n.* Himígum, Chzogoepilenzí a, Chshiepile.

KINGDOM, *n.* Snilimígumten.

KINIKINIK, *n.* Skulsé.

KISS, *v. t.* 1st. By simply applying the lips to, Ies-tmám.

2d. By drawing the lips together, as sneking, Ies-tómem.

3d. To kiss the mouth, Ies-ntamzánem.

4th. To kiss the cheeks, Ies-koltemúsem. See Tmam, Tom.

KISS, *n.* It must be made according to the part kissed.

KITCHEN, *n.* Sntpústen.

KNAVE, *a.* Teie, Tktákat.

KNEE, *n.* S'chemkéinshin. The under part, T'chemeusshin.

KNEE-PAN, *n.* Spkuakémshin.

KNEEL, *v. i.* 1st. With one knee, Chines-nzelgnépi. See Zil.

2d. To kneel with both knees, Chines-nzlzelgnépi.

3d. To kneel, and sit on the heels, with one knee, Chines-koishéni. With both knees, Chines-koikoishéni.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

4th. To kneel, genuflect before anyone, with one knee, Ies-chnzelguépem, Ies-chkoishénem, chkoishénemen.

5th. To genuflect before anyone with both knees, Ies-chkoikoishénem.

6th. To remain on one's knees, rendered by the same verbs in the continuate mood. Remain on your knee, "Es-nzelguépish." Remain on both your knees, "Es-nzlzelgnépish."

KNICK-KNACK, *n.* Shtétem.

KNIFE, *n.* Ninchemen. Scraping-knife, Pshemin. Pocket-knife, Chlolopálke. See Loo.

KNITTED CLOTHES, Skakatalks.

KNOCK (with fists), *v. t.* 1st. Ies-znúm. See Strike, Beat.

2d. To knock at the door, Chines-kolinzuépi, if with the fists. If with the palm of the hand, Chines-kolinkoépi.

3d. To knock down the door, Ies-tkomim, Tkomstén.

KNOT, *n.* In a tree, Es-chiteté. In thread, etc., Es-nazéns, Slchich, Saziz.

KNOT, *v. t.* Ies-lchim, Ies-azim, Ies-uzénsem.

KNOW, *v. t.* 1st. To have knowledge, Ies-mimiim, es-mistén.

2d. To be acquainted with, to recognize, Ies-súgum, súgusten.

3d. To know by heart, Ies-ioim, es-iostén (used especially by Flatheads.)

4th. To learn, to come to know, Ies-mipenúnem, Ies-ionúnem, Ies--sugugnúnem.

5th. To know before a thing happens, Es-tmistén, Es-kolgálsten.

6th. To know by sight, Ies-chmiissem. To came to know by sight, Ies-chmipúsem.

7th. To know by hearing, Ies-chmiinem. To come to know by hearing, Ies-chmipénem.

8th. I know the language, Chines-nmizini. I am acquainted with his language so as to recognize it, Ies-nsúguzinem.

9th. By sexual intercourse, Ies-mipenúnem, Kaes-mipstuégni.

10th. To know by clear, quick intuition, Ies-i-minem, i-misten. See Mii, Súgu.

KNOWABLE, *a.* Mipútem, Sugugútem.

KNOWLEDGE, *n.* Smimút; and as many others as are the ways of knowing a thing.

KNOWINGLY, I do say it, Es-mistén, I-szchzógo.

UNIVERSITY LIBRARY

L.

LABOR, *n.* 1st. Work, Sagaluis, Skol.
2d. Effort, Sioioszút.
3d. Painful exertion, S'chiskuílt, Sáigot.
4th. What is done with pain, Chagagélten.
LABOR, *v. i.* 1st. To work, Chines-kóli, Chines-agaluisi.
2d. To do anything with pain, Ies-chugéilem.
3d. To be in distress, Chines-nguzguzmélsi, Chines-pupuséuchi.
4th. To make an effort, Chines-ioioszúti.
LABORER, *n.* Sgukólem, Sguagaluis.
LABORIOUS, *a.* 1st. Requiring labor, Chagalútem, Chaigotùtem.
2d. Devoted to labor, Guaguáat, Kolkolmúl.
LACERATE, *v. t.* Ies-telim, Ies-likam.
LACK, *v. i.* Chines-iapzini, Chines-kultuini. See Tuin.
LADDER, *n.* Suchinlshten. To go up a ladder, Chines-chinlshi.
LADLE, *n.* Nmúlten, Kulmúlten. See Muli.
LAG, *v. i.* Chines-Chénchenti, Chines-chenchenmísti, Chines-chenchenmszùti.
LAKE, *n.* Chiłkalii. See Kal.
LAMB, *n.* Kaelgoigoál.
LAME, *a.* Chines-tilguenzút. See Tiligum.
LAMENT, *v. i.* Chines zoóti.
LAMENT, *v. t.* Ies-chzoótem.
LAMP, *n.* Suzékushinten.
LAMPASS, lamp'ers, *n.* (of horses) Suchaálkolt.
LANCE, *n.* Smùlemen.
LANCE, *v. t.* Ies-lnùm.
LAND, *n.* 1st. Stóligu.
2d. The quality of soil, Malt.
LAND, *v. i.* 1st. Animate beings, Chines-ntéshilshi.
2d. Boat, Es-zkakami.
3d. I come to land, Chines-zntéshilshi.
LAND, *v. t.* 1st. Animate beings, Ies-ntéshilshem, ntéshilshten, ntéshilshku.
2d. Boat, Ies-zkém, Ies-ntéshilshem.
LANDING-PLACE, *n.* Sntéshilshten, Nzkakatn.
LANGUAGE, *n.* 1st. Nkolkoélten, Tiguzb.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. I know a language, Chines-nmizini.
3d. I speak well a language, Chines-ngeszini.
LANGUID, *a.* Shall, Shellámen. See Feeble, Weak.
LANTERN, *n.* Snzékushinten.
LAP, *n.* 1st. Of a person sitting, S'chemélpst'shin; Both, S'chechemélpst'shin.
2d. To lay it on the lap, Ies-chtkoélpst'shinem, chtkoélpst'shin.
3d. To have it on the lap, Ies-chtkoélpst'shinem, chtkoélpst'shinemen.
LAP, *v. i.* 1st. Over-lap, Es-chgapuszúti.
2d. To drink as dogs do, Chines-łkuétikui.
LAP, *v. t.* Ies-łkuétikum. The cat laps the milk, "T'pus es-łkuétikums łu skaém."
LARCH, *n.* Mshelp, Zákolsh. White larch, Kokolhit.
LARD, *n.* Cochón skozt.
LARGE, *a.* I.—1st. Wide, Łákat. 2d. Large leaves, Chłkełp. 3d. Large belt, Łkep. 4th. Large hand, Łkechst. 5th. Large cloth, Łkélgu. 6th. Large face, Łkaús. 7th. Large road, Nłkuks. 8th. Large forehead, Chił-łkésshin. 9th. Large plank, Łkálko. 10th. Large field, Łkaúlegu. 11th. Large door, Kołinłkép. 12th. Large feet, Łkałkashín. 13th. Large tail, Chłkaúps. The opposite of "Łákat" is "Łkakèiet," Narrow. 1st. Narrow leaves, Chłkakaélp. 2d. Narrow belt, Łkakaép. 3d. Narrow hands, Łkakaéchst. 4th. Narrow road, Łkałaáks. 5th. Narrow plank, Kakaálko. 6th. Narrow face, Łkakaús. 7th. Narrow feet, Keikeeshín. 8th. Narrow tail, Chłkakaúps.
LARGE, II.—1st. Great, Kutùnt; its opposite is Łkukiúme. 2d. Bulky and long, Iúlt; its opposite is Łkakéiet. 3d. Abundant, Goeít; its opposite is Łúet. 4th. Liberal, Pepéet; its opposite is Ieúkue. 5th. Thick, Plilt; its opposite is Łkakéiet.
LARVÆ, *n.* 1st. Caterpillars, Chililkote.
2d. Butterfly, Kuelúlegu.
LARINX, *n.* Skamélten.
LASCIVIOUS, *a.* Es-niùigume.
LASH, *n.* 1st. The cord of the whip, Kolkeigumen. One, Two lashes, Nkoép, Eselép.
2d. The strokes of the whip, Slziz.
LASH, *v. t.* Ies-lzim.

UNIVERSITY LIBRARY

LASSO, *s.* Łgupústen.

LASSO, *v. t.* Ies-łgupúsem.

LAST, *a.* 1st. The one closing a series, Ez-éut. The last day, Ez-éut sgalgált, Azuutáskat. Its opposite is Shiit.

2d. Next before the present, Łié, Z'ne.

3d. The last in a horizontal line, Chemàgun. See Extreme.

4th. Utmost, greatest, Es-nshiizin.

5th. The most unlike, Tam ezagéil; or by Tam and the final —ûtem affixed to the verb, meaning that he is incapable of doing.

6th. The meanest, lowest, Ez-éut.

7th. At last, finally, Siz, Hôi.

8th. Last supper, Séut'zin.

LAST, *v. i.* 1st. This verb has no literal correspondent in this language, but must be rendered by the continuate verb. The rain lasted three days, "Chałáskat es-tipéis."

2d. To last a long time, Chines-kaspmí. It lasts too long, "Mil kasip."

LATCH, *n.* Of a door, Kołinchkaligutín. See Kalgúm.

LATCH, *v. t.* A door, Chines-kołinchkalgnèpi.

LATE, *a.* 1st. To come after others, too late, after the usual time. Chines-guzèpi. See Goèz.

2d. Late in the morning, Tle kasíp u galíp. Late in the evening, Tle kasip u chlug. Late in the night, Tle kasip u kukuéz.

3d. Late, existing not long ago, but not now, Z'ne. The late president, "Łu z'ne ilimùgum."

LATELY, *adv.* Z'ne.

N.B.—Siz means the thing done immediately after, the next in the past or future. Z'ne means a little while before or after. I ate, and immediately after I went away, "Chin-iłen u siz chin-gnist." After eating I will go away immediately, "Ne chin-iłen, m-siz m-chin-gnist." I ate a while ago, "I-z'ne u chin-iłen." I will eat after a while, later, "Ne i-z'ne m-chin--iłen."

LATER, after a while, Ne i-z'ne. A while ago, "I-z'ne." Later, wait a moment, "Ne kuenè."

LATTICE, *n.* Es-eimélis.

LATTICE, *v. t.* Ies-eimélisem.

LAUDANUM, *n.* It'shten.

LAUGH, *v. i.* Chines-oinzùtí; *pl.* Kaes-goagoeim.

LAUGH, *n.* Soinzút.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

LAUGHABLE, *n.* Nchoioitín, Nchgóngeitín.
LAUGHING FELLOW, *a.* Nchoioizín, Oinztémen.
LAW, *n.* Snchzogoepiléten.
LAWFUL, *a.* Tas chgaenépile; *lit.*, Not forbidden.
LAW-GIVER, law-maker, *n.* Chzogoepilenzúten, Ilimígum.
LAY, *v. t.* 1st. To place down flat, Ies-tkòm, *pl.* Ies-kamínem.
2d. To establish in a fixed manner. See Foundation.
3d. To lay bricks, planks side by side, Ies-shním. See Shin.
4th. To lay a wager, deposit, Ies-tkóm.
5th. To lay eggs, Chines-nússei.
6th. To impose, Ies-tkòm, Ies-chtkuénsem.
7th. To lay aside, to put away, Ies-goélem, Ies-hóiem.
8th. To lay away from thieves, Ies-łkúm.
9th. To lay bare. See Uncover.
10th. To lay before, Ies-miltknélsem.
11th. To lay by, preserve, Ies-èłkom.
12th. To lay down as a pledge, Ies-tkóm.
13th. To lay open, Ies-łakomím.
14th. To lay to the charge, Ies-tkaim, Ies-tkaiłtèm, Ies-tknishitem.
15th. To lay up. See Accumulate, Lie, Place, Put, Set.
LAZY, *a.* Disinclined to work, Nuilsémen. See Nuéils.
LEAD, *n.* Balls, Milmílko. Small shot, Szizméle. Lead in bars, Kł-milmílko.
LEAD, *v. t.* 1st. To conduct, guide, Ies-guiúsem. See Bring.
2d. To go ahead, guiding, Ies-golshitúsem. See Shüt.
3d. To lead by the hand, Ies-chchinépilem. See Chin.
4th. To lead straight, Ies-tgomúsen.
5th. To lead astray, Ies-ostûsem.
6th. To lead the way, Chines-nmiáksi.
LEAD, *v. i.* 1st. To go before and show the way, Chines-golshitûsi, Chines-shiitemi, Chines-nmiáksi.
LEADER, *n.* 1st. A Guide, Ngolshitúsen, Sgushiit. 2d. Chief, Ilimigúm. 3d. Ring-leader, Sgnshiit.
LEADING, *a.* principal, Es-nshiizín.
LEAF, *n.* 1st. Large leaf, of cabbages or other plants, Piz'chl. Of carrots, etc., Snps. Of pine and like, Chéme.
2d. Leaves are budding out, Es-chknalélp. See Kual.
3d. Leaves are drying out, Es-chkoelélp. See Koel.
4th. Dry pine leaves, Chéme.

UNIVERSITY LIBRARY

LEAGUE, *n.* Alliance, Sntemmenuéguten, Sihemtuéguten, Sniaamílshten, Snkouílshten.

LEAGUE, *v. i.* To unite in alliance, Kaes-nkołliguéusi, Kaes-nkouílsh.

LEAK, *v. i.* Es-sigui, Es-aupmì.

LEAN, *a.* I-chitás. Grown lean by sickness, etc., Łiip.

TO GROW LEAN, Chines-łiipmi.

LEAN, *v. i.* 1st. To be out of perpendicular, Es-kozchemí.

2d. To incline to, Chines-ntagolùsi, Chin-ep s'chgnlútem. See Bend.

3d. To depend for support. See Depend.

LEAN, *v. t.* Ies-chłcém. See Chłeé.

LEAP, *v. i.* Chines-telkapenzúti. See Jump.

LEARN, *v. t.* 1st. To learn by heart, Ies-ionnúnem.

2d. To come to know, Ies-mipenúnem.

3d. To learn by information received, Ies-chsnmiépem.

4th. To teach, Ies-méiem.

5th. To learn to do something by seeing others at work, Chines-chssúguchsti.

LEARNED MAN, Pagpágt, Es-miszùt, Miimíit.

LEARNING, *n.* Smiimíit.

LEASE. See Hire, Rent.

LEAST, *a.* 1st. Kukuiúme tel....., Ez-éut tel.....

2d. At least once a year, Ne ks-łúet, m-nko l'nko spéntich. At least four, Ne ks-łúet, m-mus, for future. They were at least ten, Łu ne ks-łúet, she ópen.

3d. He is at least as big as you, Lu ne ks-kukuiúme, she ezagálskutúnt łu tanuí.

4th. He went at least as far as your house, Łu ne ks-chichet, she kolchizsh łu l'an-zitgu.

LEAST, *adv.* Géi.

LEATHER, *n.* Kétite, Sípi, Srzoóliguten. Harness leather, Píchlgu.

LEAVE, *n.* permission, 1st. To ask permission, Chines-suplemisti.

2d. To ask leave from him, Ies-chséupilem, Ies-chsuplemístem.

3d. To grant leave, Chines-zúti shéi, Chines-shiélsi.

4th. To grant that leave, Ies-shéiem, Ies-chshiépilem, Ies-nshiélsem.

LEAVE, *v. i.* To desist, Chines-hóimi.

LEAVE, *v. t.* 1st. To quit company, office, Chines-ózkaei.

2d. To depart from, Ies-goélem, Chin-guist, Chines-ímshi, Chin-komépem.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To abandon, Ies-goélem.

4th. To suffer to remain there, not to take or remove, Ies-lziim. See Zii.

5th. To suffer to remain here, Ies-lziim, Ies-lélem. See Ee.

6th. To bequeath. See Bequeath.

7th. To commit to the care of, Ies-tkóm, Ies-chitélem.

8th. To permit, allow, refer, She. I leave that to your judgment, "M-she ne tak-szntels."

9th. To leave off, Chines-hóimi.

10th. To be left to himself, not to be cared for, I-chin-chiłináks, *pl.* I-kae chłesél; *lit.*, I am a poor little fellow, left by myself; we are two poor little forlorn fellows.

11th. To leave one alone, not to pry into his affairs, Ies-hóiem. Leave me alone, "Ko-hóisku."

LEAVEN, *n.* Nmétłemen. Yeast powder, Npénléguten.

LEAVEN, *v. t.* Ies-pénlégum.

LECTURE, *v. t.* 1st. To instruct, preach, Ies-zogzogóm. 2d. To reproach, Ies-chilikonem.

LEFT, *n.* hand, S'chizíkue. Left-handed, *a.* Chizíkue.

LEG, *n.* 1st. Szooshin. See Foot. Long-legged, Chin-chusshinákst'shin. Short-legged, Chin-chłguiguésshin.

2d. To walk with one leg, Chines-kanéushin.

3d. To have both legs retracted, Chines-kanélshin.

4th. To withdraw, contract the leg, Chines-kazshinmí.

5th. To have a leg swelling, Chines-chskushinmí.

6th. To break one's leg purposely, Chines-kaoshinmí.

7th. To break one's leg accidentally, Chines-kaopshinmí.

LEGACY. See Bequeath.

LEGGIN, legging, *n.* 1st. Sgètlishin.

2d. To wear leggings, Chines-gétlishinmí.

3d. To pull off one's leggings, Chines-ptłptlákst'shinmí.

LEGISLATOR, *n.* Chzogoepilenzúten.

LEGISLATE, *v. i.* Chines-chzogoepiltúmshi.

LEND, *v. t.* Ies-kółinem.

LEND, *v. i.* Chines-kóliushi.

LENT, *n.* Suísshen.

LEPER, Es-pókoti, Es-pokokuélgui.

LESS, *a.* 1st. Łu kukuiúme, Łu ez-éut.

2d. Less than, Kukuiúme tel....., Ez-éut tel....., Tam ezagál skutúnt t.....

UNIVERSITY LIBRARY

3d. Less good than, Tam ezagál sgest t.....
4th. Less numerous than, Tam ezagál sgoeit t.....
LESSEN, *v. i.* Chines-topmí. See Diminish.
LESSEN, *v. t.* Ies-tomím, Ies-topmínem.
LEST, *adv.* Géi.
LET, *v. t.* 1st., To grant permission, Ies-shéiem.
2d. Not to restrain, Ies-lziim. Let it be, "Lzíi." See Zii. Let him there, "Lziisku."
3d. To let alone, Ies-hóiem.
4th. To let blood. See Bleed.
5th. To let go, Ies-ptłéchstem.
6th. To let in, Ies-nólgum.
7th. To let loose, Ies-talím.
8th. To let out, Ies-nózknem, Ies-talím.
9th. To let fall, Ies-tipemínem.
10th. To let off, discharging gun, arrows, Chin-łgopinch.
11th. Let us go, let us do, etc., are rendered by the subjunctive mood, Kaeks-gúi, Kaeks-kóli.
LET, lease. See Rent.
LETTER, *n.* epistle, 1st. Kaimín. I got a letter, Ko-zchízis t'kaimín.
2d. My letter received or sent, I-szkaishísh. See Kai.
3d. I write, send a letter to....., Ies-kaishítem.
4th. I write letters, Chines-kaishíshi.
LEVEL, *a.* I-tol, I-shitł.
LEVEL, *v. t.* Ies-shitłmim.
LEVER, *n.* Kułgoeemínten. See Goee.
LEVIGATE. See Smooth, Plane.
LIABLE, *a.* Rendered by the potential passive form in —útem. Liable to die, "Tełlútem."
LIAR, *n.* Ikoistémen.
LIBERAL, *a.* Pepéet.
LIBERATE. See Deliver, Redeem.
LIBERTINE, *n.* Knáukot, Uákaukt.
LICK, *v. t.* 1st. With the tongue, Ies-tákom.
2d. See Beat, Whip, Strike.
LICTOR, *n.* Sgulchim, Sgukunném.
LID, *n.* 1st. As it serves to cover and is upset on the object covered, Knálchkan. See Kuélch.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

LID, 2d. As it is on and to be pulled out, Chagkukéin. See Cheek.

LIE, *v. i.* To tell lies, Chines-iókoisti, Chines-iókoi.

LIE, *v. i.* To be in a recumbent position more or less horizontal, 1st. Of living beings, Chines-tòko, *pl.* Kaes-kaminiéut, We lie down sparsely.

2d. To lie face down, Chines-lkaílshi.

3d. To lie on his back, Chines-zkallùti.

4th. To lie (of solids in general), Es-tóko ; *pl.* Es-kamím.

5th. Of clothes, hay, straw, and like soft matters, Es-tak.

6th. Of a single piece of wood, Es-chize.

7th. Of several pieces of wood, Es-pin.

8th. Of a boat, kettle, pail, dishes, Es-zak ; *pl.* Es-sil.

9th. To lie by one, on, below, over, etc. See all the above verbs.

10th. To lie in, to be confined, Chines-tkukuélti.

LIFE, *n.* 1st. The being alive, Sgulguùlt, Sgalgált, Sgusteluis.

2d. The life giving principle or cause, Ngulguilten. See Guil.

3d. Manners, Zuùt.

4th. History óf, Smiimii.

5th. To save one's life, Ies-gulguiltem.

6th. Our life is short, Guíguez łu kaes-gusteluis, Łúet łu kae-sgalgált.

LIGHT, *v. t.* 1st. As it throws light, Spaáka. See Paáka, Peégu.

2d. As it is illuminated, Sgal. See Gal.

3d. For day, Sgalgált.

4th. For candle, Zékushin.

5th. The light of the people, Sgupeégus łu skéligu.

6th. It is daylight, Galíp.

LIGHT, *a.* 1st. Not heavy, Łpepésh, Peésh, Tas gemt.

2d. Nimble, active, Koiłkołt.

3d. Slight, unimportant, Kukuiúme.

4th. Unsteady vain, I-noól. Light-head, I-noól łu splkéis.

5th. Wanting in dignity, *id.*

6th. Light character, frivolous, I-tenemús.

LIGHT, *v. t.* 1st. To set fire, to kindle, Ies-olúsem.

2d. To give light, to illuminate, Ies-paákam.

3d. To accompany with a light, Ies-zùkum.

4th. To light a match, Chines-págai.

LIGHT, *v. i.* 1st. To fall upon, to meet by chance, Ies-chizinem.

2d. To stop from flight, to rest, Chines-tkokomí, Chines-zkakami, Chines-emúti, Chines-téshilshi, according to the case.

UNIVERSITY LIBRARY

3d. To light from a horse, carriage, Chines-tipenzúti.

LIGHTEN, *v. i.* To burst forth with instantaneous light, Chines--olshizti.

LIGHTEN, *v. t.* To make less heavy, Ies-peeshím.

LIGHT-HEARTED, *a.* H-pepéesh łu spnús.

LIGHT-HEELED, *a.* Tlagt.

LIGHTNING, *n.* Souéchemt. The lightning is flashing, Souéchem. I am struck by lightning, Ko-zkantém. The lightning fell, Zkem. It falls, Es-zkamí.

LIKE, *a.* 1st. Perfectly equal to, I-ezagéil t..... They are perfectly like, I-pótu ezagéil. See Agal.

2d. Nearly equal, resembling, Ezagéil t.....

3d. Probable, Goá. It is not like to be so, Goé tam lshéi u ezagéil.

4th. Probable, interrogative, Uz. Is it like that I should die? Uz m-chin-tlil?

LIKE, *n.* Snkułezagéil. My like, "Łu i-snkułezagéil."

LIKE, *adv.* Ezagéil. See As.

LIKE, *v. t.* 1st. In-gamènch, Ies-gesteminem; but usually an Indian will only say that such an object is good, to signify his liking. Do you like your husband? "A gest łu asgélui?" He is good but I don't like him, "Ué gest, u tas gestemín."

2d. From the habit of intercourse, etc., Ies-chkoemmínem. See Ges, Koem, Fond, Long.

3d. Not to like, Tam in-gaménch. See Hate, Ches.

4th. I like to go, Chines-ngniélsi. See Wish.

5th. I like, am attached to a thing already in my possession, Ies--kéigtem.

6th. I like a thing not in my possession, Ies-kagumínem.

LIKE, *v. i.* 1st. If I like, Ne i-spnús, Ne chin-ntels.

2d. I don't like, Tam i-spnús, Ta iep-szntels.

3d. As you like, Ne tak-spnús. As I like, Ne tik-spnús.

LIKELY, *adv.* Goá. It is likely so, Goá lshéi u ezagéil. Not likely to arrive, Goá taks-zkolchíz'sh.

LIKE-MINDED, like-hearted, *a.* My.....i-snkułezagalspnús.

LIKEN, *v. t.* 1st. To think one similar to....., Ies-nagalélsem t....

2d. To compare. See compare.

LIKENESS, portrait, *n.* Skolkaii.

LIKEWISE, *adv.* Also, so, Négu, Négu ezagéil.

LIMB, *n.* There is no general name; each limb, though, has its name. See Branch.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

LIMBER. See Rub. 1st. My legs are getting limber, Chines-gup'pélisshin.
2d. My arm is getting limber, Chines-gup'pemágan. See Peesh.
3d. In general: Chines-gup'pemilsh.
4th. To limber a rope, etc., Ies-iútem.
LIMBO, *n.* I-chim.
LIMIT, *n.* Snptłemús, Sntłapáks. See End.
LIMIT, *v. t.* Ies-łpim, Ies-łpúlegum, Ies-kaiúlegum.
LIMITLESS, *a.* Ta ep snptłemús, Ta ep sntłapáks.
LIMP, *v. i.* To walk lame, Chines-tilguenzáti.
LIMPID, *n.* I-ngal, I-nsish.
LINE, *n.* 1st. Small cord, Łsis'pi.
2d. As used for measuring, Łpúleguten.
3d. Row, one line, one row, Nkoép. Three rows of cabbages, Chełép pizchil.
4th. To be in a straight line, as soldiers marching one after the other, I-łpim.
5th. To form ourselves in a straight line, as above, Kaes-łpemenzúti.
6th. To be in a straight front line, as soldiers all fronting their captain, or people sitting on the same bench, I-shitł.
7th. To form in straight front line, Kaes-shitlemenzúti.
LINE, *v. t.* 1st. Ies-kaim, Ies-łpim.
2d. To line a garment, Ies-gupim, Ies-ngapénsem. See Gap.
LINEN, *n.* Spézen. Linen cloth, I-sélgu. The linens, Snazlkéit.
LINGER, *v. i.* 1st. To wait long, Chines-chénchenti.
2d. To be undecided, Chines-iémmi.
3d. To be long time in the same state, Chines-kaspmí.
LINIMENT, *n.* Minemen.
LINK, *n.* Kaliguélis.
LINK, *v. t.* Ies-kalguéusem, Ies-kalguélisem.
LIP, *n.* Spelimenzin. See Mouth. Small lip, Łkukuimapóskan. To open the lips, Chines-imáuskani.
LIQUEFY. See Melt.
LIQUID, *a.* Not coagulated, I-sal.
LIQUOR, *n.* Intoxicating drink, Nkoéuten, Séme séulku, Séulku.
LISTEN, *v. i.* Chines-sonúmti.
LISTEN, *v. t.* Ies-sonúmtem, Ies-sénnem.
LITTLE, *a.* 1st. Small, Łkukuiúme.

UNIVERSITY LIBRARY

2d. Short time, Izené, Łishé.

N.B.—Little, when not used absolutely or emphatically, is rendered by the diminutive verb or nonn, which really is formed simply by reduplicating the first syllable of the word, omitting the accented vowel in the second part of the reduplication. Sometimes "Ł" is prefixed to the word so formed; *e. g.*, Rope, Sipi; A little rope, "Łsis'pi." Heart, Spuús; Little heart, "Spupnús." I am lonesome, Chines-chopélsi; I am a little lonesome, "Chines-lchochopélsi."

3d. Too small, Géil kukuiáme.

4th. Small in numbers, Łúet. A little money, "Łúet ululim."

LIVE, *v. i* 1st. To have life, not dead, Chines-gulguiłti. See Guil.

2d. To pass one's time well or bad, happily or miserably, use the simple form, I am well, happy, etc.

3d. To be home, to make his home, Chines-emúti, Chines-łákshilshi.

4th. To continue in existence, even of inanimate objects, Chines--gulguiłti.

5th. To be going about, Chines-gusteluís.

6th. To be happy, especially in heaven, Chin-gulguilt.

7th. To obtain a livelihood, Chines-tiguzini.

8th. To live on a certain food, Ies-ilinem, I-siiłen łu..... John lived on grasshoppers, "T'táze łu siilis John."

9th. But if the food is furnished by others, I-semmin. We live on bread alone, "Snkolpó łu kae-semmin." See Eemt.

10th. To live with, Ies-chemútem.

11th. To live together, Kaes-aiéuti.

LIVE, *a.* 1st. Not dead, Es-gulguilt.

2d. Full of life, never been sick, I-guil, Koílkołt.

3d. Wide awake, Gúsgust.

LIVER, *n.* Peninch.

LIVING, *a.* 1st. Not dead, Es-gulguilt.

2d. Life giving, as: I am the living bread, "Ko-ngulguilten snkolpó."

LIZARD, *n.* S'chilshelchéns.

LO! *exd.* Ma! She! Ie! See Behold.

LOAD, *v. t.* 1st. To load a man or animal, Ies-koéltem.

2d. To load one on his back, Ies-kolchénem.

3d. To load a horse, Chines-kolchiskágaei.

4th. To load with a bale of meat, Ies-koltélzem.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

5th. To load the wagon with wood, Ies-chilpennénem łu gólko.
6th. To load the wood in a wagon, Ies-chilpnim łu łúkn, *i. e.*, I put the wood on.
7th. To load the wagon with straw, hay, Ies chiltakénem łu gólko.
8th. To load the straw, put the straw, etc., on the wagon, Ies-chiltakém.

N.B.—The four foregoing phrases suppose no wagon-box.

9th. To load a wagon with stones, potatoes, or other roundish things, Ies-upkúm.
10th. To throw anything in the wagon-box or boat, Ies-ukanùnem.
11th. To load a a gun, Chines-ncheinchi.
12th. To load one heavy on the back, Ies-gaméchnem, gaméchsten.
LOAD, *n.* Skoélt, Skoltélze, S'chilpin, Snpúkn, etc.
LOAN. See Lend.
LOATHE, *v. t.* Ies-koeshemínem.
LOBSTER, *n.* Zoigé.
LOCK, *n.* Kolinzunmápten.
LOCK, *v. t.* 1st. A door, Ies-kolinzunmápem.
2d. To fasten, to lock a wheel, Ies-zánem.
3d. To lock in jail, Ies-nloóm, Ies-ntkóm.
LOCUST, *n.* T'táze.
LODGE, *n.* 1st. Zitgu. Skin lodge, Spiélgu. Canvas lodge, Spznélgu.
2d. Lodge-top, Chimkanélgu.
3d. Lodge-pole, Skéimen.
4th. To put up the lodge, Chines-kaéilgui.
5th. To pack up the lodge in a bundle, Chines-chéélgui.
6th. To trade a lodge, Chines-téulgui.
LODGE, *v. t.* 1st. Harbor, Ies-nólgum.
2d. To lodge an arrow, etc., Ies-tapím.
LODGE, *v. i.* 1st. To reside permanently, Chines-emùti.
2d. To reside at somebody's for a night or so, Chines-uzit'shilshi.
LODGING, *n.* The residing, Semút; the place of residence, Snemúten; the lodging for a night, Snz'tshílsh.
LOG, *n.* Lúkn, P'łádko.
LOIN, *n.* S'chemèus
LONE, *a.* I-chnish, I-chilinàks.
LONESOME, *a.* Chines-chopélsi, Chines-shálli.
LONG, *a.* 1st. Uísshen.
2d. Long time, Kasíp. Long days, Usshináskat. It is daylight

long ago, but the day is not spent, it is a long day, "Tłę kasip a galip, pen tas nptłemús łu sgalgalt, usshiuáskat.

3d. Far away, distant, Lkot.

4th. Far reaching, *v. g.* Long-sighted, Chiniuús. See Keen.

5th. Tall, Kutenálko.

LONG, *adv.* Kasip.

LONG AGO, Skasip. It will be long before he dies, "Ne kasip, m-tłil." How long it lasted? "Lchen a ezagalskasip?" How long will it last? "Lchen m-ezagalskasip?"

HOW LONG AGO? Ne pistém? How long before.....? Ne pistém.....?

LONG, *v. i.* After, Ies-chopélsem, Ies-kaguminem, Ies-kumszinem, Ies-gumminem.

LONGANIMITY, *n.* Sniáuiols, Sniuálsten.

LONG-SIGHTED, *a.* Chiniús.

LOOK, *v. i.* 1st. To look at, Ies-ázgam.

2d. To look for, after, Ies-tlutlusem, Ies-tleém.

3d. To wait for, Ies-tnemtéusem, Ies-chtlatlusem.

4th. To look through (a spy glass), Ies-ázgamenem.

5th. To look about, Chines-shitlúsi.

6th. To look into, examine, Ies-koénem, Ies-kulpagém.

7th. To look back, Chines-kolazgamísti.

8th. To look out, Chines-sichtemísti, Chines-kolazgamísti.

9th. To look up, Chines-ázgai ch nuist, Chines-nzkúsi.

10th. To look for, to seek, rendered by *ch* prefixed to the object looked for. What are you looking for? "Ku-chstém?" I am looking for flowers, "Chines-chzeékoi." I am looking for money, "Chines-chululímí." I am looking for deer, "Chines--chszoóligni." It means, I want to have flowers, money, deer, etc.

11th. I look fixedly at him, Ies-chnéisem.

12th. I look long time at him, Ies-chkaspúsem.

13th. I look back at him through my hands, Chines-nazgasinzúti.

14th. I look at him glancing, without turning the head, Ies-chalím.

15th. The house looks south, etc. See Front, Turn.

16th. I look at him for the last time, Chines-chagalúsi, Ies-chagalúsem.

17th. I look at him from behind, Ies-nazgaépem.

18th. I look at my stock, take care of it, Chines-chit'skágaei.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

19th. To have the appearance: If from the face, add *us* or *s* to the noun or verb; if from the eyes, prefix *ch* to the noun or verb, reduplicate the radical, and add *us*.

My face looks ill humored, I-chin-spas. My eyes....., I-chin-spéipis.

I look frolicksome (face), I-chin-oims; (eyes) I-chin-choioiús.

I look well (face), I-chin-gesús; (eyes) I-chin-chgesgesús.

I look happy (face), I-chin-piùs; (eyes) I-chin-pipiis.

I look a liar (eyes), I-chin-chikoikoistús.

I look truthful (eyes), I-chin-chunnngús.

I look smart, I-chin-chpapagtús.

I look a fool, I-chin-chpspsiáus, Chin-chpspás's.

I look lascivious, I-chin-chninigús.

I look like, Chin-azagalús.

I look sad, I-chin-chuguigus. See Iugt.

I look drunk, I-chin-chkoukuéus.

I look grave (face), I-chin-ssés; (eyes), I-chin-chsesées.

I look quiet (eyes), I-chin-chkamkéms, Chin-chkamkaims.

I look still (eyes), I-chin-chteltlils. See I-tlil.

I look dead (face), I-chin-telłús; (eyes), I-chin-chtelłtelłús.

I look like a woman (face), I-chin-memús; (eyes), I-chin-chmememús.

I look like a man (face), I-chin-kaltemgús; (eyes), I-chin-chkalkaltmugús.

I look like an Indian (face), I-chin-kaligús; (eyes), I-chin-chkalkaligús.

I look mad, I-chin-chaiaipús, I-chin-chamamtús.

N.B.—All these and a thousand others are made verbs, but then they drop the redaplication, because, though looking with both eyes, it is one action.

I look well at him, Ies-chgesúsem. I look at him with dying eyes, Ies-chtelłúsem.

I look bewildered, Chin-p'spos, I-chin-chp'spos. See Spos.

LOOKING-GLASS, *n.* Azgasinzúten.

LOOP, *n.* Zúshine.

LOOSE, *v. t.* 1st. To unbind, Ies-talim.

2d. To relax, to make not so tight, Ies-háum. See Detach.

LOOSE, *a.* 1st. Untied, relaxed, Es-táal, Es-hán.

2d. Not costive, Ta is-kagupénch.

UNIVERSITY LIBRARY

To get loose, Chines-talpmi.
To break loose, Chines-telkomi, Chines-gutpmi.
To let loose, Ies-ptléchstem, Ies-háum.
To cut himself loose from one, Ies-kultalinzútem. See Tal.
LOOSEN. See Loose.
LOP, *v. t.* Ies-kulgotim, Ies-kulnichem.
LOQUACIOUS, *a.* Kolkoltál.
LORD, *n.* 1st. *Dmiàus*, Chshiépile, Himigum.
2d. *Herus*, Chéltich, Kaép-ste.
3d. God, Kolinzáten. I am my own lord, master, Chines-cheltichszáti, Chines-chshiéj ileszáti.
LORD, *v. i.* Chin-ilimígum, Ko-chshièpile, Ko-chèltich.
LOSE, *v. t.* 1st. Not to see any more, Ies-oósinem.
2d. To lose in a contest, game, Ies-tlegúpemem, Ies-alpminem, Ies-shitlpminem.
3d. To lose the way, Chin-nisisáks, Chin-oóst.
4th. To fail to obtain, Ta ies-nichem; Not to lose, Ies-nichem. He will not lose his reward, "Nem nichis lu ksgàkaka, Nem ep sgàkaka."
5th. To lose courage, Chines-emshkanemìsti.
6th. To lose oneself, Chines-ostelsemisti.
LOSE, *v. i.* Chines-tlegúpi, Chines-alpmi, Chines-shitlpmi.
LOSER (in gambling), Alalpál. Loser of goods, Oslsztémen.
LOSS, *n.* 1st. The being lost, Soóst.
2d. The losing something, Soósin.
3d. The thing lost, Szoósin, Sztlegùp.
4th. What causes loss, the loss, act, Noósten.
5th. Why one is lost, Choósten.
LOST, *a.* 1st. What is lost, Szoósin. My lost money, Ululim lu i-szoósin.
2d. In a contest, Sztlegùp.
3d. Ruined, wasted, Szkolgoél.
4th. Lost to shame, Che ta epl nzeeshtin.
LOUD, *a.* 1st. Speak, sing, cry loud, Chines-ntlagzini. See Tlagt.
2d. I speak clear, Chines-lakozini.
LOUSE, *n.* Cottágoe. Small ones, Chchestine.
I am lousy, Chin-kottágoe.
LOVE, *n.* 1st. The act of loving, Sgaménch: mutually, Sgamenchéns.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. The object loved, Gaméneh. You are my love, Ku-in-gaméneh.
3d. The love of neighbors, people, Sgaménehlttámsh, Sgaménehskéligu.
4th. The love of one's children, Sgamenehélt.
5th. What inclines to love reciprocally, Ngamenehélisten.
6th. Self love, Skagtemenzát, Skatiszát, Spalkomenzát.
7th. What I love in preference, I-szpalkogaméneh.
LOVE, *v. t.* 1st. Ies-gaméneheu.
2d. To love a thing not possessed, Ies-gumínem, Ies-kagumínem.
3d. To love a thing or person already in our possession, not to wish to part with it, Ies-kéigtem, Ies-gaméneheu.
4th. To be pleased with, Ies-upiélsem, Ies-ehgeesélsem. See Ges.
5th. To love in preference of, Ies-palkomínem.
LOVELY, *a.* Gest, Gamenehehúten.
LOVER, *n.* 1st. Gamenehenzàten.
2d. If the affection is reciprocated, I-sgamenehéus.
LOW, *a.* 1st. Ishút.
2d. Not reaching the usual height, Kukuimálako.
3d. Near the horizon, sunset, Es-chiitakéin.
4th. Low ground, Es-koltóko.
5th. Low price, etc., Es-ulkukuimáksem.
6th. Low voice (speak with), Chines-Ikukuiézini.
7th. Wanting strength, etc., Łkukuiúme. Low spirited, Łkukuim-spuús.
8th. Low condition, Konkoint.
9th. Mean, abject, Tas ió.
10th. Low water, Ngamip, Ngampúlegu.
LOW, *adv.* L'ishút. See Low, *a.*
LOWER, *v. t.* 1st. From a high place, Ies-tipim, Ies-toukamím, Ies-ishilshem. See Ishút.
2d. To bring down, humble, Ies-ishílshem, Ies-tkóm, Ies-chitòikanem, Ies-chishilshúsem.
LOWLAND, *n.* Es-koltkoúlegu.
LOWLINESS, *n.* Skonkoint, Snkonkontelsemist.
LOWLY, *a.* 1st. Not high, Ishút.
2d. Mean. Konkoint.
3d. Humble, Konkoint, Konkoint lu spuús, Es-konkontelsemisti. See Humble, Konkoint.
LUCID. See Bright.

UNIVERSITY LIBRARY

LUCK, *n.* 1st. in general. I have good luck, Ko-es-gestshitem, Chin-lemmszút. See Ges, Ches.

2d. I have bad luck, Ko-es-chestshitem, Chin-gutemszút.

3d. In particular cases, is rendered by the final —eł. I have good luck hunting, "Chin-chsulkanéł." I had luck in guessing, "Chin-kułáneł, Chin-kulzinéł." I had the luck to escape, "Chin-łgopèł." I had bad luck, I could not succeed, "Chin-telgnéł." I was unlucky, being too late, "Chin-guspél." I was lucky to catch him (horse), "Chin-az'zèłe." I had the luck to meet him, "Chin-chiz'néł." I had the luck to win, "Chin-tlegupèł." I had the luck to hit the mark, "Chin-chitéał." I had the luck to hit with an arrow, "Chin-ilpél." I had the luck to get a husband, "Chin-galuiiéł." I had the luck to get a wife, "Chin-nogonogoél." I had the luck to arrive at meal time, "Chin-npenezín."

LUKEWARM, *a.* 1st. That has not been warmed much, I-mal. Lukewarm water, I-nmal. See Meel.

2d. Not too warm, I-zeł. See Zalt.

3d. That cooled down, Nmelép.

LUMINARY, *n.* Zékomen, Sgupeégu, Spakuní.

LUNGS, *n.* Spénupu. See Péu.

LUSTRE, *a.* I-pich.

LUXATE, *v. t.* Ies-malkúm.

LYNX, *n.* Skuíl.

M.

MAD, *a.* 1st. Crazy, Ikokuéu.

2d. Angry, Chines-aimti, Chines-chgut'télsi.

MADE, *a.* 1st. Not unmade, Es-kol.

2d. What has been made, Szkol.

MADDEN, *v. t.* Ies-koénm, Ies-chgut'télsem, Ies-aimtem.

MAGAZINE, store, *n.* Sulkominten, Sntakelszúten.

MAGPIE, *n.* An'n.

MAGI, *n.* Sgukulpagém. The three Magi, Łu chechełés ililimígum.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

MAGNANIMITY, *n.* Łu skutispuús, Łu skutúnts łu spuùs.
MAGNANIMOUS, *a.* Kutispuús, Kutúnt łu spuús.
MAGNIFY, *v. t.* 1st. To make big, Ies-kutúnem, Ies-kutúnstem.
2d. To praise. See praise.
MAGNILOQUENT, *a.* Chines-kutizinemísti.
MAGNITUDE, *n.* Skutúnt.
MAIDEN, *n.* Skomélten.
MAIDEN-SPEECH, Chines-shiitzini.
MAIL, 1st. Coat of....., Sololímalks.
2d. Mail for letters, Kaimín.
3d. Mail carrier, Sguúkulkaimín.
MAIMED, *a.* Chgotúps, *lit.* Tail cut off (from the idea that a bob-tailed horse is not good).
MAIM, *v. t.* Ies-chgotúpsem.
MAINTAIN, *v. t.* 1st. To keep possession, rendered by the continuate verb.
2d. To defend, Ies-kolkéigum.
3d. To support, Ies-eémtem.
4th. To maintain an assertion, Chines-zúti shéi.
MAKE, *v. t.* 1st. Ies-kólem.
2d. To produce, Ies-kól'iem.
3d. To gain. See Gain.
4th. To be the result of, as: Two and two are four, "Esél u esél, mus."
5th. To think, to treat, as to make a fool of himself, of him, etc., ..., use the verb Kol— prefixed to the adjective. See Kol.
6th. To become. See Become.
7th. To make light of, Ies-kolitenemúsem.
8th. To make much of, Ies-kutenélsem.
9th. It makes no difference to me, Ta is-mièchstem.
10th. It makes no difference, Tam tigulem.
11th. I do not know what to make of it, I am puzzled, Ies-nuilélsem. See Uil.
12th. To make up one's mind, Chin-uis-utels, Chin-uis-kulpagém.
MAKE, *v. i.* Chines-gúi, Chines-tagolúsi.
MAKE, *n.* The structure, Nkólemen.
MAKER, *n.* Kolinzúten.
MALE, *n.* Skaltemigu.
MALEVOLENT, *a.* Nchespuùs, Téie łu spuús, Es-nchéselsi.

UNIVERSITY LIBRARY

MALICE, *n.* Stéic.
MALICIOUSLY DONE, *adv.* I-szehzógo.
MALLARD, *n.* Séstligum.
MALLET, *n.* Teemínten.
MAN, *n.* 1st. A person of the human race, Skéligu.
2d. A male, Skaltemígu.
3d. An adult, Skaltemígu, Kutenálko.
4th. The human race, Skéligu.
5th. A man of ability, of superior talent, Skaltemígu.
6th. A servant, Sgukólem.
7th. My man, my husband, I-sgélui, I-skaltemígu.
8th. No more a boy, already at the age of virility, Łgòmei.
MANACLE. See Handenff.
MANAGE, *v. i.* To direct affairs, Chines-agéili.
MANAGE, *v. i.* 1st. Ies-agéilem. 2d. To treat kindly, Ies-totéum.
MANAGEABLE, *a.* Agagalùtem.
MANE, *n.* Kómkan.
MANGER, *n.* Snamenskágnèten. See Eemt.
MANIFEST, *v. t.* 1st. To make clear, Ies-łakomim.
2d. By teaching, Ies-méiem.
3d. By exhibiting, uncovering, Ies-koénem.
4th. By reporting, Ies-mimiim.
5th. By accusing, Ies-nmiépem.
MANIFEST, *a.* I-łákot, I-ninuíngu, I-míi.
MANIFOLD, *a.* Goeìt, Es-ngoeáksem.
MANKIND, *n.* 1st. The human race, Skélign.
2d. As distinguished from woman-kind, Skalkaltemígu.
MAN-LIKE, *a.* Chkalkaigús, *lit.* Looking like a man. See Look.
MANNER, *n.* Nkólemen, Nchagéilten, Zuút. See How.
MANSION, *n.* Snlzíiten, Zítgu.
MANSLAUGHTER, *n.* Spelskéligu.
MANTLE, *n.* Sizem. 2d. If clasped at the breast, Snazélchsten. See Az.
MANURE, *v. t.* Ies-łiitem.
MANY, 1st. *Impers.* Goeít; *pers.* Chgoegoeít.
2d. Several, Knitłt.
3d. As many as....., Ezagalsgoeít t.....
4th. So many, Lshéi u ezagalsgoeít.
5th. Too many, Mil goeít.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

6th. Not so many, Tam lshèi u ezagalsgoeit.
7th. Let them not be so many, Tam lshéi u kaezagalsgoeit.
8th. How many? Kuinsh?
MAP, *n.* Skolkaiis łu stóligu.
MAPLE TREE, *n.* Sgotlolá.
MARCH, *v. i.* 1st. Chin-enés.
2d. To proceed, Chines-tagolûsi.
MARE, *n.* Smómshin.
MARGIN, *n.* Of rivers, lakes, Sgazin.
MARK, *v. t.* 1st. (in general), Ies-kaim. See Brand, Imprint.
2d. Ies-chtechim.
3d. To notice, Ies-nichem, Ies-ázgam.
4th. To give attention, Ies-sonûmtem.
5th. To mark out, Ies-kułkaim.
6th. To mark with lines, Ies-łpim.
MARK, *n.* 1st. A visible sign, Kaimin, S'chitechich, Chtechminten.
2d. A trace, Es-koł-zûu. See Zuu.
3d. To make his mark on a document by holding the pen, Ies--chinim.
4th. The mark at which they fire, S'chkaiálko, *lit.* A board marked.
5th. Badge, sign of distinction for anything, Chmiiten, Chsùguten, Chsuguskéliguten. See Mii, Sùgu.
6th. To make mark on the road for a signal, Chines-táksi.
MARK, *v. i. imp.* Mark! He! Ma!
MARRIAGE, *n.* 1st. The marrying, passively, Sugongoéus.
2d. Actively, marrying such a man or woman, Sugongoésten.
MARRIED, *a.* 1st. Not single, of a man, Chin-epł nógonog; of a woman, Chin-ep sgélui.
2d. Expressing the state of being united with a mate, Chines-ngongoéus.
3d. Expressing the idea of having been rightly married, Chines--kóle.
4th. They are a married couple, Es-ngongoéus, Es-ntguéus, Es--ntkoméus, Es-kóole, Es-ukułkólem.
5th. They are (of several couples) married, Es-ngongoélis, Es--ntgnélis, Es-ntkomélis.
6th. I am married to Terese, Ko-pu-Telès. I am married to Paul Ko-pu-Paul. With whom art thou married? Ku-pu-suét?
7th. I am legally married to....., I-sukułkól lu..... See Kol.

UNIVERSITY LIBRARY

8th. A married couple, Łu es-ngongoéus. Several married couples, Łu es-ngonogoélis.

9th. Wedded together, tied, Es-azéus.

10th. A woman married, Uésh.

11th. My daughter is married, Chin-usshélt.

MARROW, *n.* Stos, Stus.

MARRY, *v. i.* 1st. A man says: Chines-kol'lnógonogoi.

2d. A woman says: Chines-kol'lsgélui.

3d. Both may say: Chines-ntgusenzùti, I join myself to.....

4th. Both may say: Chines-ngonognéusi.

5th. I wish to marry, Chiks-ntgusinzùti. A man says, Chines--ngongoélsi; a woman says, Chines-ngaluiélsi.

MARRY, *v. t.* 1st. A man uniting himself to a woman, by sexual intercourse, Ies-nógonom, nógonomen; Ies-kollnògonom.

2d. A woman uniting herself to a man says: Ies-géluiem, géluimen; Ies-kolsgéluiem.

3d. I marry her, or him, rightly, Ies-nkułkol'lem, Nkułkól'lemen.

4th. I (clergyman, or chief, or parent) marry them, Ies-ngonogoénsem, ngonogoéusten; Ies-azènsem, azéusten; Ies-ntkoménsem, ntkoméusten.

5th. I (clergyman, etc,) marry several couples, Ies-ngonogoélisem.

6th. I (clergyman, etc.) marry him to Lucy, Ies-nkułkól'lem (*past*, nkułkól'len) I Lucy.

7th. I (woman) marry him, Ies-nuésshem.

8th. I make her marry, Ies-nésshtem.

9th. I go to marry, to be married, Chines-kuiskolinzùti.

MARSH, *n.* Es-nelótem; if there be timber, Es-nkalii.

MARSHAL, *v. t.* Ies-shitłemém, shitlemistén.

MARTEN, *n.* Oló, Olólkolt.

MARTYR, *n.* Skèligu shéi łu es-ntels tle gest m-gof-ncháumen m-ko-pólstem; łu es-łakomenzùti unégu sgusígults kolinzùten, u es-mistés nem pólstem.

MARVEL. See Wonder.

MARVELOUS, *a.* Kùskust.

MASK, *n.* Skolchústen.

I wear a mask, Chines-kolchúsi.

MASS, *n.* The sacrifice of..... , Kutúnt s'cháu, Sainte Messe, Nuéimen. See Nuéi.

MASTER. See Lord. School-master, Sgumèiem, Mienzúten, Zogzogonzùten.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

MASTER, *v. t.* Ies-chilimguépilem.

MAT, *n.* Siéi, Es-iéi. To make mats, Ies-iéiem.

MATCHES, *n.* Chpágamen. See Págai, Solshí.

MATCH, *n.* An equal, 1st. in general, Snkułezagéil.

2d. He is my match in strength, Isnkułezagalsioiót.

3d. He is my match in wisdom, Isnkułezagalspagpágt.

4th. I am your match to fight you, Ko-asnkułpelstuégumen.

5th. My match, Isnkułshemenénusten. See Shemén.

6th. They are a match, Es-shiiméus, Es-shemenéus.

MATCH, *v. t.* 1st. To be a match to, an equal to, Ies-shiiméusem, Ies-shimenéusem.

2d. To place one against another, as a match, Ies-chshiiméusem.

3d. To unite them in a match or marriage, Ies-ntgoéusem, Ies--nułúsem, Ies-azéusem, Ies-ntkoméusem.

MATCH, *v. i.* To tally, Kaes-shiméusi, Kaes-shemenéusi.

MATCHLESS, *a.* Ta kaépł ezagéil, Ta epł shemén.

MATE, *u.* 1st. Companion, Selágt, Sgazút.

2d. One suitable companion, in general, Snkułezagèil. But must in every case be accorded with the particular business in which one is companion to another. My mate (said by a wife), Łu isnkułngonogués. My bed-mate, Łu isnkułetítsh. My mate (said of an ox or horse in a team), Isnkułazéus. My mate in battle, Isnkulpelstuégu. My room-mate, Isnkułemút. See Nko, Fellow.

MATE, *v. t.* 1st. See Match.

2d. To match oneself against, Ies-kolshemenem, Ies-shemenéusem.

MATERIAL, *n.* Kólemen. The material of a boat, Łu kólemen l'tliée." My material, what I use to do a thing, "Łu inkólemen teé-l-stem." What material did God use to make the world? "Stem łu kòlemis Kolinzúten łu l'stóligu?" He used, had no material, "Ta epł kólemen."

MATERIAL, *a.* 1st. Not spiritual, Malt (there is no name nearer to it). Immaterial, not corporal, Tam malt.

2d. Important. See Important.

MATRIMONY, Ngonogoénsten.

MATTER, *n.* 1st. The materials, Kólemen.

2d. Affair. See Affair, Business, Tee-stem.

3d. What is the matter? Stem? No matter, Ta, Tam tee-stem.

4th. Pus, Mzolt.

UNIVERSITY LIBRARY

MATTER, *v. i.* What matters it? Ez's'chén? See Chen. It matters not, Tam tee-ez's'chénem.

MATTRESS, *n.* Snitshiten.

MATURE. See Ripe.

MAY, *v. aux.* Rendered only by the subjunctive.

ME, *pron.* Koié. See the conjugation of the relative verb.

MEADOW, *n.* Es-kualúlegu.

MEAGRE, *a.* 1st. Lean, I-chitús. 2d. Poor, barren, Konkoínt.

MEAL, *n.* Repast, Siilen.

To arrive too late for meals, Chin-ngozpzin.

To arrive just at meal time, Chin-npenézin.

MEALY, *a.* Łchchép.

MEAN, *a.* Konkoínt, Itenemús, Téie.

MEAN, *n.* 1st. Absence of extremes, Łu pótu shéi, I-tog.

2d. Means, *pl.* Kólemen. See Instrument.

3d. By means of....., usually rendered by the instrumental verb, or absolutely by *t.* See Chitechemísti.

4th. Means, resources, Tee-stem.

5th. By all means, Taks tam.

6th. By no means, Ta.

MEAN, *v. t.* 1st. To wish. What do you mean? "Stem łu asznteís? Stem łu aspnús? Knes-chstémi? Knez's'chéni?"

2d. To design, Ies-ntélsem. I mean that for your good, "Ntélsemen akł-ngestin.

3d. I mean good, evil, Gest łu ispnús, téie tu ispnùs.

4th. I mean good to him, I mean evil to him, Ies-chgespnúsem, chgespnúsemen, Ies-chchespnúsem.

5th. To signify, Ies-kolsúgumem, Ies-chsúgumem, *lit.* I make it understood. See Súgumem.

6th. What you mean, say? Ku-ezìut?

MEANING, *n.* 1st. The signifying, signification, type, Kolsugnméten, or by the verb.

2d. The intention, Szntels, Spnús.

MEASLES, *n.* S'chilózkae, Spzpozt.

MEASURABLE, *a.* Sugugumútem.

MEASURE, *n.* Sugumèten.

MEASURE, *v. t.* 1st. In general, Ies-súgumem.

2d. Measure land, Ies-łpúlegum, Ies-łpim, Ies-kaim, Ies-súgumem.

MEASURE, *v. i.* Not rendered at all. It measures three feet, "Cheles sugumèten (it is three measures).

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

MEAT, *n.* 1st. Food in general, Siílen.

2d. Flesh, Skéltich. Fresh meat, Kulélze. Dried, smoked meat, Skaiélze, Szlpélze. Hard meat, Tlízlze. Boiled meat, Szntpús. Roasted meat, Skolélze.

MEDAL, *n.* Ial. As worn at the neck, Skaléps.

MEDDLE, *v. i.* To mix oneself in anybody's affairs unnecessarily, Chines-kulpagami, Chines-kulpagaltúmshi, Chines-nshiélsi, Chines-ushieltúmshi, Ies-kulpagém lu isnkuskéligu, Ies-nshishiélsem lu isnkuskéligu.

MEDDLER, meddlesome, *n.* Kulpapagamúł, Nshishielsémen.

MEDIATOR, *n.* Suchitechmisten. See Chitechmí. N.B.—I-snchtechmisten, My mediator, advocate. I-snchtechmiszúten, My client, the one I am mediating for.

MEDICATE, *v. t.* Ies-maliém. I medicate myself, Chines-maliémisti.

MEDICINE, *n.* 1st. In general, as given, Maliémen.

2d. Such as one takes for himself, Maliémsten.

3d. Any mysterious agent, charm, etc., Somésh. (So are called the Indian medicines, as they are superstitious. The true Indian medicinal roots or herbs are called by the usual name, Maliémen.)

4th. I am a medicine-man, Chin-ep somésh, Chines-tlekuílshzút. Art thou a medicine-man? "A ku-ep somésh?" No, I am a common man, "Ta, tamá chin-konkoint." Because their medicine-men are held in high esteem.

5th. I practice medicine to find out the game, stolen horses, Chines-móigni. If for sick people blowing, Chines-púgni.

6th. I have a philter-medicine, Chin-epł plagt, Chin-epł pkumín.

7th. I want medicine, Chines-chilmaliémi.

MEDICINE DOCTOR, *n.* Sgumalié. Indian doctor for sick, Sgupúgum.

MEDITATE. See Think.

MEEK, *a.* 1st. Quiet, Es-nkamkaméls, Kamkémt, Sensánt.

2d. Forbearing, patient, Niánials. See Kam, San, Io.

MEET, *v. t.* 1st. Ies-chízinem. Go to meet, Ies-tchizinem, Ies-tchgúiem.

MEET, *v. i.* 1st. Kues-chznuégni, *lit.* We come together by mutual approach.

2d. See Assemble, Agree.

UNIVERSITY LIBRARY

MEETING, *n.* 1st. The coming together by mutual approach, S'ehzonégn.

2d. An assembly, Sniaamílsh, Sniaamltámsh.

3d. Those who are assembled, Łu es-iéa, Łu es-niàa.

4th. The place of....., Sniaatín, Sniamltámsaten.

5th. Worship, Es-cháni. Worship-house, Snchàumen.

MEETING-HOUSE, *n.* Snkamkamílshiten.

MELANCHOLIC, *a.* 1st. Es-pupusénch, Es-nignpéls, Es-topspnàs.

2d. Causing melancholy, I-gniúgt.

MELLOW, *a.* Łtétiim.

MELODIOUS, *a.* Es-ngaskéini.

MELON, *n.* Chkonkoinzo, Chilágagzc; the former is green, the latter is ribbed.

MELT, *v. i.* 1st. Lead, ores are melted, Es-oomi.

2d. To untreeze, Es-oimí.

3d. To consume by melting away, or by any other process, Chines-námti.

4th. Snow, Es-oimi.

5th. To be softened, Łtetimnílsh.

MELT, *v. t.* 1st. Lead ores, Ies-soóm.

2d. To untreeze, Ies-oímem.

3d. To consume, Ies-amnúnem.

MEMORY, *n.* Npostín.

MEND, *v. t* 1st. By patching the holes, Ies-nshinúsem.

2d. To put in order, Ies-shitlemúsem.

3d. To correct, Ies-tgomim.

4th. To change one's life, Ies-tignlem lu ikł-znàt.

5th. To re-sew, Ieles-tkoénsem.

6th. To improve, Ieles-gestnílshem.

MEND, *v. i.* Chineles-gestnílshi, Chineles-tgomenzáti.

MENSES, *n.* Snilenoélguten.

MENSTRUATE, *v. i.* 1st. To have the catamenia for the first time, Chines-łgómshi, and from that epoch one is Stiichmìsh.

2d. For the second time, Chines-łkénst.

3d. Afterwards, Chines-ozoózkaei, Es-oozó.

MENTION, *v. t.* Ies-áum.

MERCHANDISE, *n.* Stakelszút.

MERCHANT, *n.* Sntomísten.

MERCIFUL, *a.* Es-nkonkonéls, Es-konnltámsh.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

MERCY, *n.* 1st. The having pity of others, Snkonnłtúmsh.
2d. The being mercifully inclined, Snkonkonnélsten, Snkonnltúmshten.
3d. Mercy! Ko-nkonnemínt. See Nkonnemíni.
MERE, *a.* I-chmish.
MERIT, *v. t.* les-melkonúnem. See Deserve.
MERIT, *n.* 1st. The thing merited, Szmellúku.
2d. The meriting, what makes one deserving of....., Melkotín.
3d. The reason why one deserves, Chmelkotín.
MERRY, *a.* Es-npipiéls.
MESSAGE, *n.* Kaimín.
MESSENGER, *n.* 1st. As he carries the message, Sgunimíim.
2d. As he is sent, Sgukultúmsh.
3d. One that is sent on errand, Skulstélt. The messengers of God, Angels, "Łu skulkulstélts Kolinzúten."
4th. One that goes ahead, Golshitústen, Sgushiit.
5th. To send a messenger, Chines-kultúmshi.
6th. To receive a message, Chin-tígul kaimín.
METAL, in general, Ululím.
MEW, Es-lkanzút.
MIASMA. See Effluvia.
MIAUL, mew, of cats, Es-nonáułshi.
MID-DAY, *n.* Ntogkéin.
MIDDLE, *a.* Ihéusem; usually rendered by the copulative *n--łusem*. See Between.
MIDDLE, *n.* Sihéusem.
MID-NIGHT, *n.* Sihéusem skuknéz, Ntgoéusem skuknéz.
MID-WIFE, *n.* Sgukuném les-tkuélti.
MIGHT, *n.* Sioiót.
MIGHTY, *a.* Ioiót, Sisiús, Kutúnt. See Smis.
MIGRATE, *v. i* Chines-imshi. See Bird.
MILD, *a.* 1st. Tender, Łtétiim.
2d. Not inclined to severity, Gest. See Heart, Look.
3d. Mild weather, I-kóii.
MILE, *n.* Máil, Sugumèten.
MILK, *n.* Skaém.
MILK, *v. t.* les-koákoémgum. See Koee. *Lit.*, I squeeze the breasts.
MILK, *v. i.* Chines-koakoémgni.

UNIVERSITY LIBRARY

MILKER, *n.* Sgukoákoémgum.

MILL, *n.* Sngoákomen. Saw-mill, Snpichemen, Snskélisten. See Sak, Skem.

MILL, *v. i.* Chines-goákoi.

MILL-STONE, *n.* Sngoákomen.

MIMIC, *v. t.* 1st. By words, Ies-uzuzuzúnem.

2d. By gestures, Ies-uzuzuèchsem.

MINCE, *v. t.* Ies-goízem.

MIND, *n.* 1st. Nkulpagaminten.

2d. Will, Szutels, Spuús.

3d. Memory, Npustin.

MIND, *v. t.* 1st. Ies-chkuélsem.

2d. To hearken, Ies-sonúmtem.

MINE, *pron.* Koié.

MINE, *v. t.* Ies-uzìkam lu ululúm.

MINGLE, *v. t.* See Mix.

2d. To associate, Kaes-temmenuégui.

MINISTER, *n.* S'chuágan (arm), Nkolten, Skulstélt.

MINISTER, *v. i.* Chines-sguagaluisi, Chines-agaluisi. See Serve.

MINIUM, *n.* Iázemen.

MINK, *n.* Zagulèzin.

MINT, *n.* Ganganélp.

MINUTE, *a.* Łkukuiúme. See Fine.

MIRACLE, *n.* Pas'chstemłtúmshten, Snp'sptánten. See Pas, Psup, Kus.

MIRE, *n.* Tlánchúlegu.

MIRY, *a.* I-tlánch.

MIRED, *a.* 1st. To be stuck in the mire, I-chin-nkeétiku.

2d. To be soiled with mire, I-chin-tlánch.

MIRROR, *n.* 1st. Azgasinzúten.

2d. The image reflected in the mirror, Sazgasinzút.

3d. Light reflected by a mirror moved, I-galupgalúp.

4th. A pattern, Názgaten, Nzgoélten.

MIS, a prefix to denote error, wrong, rendered by Sel, Sil, combined with the analogous verbs. See Sil.

MISBEHAVE, *v. i.* 1st. Chines-téiei; Tas gest lu inzuút.

2d. Towards another, Ies-téieshtem; Tas gest u chzutéchstem.

MISCARRIAGE, miscarry, *v. i.* 1st. To bring forth before due time, Chines-gènti.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. By accidental lesion, Chin-łgup.
3d. When the babe is still-born, Chin-ntelèlt.
MISCHANCE. See Luck.
MISCHIEF, *n.* Łu téie, Łu ta, Łu tus gest.
MISCONSTRUE, *v. t.* Ies-chitém, Ies-iènim.
MISER, *a.* Iciúkue, Ikomémem. See Iek.
MISERABLE, *a.* 1st. Konkolnt.
2d. Causing misery, Nkonkointen.
MISFORTUNE. See Luck.
MISGUIDE, *v. t.* Ies-ostúsem.
MISINFORM, *v. t.* Ies-takakanúnem.
MISLEAD, *v. t.* 1st. To bring astray, Ies-ostúsem.
2d. I make him go by the wrong way. Ies-nselépem, nselépsten.
MISPRONOUNCE, *v. i.* Chin-nselpzin.
MISS, *v. t.* 1st. To fail hitting, reaching, Ies-sichem.
2d. To let escape by failing to hit, Ies-łgopenúnem.
3d. To do without, to forego, Ies-nłnnélsem.
4th. To be sorry for the absence of, Ies-chopélsem.
MISS, *v. i.* 1st. To fail to hit, Chines-sichi.
2d. Not to succeed. See Fail.
3d. To fail, to mistake. See Mistake.
MISSING, *a.* I-cho, Es-oóst.
MISSPEAK, *v. i.* Chines-nselpzini.
MIST, *n.* S'hemip, S'chehemip. It grows misty, Es-hempmi, Es--chhempmi.
MISTAKE, *v. i.* 1st. Chines-selpmi, Chines-sellemi.
2d. Mistake in judgment, Chines-ns'lpélsi.
3d. Mistake in speaking, Chines-nselzini, Chines-nselpánskani.
4th. Mistake in hearing, Chines-chselcini.
5th. Mistake in doing, Chines-chselpéchsti.
6th. Mistake in seeing, Chines-chselúsi.
7th. Mistake the road, Chines-nselépi.
MISTAKE, *v. t.* Ies-selleminem, Ies-ns'lpèlsem, Ies-nselpánskanem, Ies-chselénem, Ies-chselpéchstem, Ies-chselúsem, Ies-chselépem.
MISTAKE, *n.* Selúp.
MISTAKEN, *a.* I-sil. I am not mistaken, I-chin sil.
MISTRUST, *v. t.* Ies-iém'm, Ies-inanninem.
MISTRUSTFUL, *a.* Iaiasnúg.
MITIGATE, *v. t.* Ies-tópem.

UNIVERSITY LIBRARY

MITTEN, *n.* Spechst.
MIX, *v. t.* 1st. Ies-métlem.
2d. To associate, to unite in company, Kaes-temmennégui, Kaes-shemennégui.
3d. To unite without confusion, Ies-nulúsem.
MOAN, *v. t.* Ies-chzoótem.
MOAN, *v. i.* Chines-zoóti.
MOCASSIN, *n.* Kaeshin.
MOCK, *v. t.* 1st. See Mimic.
2d. To treat with contempt, Ies-choinzútem, Ies-choim, Ies-choioim.
3d. To speak, laugh in contempt of, Ies-chposzánem.
MOCK, *v. i.* Chines-oinzúti, Chines-choioiltámshi, Chines-poszáni, Chines-choioizini. See Insult.
MOCK, *a.* Feigned. See Feign.
MOCKER, *n.* Choinztémen, Nchoioizin.
MODE, How, Way.
MODEL, *n.* Názgaten, Nchsuguméten, Nzgoélten.
MODERATE, *a.* Pótu shéi.
MODERN, *a.* I-siz.
MODEST EYES, Chines-chemlemlúsi.
MOIST, *a.* I-tím.
MOISTEN, *v. t.* 1st. Ies-tmím. See Tim. Ies-túzem.
2d. By putting in the water, Ies-ntkoétikum.
3d. By sprinkling warm water on a hide or skin, Ies-bemélgum.
4th. I am moistened by dew, etc., Chin-chilhempéne. See Hemip.
MOLASSES, *n.* Nsútteku. See Sut, Molass.
MOULD, *n.* Snkólemen, Snkól'l.
BALL-MOULD, Snkólil, Snkólmilmílkoten.
MOULDY (it is), Es-páckai.
MOLE, *n.* Pólie.
MOLEST, *v. t.* 1st. Ies-méchstem.
2d. By words, Ies-nmezinem.
3d. Ies-heetím.
MOLLIFY. See Soften.
MOMENT. See While, Time, Now.
MONARCH, *n.* Himígum.
MONDAY, *n.* Chgoézt, Chptléus. Next Monday, Ne chgoézt. Last Monday, Łu s'chgoézt, Nkoáskat.
MONEY, *n.* Ululím, *lit.* Metal; Skalén, *lit.* Beaver, as beaver skins

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

were the basis of their former trade with the Hudson Bay Company. Côin, Skomótie; Paper money, Kuimútie.

MONKEY, *n.* Monkey.

MONSTROUS, Tas túl.

MONTH, *n.* Spakaní, *lit.* Sun, Moon. The following are the names of the Indian months, corresponding to the moons and the different things that usually do occur that moon, beginning with the moon of January: 1st. Skussús; 2d. S'chilcheléne; 3d. Kussigu; 4th. S'chialmín; 5th. Spétlem; 6th. Ítgoe; 7th. Slúko; 8th. Kológ; 9th. Spkéin ks-piakanù; 10th. S'chut es-cheći, s'chut ánłka; 11th. S'cheći; 12th. Chelsmékoel. Some tribes give different names from their local occurrences.

MOOD, *n.* 1st. To be in bad....., Chines-nchesélsi.

2d. To be in good ....., Chines-ngesélsi.

MOON, *n.* 1st. Spakaní (the same of sun). 2d. Spakaní l'skukukuéz (when in contradiction with the sun). 3d. Sokém, by western Indians.

4th. Moon-shine (when full), Es-okaní, sokém.

5th. New moon, Eł-ztéshilsh.

6th. When first appearing with a small crescent, El-tkóko.

7th. First quarter, half-moon, S'chchchút't.

8th. Full moon, Iulenzùt; nèli tas kolchílgu; ne łkatílsh u łokém; because it has nothing dark, when it grows large and shines.

9th. Between full moon and third quarter, El-tkóko.

10th. The third quarter, Eł-s'chchút't.

11th. Half-moon, El-ntgoéns.

12th. End of the moon, Chilguépem, Aémt.

13th. Man of the moon, Snakokoáne; Chiskallút snakokoáne, Toad on his back; Snkazáks, Shrunk-nosed.

14th. Halo around the moon, Es-pakéuli.

15th. Star close to the moon, Es-kołaz'zinzúti.

MOOSE DEER, *n.* Sgásalks.

MOPE, *v. i.* Chines-pupusénchi, Chines-topspnús.

MORALS, *n.* Zunt, Nkólemen.

MORE, *a. abs.* 1st. Goeít.

2d. *compar.* Telzí.

3d. More than, Telzí tel.

4th. For a fraction, Epł es-máu. Ten days and more, Open chytáskat, u epl es-màum.

UNIVERSITY LIBRARY

5th. More and more, Telzí telzi.

6th. Remnant, Che. Are there any more Indians? "A che ep shéligu?" There are few more, few left, "Che Łuèt." There is one more, "Che nko."

7th. No more, Hói, Tle, Tle goeít.

8th. To be no more, I-chin-cho, I-chin-hói, Chin-z'sip.

9th. There is no more bread, or any other solid, Z'sip, Es-z'spmí.

10th. There is no more water, or any liquid, it has been used up, Nsoóp.

MOREOVER, *adv.* Kuémt.

MORMONS, *n.* Mólmon.

MORNING, *n.* 1st. At day break, Sgalíp, S'chgalpéne.

2d. Early in the morning, Skuékust. See Kuez.

3d. Very early in the morning (in the past), I-kuékust; (in the future), Ne kuékust.

4th. In the morning (past), Łu l'skuékust; (future), Ne kuékust.

5th. From morning to night, Tel chiłgalpéne u chiłchlguéne.

6th. I arrive to the morning, I live until morning, Chines-chiłgalpénei.

7th. Morning meal, breakfast, Chines-kuékusti.

8th. Morning prayer, Chines-kuztemłcháui.

9th. Morning star, Es-kołaz'zinzùti.

10th. Before daylight, in the dark yet, Zinkólkan. He died in the morning before daybreak, "I-potu zinkólkanem, u tełil."

11th. To-morrow morning, Ne galíp. To-morrow, Ne galíp.

MORTAL, *a.* 1st. Liable to die, Tełlùtem.

2d. That inflicts, brings death, Nteliltin.

3d. Mortal sin, Nteliltìn téie.

MORTAR, *n.* 1st. Snteeminten.

2d. Mortar for plastering, Tełemen.

MORTIFICATION, Es-tełlélze.

MOSQUITO, *n.* Slaks.

MOSQUITO-HAWK, *n.* Spas.

MOSS, *n.* 1st. Pine moss, Shántemkan, St'telú, Skolápkan, Skolkéin. The two last words refer to the use made of it in roasting camas.

2d. Yellow moss of cedar, poisonous, Skualiós.

MOST, *a.* Goeít, Kuitłt.

MOST, *adv.* 1st. Making the superlative without comparison, Es-nshiizin. Most high, "Es-nshiizin nuist."

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. When making comparison, Tel. He is the móst high of all, "Nuíst tel esiá."

3d. When indicating a quality possessed in high degree, use the positive, or prefix *i* to it. He is most wise, "Pagpágt, or I-pagpágt."

MOTE, *n.* as in the eye, S'chiitipús.

MOTHER, *n.* 1st. Said by a male, Skói.

2d. Said by a female, Tom.

3d. Said by both, Pogót.

4th. I take her for my mother (man), Ies-kóiem, skóiemen; (woman) Ies-tóm'm; (both) Ies-pogótem.

MOTHER-IN-LAW, *n.* Lzezch.

STEP-MOTHER, *n.* Łuésten.

MOTHER-LAND, *n.* Istóligu.

MOTIVE, *n.* is rendered with the prep. *ch.* prefixed to the thing done by such motive. See For. The motive of my sorrow, "Łu in-chpupusénchten." You are the motive of my joy, "Anuí ku in-chnpiélsten." I rejoice for that motive, "Shéi łu Ies-chnpiélsem." See End.

MOUNT, *v. i.* 1st. To go on high, Chines-nuísselshi.

2d. To go on horseback, Chines-chłkalshéusi, Chines-chemtéusi.

3d. To go up a hill, etc., Chines-shallúti.

4th. To stand on a chair, table, Chines-chiłtéshilshi.

MOUNT, *v. t.* To ride that horse, Ies-chemtéusem, Ies-chłkalshéusem.

MOUNTAIN, *n.* 1st. Es-móko, *pl.* Es-mkomóko. In comp., —kan.

2d. High mountain, Chkutónkan, Chtguíchene.

3d. Foot of....., Kolchchemùlegu.

4th. The top of....., Skákalt, Chtogkéin.

5th. One mountain, Nkokéin.

6th. To go up a mountain, Chines-shallùti.

7th. To reach the top of....., Chin-kákalt.

8th. To go down a....., Chines-uélkupi.

9th. To cross a mountain going, Chines-gozuzícheni.

10th. To cross a mountain coming, Chines-zgozuzícheni.

11th. Beyond the mountain, on the other side, Chtelehíchen.

12th. On this side of the mountain, Ztelehíchen.

MOURN, *v. i.* 1st. For wearing a neglected dress in sign of mourning over a husband or wife, Chines-łuélemti; as long as they remain confined home, Chines-nłulemtèpi.

UNIVERSITY LIBRARY

2d. To cry, noise, especially over the dead, Chines-zoóti.
3d. To be sorry, Chines-pupusénchi.
MOURN, *v. i.* 1st. A dead consort, Ies-łnélem, Ies-nłulemtépem.
2d. To cry over the dead, Ies-chzoótem.
MOURNER, *n.* (widow), Es-łnélemt."
MOUSE, *n.* Kuékutene.
MOUTH, *n.* 1st. Spelímenzin.
2d. Mouth of a river, S'chiilíp.
3d. Small mouth, Łkukuimapóskan.
4th. To shut one's mouth purposely, Chines-imáuskani.
5th. To shut it not purposely, Chines-imapóskani.
6th. To open one's mouth, Chines-sákazini. See Sak. Chines--łagkuàuskani; this means to detach the lips, and is from Agku, Cheek. See Detach. The former means to split the lips.
7th. Sore mouth, Chin-zalapóskani.
8th. Swelled mouth, Chin-skuapòskan.
9th. To stick in the mouth, as a cigar, Chines-nzelépine.
10th. One mouthful, Nkoépine; two....., Neselépine; three..... Nchełépine.
MOVABLE, *a.* Iat'tútem, Inútem.
MOVE, *v. i.* 1st. To change position, Chines-ìumi.
2d. To advance, from place to place, not walking, as the heavenly bodies, locomotives, etc., Chines-koapmí.
3d. To be shaking, as leaves, Chines-iàt'ti.
4th. To move from one place to another, Chines-sípshilshi.
5th. To remove far away, Chines-chuéushilshi.
6th. To get out of the way, Chines-tlékui.
7th. To feel moved by enticements, Chines-zkukumi. See Zuk.
8th. To be pushed, Chin-kúp'p.
9th. To be shaken, Chin-pkúku.
MOVE, *v. t* 1st. Ies-íum, Ies-koapnúnem, Ies-iát'tem, Ies sipsilshem, Ies-chuéushilshem, Ies-tlékum, Ies-zkukunúnem, Ies-kúpem, Ies-pkúm.
2d. I move my hand, stretching it, Chines-guá'ichsti.
3d. I move my leg, Chines-guálshini. See Gual.
MOW, *v. i.* Chines-goizlégui.
MOW, *v. t.* Ies goizem, Ies-goizlégum.
MOWER, *n.* Sgugoizlégum. Mowing-machine, Sgoizléguten.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

MUCH, *a. adv.* 1st. in number, Gocít.

2d. In quantity, Kutúnt, Ioót. Too much money, "Milgocít ululím." I suffer much, "Kutúnt łu ispupusénch." I love him much, "Kutúnt inguménch, sissiús inguménch."

MUD, *n.* 1st. Moist earth, Malt.

2d. Mud, as after a heavy rain, I-tlauchlegu, Tlochólegu. See Tlauch.

3d. For plastering, brick-making, Tełemen.

4th. I mix the mud for adobe, Ies-ntluzúsem łu malt.

MUDDY, *a.* 1st. Ground, Ntlauchólogu.

2d. Covered with mud, I-chin-mal, I-chia-tlauch.

MULE, *n.* Stólze, *pl.* St'ltólze, *dim.* Sttót'lze.

MULTIPLY, *v. t.* Chines-goecetilshi, Chines-goecetmi.

MULTITUDE, *n.* 1st. Good many, Sgocít.

2d. People at large, Skéligu.

MUNIFICENT, *a.* Pepèet.

MURDER, *n.* Spelskéligu.

MURDER, *v. i.* Chines-pelskéligu.

MURDER, *v. t.* Ies-pólstem.

MURDERED, *a.* Es-pólsem, Es-pólstem, Szpols.

MURDERER, *n.* 1st. Sgupelskéligu. 2d. Of a definite person, Pelszùten.

MURMUR. See Complain, Growl, Grumble.

MUSHROOM, *n.* Patłkéin.

MUSK-RAT, *n.* Chchlégu.

MUSQUITO, *n.* Slaks.

MUST, *v. aux.* 1st. Rendered with the subjunctive.

2d. Emphatically, Taks-tam. *lit.* Let there be no no.

MUSTARD, *n.* Tagt.

MUSTY. See Mouldy.

MUTABLE. See Change.

MUTILATE, *v. t.* 1st. Ies-kolgotim.

2d. To disfigure, Ies-kolgoél'lem, Ies-melmelchstem.

MUTINY, *v. i.* 1st. To be dissatisfied and growl, Chines-naiaiepi.

2d. To revolt, Ies-chsuichkanem.

MUTUAL, always rendered by the reciprocal verb or noun.

MUZZLE, *n.* Of animals, Spelímenzen.

MUZZLE, *v. t.* Ies-ulgupúsem.

MY, *pron. pers.* In, or I— it followed by *s*.

MINE, Koiée. This is my book, "She łu in-kaimin." This book is mine, "Koiée ié kaimin, Koiée chikaépl kaimin."

UNIVERSITY LIBRARY

MYSELF, Koiée, I-koiée, I-chin-koiéo.

MYSTERY, *n.* 1st. Łu tas nsugugunútem, *lit.* What cannot be understood.

2d. A thing that puzzles, Iémiemt, Iáiat, Selsilt, Uiluilt.

3d. It is a mystery to me, Nuilélsemen, Iémmen.

N.

NAIL, *n.* 1st. Iron nails, etc., Pítkumen, Łpgomírten.

2d. Finger-nails, Kogkéinehst.

3d. To hit a nail on the head, Chines-ntakéini. See Teem.

NAIL, *v. t.* On a board, log, etc., Ies-chłpgominálkom, Ies-chptkominálkom. See Pítku.

NAILED, *a.* Es-chptptkominàlko.

NAKED, *a.* 1st. With no covering on, Chitemélgu.

2d. Entirely naked, I-chitemélgu.

3d. Naked hills, no grass on, I-łóko.

4th. Naked limb, without hair on, I-łóko; without cover, I-chitemélgu.

5th. That has been stripped of his garments, Es-chiz'séligum.

6th. That has been stripped of his hair, grass, Łkop. See Łóko.

7th. Open to view, Łákot.

8th. Pure, not disguised, I-chmish, I-sìsh. See Uncover, Bare.

9th. Naked head, no hat on, Pátłkan; No hair on, Łòkokan.

NAKEDNESS, *n.* Chechét, Méchep.

NAME, *n.* 1st. Skuést. What is your name? "Suèt łu askuest?" What is its name? "Stem łu skuests?"

2d. I have the name of Mary, Kuéstemen łu Maly.

3d. I give him a name, Ies-kolskuést'shtem, kolskuést'shten.

4th. I call him by his name, Ies-áułtem łu skuésts, Ies-áum.

5th. I tell my own name, Chines-aunzúti.

NAME, *v. t.* 1st. To impose a name, Ies-kolskuést'shtem.

2d. Simply to call one by his name, Ies-áum.

3d. To name to an office, Ies-áum, Ies-téshilshem.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

NAMELY, *adv.* Es-chszúnem, *lit. On parle de.....*
NARRATE, *v. t.* 1st. Ies-mimiim.
2d. Narrate to....., Ies-mimishitem.
NARRATION, *n.* Smiimii.
NARROW, *a.* 1st. Not wide, Łkakéiet. See Large.
2d. Not extensive, Łkukuiúme.
3d. Straightened, Pée.
4th. Narrow trail between abrupt hills, Npaáks. See Pée, Nkakaáks.
5th. Narrow sleeves, shirt, I-chtínze. See Tin.
6th. Narrow-mind, stingy, Iciúkue.
7th. Keen. See Keen.
7th. Narrow pants, Chines-chkakaàkst'shin. See Kae.
9th. Narrow hat, Nkaakéin.
NARROWS, *n.* Es-upeeséus, Es-zméus.
NARROWLY, scarcely, *adv.* Kukuiúme, Chichet, Géił-nèu; but they must be united with the opposite verb. I narrowly escaped death, "Géił-néu chin-tłil," *lit.* I have been nearly dead.
NASTY, *a.* See Filthy.
NATION, *n.* 1st. Nkoéligu.
2d. Of what nation is he? Stemèligu?
3d. Of my own nation, Isnkułnkoèligu.
4th. Of another nation, Tiguléligu, Nkoéligu.
5th. Of the same nation, I-nkoèligu.
6th. All nations, Esiáligu.
NATIVE, *a.* 1st. Contracted from the birth, Snkułkòlil.
2d. Native country, Snkólilten.
NATIVITY, *n.* Chkólilten, Chkolilzèten.
NAUSEA, *n* 1st. I feel a nausea, Chin-chchél'lis (I feel like vomiting).
2d. I find nothing good, Ta iep s'chzehém.
NAUSEATE, *v. t.* 1st. To provoke vomit, Ies-chellím. See Chel.
2d. To find a thing nauseating, Ies-chellemínem.
NAUSEOUS, *a.* Chélchilt; liquids, Nchélku.
NAVEL, *n.* Tému.
NAVIGATE, *v. i.* Chines-laapmí.
NAY, *adv.* Ta, Ku tam, I-chmish shéi, Telzí.
NEAR, *a., adv.* 1st. Not very distant but not close by, not adjacent, Chichet. See Chiit.

2d. To go near, not far, Chines-chehiitemí.

3d. To come near, not far, Chines-chehiitemì.

NEAR, *a.*, *adv.* Close by, adjacent, depends whether it is in front, by the side, or at the back, at the feet.

1st. By my side, L'is'chiságam. In comp. *ch*—. He is near me, "Ko-es-chlziims." He stands by me, "Ko-es-chtéshilshem."

2d. In front of me, L'ismilcheméls. See Face.

3d. At my back. L'isnchemíchen. See Back.

NEAR, *adv.* Nearly, Geil-nén.

NEAR, *v. t.* 1st. To go near, not far, Ies-chehiiteminem.

2d. To go close, to reach, Ies-chit'shilshem.

3d. To go close by the side, Ies-chiságam.

4th. To go close by his back, Ies-nchiznichinem.

NEAT, *a.* 1st. Free from what soils, I-gúku.

2d. Nice, tasty, Gest.

NECESSARY, *a.* 1st. Taks-tam. See Tam.

2d. Unavoidable, Tas-łgopèl.

NECK, *n.* 1st. Chespin; in comp. —elps. This signifies only the back part of the neck; for the whole of the neck, in comp., —us.

2d. Thick-necked, Chiúllps.

3d. Slender-necked, Chlk'kaélps.

4th Neck-kerchief, anything suspended at the neck, Skaléps.

5th. To break one's neck, Chines-ntelpúsi, Chines-kaopùsi.

6th. To break a fellow's neck, Ies-ntelúsem, Ies-kaoúsem.

7th. To dislocate one's neck, Chines-malkúsi.

8th. To dislocate another's neck, Ies-malkúsem.

9th. I have a sore neck, Chin-nzalús.

NEED, *v. i.* Chines-iapzíni.

NEED, *v. t.* 1st. To be short of, not to have, Ies-iapzinem.

2d. To have use of, Ies-tém'm.

3d. To have need, to be poor without it, Ies-chiapzinem.

4th. I am in distress for want of that, Ies-chimkomenzúten. God has no need of us, can make no use of us, "Ta kaes-témłils t Kolinzúten." God has no need of us, "Ta kaes-iapzínemłils t Kolinzúten." God has no need of us, is not in need on our account, "Ta kaes-chiapzinemłils t Kolinzúten." God is not poor without us, "T Kolinzúten ta kaes-chinkomenzùtemłils."

NEEDLE, *n.* Chlgoépile. See Łog.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

To break a needle, Ies-chtelpépilem.
To thread a needle, Ies-łikupúsem, Chines-łikui.
NEEDY, *a.* Iapzinémen, Es-iapzíni, Konkoint.
NEGLECT, *v. t.* 1st. To omit through laziness, Ies-kolnuéilsem.
2d. To omit through tiresomeness, Ies-kolshállem.
3d. To omit through stubborness or lightheadedness, Chines-galgalemisti.
4th. Not to treat with due respect, Ta ies-ázgam.
5th. To slight, to disregard, Ies-paumínem.
NEGLIGENT, *a.* Nuilsémen, Shellámen, Páupot, Galgalemistémen.
NEGOTIATE. *v. i.* 1st. To trade, Chines-tomísti.
2d. To treat, talk for a trade or treaty, Chines-kamkamílshi.
NEGRO, *n.* Koáis, Koiós.
NEIGH, *v. i.* Es-kolknélti.
NEIGHBOR, *a.* 1st. That lives close to me, S'chiságam.
2d. That lives in the next house, if that be the last in the row, S'chemágan.
3d. Fellow-man, Snkuskéligu, Snkułchináks.
NEITHER, *conj.* If in the first part of the sentence, Ta; if in the second, Négu ta.
NEPHEW, *n.* I.—Of a man, 1st. My brother's son, Isméel. My brother's son's son, Isgépe. My brother's daughter's son, Issíle.
2d. My sister's son, Intónsh. My sister's son's son, Isgépe. My sister's daughter's son, Issíle.
II.—Of a woman, 1st. My brother's son, Iskúkui. My brother's son's son, Inkéne. My brother's daughter's son, Inchichié.
2d. My sister's son, Iskusélt. My sister's son's son, Inkéne. My sister's daughter's son, Inchichié. My brother's son after his father's death, Isluélt. My brother's son's son after his father's death, Inchiélt.
NERVE, *n.* Tinsh.
NEST, *n.* Snoústen. He makes his nest, Es-kolsnnusétem.
NESTLE, *v. i.* Es-nłkóti.
NET, *n.* 1st. Múlemen.
2d. To fish with net, Chines-mùl'li.
NETTLE, *n.* Sz'zágelp.
The puncture of the nettle, I-zik.

UNIVERSITY LIBRARY

NETWORK for the head, Es-chkusniákan.

NEVER, *adv.* 1st. *absol.* (past), Tu pistém; (future), Tu gúi.

2d. With a verb, better rendered by the negative verb in the continuate. I never got mad, "Ta is-aímt." I will never get mad, "Ta ikaes-aímti." You must never steal, "Ta kaes-nàko." Or with ziú, or with pum.

NEVERTHELESS, *conj.* Ku, Pen.

NEW, *a.* 1st. Siz.

2d. Another in succession of a defunct chief, etc. A new chief, Eł tilimígum. A new month, Ełtnko spakaní. New year, Nko spéntich.

3d. New to the plough, to the books, Tusmistés łu telúléguten, łu kaimín.

4th. Fresh. See Fresh.

NEWS, *n.* 1st. Smimìi.

2d. To give the news, Chines-mimishishi.

3d. To give him the news, Ies-mimishítem.

4th. We give the news to one another, Kaes-mimishituégui.

NEWSPAPER, *n.* Smiimìi, Mimimúł kaimín.

NEXT, *a.* 1st. The nearest, S'chiságam.

2d. Next day (past), Łu ne gulip; (future), Ne galip.

3d. Next adjoining in a series, Łu nko. In the next room, "L nko zitgu, L nkoélze."

NEXT, *adv.* Kuemt, Siz.

NICE, *a.* Gest.

NICHE, *n.* Es-nłgoénch. See Łog.

NIECE, *a.* 1st. Of a man. My brother's daughter, Isméél. My brother's son's daughter, Isgépe. My brother's daughter's daughter, Issíle. My sister's daughter, Intónsh. My sister's son's daughter, Isgépe. My sister's daughter's daughter, Issíle.

2d. Of a woman. My brother's daughter, Intíkul. My brother's son's daughter, Inkéne; after her father's death, Inchiélt. My My brother's daughter's daughter, Inchichié; after her father's death, Inchiélt. My sister's daughter, Istomchèelt.

NIGHT, *n.* 1st. Skukuéz.

2d. To-night, Ne kukuéz.

3d. Last night, Skukuéz.

4th. Midnight, Nihéusem skukuéz, Itgoéusem skukuéz.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

5th. Nightfall, Łkèikal.
6th. I am benighted, arrived at the night, Chin-chiłkuzéne.
7th. To pass the night at some one's, Chines-nz'zilshi.
NIMBLE, *a.* Tlagt, Kolmkomt.
NINE, *num.* 1st. Ganút; *pers.* Chganút.
2d. Nine times, Ganùt.
3d. Nine days, Gantáskat.
4th. Nine pipes, Ngantáks.
5th. It became nine, Gantulsh.
NINETEEN, Ópen eł ganút, Eł ganút.
NINETY. Gantlópen.
NINTH, *n.* Łu ksganút. The ninth day (past), Łu gantaskatùlsh; (future), Ne gantaskatílsh.
NIP, *v. t.* Ies-kołgotim, Ies-kolnichem.
NIPPLE, *n.* Skaém, S'chkaémten.
NO, *adv. absol.* Ta. I say no, Chin-zúti ta, Chines-támi. I say no to him, Ies-tám'm.
NOBLE, *a.* 1st. Good, Gest, Sissiús.
2d. Of noble extraction, Kaelilimigum, Ilimgumélt, Ilimígum łu leèus, *lit.* The son of a chief.
NOBODY, *a.* 1st. Ta suét, Ta chináks.
2d. I am nobody, I-chin-tenemús.
NOD, *v. i.* 1st. The head, Chines-chitóikani.
2d. Drowsy, Chines-chesít'shi.
NOISE, *n.* Snmemezín.
NOISE, *v. i.* Chines-nmezinmísti.
NOISOME, *a.* Es-nmemezín.
NONE, *a.* 1st. Ta; it is combined with the verb Epł. I have none of them, "Ta iépł ezagèil." I have seen none, "Ta iép sznich." I have killed none, "Ta iép szpols." I concealed none, "Ta iép szuékum." I gave him none, "Ta epł guízłten." I gave away none, "Ta epł guízshemen." I took none, "Ta iép szknén." None came, "Ta ep szgúi." None are missing, "Ta epł cho."
2d. None, absolute, Ta suét, Tas nko, Ta.
NOON, *n.* 1st. Ntogkèin.
2d. It became noon, Ntog'gkéin.
3d. At noon (past), Łu ntogkéin; (future), Ne ntogkéin.
4th. Before noon (past), Łu lsknékust, Tas ntogkéin; (future), Ne kuéknst, Taks ntogkéin.

5th. Afternoon, Sninkokéin. In the afternoon (past), Łu niakokéin; (future), Ne niakokéin.

NOON, *v. i.* Chines-ntogkéini.

NOOSE, *n.* Zushinéie.

NOR, *conj.* Negu ta.

NORTH, *n.* Chiłt'shłshátka, Sigumús, Zalt.

NORTH WIND, Es-chiłt'shłshátkai.

NOSE, *n.* 1st. Spsáks.

2d. Crooked nose, bent to one side, Es-tisknáks.

3d. Bent down, Es-alkoáks.

4th. Small nose, Nguzáks.

5th. Long nose, Nusshináks.

6th. Swollen nose, Skuáks.

7th. Pierced nose, Es-łgoáks.

8th. Sore nose, Es-nzaláks.

9th. To clean one's nose, Chines-nóssi.

10th. Turned up nose, Es-npelkáks.

NOSTRILS, *n.* Snpsaks.

NOT, *adv.* Ta, (future) A ta, if the answer expected is negative; Tamà, if the answer expected is positive.

2d. I am not in, I-chin-cho.

3d. Not yet, Che ta, Zinà.

NOTE. See Mark:

NOTHING, *n.* 1st. Ta téestem, Ta stem, Ta.

2d. Non existence, nihility, Ta epł kólemeu, *lit.* There was nothing to make it with.

3d. There is nothing in, I-noól.

4th. Trifle, I-tenemús.

5th. I do nothing but play, Milkomstén smemszúten. They do nothing but suffer, Milkomstées snguzguzmèls. They do nothing but mischief, Milkomstées łu téie.

6th. Not at all, Ta, Tam kukniúme.

NOTICE, *v. t* 1st. Observe, Ies-uíchem.

2d. To pay attention, Ies-ázgam. He was not taken notice of, "Tas ázgantem."

NOTICE, *n.* 1st. News as given, Smimii. To give notice, Ies-mimim.

2d. News as received, S'chsnmiép. To receive notice of, Ies-chsnmiépem.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To take notice, Chines-kolmipenúnti.
NOTIFY, *v. t.* Ies-zùńem.
NOTWITHSTANDING, *adv.* Uć, Emué.
NOURISH, *v. t.* 1st. See Feed.
2d. To make grow, Ies-kmdim, Ies-pogtílsbem.
NOW, *adv.* 1st. In this time, Ietelgoá.
2d. But (Lat. *autem*), U. Now Barabbas was a thief, "U mkoémen la Barabbas."
3d. Now and then, Teé, Teé nko nko, Teé kuńush.
4th. Now—now, Shéi, Kuémt or Siz, Shéi nko—Shéi nko. He is now well, now he is sick; now glad, now sad, "Shéi nko i-ges, kuémt shéi es-chizaléls; Shéi nko npiéls, nko nignpéls.
NOWAYS, Nowise, *adv.* Ta pistém.
NOXIOUS, *a.* To be to one. See Hurt.
NUDE, *a.* I-chitemélgu.
NULL, *a.* I-tenemús.
NUMB, *a.* From cold, Chines-temtemlá, Chines-znzuiéchst. See Ug.
NUMBER, *v. t.* Ies-siénem.
NUMEROUS, *a.* Gocit.
NUN, *n.* Smćem koáilks, *pl.* Pélpilkui koáilks.
NURSE, *n.* Nkaetín, Nkakaetín.
NURSE, *v. t.* 1st. Ies-kaemim. I nurse his child, Ies-kaemélłem.
2d. To nurse an invalid, etc., Ies-chitim.

O.

OAR, *n.* Tlemóten.
OAT, *n.* Ałinemskégae, Lavoén.
OATH, *n.* 1st. To take an oath, Ies-áum la Kolinzùten.
2d. To blaspheme, Chines-kolkoélti testígnlem.
OBDURATE, *a.* Tlizt, T'sap.
OBEDIENT, *a.* Es-nsúgune, Es-séune, Susunál, Es-sonúmt, Es-chkaélsi.

OBEY, *v. i.* 1st. Chines-nsúgunei, Chines-séunei, Chines-sonùmti, Chines-ntkukuénei, Chines-chknélsi, Chines-agéili łu tko-es-zúltems.

2d. To submit, Chines-kolngalemisti, Chines-koltkonzúti.

3d. To follow, Ies-chshinim.

OBEY, *v. t.* Ies-nsúgunem, Ies-séunem, Ies-sonúmtem, Ies-ntkukuénem, Ies-chknélsem, Chines-agéili łu tko-es-zúltems.

OBJECT, *n.* 1st. Stée.

2d. What is desired, Szutels.

OBJECT, *v. i.* Chines-támi.

OBLIGE, *v. t.* 1st. Ies-lchemím, Ies-zúnem.

2d. To favor. See Favor, Indebted.

OBLIQUE, *a.* Es-tísku.

OBLITERATE, *v. t.* Ies-máum, Ies-gukùm, Ies-gupmínem.

OBLIVIOUS. See Forgetful.

OBSCENE, *a.* Chechét.

OBSCURE, *a.* 1st. See Dark.

2d. Dim sighted, Ikois, Ikosént łu ntluthústen.

3d. Not easily understood, Iémiemt.

OBSERVE, *v. t.* 1st. To look at with care, Ies-ázgam.

2d. To observe a feast, Ies-póteem.

3d. To make a remark, Chines-zùti.

4th. To comply with the rules, Ies-chshinim.

OBSTINATE, *a.* 1st. Aízázt.

2d. I act obstinately, Chines-aizini.

OBSTRUCT, *v. t.* To close, Ies-tképem, Ies-tkapím.

OBTAIN. See Get, Acquire.

OBUMBRATE, *v. t.* 1st. From below, Ies-kolchéiem.

2d. From above, Ies-chilcheiénem. See Chei.

OBVIATE, *v. t.* rendered by *t* prefixed to the analogous verb.

OBVIOUS, *a.* 1st. Clear, I-mii, Iuinuintgu.

2d. Exposed, Liable. See Can.

OCCASION, *n.* (theologically), Zkunzúten chtéic, *lit.* What drags to sin.

OCCUPY, *v. t.* 1st. To hold and keep for use, rendered by the instrumental form of the object occupied. I occupy that house, "Ies-zitgum, zitgumen." See Zítgu, Use.

2d. To cover all over, rendered by inserting the analogous verb between chił—ene. The waters occupied the earth, "Chił-melp-éne." See Chił.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To occupy oneself about, Ies-chknélsem, Ies-chkolmmem.
OCCUR, *v. t.* 1st. To happen here and there, Teé.
2d. To come to the mind, it occurs to me, Tkóko l ispnús.
OCEAN, *n.* S'chilptlemétiku. See Sea.
ODOR, *n.* Spugpálk, Spug. See Pug.
OF, *prep.* 1st. Denoting the origin, Tel. The mercy of God, "Sukoniu tel Kolinzúten."
2d. Possession, rendered by possessive pronoun. The house of Peter, "Zitgus Piel." N.B.—The final *s* is applied to the object possessed, not to the possessor; which is literally, though not grammatically, rendered by the Canadian half-breeds, who say: *Pierre sa maison*; Gatlziis iskusé, *Mon garcon son cheval.*
3d. Denoting the material, is not rendered at all; but either the material and the compound of it are united in a single word, or the material is attached without any change. House of wood, "Slúkulgu." House of stone, "Sshensh-zitgu," as in English, a stone-building.
4th. Denoting a portion of anything, rendered by *t.* See Some, T. Give me some of your bread, "Ko-guizsht t-asenkolpó."
5th. Denoting that by which a person or thing is actuated, *t.* He went of his own will, "I-t-spnúsz u gái," or "Spnúsz."
6th. On account, *ch.* I am proud of my dress, "Ies-chkutiszútem lu ismazlkéit."
7th. Denoting distance, Tel.
8th. Denoting the agent, *t* or *tel.* See By, From, About.
9th. Denoting quality, rendered by the simple adjective.
OFF, *a.* The farthest of two or more, Chmágan.
OFF, *adv.* 1st. Distance. One mile off, "Nko sugumèten lu slkot."
2d. Separation, to cut off, etc., rendered by Kul or Kol prefixed to the verb. Cut it off with an axe, "Kulsbilint." Cut it off with a saw, "Kulnichent." It fell off, "Kultiip."
3d. From off, Tel.
4th. To get off, to go off, to escape, Chines-kulgutpmi, Chines-kulnkomisti. To go off (a gun), Łgopinch.
5th. To take off a bandage, etc., Ies-máum.
OFF-CUT, *n.* Szkulnich, Szkulshil.
OFFEND, *v. t.* 1st. To offer an affront, Ies-choinzútem, Ies-kólshtem t'spupusénch, Ies-pupusénchstem.
2d. To hurt. See Hurt, Harm.

3d. To scandalize, entice. See these words.
4th. To offend against the law, Ies-máum łu snchzogoepilèten.
OFFENCE, *n.* 1st. To give offence. See Offend.
2d Sin. See Sin.
3d. The being offended. See Offend, and make it passive.
OFFER, *v. t.* 1st. To bring forth, *obriam fero,* Ies-t-guízłtem, Ies--tkóm.
2d. A sacrifice, Ies-t-guízłtem, Ies-tnućiem, Ies-t'kóm.
3d. Offer a price, insult, violence, being the first so to do, rendered by the analogous verb prefixed with *t.*
4th. To attempt; Chines-koéni.
OFFICE, *n.* See Business, House.
OFFICER, *n.* Ilimìgum.
OFFSPRING, *n.* Sgusígult ; kael- in comp. The offspring of David, "Kael Dabit," "Sgusígults Dabit."
OFTEN, *adv.* Goeít.
OH! *exel.* Ió! Oh, how good is God! "Ió łu sgest's łu Kolinzúten.
OIL, *n.* Skozt.
OIL, *v. t.* Ies-guízłtem skozt, Ies-pótlem.
OLD, *a.* 1st. Not new, fresh, young, Kasíp.
2d. That passed the average duration of that kind, Pogpogót. I am an old man, "Kasíp u chin-skéligu." I am an old man, on the decline, "Chin-pogpogót." He is an old horse of mine. "Kasíp u ingatlzín." He an old horse, past his middle age, "Pogt'skágae."
3d. When simply meaning the duration, age, long or short. See Age.
4th. To grow old. 1.—To increase in age, Chines-pogtílshi, Chines--kualemi. 2.—To be superannuated, Chines-chéulshi, Chines--pogtuílshi.
5th. An old man, Pogpogót.
6th. The old man, the paterfamilias, Łu ilimigum.
OMEN, *n.* Gagée. See Sign.
OMIT, *v. t.* 1st. Not to do or say, rendered by Ta, Tas áum, Tas kólem, etc.
2d. See Neglect.
OMNIPOTENT, *a.* Esiá u es-kólsts.
OMNISCIENT, *a.* Esiá u ès-mistés.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

ON, *prep.* N.B.—Not to mix *on* with *over*. We put a shirt *on* a child, and a blanket *over* him; *on* means a contact and does not include the whole; *over* may be without immediate contact, and it covers the whole part mentioned.

1st. When locative, *l* prefixed to the object on which the action is performed, and *ch* prefixed to the verb. It lays on the book, "Es-chitóko łu lkaimín."

2d. If the place is on high, the verb must be inserted between ch—éus. It is placed on high, "Es-chtkuéus."

But it is an impossibility to tell all the shades of affixes taken by the verb according to the difference of place on which the action is made. See Spim, Tkom, Tkem, Hím, and nearly all verbs in the first part. See Ch, Chis, Chil.

3d. When it is not locative, as to have pity on one, etc. See each word.

ON, *adv.* 1st. In progression. I go on, "Chines-tagolúsi."

2d. In continuation; sleep on, sing on, rendered by each verb in the continuate mood. Sing on, "Es-nkunéish."

3d. Attached to the body, as to put on one's clothes. See each verb.

ONCE, *adv.* 1st. Nko. Only once, l-nko. Scarcely once, l-łnko.

2d. At some indefinite time, Lukoáskat; (*Lat.*), *olim*.

3d. In the old time, T'skusíp.

ONE, *num.* 1st. pers. Chináksi.

2d. Impers. Nko.

3d. Some one, any one. See Some and Any, Ep.

4th. One by one, Chinkanáks. He will judge us one by one, "Nem kae-chinkanáksemłils, m-kae-chzogoepilétils."

N.B.—1. Often the verb is redplicated, *e. g.* They went off one by one, "Guigái, ozózkae." 2. When it means all in one lump, in one mass, at once, the verb takes the plural form of reduplicating only the accented vowel. They went all together, "She gúni, she oózkae." They go all together, "Enées." They go one by one, "Enenés." They work one by one, separately, "Es-kolkóli." They work together, at one time or place, "Es-koóli." I have seen them one by one, "Uchnichten." I have seen them all together, "Uiichten."

5th. To become one, Chines-nkoailshi.

6th. To make them become one, Ies-nkouílshem, nkouilshten.

7th. To become one with him, Ies-nkouílshem, nkouílshemen. The unification, Snkouìlshten. See Unite.
8th. The one, Shéi. It is not the one, Tam shéi.
9th. The same one, Łishéi. It is not the same one, Tam lishéi.
ONION, *n.* Kolèuie, Séhech.
ONLY, *a.*, *adv.* Is'chmish; in comp. *i.* I have only the mother, "Che is'chmíish łu iskòi." I am the only one, "I-chin-chmíish." We are only ourselves children, "Kaes-chiimísh kaezizemélt."
OOZE, *v. i.* Es-chsłgomúsi, chsłgomúsem.
OPEN, *a.* 1st. Of doors, or metaphorically, Es-kołinmáup.
2d. If it be opened with a key, Es-kołinchegkúép.
3d. If by pulling off the curtain, by which the Indian doors are shut, Es-kołinchehép.
4th. Open bottle, Tas kołinkaép, Es-kołinkutlép.
5th. Open country, Chiłchéum, Chéum.
6th. Open sea, Chiłchométiku, Chiłchéum.
7th. Exposed to view, Łaáko, Łákot, Uinningu.
8th. Open tumor, Tkup.
9th. Evident, Imíi.
OPEN, *v. t.* 1st. In general, Ies-máum.
2d. A door with the key, Chines-kołinchegkuépi.
3d. The door of an Indian lodge, Chines-kołinchehépi.
4th. By breaking the door, Chines-kołinmáupi.
5th. Open a sack, Chines-kołintelápi.
6th. Open a bale, Chines-chtalízei.
7th. Open a bottle, Ies-kołinkutlépem. See Kutlim, Chines-kolinkutlèpi.
8th. To open his mouth, Chines-sákazini, Chines-gnponánskani. Chines-łagknànskani,
9th. To open his eyes, Chines-chgalgálsi; ..... wide, Chines-chgupgupmúsi.
10th. To open a window, Ies-nchegkúsem.
11th. To open a tumor, Ies-tkùm.
12th. To open the hand, Chines-gupmèchsti. To close the hand. Chines-melkoéchsti.
OPEN, *v. i.* 1st. The same as above.
2d. To begin to appear, Chines-łaakomí, Chin-łaáko.
3d. A tumor breaks open, Es-tknpmí.
4th. The earth opens, splits, Es-nskapénsi, Es-ntelpènsi. See Tal. Sak.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

OPENING, *n.* 1st. A door wane for a lodge, Kołinłgoép; for a house, Kołinchemép.
2d. Passage, Ngúiten.
OPENLY, *adv.* Łaákot, Uinuingu.
OPINION, *n.* Szntéls, Spuús.
OPPONENT, *n.* Shemén.
OPPOSE, *v. t.* Ies-shemenéusem, Ies-chentúsem.
OPPOSITE, *a.* 1st. Placed over against, Shemenéus.
2d. The farthest one, S'chemágan. See Chem.
3d. Facing to. See Face.
4th. Facing each other, Es-togtogséus.
5th. Opposite to me, L is-togtógt.
6th. Adversary, Entùs, Shemén.
7th. Mutually antagonist, Shemshemenéus.
OPPRESS, *v. t.* 1st. To overpower, Ies-pizem.
2d. To press down, Ies-chiłznmánem. See Zan.
3d. To overburden, Ies-chiłgamménem. See Gemt.
4th. To act strongly on, Ies-siéchstem. See Sissiús.
5th. To throw down, Ies-tkom.
OPPRESSIVE, *a.* 1st. Burdensome, Gemt.
2d. Acting powerfully on, Pizpizt, Ioiót.
3d. Violent, Lchlichet.
OR, *conj.* Goà.
ORDAIN, Ies-kólem.
ORDER, *n.* 1st. To set in order, Ies-shitlemim.
2d. To issue an order, Chin-kolkoélt.
3d. I have an order, a written commission from, Chin-epl kaimin.
4th. In good order, I-shiitl.
ORDURES, *n.* Smenèch, Sliul.
OREGON GRAPES, *n.* Szals; the bush, Szalsélemels.
ORGAN, Musical instrument, Chgoákonchten.
To play on the organ, Chines-chgoákonchi.
ORIGIN, *n.* 1st. The birth of anything, Skólil.
2d. That from which anything proceeds, Nkólilten, Snkólilten, Nchkólilten, Snchkólilten.
3d. The root, real or metaphorical, Sogoép, Nkualtin. See originate.
ORIGINAL, *a.* 1st. The primitive, Es-shiit, Kasíp.
2d. Communicated by birth, Snkułkólil; if communicated, contracted from the very conception, Snkułnkólil.

3d. Hence original sin, Łu téie kaes-nkułnkól'lementem (*lit.* The sin we have born with us). The sin taken, committed for us, "Łu téie kae-knéshłilt." You have born with sin, "Nkułkol'lementgu łu téie." You had the malice, wickedness born with you, "Nkułkól'lementgu łu stéie." See Contract, Communicate, Milko, Moop.

ORIGINATE, *v. i.* Chines-kólili, Chines-knalmí, Chines-melkokomi, Chines-moopmí; these two last ones mean the propogation rather than the origin.

ORIGINATE, *v. t.* Ies-kól'lem, Ies-knalim, Ies-chknaléchstem.

ORNAMENT. See Adorn.

ORPHAN, *n.* Chitemápile; *pl.* Chitemmápile.

To become an orphan, Chin-chitemplanálsh, Chin-chitemplaszót.

OSTENTATIOUS, *a.* Chines-azgaszúti, Chines-azgamszúti, Chinkagnkégut.

OTHER, 1st. *pr.* and *a.* Nko, Chináks.

2d. Different in kind, Es-tignlem.

3d. The opposite side of a river, Niskót.

4th. The opposite side of a mountain, Chtelchen.

5th. The other side of a valley, Chnteliélze.

6th. The other side of a person, farther on, S'chitelzii.

7th. The others, Chinkanáks, Kuitłt. See Some.

OTHERWISE, *adv.* Łu ne ta, *lit.* If not.

OTTER, *n.* Ltko.

OUGHT, *v. imp.* rendered by the conditionate subjunctive.

OUR, *pr. pers.* Kae—. Our dead, "Kae-sgutłil," and so on when *our* applies to an adjective used substantively.

OURS, *pr. pers.* Łu kaempilé, kaempilé (it is ours, he is one of ours).

OURSELVES, *pr. pers.* 1st. Kaempile.

2d. Empiatically, I-kaempilé.

3d. By ourselves, I-tkaempile.

OUST, *v. t.* Ies-ózknem, Ies-meeminem.

OUT, *adv.* 1st. To be out, abroad, I-chin-cho.

2d. To be out, discovered. They found me out, Ko-mipenúntem.

3d. Extinguished, Es-leps.

4th. Consumed. See Consume.

5th. Out of, Tel.

6th. Out of temper, out of order, etc., must be rendered by: No more in good temper, or in bad temper, etc.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

7th. To go out, Chines-ózkaei.
8th. To send out, dispatch, Ies-kúlstem.
9th. To take out of a drawer, etc., Ies-nkuíttem.
10th. To pull out, Ies-zookém.
11th. To come out, Chines-tlechmí. See Tlech.

OUT-BID, OUT-DO, etc., Ies-chgozim, Ies-chgoznúnem, adding the particular matter in which I surpass others; or by Telzi, Tel, More than.

OUTRAGE, *v. t.* Ies-choinzùtem.

OUTSIDE, *adv.* 1st. Lchólzke, Chehólzke.

2d. The whole of the outside is rendered by inserting the verb between ch—ize. Clean outside, "Ch-gukup-ize." See Around, Inside.

3d. Outside of a house, in front, or around, —chinélgu, affixed to the verb. I stand outside, "Chines-chemtechinèlgu." I lay outside, out of doors, "Chines-chtkochinélgu." I walk outside, "Chines-gustchinèlgu."

3d. Outside of a house, at the door, —ep. I lay him at the door, "Ies-kolintkoépem." See Téshilsh, Echsuish.

4th. All around outside, ch—ize. All around outside, "Es-chmilkomize." Clean outside, "Es-chgukupize." Torn all outside, "Chitílze." Covered outside all around, "Es-chilguize." Whipped all outside, "Es-chspize."

5th. The farthest limit, the extreme point, Chem. See Chem.

OUTWARD, *a.* The superficial part, external, Chiłkéltich.

N.B.—Chkéltich means up the river, opposite of Utémchi.

OUTWARD-BOUND, Chehénm.

OVEN (for baking), *n.* Sukolépten.

OVER, *prep.* 1st. See Above, On.

2d. Over the surface, or the whole surface, through the whole extent, chił— prefixed to the verb, or its participle or nouns originating from the verb, *e.g.*, I spread a blanket, covering, "Ies-ièlgum," *lit.* I spread it over. I spread the blanket over. "Ies-chiłièlgum lu sizem." But if meaning the person or object over which it is spread, affix *ene* to the verb. I spread over him, "Ies-chił-ilgu-éneem, chiłilgunéneen." And if the person or object over which the action takes place should speak, they will say: I am covered over with that blanket, "Ies-chiłilgunéneem, chiłilgunènemen (9) lu sizem," using the

instrumental form of the verb. See Chił—. Over the lake, sea, water, "Chił-chéum." Wind blowing over the lake, etc., "Chił-néuku." Calm all over, "Chił-kóiku."

3d. Over the head, above, Sntgoánskan.

4th. To go over to the opposite side or party, Chines-niekoshílshi. I go over to the protestants, "Ies chniekoshílshem łu suiápi." To come over to this side or party, "Chines-zniekoshílshi."

5th. To put any kind of garment over, across, not meaning the clothing oneself with it, Ies-łkom.

6th. To surpass. See Surpass, Exceed.

OVER AND ABOVE, 1st. Es-ngoztús.

2d. I pay that over and above, Ies-nchgoztúsem. See Goez.

3d. There are four over and above, Mus łu ksngoztús.

OVER-ALLS, *n.* S'chgappusákst'shin.

OVER-ANXIOUS, *a.* Mił-chines-koltkapélsi.

OVER-BEAR, *v. t.* Ies-kétem, Ies-elkóm, Ies-ch'tóikanem.

OVERCAST SKIES, I-chtókskat, I-chtkupáskat. See Tok.

OVERCOME, *v. t.* Ies-elkóm, Ies-tlegúpem. See Win.

OVERCOAT, *n.* 1st. Chiłkaltichálks (*lit.* Outward dress).

2d. Buffalo robe overcoat, Chupt'sélks.

3d. White blanket, Takaiálks.

4th. Black —, Koáialks.

5th. Stripped —, Káialks.

OVER-FLOW, *v. i.* Es-téchti, Es-melpmí. N.B.—*Téchet* refers to the water flowing out of its natural course; *Melíp* refers to the land overflowed. See Flood.

OVER-HANG, *v. i.* Chines-t'shaltéus.

OVERHEAR, *v. t.* Ies-léshinem.

OVERLOOK, *v. t.* 1st. To look over from on high, Ies-chiłázgam.

2d. To inspect, review, Ies-shitlím.

3d. To pass unnoticed, Ta ies-ázgam.

4th. To look over the shoulder, Chines-nazgachnzúti, Chines-kołazgamisti.

5th. See Forget, Pardon.

OVERPOWER, *v. t.* Ies-pízem, Ies-léchem, Ies-elkóm.

OVER-REACH, *v. t.* 1st. Ies-chgozím.

2d. I over-reach my own self, my own authority, power, Chines-chgozinzúti.

OVER-RUN, *v. t.* 1st. To run all round, Ies-silcheminem.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. All over, Ies-chiłmilkoménem, chiłmilkoméneen. See Mílko.
3d. A wagon running over one, Es-chiłgolkoénem.
4th. Run faster, Ies-chgozím.
OVERSEE, *v. t.* Ies-chitím, Ies-ázgam.
OVERSEER, *n.* Sgu-chitím, Sgu-ázgam.
OVER-SHADOW, *v. t.* Ies-chiłcheiénem.
OVER-SHOES, *n.* Chngapgapéushin.
OVER-SPREAD, *v. t.* Ies-chiłiélgum (meaning the article spread over), Ies-chililguéneem (affecting the object over which it is spread). See Flood, for water over-spreading, and other metaphorically.
OVERTAKE, *v. t.* Ies-nchiznichem (*lit.* To reach at his back).
OVERTHROW, *v. t.* 1st. To upset, Ies-kuélchem, Ies-uél'lem, Ies--pelchím.
2d. To ruin, Ies-màum, Ies-hóiem.
OVERWEIGH, *v. t.* Ies-kétem.
OVERWHELMED, *a.* 1st. By a weight, Chin-chiłgaméne. See Gemt.
2d. By anything spread over, Chin-chiłilguéne.
3d. By waves, or the like, Chin-chiłmelpéne.
OWE, *v. t.* 1st. To have a debt to....., Chin-epł-guilguílt l.....
2d. To have that debt to....., Inguilguílt l....., I owe you ten dollars, "Ópen ululím łu inguilguílt łu lanuí."
3d. To be indebted to one for favors received from others, Ies--ch'hém.
4th. To be obliged to ascribe to one a misfortune, Ies-chtleèpilem. See Tleem.
OWL, *n.* 1st. Snine.
2d. Screeching owl, Nchichguè.
OWN, *a.* 1st. My own, thy own, etc., rendered by the simple personal pronoun, Koié, Anní, etc.
2d. If emphasized, I-koié, I-anni, etc.
OWN, *v. t.* 1st. To be the proprietor of, Chikaep-stéi, Ies-kolstémem, Ies-témmem. God owns us, "Kolinzúten kaep-stélils, Kaep-ste łu kaempilé."
2d. To acknowledge the right to, Ies-kol..... (with the object owned affixed). I own you for my husband, "Kuies-kolsgéluim." I own you for my son, "Kuies-kolsgusigulstem."
3d. To confess the responsibility of, as: I own that fault, Ies-nmipemistem.

OWNER, *n.* Łu kaepsté, Łu kaepł..... He is the owner of the horse, "Shéi łu kaepł-gatłzin, Shéi łu chéltichis t gatłzin." See Master, Lord.

I am the owner of myself, Chines-cheltichszúti, Chines-chshiepiles-zúti.

OX, *n.* Szúłem, Szółem.

OX-FLY, *n.* Chatnlk.

OYSTER, *n.* Skokollánc.

P.

PACE, *v. i.* Of horses, Es-m'nmilshi. See Step.

PACIFIER, *n.* Nmel'isenzúten.

PACIFY, *v. t.* Ies-kampím, Ies-nmelélsem. See Calm, Appease, Reconcile, Meél.

PACK, *v. t.* 1st. To pack up goods in packs (in general), Chines--gazmenzúti.

2d. To place a load on a man or horses, Ies-koéltem.

3d. To carry a load, Ies-koéltem. See Koélt, Koélt, Carry, Load.

4th. To pack a horse, Ies-kolchénem, Chines-kolchiskágaei.

5th. To pack meat on a horse, Chines-koltélzei.

6th. To lie the pack on an animal, Chines-chazmí.

7th. To stow, press things in a small compass, Ies-zánem.

PACK, *n.* 1st. A load, Skoélt.

2d. The carrying it, Skoélt.

PACKER, *n.* Sgukoélt, Skolchiskágae, Sguchazazím.

PACK-HORSE, *n.* Sgukoélt.

PACK-SADDLE, *n.* Chkoélten.

PADDLE, *n.* Tlemóten.

PADDLE, *v. i.* Chines-tlemóti.

PADLOCK, *n.* Kołincheépem.

PADLOCK, *v. t.* Ies-kołincheépem.

DOUBLE PAGE, Es-gapméus.

PAIL, *n.* 1st. in general, Lchep.

2d. For pouring water in, Nmúlten.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

PAIN, *n.* 1st. Szaál. I feel a pain in the head, "Ies-zalemínem łu isplkéini," and so on for every part of the body.

2d. Mental pain, Spupusénch; metaphorically, Szaál. I feel a pain, affliction, "Chines-pupusenchi," or "Zal łu ispuús."

3d. To do a thing with pain, Ies-chagéilem. See Agal.

4th. To give pain to one, Ies-guízshtem t-spupusénch, Ies-pupusènchem.

5th. Sharp pain outside, Es-zigai; inside, Es-goikoi, Es-pitkúm.

PAIN, *v. t.* 1st. Ies-nguzguzmélsem, Ies-guzguzméchstem.

2d. Moral, Ies-pupusénchem, Ies-guizshtem t-spupusénch, Ies-kólshtem t-spupusènch.

PAINFUL, *a.* 1st. Causing pain, Zálzilt; causing mental pain, I-guiùgt.

2d. Requiring pain, labor, Chagagnlútem.

PAINT, *v. t.* 1st. To color, *v.g.*, painting a house, etc., white, Ies--poóm. To paint all round, Ies-chpóizem. To paint inside (if with vermilion), Ies-npoálsem; (if with any other material) Ies-íkulem.

2d. With oil, Ies-mínem.

3d. To draw lines, streaks, Ies-łpim. I paint my forehead, Chineschiłłpésshini.

4th. To make marks, Ies-kaím.

5th. To paint a figure, portraying, Ies-kułkaím. See Kai.

PAINTER, *n.* Kuł'xeinzúten, Sgukułkeim.

PAINTING, *n.* Skułkaii, Skułkèi.

PAIR, *n.* 1st. Nkoaksús.

2d. Of shoes, gloves, Chnkoské.

PALACE, *n.* Zitgn.

PALATE, *n.* 1st. The upper palate, Snshalt'skamélten.

2d. The lower palate, Snishtálkoe.

PALE, *a.* To grow pale, Chines-tgnlemùs.

PALM, *n.* 1st. Of the hand, Snchimchinéchst.

PALM SUNDAY, (by Flatheads) Púnelp; (by others) Koélzen.

PALPABLE, *a.* Ching'gútem.

PALPITATE, *v. i.* I-múkumuku, I-mkumúkuls łu spnùs.

PAN, *n.* 1st. Kapélze.

2d. Frying pan, Snzágamen.

3d. Wash pan, Nzéumen.

PANTALOONS, *n.* 1st. As used by whites, Snołúps. See Oil.

2d. As used by primitive Indians, a separate cover for each leg, Sgétlishin.

3d. To wear pants, Chines-gètlishini.

4th. To pull off one's pants, Chines-chptłptłákstshini.

5th. As used simply to cover the essential parts, Inłkuè (perhaps Inłkuépil). See Łkom.

PANTHER, *n.* Skutissimie.

PAPER, *n.* Kuiminten.

PAPER, *v. t.* Ies-nignpguépenchem. See Guep.

PARABLE, *n.* 1st. Nchsugumezinten, Nzgoélten, as they call their fables.

2d. To tell a parable to one, Ies-chsugumezinem, chsugumezinemen, Ies-koénem.

PARADE, *v. t.* Ies-łakomím, Ies-koénem.

PARADISE, *n.* S'chchemáskat, Snpiélsten.

PAR, They are at par, Shiiméns. See Shéi.

PARALLEL, *a.* Ezagalslkoténs.

PARALYTIC, *a.* (Entirely), Es-t'llélze (*lit.* Dead body, unable to move).

2d. Partially paralytic, of the arms, Es-komkompágan.

3d. Of the legs, Es-komkompshín.

4th. Attracted in the arms, Es-kanéchst.

PARAMOUR, *n.* Sgamenchéns.

PARASOL, *n.* Chiłchéieneten.

PARCH, *v. t.* Ies-chulím.

PARDON. See Forgive.

PARE, *v. t.* 1st. For the finger nails, Ies-kołinchuíchem.

2d. Fruit, potatoes, by cutting round, Ies-chiłkaizem, Ies-chiłkalkézem.

3d. By pulling off the skin alone, Ies-chenizem.

4th. By rasping away the skin, as is done with carrots, Ies-chamgoizem.

PARENT, *n.* Pogót, *pl.* Pogpogót.

PARLOR, *n.* Snkamkamélisten.

PARSNIP, *n.* Melálpe.

PART, *n.* 1st. A fraction, S'chut.

2d. Some ones, Kuitłt.

3d. More frequently rendered by the possessive verb, Epł. Part of it he put on high, part he left on earth, " Epł tkontés l

THE UNIVERSITY OF ALBERTA LIBRARY

nnist, epł lzlists ié l stóligu." I gave him part of it, "Epł guizlten."

4th. Portion, share in a division. My part, "Łu ikste," (*lit.* What belongs to me).

5th. Share in a work. My part, "Łu ikszkol" (what I must do).

6th. To take the part of....., Ies-chshinim, Ies-ngaztúsem.

7th. To play the part of....., Ies-nzuznéchsem.

8th. For my part, Koié.

9th. To take in good part, Chines-ngesélsi, Chines-ninálsi.

10th. To take in bad part, Chines-nehélsi.

11th. To take part in a job, Ies-chushiéchstem. See Shéi.

PART, *v. t.* 1st. To separate, Ies-gokomim.

2d. To divide in shares, Ies-pgomim.

3d. To disunite, Ies-gokuénsem.

4th. To make them separate, Ies-gokopénsem, gokopéusten.

5th. To part with one, Ies-gokopénsem, gokopéusemen.

PART, *v. i.* 1st. To be broken in pieces, Chines-telpmi. See Break.

2d. To become separate, Chines-talpéusi, Chines-gokopéusi.

3d. To take leave, to start, Chines-guisti; *pl.* Kae-tkoót.

PARTAKE, participate, *v. i.* 1st. To take a share in property, Chi-kaep ste, Chi-kaep—. I will not participate in his murder, "Ta i-knep stluméchst t snguls."

2d. To take a share in an action, Ies-chusiéchstem.

3d. To have something of the properties, nature, Inko u chin-ep... He participated in our blood and flesh, "Inko ep sngul, inko u ep skéltich l kaempilé," or, "Nkułngúlemis łu kaesngul, nkuskéltichemis łu kaeskéltich," or, "Kolstémmis łu kaesngul, kolstèmmis łu kaeskéltich." See Communicate.

PARTISAN, *n.* Nchshintén. See Follower.

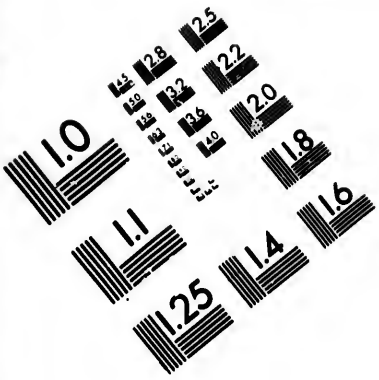
PARTNER, partaker, *n.* 1st. Selágt.

2d. The one that has anything in common with me, Isnkuèp—. My partner in marriage, "Isnkułngonogoéus." My partner in religion, "Isnkueplncháumen, Inko u epł ncháumen l koiée." Partner of my joys, "Isnkułnpiéls, Inko u epł npiélsten l koiée." My partner in a fight, "Isnkułpelstuégu." Partner in a dance, "Isnkułkoimmenzút." See Fellow, Companion.

PARTRIDGE, quail, *n.* Skókolko, Kálkalze. Of woods, Skuiskus.

PARTY, *n.* 1st. See Partner.





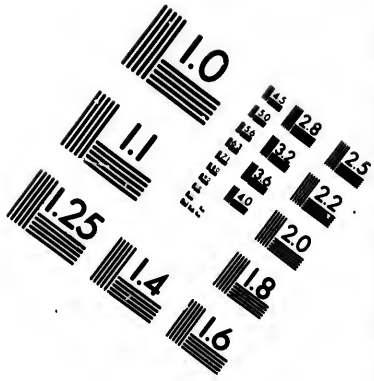
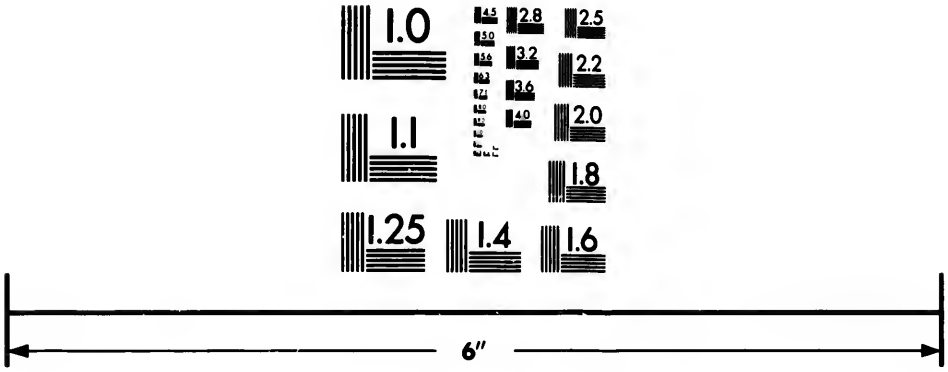
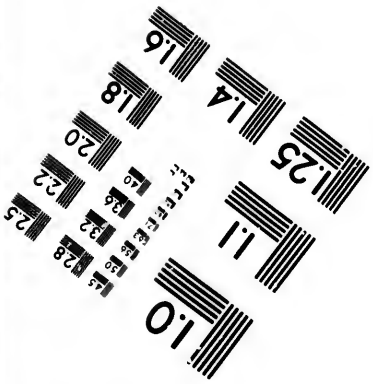
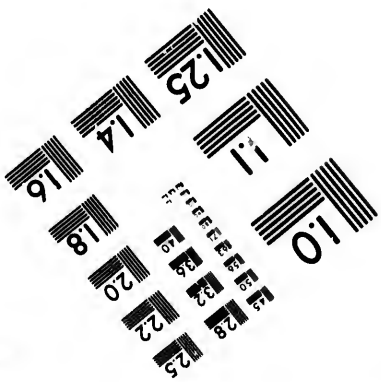


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)







Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

1.0
2.8
3.2
3.6
2.5
2.2
2.0
1.8
1.6

1.0
1.1
1.2

2d. The two opposite parties, Es-shemenéus.
3d. The opposite party, Łu neutùs.
4th. Both parties, Es-chesélem.
5th. I am one of the party, Chines-nshéi.
PASS, *v. i.* 1st. Chines-shiústi.
2d. To pass from one state or condition into another, Chines-kólili. He passed from riches to poverty, "Kólil konkoint." Or by the inchoative verb ending in *ilsh*. See Become, Change.
3d. To pass from one nature to another, Chines-neignéusi, Chines--kolèisi. The bread passes into flesh, "Łu snkolpó es-koléisem t skèltich."
4th. To be accepted and given, as coin passes, Es-nèistem.
5th. To be reputed, Es-nagalélsem. You will pass for a big man, "Nem nagalélsememzt t ilimígum."
6th. To pass over, to let pass, Ies-chgozím. He never passes a Sunday without getting angry, "Tas nko chgozstés s'chazéus, u tas aimt."
7th. To surpass, Ies-chgoz'znùnem.
8th. A day passes, Es-chgoézti.
9th. To disappear, I-chin-cho.
10th. Let it pass, Lzii.
11th. To pass a line, transgress, Chines-nguzáksi.
12th. To pass through a narrow hole, door, etc., Chines-chiekomi. The thread passed through the needle's eye, "Chiéko."
13th. To pass through and through, Ies-chizéusem. If by making a hole, Ies-łgoéusem.
14th. To pass through an affliction, etc., Chin-teéko.
15th. To pass through a stream, Chin-niéko.
16th. To pass a mountain, Chin-chgozusíchen.
17th. To pass in front of a house, Chines-chshinstchinélgui.
18th. To pass by, not to stop, Chines-ngozúsi.
PASS, passage, *n.* 1st. Ngúiten, Nguilnisten, Nshiústen.
2d. To pass a trail, road, Shushuél.
PASSIBLE, *a.* Nguzguzmelzúten.
PASSION, *n.* 1st. The act of suffering, Snguzguzméls.
2d. What gives pain, Nguzguzmélsten.
3d. The reason why one suffers, Chnguzguzmélsten.
4th. See Anger, Inclination, Bent, Love.
PAST, *a.* Chgoézt.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

PASTE, *n.* 1st. For pasting, Zpakamínten, Télten.
2d. Dough prepared for bread, pies, Stíł.
PASTE, *v. t.* 1st. Chines-zpakamí, Ies-zpkém.
2d. One thing on another, Ies-chzpkèm.
3d. Two things together, Chines-nzpkaséusi.
PASTED, glued, *a.* Es-zapk; *part.* Zpáka.
PATCH, *n.* Nshinústen.
PATCH, *v. t* 1st. Ies-shinúsem, Ies-shinshinúsem.
2d. Patch a gown, shirt, Chines-nshensálkasi, Chines-nshinshensálkasi.
3d. Patch a shoe, Ies-nshinússhinem.
PATEN, *n.* Kuàlchkais sinsústis koáilks (*lit.* The cover of the cup of the priest).
PATH, *n.* Shushuèl, Sgúiten.
PATIENCE, *n.* 1st. The act of it, Szniuàls, Szniàuls.
2d. The being patient, Sniáuiols.
3d. The virtue of patience, Sniáulsten.
4th. To have patience, Chin-niáuls.
PATIENT, *a.* Niáuiols, Sios'chínt.
PATIENT, *n.* Sick, Es-chzaléls.
PATROL, *n.* Sguchgalém.
PATROL, *v. i.* Chines-chgalemí.
PATRON, *n.* Chitenzúten.
PATRONIZE, *v. t.* Ies-chitím, Ies-nkonnemínem.
PATTERN, *n.* Názgaten, Nzgoèlten.
PAUNCH, *n.* Stgeneh.
PAUNCH, *v. t.* Ies-chtekéusem.
PAUSE, *v. i.* Chines-tłpemí.
PAW, *n.* 1st. Stegtégshin, Es-ntagtùgshin.
2d. The hind talon of birds, Zelzélpshin.
PAWN, *v. t.* rendered so: I lay at his feet that object, and the verb *to lay* must be in conformity with the object pawned.
1st. Money, rings, etc., Ies-chtkuèpem, chtkuépen. See Tkom. It is pawned, "Es-chtkuép." I have that pawned to me, "Ies-chtkuépem, chtkuépemen." I pawn that to him, "Ies-chtkuépłtem." I have his ..... pawned to me," Ies-chtkuépemłtem." N.B —Though this word means pledge and pawn at large, yet usually it means pledges for sinful acts.
2d. Horses, cattle, Ies-chesushèpem. See Chechsushépem, Ech-

suish. The horse is pawned, "Es-chechsushép." I have the horse pawned to me, "Ies-chechsushépem, chechsushépemen." I pawn him that horse, "Ies-chechsnshépłtem." I have his horse pawned to me, "Ies-chechsnshépemełtem." This word usually answers for presents made in view of marriage.

3d. Robes, blankets, clothes, Ies-chtaképem, chitaképen. See Tak. The robe is pawned, "Es-chitakép." I have the robe pawned to me, "Ies-chitaképem, chitaképemen." I pawn him the robe, "Ies-chitaképlem." I have his robe pawned to me, "Ies-chitaképmłtem."

4th. Guns, articles of wood, Ies-chchizépem, chchizépen. See Chiz. The gun is pawned, "Es-chchizép." I pawn him the gun, "Ies-chchizéplem." I have a gun pawned to me, "Ies-chchizépem, chchizépemen." I have his gun pawned to me, "Ies--chchizèpemłtem."

PAWNEE, *n.* Es-chtkuép, Es-chechsushép, Es-chitakép, Es-chchizép.

PAY, *v. t.* 1st. For property bought, Ies-neéisem.

2d. For services, work received, Ies-gákam.

3d. For debts, by giving the equivalent, Ies-nguzshúsem.

4th. For debts or crimes, by suffering the penalty in any way, Ies--nkolisúsem.

5th. Rent in general, Ies-chtkuépilem; of a house, Ies-chtkupelélgum.

6th. Taxes, Ies-chgákapilem.

7th. One's fare at the hotel, or for stage, Chines-chgakapelemísti. Chines-chtkupelemísti. N.B.—The western tribes use Ies--gákam for all, but the Flatheads are more particular.

8th. I pay for it, I have to suffer for my own deeds, Ies-uíchemem, Ies-chspákakem, Chin-pákaka.

9th. I pay a criminal, punishing him, Ies-łzím, Ies-nguzguzmélsem.

10th. I pay myself for things due to me, Chines-gakanzàti.

PAY, *n.* 1st. As given, Gakaltúmshten, Neéisten, Nkolisústen.

2d. As received, Sgákaka.

3d. To ask payment of a debt, Chines nséupi. See Seu.

PAYMASTER, *n.* Sgugákam.

PAYING, *n.* Szgáka, Szneéis.

PEA, *n.* Lipoá.

PEACE, *n.* 1st. Sges. I am at peace, I-chin-ges.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. Quietness, calm, l-chin-kéim, Chines-nkeimélsi, Chines-nkamèlsi.
3d. We live at peace together, Kaes-gespiéuti.
4th. The peace is broken, the pipe (emblem of peace) is broken, Telíp łu snméniguten.
5th. We broke the pipe, the peace, Kaes-zgupusenméniguten.
6th. We make peace, smoking together after hostilities, Kaes-ntpzenuégui, Kaes-ntpkenuégui.
7th. I smoke with him, Ies-ntepzínem, ntepzín.
8th. I make peace with him, Ies-nkułihemtuégum, nkułihemtuégumen.
9th. We make peace together, Kaes-ihemtuégui.
10th. I make them make peace, Ies-ihemtnégum, ihemtuégun.
11th. Peace, after a fight, Sihemtuégu.
12th. To make peace with enemies of the same tribe, Kaes-gest'shituégui, Gest u kaes-azganuégui, Kaes-chguimnuègui.
13th. Peace with you! Pnkamélsem, Pgéstem lempilé.!
14th. Peace to you! l-p-ges.
15th. Two nations making peace, fraternizing, Kaes-nkoliguéusi.

PEACEABLE, *a.* Kamkémt, Es-nkaméłs.

PEACE-MAKER, *n.* Geenzúten, but it means only the one that prevents hostilities.

PEAK, *n.* Ichiłtlímkan.

PEAL, *v. i.* Es-ntlagzíni.

PEAL, *v. t.* Ies-línm.

PEAR, *n.* Sluk.

PEAR TREE, *n.* Silkélp.

PECK, *v. t.* 1st. See Pick.
2d. To peck on the trees, Es-chililálkoi.

PEDIGREE, *n.* Golchemmúshin.

PEEL, *v. t.* Ies-eúm; all round, Ies-chenizem. If the knife be be used, see Pare.

PEEL, *v. i.* Es-eumí.

PEEL, *n.* Chchemíze.

PEELINGS, *n.* Eumín.

PEEP, *v. i.* 1st. To begin to appear, Chines-tlechchmì.
2d. To look in slyly, Chines-ntlèchsi. See Tlech.

PEER. See Match, Mate.

PEEVISH, *a.* Es-nchéls, Es-nchgut'tèls.

PEG, *n.* Łpgomín.
PELICAN, *n.* Chaphapłkolt.
PELT, *v. i.* Chines-taskéligui.
PELT, *v. t.* Ies-teenúnem. The rain pelts me, "Kotipèisentem." The hail pelts me, "Koshalùsentem."
PELTRY, *n.* Spum.
PELVIS BONE, *n.* Tkalemép.
PEN, *n.* Knimínten.
PEN, *v. t.* 1st. I write, Chines-kaimì.
2d. To enclose, Ies-nólgum, Ies-npílshem.
PENANCE, *n.* 1st. Sorrow, Spupusénch.
2d. Satisfaction, repentance, Snkols.
3d. To do penance, Chines-nkólsi, Chines-nkólisi.
4th. I do penance for my sin, Ies-nkólisem łu téie iszkuén.
5th. I do penance for his sins, Ies-nkóliltem łu téie szkuéis.
6th. To do penance, Chines-nkolisúsi, *i.e.* To pay the condign satisfaction.
PENCIL, *n.* 1st. For painting brush, Mínemen.
2d. Lead pencil, Kaimínten, Pénsil.
PENDULUM, *n.* Es-itiátilshi.
PENETRATE, *v. t.* 1st. To enter in, Ies-nółgum.
2d. To go in deep, Chines-nishílshi. See Ishút.
3d. To go in against opposition, obstruction, Chines-kaemuszùti.
4th. To touch, affect the feelings, Ies-chngúm.
5th. To penetrate with the mind, Ies-nsúgunem.
PENIS, *n.* Spalk.
PENITENT, *a.* Es-pupusènchi.
PEN-KNIFE, *n.* Chlolopálko.
PENTECOST, *n.* Sent Spagpágt sgalgálts.
PEOPLE, *n.* Skéligu.
PEPPER, *n.* I-tagtágt.
PEPPERMINT. *n.* Ganganélp.
PERAMBULATE, *v. t.* Ies-silchemim.
PERCEIVE, *v. t.* Chines-uchnúmti, Chines-kułmipenúmti.
PERCEPTIBLE, *a.* Uchchútem, Chugugùtem.
PERCH, *v. i.* Chines-chamutálkoi, Kaes-chaintàlkoi. See Emút.
PERCOLATE, *v. i.* Es-chsłgomús.
PERDITION, *n.* 1st. The being lost, Soóst.
2d. The cause of one's perdition, Noósten.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. The reason why one is lost, Choósten.
PERFECT, *a.* 1st. I-pótushéi, I-tog, I.
2d. That has no defect, Ta apłesuiluílt.
PERFECT, *v. t.* Ies-uím, Ies-kólem, I-ks pótushéi.
PERFIDIOUS, *a.* Tktákat, Ntaktakzín.
PERFUME, *v. t.* Ies-sínem.
PERFUME, *n.* 1st. in general, Sínsten.
2d. (If liquid), Sínku.
PERHAPS, *adv.* Goá, Uz.
PERISH, *v. i.* Chines-hói, Chines-aámti, I-chin-cho, Chines-tlílemí.
PERISHABLE, *a.* Tellútem.
PERMANENT, *a.* Ikuémtem.
PERMISSION, *n.* 1st. To ask permission, Chines-chsupllemísti. See Séum.
2d. To grant permission, Chines-shiélsi, Ies-shiélsem, Ies-shéiem, Chin-zúti shèi.
PERPENDICULAR, *a.* (if hanging), Es-chshaltéus.
PERPETUAL, *a.* Ta kaeps'hói.
PERPLEX, *v. t.* Ies-iémem, Ies-nmezínem.
PERPLEXED, *v. i.* Chines-iémmi, Chines-selemini. See Doubt.
PERPLEXING, *a.* Iémiemt.
PERSECUTE, *v. t.* Ies-chtkèm, Ies-méchstem, Ies-éichstem, Ies--pólstem.
PERSEVERE, *v. i.* 1st. To remain in the same state, Ikuèmtem.
2d. To go on steadily, Chines-ptlechístemísti, Chines-ikumtemísti, Chines-koíłemísti.
3d. To go on, Chines-tagolúsi.
4th. Not to back out, Ta ispelchúsi, Ta isennéupi.
PERSON, *n.* Skéligu, Pelson.
PERSONATE, *v. t.* Ies-nzuznéehsem. See Disguise, Dissemble.
PERSPICUOUS, *a.* I-gal, I-mli.
PERSPIRE, *v. i.* Chines-chiskuílti.
PERSUADE, *v. t.* 1st. Ies-kéilem.
2d. To persuade to start, Ies-gélem.
3d. Persuade to evil, Ies-chiám.
PERTAIN. See Belong.
PERVERT, *v. t.* Ies-nisákam, Ies-ostúsem.
PESTIFEROUS, pestilential, *a.* Chinílemen.
PESTLE, *n.* Teemínten, Kauiskan.

PET, *v. t.* (By smoothing the hair), Ies-łézem, Ies-łázkanem.
PET, *n.* Gaménch.
PETULANT, *a.* Es-nmemezín, Es-gunszán.
PHEASANT, *n.* Skuískus.
PHILTER, *n.* Płagt, Pkuminten.
PHILTER, *v. t.* 1st. Ies-pkum (I scattered the powders).
2d. I philter him, Ies-płágtem (from Selágt, Lagténs).
PHOTOGRAPH, *n.* Skułkaíi.
PHOTOGRAPH, *v. t.* Ies-kułkaím.
PHRENZY, *a.* I-chin-kuéls.
PHYSIC, *n.* Maliémsten.
PHYSIC, *v. t.* Ies-maliém I kspzmá.
PHYSICIAN, *n.* Sgumaliém.
PICK, *n.* Spnálka.
PICK, *v. t.* 1st. Of birds on the wood, Es-chililálkoi. Pick food, Es-chemzíni, Es-ililúlegui.
2d. To pick fruits, Chines-koléui, Ies-chnáum. See Fruit.
3d. See Choose.
4th. To pick up, Ies-nes'chènem.
5th. To pick up refuse, articles, rags, Ies-chemchemím.
6th. To pick up sticks of wood, Chines-chnéslkupi.
PICKET, *n.* Es-nshitólegui, Es-zelzelúlegui.
PICTURE, *n.* Kaimín, Skułkaíi.
PIECE, 1st. Absolute, Smáu. Of wood, S'chmauáks. See Máu.
2d. A little piece, rendered by the diminutive. Little piece of tobacco, "Słmémnigu."
PIECE, *v. t.* Ies-tpím.
PIERCE, *v t.* 1st. Ies-łgóm.
2d. To pierce transversely, Ies-łgoéusem, Ies-chizéusem.
3d. To pierce lengthwise, Ies-nłgoélzem.
4th. To pierce the hand, Ies-łgochinéchsem.
5th. To pierce the foot, Ies-łgoshinim.
6th. Of a piercing pain, Ies-goíkom.
PIG, *n.* Npelkáks, *pl.* Npelpelkáks, Coshón.
PIGEON, *n.* 1st. Dove, Gózgòzem.
2d. Turtle, Hemíshemis.
PILE. See Heap.
PILES. See Hemorrhage.
PILLS, *n.* Milmílko.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

PILLAGE, *v. i.* 1st. A house, Chines-chz'sélgui.
2d. To pillage the dead, Chines-chgukuélzei.
3d. To pillage right in the owner's teeth, Chines-nchemélgui, Chines-nchemélkui.
PILLOW, *n.* Ncheène.
PILLOW, *v. t.* Ies-ncheénem, ncheénen.
PILOT, *n.* Golshitùsten, Sgushtit, Sgunmiáksem.
PIMPLES, *n.* S'chiłózke.
PIN, *n.* 1st. Of wood, Łpgomin.
2d. Common brass pins, Chcheépile. See Chee.
PIN, *v. t.* Ies-utchéłem. To pin together, Ies-utchléusem, Ies--otchèlem.
PINCH, *v. t.* To squeeze hard between the fingers, Ies-zípem.
2d. To squeeze between any two hard bodies, Ies-kaém, Ies-nkaém.
3d. To oppress, Ies-pizem, Ies-siéchstem. See Force.
PINCHERS, *n.* 1st. As used to draw nails, Zookaminten.
2d. For twisting wire, tweezers, Koemmìnten.
PINE, *n.* Sát'kolp, *pl.* Satát'kolp.
PINE-APPLE, wild, *n.* Sz'ziehe.
PINE, *v. i.* 1st. To pine away, Chines-aámti, Chines-liipmi.
2d. To pine for, Chines-chopélsi.
PINNACLE, *n.* Nshitakanélgu.
PIONEER, *n.* Sgushiit.
PIONEER, *v. t.* Ies-gushiitem.
PIOUS, *a.* prayerful, Chochomúł.
PIPE, *n* 1st. For smoking, Snméniguten, Sntpèpten (this last properly means the stem. See Tpim).
2d. We smoke the pipe together, passing it from mouth to mouth, Knes-ntpzennégui. See Peace.
3d. The pipe is choked, I-tuk, Es-ntełélze.
4th. I open the pipe with a wire, Ies-ntcháksem. See Techim.
5th. The pipe is open, Es-ntcháks.
6th. I fill the pipe, Chines-ntkami. See Tak.
7th. The pipe is filled, Es-ntak.
8th. Pipe (musical instrument), *n.* Chiłgoálko.
9th. Pipe (of india rubber for conducting water), Spéchelgu.
PISS, *v. i.* Chines-tchéi, Chines-pzmá. See Paz.
PISS, *n.* Stchéi, Spaz.
PISTOL, *n.* 1st. One barrel pistol, Chilgogotakó.

2d. Six-shooter, Takanchstélze.
PIT, *n.* Es-nłógo.
PITCH, *n.* Tełten.
PITCH, *v. t.* Ies-tełem. See Throw.
PITCH-WOOD, *n.* Stetlúkue.
PITCH-FORK, *n.* Nkeikéius.
PITH, *n.* Snstch'emélze.
PITY, *n.* 1st. The feeling for misery of others, Snkonnłtúmsh.
2d. To feel pity for, Ies-nkonnemìnem.
3d. What excites pity, the misery, Skonkoint, Nkonkoínten.
PITY, *v. t.* 1st. The simple feeling of sadness over miseries, Ies--chigupélsem.
2d. When united with the will of relieving them, Ies-nkonnemínem.
PIVOT, *n.* Es-nchizkéin.
PIX, *n.* Snkamíntis snkaezín.
PLACE, *n.* 1st. Any place, Snlzìiten. But any particular place if rendered according to the use it serves; so, a place to sleep is, Snitshten; a place to eat, Sniłenten; a place for travelling, Snguilnísten. In comp., —ólegu. Good place, Gesólegu; bad place, Chesólegu; dark place, I-chimlégu; drained place, Gampólegu; level place, I-shítłlegu; smooth place, I-ol; miry place, I-ntláuchlegu; deserted place, Lchólegu; destroyed place, Nhoilégu; frozen place, I-sullégu; incumbered place, I-zuplégu; cold place, Zaltólegu; snowy place, Mkotólegu; small place, Łkkukuimòlegu; big place, Kutenólegu; distant place, Lkotólegu.
2d. To change place, transport, Chines-sípshilshi.
3d. To hold the place of another, Ies-nłkalshélpem, Ies-tnemtélpem.
4th. The office, Kólemen.
PLACE, *v. t.* Ies-Tkom. See Put, Lay, Set, Rest, Pose.
PLACENTA, *n.* Ntigusélten.
PLAGUE, *v. t.* 1st. To vex, Ies-nmezinem, Ies-méchstem, Ies--heetim, Ies-chposàchstem.
2d. To give the plague, Ies-chinilem
PLAIN, *a.* 1st. Level, I-oól.
2d. Prairie, I-gasùlegu.
3d. Clear place, unobstructed, Es-kag.
4th. Evident, I-mii.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

5th. Simple, unadulterated, I-chmish, I-sish.
PLAINS, *n.* 1st. I-gasùlegu.
2d. Open field, out of the woods, Chilchéum.
3d. To go to the plains, Chin-chilchéushilshem.
4th. To issue in the plain out of the woods, Chin-póptlem.
PLAIT (the hair), *v. t.* Ies-sitchem.
PLANE, *n.* Gutlminten.
PLANE, *v. i.* Chines-chgutlmi, Chines-chgutlálkoi, Chines-oóli, Ies-ólem.
PLANE TREE, *n.* Zókzkonélp.
PLANK, *n.* 1st. See Board.
2d. Plank over a stream, etc., Es-nchizéus.
PLANK, *v. t.* Ies-galim.
PLANT, *n.* Es-shite, *pl.* Es-zil; *red,* Es-zelzil. One plant, Nkoálko. Two plants, Aslàlko. Ten plants, Openchstálko.
N.B.—Each plant is known only by its name.
PLANT, *v. t.* 1st. To put in and cover with ground, as potatoes, etc., Ies-làkam, Ies-nlknúlegum, Ies-nzkamnúlegum.
2d. To set in the ground, Ies-shitim; for more than one plant, Ies-zelim, Ies-nshitólegum, Ies-nzelúlegum.
3d. To stick anything like a stick in any place, Ies-nzàkom.
PLASTER, *n.* Telmin.
PLASTER, *v. t.* Ies-telim.
PLASTERED, *a.* Sztil.
PLASTERER, *n.* Sgutelim.
PLATE, *n.* Kapélze.
PLAY, *v. i.* 1st. To amuse oneself, Chines-memszúti.
2d. For money, laying wagers, Chines-gazgazmi. See Gamble.
3d. Play at wheels (Indian game), Chines-golgolégui.
4th. Play at sticks, Chines-zlálkoi.
5th. Play at cards, Chines-memszúti.
6th. Play at chess, Chines-chilkoakoami.
7th. Play the flute, on all mouth instruments, Chines-chlgoálkoi.
8th. Play on the organ, Chines-chgoákonchi.
PLAY, *v. t* 1st. To represent another, Ies-nzuzuéchsem.
2d. To play the fool, deaf, Chines-paganzúti.
3d. To play the sick, Chines-zazaléici.
4th. To play the Indian, Chines-kaliguszúti.
5th. To play the white man, Chines-soipszúti.

6th. To play the big, Chines-kutiszúti.
7th. To play the man, Chines-skaltemguszúti.
8th. To play the chief, Chines-ilimguszúti.
9th. To play tricks, Ies-chposáchstem.
10th. I play him out, Ies-gutéchstem.
11th. He is played out, Kolgutíp, Gutemmszút.

PLAY-FELLOW, play-mate, *n.* 1st. He that plays on my side, for me, Isgumemeszút.
2d. He that plays on the opposite side, In-outús.

PLAY, *n.* 1st. The act of playing, Smemszút, Sz'lálko, Sgazgazim. etc.
2d. The play itself, Smemszúten, Gazgazmínten.

PLEAD, *v. i.* 1st. To deny a charge, Chines-lénemti.
2d. To beg for mercy, Chines-konkonszinemísti.
3d. To plead for mercy, Ies-konkonszinem.

PLEASANT, *a.* I-ges.

PLEASANTRY, *n.* Sposzàn.

PLEASE, *v. t.* 1st. Ies-ngesélsem, ngesèlsten; Ies-npiélsem, npiélsten; or, Koes-ngesèlsems, kongesèlsemis (he is pleased with me). See Ges, Pii.
2d. I please his eyes, Ko chgesúsemis.
3d. It pleases his taste, Chgesáksemis.

PLEASE, I am pleased, *v. i.* 1st. Chines-iémti, Chines-niàulsi, Chines-ngéselsi.
2d. Please, do it for me, Mi. Kokólelt.
3d. If you please, Łu ne aspuús, Łu ne aszntéls, Mi.
4th. As you please, Ne takspuús, Ne aspuùs, aspuús.
5th. I am pleased to see him, Ies-chgesúsom, chgesúsemen.
6th. I am pleased to hear him, Ies-ngesènccm, ngesénemen.
7th. Please for a favor, Mi.

PLEASANT, *a.* Gest. See Ges, Pipiit.

PLEASURE, *n.* 1st. Snpièls, Slemt, Sngésels, Npiélsten, Ngéselsten.
2d. Will, Spuús, Szntels.
3d. Favor, Snkonín.

PLEDGE. See Pawn. I pledge my word, Chines-zúti.

PLEDGE, pawn, *v. t.* 1st. If cattle are given in pledge of a promise, Ies-chechsnshépem. It is given in pledge, "Es-chechsnshép." I have that in pledge, "Ies-chechsnshépem, chechsn-

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

shépemen (9)." I have his horse ..... in pledge, " Ies-chechsushèpemłten (16)." I give that to him as pledge, " Ies-chechsushépłtem (16)."

2d. If robes, blankets are pawned, Ies-chitaképem. The blanket is pawned, given in pledge, " Es-chitakép." I have his blanket in pledge, " Ies-chitaképem, chitaképemen (9)."

3d. If a gun be pledged, Ies-chchizépem. The gun is pledged, " Es-chchizép." I have the gun in pledge, " Ies-chchizépem, chchizépemen (9)." I give that gun to him in pledge, " Ieschchizépłtem (16)."

4th. If money, rings, the like, be given as pledge, Ies-chtkuépem. It is given in pledge, or, he has been given something in pledge, " Es-chtkuép." I have that given to me in pledge, " Ies-chtkuépem, chtkuépemen (9)." I give him that in pledge, " Ies-chtkuèpłtem." We give pledge to one another, *v. rec.*, " Kaes-chtkupenuégui." This verb, though used indifferently for any pledge, yet because it is used for presents for bad purposes, can scarcely be used.

PLENTY, *a.* Goeít. See Alk.

PLEURISY, *n.* I have pleurisy, Chines-pítku.

PLIABLE, *a.* I-zol, I-poz'z. Not pliable, Tas póz'zi.

PLOUGH, *n.* Telùleguten.

PLOUGH, *v. t.* 1st. Chines-telúlegui.

2d. The waters, Chines-telétikui.

PLOUGHMAN, *n.* Sgutelúlegum.

PLOUGH-TAIL, handle, Snchchimin.

PLUCK, *v. t.* Ies-zookém, Ies-łkém.

PLUCKED, *a.* Sz'záuka.

PLUG OF TOBACCO, Nko sménigu, Nko łtełłemùtie sménigu.

PLUM, *n.* Chtetéus. Plum tree, Chtatasálko.

PLUME, *n.* Chłkoákolten, Chłk'kolpélsten. See Feather.

PLUME, *v. t.* Ies-łkém.

PLUNDER, *v. i.* and *v. t.* 1st. Plunder enemies, Chines-chgukuélzi. See Gúku.

2d. Plunder the dead, Chines-kolchemmí, Ies-kolchemmím.

3d. Plunder right in the face of the owner, Chines-nchemélgui, Chines-nchemélkui.

4th. Stripping naked, Chines-chz'sélgui. See Z'sim.

PLUNGE, *v. i.* Chines-ústi, Chines-ntipetikumísti.

PLUNGE, *v. t.* Ies-ntkétikum.

PLY, *v. t.* and *v. i.* To keep busy at, Chines-agatchmi, Ies-agatchím.

POCKET, *n.* Nłagéne.

POCK-MARKED, *a.* Es-guágos.

POH! *interj.* Pum!

POINT, *n.* 1st. If accuminated objects, Snchámkan; if sharp on the edge (*v.g.* a razor), Snchmaks.

2d. At the point of dying, etc., *past*, Łu chiks-tlilemí; *pres.* Chiks-tlilemí; *fut.* Ne chikstlilemí, and so others, using the participle.

POINT, *v. t.* 1st. To point a musket, etc., to ....., Ies-chtgóm, Ies--koltgóm.

2d. To point out with the finger, Ies-zókom.

POINTED, *a.* Ntlilímaks.

POISON, *n.* Chinílemen, Chiłinnígu, Innígu.

POISON, *v. t.* 1st. Also with venereal diseases, Ies-chinílem.

2d. Poison a woman through jealousy, poisoning her food, Ies--nchinzínem.

3d. Poison wolves, Chines-chilinnígui.

4th. Poison myself, Chines-chinliszúti.

5th. Poison myself accidentally eating wild carrots, Chines-chzognélsi.

6th. I am poisoned, Chines-chinili.

POKE, *v t.* 1st. To thrust, Ies-goíkom.

2d. The fire, Ies-chkólsem.

3d. To place, stick in, Ies-kném.

POLE, *n.* 1st. Łuk.

2d. Long pole, Usshinálgo.

3d. Planted pole, Es-nshitólegu.

4th. Lodge poles, Skéimen.

POLICEMAN, *n.* Sgulchim, Sgukuném.

POLECAT, *n.* In summer, Łchim; in winter, Pápkulze (on account of his turning white in winter).

POLISHED, *a.* I-zich.

POLLUTE, *v. t.* 1st. in general, Ies-kolgoél'lem.

2d. A man, Ies-pelpelkém.

3d. Oneself, Chines-chspelpelkauzúti, Chines-chechemszúti. This latter can be used without impropriety.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

POMMEL (of a saddle), *n.* Spelkéis ntkochskágae.
POND, *n.* Es-nlgoètiku.
PONDER, *v. i.* Chines-koéni.
PONDER, *v. t.* Ies-koénem.
PONY, *n.* Snchilzaskágae.
POOH! Pum!
POOR, *a.* 1st. Destitute of goods, Konkoínt.
2d. Emaciated, I-chitàs.
3d. Worthless, I-tenemús.
4th. I made myself poor through laziness, gambling, Chimkomenzútemen łu isgópt, łu isgazgazim.
POPE, *n.* Lipáp.
PORCH, *n.* Chilakéisten.
PORCUPINE, *n.* Skuíl.
PORK, *n.* Coshón, Npelpelkáks.
PORRIDGE, *n.* Szntepús.
PORTION, *v. t.* Ies-pgomím.
PORTRAIT, *n.* Skułkaii, Skólil. See Kaim.
PORTRAY, *v. t.* Ies-kułkaim.
POSSESS, *v. t.* 1st. To own. See Own, Have. It is rendered (1), when the object is determined by the possessive pronoun, it is mine, it is yours, etc. I possess this house, it is mine, "In-zitgu." (2.) When the object is not individually determined, rendered by Chin-epł—, or, ep— if followed by *s*. I possess horses, wagons, "Chin-epł gatłzin, Chin-epł gólko." See Ep.
2d. To be in possession simply, not implying the right to the articles, as a sheriff is in possession of sequestrated goods, is rendered by inverting the phrase; *v.g.*, Your horse is by me, with me, "Lkoié łu angatłzin u echisuish," your horse stands with me.
3d. To come in possession of an indefinite object, Chintígul ..... I got horses, I came to possess myself with horses, "Chin-tígul gatłzin."
4th. To come in possession of an indefinite object, is rendered by making a verb of the possessive pronoun. I possessed myself of that horse, "Koiélemen zi snchilzaskágae." Thou possessedst thyself of that house, "Anùlementgu zi zitgu." See each pronoun.
5th. The possession of a definite object is also rendered by making

a verb of the substantive possessed. I made my house of this house, "Zitgumen ié zitgu." I make my horse of thy horse, "Gatłzinementgu łu angatłzin."

6th. Possessed by the devil, *i.e.* The devil took possession of him, Nółgulzeéntem t sgoélemen, *lit.* Entered into by the devil. If by several devils, Npilsholzeéntem t sgoélemen. But if meaning that the devil is already in possession of him, Nemtelzeéntem t sgoélemen; if several devils be in him, Naintelzeéntem. See Emút, Nółgu. So the devil would say: I possessed myself of him, I entered in him, Nółgulzeén. We took possession of him, Kaes-naintélzeem. The person possessed would say: I have been possessed, entered into by one devil, Nolgnélzemen sgoèlemin. I have been possessed, entered, by many, Npilshélzemen. I am now possessed, indwelled by a devil, Nemtélzemen. I am possessed by several, Niantèlzemen. Fail not to remark here the important difference of the primitive form of the verb and of the form called *instrumental*.

POSSIBLE, *a.* in general, Lkokoútem, Kol'lútem. Not possible, Tas lkokoùtem, Tas kol'lùtem. But every verb has this final, indicating the possibility of its action, which could be called the passive potential form. It can be sawed, it is possible to saw it, "Nichchútem." In general this form is made by reduplicating the last consonant of the radical and affixing —utem to it, as it can be seen in nearly all the verbs in the first part of the Dictionary. But if we wish to express the possibility, power of doing anything (not of being done), then only affix —mutem to the radical, without any reduplication. It is possible to see me, Chin-uchchútem. It is possible for me to see him, Uchemútemsten. It is possible to touch me, Chin-chingugútem. I can touch it, Chin-gumútemsten.

POST, *n.* 1st. A piece of timber, metal planted in the ground, Es-nshitólegn.

2d. Post-boy, mail-carrier, Sguukulkaimín.

3d. Post-master, Sguchitím l kaimìn.

4th. Post-office, Snkamíntis kaimín.

POSTPONE, *v. t.* 1st. Ies-koltkém, koltkantén. See Tak.

2d. Ne kuené, premised to a verb, it being an adverb.

POT, *n.* rendered by the instrumental substantive of each verb that gives the different use of the pot.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

1st. A pot to drink with, Snsústen. See Sust.
2d. Fire-pot, coffee-pot, tea-pot, as used to set by the fire, Snzkaústen. See Zak.
3d. Chamber-pot, Sntchéiten, or, Snmenèchten.

POTASSA, *n.* In the impure state, found near several lakes, Mgoiúlegu, from Mìgu, or Mgop.

POT-LID, *n.* See Lid.

POTATO, *n.* Patàk.

POTATO PATCH, cellar, Snpatákten.

WILD POTATO, Skákauzini.

POUCH, *n.* in general, Nłagéne.

TOBACCO-POUCH, Snchesé.

POULTICE, *v. t.* Ies-ptám, ptntán.

POUNCE, *v. t.* Ies-chgutpminem.

POUND, *n.* Weight, Sgemt, Suguméten.

POUND, *v. t.* Ies-teém.

POUR, *v. i.* 1st. When expressing only where the liquid is pouring on, Lákoko. See Làkom.
2d. When expressing the pouring out of any vessel, Sigugu.
3d. The waves are pouring into a boat, Nilákoko łu tliée.
4th. The liquid is pouring into a vessel, Nsigugu. See Flow.
5th. To pour water in any vessel for drinking purposes, for family use, Chines-nmúli. See Muli.
6th. The issuing, metaphorically, of grains from a sack, etc., Pkóko.
7th. The issuing of water, grains, drop by drop, grain by grain, Chshishín. See Shin.

POUR, *v. t.* 1st. When the idea is conveyed of wetting, irrigating something, and not of the issuing of the water from any place; to throw water, Ies-lákom.
2d. When the idea of the vessel where the liquid issues is connected; to throw water, Ies-sígum.
3d. To pour in, to serve, as a waiter, butler does, Ies-nmúlem.
4th. To pour out, as in *n.* 3d, Chines-kulmúli.

POUT, *v. i.* 1st. Ill-humored face, I-chin-spas
2d. Ill-humored looking eyes, Chin-spéipis.
3d. Ill-humored heart, Chines-chgut'tèlsi, Chines-nchèlsi.

POWDER, *n.* 1st. Gunpowder, Npokomín.
2d. Other powders, Pokomìn.

POWDER, *v. t.* 1st. To reduce to fine powder by rubbing, Ies-pkomim; by pounding, Ies-téem.

2d. To scatter the powder on, Ies-pokominem. See Póko, Púku.
POWDER, *v. i.* To be reduced in powders, Es-pkokomí.
POWER, *n.* 1st. The being powerful, able, Sioiót, Siopiéut.
2d. As it refers to the object to which the power refers, Niopiéuten. He has a great power, "Kutúnt łu sioiót's." He has power for that, "Epł niopiéuten."
3d. The powers, rulers, Ililimigum.
POWERFUL, *a.* 1st. in general, Ioiót, Sisiús, Iopiéut.
2d. In comp., S'm— (from Séme). I am a powerful man, "Chin-s'miskéligu." Powerful chiefs, "S'mililimigum." Powerful woman, "S'mismeém." See Worthy.
POX, *n.* Spzpozt, S'chiłózke.
POX-MARKED, *a.* Es-guágos.
PRACTICE, *v. t.* Must be rendered by the continuate mood of the corresponding verb.
PRAIRIE, *n.* 1st. I-gesúlegu, Pislégu, I-shiltłegu.
2d. To arrive in the prairie out of woods, Chin-póptlem.
3d. To go to the prairie, in the open country, Chin-chéushilshi.
4th. To be in the prairie, Lchéum u chin-lzíi.
5th. Bottom prairie, Kolchemúlegu.
PRAIRIE-DOG, *n.* Héuheuemúł; so called from his way of barking; Es-heuemí.
PRAIRIE-HEN, *n.* Skókolko, Skogolíiu.
PRAISE, *v. t.* 1st. To think much of him, Ies-kutenélsem, Ies-kolkutúntem, Ies-nshiizínem.
2d. To speak highly of him, Ies-sisiiszínem, Ies-kutunzínem, Ies-gesgeszínem.
3d. To sing his praises, Ies-nkuéshtem, Ies-nknënzinem.
PRANK, To cut pranks, Chines-ukaukaszúti, Chines-salkomenzúti.
PRAY, *v. i.* 1st. Chines-cháni.
2d. I pray for myself to God, Ies-chaunzùtem łu Kolinzùten.
PRAYER, *n.* 1st. The act of praying, S'cháu, Szcháu.
2d. The words or book or place used in praying, Ncháumen.
PRAYERFUL, *a.* Chochomúł.
PREACH, *v. i.* Chines-néulshi, Chines-naukaiłtúmshi, Chines-zogzogłtúmshi, Chines-zgozgomí.
PREACH, *v. t.* 1st. To him, Ies-náukanem, Ies-zogzogóm, Ies-kolknélstem, Ies-méieshtem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. To preach it, about that, Ies-chuéulshem, Ies-chsnáukanem, Ies-chskolkoéltem, Ies-méiem, Ies-mimiim.
3d. To preach him about that, Ies-chsnáukailtem, Ies-chsméieltem.
PREACHER, *n.* Sguuéulsh, Sgunaukailtúmsh, Sguméiem, Sgukolkuéltem, Zogzogonzúten, Kolkoeltszúten, Mienzùten, Sgumimiim.
PRECEDE, *v. t.* 1st. To go before, Ies-tgùiem, Ies-golshitúsem.
2d. To exceed in rank, Chines-nshiizin tel ....., Chin-shiit tel ..... See Antecessor.
PRECIOUS, *a.* Es-nkutenáksem.
PRECIPICE, *n.* Shelshált, Snpapaáshin, Es-chskéus. See Sak.
PRECIPITATE, *v. t.* Ies-tiipim, Ies-tipmim.
PRECIPITATE, *v. i.* Chines-tiipemí, Chines-tipemenzúti.
Precipitate headforemost, Chines-nauiákani, Chines-nilúlegui.
PRECISELY, *adv.* I-pòtu shéi.
PRECONCEIVE, *v. t.* Ies-kułtpagém.
PRECURSOR, *n.* Golshitústen.
PREDECESSOR, *n.* 1st. Sgushiit. See Antecessor.
2d. The last before this, Łu izené. See Last, Late.
PREDESTINATE, *v. t.* Ies-tntélsem.
PREDICT, *v. t.* Ies-tméiem.
PRE-EMINENT, *a.* Es-nshiizin.
PREFECT, *n.* Chitenzùten, Ilimigum.
PREFER, *v. t.* 1st. To like better, Ies-palkomim, Ies-palkogaménchem.
2d. To choose, Ies-nkoénem, Ies-ntélsem.
PREGNANCY, *n.* 1st. The being with child, Siùm.
2d. The cause of it, Siùmten.
PREGNANT, *a.* Chines-iúmi, Chines-epsntóko, Chines-ntkuélti.
PREMEDITATE, *v. t.* 1st. Ies-zogóm.
2d. To act premeditatedly, Ies-chzgoéchsem. See Zog.
PREMIUM. See Reward.
PREPARATION, *n.* Ngazélsten.
PREPARE, *v. t.* 1st. Ies-gazmím, Ies-tkólem.
2d. Prepare oneself, Chines-gazmenzúti, Chines-tkolemísti, Chines-kollıiszúti, Chines-ngazelsemísti, Chines-ngazélsi.
3d. For a trip, Chines-gazmenzúti.
4th. Provisions for a trip, Chines-kolstècheli.
5th. The table, by setting the dishes, etc., Ies-zkém (if only one

article is served); Ies-sellim, Chines-chiłshellemí (if several). I prepare the table for him, Ies-zkashìtem, Ies-selshítem, Ies--chiłshelshítem.

6th. Food cooking, Chines-kolsinzúti.

7th. For a sermon, a talk, Chines-ngaz'zíni. See Gaz.

PREPARED, *a.* 1st. I am prepared, Chines-ngazélsi (in the continuate mood). Thou must be always prepared for death, "Kukaes-ngazélsi laksztlíl."

2d. The table is prepared, Es-zak, Es-sil.

PRESENCE, *n.* 1st. The being present, Nshéiten.

2d. The presence of a person, the front part, Smilcheméls, Skolcheméls.

3d. What is face to face to persons, Stogtógt.

4th. In the presence of God, Łu lsmilchemélsz Kolinzúten; we could scarcely say, Łu lstogtógts Kolinzúten, because God is everywhere.

PRESENT, *a.* 1st. I am present, Chines-nshéi. See Shéi.

2d. The present, now, Łu ietelgoá. The present year, Ietelgoá spéntich. The present day, Ietelgoá sgalgált. See Now.

PRESENT, *v. t.* 1st. To present one, to introduce him, Ies-nólgum, Ies-nolgúsem, Ies-téshilshem, Ies-úkum.

2d. To present oneself to ....., Chines-téshilshi, Chines-łakomenzúti l....., Ies-łakomenzútem, Ies-miłtèshilshelsem.

3d. To exhibit to view, Ies-koénem, koèn.

4th. To give as a present, in general, Chines-guízshi. See Gift, Give.

PRESERVE, *v. t.* Ies-chitím.

PRESIDENT, *n.* Ilimígum, Suiápi ilimígum.

PRESS, *v. t.* 1st. To make tight, Ies-zánem.

2d. To press down with the hands, Ies-chilzenmáneem.

3d. To squeeze out. See Squeeze.

4th. To make a persistent pressure, Ies-pízem, Ies-siéchstem.

5th. To crowd, Ies-chtúum, Ies-pnim.

6th. To press on, lean on, Ies-chłeém.

7th. To urge, Koimchstem, Ies-koílchstem.

8th. To press in the hands to extract juice, Ies-iípem.

9th. To pinch between the fingers or pincers, Ies-zípem.

10th. To take him by the neck, Ies-nchelshúsem.

11th. To press him with the feet, Ies-kalnétem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

PRESUME, *v. i.* 1st. To be presumptuous, Chin-ioiospuùs, Chin--kutispuús.

2d. To have the presumption to do it, Ies-chioiospuúsem.

PRETEND. See Feign.

PREVAIL, *v. t.* Ies-elkóm.

PREVARICATE, *v. i.* Chines-nguzáksi.

PREVENT, *v. t.* 1st. A person, Ies-geenim, Ies-mákam.

2d. A thing, Ies-chsgeenim.

PRICE, *n.* 1st. Must be rendered by saying what is paid for it. What is the price? "Kuínsh u es-néistem?" That is the price, "Tshe u ezagalskuínsh u es-néistem."

2d. Low price, Es-nłkukuimáksem.

3d. High price, Es-nkutenáksem.

4th. Reward, pay, Sgàkaka.

PRICK, *v. t.* 1st. Ies-łuúm, Ies-ptkúm. The former is used for sharp tools, thorns; the second for nails.

2d. To spur on, Ies-telkém.

PRICKLE. See Prick.

PRICKLY PEARS, *n.* Sguiéne.

PRIDE, *n.* The act of pride, Snshiizinmiszút, Snshiizizút, Skutiszút, Skegumiszùt.

PROBABLE, probability, Goá shéi, Goá unè.

PROBE, *v. t.* Ies-koénemem.

PROCEED, *v. i.* 1st. To go on, Chines-tagolúsi.

2d. To originate from, Chines-kólili, Chines-ózkaci, Chines-kualemí.

PROCESSION, *n.* To go in procession, Kaes-tkóoti kaes-shitłemenzúti (*lit.* We go together in a line.) We go two abreast, Kaes-chgazmílshi.

PROCLAIM, *v. t.* Ies-mimilm, Ies-łakomím.

PROCLIVITY, *n.* See Bend, Inclination.

PROCRASTINATE, *v. i.* Chines-kułtkamí.

PROCRASTINATE, *v. t.* Ies-kułtkém. See Tak.

PROCREATE, *v. i.* Chines-kolsgusígulti.

PROCURE, *v. t.* 1st. Ies-tígum, Ies-kólem.

2d. For another, Ies-kólshitem, Ies-tígushtem.

PROFANE, *v. t.* Ies-melmélchstem.

PROFESS, *v. t.* Chines-nmipemísti, Chines-łakomiszúti, Ies-łakomím.

PROFFER. See Offer.

PROFIT. See Gain, Deserve.

PROGENY, *n.* Sogoép. I have no progeny, "Tu iép sogoép."

PROMISE, *v. i.* Chines-zogshíshi.

PROMISE, *v. t.* 1st. A thing, Ies-zogshishem.

2d. To him, Ies-zogshítem.

PRONE, *a.* 1st. To be prone, Chines-chtúiem, Chir-ep s'chgulúten.

2d. To be lying face downward, Chines-łkuílshi.

PRONOUNCE, *v. t.* 1st. Ies-áum.

2d. To declare, Chines-zúti.

PROOF, *n.* Chmiiten, Chsúguten.

PROP, *v. t.* Ies-golzkozinem, Ies-chiłtkénem. This latter is properly to lay one's hands upon an object for holding it.

PROPAGATE, *v. t.* 1st. To multiply in number by generation, Ies-goetuílshem.

2d. To cause to spread, extend, as a fire, Ies-milkomím. See Communicate.

3d. To scatter the knowledge of, Ies-mimíim, Ies-milkomím.

4th. To procreate, produce, Ies-kólilem.

PROPAGATE, *v. i.* 1st. To increase in number, Chines-goetuílshi.

2d. To scatter, spread, extend around, Chines-milkokomí, Chin-mellúkuku. See Milko.

PROPENSE, *a.* Es-chtúiem, Ep s'chgulùtem.

PROPER, *a.* Gest, Ió, Shéi, Pótu shéi.

PROPERTY, *n.* Sté. My property, "I-sté."

PROPHESY, *v. t.* 1st. To know the future, Es-tmistén łu lshéi u ezagéil. I prophesy the death of ....., "Es-tmiltén łu nteliltiis....."

2d. To tortell the future, Ies-tméiem łu lshéi u ezagéil. I prophesy his death, "Ies-tméiem łu nteliltiis."

3d. Indian prophecies, Ies-móigam. If by dreams, Ies-kéisem.

PROPHET, *n.* 1st. Indian juggler, Sgunnóiga, Sgukéisem.

2d. Real prophet, Sgutuíchem, Sgutmiszút, Sgutméiem.

PROPITIATE. See Appease.

PROPITIOUS. See Favorable.

PROPORTION, *n.* In proportion, Ezagéil. In proportion to your sins, you will suffer, "Ezagulsgoeit łu uskuił téie, t-she mezagalskutúnt łu aksnguzgnzeméls," (*lit.* As many as your sins are, so many will be your punishments.) Have mercy on me in

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

proportion to your mercy, "Konkonnemint, czagéil tasnkonemłtúmshton."

PROSTITUTE, *v. t.* Ies-tomistem (*lit.* I trade the person).

PROSTITUTE, *n.* Uiúigune, Tletlemúł, Nzkéchin, Chsusenuéguten.

PROSTRATE, *a.* Łkailsh, *pl.* Kamín, Kamkamín.

PROSTRATE, *v. t.* Ies-tkom.

PROTECT, *v. t.* Ies-kołkéigum.

PROTECTOR, *n.* Kołkeigunzúten.

PROTESTANT, *n.* Chep Suiápi.

PROTUBERANT. See Moko.

PROUD, *a.* 1st. Chines-nchshiiziszúti, Chines-nshiizinemísti, Chines--kutiszúti, Chin-kugukégut. See Kag.

2d. I am proud on account of ....., Ies-chkutiszútem, Ies-chkegumiszútem.....

3d. I speak proud, Chines-kaguzinmísti.

PROVIDE, *v. t.* 1st. To think beforehand, Ies-kułtpagém, Ies--tkólem.

2d. To provide for one, Ies-chitím, Ies-ázgam.

PROVISIONS, *n.* at home, 1st. Of eatables, Stkuéne, Stkukuéne.

2d. Of any other articles, Stakelszút.

3d. For a trip, Stéchel.

PROVOKING, *a.* I find him provoking, Ies-gut'teminem. See Gut't.

2d. Provoking talker, Ngut'gutzín.

3d. In general, Ngutgut'tsnúg.

PROVOKE, *v. t.* To anger, Ies-chzgoéchstem, Ies-tlsemnéchstem.

PROW, *n.* Shitùs.

PUBES, *n.* (the hair), Spum.

PUBERTY, *n.* To arrive at the age of puberty, 1st. For males, Chines-lgómei.

2d. For females, Chines-lgómish.

PUBLIC, *a.* Open to view, Uinuíngu, Łákot.

PUBLISH, *v. t.* Ies-mimiim.

PUKE, *v. t.* Ies-kólem ks-nozkaezíni, Ies-chellím.

PULL, *v. t.* 1st. Ies-zkum.

2d. To pull out weeds and the like, Ies-łkém, Chines-łkaulégui.

3d. To pull out a sword, etc., what has no roots, Ies-zookém.

4th. To pull out of a drawer, Ies-nkutłim.

5th. To pull off clothes, Ies-ptlím.
6th. To pull down, demolish, Ies-máum.
7th. To pull edible roots, Chines-gézti.
8th. To pull hair one by one, Chines-chsgapkéin.
9th. I pull his hair, Ies-chsgapkéinem.
10th. I pull the hair of his tail, Ies-chsgaúpsem.
PULLET, *n.* Kaelskuískus.
PULLEY, *n.* Es-silchemì.
PULPIT, *n.* Snuéulshten.
PULSE, *n.* 1st. The beating of —, I-mùkumùkumúku.
2d. The pulse, Kakalú.
PULVERIZE. See Powder.
PUMP, *n.* Snséulkuten (*lit.* Place of water).
PUNCH, *n.* Lgolgomínten.
PUNISH, *v. t.* Ies-łzím, Ies-nguzguzmélsem.
PUPIL, *a.* 1st. Orphan, Chitemápile, Szchitte, S'chitél.
2d. Scholar, Smiiméie.
PURBLIND, *a.* I-kois, I-koséut łu ntlutluústen, Es-kosúsemsten łu skéligu.
PURCHASE, *v. t.* Ies-neéisem, Ies-tígum, Ies-koéiem.
PURE, *a.* I-ssísh, I-chmlish, I-gest, I.
PURGE, *v. t.* 1st. To cleanse, Ies-gukúm.
2d. To physic. See Physic.
PURGATORY, *n.* Chłkukuimúse esulíp.
PURITY, *n.* Łu sgukuspuús.
PURPLE, *n.* I-kuíllgu.
PURPOSE, *v. i.* Chines-ntélsi, Chin-uís-ntels.
PURPOSELY, *adv.* Szchzógo. See Zog.
PURSE, *n.* in general, Tlákane. For money, Snololìm.
PURSUE, *v. t.* 1st. Ies-ngúiem, Ies-nshiústem, Ies-chtkém.
2d. To seek, Ies-tltuluúsem. See Follow, Imitate.
PUS, *n.* Mzolt.
PUSH, *v. t.* 1st. in general, Ies-kùpem.
2d. With the top of a stick, etc., Ies-techím.
3d. Morally, Ies-kúpem, Ies-náukanem.
4th. To evil, Ies-chiàm.
5th. See Press, Force, Besiege, Strike.
6th. With the horns,
PUSILLANIMOUS, *a.* Łkukuimspuús.

THE UNIVERSITY LIBRARY
UNIVERSITY OF ALBERTA

PUSTULE, *n.* S'chiłózke.

PUT, *v. t.* 1st, in general, Ies-tkom; of several objects, Ies-kamìnem.

2d. Of wood, Ies-chzím; of several pieces, Ies-pním. See Pin.

3d. Of round objects, stones, grain, flour, potatoes, Ies-cheém; of several, Ies-pkóm. See Póko.

4th. Of plants, poles set in the ground, or upright, Ies-shitím; of several, Ies-zlim.

5th. On the bottom, to set, *v.g.* dishes, kettles, Ies-zkém; of several, Ies-sellím.

6th. Any solid, straight object in any place (*v g.* To put a pen in the inkstand, a sword in the scabbard), Ies-nzàkom. See Záko.

7th. Any liquids. See Pour.

8th. The hand on, Ies-tkém. See Tkamí.

9th. The fingers in, Ies-loóm (see Loo); Ies-nloáchstem, Ies-nluàchsem.

10th. To stick, as with an effort, Ies-kaém.

11th. Hay, clothes, soft things, Ies-tkém. See Tak.

12th. To put away. (*a*) To expel, Ies-meemínem, Ies-goélem, Ies-ózkaem. (*b*) To divorce, Ies-gokopéusem, Ies-talpéusem, Ies-goélem.

13th. To put back. (*a*) To restore to the original place, rendered by prefixing "ełto the respective verbs, *v.g.* I put back my sword, "Iełes-nzákom łu in-spústen." I put back that kettle, "Eł-zkantén łu łchep." I put it back at the fire, "Eł-nzkaúsen." (*b*) To delay, Ies-koltkém. (*c*) To pull back, Ies-enuéupem.

14th. To put down. (*a*) See Deposit. (*b*) To lay a wager, Ies--tkom. (*c*) To lay down as a present. See Gift. (*d*) To degrade, Ies-ózkaem, Ies-tkom, Ies-ishílshilshem. See Ishút. (*e*) To extinguish, Ies-łépsem. (*f*) In general, Ies-tkom, Ies--chzím, as above. (*g*) To lay to one's account, Ies-tkaishitem, Ies-tkaiłtém. See Kai.

15th. To put forth. (*a*) To extend the hands, feet, Ies-gualím, Chines-guálchsti. See Gual. (*c*) To put forth leaves, branches, Es-kualèchstem. See Kuaál. (*c*) To cause to come out (*v.g.* The tongue), Ies-tléchem. (*d*) To show, Ies-koénem. (*e*) To propose, Ies-áum, Ies-zúnem.

16th. To put in. (*a*) Ies-ntkóm. (*b*) In a dish, as fruits, etc., Ies-

-neschènem. (*c*) Grains, round objects, Ies-npkúm; of one object, Ies-ncheém. (*d*) To plant, Ies-nshitím. (*e*) To stick, Ies-nzákom. (*f*) In a hole, Ies-nloóm. (*g*) To insert, Ies--nkaèm. (*h*) To put the hand in, Ies-nłuáchstem. (*i*) In the water, Chines-nłochistétikui. (*j*) In the fire, Chines-nłochistúsi.

17th. To put in the fire, Ies-ntkúsem, Ies-nłoúsem.

18th. To put in the water, Ies-ntkuétikum, Ies-łoétikum, Ies-ncheétikum, Ies-npkoétikum.

19th. To put off. (*a*) A garment, Ies-ptłím. (*b*) To delay, Ies--koltkèm. (*c*) To get rid, Ies-gakèm.

20th. To put on, upon. (*a*) To take any clothes upon, for dressing purposes, Ies-łgupím. See Łigup. (*b*) Simply to put on any garment, or anything else, across the arm, on the head, etc., Ies-łkom. (*c*) One's hat, Chines-koázkani. (*d*) A shirt, Chines-nazłkéiti. (*e*) Shoes, Chines-kakaeshinmí. (*f*) Leggings, pants, Chines-gètłishini. (*g*) Necktie, Chines-kalépsi. (*h*) Gloves, Chines-spéchsti. (*i*) A blanket, Chines-sízi. (*j*) On any place, use the original verb prefixed with *ch*; Ies-chtkóm, Ies-chcheém, Ies-chchizím, Ies-chshitím. (*k*) On horseback, Ies-chtkuèusem. (*l*) On the water. See Float. (*m*) On the fire, hanging, Ies-nshalúsem; laying, Ies-ntkúsem, Ies-nkamnùsem, Ies-nzkaúsem. (*n*) To put wood on the fire, Chines--chkamini; one piece, Ies-chchizúsem; several pieces, Ies--chpnúsem.

21st. To put on high, rendered by inserting the verb between *ch—éusem*. See On, Ch.

22d. To put on the air of ..... See Feign, Play.

23d. To put on another the blame, Kaes-chguzshtuégui.

24th. To put out. (*a*) To expel, Ies-ózkaem, Ies-zkamenchinélgum. (*b*) See Put forth. (*c*) To disconcert, Ies-psáchstem, Ies-iémshtem. (*d*) I am considerably put out, Chin-iém'm, Chin-psap. (*e*) To put out the hand, Chines-gnálchsti. (*f*) To put out the hand from the window, etc., to ....., Ies-kolnáchsem.

25th. To put over, rendered by Chił, prefixed to the respective verbs; Ies-chiłtkòm, Ies-chiłchizím, Ies-chiłcheèm, Ies-chiłpkúm, Ies-chiłzkém, Ies-chiłselím. See Chił, Over.

26th. (*a*) To put to, together, Ies-tgum, Ies-chtgum, Ies-ntgum, Ies-ntgnéusem. (*b*) To put one's hand to, to catch, Ies-chinim, Ies-kuném.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

27th. To put up. (*a*) Injuries, etc., Ies-iominem, Ies-niuàisem. See Io. (*b*) To lay up provisions, store away, Chines-kolatkuénel. (*c*) See Incite, Ies-nchitechmistem. See Chiit.
PUTREFY, *v. i.* 1st. Of flesh, Chines-nkami, náka.
2d. Of wood, Es-tkumi.
PUTRID, *a.* I-nàka, I-tuk.
PUTTY, *n.* Tèlemen.
PUZZLE, *v. t.* Ies-iaazinem.
PUZZLED, *a.* Chines-lémmi.
PUZZLING, *a.* Iémiemt, Selsilt.
PYX, pyxis, *n.* Snkamintis łu snkaezin.

Q.

QUADRANGLE, *n.* Mùslko.
QUADRUPED, *n.* Guigueiúł, Chmússhin.
QUAIL, *v. i.* 1st. To cower down, Chines-kołagalemisti.
2d. To lose spirit, Chin-topspnús.
QUAIL, *n.* See Partridge.
QUAKE, *v. i.* Chines-gualpmi, Chines-iát't.
QUAKING, *a.* I-chin-gualli, Itiat't.
QUARREL, *v. t.* 1st. To dispute angrily, Ies-cheszínem, Kaes-chesemenzúti, Kaes-kolkolstuégui.
2d. To find fault with, Chines-chilikoni.
QUARTER, *n.* 1st. Lodging, Zitgu, Snlziiten.
2d. Twenty-five cents, Knáter.
QUASH, *v. t.* Ies-lózim.
QUEEN, *n.* Ilimígum, Emtép.
QUENCH, *v. t.* Ies-łépsem.
QUESTION, *v. t.* 1st. Ies-susèum. See Sèum.
2d. See Doubt.
QUICK, *a.* 1st. Alive, Gulguilt.
2d. Lively in running, Koiłkołt, Tlagt.
3d. In working, Koimkomt, Guagvàat.

4th. Not slow, Tlagt.
5th. Quick with child, Es-iùmi.
6th. I speak quick, Chines-koímzini. See Koím.
7th. I eat quick, Chines-kommáksi.
8th. I work quick, Chines-koímchsti.
QUICK, *adv.* 1st. Not slowly, Tlagt.
2d. Without delay, I-goetlé.
3d. To do quick, Chines-goetléchsti.
4th. To go quick, Chines-uámi.
5th. To speak quick, Chines-ntlagzini.
QUICKEN, *v. t.* 1st. To give life, Ies gulguíltem, gulguílt'sten.
2d. To accelerate, Ies-uámistem, Ies-goetléchsem.
QUIET, *a.* I-tlil, I-kéim.
QUIET, *v. t.* Ies-tlélem, Ies-kampím, Ies-talpím.
QUILL, *n.* Skapúscl.
QUIT, *v. t.* 1st. See Forgive.
2d. To give up, relinquish, Ies-hóiem.
3d. To quit a place, Chines-ímshi, Chin-komépem.
QUIT, *a.* Chin-hói, Chin-paág.
QUIVER, *n.* Snkoltélisten, Sntapmìn.
QUIVER, *v. i.* With cold, Chines-chiłigumúsi, Chines-chszléini.

R.

RABBIT, *n.* Uíuselsh'chin.
RABID, *a.* Es-aimt, I-kuìls.
RACE, *n.* 1st. The competition, S'chozpuégu.
2d. Horse race, Skokótlesh.
RACE, *v. i.* 1st. Knes-chgoznuégui.
2d. To race horses, Chines-kokótłeshi, Chines-koikótlesh.
3d. Trot race, Es-zilshilshi, Es-koikótleshi.
4th. Foot race, Es-tkotúlegu, Es-koikótłeshi.
RACE-HORSE, *n.* Koiłkolt, Tlagtskágne.
RACK, *v. t.* To torment, Ies-nkuséltichem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

RACK, *n.* Hay-rack, Sinchiłtaktakamìnten.

RADIATE, *v. i.* 1st. To issue from a center, Es-tigam.

2d. To emit light, Chpakéize.

RADIANT, *a.* I-chpakéize, Tigam łu spaáka, as proceeding all from a center.

RADISH, *n.* Milmílko.

RAFT, *n.* 1st. Wooden raft, Słchènl. See Elch.

2d. Skin raft, made of a skin lodge, S'chiłchètiku. See Chee, because it is round and floating on water.

3d. To make a wooden raft, Chines-łchéuli.

4th. To make a skin raft, Chines-chiłchétikui.

5th. To raft down stream, Ies-nágotem.

6th. To raft up stream, Ies-nzülshem.

RAFTER, *v. t.* A roof, Chines-zal'lgui. See Zil.

RAFTER, *n.* Es-zál'lgu, Es-zelmí l zítgu.

RAG, *n.* Chkonkonìze.

RAGED, *a.* I-chin-kuíls, Chines-nkuèlsi.

RAIL, *n.* Kołogomínten, Chogoizéten. See Fence.

RAILROAD, *n.* Solshí shushuél.

RAIN, *v. i.* 1st. Es-tipéisi.

2d. Heavy rain, Es-goeéisi.

3d. Light rain, Es-luéisi. See Tip. It rained fire, "Tipéis solshízt."

RAIN, *n.* Stipèis, Sgoeéis, Słuéis.

RAINBOW, *n.* Zkomíuzchin.

RAISE, *v. t.* 1st. From a lower to a higher position, to lift, Ies-kołgoeém. See Goeém.

2d. To raise to a perpendicular position, Ies-shitemím, Ies-shitim.

3d. To make rise, Ies-tèshilshem, Ies-gutilshem.

4th. To promote to an office, Ies-téshilshem, Ies-kołłilimígum.

5th. To raise the voice, Chines-aítzini, Chines-ntlagzíni.

6th. To raise the courage, Ies-koiłzinem, Ies-koimzinem, Ies-naùkanem.

7th. To raise the dead from the grave, Ies-ełtelskéligum, Ieles-gulguiltem.

8th To raise out of sleep. See Awake.

9th. To raise a house, Chines-kollgùi.

10th. To raise money, etc., Chin-tigułululim.

11th. To raise wheat or the like, Chines-kólkai. See Grow.

12th. To raise the dough, as yeast does, Es-péums.
13th. To raise a lid, Ies-cheegkúm, Ies-chehekúm, Ies-chagkakéini.
RAKE, *n.* 1st. Horse hay-rake, Ushuléguten.
2d. Common hand rake, Iaamínten.
RAKE, *v. t.* 1st. Chines-ushulègui.
2d. To rake hay by hand, Chines-iaiamí.
RAM, *n.* Łumné.
RAMROD, *n.* Ngoíkomen.
RANIOR, *n.* Saaíme, S'chgut'téls.
RANDOM, I do, speak at random, Tam iszkulpág, Ta ies-kulpagém, I-tenemús.
RANGE, *v. t.* Ies-shitlím, Ies-shitlemím.
RANK, *n.* 1st. Front rank, Es-shilemenzúti.
2d. One after another, turning the head to the back of the next, Es-łpemenzúti.
RANK, *v. t.* To place in order. See Range.
RANSOM, *v. t.* 1st. To ransom a person, Ies-koltkóm. I ransom his person, "Ies-koltkołtém."
2d. I ransom with that pay, I pay a ransom, Ies-koltkomínem, koltkomìnemen. J. C. paid a ransom with his blood, gave his blood, "J. K. koltkomínemis łu singúl."
3d. I ransom him with that, Ies-chskoltkomíłtem. You gave your blood for my ransom, "Ko-chskoltkomíłtgu łu asngúl."
4th. I ransom him from that person, I pay him the ransom of that person, Ies-koltkołtém. I pay thee my daughter, I pay you the ransom for my daughter, I ransom my daughter from you, "Koltkolzín łu istomchélt." See Redeem.
5th. I ransom myself, Chines-koltkonzúti.
6th. I ransom myself in advance, Chines-tkoltkonzúti.
7th. I ransom him in advance, Ies-tkoltkóm.
8th. I succeed in ransoming him, Ies-koltkokonùnem.
RANSOM, *n.* 1st. As paid by a person, Koltkomín, Koltkomínten.
2d. As said by the ransomed, Koltkonzúten. The blood of J. C. is my ransom, "J. K. singùls łu inkoltkonzúten." My blood is the ransom I give for thy ransom, "I singúl łu inkoltkomín akłkoltkonzúten."
RANSOMED, *a.* Es-koltóko.
RANSOMED, 1st. *part. pres.* Es-koltkòm; *part. past.* Koltkontèm.
2d. Ransomed by me, Isz-koltóko.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. It got ransomed, Koltkóko.
4th. It cannot be ransomed, Tas koltkokoútem.
5th. I can ransom him, Ies-koltkomútem, koltkomútemsten.
RANSOMER, *n.* Koltkonzùten.
RAP, *v. t.* 1st. With the fist, Ies-zuúm.
2d. To rap with the hand flat, Ies-tkúm.
3d. To rap at the door with the fist, Chines-kołinzuzuépi.
4th. To rap at the door with the hand, Chines-kołintkuépi.
RAPACIOUS, *n.* Nakoémen.
RAPE, *n.* A root, Milmílko.
RAPE, *v. t.* To commit a rape, Ies-choinzútem; *properly*, Ies-kolgoél'lem, Ies-nákom.
RAPID, *a.* Tlagt.
RAPIDS, *n.* Stlagètiku.
RARE, *a.* 1st. Thinly scattered, Iaiaát.
2d. Not frequent, Łúet; its opposite is Goeít, Plenty.
3d. From time to time, some few, Teé; its opposite is Péntich, Always.
4th. Rare timber, clear forest, I-ngasálko; its opposite is I-nzan, Thick forest.
5th. Rare cloth, of loose texture, I-sísem; its opposite is I-tał, Compact.
6th. Unusually excellent, Es-nshiizín.
7th. Rare beef, not much done, Tam mil piák.
RASCAL, *a.* 1st. Ikoéu, Koáukot.
2d. Tricky, Ntaktakzín.
RASH, *a.* 1st. Quick, Tlágt.
2d. Daring, Kutispuús.
3d. Inconsiderate, Tlagt, Tas kułpagém.
RASP, *n.* Goákomen, L lúku.
RASP, *v. t.* Ies-goákom.
RASPBERRY, *n.* 1st. Llaz.
2d. The shrub, Llákulze, Telàkelze.
RAT, *n.* Sléut.
RATHER, *adv.* 1st. Better so than otherwise, Ku pen gest. I wish rather, Chines-ntélsi.
2d. Perhaps, Goà.
RATTLE-SNAKE, *n.* 1st. Geùlegu.
2d. Its rattle, Żóssemen.

3d. Coiled, Es-niálko.

RATTLE, *v. i.* Of the snake, I-zós, Es-zóssi.

RAVAGE, *v. t.* Ies-kolgoél'lom.

RAVEL. See Unravel.

RAVEN, *n.* Melákalks.

RAVINE, *n.* Es-tloko, Tokoúlegu.

RAVISH, *v. t.* Ies-nákom.

RAW, *a.* 1st. Unripe, uncooked, Es-géiu.

2d. Not done, Tas piàk.

RAY, *n.* 1st. One of the common lines proceeding from a center, Szelzel'léchst.

2d. Having rays, Es-tígam.

RAZOR, *n.* Gamzústen, Amugusenzúten. I shave, "Chines-amugusenzúti, Ies-amgúm," (I scrape away).

RE, as a prefix to verbs, Eł. To return, "Eł-gui."

REACH, *v. t.* 1st. To extend. See Stretch.

2d. To deliver by stretching forth the hand, Ies-zkuném. Reach me your knife, "Zkuént annínchemen."

3d. To obtain by stretching forth the hand, Ies-kuném. Lest he should reach the fruit, "Géil kuèis łu spiikálk."

4th. To arrive to an object with a cane, etc., Ies-chchízinem. Thy letter reached me, "Ko-zehìzis tankaimin."

5th. To succeed in. See Succeed, Ies-konnúnem. I reach it, take it with the hands,

6th. To reach the goal, Chines-gutpmi.

REACH, *v. i.* 1st. To arrive as far as, Chines-kolchíz'shi, Chines-chìzilshi.

2d. Not to reach, to fall short of, Chines-kultuín. See Tuin.

READ, *v. t.* Ies-azgam kaimin, Ies-áum.

READY, *a.* 1st. To be prepared, Chines-ngazélsi.

2d. Already made, as: The shirt is ready, the dinner is ready on the table, Tle, *i. e.* It is already made.

3d. Disposed, not reluctant, Chin-uisntéls.

4th. Not slow. See Quick.

5th. On the point of, Geilnèu, Tle ks..... He was ready to cry, "Geilnéu zkoàko, Tle kszkoákoi."

6th. To make ready. See Prepare.

REAFFIRM, *v. i.* Chinełes-zúti.

REAL, *a.* Actually existing, not fictitious, Onégu, I-mii.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

REALIZE, *v. t.* 1st. To make real, to bring actually into existence, Ies-kólem, Ies-kolnúnem.

2d. To acquire an adequate idea of, Ies-chságam, Ies-chchiitemínem, Ies-mipenúnem, Ies-imínem, imísten.

3d. To gain actually, Ies-tìgum, Ies-uíchem.

REALLY, *adv.* Onégu, Imíi, Itemí.

REANIMATE, *v. t.* Ieles-gulguíltem, Ieles-kéiltem.

REAP, *v. t.* 1st. To cut the harvest, Chines-goizlégui.

2d. To gather, gain, acquire. See Gain.

REAPER, *n.* 1st. Machine, Goizléguten.

2d. A man reaping, Sguguizlégum.

REAPPEAR, *v. i.* Chineles-łaáko, Chineles-łakomenzúti, Chineles--uchenzúti.

REAR, *n.* 1st. Of a house, Chempólegu (from Chemèp, Chem.)

2d. Of a person, back, behind, L'snchemíchen, but mostly with the particle *ep* affixed to the verb. See Behind.

REAR, *v. t.* Ies-pogtílshem, pogtílshten.

REASON, *n.* 1st. The faculty of reasoning, Nkułpagamínten, Nsugunéten, Spugpágt.

2d. Motive, the reason why, Łu gol. This is the reason I suffer, "Łu golshéi u chin-nguzguzméls." But better rendered by prefixing *ch* to the verb, or to the nouns derived from the verb. You are the reason why I suffer, "Ku ies-chnguzguzmélsem." I suffer on your account. "Anuì łu ku inchguzguzmélsten." See Account, For. The reason of my perdition, "In-choósten." The reason of my joy, "In-chnpiélsten." The reason of my destruction, "In-chóiten." The reason of my going, "In-chgúiten."

REASON, *v. i.* 1st. Chines-kułpagami.

2d. To debate, Chines-kolkoélti, Kaes-kamkamílshi.

REASONABLE, *a.* 1st. That can reason, Kułpagamútem.

2d. Governed by reason, Kułpapagamúł, Chines-kułpagamùti.

REASSEMBLE, *v. t.* Ieles-iamím.

REASSURE, *v. t.* Ieles-tlpìm, Ieles-tlélem.

REBEL, revolt, *v. i.* Chines-chsuichkéini. I rebel against him, Ies-chsuichkanem. He rebelled against me, "Ko-chsuichkèis. He rebelled against us, "Kne-chsuichkéiłils." See Uicheem.

REBEL, *a.* Chin-chsuichkanàlka.

REBOUND, *v. i.* 1st. As a ball, Es-łnpmá, ełnáp.
2d. It rebounded towards this place, Zełnáp.
3d. It rebounded towards me, Ko-chłnpmáis.
4th. It rebounds towards that, Es-chłnpmánem, chłnpmán. See Echo.
REBUKE, *v. t.* 1st. To reproach, Ies-chiłikonem. See Lecture.
2d. To scold, Ies-łemłòmlshem.
3d. To impose silence, Ies-tlpím.
RECALCITRATE, *v. i.* Chines-telkamí, Chines-telkaluísi.
RECALL, *v. t.* 1st. To call back, Iełes-galítem.
2d. To take back. See Recant.
3d. To annul, Iełes-máum.
4th. To call to mind, Ies-nlkokomínem.
RECANT, *v. t.* Iełes-tam, ełtámen.
RECANT, *v. i.* Eł-tam.
RECEDE, *v. i.* Chines-enuèupi, Chines-tlékui.
RECEIVE, *v. t.* 1st. To accept what is offered, not to refuse, Ies--tkuném.
2d. To take, Ies-kuném.
3d. To take into the mind by assent, Ies-kuném.
4th. To give admittance to one, Ies-nółgum.
5th. To embrace religion, etc., Ies-kuném łu nchàumen.
6th. To have capacity for holding. See Hold.
RECEIVER, *n.* Sgukuném, Kunenzúten.
RECENT, *n.* Siz.
RECENTLY, *adv.* I-siz, Zené.
RECIPROCAL, *a.* See Grammar, and nearly all the verbs.
RECITE, *v. t.* Ies-áum, Iełes-áum, Ies-auáum.
RECKLESS, *a.* Tas-kułpagamí, Ta epspuús.
RECKON. See Number, Think.
RECLAIM, *v. t.* A person, Ies-pelchúsem, pelchùsten.
RECLINE, *v. i.* 1st. To lay one's head on, Chines-chiłakéini, Ies--chiłakéinem. He reclined his head on Jesus Christ, "Chiłakéinemis łu Jesus Kli." See Chiłeem.
2d. To recline on a pillow, Chines-ncheénei.
3d. To recline on a couch, Chines-nłemí.
4th. To recline on one's hand, Chines-nzkunakanzúti.
RECOGNIZE, *v. t.* 1st. To know again, Iełes-súgum.
2d. To avow knowledge of, Ies-nmipemistem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To admit with a formal knowledge, Ies-kunèm, Ies-chsgumépilem.

RECOIL, *v. i.* Chines-ennéupi; if by surprise, Chines-kussús.

RECOLLECT. See Remember. I do not recollect, "Ta ełes--mistén.

RECOMMEND, *v. t.* 1st. To commend. See Commend.

2d. To give in charge, Ies-chitèlem.

RECOMPENSE, *v. t.* See Pay, Reward.

RECOMPENSE, *n.* 1st. As given, Gakaltúmshten, Nkolisùsten.

2d. As taken, Zsgákaka.

RECONCILE, *v. t.* 1st. Ies-ihemtuégum, ihemtuégun, Ies-geenim.

2d. To be reconciled with another, Chines-ihemtuégui l....., Ies--nkuł-ihemtuégum.

3d. To adjust, Ies-tgomim.

4th. To be reconciled with one's lot, Chines-niuálsi.

5th. To be reconciled with one, to be on good terms, Ies-ihém. N.B.—Practically this word is used both for reconciliation of national hostilities and of private feuds; yet the wiseacres want it applied only to national enmities. See Peace.

RECONCILIATION, *n.* 1st. The act of being reconciled, Sihemtuégu.

2d. The act of reconciling, Sihemtuègnten.

RECONSIDER, *v. t.* Iełes-koénem, Iełes-chkonmépilem.

RECORD, *v. t.* Ies-kaim, Ies-tkaim.

RECOUNT, *v. t.* Ies-mimiim.

RECOURSE, *n.* To have recourse to a person, Ies-chtelkomínem, Chines-chitechmí l....., Ies-nchitechmístem. I have recourse to thee, "Nchitechmístemenzin, Chitèlemenzin, Chtelkomínemenzin, Chines-chitechmí lanuí."

RECOVER, *v. t.* 1st. To obtain again what was lost, Iełes-uíchem.

2d. To win back what was lost in gambling, or otherwise, Iełestlegùpem.

3d. To make up for, Ieles-nkolisúsem.

4th. To restore from sickness, Iełes-paagém.

5th. To recover one's health, Chineles-paagamí, Chineł-gest, Chineł-gestuílsh, Chineł-meéł. See Meél, Páag.

6th. To reform oneself, Chineles-tgomenzúti, Chineles-gestuilshi, Chineles-pelchùsi. See Reclaim.

RECREATION, *n.* Es-kamkamílshi, Es-memeszúti.

RECRIMINATE, *v. t.* 1st. To accuse in return, Ieles-tnmiépem, eltnmiépen.

2d. To throw on him the fault charged to me, Ies-chsguizltem.

3d. Recriminate reciprocally, Kaes-chsguzshtuègu. See Guizsh. Kac-mnipenuégu.

RECTANGLE, *n.* Múslko.

RECTIFY, *v. t.* Ies-tgomim.

RECTILINEAR, *a.* I-tog.

RECTITUDE, *n.* Stog.

RECTOR, *n.* Ilimígum.

RED, *a.* 1st. I-kuíl.

2d. Blood red, I-tlum.

3d. Red hot, Iziiku, Es-tiiku.

RED, *n.* Red-skin, Indian, I-chkuílze, I-kuilskéligu; *pl.* The reds, I-chkulkuílzo, I-kulkuilskéligu.

REDDEN, *v. i.* 1st. Chines-kuil'lemí, kuìl'l.

2d. Redden in the face, Chines-kuíl'lshi.

3d. Redden by rage, Chines-kuils'shizti.

REDEEM, *v. t.* 1st. To buy back, Ieles-néeisem.

2d. To redeem from captivity, death, Ies-koltkóm. See Ransom.

3d. To rescue, Ieles-gulguìltem.

4th. To give satisfaction, Ies-nkolisúsem.

5th. Theologically: To redeem mankind. (1) Jesu Kli kael-néiłils, inasmuch as he bought us back. (2) Kae-koltkołúlils, inasmuch as he redeemed us from the slavery of hell and sin. (3) Kael-gulguíltłils, inasmuch as he saved us. (4) Kae-nkolisúshłils, by giving satisfaction in our place. (5) Kae-telilshíłils, inasmuch as he died for us. (6) Kae-nzkùłils (zkúm), because he snatched us from the fire. (7) Kae-kulku-tłúłils, by taking us from under the fire (kuitłém). (8) To redeem oneself, Chines-gakanzúti, Chines-koltkonzúti, Chines-nkolisús.

REDEEMABLE, *a.* Koltkokoútem.

REDEEMER, *n.* 1st. As he delivered us from slavery, Koltkonzúten.

2d. As he saved us, Gulguilt'szúten, Ngulguílten.

3d. As it is through him that we receive all good, Nchehémten.

RED HAND (with blood), Tlúmchst, Epstluméchst.

RED HAIR, I-chkuílkan.

REDOLENT, *a.* I-púg.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

REDOUND, *v. i.* 1st. Waves recoiling on themselves, Ełchił-lákokoku, *lit.* Water pouring back on the water. See Láko, Echo.
2d. See Over and Above, Goézt.
3d. To turn, Es-kòlil. It redounded to my good, "Kólil tikł--ngestín."
REDRESS, *v. t.* Iełes-tgomím.
REDUCE, diminish, *v. t.* Ies-tómem. See Top, Diminish.
REED, *n.* 1st. Plant, Pústen, Ganísten.
2d. For organs, Chlgoálko.
REEL, *v. i.* Chines-pelpíli.
RE-ENTER, *v. i.* Chinełes-nòłgui.
REFECTORY, *n.* Snítinten.
REFLECT, *v. t.* 1st. See Echo, Rebound.
2d. To reflect light, I-galùp, galùp. See Gal, Galúp.
REFLECT, *v. t.* 1st. To consider what to do, Chines-kułpagamí.
2d. To consider something past, or not what one is to do, Chines--pusemíni, Chines-nłkołkołsinzúti.
3d. To reflect at, Ies-kułpagém, Ies-pusemínem.
REFORM, *v. t.* 1st. To re-make, Iełes-kólem.
2d. To reform anybody's life, Iełes-pelchúsem.
REFORM, *v. i.* Chinełes-gestílshi, Chinełes-tgomenzúti, Chinełes--pelchúsi.
REFRACTORY, *a.* Aizázt.
REFRAIN, *v. t.* To hold in check by the bit, Ies-ntenmúsem, Ies--tgomúsem.
REFRAIN, *v. i.* Chines-tàmi, chin-tam, Chines-geenzúti.
REFRESH, *v. t.* Ies-zeélem, Ies-nzełélsem, nzełélsten, Ies-nmeelélsem. See Meél, Cool.
REFUGE, *n.* 1st. A person whom to call upon, Snchitelemísten, Snchitechemísten.
2d. A place of safety, Gumkanúlegu.
REFUGEE, *n.* Es-chitelemíst, Szchitél.
REFULGENT. See Bright.
REFUND, *v. t.* To return money, Ies-nkolisúsem.
REFUSE, *v. t.* 1st. To deny a request, Ies-támem, Chines-zùti ta, Ies-ntamzánem.
2d. To decline to do, Ies-galgalemístem.
3d. To decline to grant, Ies-iekomínem.
4th. To decline to accept, Ies-támem, Ta is-knném.

5th. To decline to look, Ies-ménzem.
6th. To decline to speak, Ies-ntamzánem.
7th. To refuse the conjugal duty, Ies-iekomiltem łu iskéltich, Ies-meminem.
8th. To refuse a man for husband, Ies-chemchém.
REFUSE, *v. i.* Chines-tàmi, Chines-galgalemisti, Chines-iekomini, Chines-mènzi.
REFUSE, *n.* 1st. Sgoélemen.
2d. Refuse of food, Sgoláks.
3d. Refuse of clothes, Sgolàlks
4th. Refuse of blanket, Sgolize.
5th. To pick up the refusals, Ies-chemcheminem.
REFUTE (a charge), Chines-lénemti.
REGARD, *v. t.* Ies-ázgam, Ies-chkaélsem.
REGENERATE, *v. t.* Ieles-kólilem.
REGENERATE, *a.* Eł-kólil.
REGENERATION, *n.* Eł-kólilten, Eł-chkólilten.
REGENT, *n.* 1st. Rector, Ilimigum.
2d. Substitute, viceregent, Es-kolilimìgum.
REGION, *n.* Stóligu.
REGISTER, *v. t.* Ies-kaim, Ies-tkaim.
REGRET, *v. t.* 1st. To be sorry or repent, Ies-pupusènchem, pupusénchemen, Ies-chpupusènchem.
2d. Not to be willing to lose, to give, Ies-kéigtem.
3d. To lament the loss of an object, person, Ieles-kéigtem. I regret my sins, I hate them, "Ies-chpupusénchem." I regret my sins, my stealing, I do not like to give it up, "Ies-kéigtem łu teie iszkuén, łu isznáko." I regret my sins, I am sorry that I have quitted sinning, I wish back my sins, "Ieles-kèigtem łu teie iszkuén."
4th. To be sorry for the absence of a person or object loved, Ies-chopélsem.
REGRET, *n.* Sorrow, Spupusènch, S'chopéls, Snigupéls.
REGULAR, *a.* I-tog.
REGULATE, *v. t.* Ies-tgomim, Ies-tgomúsem.
REIGN, *v. i.* See Chief.
REIN, *v. t.* Ies-ntgomúsem, *lit.* To direct the face.
REJECT, *v. t.* 1st. To throw away, Ies-goélem.
2d. To refuse to receive, Ies-tàmem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To refuse to grant. See Refuse.
REJOICE, *v. i.* 1st. To be content, glad, Chines-lémti.
2d. To be happy, Chines-npiélsi. See Pil.
3d. To be quiet, at peace, Chines-nkoémelsi. See Kam.
4th. To like an object or person by frequent use of, or intercourse with, Chines-nkoemélsi. See Koém.
REJOICE, *v. t.* Ies-npiélsem, npiélsten, Ies-npiélshtem, Ies-npiéchstem, Ies-lemméchstem, Ies-lémzinem.
REJOICING, *n.* 1st. Act, Snpiéls, Slemt.
2d. Causing joy, Npiélsten.
REJOICING, *a.* Causing joy, Pipiit.
REJOINDER. See Answer.
RE-JOINT, *v. t.* Ieles-ntpsélisem.
RE-KINDLE, *v. t.* Ieles-olúsem.
RE-LAND, *v. t.* Ieles-ntéshilshem.
RELAPSE, *v. i.* 1st. To fall backward, Chines-zkakalílshi, Chines--zkashílshi.
2d. To fall into the same bad state, Chineles-agéili, Chineles-tkokomi.
RELATE, *v. t.* Ies-mimüm, Ies-mèiem.
RELATION, relative, *n.* 1st. Stmélis, Snkusìgu. See Stem.
2d. Near relation, Stmalt'shálgu.
3d. I make myself relative to him, I take him for my relative, Ies--kolstemélisem.
RELAX, *v. t.* Ies-háum.
RELEASE, *v. t.* To let loose, free, Ieles-tulím.
RELENT, *v. i.* Chines-sheptuìlshi.
RELIABLE, *a.* M'selshútem. See Muselsh.
RELICT, *n.* Es-luélemt.
RELIEVE, *v. t.* 1st. To alleviate, Ies-melím, Ies-háum.
2d. To give ease, comfort, Ies-nlemélsem.
3d. To help, Ies-punshitem. See Help.
4th. To take the place of another, Ies-nlkalshélpem, Ies-nemtélpem.
5th. To remove from a place or station by substituting another, Ies-hóiem, Ies-ózkaem.
RELIGION, *n.* Ncháumen.
RELIGIOUS, *a.* Chochomúł.
RELINQUISH, *v. t.* Ies-hóiem.

RELISH, *v. t.* 1st. To taste, smell, eat with pleasure, Ies-chgosáksem, Ies chkoammáksem.

2d. In general, Ies-gestmínem, Ies-chz'hem. See Zehem.

RELUCTANT, *a.* To be reluctant, I-sz-chém, Tam ispnús.

REMAIN, *v. t.* 1st. To stay here, not to go away, Chines-eléi. See Ee.

2d. To reside. Chines-emúti, Chines-lzli.

3d. To be left after others have passed, or died, etc., Che-t-. Only one remains, "Che-t-nkó." I remained all alone of mine, "I--chin-chiłináks." There remain three weeks before Christmas, "Che-t-chełès s'chazèus, m-tapskéligu."

4th. To continue in the same, rendered by the continuate mood, as: Remain awake, "Es-kéiltui." Remain silent, "Es-chópui."

REMAINDER, *n.* Che. The remainder of the money, "Łu che ululim." The remainder of your debt, "Łu che angulguilt."

REMAND, *v. t.* Ieles-kúlstem.

REMEDY, *n.* Maliémsten.

REMEMBER, *v. t.* 1st. Not to forget, Eles-mistén, Ies-nlkokominem.

2d. After having forgotten, Ies-nlkolkotemìnem.

3d. To think of, Ies-pusemínem.

REMIND, *v. t.* Ies-nlkokomím.

REMISS, *a.* Shept, Gopt.

REMIT. See Pardon.

REMNANT. See Remainder, what is left.

REMONSTRATE, *v. t.* Ies-chiłikonem.

REMORSE, *n.* S'ucheséls, S'chiłkonzát; though these words fall very short of our idea of remorse.

REMOTE. See Far, Distant.

REMOVE, *v. t.* 1st. To remove from, Ies-néushilshem.

2d. To remove to, Ies-chnéushilshem.

3d. To remove from an office, Ies-ózknem.

4th. To take out of the way, Ies-tlékum.

REMOVE, *v. i.* 1st. Chines-néushilshi.

2d. To change place, Chines-sipshilshi.

REMUNERATE, reward, *v. t.* Ies-gákam. See Pay.

RENDER, *v. t.* 1st. To return, Ieles-guizłtem.

2d. To inflict as retribution, Chines-éichsti, Chines-éizini.

3d. To render a service, justice. See Serve, Judge, etc.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

4th. To render tallow, Ies-soóm.

RENEW, *v. t.* Ieles-kólem.

RENNET, *n.* Spuiús.

RENOUNCE, *v. t.* 1st. To reject, Ies-goélem.

2d. To refuse to acknowledge as our own, Ies-támem.

3d. To renounce right to, Ies-goélem, Ies-hóiem, Ies-ptléchstem.

4th. To renounce one's religion, Chines-gokouszúti, Chines-gokomi łu tel sincháumen, Ies-goélem.

RENT, *n.* 1st. Compensation for leasing out money, etc., Sgákaka, S'chgákapile.

2d. To pay rent, Ies-chgápilem.

RENT, *v. t.* 1st. To grant the possession of an object for a remuneration, Ies-kólinem. See Hire, Lend.

2d. To take the use of an object, paying for it, Ies-chgákapilem, Ies-chtkoépilem.

REPAIR, *v. t.* 1st. To restore to a sound state after decay, etc., Ieles-kólem.

2d. To give indemnity, to indemnify, Ies-nkolisúsem.

REPAIR, *v. i.* To resort to, Ies-chgúiem, Ies-chgutpmínem, Ies-chtelkomínem. See Shelter, Koi.

REPAIR, *n.* See Shelter.

REPARATION, *n.* Nkolisústen.

REPASS, *v. i.* Chineles-shiústi.

REPAY, *v. t.* 1st. To pay back, Ieles-guízltem.

2d. To pay anew, Ieles-neéisem.

3d. To make one suffer for his deeds, Ies-pákakem, Ies-uícheem.

REPENT, *v. i.* 1st. To be sorry, Chines-pupusénchi.

2d. To condemn oneself, Chines-chilkonzúti.

3d. To amend, Chineles-tgomenzúti.

4th. To do penance, Chines-nkólisi.

REPENTANCE, *n.* Spupusénch, Npupusénchten, Snkólis, Snkólisten.

REPINE, *v. i.* Chines-nigupélsi, Chines-nchéselsi, Chines-icieziníisti, Chines-naimelsi.

REPLACE. See Place.

REPLETE. See Fill, Full.

REPLY, *v. i.* Chines-kolkuénguzini.

REPORT, *v. t.* 1st. To relate, Ies-mimiím.

2d. To bring back an answer, Ieles-mimishitem.

REPOSE. See Rest.

REPREHEND, *v. t.* Ies-chiłíkonem.

REPRESENT, *v. t.* 1st. To present again, Iełes-téshilshem, Iełes--łakomím.

2d. To exhibit the image of, Ezagéil t....., Skołkaíi. It represents our Lord, "Skołkaíis Kolinzúten," *lit.* It is the portrait of.

3d. To portray, Ies-kulkaím.

4th. To represent by mimicry, or on the stage, Ies-nzuzuéchsem.

5th. To take the place of, Ies-nłkalshèlpem, Ies-nzuzuéchsem.

6th. To represent, as an ambassador represents his principal, Ies-nmizínem, Ko-nmizinzútis t—.

7th. To be a sign, figure of, Ies-kolsúgumem. See Figure. Abel represented the crucified one, "Abel łu kolsugumétis łu es--chptptkominálko."

REPRESENTATIVE, *n.* 1st. Nmizinzúten.

2d. As an heir represents the testator, Nłkalshelpenzúten.

REPRESS, *v. t.* 1st. Ies-tlpím, Ies-hóiem, Ies-łépsem, Ies-léchem.

2d. To restrain, Ies-iommím.

3d. To repress oneself, Chines-iommenzùti.

REPROBATE, *v. t.* Ies-goélem.

REPROBATE, *n.* Sgoélemen.

REPROVE, *v. t.* Ies-chiłíkonem, Ies-łemłómelshem.

REPTILE, *n.* Es-titishúlegu. See Tiesh.

REPUDIATE, *v. t.* 1st. To cast away, Ies-goélem.

2d. See Renounce.

3d. To divorce, Ies-goélem, Ies-gokoɹéusem, Ies-talpéusem.

REQUEST. See Ask, Desire.

RESEMBLE, *v. t.* Chin-ezageil t—.

RESENT, *v. t.* Ta is ninálsem, Ies-nchéselsem.

RESERVATION, *n.* Łkukuimùlegu, Es-łpúlegu, Skéligu stóligus.

RESERVE, *v. t.* 1st. To put away for future use, Ies-élkom, Ies--kolchilim.

2d. To keep for oneself, Ies-kuéstem ikł-koiée, Ies-chitím ikł-koiée.

RESERVED, *a.* 1st. Timid, Zeeshémen.

2d. Cautious, Kulpapagamúł.

3d. I am reserved with him, not free, Ies-iaaminem.

4th. Inspiring reserve, Iaiasnúg.

RESIDE. See Remain, Dwell.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA UNIVERSITY LIBRARY

RESIDENCE, *n.* 1st. House, Zitgu, Snemúten, Snlziiten.
2d. The act of residiug, Semút, *pl.* Saiéut, Slzii.
3d. To take up his residence in any place, Chines-łáshilshi, Chines--emúti.
RESIDUE. See Remainder.
RESIGN, *v. t.* 1st. Ies-ptléchstem.
2d. To resign oneself, Chines-ptlechstemísti, Chines-niolsemísti.
RESIST, *v. t.* 1st. To strive against, Ies-chentúsem. See Eutùs.
2d. To stand, endure, Ies-niaúlsem.
3d. To last a long time, as wood that resists the water, Ioiót, Kasip.
RESISTLESS, *a.* Tas lkokoúten, Tas zkakaútem.
RESOLUTE, *a.* Koítkołt, Ioiospuús, Kutispuús.
RESOLVE, *v. i.* To form a resolution, Chin-uis-ntèls, Chin-uis-kułpagém.
RESORT. See Repair.
RESPECT, *v. t.* Ies-heém, Ies-póteem, Ies-ázgam.
RESPECTABLE, *a.* Hehesnúg, Npotéten.
REST, *v. i.* 1st. To rest oneself after being tired, Chines-łeguès'-chiti.
2d. To be taking a rest, Chines-milłeguélsi.
3d. To be rested, Chin-eł-łeguéls, Chin-eł-łegnès'chit. See Légu.
4th. To recline, lean on, Chines-chłcemi.
5th. To sleep, Chines-ìtshi.
6th. To be still, I-chin-tlil.
7th. To be dead, Chines-tlil.
8th. To rely on, Chines-nmùselsi.
9th. To set itself down, as a pail, kettle, boat, resting themselves, going to lay, Akaka. See Zak.
10th. To be lying at rest, as a boat resting ashore, Es-zak.
11th. To rest on the head of a person, Ies-nzkáuskanem, nzkáukan.
12th. I have it resting on my head, Ies-nzkáuskanem, nzkáuskanemen.
REST, *v. t.* 1st. To set at rest, to make repose, Ies-milłguélsem, milłgnésten.
2d. To place as on a support, Ies-chtkóm, Ies-zkém.
3d. To place a sword at rest in the scabbord, Ies-nzákom. See Put.

REST, *n.* 1st. A state of quiet and repose, Słeguéls, Nmełłúgulsten, Nmełłúgusten, Nmełisten.

2d. The others, Łu Kuítłt.

RESTITUTION, *n.* To make restitution, 1st. By returning what has been stolen, Ieles-guizłtem.

2d. By giving other articles equivalent, Ies-nguz'shúsem.

3d. By working, suffering, Ies-nkolisúsem.

RESTIVE, *a.* Taks-guísti, Es-galgalemísti.

RESTLESS, *a.* 1st. Never resting, Tas-zkakaútem, Ta epł nmełłguèlsten.

2d. Uneasy, Chines-koltkapèlsi.

3d. Sleepless, Chines-gusmí.

4th. Throwing oneself every way as a restless patient, Chines-lalamísti. See Ilimlamínem.

5th. Writhing, Chines-pázkoi.

6th. Incapable of being still, as wild boys, Chines-mezinmísti, Memeet, Ta i-stlíl.

RESTORE. See Restitution, Repair.

RESTRAIN, *v. t.* 1st. To control oneself, Chines-iomenzúti.

2d. To abridge, Ies-tópem.

3d. To control, check, Ies-geenim.

RESULT, *v. i.* Chines-kólili.

RESURRECTION, *n.* Selteleskéligu.

RESUSCITATE, *v. i.* Chin-elteleskéligu, Chin-ełgulguílt.

RESUSCITATE, *v. t.* Ieles-gulguìltem, Ies-elteleskéligum.

RETAIN, *v. t.* Ies-kuéstem, Ies-mákam.

RETAKE, *v. t.* 1st. In general, Ieles-kuném.

2d. Things lost by gambling, Chines-nkuémpi, Chines-nkuénpi.

3d. What has been bargained, Chines-nelkuénsi.

RETARD. See Late.

RETIRE, *v. i.* 1st. To retire to, Chines-chuénshilshi.

2d. To retire from, Chines-uénshilshi.

3d. To hide oneself, Chines-nkomísti.

RETRACT, *v. t.* Ieles-támem, Ieles-enuénpem. See Back.

RETREAT, *n.* 1st. Spiritual mission, Spóte, Npotéten.

2d. To make one's retreat, Chines-pótei.

RETRENCH, *v. t.* Ies-tópem.

RETRIBUTION, *n.* 1st. To receive a retribution, to suffer, Chin-pákaka.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. To give a retribution, Ies-pákakam, Ies-gákam.

RETURN, *v. i.* 1st. To turn back from any place or action, Chineł-pelchús.

2d. To go to the same place, Chin-ełgúi.

3d. To come to the same place, Chineł-zgúi.

4th. To return home from an absence, Chin-eł-ztèle. See Ee.

5th. To return home from the town, Chineł-gúi.

6th. To appear again, as the moon, at set intervals, Eł-téshilsh, Eł-łaáko.

7th. To return home from a long trip, Chin-ełes-imshi.

8th. To return to prayer, to church, Chineł-cháum.

9th. To return together (of married people separated), Kaełes-aiéuti.

[In fact the particle Eł prefixed to the verb will answer to all possibilities of returns.]

RETURN, *v. t.* 1st. To repay. See Pay, Repay, affixing Eł to the verb.

2d. To refer, report, Iełes-úkułtem łu szkołkoélts, Ies-chsguiùłtem, Ies-nmiziłtem.

REUNION, *n.* An assembly of friends, Skamkamílsh, Siaamílsh.

REUNITE, *v. t.* Iełes-ulùsem.

REVEAL, *v. t.* Ies-łakomìm, Ies-méiem, Ies-koénem, Ies-mimïm, Ies-nemiépem.

REVELATION, *n.* 1st. The act of revealing, Szméie.

2d. The objects revealed, Szméie.

REVENGE, *v. t.* 1st. To revenge the wrong received, Ies-chéichstem, chéichstemen (*lit.* I revenge myself for that).

2d. I revenge the person wronged, Ies-éichs'shtem (*lit.* I do harm to some one for him). Revenge me, "Koéichs'shit."

3d. I inflict punishment on him, I revenge him for doing wrong, Ies-éichsem.

4th. I revenge myself for the wrong I received, Chines-éichsti.

5th. I revenge on myself the sins I committed, Chines-eichsenzúti.

6th. I revenge on myself that sin, Ies-eichsenzútem. See Ei.

REVENGE, *n.* Séichst, Séizin.

REVERBERATE, *v. i.* Es-łnpmá, łnáp. See Echo.

REVERENCE, *n.* 1st. The act of reverencing, Spóte.

2d. The being deserving of reverence, Npotéten.

REVERENCE, *v. t.* Ies-póteem, Ies-heém.

REVEREND, *a.* Npotèten, Hehesnúg.
REVERSE, *v. t.* 1st. To make back, Iełes-pelchúsem.
2d. To overthrow. See Overthrow.
3d. To put in each other's place, Ies-neigusenuègum.
4th. We reverse our position, Kaes-neigusenuégui.
5th. To turn end for end, Ies-silehemím.
REVERSE. See Opposite, Wrong.
REVIEW, *v. t.* Ies-shitlúsem. See Shiitł.
REVIVE (after fainting), Chin-eł-gulguílt.
REVOKE (an order, law), Iełes-támem, Iełes-náum.
REVOLT. See Rebel.
REVOLVE, *v. i.* 1st. Es-gólkoi, Es-golkonzúti.
2d. To revolve as planets, Es-koupmí. Revolving around the sun, Es-chkoapízei, Es-chsilchemíze.
REVOLVER, six-shooter, *n.* Takanchstèlze. See Gun.
REWARD, *v. t.* Ies-gákam.
REWARD, *n.* Sgákaka, Szuích.
RHEUMATISM, *n.* Szal; in the loins, Chin-zalèus; in the knees, Chin-zalkéinshin; in the hip, Chin-chzalseì. See Ache, Zal.
RIB, *n.* Sgutíp, *pl.* Sg't'sgutíp.
RICE, *n.* Sgùguie.
RICH, *a.* 1st. A person, Koiólegu, Goeels'zùt.
2d. Excellent, Gest.
3d. Abounding in....., Goeít.....
4th. Dear, Es-nkutenàksem.
RICHES, *n.* Skoiólegu, Nkoióleguten, Sgoeelszút, Ululím.
RID, *v. t.* 1st. Ies-gakém.
2d. To rid oneself, Chines-ehgakasinzúti, Ies-chgakasinzútem.
3d. To rid all over, Ies-chiłgakénem.
RIDE, *v. t.* 1st. On horseback, Chines-chemtéusi, Chines-chiłkal-shèusi, *pl.* Kaes-chaiutéusi, Kaes-chłkakèusi.
2d. In a carriage, Chines-łákshilshi lgólko.
3d. A horse rides the man, Es-chemtéusems, chemtéusemis łu skal-temégu (*lit.* He has the man riding him).
4th. A man riding the horse, Es-chemtéusems, chemtéusis łu snchił-zaskágae (*lit.* He sits on top of the animal).
RIDICULE, *n.* Nchgoagoaitín, Nchoioitín.
RIDICULE, *v. t.* Ies-choinzútem, *pl.* Kaes-chgoagoaimínem.
RIDING HORSE, *n.* Nchemténsten. The one actually ridden.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

Es-chemtéusem. My riding horse, Łu inchemtéusten. The one I ride actually, Łu is'chemtéus.

RIFLE. See Gun.

RIG, riggings, *n.* Chazenzùten.

RIGHT, *a.* 1st. Not crooked, I-tog.

2d. Just, I-tog.

3d. True, I-tog, Onégu.

4th. Fit, becoming, Ió.

5th. Right hand, Sz-chz'héchst. See Zeem.

RIGHT, *v. t.* Ies-tgomím.

RIGHTEOUS, *a.* I-tog.

RIGHTEOUSNESS, *n.* I-stog.

RIGHT-HEARTED, *a.* I-tog łu spuus.

RIM. See Brink, Brim.

RIND, *n.* The external part of fruits, nuts, S'chchemíze. See Pare, Peel.

RING, *n.* 1st. Iàl.

2d. Ear-ring, Snazéne, *pl.* Snazazéne. See Az.

3d. Arm-ring, Skołialkoznéchst. See Ialk.

4th. Finger-ring, S'chmpkèinchst. See Chemíp.

RING, *v. t.* A bell, Ies-líum.

RING, *v. i.* Es-líui.

RING-LEADER, *a.* Sgushiit, Ilimígum.

RINSE, *v. t.* Ies-ngukùm.

RIOT, *n.* Stiàkot.

RIOT, *v. i.* Chines-tiákoti.

RIOTER, *n.* Tikotémen.

RIP, *v. t.* Ies-telím, Ies-telèusem.

RIPE, *a.* Piák; grass, Es-koeél, Es-koelúps; roots, Es-koeléshin.

RIPEN, *v. i.* Of fruits, Es-piakamí; of grass, Es-koelúpsi; of roots, Es-koeléshini

RIPPLE, *n.* Es-chiłkapétiku.

RISE, *v. i.* 1st. To move from a lower position to a higher, Chines--nnisselshi.

2d. To go up by walking, Chines-shalúti.

3d. By flying, Chines-túgti.

4th. In the water, Chines-ntéshilshi.

5th. From sitting to standing, Chines-téshilshi, Chines-echsuishi.

6th. From being recumbent, Chines-gutílshi.

7th. Of animals rising from lying down, Es-kuégomi.
8th. The river rises, Nkuést, Téchet.
9th. To get up from bed, Chines-kéiłti.
10th. To swell up, as dough fermenting, Es-péuti.
11th. The sun rises, Es-tléch'chemi.
12th. The moon rises, Eł-téshilsh.
13th. To increase in bulk, power, heat, rendered by the inchoative verb in —ilshi.
14th. A chief rises, Téshilsh łu ilimigum.
15th. To rise from the grave, Chin-eltelskéligu.
16th. To rise early, Chines-kuztemłkéilt.
RISK. See Danger.
RITE, *n.* Nkólemen.
RIVAL, *n.* Eutùs, Shemén. My rival, Isnkułshemenéus, Inshemenéus.
RIVAL, *v. t.* Ies-eutùsem.
RIVET, *n.* Zánemen.
RIVER, *n.* 1st. Nshiétiku, Séulku.
2d. Confluent, tributary, Ntguètiku. See Tgum.
3d. River mouth, S'chiilłp, Snchilptín.
4th. River head, Snłeepzín.
5th. Big river, Nkutenétiku, Kutúnt séulku.
6th. The river flows, Es-moopétiku.
7th. The river is high, Nkuést.
8th. The river is overflowing, Téchet.
9th. The river is falling, Es-suumí.
10th. The river is dried up (even with little water), Ngamip, Ngampúlegn.
11th. The junction of two rivers, Chgutpé, Chgutpètiku.
12th. The junction of several rivers, Chgut'tpé.
13th. Down the river, Utémchi.
14th. Up the river, Chkéltich.
15th. To go down a river by land, Chines-nágoti.
16th. To go up the river by land, Chines-nziílshi.
17th. To quit the river side, going to the open country, Chines--kúmshelshi.
18th. To strike the river, to reach water, Chines-úłkui.
19th. To cross the river, Chines-niekomi.
20th. On the other side of the river, Niskót.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

21st. On this side of the river, Lzntelé.

ROAD, *n.* 1st. Shushuél (from Shiúst?); in comp. N—aks.

2d. Big road, Nkutenàks.

3d. Small road, Nłkukuimáks.

4th. Straight road, Ntgóks, Ntogks.

5th. Crooked road, Es-ninpáks.

6th. Dusty road, Nkołks.

7th. One road, Nkoáks; two roads, Nasláks; three roads, Nchełàks.

8th. Cross road, Naimusáks.

9th. Rough road, Nłògks. See Łog.

10th. Plenty roads, Ngoeáks.

11th. Well traced road, Es-kag.

12th. To walk in the road, Chines-nguáksi.

13th. To lose the road, Chines-nisáksi, nisisàks.

14th. To show the road, Ies-nmiáksem.

15th. To come down hill by the road, Chines-nulkupáksi.

16th. To go out of the road, transgress, Chines-nguzáksi.

17th. Wagon road, Ngolkoáks.

18th. To step out of the road, Chines-pelúti.

19th. To fall in the road, Chines-nlkalsháksi.

ROAM, *v. i.* Chines-gusteluísi.

ROAN HORSE, Sguámkan.

ROAR, *v. i.* Chines-ntlagzíni.

ROAST, *v. i.* 1st. Chines-ázkui, Ies-ázkum.

2d. Roast by the fire on a stick, Chines-kolemí. The beef is roasted, "Kolíl łu skéltich."

3d. I roast beef on a stick, Chines-kolélzei.

4th. Underground, in an oven, Chines-kolépi.

5th. To roast long narrow slices by the fire, Chines-iłpéi.

6th. To roast coffee, Ies-nuléusem.

ROB, *v. t.* Ies-nákom, Ies-nchemélknm. See Plunder.

ROBBER, *n.* 1st. Nakoémen.

2d. My robber, he that robbed me, In-nakonzúten.

3d. My robber, *v. g.* My son that went to steal, I-sgunáko.

ROBE, *n.* 1st. In the shape of a blanket, shawl, cloak, Sízem.

2d. In the shape of a gown, shirt, tied on the person, Snazlkéit.

3d. Skin of buffalo, etc., Kétite, Spum, in comp. See Blanket, Gown.

4th. I have no robe, Chin-choáukai, Chin-np'tłálks.

ROBE, *v. t.* 1st. To cover one with a blanket or the like, Ies-sizem, sitzen.

2d. To dress one with a gown, Ies-nuzłkéitem. See Az.

ROBUST, *a.* Sisiús, Ioiòt, I-guíl.

ROCK, *n.* 1st. In general, S'shensh.

2d. On the hills, *rupes*, Szósel.

ROCK (the baby), *v. t.* Ies-itiàtem.

ROCKY, *a.* S'shenshúlegu.

ROD, *n.* 1st. A twig, Kulatélp.

2d. Staff, Nzkuèchst. See Zkum.

3d. As used to whip, Łziminten.

4th. Fishing rod, Chkakaméicten.

RODOMONT, *n.* Es-guaszáni.

ROGUE, *n.* Koàukot, Psáie.

ROLL, *v. t.* 1st. Ies-gólkom.

2d. To inwrap, as a bundle, Ies-chpolkoízem.

3d. To roll a field, Ies-chiłgolkoénem, chiłgolkoénen.

4th. To roll over, turn, Ies-plchmim.

5th. To roll up, *v. g.* a curtain, Ies-pólkom.

6th. To roll down, to spread, Ies-iélgum.

7th. To roll in the form of a ball, Ies-cheèm.

8th. To roll oneself, Chines-golkonzúti.

ROLL, *v. i.* 1st. By turning on an axis, Chines-gólkoi.

2d. To be tossed, as a ship, from one side to the other, Es-uelmi.

ROLLER (of a field), *n.* Chiłgolkoéneten.

ROOF, *n.* 1st. The upper extremity of the house, Nchemkanélgu. See Chem.

2d. The cover of a house, Galkéinten.

3d. The roof is on fire, Nulpakanélgu.

ROOF, *v. t.* Chines-galkéini.

ROOM, *n.* Zitgu, Snlziiten. The other room, Łu nkoélze. Many rooms, Gocélze.

ROOST, *v. i.* Chines-chamutálkoi, *pl.* Kaes-chaiutálkoi.

ROOSTER, *n.* Cock, Skaltemigu skuiskus.

ROOT, *n.* 1st. Soguèpe.

2d. Edible roots dug, Sz-gezt. N.B.—The roots more used by these Indians are: *a.* Itgoe (camas root); *b.* Spetlem (bitter root); *c.* Stlúkum (wild carrot); *d.* Msànie (tobacco root); *e.*

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

Skonkoín'nem (Indian potatoes); *f.* Púgpug (angelica, so called by the Canadians); *g.* Skákauzin (a kind of potato; *h.* Siáikan (reed root, poisonous); *i.* Spesípi (flax weed root); *j.* Koléuie (wild onions); *k.* Seéch (a kind of onions); *l.* Sizsht, Zéiku.

3d. To dig for roots, Chines-gézti.

ROOT, *v. i.* Of trees, vegetables, growing roots, Tígusoguèp.

ROOT, *v. t.* As swine do, Ies-zíkam.

ROPE, *n.* 1st. Of hemp or wild flax, Spézen.

2d. Of skin, Sípi.

3d. Of horse hair, Zíkep.

4th. Plaited flat, Ez-kéz.

5th. Plaited square, Kalemútic.

6th. Of buffalo hair, Es-sítche.

7th. As for hobbling, Chazentín.

8th. For catching horses, Azminten.

9th. To put round the neck, Chazèlpsten.

10th. To bridle the horse in the mouth, Kołazèpsten.

11th. To wind around the nozzle, Agaùsten.

12th. Feeble rope, Ltetimép.

13th. One rope, Nkoép; two ropes, Aselép; three ropes, Chełep; four ropes, Musp; five ropes, Zilchstèp; six ropes, Takanchstép; seven ropes, Spelchép; eight ropes, Hennép; nine ropes, Gantèp; ten ropes, Openchstép; few ropes, Łuép; many ropes, Gocép.

14th. Wide rope, as a belt, Łkép.

15th. The rope breaks, unmakes, Łíkat, Es-toukami. See Touàk.

ROSARY, *n.* Skaléps tes-liko, Es-liko.

To say the rosary, Chines-cháui les-liko.

ROSE, *n.* 1st. Flower, Sguiápalk.

2d. The shrub, Guiépelp.

ROSIN, *n.* Télten.

ROSTRUM, *n.* Spsáks.

ROT, *v. i.* 1st. Of animal or stinking matters, Chines-nákami.

2d. Of vegetables, wood, I-tuk, I-tkumi.

ROTTEN, *a.* I-náka, I-tuk.

ROTTENNESS, *n.* Mzolt.

ROTUND, *a* I-mílko.

ROUGH, *a.* Uneven, Zup.

ROUGH ROAD, I-nzupaks.

ROUND, *a.* 1st. Spherical, I-milko, *pl.* I-milmilko.

2d. If not spherical, as a dollar, Iàl, *pl.* Iliál.

3d. To become round, circular, Ialil. Ialenzúti.

ROUND, *n.* One round of ammunition, Nkokanél; two rounds, Nasalkanél. See Shot.

ROUND, *prep.* See Around.

ROUSE, *v. t.* Ies-kèiltem, Ies-koilchstem, Ies-koimchstem.

ROW, *n.* See Line.

ROW, *v. i.* Chines-úzeli.

RUB, *v. t.* 1st. To move with friction, Ies-iilkum.

2d. To wipe, Ies-cépem.

3d. To polish, to make smooth, Ies-ólem.

4th. To break into small particles, as to rub the weed and tobacco in the hand prior to filling the pipe, Chines-uumí, Ies-úumem.

5th. To grate, Ies-goákom.

6th. To rub into powder, Ies-pkomìm.

7th. To rub a rope, etc., to limber it, Ies-iùtem.

8th. To rub two sticks together to make fire with them, Chines-gùlkupi.

9th. To rub a match, Chines-pàgai.

RUBBISH, *n.* I-zuplégu.

RUDDER. See Helm.

RUE, *v. t.* Ies-chpupusènchem, Ies-chnigupélsem.

RUGGED, *a.* 1st. A mountain, Szósel.

2d. A road, I-nzópks.

3d. A bark, Chizóplko.

RUIN, *v. t.* 1st. To damage, waste, Ies-kolgoél'lem.

2d. To destroy, Ies-máum.

3d. To put an end to, Ies-hóiem.

4th. To bring to ruin, perdition, Ies-gutéchstem, Ies-tlemím, Ies-chtlépilem, Ies-ostúsem.

5th. To be ruined, Chin-goéit, Chin-kolgotip, Chin-alip, Chin-gutemmszúti.

6th. A house ruins, Mzak. See Zak.

RUIN, *n.* 1st. The being damaged, Skolgoél'l.

2d. The carrying to ruin, Nkolgoél'lten.

3d. The reason why one is ruined, Chkolgoél'lten.

4th. S'hói, Nhóiten, Chhóiten.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

5th. Sgutemszút.
RULE, *n.* Ntgotin, Nchzogoepiléten.
RULE, *v. t.* 1st. To mark with lines, Ies-lpim.
2d. To govern, decide, Ies-chzogoépilem.
RULER, *n.* Ilimígum, Chzoguepilenzúten, Sguchzoguépile.
RUMINATE, *v. i.* Chines-nzgoólkolti.
RUMOR, *n.* Tale, report, Smiimii.
RUMP, *n.* Tkalemépl.
RUN, *v. i.* 1st. To step quick, Chines-nàmisti.
2d. Hurriedly, Chines-aipmí, Chines-mentuílshi.
3d. To move easy and rapid, Chin-tlagt.
4th. To run away, Chines-telkomí, Chines-gutpmí, Chines-gutepenzàti.
5th. To run round about, Chines-kézelshi, *pl.* Kaes-kótlshi.
6th. To hurry away, Chines-gutpmí.
7th. To run after, pursue, Ies chtkém (used in bad sense).
8th. To run races, Chines-kókotleshi.
9th. To run away stealthily, Chines-nkomísti, Chines-kołinkomísti.
10th. To creep, Chines-tièshi.
11th. The river runs, Es-moopétiku.
12th. The spring runs, Es-ozknètiku.
13th. To spread as water, Es-melpmí.
14th. As fire, Es-paapmí, Es-milkokomí, Mellúkuku.
15th. The mill is running, Es-goákoi.
16th. To go in the direction of south, north, etc., Es-ntagolúsi.
17th. To run away with, Ies-gutpúsem, Ies-telkósem.
18th. To run out (of liquids drunk), Nzoóp; of streams, Nganúp; of any other supply, Z'sip.
19th. To run over (of liquids running over a vessel), Sígugu; of water running over a field, etc., Es-chiłmelpénem.
20th. To run over a child, etc., with wheels, Ies-chgolkoénem; on horseback or running, Ies-kaluétem.
RUNNER, *a.* Koilkolt, Tlagt.
RUSTY, *a.* Es-kualii.
RUT, *v. i.* (of animals), Es-sellemi.
RUTABAGA, *n.* Milmilko.
RYE, *n.* I-paa.

S.

SACK, *n.* 1st. In general, Thàkano (by Kalispels), Chgokuéus (by Flatheads).
2d. Of cloth of any kind, Spézen.
3d. To open a sack, Chines-kolintelápi. It is open, Es-kolintelàp.
4th. To put in a sack..... See Put.
SACK, *v. t.* See Plunder.
SACRAMENT, *n.* Saclament, Malié.
SACRED, *a.* Npotéten. See Consecrate.
SACRIFICE, *v. t.* Ies-nuéiem, Ies-tnuèiem.
SACRIFICE, *n.* 1st. The act of sacrificing, Sunéi.
2d. The object offered, Nuèimen.
3d. As an offering, Nguzshemisten. See Guizsh.
4th. For sin, Nkólisten, Nkolisústen lu l téic.
SACRILEGE, to commit a sacrilege, Ies-melmélchstem lu, Ies--choinzàtem. You made a sacrilegious communion, you profaned the Communion, the Church, "Melmélchstementgu lu snkaczin, lu snchàumen."
SAD, *a.* 1st. The being sad, Chines-nigupélsi, Chines-pupuséncbi.
2d. Causing sadness, Iguiágt. See Igu.
SADDLE, *n.* 1st. For a man to ride, Ntkochiskágnéten, *lit.* What is placed on the back of the horse.
2d. For women, Nchlgochiskágnéten.
3d. For packing, Chkoélten, Amamtáks. See Koélt.
SADDLE-BLANKET, or skin, if placed under the saddle, Nkapòps; if placed on the saddle, Chkapéus. See Kap.
SADDLE, *v. t.* 1st. To place a man's riding saddle on a horse, Chines-ntkochiskágnei.
2d. I saddle that horse, Ies-ntkochinem.
3d. I saddle that horse for him, Ies-ntkochiltem.
4th. To place a woman's saddle on a horse, Chines-ntkochiskágnei.
5th. To place a pack-saddle on a horse, Chines-ntkochiskágnei.
6th. To place saddle-blankets on a horse, Ies-nkapópsem, Ies-nkapichinem.
7th. To place saddle-blankets on the saddle, Ies-chkapéusem.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA UNIVERSITY LIBRARY

SADNESS, *n.* Spupusènch, Snigupéls.
SAFE, *a.* Out of danger, *securus*, 1st. I am safe, Chines-gumkéini.
2d. I feel safe, Chines-gumkanzúti.
3d. Saved, *salvus*, I-guil, Gulguilt.
4th. Place of safety, Gumkanúlegu.
SAFE, *n.* A place to store away objects, Snikominten.
SAFETY, *n.* 1st. The being free from danger or fear, Sgumkanzút.
2d. The being saved, Sgulguilt.
SAG. See Lean.
SAGACIOUS, *a.* Pagpàgt.
SAGE, *n.* Wise, Sgukulpagém.
SAGE-BRUSH, *n.* See Absynth.
SAIL, *n.* Nlaknúlten, Nlkéulten, Nshitéulten, Nshito spèzen.
SAIL, *v. i.* Chines-laapmi.
SAINT, *a.* Sent, Pagpágt, Gest, Sgusigults Kolinzúten.
SAKE, for my sake, Gol. See Owe, Indebted.
SALE, *n.* 1st. The act of selling, Stomist, Snéis.
2d. The opportunity of selling, Néisten.
SALIVA, *n.* 1st. Spittágo.
2d. To swallow the saliva, Chines-kamzini.
3d. Let my saliva drop from the mouth, Chines-naupzini. See Áu, Drivel.
SALMON, *n.* 1st. Smlich.
2d. White salmon, S'chilnéz.
3d. A special kind of salmon, Goméne.
4th. Salmon trout, Aízchstem.
SALOON, *n.* For drinking, Snséulkuten.
SALT, *n.* Chtguzinten, Zolt, Lisél.
SALT, *v. t.* 1st. Salt beef by scattering salt all around, Ies-chpkoizem t-chtguzinten, Ies-chzólzem.
2d. To salt a dish, Ies-nzolúsem.
SALUTE, *v. t.* 1st. By bowing, Ies-koit'sem.
2d. By speaking, Ies-cháum, Chines-chàui l.....
3d. By shaking hands, Ies-chinéchsem, Ies-kuéltem łu chélshis.
4th. By firing guns, Chines-tapskéligui, Ies-chtapskéligum.
5th. By embracing, Ies-nchelsúsem.
6th. By kissing, Ies-ntamzànem.
7th. By kneeling before a person, Ies-chkoishénem.
SALVATION, *n.* The saving one, Ngulguilten. See Redeem.

SALVER, *n.* Snes'chénten, Kapélze.

SAME, *a.* 1st. Identical in kind, Ezagéil.

2d. Identical in individuality, Shéi, I-shéi, Łi-shéi, I-pótu-shéi.

3d. I think the same, Łshéi u chines-nagalélsi. See Agal.

4th. I say the same, Łshéi u chinez-egukúni.

5th. I do the same, Łshéi u chinez-agéili.

6th. I think the same as you do, L-anuí u chines-nagalélsi.

7th. I say the same as he does, Lznilz u chinez-egukúni.

8th. I think, I say, I do the same as Peter, Chin-nagalèls t-Piél, Chin-egukúnem t-Piél, Chin-agéilem t-Piél.

9th. I think the same as you do, Ko-nkułnagalélsementgu. You think as I do, Nkułnagalélsemenzin. And so all verbs can be compounded, with the attention of inverting the phrase and placing the agent in the English phrase as patient in the Indian version.

10th. At the same hour, time, Lagál mnug.

SANCTIFY, *v. t.* 1st. To consecrate, bless, Ies-chcháupilem.

2d. To make saint, by cleansing from sin, Ies-gukupnúnem, Ies--kolgoélłtem łu téie, Ies-kołgéstem.

N.B.—As there is no proper name for sanctity, one must render these phrases by periphrases.

SAND, *n.* Sk'pkepéne. See Skem.

SANE, *a.* 1st. I-guíl.

2d. Of mind, Es-miszút.

SAP, *n.* Stíkulko, Staálkan.

SAP, *v. t.* Ies-kułtelím, Ies-kułzíkam.

SASH, *n.* 1st. As worn like belts. See Belt.

2d. As hanging from the shoulders. See Haversack.

SASH (of windows), Nshinsélguten.

SATAN, *n.* Sgoélemen.

SATIATE, *v. t.* Ies-mkéinchem. See Móku.

SATISFACTION (contentment), *n.* Sniuáls.

SATISFY, *v. t.* 1st. To make content, Ies-niuálsem, niuálsten ; Ies--npiélsem, Ies-ngesélsem.

2d. To comply with the rightful demands, Ies-nkolisúsem.

SAVAGE, *a.* Uákaukt.

SAVE, *v. t.* 1st. To protect from injury, destruction, Ies-gulguíltem. See Guíl.

2d. To keep from being spent, Ies-némem, Ies-chitím.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To save the trouble, etc., Géi. To save you pain, I shall not go, "Ta iks-guisti, géi ku-pupusénch."
4th. To save oneself by running away, Chines-elgopmi.
5th. To save oneself from....., Ko-es-lgopnúnems, *lit.* He lets me escape. I save myself from death, "Ko-es-lgopnúnems łu t nteliltín," *lit.* Death lets me escape. You cannot save yourself from death, "Ta ks-lgopnúnts łu t nteliltín."
6th. See Redeem, Ransom.
SAVE, *v. i.* Chines-némi, Chin-némnemt.
SAVE, *prep.* Łu ne ta.
SAVING, *a.* Parsimonious, Némnemt, Ieiúkue.
SAVIOUR, *n.* Ngulgnílten, Gulgnìlt'szùten, Koltkonzúten.
SAVOR, *v. i.* Es-pgupmi, pgup. See Pug.
SAW, *n.* Níchemen.
SAW-MILL, *n.* Snnichemen, Snpìchemen, Snskélisten.
SAW, *v. t.* Ies-nichem.
SAW, *v. i.* 1st. Chines-níchi.
2d. The timber, the saw saws, Es-nichchi.
3d. To saw standing trees, Chines-nichepi.
4th. To saw off, Ies-kułnichem.
SAWDUST, *n.* Chnichemen.
SAWYER, *n.* Sgunichem.
SAY, *v. i.* 1st. Chines-zúti.
2d. I say to him, Ies-zúnem.
3d. I say of him, about him, Ies-chszúnem.
4th. To recite a lesson, prayer, to pronounce, Ies-áum.
5th. To say so, Chines-zùti u, Chines-zúti èu, Chines-zúti shéi. See Éu.
6th. To say no, Chines-zùti ta.
7th. To not refuse to speak, Ies-shuélzenem.
8th. I have nothing to say, Ta iépł nshuélzten.
9th. What do I say to him? Ezínsten?
10th. What do I say? Chin-ezínti?
11th. How do I say? Lchen u chinez-egukúni?
12th. I say so, in this way, Lshéi u chin-egukúnem.
SCAB, *n.* Skatím. See Katim.
SCABBARD, *n.* Sn'ninchementen.
SCALD, *v. t.* Ies-łkém.
SCALE, *n.* 1st. Balance, Kétemen, Snsuguméten.

2d. Of fish, Ilish.
3d. It has scales all round, scaly, Es-chsinsinize.
4th. Ladder, Snchiulshten.
SCALE, *v. i.* See Climb.
SCALP, *n.* 1st. As on the head, Kòmkan.
2d. As taken off, Szókokan. See Zkum.
SCALP, *v. t.* Ies-chzkuáiákanem, Ies-kuéltem łu kómkan.
SCALPED, *part.* Zókokan, Es-chzkuáiákan.
SCANDAL, *n.* 1st. To give scandal to one, Ies-chtleépilem l téie, (*lit.* I cause him harm).
2d. I lead him to sin, Ies-chchinépilem łu l téie.
3d. I give him bad example, Ies-zuzuúsem łu l téie.
4th. I exhort my children to sin, I give them bad example by words, Ies-nzuzuzínem łu téie łu lisgusígult.
5th. I cause him to commit sin, Ies-kólshitem ks-kunéms łu téie.
6th. I give him example in evil, Ies-guizłtem nzgoélten l téie.
7th. I drag him to sin, Ies-zkukunúnem ch téie.
8th. I push him to sin, Ies-kúpem ch téie.
9th. To take scandal, Ieś-nzuzuéchsem łu iselágt. I do what my comrade does, "Ies-nzuzuéchłtem łu skols łu iselágt."
10th. I follow him, Ies-chshinim.
11th. I feel myself dragged by....., Ies-zkukumínem.
SCANDALOUS, *a.* 1st. Chtleepilenzúten l téie, Zogzogonzúten l téie, Nzgoélten l téie, Zkunzúten l téie.
SCANT, scanty. See Top, Tuin.
SCAR, *n.* Skatim. See Katim.
SCARCE, *a.* 1st. Not plentiful, rare, Iaiát. See Iá.
2d. Below what is wanted, Kułtuin. See Tuin.
3d. Money is scarce with me, Iaiásten łu ululim.
SCARCELY, *adv.* Géil nèu ta.
SCARE, *v. t.* Ies-ngalgélem.
I got scared, Chin-ngel, Ko-szngalgél.
SCARF, *n.* For the neck, Kolkoéz'senten.
SCATTER, *v. i.* Chines-pgomí, Chines-pgomilshi.
SCATTER, *v. t.* 1st. Ies-pgomim.
2d. Scatter stones, grain, Ies-pkom. See Poko.
3d. We scatter ourselves, Kaes-pgomenzúti.
4th. Scatter, spread what is piled, Ies-piłem.
SCATTERED, *a.* Of people, animals (it standing), Kaes-t'pt'piéuti;

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

(if lying down), Kaes-kamkaminièuti.

SCENT, *v. t.* 1st. Of dogs trying to scent the game, Es-nsúmsheni. See Suum.

2d. Of dogs finding out the game by scenting, Es-chchéli, Es-chchélems. He scents a bear, "Es-chchèli t'smgéichen." He scents the bear, "Es-chchélems łu smgéichen."

3d. Of men, Ies-pugpnùnem.

4th. To scent, perfume anything, Ies-sinem.

SCENT, *n.* 1st. The power of smelling, if keen, Niuináks.

2d. The emitting a smell, Spugpálka.

SCEPTRE, *n.* Chilimíguntеn.

SCHISM, I commit schism, Chines-kolchilemenzút, Chines-nlkouszúti, Chines-gokouszùti, Chineł-gokóm l sncháumen, Chines--kolchilemenzúti.

SCHOOL, *n.* Snazgalkaimínton.

SCHOOL-TEACHER, *n.* Sgumiméiem.

SCIMITAR, sabre, *n.* Nspústen.

SCIRRHAS, *n.* 1st. Under the jaws, Es-kólkolti.

2d. In the breast, Es-kuémgui.

SCISSORS, *n.* 1st. Chalmínten, Chilchalmínten.

2d. To cut with scissors, Chines-chalmí, Ies-chalim.

SCOFF, *v. t.* Ies-choinzútem.

SCOLD, *v. t.* Ies-łòmelsem, Ies-łómlshten, Ies-łemłomelsem, Ies--chiłíkonem, Ies-zogzogóm, Ies-kolkuélstem.

SCORCH, *v. t.* 1st. A part of the body, Ies-łmkém.

2d. To scorch anything having hair, Ies-paám.

3d. To scorch posts, Ies-chulálkom.

4th. To scorch a blanket, Ies-kageízem.

5th. Scorched by the sun, in the face, Ulpús, Chin-ulpús.

SCORN, *n.* 1st. See Laugh, Ridicule, Scoff.

2d. To despise, Ies-tmàlsem.

SCORPION, *n.* Zoigé.

SCOUR, *v. t.* Ies-cépem.

SCOURGE, *v. t.* Ies-łzím, Ies-kuséltichem, Ies-pím, Ies-chspízem.

SCOWL. See Frown.

SCRAPE, *v. t.* 1st. Ies-gamzím, Ies-amgúm. See Amg.

2d. To scrape skins to dress them, Ies-pshím.

3d. To scrape the hair off a hide with a bone, Chines-ákai.

4th. To scrape the hair with a knife, Chines-chgoízepi.

5th. To scrape off grease spots, etc., Ies-kułamgóm.
6th. To scrape a hog, Ies-chamguépem.
SCRAPER, *n.* Pshemín, Gamzínten.
SCRATCH, *v. t.* 1st. With the finger nails, Ies-telgèum.
2d. The face with the finger nails, Ies-telgèusem.
3d. The back with the finger nails, Ies-ntelgauíchinem.
4th. To scratch with the fingers, not with the nails, Ies-ksim, Chines-k'semi.
5th. To scratch oneself against anything, as cattle will do, Es-ka-sinzúti.
6th. To scratch in order to clean the ground from snow, rubbish, Ies-àgom.
7th. To scratch by leaving an indenture, *v. g.* With a nail on a plank, plate, skin, Ies-emkùm. See Bruise. I have a scratch, "Chin-emúku."
SCREAM, *v. i.* Chines-nzelzalképi, Chines-uési.
SCREECH-OWL, *n.* Nchchigué.
SCREW, *n.* Zánemen.
SCREW, *v. t.* Ies-zánem.
SCREEN, *v. t.* 1st. To protect, Ies-kolkèignm.
2d. To sift, Ies-gokuéusem, Ies-nz'séusem.
3d. To hide away. See Hide.
4th. To spread a curtain between, Ies-iliguéusem.
SCREEN, *n.* 1st. As it separates, Gokuéusten.
2d. As it prevents the sight of one another, Chetús.
3d. What is spread between to prevent the sight, Iliguénsten.
SCRIBE, *n.* Sgukaim.
SCRIPTURE, *n.* Kaimin. Holy Scripture, Kaimintis Kolinzúten, Pagpágt kaimín.
SCROTUM, *n.* Méchep.
SCRUB, *v. t.* 1st. To wash a floor, Chines-chilzéulpi.
2d. To wipe it with a mop, Chines-chiłeépelsi.
SCRUPLE, *v. i.* Chines-iémmi.
SCRUPULOUS, *a.* Iémiemt. Iemémen.
SCUFFLE, *v. i.* In order to throw one's mate, Kaes-komenuègui.
SCULPTURE, *n.* The same as painting, having regard only to the features expressed out of the original, or in the wood.
SCULPTURE, *v. t.* 1st. To carve the wood, Ies-kaim.
2d. To express the features of the object intended to be represented,

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

les-kułkaim. He sculptured the wood, and sculptured out Mary, " Kaintés łu łúku, u kułkaintés Maly."

SCUM, *n.* 1st. See Froth, Foam.

2d. For refuse, Sgoélemen.

SCYTHE, *n.* Goizlèguten.

SEA, *n.* 1st. S'chiłptlemétiku. See Potlem.

2d. At sea, on the high seas, Chèum, Chiłchéum, Chiłchemètiku.

3d. To be on the open sea, Chin-cheéu.

4th. To go to the the open sea, Chines-chéushilshi. See Chéum.

5th. Sea shore (not bank), Silchzín.

SEAL, *v. t.* 1st. To mark with a stamp, Ies-kaím, Ies-chitchím.

2d. To seal a letter, to fasten, Ies-zánem.

SEA-MAN, *n.* Sgulaáp.

SEAMLESS, *a.* Goun, Skakéitalks.

SEAMSTER, SEAMSTRESS, *n.* Sgutkóm.

SEARCH, *v. t.* See Seek, Examine, Look.

SEASON, *n.* 1st. Of the year. See each one, not being a general name.

2d. The season of sowing, reaping, etc., is rendered by prefixing the preposition *ch* to the noun. The season of sowing, Chpkúléguten. The harvesting season, Chgoizléguten.

SEASON, *v. t.* Food, Ies-catguzínem.

SEASONING, *n.* Of food, Chtguzín, Chtguzínten (*lit.* What is added to food).

SEAT, *n.* 1st. On the ground, Nemúten, Nłàkshilshten.

2d. On a chair, or anything on which to sit, Snchiłemúten. For several persons, Naiéuten, Snchiłaiéuten.

3d. Place, Snlziiten.

SEAT, *v. t.* 1st. To cause one to sit on the floor, Ies-łákshilshem, Ies-emútem.

2d. On any stool, Ies-chiłłákshilshem, Ies-chiłemútem. For several persons, see Emút, Làkshilsh.

SECEDE, *v. i.* Chines-gokomí, Chines-nelkuéusi, Chines-nlkouszúti, Chines-gokouszùti.

SECLUDE, *v. t.* Ies-gokóm, Ies-kułgokóm.

SECOND, *a.* 1st. Next after the first, *impers.* Łu ks-esél; *pers.* Łu ks-cheséł.

2d. The next. See Next.

SECOND, *v. t.* Ies-nshièlsem (*lit.* I have the same thought.)

SECRET, *a.* Es-uékum. In secret, Les-uékum.
SECRETARY, *n.* Sgukaìm.
SECRETE, *v. t.* Ies-élkom, Ies-łkum.
SECONDINE, *n.* See Afterbirth.
SECURE, *a.* 1st. Free from anxiety, safe, Chines-gumkanzúti.
2d. Certain, I-mìi.
SECURITY, *n.* Freedom from anxiety, Sgumkanzùt.
SEDATE, *a.* Snap, I-ssesh. See San.
SEDUCE, *v. t.* 1st. Ies-chiàm, Ies-choinzútem, Ies-kolgoélem, Ies--nákom.
2d. To entice, Ies-zkukunúnem. See Charm.
3d. Ies-kéilem.
SEDUCER, *n.* Chianzúten, Nakomenzúten, Zkunzúten.
SEDUCTIVE, *a.* Zkuzúkut, Zkunzúten.
SEE, *v. i.* Chines-uíchi, Chines-uchskéligui.
SEE, *v. t.* 1st. Ies-uíchem.
2d. To understand, Ies-nsúgunem.
3d. To discriminate, Ies-súgum.
4th. To look at. See Look.
5th. To make a call, visit, Ies-uíchem, Ies-chgúiem.
6th. To make acquaintance with, Ies-mipenùnem.
7th. See, look, *imper.*, Ma.
8th. To see about a matter, Ies-kułpagém.
9th. I see him for the last time, Ies-chagalúsem. See Agal.
SEED, *n.* 1st. In general, Skólka.
2d. Garden seeds, Sakéin, Zizíme skólka.
3d. Stone seeds in fruits, Snchitlté.
4th. Animal seed, Skólka, Sngul, Skueésh, Gúimen.
5th. Fish spawn, Ékum.
6th. Progeny, offspring, Sogoép, Sngul, Kuél. I have no seed, no offspring, "Ta iep Sogoép." Of the seed of David, "Kuel Dabit, Sogoéps Dabit."
SEED, *v. i.* To produce seed, Es-tígu skólka, Es-tígu sakéin.
SEED, *v. t.* Ies-kólkam.
SEEING, *conj.* Néłi.
SEEK, *v. t.* 1st. To go in search of, Ies-tleém, Ies-tlutluúsem.
2d. Usually rendered by making a verb of the substantive, prefixing *ch* to it. What do I seek? "Chines-chstémi?" I seek for fruits, for flowers, "Chines-chspiikalkai, Chines-chszeékoi."

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To ask, Ies-galítem. See Ask, Look after.

SEEK, *v. i.* Chines-tleemí, Chines-tlutluúsi.

SEEM, *v. i.* 1st. To have the appearance, to look, Chin-ezagéil t..... See Appear, Look.

2d. It seems, it is likely to be so, Goá uné.

3d. It seems, it appears so, Ezagèil.

4th. It seems, it is nearly so, Géil. He seems good enough, "Géil gest."

5th. It would seem, Goá.

6th. It seems to me, Chin-ntels.

SEEMLY, *a.* Fit, Iò.

SEER, *n.* Sguuíchem, Sgutuíchem, Sgukéisem.

SEE-SAW, to play at it, Chines-chkakatálkoi.

SEPARATOR, *n.* Gokuéusten.

SEPULCHRE, *n.* Sntkotín, Sntemtemnéiten.

SERENE, *a.* 1st. Sky, Chgesáskat.

2d. Serene aspect, Chkamkéms.

SERIOUS, *a.* Sée, Snap.

SERMON, *n.* Skolkuélt, Suéulsh.

SERPENT, *n.* Goúlegu, S'cheuíle (*lit.* Es-titishùlegu, He crawls).

SERVANT, *n.* 1st. One working for another, Sgukólem, Sguagaluís.

2d. One sent on errands, Skulstélt, *pl.* Skulkulstélt.

3d. One living in the same house, dependant, S'chemtép, *pl.* S'chaiutép.

SERVE, *v. i.* 1st. Chines-kólshi, Ko-sguagaluís.

2d. To be a slave. See Slave.

3d. To serve in the army, in the navy, Chin-sóltis, Chines-laapmí.

4th. It serves to....., Is rendered by the instrumental substantive, the meaning of which is: It is used for, *v.g.* It serves to saw, "Níchemen" (*lit.* It is used to saw). It serves to chop, "Shelemín" (*lit.* It is used to chop). It serves to write, "Kaimín." See Use.

SERVE, *v. t.* 1st. To work for one, Ies-kólshitem; and in any particular work the serving is rendered by the verb relative in *shitem.*

2d. I am his servant, Ko-sguagaluísts.

3d. I serve him, Ies-sguagaluísem.

4th. I serve him as an errand boy, whom he sends where he pleases, Ko-skulstélts.

5th. I serve him by remaining with him as an inferior, Ies-chemtépem.

6th. To be subservient to one, submissive to, Ies-kułagalemístem, kułagalemìstemen.

7th. To serve one at table (if I set down one dish), Ies-tkashìtem; (if I set down several articles), Ies-selshìtem.

8th. To serve meat, food at the table, Ies-tkém, Ies-selìm, Ies-kamínem.

9th. To serve one by giving him to drink, Ies-kołmúlshtem.

10th. To deal out. See Deal.

11th. To attend, to take care, Ies-chitím. I serve two nations, "Eseléligu u ies-chitìm."

12th. He serves me as a secretary, I-sgukaím. He serves me as a farmer, I-sgukólka.

13th. It serves me to cut, to write, In-nichemen, In-kaiminten.

14th. It serves me right, Chin-pákaka.

15th. I served him right, Ies-pákakem, Ies-uichéem.

SEGREGATE. See Separate, Divide.

SEIZE, *v. t.* Ies-kuném, Ies-chinim, Ies-konnùnem.

SELDOM, *adv.* Tas goeít, Teé kuìnsh.

SELF, *n.* 1st. With pronouns, I, Myself, I-koié.

2d. With verbs, rendered by the reflexive verb.

SELL, *v. t.* Ies-guízshem. See Trade, Buy, Pay.

SELL, *v. i.* Es-néisem, Es-néistem. Furs do not sell now, "Ietelgoá tas néistem łu spum."

SENATE, *n.* Snkamkamélisten, Snchzogoepiléten.

SENATOR, *n.* Sguchzogoépile, Sgukułpagém, Sgukolkoélt.

SEND, *v. t.* 1st. To dispatch, Ies-kùlstem.

2d. To make go, Ies-gúiem.

3d. To send forth, to emit, Ies-chkólilem.

4th. To send forth branches, Es-chkualéchsti.

5th. To send an affliction, plague, rendered by Ies-kólshitem snguzguzméls, or the like.

6th. To send a ball, arrow, Ies-tapmínem łu tapmín, Ies-tapím.

7th. To send with authority, to commission, Ies-chkulstépilem.

8th. Many other meanings of this verb must be construed according to the following noun. To send a fragrance, Es-gesálkai, etc.

9th. To send an express, Chines-kultúmshi.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

10th. To send word to Andrew, Chin-kolkoèlt ch-Antelé.
SENIOR, *n.* My senior, I-sgushilt, Tel koiè u shilt.
SENSELESS, *a.* Es-tlilemí, Tas miszút.
SENTENCE, *n.* 1st. Opinion, Szntels.
2d. Decision, as formed in the mind, Chin-uis-ntèls.
3d. Decision, as expressed, Nchzogoepiléten.
4th. To pass a sentence, Chines-chzogoépilei, Chin-uis-kolkoélt.
I SENTENCE, *v. t.* Ies-chzogoépilem.
SENTINEL, *n.* Sguázgam, Sguchgalém, Sguchitim, Sguchshitím.
SEPARABLE, *a.* Gokokoùtem.
SEPARATE, *v. i.* 1st. Ies-gokomím, Ies-gokoénsem.
2d. To take away from the main bulk, not to hide away, Ies-kolchilemím.
3d. To detach. See Detach.
4th. To lie between, to intervene, is rendered by the dual or copulative form in *éus*. A street separates them, "Es-ngakéus" (*lit.* There is an empty, clear place between).
5th. To separate oneself from one's wife or husband, Ies-gokopéusem, Ies-nelkuéusem, Ies-golstuégum.
SEPARATE, *v. i.* Chines-gokopmí, Chines-gokopénsi, Chines-nelkuéusi, Chines-golstuégui.
SEPARATELY, *adv.* 1st. *impers.* Nko nko.
2d. *pers.* Chinkanáks.
3d. Usually the verb affecting objects separately, not collectively, is reduplicated. I make them separately, one by one, "Ies-kolkólem." I kill them separately, some here some there, "Ies-komkomím."
SET, *v. t.* 1st. To seat. See Seat.
2d. To put, place, lay. See Put.
3d. To fix firmly, Ies-zànem.
4th. To stop, Ies-tlpím.
5th. To fix in the ground, Ies-shitím, *pl.* Ies-zelím.
6th. To plant. See Plant.
7th. To determine, to set a price, a day, Ies-áum.
8th. To set in good order, to arrange, Ies-tgomím.
9th. To set apart. See Separate.
10th. To set free, Ies-ózkaem. See Deliver.
11th. To show. See Show. And innumerable other phrases, which must be looked for under their equivalents.

SET, *v. i.* The sun, stars, etc., set, Es-chisoóskani.
SETTLE, *v. t.* 1st. To place in a permanent position, Ies-tkóm.
2d. To cause to settle, to be fixed, Ies-znpnúnem, Ies-zánem.
3d. To cause to be quiet, Ies-kampím, Ies-tlpím.
4th. To determine, decide, Ies-tgomim, Ies-chzogoépilem.
SETTLE, *v. i.* 1st. To take up a home, Chines-kolstòligu, Chines-łakshilshi.
2d. To become fixed, steady, Chines-znpmá. See Zan.
3d. To become quiet, Chines-kampmì, Chines-tlpmí.
4th. To adjust differences, Chines-tgomí.
5th. To become settled, straight, gentle, Chines-tgogomí.
6th. The coffee, tea, etc., is settling, Es-npt'tálze, Es-npt'táku.
7th. The coffee is settled, Nptálze, Nptàtiku.
SEVEN, 1st. *impers.* Sispel.
2d. *pers.* Chsíspel.
3d. Seven days, Spelcháskat.
SEVENTEEN, Ópen eł síspel, Eł síspel.
SEVENTH, *a.* 1st. *impers.* Łu ks-síspel.
2d. *pers.* Łu ks-síspel.
SEVENTY, Spelchłópen.
SEVER, *v. t.* 1st. To separate, Ies-gokóm, Ies-gokuèusem.
2d. To sever a piece by cutting it off from a whole; if by the axe, Ies-kołshelím, and so on, the idea of severing is expressed by the preposition "koł" or "kuł" prefixed to the verb.
SEVERED, *a.* Es-gokuéus, Es-kołshíl, Es-kołnich.
SEVERAL, *a.* 1st. A goodly number, but not very great, Kuítłt.
2d. See Some.
SEVERALLY, *adv.* Rendered by the verb or noun reduplicated. They go severally, "Es-guigúi, Enenés." They go jointly, "Es-gúui, Es-enèes."
SEW, *v. t.* Ies-tkóm, Ies-tpím, Ies-nshinúsem.
SEW, *v i.* 1st. Chines-tkomì.
2d. By adding a piece, Chines-tpmí.
3d. By patching holes, Chines-nshinúsi.
SHACKLE, *v. t.* Ies-lchim.
SHADE, *n.* 1st. S'chéi. See Chèi.
2d. To put to shade, under shade, Ies-kułchéiem.
SHADE, *v. t.* 1st. To throw a shade over an object by intercepting the rays of light coming from above, Ies-chiłchéiem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. To intercept the rays of light from below, Ies-kułchéiem.
3d. To shade oneself, to make a shade for oneself, Chines-kułcheimisti.
4th. To put under shade, Ies-kułchéiem.

SHADOW, *n.* 1st. Of any object, man, tree, or animal, inasmuch as it has the configuration of the object, Smelmelkoé.
2d. Inasmuch as it intercepts the rays of light and makes a shady spot, S'cheilégu.

SHADOW, *v. t.* 1st. To throw shade on an object, Ies-chiłchéiem.
2d. To put under shade, Ies-kułchéiem.
3d. To intercept the rays of light, Ies-kułchéiem.
4th. To represent typically, Ies-kolsúgumen.

SHADY, *a.* Cheilégu.

SHAFT, *n.* 1st. Arrow, Tapmín.
2d. The shafts of a single horse carriage, P'np'nłníuten.

SHAKE, *v. t.* 1st. To make an object to and fro, as wind does with a tree, Ies-iát'tem.
2d. To make an object to move, Ies-íum.
3d. To agitate forcibly, Ies-pkum. See Puk.
4th. To shake off dust, snow, Ies-pkum.
5th. To toss, Ies-uélem, Ies-uluélem.
6th. To shake hands with one, Ies-chinéchsem.
7th. To shake hands with one another, Kaes-chinchsemenuégui.

SHAKE, *v. i.* 1st. To move, Chines-ìui.
2d. A vacillating motion, Chines-iàt'ti.
3d. To be jolting, tossing, Chines-néli.
4th. To be shaken off, Chines-puk.
5th. To be tottering, Chines-iàt'ti.
6th. With cold, Chines-chiszléini.
7th. See Tremble.
8th. Of a tree, etc., out of perpendicular, falling, Es-kuzichemí.

SHAKY, shaking, *a.* I-tiát, I-gualíi.

SHALL, *v. aux.* Nem. *Shall* and *Will* are rendered by the same, only by making the emphasis on *Nem* when it is for *Shall.*

SHALLOW, *a.* Of water, Ngampúlegu (*lit.* Dry land with water); Tas nkoést.

SHAM, *a.* 1st. Good for nothing, Itenemús.
2d. Deceiving, Ikoistémen.
3d. In composition for useless, is nicely rendered by *Skam* prefixed to the verb or noun. See Skam.

4th. For deceitful, affix *éiei*, reduplicating the first syllable. See Feign.

SHAM, *v. i.* Chines-paganzùti. See Feign.

SHAME, *n.* 1st. The act of being ashamed, Szésh, Szésht. See Ashamed.

2d. What causes shame, Nzeshtín.

3d. The shame, pudenda, Nzeshtín.

4th. To feel, to have shame, Chines-zeeshmí.

5th. To have shame of one, Ies-zeshemínem.

SHAME, *v. t.* To put to shame, to cause to feel ashamed, Ies-zeeshím.

SHAME-FACED, *a.* Zeeshémen.

SHAMEFUL, *a.* Nzeshtín.

SHAMELESS, *a.* Ta epł nzeshtín, Tas zeésh.

SHANK, *n.* 1st. The part of the leg from knee to foot, S'chchemákst'shin, and it is properly the front part of the leg.

2d. The two sides, parts of the leg, Snkómshin.

SHARE See Part.

SHARP, *a.* 1st. Goigoĺit.

2d. Acuminated, Es-nchmáks.

3d. Sharp taste or smell, I-tagt, Tagtágt.

4th. Sharp language, Gut'tzín. To speak sharp to one, Ies-gut'tzínem.

5th. Of keen perception, keen sight, Chiuiuús. See Keen, Io.

6th. Very trying, Pízpizt.

7th. Sharp fire, Uíluilt.

8th. Sharp pain by being burnt, Uíluilpt. See Ulím.

9th. Sharp pain by soreness, Zálzilt.

10th. Intelligent, clever, Pagpágt.

SHARPEN, *v. t.* By filing, Ies-goékusem, Ies-pétlisem. Sharpen it for me, "Ko-goèkułt, Ko-pétłilt."

SHARP-SIGHTED, *a.* Chiuiús.

SHATTER, *v. t.* To break in small pieces, Ies-telím. See Break, Smash.

SHAVE, *v. t.* 1st. To cut away the hair, beard, with a razor or other sharp tool, Ies-amgúm, Ies-chiłamgélgum, Ies-chamgnépem. N.B.—(*a*) The Flathead will say, Ies-gamzím. See Razor, Scrape, Pare. (*b*) If the hair, beard is not cut off close to the skin, as we do shaving, see Aíl.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. To shave oneself, Chines-gamzúsi, Chines-chiłamguelgunzúti, Chines-amugusenzúti. This latter means literally, I scrape the hair off my own face; the next means, I scrape my own skin.

3d. Indian style, pulling the hair, Chines-łkepenzúti.

4th. To shave a tree, plank, Ies-chgutlálkom.

SHAVED, *a.* 1st. I-łóko (if the hair is all out from the roots).

2d. If it be cut close to the skin, Amúg.

3d. If it be cut with the scissors, not so close to the root, Aíl.

SHAVINGS, *n.* Chgutlmínten.

SHAWL, *n.* 1st. Snazélchst. See Az. Skolzóize.

2d. I wear a shawl, Chines-kołzóizei.

3d. I put a shawl around her, I give her a shawl, Ies-kołzóizem.

SHE, *pron.* 1st. Znílz.

2d. When used for denoting the female, Smeém, Smómshin.

SHEAF, *n.* Es-lchéus, *pl.* Es-lchélis. Piles of sheaves, Es-lchlchélis.

SHEAR, *v. t.* Sheep, Ies-chiłgoízelgum, Ies-chiłgoizélgum. See Goíz.

SHEARS, *n.* Chalmínten, Chiłgoízelguten (as used for sheep shearing.)

SHEATH, *n.* Scabbard, Snnichemen.

SHEATHE, *v. t.* 1st. To put into the sheath, Ies-nzákom.

2d. To unsheathe a sword, Ies-nzokém, nzokantén.

SHED, *v. t.* 1st. To cause to emanate from oneself, Ies-chkólilem.

2d. To shed blood, Ies-sígum singúl. Jesus Christ shed his blood, "Jesu Kli sígumis łu singúl."

3d. To shed tears, Chines-chauaupúsi (*lit.* My eyes are dropping).

4th. To shed light, Es-paakamí.

5th. To shed heat (of the sun), Es-kukulemí.

6th. To shed heat (of a stove, fire), Es-tlaakamí.

SHED, *v. t.* To throw off, to let fall a natural covering, 1st. To shed the hair, Es-chiłtokélgui. The hair shedding, Es-kutlepmí.

2d. The horns, Es-pelkúsi. The horns shedding, Es-tiipmí.

3d. The feathers, Es-łkanzúti.

4th. Serpents shed their skins, Es-nauszúti. See Eúm.

SHED, *n.* Chiłchéisten.

SHEEP, *n.* 1st. Limotón, Sip.

2d. The female, Golgoál.
3d. The male mountain sheep, Lomenéls'chin.
SHEET, *n.* 1st. For bedding, Sízem.
2d. Of paper, Kaimín.
SHELF, *n.* For dishes, Snkapélzo.
SHELL, *n.* 1st. Of eggs, or any other thing covering another all around, Chchemize. See Chem.
2d. The shell of oysters, fish, etc., Skokolláne.
SHELL CORN, *v. t.* Ies-chtomín.
SHELL, *v. i.* 1st. The wheat shells, Es-pkokomì, Es-toukamí.
2d. The hair shells off, Es-kutlepmí.
SHELTER, *v. t.* 1st. To furnish a shelter for, Ies-kułchéieshtem. See Chéi.
2d. To cover from harm, Ies-kolkéigum.
3d. To screen from notice, Ies-uékum.
4th. To shelter oneself from the sun, Chines-kułcheimìsti, Chines--kułchéisti.
5th. To shelter anything from the sun, Ies-kułchéiem.
6th. To shelter oneself from the wind, Chines-kóimi.
7th. To shelter anything from the wind, Ies-kóim.
8th. To shelter oneself from rain under a rock or tree, Chines-kułtlikumísti.
9th. To shelter himself in a cavern, Chines-ntlikumìsti. See Tléku.
10th. See Disguise.
11th. To shelter oneself under somebody's protection, Chines-chitelemísti, Chines-chitechmísti, Ies-chitelemístem.
SHELTER, *n.* 1st. What covers from the sun, Chiłchéisten.
2d. From the wind, Nkoimísten.
3d. From enemies, Kolkeigunzúten, Snchitelemìsten, Nchitechemísten. God is my shelter, "Kolinzúten łu in-chitelemìsten, in-chitechemísten." See Chitechemì, Chitel.
SHEPHERD, *n.* Sguchitím l golgoàl, Sguchit'skágae.
SHERIFF, *n.* Sgulchím, Sgukuném.
SHIELD, *n.* 1st. S'chitlèchst.
2d. To wear a shield, Chines-chitlèchsti.
SHIFT, *v. t.* Ies-sípshilshem.
SHIFT, *v. i.* Chines-sìpshilshi. See Change.
SHIN, *n.* S'chchemàkst'shin.
SHINE, *v. i.* 1st. Of the sun, Es-kukulemí.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA UNIVERSITY LIBRARY

2d. Of the moon, I-paáka, Es-okém.
3d. Of stars, I-zíku.
4th. Of candles, I-paáka.
5th. To throw light, Es-paakamí.
6th. What throws a brilliant, fair light, I-pègu, Es-pegumí.
7th. What throws a dazzling light, I-pích.
8th. To shine, to be polished like tin, light reflecting, Es-siích, I-ziiku.
9th. To shine by being illuminated, as a room lighted, the earth at sunrise, Es-gulpmí, I-gal.
10th. To shine, to make light to anyone, Ies-zeékom.
11th. To shine all around, Chpakaíze, Chipeguíze, Chzichíze.
SHINGLES, *n.* 1st. Chilzíze, Chilzemín.
2d. To make shingles, Chines-chilzemí, Ies-ságom ikł-chilzmínten.
SHINGLE, *v. t.* Ies-chilzím. I shingle his house, "Ies-chilziłtém łu zítgus."
SHINING, *a.* 1st. As water, clear room, I-gal. See Bright.
2d. Throwing light, I-paáka.
3d. Brilliantly, I-pégu.
4th. Dazzling, I-pích.
5th. Reflecting light, I-ziích.
SHIP, *n.* Stiłem. See Boat.
SHIPWRECK, *v. i.* Chines-máuli, Chines-ntellétikni.
SHIRT, *n.* 1st. Snazłkéit; in comp. —alks.
2d. I have a shirt on, Chines-nazłkéit.
3d. I put on a shirt, Chines-nazłkéiti.
4th. I put a shirt on him, Ies-nazłkéiten, nazłkèiten.
5th. I wear that shirt, Ies-nazłkéitem, nazłkéitemen.
6th. I have no shirt, Chin-nptlálks.
7th. I pull off my shirt, Chines-nptlálksi.
SHOCK (of wheat, oats), *n.* Es-keikéi.
I shock wheat, Ies-keikéiem.
SHOE, *n.* 1st. In general, Kaeshín (*lit.* What the foot is stuck in), *pl.* Kakaeshín.
2d. Leather shoes, I-t'stásshin.
3d. Snow-shoes, Szeuéchshin.
4th. To make shoes, Chines-tkoshinmí.
5th. To put on a pair of shoes, Chines-kakaeshinmí.
6th. To wear a pair of shoes, Chin-kakaeshín.

7th. To pull off one's shoes, Chines-ptłptłshinmí.
8th. To be without shoes, Chin-ptłptłshin.
9th. To put shoes on a fellow, Ies-kakaeshiním.
10th. To wear that shoe, Ies-kaeshinmínem.
11th. To wear another's shoes, Ies-kakaeshinmíłtem.
12th. To wear double shoes, overshoes, Chines-chgapéushini.
13th. To walk on snow-shoes, Chines-zenéchshini.
14th. Horse-shoes, Ululim kaeshín, Kashiskàgne.
15th. To make embroidery on the shoes, Ies-chiłkoichinshiním, Ies-chiłkaichinshiním (the final *chinshin* refers to the upper part of the foot).

SHOE, *v. t.* Ies-kaeshiním.

SHOOT, *v. t.* 1st. A person, animal, or anything, Ies-tapím.
2d. An arrow, ball, Ies-tapmínem.
3d. To shoot at persons, animals, indefinite, Chines-tapélzei.
4th. To shoot arrows, balls, guns, indefinite, Chin-tapskéligui, Chines-tapmíni.
5th. To shoot arrows by the hand, not by the bow, Chines-ilmí.
6th. To shoot branches, leaves, roots, Ies-kualím. See Kuál.

SHOP, *n.* Work house, Snkólemen.

SHORE, *n.* 1st. Properly the ground surrounding a lake, stream, Silchezín.
2d. The bank of a river or lake, Sgazín ; in comp. —znétiku.
3d. To walk on the shore, Chines-gusguesznétikui. See Gui.
4th. To stand on the shore, Chines-nechsushznétikui. See Echsuísh.
5th. To pull ashore, Ies-nzkuzinétikum. See Zkum.
6th. To go ashore, to land, Chines-ntéshilshi.

SHORT, *a.* 1st. Not long, Goígoez.
2d. To cut short, Ies-goízem.
3d. Short time, Łishe, Izené. A short time ago, Izené. After a short time (fut.), Ne izené. See Later, Ne Géiłne.
4th. Short in quantity, failing, Kułtuín. See Tuin.
5th. Short in provisions, Chin-ntunép.
6th. Short of cloth, Chin-ntunízc.
7th. Very near in time, Goetlé.
8th. Very near in space, Chichet.
9th. Sharp. See Sharp.
10th. Short man, Łkukuimàlko, *pl.* Łzizimálko.

SHORT, SHORTS, *n.* Izích.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

SHORTEN, *v. t.* Ies-goízem, Ies-gotím.
SHORTNESS, *n.* Sgoíz.
SHORTLY, *adv.* Izené; (fut.) Ne izené.
SHOT, *n.* 1st. Lead shot, I-milmilko.
2d. One shot, Nkokanél. Two shots, Nasalkanèl. Three shots, Chałalkanèl.
3d. Small shots, Sz'zimélc.
SHOULDER, *n.* 1st. The top of it, Snchmiłkéit.
2d. The right shoulder, S'ehzehélenchst.
3d. The left, S'chmehélenchst.
4th. To put on his shoulder, Chines-ntkołkéiti, Ies-ntkołkéitem, ntkołkèitemen. I have that, carry that on my shoulder, "Ies--ntkołkèitem, ntkołkéiten."
5th. To carry a log, a piece of wood on the shoulder, Chines-nchzłkéiti. I carry that on my shoulder, "Ies-nchzłkéitem, nchzłkéitemen." I load him on the shoulder, "Ies-nchzłkéitem, nchzłkéiten." In comp., —łkéit.
6th. A leg of an animal, Szoshín.
7th. Shoulder-blade, Sgutlénchst.
SHOVE, *v. t. imp.* Zkuènt.
SHOVEL, *n.* 1st. Nkalótłkéit.
2d. Of wood for shoveling the snow, Agoméchst.
3d. For flour, wheat, Łúmen.
SHOVEL, *v. t.* 1st. Dirt, grain, Ies-npkúm.
2d. Snow, Ies-ágom.
SHOUT, *v. i.* 1st. To excite soldiers in an onset, Chines-chilémi, Ies-chilémem, chilémen. (It is done by uttering a cry and striking one's mouth at the same time.)
2d. For joy after battle, Chines-iúli.
3d. Over the dead, Chines-zoóti.
4th. By night calling women, Chines-npugpúgulzei, Chines--choshmí.
5th. For joy in a dance, not of war, Chines-uénshi.
6th. In prayers to the sun, or otherwise, Chines-otíni.
7th. To surprise anyone, Chines-iàgalze, Ies-iágam.
SHOW, *v. t.* 1st. To exhibit an object to view, Ies-koénem.
2d. To manifest, uncover, reveal, Ies-łakomím.
3d. To teach, explain, Ies-méiem.
4th. To usher in, to guide, Ies-ùkum, Ies-gniùsem, Ies-nòłgum.

5th. To point out with the finger, Ies-zókom.

SHOWER, *n.* Es-łchemchìmi.

SHRED, *n.* Es-tmágan.

SHRINK, *v. i.* 1st. Chines-kazpmì.

2d. My hand is shrunk, Chines-kanéchst. See Kan.

3d. To recoil, Chines-cnuéupi.

SHRUB. See Bush.

SHUFFLE, *v. t.* Cards, Ies-nkaéusem.

SHUN, *v. t.* 1st. Ies-golłuénem, Ies-nłunélsem, Ies-chłuénem. See Luén.

2d. To shun the sight of a person, Ies-ménzem.

SHUT, *v. t.* 1st. A door (not locking) of our houses, Ies-kołinshenèpem.

2d. An Indian's lodge door, Ies-kołinkólepem. See Lock, Door, Stop.

3d. A drawer (not locking), Ies-noósem, noósemen.

4th. A hole, a ditch, Ies-tképem.

5th. An eye, Chines-nzípsi.

6th. The mouth, Chines-imáuskani.

7th. The hand, Chines-kazèchsti.

8th. One's ears with the fingers, Chines-ntkénenzúti. See Deaf.

9th. To shut out, Ies-kołinzenmápem.

SHY, *a.* Zeeshémen, Ngalémen (if for fear).

SICK, *a.* 1st. Of persons, Chines-zalmí, Chines-chzalélsi.

2d. Of animals (rarely of people), Chines-uéiti.

3d. Sick at heart, displeased, Zal łu ispuús.

4th. To be sick of a person or thing, to be disgusted, Ies-chestemìnem, Ies-nchéselsem.

5th. Of any part of the body feeling sore, Zálzilt.

SICKEN, *v. t.* Ies-zalím.

SICKENING, *a.* 1st. Provoking to vomit, Chélchilt.

2d. Painful, sore, Zàlzilt.

SICKLE, *n.* Goizléguten.

SICKLY, *a.* Chzalzémen, Uitèmen, Es-tkutkóli, Es-chsuluílkan.

SICKNESS, *n.* 1st. The being sick, Szal, S'chzaléls.

2d. The cause of sickness, Nzaltín.

SIDE, *n.* 1st. The part of the body about the ribs, S'chitélze (from S'chut, and it means one side only, one part of the body). The extremity of the side, S'chemłniút. See Chem. Both

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

sides, S'chemchemłnłút.

2d. In composition, the side of a person, or of a road, etc., is rendered by the affix —łnłut.

3d. The wound, hole in the side, Słgołnłut.

4th. I wound his side, Ies-łgołnłutem, or, Ies-łgoéułtem łu s'chitélzes. I pass his side through and through, Ies-chizéusem, or, Ies-chizèułtem łu s'chitélzes.

5th. I put my finger in his side, Ies-nlochistúsem, or, Ies-nlochistùłtem łu s'chitélzes. I put my finger in the wound in his side, Ies-nlochistúłtem łu słgolnłuts.

6th. I place my hand in his side, Ies-ntkaúsem, Ies-nłuàchsem łu słgołnłuts, or, Ies-ntkaúłtem łu słgołnłnts.

7th. I strike him on the side, Ies-spłnłutem.

8th. I stand by his side, by him, Ies-chechsuishem. See Echsuish.

9th. I sit by his side, close to him, Ies-chłàkshilshem.

10th. I stay, I dwell by his side, Ies-chemútem. In general the preposition *ch* prefixed to the verb gives it the meaning *by the side, near by,* not of the material *rib side.*

11th. From side to side, through and through, rendered by the copulative verb in —éus.

12th. To lay things down side by side, as flooring, Ies-ntkoméusem. See Abreast.

13th. On the other side of a river, sea, Niskót. On that side, "L niskót." To that side, "Ch niskót." From that side, "Tel niskót."

14th. This side of a river, Z'nteleéle. On this side, "L znteleéle." To this side, "Ch znteleéle." From this side, "Tel znteleéle."

15th. This side of a mountain, Ztelchichen.

16th. The other side of a mountain, Chtelchichem.

17th. The other side of a valley, coulee, Chnteliélze.

18th. This side of a valley, Znteliélze.

19th. On the other side of you, farther, Zi ch astehzii.

20th. On this side of you, She l as-chiteleéle. More towards here, Ie t's'cheheè.

21st. The right side, the left. See Right, Left.

22d. To take sides, to support, Ies-ngaztúsem, Ies-chshinim, Ies-olkshitem.

23d. To take sides against, to oppose, Ies-chentúsem. See Eutús. Ies-shemenéusem.

24th. The side of a river, lake. See Shore.

SIEVE, *n.* Gokuéusten, Nz'séusten.

SIFT, *v. t.* Ies-gokuéusem, Ies-nz'séusem.

SIGH, *v. i.* Chines-popéulshi, Chines-pupuséuchi.

SIGHT, *n.* 1st. Tlutluústen. The faculty of seeing, Nuchskéliguten.

2d. At my sight, under my eyes, L is-chkutkutlústen, L is-milchemèls.

3d. In the sight of God, Łu l s'chkutkutlústis Kolinzúten, Łu l smilchemélsz Kolinzúten.

4th. Long sighted, Chiuiuús.

5th. Clear sighted, Chłkokołákos. See Łako.

6th. Short sighted, I-chiu-chkaséul.

7th. To lose the sight of an eye, Chines-chguép'psi (*lit.* One of my eyes is covered, spread on with cataract).

8th. To lose the sight of both eyes, Chines-chgupguép'ps.

9th. To recover sight, Chines-papagúsi (*lit.* My eyes are cured).

10th. To lose sight of anything, Ies-oósinem.

11th. To avoid the sight of a person, to turn away one's eyes from any object, Ies-ménzem.

SIGN, *n.* 1st. Inasmuch as it makes anything known, Chmíiten. See Mii. It refers promiscuously to the object signified, and to the person for whom it is intended. This will be your sign, by which you will know, or be known, "Shei łu akł-chmíiten."

2d. Inasmuch as it makes anything recognizable, Chsúguten. See Súgum.

3d. The distinctive of persons, Chsuguskéliguten.

4th. The distinctive of persons from one another, Chsugunuéguten. Our respective names are the signs by which we are distinguished from one another, "Łu kae-skuskuést shéi łu kaekl--chsgunuéguten."

5th. The distinctive of a chief, Chilimígumten.

6th. As an outward sign to mark, Chtechmìnten. See Chtechím.

7th. As emblem, figure, resemblance, Kułsugumèten. See Figure, Mark.

8th. To make signs, in general, Chines-kaimí.

9th. To make signs with the hands, Chines-tákai.

10th. To make signs in any way representing what one means, Chines-kolsùgumei.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

11th. I make signs to him, Ies-kolsugumésh tem.
12th. We make signs to each other (for good or bad ends), Kaes-kolsugumestuégui.
13th. I put a sign on him, Ies-kaim, Ies-chtechim. See Mark, Brand.
14th. To make signs with the eyes, Chines-tólsi.
SIGN OF THE CROSS, 1st. As it represents the cross, Kolsugumétis eseiméus. I make the sign of the cross, I represent the cross, "Ies-kolsúgumem łu eseimèus." The cross is the sign of Christ, his flag, "Eseiméus łu chimíitis Jesu Kli."
2d. As an image, figure taken from the cross, Skułkałis łu eseimèus. I point, express the cross, "Ies-kułkaim łu eseiméus."
3d. By placing the hand on ourselves, Chines taktakenzúti l eseiméus.
4th. To bless oneself in the shape of the cross, Chines-chchaupilenzúti l eseiméus.
5th. To make the sign of the cross on anyone, Ies-chcháupilem l eseiméus, (I bless it with the cross.)

These two last seem to answer best the general meaning of the sign of the cross.

SIGN, *v. t.* Ies-kaim.
SIGN (his own name), Chines-kainzúti.
SIGNATURE, *n.* 1st. Kaimínten.
2d. To affix his own signature, Chines-kaimí.
3d. To affix his signature by touching the top of the pen, as Indians do, Chines-ntakéini (from Ies-takém, I lay my hand on).
SIGNIFY, *v. t.* 1st. By words, Ies-shizúnem. Peter signifies rock, "Piel es-shizúnems sshensh."
2d. By actions or objects, Ies-kułsúgumem. The rock signifies Christ, "T'sshensh es-kułsúgumems Jesu Kli."
3d. To express, manifest, Ies-méiem, Ies-łakomím.
SILENCE, *n.* Szchoóp, Szhóizin.
SILENCE, *v. t.* Ies-chopím.
SILENCE, *v i.* 1st. Not to speak, Chines-choopmi.
2d. To cease, quit speaking, Chines-hóizini.
SILENCE! 1st. Speak not, Choópsh, *pl.* Choópui.
2d. Quit talking, Hóizinsh, *pl.* Hóizinui.
3d. To be still, I-tlílsh, *pl.* I-tlílui. The difference, though small, sometimes is evident. A dumb man es-choopmí, does not

speak; a talker es-hóizini, when he quits his talk; and the talker es-choopmì, because he does not actually talk. Yet we cannot say of a dumb man that *hóizin*, he quitted talking.

SILENT, *a.* I-choóp, Hóizin.

SILENTLY, *adv.* 1st. With low voice, Chines-zusuilshi.

2d. Not speaking, Chines-choopmi.

3d. Secretly, L esuékum.

4th. To approach one silently, as a cat, Ies-enétem.

SILK, *n.* Lasoè.

SILLY, *a.* Psáie, I-kokoéu.

SILVER, *n.* I-pik ululim.

SIMILAR. See Alike, Like, Same, As.

SIMILITUDE, *n.* 1st. Parable as told, Chsgumezinten.

2d. As the similitude of the object intended, Kolsugumèten. The parable of Christ is the parable of heaven, "Chsgumezintis Jesu Kli kolsugumétis łu t's'chchemáskat, or, es-kolsùgumems łu s'chchemáskat."

3d. For image. See Image, Portrait.

SIMPLE, *a.* I-chmish, I-sish.

SIMULATE. See Feign.

SIMULTANEOUS. See Together, With.

SIN, *n.* 1st. Łu téie.

2d. My actual sin, Łu téie iszkuén, Łu iskuił téie. Thy sin, Łu téie aszkuén, Łu askuil téie. His sin, Łu téie szkuéis, Łu skuiltéie. Łu nchestín.

SIN, *v. i.* 1st. Ies-kuném łu téie, Ies-kòlem łu téie, Chines-kuiltéiei, Ies-kuném łu nchestín.

2d. I sin against him, Ies-kólshitem łu t'téie, Ies-guizshtem t'téie.

3d. See Fault.

SINNER, *n.* Łu es-kuil téie, Łu koukonemúł l téie.

SINCE, *adv.* Łu tel shéi.

SINCE, *prep.* Łu tel, Łu tel shéi n.

SINCE, *conj.* Nèłi.

SINCERE, *a.* Onégu.

SINFUL, *a.* 1st. Tainted with sin, Epłes-chitóko t'téie, Es-chìngu t'téie.

2d. Forbidden, S'chgaonépile, Tas gest, Téie, Tasió.

SING, *v. i.* 1st. Chines-nkunéi (the old Indian prayerful songs, Chines-otini).

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. I sing for him, Ies-nkuéshtem.

SING, *v. t.* 1st, Ies-nkunèm, Ies-nkuénzinem.

2d. To sing the praises of..... See Praise.

SINGER, *n.* Sgunkuném, Nkukunemúł. The singer of....., Nkunzinzúten.....

SINGLE, *a.* 1st. Only one, alone, *impers.* Inkó; *pers.* I-chinàks.

2d. Unmarried (I am), I-chin-chimísh, I-chin-tituít, Ta iép s'chiságam.

SINGLE, *v. t.* 1st. To choose, Chines-nkoéni.

2d. To pick up one, Chines-kunéi.

3d. To point out, Ies-zókom.

4th. To distinguish from, Ies-súgum.

SINGLE TREE, *n.* Chzałkolt.

SINISTER, *a.* See Left, Unfavorable.

SINK, *v. i.* 1st. To fall through the law of gravity, Chines-kaètemi, kaéte. See Kète.

2d. To sink in water, Chines-nkaétemi.

3d. To enter deeply, Chines-nishílshi. See Ishút.

4th. I sunk in my heart, Tkóko łu ispuús.

5th. I let it sink in my ear, Ies-ntkukuénem (*lit.* I listen attentively).

6th. To be overwhelmed, depressed, Tkóko łu ispuús, Máut łu ispuús, Psap łu ispuús, Chin-topspuús.

7th. To fail in strength, Chines-zgupmì, Chin-zgup.

8th. The river sinks, Es-úumi.

9th. The bucket sinks under water, Es-chsoó.

10th. The thorns went and sank in the head of our Lord, and the like that go in out of sight, Es-noósi.

SINK, *v. t.* 1st. To weigh down anything, Ies-kètem.

2d. In water, Ies-nkaètem.

3d. So as to be out of sight, Ies-noósem.

4th. To sink a pole in water, or the like, Ies-nzákom, Ies-nzákokum.

5th. To sink a well, a shaft, Ies-nzíkam.

6th. To bring low, Ies-ishìlshem.

7th. To reduce the quantity, Ies-tòpem.

8th. To force upon, press, Ies-pízem.

SINLESS, *a.* Ta epł es-chitóko łu t'téie, Tu epł esuìluilt, Ta epł esuelemszùt, Tas chinùgugu łu t'téie, Tas chinguntém t'téie. Tas chitkontém t'téie.

SISTER, *n.* 1st. My sister (said by a man), I-sgusméem, *pl.* I-sgupélpilkai. This applies to a younger or older sister.
2d. My (man or woman's) older sister, Inlehit'she.
3d. My (man's) younger sister, In-zuúps.
4th. My (woman's) younger sister, In-łzuzuúps.
5th. We are sisters, Kae-zupsélis.
6th. My (man's) sisters, I-sgupélpilkai.
7th. My (woman's) sisters, Inzupsélis.
8th. My (man's or woman's) sister, I-sukusigu.
9th. My (man's or woman's) sisters, I-sinkuskusigu.
10th. My wife's sister, I-sestém.
11th. My husband's sister, In-is'chéu (sister-in-law).
12th. My (man's) brother's wife, sister-in-law, I-sestém.
13th. My (woman's) brother's wife, In-is'chéu.
14th. Sister, of nuns, Koáilks smeém. Sister, Iz'zuúps.
SIT, *v. i.* 1st. On the floor (Indian style), Chines-łákshilshi, *pl.* Kaes-łákakai.
2d. To sit on a chair, bench, or anything, Chines-chiłkalshénei, *pl.* Kaes-chiłkakénei.
3d. To sit in a canoe, Chines-nłákshilshi.
4th. To sit by a person, at his side, Ies-chłákshilshem.
5th. To sit in place of another, Ies-nłkalshélpem.
SIX, *num. pers.* Chtákan; *impers.* Tákan.
SIX-SHOOTER, *n.* Takanchstélze.
SIXTEEN, *num.* Ópen-el-tákan; *pers.* Chópen-el-tàkan.
SIXTH, *a.* Łu ks-tákani.
SIXTY, *num.* Tákanchlópen.
SIZE, *n.* Skutúnt. He is of the size of....., Ezagúl skutúnt t.....
SKEIN, spool, Chiliál stópaks.
SKATE, *v. i.* Chines-chłpékupi.
SKELETON, *n.* Skéligu.
SKEPTICAL, *a.* Keikeinsémen.
SKETCH, *n.* Skułkaii.
SKETCH, *v. t.* Ies-kułkaím.
SKID, *n.* Kulutchélemen. To place a skid under, Ies-kulutchélem, kulutchélen.
SKILFUL, *a.* Łu es-mistés.
SKIM, *v. t.* Ies-chiłemúlem. See Mul.
SKIMMER, *n.* Chilemúlemen.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

SKIN, *n.* 1st. As on the animal, Kétite.
2d. As taken off and tanned, Sipi.
3d. With hair, wool on, Spum, Spúmze, Spúmelgu.
4th. Skin of fruit, eggs, potatoes, S'chechemize.
5th. Soft-dressed, I-tkoóp.
6th. To dress a skin, hide. See Guikum, Koopim, Pshim.
SKIN, *v. t.* Ies-guzim, Ies-chlsuálgum. See Pare, Peel.
SKULK, *v. i.* Chines-kulnkomisti.
SKULL, *n.* Human skull, Skáligukan. Bull's skull, Szólemkan. Beaver's skull, Skaláukan.
SKUNK, *n.* Gastéie.
SKY, *n.* 1st. S'chechemùskat. See Chem, Chuist.
2d. Sky-color, Chagaláskat.
3d. Clear sky, Chgasáskat.
4th. Cloudy sky, Es-hemip, Ch'hampáskat.
SLAB, *n.* The outside piece of a log sawed into lumber, Spichemen, Chlkéltich, Chilchemize.
SLACK, *a.* 1st. Not tense, I-hán.
2d. Remiss, weak, Tas ioiót, Gopt.
3d. To be slow in walking, Shept.
SLACKEN, *v. i.* 1st. To become less tense, Chines-húnui.
2d. To be remiss, Chin-gopt, Chines-goèi, Chin-shall, Chin-goptuílsh.
3d. To slacken the pace, Chin-sheptuílshi.
4th. See Abate, Fall.
SLACKEN, *v. t.* To make less tense, Ies-húnm.
SLANDER, *v. t.* Ies-chiókom, Ies-chiókozinem.
SLANDER, *n.* S'chikoltúmsh.
SLANDERER, *n.* Chikonzùten.
SLANDEROUS, *a.* Chikomémen.
SLAP, *v. t.* Ies-tkum. I slap his face, Ies-tkoùsem. See Tkum.
SLATE, *n.* Sshénsh.
SLAUGHTER, *v. t.* See Butcher, Kill.
SLAVE, *n.* 1st. Skuángan, Szuiélt. See Uiélt, Kuángan.
2d. I am a slave of whisky, Ies-zúkumem łu séulku (if I have it already); (if I have it not) Ies-zkukuninem łu séulku. See Zkum.
SLED, sledge, sleigh, *n.* Zùlegu, Penpenúlegu, Nzkumin, Nzkunzúten.

SLEEP, *v. i.* 1st. Chines-itshi, *pl.* Kaes-etitshi.
2d. Sleep with one, Ies-nkułetitshem.
3d. Sleep by his side, Ies-chetitshem.
4th. Sleep with face down, Chines-ułkotúsi.
5th. Sleep with face up, Chines-t'łkaltúsi.
6th. I cannot sleep, Chines-guassmí.
7th. To lie down to sleep (though not sleeping), Chines-łkoilshi.
SLEEP, *n.* Sitsh.
SLEEPER, *n.* Et'shémen, Chset'shémen.
SLEEPY, *a.* Es-chesit'shi.
I feel sleepy, Chines-chesitshi.
SLEET, *n.* Skuéit.
SLEEVE, *n.* Spchstágan.
SLEIGH. See Sledge.
SLEIGH-BELLS, *n.* Chipasáuie.
SLENDER, *a.* 1st. Łkakéiet. See Large.
2d. Delicate, weak, I-koóte.
3d. Poor, Konkoint.
4th. Small, Łkukuiúme.
SLICE, *n.* 1st. Stéle, Sztel. See Telím.
2d. To cut in slices, Ies-teltelím.
SLIDE, *v. i.* Chines-koapmí, Chines-koamenzúti.
SLIGHT, *v. t.* Ies-tmálsem, Ies-choinzútem, Tu ies-ázgam, Ies--gumélsem. See Guem, Tam, Oim.
SLIME, *n.* Malt.
SLING, *n.* 1st. For an arm, Skalpłchélsh. I wear the arm in the sling, "Chines-kalpłchélsh."
2d. To put a stone on the fling, Ies-nchoéusem łu sshensh I sipi, Ies-nkoéusem.
SLING (a colt, a calf) *v. t.* Es-génti.
SLIP, *v. i.* 1st. Inasmuch as the foot detaches itself from the ground, Chines-chiłngkopshinmí. See Detach. Chn-chtéchpshin. See Tech.
2d. To fall, Chines-tkokomí.
3d. To err, mistake, Chines-selpmí, Chin-selíp. See Sel, Sil.
SLIP, *v. t.* To let go, Ies-háum, Ies-ptłéchstem.
SLIPPERY, *a.* I-oól, Łhákо, I-łhakòlegu, Chłokoiéu.
SLOPE, *n.* Shelshált.
SLOTH, *n.* Sgopt, Snuilsèmen.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

SLOTHFUL, *a.* Gopt, Nuilsémen.
SLOW, *a.* 1st. Moving a small distance in a given time, Shept.
2d. Not hasty, thoughtful, Kułpapagnmúł, Es-kułpagami.
3d. That requires a long time, Kasip.
4th. Behind time, Gozép. See Goezt.
5th. To go slow, Chines-łkukuiétei, Chines-łguigusti.
6th. To speak slow, Chines-łkukuiézini.
SLUICE, *n.* Tképten.
SLUSH. See Mud, Mire.
SMALL, *a.* 1st. Not large in quantity or degree, Łkukuiùme, *pl.* Sz'zime. Its opposite is Kutúnt.
2d. Trivial, unimportant, I-tenemús.
3d. Not long, Goigoezt. Its opposite is Uisshen.
4th. Short in duration, Łishé, Izené. Its opposite is Kasip.
5th. Slender, Łkakéiet. Its opposite is Łákat.
SMART, *a.* 1st. Painful, Zálzilt, Pizpizt.
2d. Vigorous, Ioiót, I-koił.
3d. Worker, Gnagnàat.
4th. Shrewd, Pagpágt.
SMART, *v. i.* Chines-zalemí, Chines-pázkoi, Ko-es-pizmstem.
SMASH, *v. t.* 1st. To break in pieces, Ies-telim.
2d. To crush, Ies-łózem.
SMEAR, *v. t.* See Besmear.
SMELL, *v. t.* 1st. To try to smell (*Fr. flairer*), Chines-súumi.
2d. To perceive by the nose, Chines-pgupnuélni, Ies-pgupnuélem, Ies-pgupnùnem.
SMELL, *v. i.* To affect the olfactory organs, Es-pgupmí, I-púg.
SMELL, *n.* 1st. The odor emanating from any object, Spgup.
2d. As it affects the nasal organs, Spugpálk.
3d. Having good smell, Gesálka; bad smell, Chesálka.
4th. Water smelling, Inúku.
SMELL-LESS, *a.* I-sísh.
SMELT. See Melt.
SMILE, *v. i.* 1st. Chines-ntómsi. See Tom. Chines-łoinzúti.
2d. To smile at one, Ies-ntómsem, ntómsemen.
3d. To look favorably, Ies-ázgam.
SMITE. See Strike.
SMITH, blacksmith, *n.* Sgutełololim.
SMOKE, *v. i.* 1st. Es-moóti.

2d. To smoke tobacco, Chines-ménigui. See Pipe.
3d. To smoke cigars, Chines-nshitépenei.
4th. Smoke house, Snmótemen.
SMOKE, *v. t.* 1st. Skins, Ies-pum, Chines-púmelgui.
2d. To smoke beef (Indian style, cut in slices and placed on sticks) Chines-łpélzei.
3d. To smoke beef, pork, Chines-moótlzei.
4th. To smoke the horses, for the purpose of driving the mosquitoes away, Chines-mot'skágaei.
SMOKER, *n.* Meniguémen.
SMOKY ROOM, Nmoót.
SMOOTH, *a.* 1st. Not rough, I-oól.
2d. Evenly spread, as smooth hair, I-chinchoólkan.
3d. Smooth lake, sea, water, I-kói.
4th. Smooth temper, Kamkémt.
5th. Smooth talker, Chines-kołeguegukúni.
6th. Smooth hair, Łázkan.
7th. Smooth bed, pillow, Łchchép, Łchchepilégu.
SMOOTH, *v. t.* 1st. Lumber and the like, Ies-ólem. See Plane.
2d. To calm, Ies-kampím.
3d. To calm a pain, Ies-mołím. See Meél.
4th. To smooth the hair, Ies-łézem.
5th. To smooth an article with the smoothing iron, Ies-pàzem.
SMOTHER, *v. t.* 1st. Fire, Ies-łépsem. By throwing ashes on, Ies-chpokúsem.
2d. Smother with blankets, Ies-tkapáksem. Smothered, Tkapàks.
3d. See Suffocate.
SMUTTY, *a.* 1st. Nkoáius.
2d. Smutty wheat, Nkoáius spkéin.
3d. Smutty language, S'chechezinmist.
SNAIL, *n.* Tamióí, Skokolláne, Tlákan.
SNAKE, *n.* Scheuile. See Rattle.
SNAP, *v. i.* 1st. To break at once, Chines-toukami. See Break.
2d. See Bite.
3d. Snap of a whip, Taláku.
SNARE, *n.* Azmín.
SNARL, *v. i.* Es-aimí.
SNEAK, *v. i.* Chines-kułinkomisti.
SNEEZE, *v. i.* Chines-t'soói.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA LIBRARY

SNIPE, *n.* Gauitgauit.
SNORE, *v. i.* Chines-gòkolksi.
SNOUT, *n.* Spsaks.
SNOW, *n.* 1st. Smékot. Soft snow, I-łkokoil. Wet snow, Sp'ttáis.
2d. To eat snow, Chines-gáukui.
3d. Snow-shoes, Szeuéchshin.
4th. Snow-dritt. See Drift.
5th. Srow bird, Łmékomkut.
SNOW, *v. i.* 1st. Es-mgopmí. Of wet snow, Es-p'ttáisi.
SNUFF, *n.* Of tobacco, Npokopokosinzúten. See Póko.
SNUFF, *v. i.* To use snuff, Chines-npokopokosinzúti.
SNUFF, *n.* Of candle, Nchaakéin.
SNUFF, *v. t.* A candle with scissors, Ies-gotím; if by hands, Ies--telím, Chines-łgotakéini.
SNUFF-BOX, *n.* Snpokopokosinzúten.
SO, *adv.* 1st. Absolute and expletive, Shéi. So he went off, She guíst.
2d. In that way, Lshéi u ezagéil.
3d. In like manner, following *as* (the Latin *sic*, following *sicut*), Lshéi u ezagéil.
4th. To such degree, Lshéi u ezagéil; but usually compounded with the adjective or verb following. He is so big, "Lshéi u ezagalskutúnt." He loved me so, "Lshéi u ko-ezagalsgaménchis."
5th. In a high degree, *v. g.* He is so good, he is so very clever, is rendered by the substantive, Łu sgest, Łu spagpágt.
6th. In the same manner. I think so, Lshéi u chines-nagalélsi. So I speak, Lshéi u chinez-egukúni. So I do, Lshéi u chin--agéilem.
7th. It is so, Lshéi u ezagéil. May it be so, so be it, Lshéi u kaezagéili, Kómi ezagéil.
8th. Let it be so, Lzíi.
9th. Therefore, Gol shéi, T'shéi. He was struck, and so he died, "Pólstem u gol shéi u tlil."
10th. It is good. If he gives it to me, so; if not, I'll take it, "Łu ne ko-guízlts, she gest; łu ne tu, m-kuèn."
11th. So much as, as much as, Lshéi u ezagéil. He loved me so much as to die for me, "Lshéi u ezagéil ko-gaménchis, tlil gol koié."

SOAK, *v. t.* 1st. Clothes, Ies-ntkétikum.
2d. To drench, Ies-násem.
SOAK, *v. i.* To sink, Es-nishilshi.
SOAP, *n.* In general, Zéumen. For the face, toilet, Zéusten.
SOCIETY, *n.* Association, Ntemmenuéguten. See Common.
SOCK, *n.* For the foot, Nkółishin.
SODOMY, to practice, (man) Chines-koeumísti l isnkuskaltemígu; (woman) Chin-ntalàus, Chines-koeumísti l isnkusmeém.
SOFT, *a.* 1st. Łtètim.
2d. Soft skin, I-koóp, I-łkokóp. See Koopim.
3d. Soft hair, velvet, I-cheép, I-łchcheép. See Cheepmí, Gentle, Slowly.
SOFT-HEARTED, *a.* Łtètim łu spuús, Gest łu spuús.
SOFTEN, *v. i.* Chines-łtetimuilshi, Es-koopmí, koóp, Es-cheepní, cheép.
SOIL, *v. t.* 1st. See Dirty, Stain, Defile, Mud.
2d. Soil with blood, Ies-tlúmem. See Tlum.
3d. Soil with ordures, Ies-pzám, pz'ntán.
4th. Ies-melmélchstem.
SOILED CLOTHES, I-koài snazlkèit.
SOIL, *n.* land, Malt.
SOLDER, *n.* Métlemen.
SOLDER, *v. t.* Ies-métlemem.
SOLDIER, *n.* 1st. Sgupélstuégu, Sguilnuégu, Sgutapenuégu, Sòltis.
2d. As sheriff, Sgulchím, Sgukuném.
3d. Infantry, Sóltis es-tkutólegu.
4th. Cavalry, Sóltis es-chaiutéus.
SOLE (of the foot), Snchemíchnshin.
SOLEMN, *a.* Kutúnt.
SOLEMNIZE, *v. t.* Kutúnt ies-póteem.
SOLICIT, *v. t.* 1st. To evil, Ies-chiám.
2d. Solicit to start, Ies-géłem.
SOLID, *a.* Firm, Zenzánt, Ioiót.
SOLILOQUIZE, *v. i.* Chines-zuunzúti.
SOLITARY, *a.* I-chiłináks.
SOLITUDE, *n.* Choéut, Cholégu.
SOME, *a.* 1st. A number or quantity greater or less, when following the verb *to have*, is rendered simply by prefixing *ep* to the substantive if expressed; or *ezagéil*, if the noun is expressed.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA UNIVERSITY LIBRARY

I have some money, "Chin-epł ululím." Have you any cows? "A ku-ep stomálten?" I have some, "Chin-epł ezagéil."

2d. When *some* follows an active verb it is rendered by *t* prefixed to the noun, if expressed, and then the verb is active indefinite (6, 7); if the noun is not expressed, prefix "epł" to the verb, which then must be definite transitive (8, 9). I make some shoes, "Chines-kóli t kaeshín." I have made some (shoes), "Epł kólen." I make some shoes for him, "Ies-kólshitem t kłkaeshíis." I made some (shoes) for him, "Epł kòlshiten." Have you killed any buffalo? "A ku-pólsem t'stomá?" I killed some, "Chin-epspóls, Epł-pólsten."

3d. When it follows a verb which is not expressed use the same *t* prefixed to the substantive. For instance, an Indian coming in will say abruptly: T'sménigu, Some tobacco, *i.e.* Give me some tobacco; T'chpàgamen, Some matches, *i.e.* Give me some matches. It is understood, Ko-guízsht t'sménigu, etc.

4th. A number or quantity greater or less when preceding the verb. Some are dead, "Epł tlíl." Some are living yet, "Che epł gulguílt."

5th. A certain individual not mentioned or not known, Chináks (if personal), Nko (if impersonal). See A, One.

6th. Certain, those of this part, and those of that part, Ep. Some are good, some are bad, "Epł gest, epł téie."

7th. Not many more or less, about that, Teé. Some one, some one time, not much more, "Teè nko." Some two more or less, "Teé esèl." Sometimes, some, "Teé kuínsh." Some one, "Teé suét." See Teé.

SOMEBODY, *n.* Teé suét.

SOMETHING, *n.* Teé stém.

SOMETIME, *adv.* 1st. From time to time, Teé. I will go sometime, "Teé m-chin-gúi."

2d. In answer, I do not know how many, Teé kuínsh.

3d. Some time ago, I do not know when, Teé pistém.

SOMEWHERE, *adv.* Teé chchen.

SOMNAMBULIST, *a.* Es-kèisi.

SOMNILOQUIST, *a.* Es-n'spsú.

SON, *n.* 1st. Skuskusélt (until the age of puberty), Skusée (after puberty).

2d. Son, in general, Sgusìgult. See Child.

3d. The first-born, S'shitemishelt.
4th. The middle one, S'keusélt.
5th. The youngest, Steutélt.
6th. Whose son is he? Kaél-suét? The son of Mary, Kaél-Malie. See Kael.

SONG, *n.* 1st. Koélem, Snkuénzinten.
2d. The singing, Snkuénzin.

SOON, *adv.* 1st. In a short time, Ne-izené, Ne-lishé. You must come soon, "Ne-izenè m-ku-ełzgúi." He came soon, "Ne--izenè she ełzgúi. N.B.—In this second phrase the expression *ne-izené* is future, and refers to another past action, to which the coming was subsequent or future.
2d. Shortly after. See As soon as.
3d. Without delay, Goetlé.
4th. Early. See Early.
5th. I would sooner, I will soon, Ku pen gest. I will soon die than offend God, "Ku pen gest chin-thil, n ta iks-choinzútem Kolinzùten."
6th. As soon as, immediately, (in the past) I—, (in the future) Ne i—. As soon as I saw him I recognized him, "I-uichten, n ełsúgun." I will recognize him as soon as I see him, "Ne i--uichten, m-ełsúgun" (*lit.* I have only seen him and knew him).

SOOT, *n.* Nkołèlze.
SOOTY, *a.* Nkołélze.
SOOTHE, *v. t.* 1st. By blandishments, Ies-kołegnegukúnem.
2d. To soften, assuage, Ies-nmeełélsem.
3d. To calm, Ies-kampłtém łu spuùsz.

SOOTH-SAY, *v. i.* Chines-móigai.

SOPRANO, *n.* Nkakakéine (*lit.* He sings with a slender voice).

SORCERER, *n.* Es-tleknilszúti.

SORE, *a.* 1st. Feeling pain, Chines-zalemi, chin-zal.
2d. Giving pain, Zálzilt.
3d. Violent, oppressive, Pizpizt.
4th. Sore eyes, Chin-chzazalús. See Zal.

SORE, *n.* 1st. A place on an animal where the skin is bruised, as by a hard saddle, tight shoes, Sptak. I have a sore, Chin--ptáka.
2d. A boil, a running sore, Spozt. See Poz.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

N.B.—I am sore, I-chin-zal. I have a sore, Chines-pozt (if there be matter forming). I have a sore, Chin-ptáku (if only the skin is bruised and pains). I am sore at heart, sorry, Chin-pupusènch, Zal łu i-spuús.

SORREL HORSE, I-pégu.

SORROW, *n.* 1st. The being sorry, Spupusénch, Snigupéls. See Igu.

2d. What gives sorrow, Npupuséneht en. The sorrow of the B. V., "Łu npupuséneht is Mali."

3d. What one is sorry for, Chpupuséneht en.

SORROW, *v. i.* Chines-pupusènchi, Zal łu ispuús. See Repent.

SORROWFUL, *a.* 1st. Full of pain, Es-pupusénchi.

2d. Giving sorrow, Npupuséneht en, Igniúgt.

SORRY, *a.* 1st. Grieved, Chines-pupusénchi, Chines-nigupélsi.

2d. Poor man, Konkoint.

SORT, kind, *n.* N—áksem. One sort, Es-nkoáksem. Two sorts, Es-nasláksem. All sorts, Es-niáksem. Every sort, Es-nagalàksem.

SOUL, *n.* 1st. Sugupéus. See Gap.

2d. Spirit, Spagpágt, Nkulpagamìnten.

3d. What makes one alive, Ngulgnilten.

4th. A human being, Skéligu.

SOULLESS, *a.* Ta ep spuùs.

SOUND, *a.* 1st. Whole, healthy, I-guil, Gulil.

2d. Nothing was left sound, Ta che epł es-guk. See Guk.

3d. Perfect, Gest.

4th. Heavy, Ioiót.

5th. Sound doctrine, Onégu.

6th. Right, I-tog.

SOUND, *n.* The perception perceived by the ear, 1st. Of a bell, I-líu.

2d. As of striking the foot on the floor, I-páu.

3d. A harder one than the previous, I-cháhu.

4th. Of a clock, I-chánchán.

5th. Of rubbing the feet on a floor, I-sh'ich.

6th. Of a chair rubbing on a floor, I-ika.

7th. Of rubbing dry paper in the hand, I-log.

8th. Of iron falling on a floor in the house, I-lái.

9th. Of iron falling outside, I-łóko.

10th. Of wet rags, etc., falling on the ground, I-łáku.
SOUND, *v. t.* To examine, Ies-koénem'in.
SOUP, *n.* 1st. Bread soup, Es-nteltelétiku (*lit.* Cut in the water).
2d. Sgasétiku.
SOUR, *a.* 1st. Acid, I-zóol.
2d. Hard temper, Chines-chgut'télsi. See Gut't.
3d. Unripe, Es-géiu.
SOUTH, *n.* 1st. Szhálk.
2d. South wind, Es-zhàlkai.
SOVEREIGN, *n.* Ilimìgum.
SOVEREIGN, *a.* Es-nshiizín.
SOW, *n.* Smúmshin npelpelkáks.
SOW, *v. t.* Ies-pkóm, Ies-chiłpkóm (I sow the grain).
2d. To sow the field, Ies-pkólegum, Chines-pkólegui.
3d. To cultivate a farm, Ies-kòlkam.
SOW, *v. i.* 1st. Chines-pkólegui.
2d. The grain is sowing, Pkóko.
SPACIOUS, *a.* 1st. Land, Kutenúlegu.
2d. Room, Kutenélgu.
SPADE, *n.* Nkalotlkéin.
SPAN, *n.* Of horses, Zkumìn.
SPAN, *v. t.* 1st. To measure, Ies-súgumem.
2d. To span over, Ies-ngaléusem, Ies-nchizéusem, Ies-pnéusem.
SPANISH, *a.* Spayó.
SPANK, *v. t.* Ies-tkutkuèpilem.
SPARE, *v. t.* 1st. To hold as scarce and valuable, not to consume it, Ies-nèmem.
2d. To part with reluctantly, Ies-kéigtem.
3d. To save from danger, Ies-gulguíltem.
4th. To forbear to inflict punishment, Ies-nkonnemínem.
SPARING, *a.* Nèmnemt. See Saving.
SPARK, *n.* I-zíku, *pl.* Zizíiku.
SPARKLE, *v. i.* Es-guulemí.
SPATTER. See Bespatter.
SPAWN, *n.* Ékum.
SPEAK, *v. i.* 1st. To utter words, Chines-uéulshi, Chines-kolkoélti.
2d. To address, Chines-kolkoélti.
3d. To converse, Chines-kamkamílshi.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

4th. To mention, pronounce something, Ies-àum.
5th. To say, Chines-zúti.
6th. I speak to him, Ies-kolknéltem, kolkoèlsten.
7th. I speak of him, Ies-chskolkoéltem, chskolkoéltemen.
8th. I say to him, Ies-zúnem. I spoke to him and said, "Kolkoélsten u zun." I spoke to you and said to you, "Kolkoélstemen u zúnzin."
9th. I speak low, Chines-łknknièzini.
10th. I speak loud, Chines-ntlagzíni, Chines-ait'zini.
11th. I speak well, Chines-ngeszíni.
12th. I speak bad, Chines-cheszíni.
13th. I speak immodestly, Chines-chechezinmisti.
14th. To speak wisely, Chines-npagpagzíni.
15th. To speak in anger, Chines-namtemtzíni. See Aimt.
16th. I speak to him in anger, Ies-namtzinem, Ies-naimtkanem, Ies-naipkéinem, Ies-aipzinem.
17th. To speak quietly, Chines-nkamkamzíni.
18th. To speak troublesome, Chines-nmezinemísti.
19th. To speak lying, Chines-nikoikozíni.
20th. I speak English, like the Americans, Chines-nsuipzíni.
21st. I speak the Crow language, Chines-ntémchishzini.
22d. I speak the Blackfoot, Chines-nchkuéishzini.
23d. I speak serious, Chines-nsesezíni.
24th. I speak in fun, Chines-npóspszíni, Chines-poszáni.
25th. I stop speaking, Chines-hòizini.
26th. I do not speak, Chines-chopmí.
27th. I speak one word, Chines-nkozíni.
28th. I speak the last word, Chines-zeutzíni.
29th. To speak clear, Chines-nłakozíni, Chines-ngalzíni.
30th. I cannot speak, Ta chis-niozín.

SPEAK, *v. t.* 1st. To a person, Ies-kolkoéltem, kolkoèlsten.
2d. Speak this or that, Ies-kolknéltem, kolkoèltemen.
3d. To pronounce, Ies-àum.
4th. To proclaim, Ies-łakomím.
5th. To proclaim aloud, Ies-łakozínem.
6th. To speak by signs, Chines-tákai, Chines-tkalséchsti.
7th. To speak to him, Ies-nshuélzinem.

SPEAKER, *n.* 1st. Capable of speaking, not dumb, Es-kolkoèlti, Es-uéulshi.

2d. The one who has the office of haranguing, Sgukolkoèlt, Sguuéulsh.
3d. The mouth-piece of others, Sgukolkoèlt.
4th. A talker, Kolkoltúł.
5th. The one that addresses, lectures me, In-kolkolszúten.
SPEAR, *n.* Smúlemen.
SPEAR, *v. t.* Ies-ilím. To spear fish in the back, Ies-nililíchinem.
SPECIFY, *v. t.* Ies-àum.
SPECTACLE, *n.* 1st. Object to be looked at, Názgaten.
2d. Spectacles, *pl.* Nshinshinústen, Chshinshinústen (*lit.* What is patched over the eyes).
SPECTATOR, *n.* Sgnázgam, Azganzúten.
SPEECH, *n.* 1st. The faculty of speaking, Nuéulshten, Nkolkoélten.
2d. The act of speaking, what is spoken, Suéulsh, Skolkoélt, Szuéulsh, Szolkoélt, Sznáuka.
3d. A particular language, Tíguzch, Nkolkuèlten.
SPEED, *v. i.* To make haste, Chines-goetléchsti, Chines-námisti, Chin-mentuí.
SPEED, *v. t.* See Hurry.
SPEED, *n.* Stlagt.
SPELL, *v. t.* Ies-auáum.
SPEND, *v. t.* 1st. To give money, Ies-guízshem.
2d. To consume, to waste, Ies-amnúnem. See Aam.
SPERM. See Seed, Spawn.
SPHERE, *n.* 1st. Globe, I-mílko.
2d. Sphere of action, Nkólemen.
SPIDER, *n.* S'chéiten, Túpen.
SPIKE, *n.* Pítkumen, Łpgomín.
SPILL, *v. t.* Ies-sígum, sígumen.
SPILL, *v. i.* To go spilled, Sígugu.
SPIN, *v. i.* Chines-tópi, Chines-kéili, Chines-migoi.
SPINE, *n.* 1st. The dorsal spine, Ásgam.
2d. At the loins, S'cheméus.
3d. Sore spine, Chines-zalásgami.
4th. Dislocated spine at the loins, Chin-malknéus.
5th. See Thorn.
SPIRAL, *a.* Es-ilnéis.
SPIRIT, *n.* 1st. The breath, Npopéulshten.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. Soul, Sugapéus.
3d. Spiritual substance, Spugpàgt.
4th. Ghosts, Temtemnéi.
5th. Lively, Koiłkolt.
6th. Spirituous liquor, Nkoénten, Séme séulku.
SPIRITUAL, *a.* Pugpágt; yet no word of this language is known to answer it.
SPIT, *v. t.* To roast on a spit, Chines-kolélzei.
SPIT, *n.* Nkolélzeten.
SPIT, *v. i.* 1st. Chines-pttágoi.
2d. To spit upon one, Ies-pttágom, pttágon.
SPIT, *n.* Spttàgo.
SPITE, *v. t.* 1st. To hate one, Ies-aaimem.
2d. To treat him spitefully, for spite, Ies-chzgoéchsem (*lit.* I do it to him purposely).
SPLASH, *v. i.* 1st. The water, Ies-làkom.
2d. To splash water in, Ies-nilákom.
3d. To throw water on, Ies-chilákom.
SPLEEN, *n.* Helipe.
SPLENDOR, *n.* Speégu.
SPLICE, *v. t.* Ies-nazéusem.
SPLINTER, *n.* For a leg, Chgulshintín.
SPLINT, *v. t.* 1st. Ies-ságom, Ies-ském, Ies-nskéusem.
2d. To break violently, Ies-telìm. See Rend, Break.
3d. To divide the hearts, Ies-gokoéusem, Ies-gokóm.
SPLIT, *v. i.* 1st. Es-kapmi, Es-telpmi.
2d. Split in two, asunder, Chines-nskapéusi, Chines-ntelpéusi.
3d. To separate, Chines-gokopéusi.
4th. To crack by shrinkage, Es-uigti. See Crack.
SPLITTER, wood-splitter, *n.* Sguságom.
SPOIL, *v. t.* 1st. To despoil of his goods, Ies-nákom, Ies-chz'sélgum.
2d. To waste, Ies kolgoèl'lem.
3d. To hurt. See Hurt.
SPOKES (of a wagon), Chzelàlkoten, Chshtálkoten.
SPOKESMAN, *n.* Sgukolkoélt.
SPONGE, *n.* Snkuskuspúlegu.
SPONTANEOUSLY, *adv.* I do it spontaneously, I-spnús, I-szchzógo, I-szntels.

SPOOL (of thread), Chiliát-stópaks.

SPOON, *n.* Łúmen. Small spoon, Łułmen.

One tea spoonful, Nkuełłúlemen.

SPORT, *v. i.* Chines-memszúti, (if by words) Chines-poszáni.

SPOT, *n.* 1st. A stain, Epł es-chitóko, Es-chingu

2d. Spot on a person's character, Suiluilt, Sulemenzut. See Uil.

3d. Small part of different color, Es-kaièlgu.

4th. A small place, I-nkólegu.

SPOT, *v. t.* 1st. To make visible marks with foreign matter, Ies--kuím.

2d. To stain, Ies-chtkóm, Ies-chugúm.

SPOTLESS, *a.* I-gûku, Ta epł es-chitóko, Ta epł es-uilnilt.

SPOTTED, *a.* Es-kaiélgu.

SPOUSE, *n.* Snkułkól, Snkułkólil. This second is more correct.

SPOUSE, *v. t.* Ies-nkułkòl'lem, nkułkól'lemen. I spouse thee (said reciprocally by man or woman), "Nkułkól'lemenzin" (*lit.* I have thee made, *sacramented*, with me).

SPOUT See Spirt.

SPRAWL. See Crawl.

SPREAD, *v. t.* 1st. To extend, expand, Ies-guépem.

2d. To spread an article in order to cover, to spread down, to spread over, Ies-iélgum. See Cover.

3d. To spread out branches (of the tree), Es-chkualéchsti.

4th. To divulge, Ies-mimiìm, Ies-mimishitnégum.

5th. To propagate, Ies-milkomím, Ies-milkonùnem.

6th. To spread wheat, fish, Ies-piłem.

7th. To spread manure, Chines-liuti.

8th. To spread the table-cloth, Ies-chiłguèpem.

9th. To spread a table with viands, Ies-zkém, Ies-selím, Ies-chiłzkém, Ies-chiłselím. See Zak, Selim. He spread me a nice table, "T gest u ko-chiłselshítem" (if several dishes are served); "T gest u ko-chiłzkashítem" (if only one dish is served).

SPREAD, *v. i.* 1st. To get extended, expanded, Guèp'p.

2d. To spread out as branches, Es-kualéchsti.

3d. To be made known as news, Mimishituégumentem.

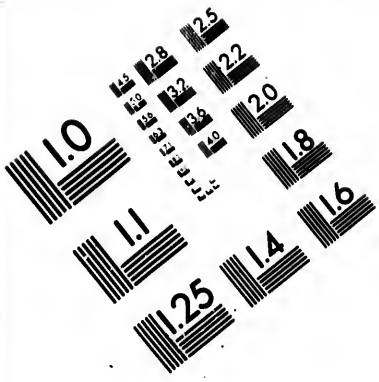
4th. To be propagated as fire, Es-melkomi, mellúku. See Communicate.

SPRING, *v. i.* 1st. To jump, Chines-telkapenzúti.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. To issue. See Issue.
3d. To shoot up, Es-tléch'chi.
4th. To originate, Chines-knalemi, Chines-kólil.
5th. To spring at, Ies-chgutpmínem.
SPRING, *n.* 1st. The season, Skepz, Tiimúlegu.
2d. To go to spring hunting, Chines-uíkalzei.
SPRING, *n.* Foúntain, Es-ozkétikui.
SPRING, *n.* See Cause.
SPRINKLE, *v. t.* 1st. To throw some drops of water, Ies-łuím. See Łin.
2d. To wet and soften the ground with water, Ies-temím.
3d. To water by sprinkling, or splashing, Ies-lákom.
4th. To sprinkle water on a floor, Ies-chiłlákom.
5th. Among plants, Ies-nlakoúsem.
6th. Ashes, Ies-pkom.
7th. To sprinkle ashes on the head, Chines-chpkokéini; on oneself, Chines-chpkokanzùti.
SPROUT, *v. i.* 1st. From one seed, to stool, Es-tkóps.
2d. Sprout from one plant, Es-chshtenkéin (said of several ears).
3d. Sprouting of cabbages, Es-ncheélis.
SPRUCE, *n.* Koélzen, Manínlp.
SPUR, *n.* 1st. Koltelkanchskagaéten.
2d. Spur of a cock, Zelápeshin.
SPUR, *v. t.* 1st. I spur his horse, Ies-koltelkanchiskágaem.
2d. I spur that horse, Ies-koltelkénchem.
3d. I spur a horse, Chines-koltelkanchiskágaei (*lit.* I kick the horse in the belly). Usually in the iterative, Chines-kolteltelkanchiskágaei. See Telkém.
4th. To urge, Ies-koílchstem, Ies-koímchstem.
SPURIOUS. See Bastard.
SPURN, *v. t.* To reject with contempt, Ies-tmálsem, Ies-támem.
SPURT, spirt, *v. t.* Ies-pzam. See Pzam, Paz, Piz, Squeeze.
SPY, *v. t.* 1st. To gain sight of, Ies-tuíchem.
2d. To discover after searching for, Ies-uchnánem, Ies-mipenúnem.
3d. To see, Ies-uíchem.
4th. To look at, explore, Ies-ázgam.
5th. To examine by curiosity or office, Ies-koénmem.
SPY, *n.* 1st. One who keeps a constant watch on others, Konkon'-memúl I skéligu, Sgukoénem.





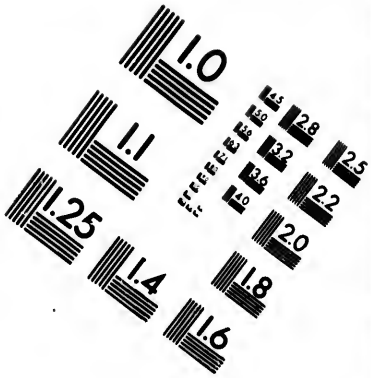
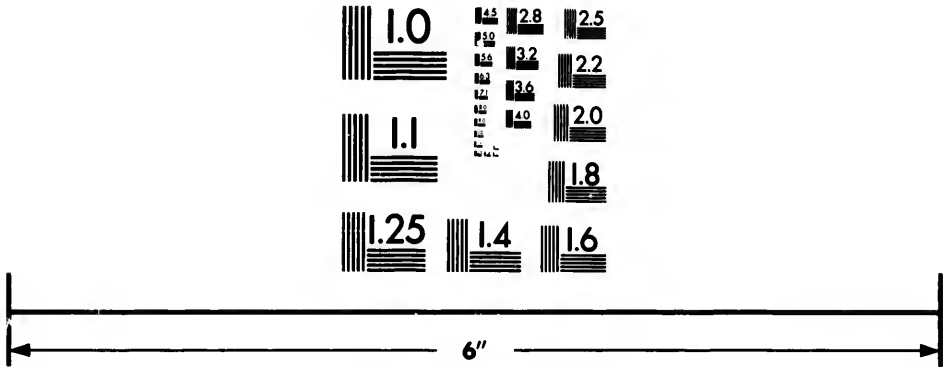
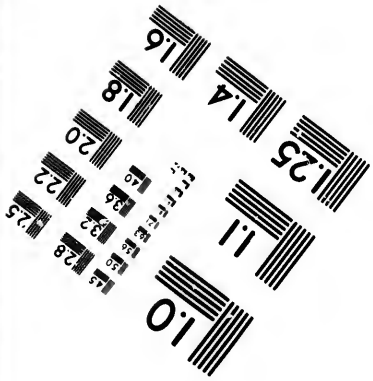
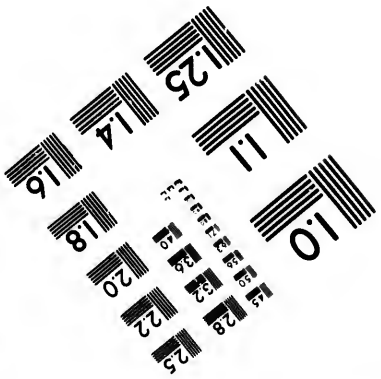


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)







Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

1.0
1.1
1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2

2d. One spying what people talk, Nkon'meziskèligu.
3d. My spy, one that spies my actions, In-koenmenzúten.
4th. One who looks at something, Sguázgam.
5th. My spy, he that I appointed to look, I-sguázgam.
6th. My spy, he that looks at me, In-azganzúten.
7th. Spy in time of war, to prevent surprises by enemies, Sguch-galèm.
8th. Spy as sent to the enemy's camp to observe, Sguázgam.
9th. Spy as reporter of people's doings, Mìmimúł.
SQUALLY, *a.* Neutúlegu.
SQUANDER, *v. t.* Ies-z'spnúnem, Ies-guìzshem i-ltènemús, Ies--guikunúnem.
SQUARE, *n.* Four sides, Mús'lko.
SQUARE, *n.* For carpenters, Suguméten.
SQUARE, *a.* 1st. Honest, I-tog.
2d. Exact, I-potu shéi.
SQUARE, *v. t.* 1st. Logs, Chines-chshlálkoi.
2d. To compare with, Ies-chsúgumem.
3d. To adjust, Ies-tgomím, Ies-shitłím, Ies-shitłpnúnem.
SQUASH, *n.* Skàligukan.
SQUASH, *v. t.* Ies-łózem.
SQUAT, *v. i.* To sit on one's heels, Chines-łákshilshi.
SQUAW, *n.* Skéligu smeém. Squaw man, Puskéligu.
SQUEEZE, *v. t.* 1st. To wring, Ies-koém.
2d. To pinch. See Pinch.
3d. To squeeze juice out of fruits in the hands, Ies-ipem.
4th. To smash, Ies-łózem.
5th. To press between two bodies, to stick it in, Ies-nkaèm.
6th. To press, embrace closely, Ies-zànem.
7th. To oppress, to press down, Ies-chiłzenmánem.
8th. To squeeze out liquids, Ies-pízkum. See Piz.
9th. To squeeze out water from the mouth on the hands, Chines--pzkoéchsti.
10th. To squeeze the hand in friendship, Ies-chinéchsem. See Chinim.
SQUEEZE, *v. i.* 1st. Oneself through a crowd, Chines-nkaemuszúti, Chines-nkaeméusi.
2d. I am squeezed between, Chines-nkaéus.
SQUINT-EYED, *a.* Es-chpelpelchús.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

SQUIRREL, *n.* 1st. Ground squirrel, Kukuzuége, Zishche.
2d. Wood squirrel, Iszche, Is'chche.
SQUIRT. See Spirt.
STAB, *v. t.* 1st. With an iron weapon, Ies-łuúm, Chines-łuélzei.
2d. With a wooden pointed tool, Ies-ilim.
STABLE, *a.* See Firm.
STABLE, *n.* 1st. Sntepieutskagaéten.
2d. For cattle, Zítgus stomá.
STABLE, *v. t.* Ies-nółgum.
STACK, *n.* Es-tak.
STACK, *v. t.* Ies-takém.
STAFF, *n.* cane, Nzkuéchsten.
STAG, *n.* 1st. Male deer, Sgolé.
2d. Male elk, T'shez.
STAGE, *n.* 1st. coach, Gólko.
2d. To pay for one's passage in the stage, Chines-chtkuplemísti, Chines-chgakapilemísti.
STAGGER, *v. i.* Es-pelpilem.
STAGNANT-WATER, *a.* I-kóiku.
STAIN, *v. t.* 1st. To make foul, Ies-chengúm t'téie, i-t'koái; Ies-chtkóm t'téie, i-t'koái. See Cheng, Tkom.
2d. I am stained, Chin-epł es-chitóko t'téie, i-t'koái; Chines-chingu t'téie.
3d. I find myself stained, Ies-chengumínem łu téie.
4th. I got stained, Chin-chinúgugu łu t'téie.
5th. I stain my soul, Ies-chengúm łu i-sengapèus t'téie, Ies-chtkóm łu i-sengapéus t'téie.
6th. I stain his soul, Ies-chengultèm łu sengapéusz t'téie, Ies-chtkołtém łu sengapéusz t'téie.
7th. The conception of Mary was not stained by sin, Łu szntkókos Malí tas chtkoltém t'téie, Łu szntkókos Malí ta epł es-chitóko t'téie.
8th. To color. See Color, Dye, Paint, Blacken, Soil.
9th. To stain with blood. See Tlum.
STAIN, *n.* 1st. S'chitóko, S'chingu t'téie, t'koái. I have a stain, "Chin-epł es-chitóko i-t'koái."
2d. Cause of reproach, Téie, Nzeshtín.
3d. See Fault.
STAINLESS, *a.* Ta epł es-chitóko t'téie, Tas chingu t'téie, Tas chinùgugu t'téie.

STAIRCASE, *n.* Snchiulshten.

STAKE, *n.* 1st. Pole planted in the ground, Es-nshitólegu, *pl.* Es--nzelúlegu.

2d. Wagers, Gezgez, Gazgazminten.

3d. Danger. See Danger.

STAKE, *v. t.* 1st. To prop up. See Prop.

2d. To stake a horse on the prairie, Ies-azúlegum.

3d. To stake a horse in a field, enclosure, Ies-nazùlegum.

4th. To wager, Ies-gazgazmínem.

5th. To stake out land, Ies-kaim, Chines-kaiùlegui.

STALK, *v. t.* Ies-euétem.

STALT, *v. i.* In the mire, Chines-nkaétmi.

STALLION, *n.* See Horse.

STAMMER, *n.* Chines-ntiligulzeenzùti.

STAMP, *v. t.* 1st. To stamp the ground, Chines-telkamí.

2d. To impress an object with a mark, Ies-kaim. See Brand, Mark.

3d. To impress a mark on the object, Ies-kułkaim.

4th. To print. See Print.

5th. To stamp a letter, Ies-shnim.

STAMP, *n.* 1st. As it is on the object stamped, Kaimín.

2d. As it stamps, Kaiminten.

3d. As it represents something, Skułkaii.

4th. The impression left on an object, Es-zuzùu.

5th. The object represented in the impression, Es-kułzúu.

6th. Postage stamp, etc., Kaiminten.

7th. An instrument for stamping, Kaiminten.

STAND, *v. i.* 1st. To be standing, on his feet, Chines-echsuíshi, *pl.* Kaes-tpiéuti, *pl. red.* Kaes-tptpiéuti.

2d. To rise up to a standing position, Chines-téshilshi, *pl.* Kaes--tpipmí. See Rise.

3d. Of animals sparsely standing, Koágo, Kogoèut.

4th. Of animals rising up to stand, Es-koágome.

5th. To stop, Chines-tlpmì.

6th. To stand against, Ies-chns'chtúsem. See Against.

7th. To stand by the side of, Ies-chechsuíshem.

8th. To stand by, to take the part of, Ies-ngaztúsem.

STAND, *v. t.* 1st. Endure, resist, Ies-niuálsem.

2d. To offer resistance, Ies-cheutúsem.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

STANDARD, *n.* 1st. Flag with colors, S'chazéus.
2d. Ruling, Suguméten.
3d. Model, Názgaten.
STAR, *n.* 1st. Kukúsem.
2d. Big star, Chkutenús.
3d. Small star, Chłkukuimús.
4th. Polar star, Smgeichináskat.
5th. Morning star, Es-kolaz'zinzút.
6th. Shooting stars, Es-chsipshilshi łu kukúsem.
STARE, *v. t.* Ies-chkaspúsem.
STARLING, blackbird, *n.* Tłichtłách.
START, *v. i.* 1st. To be surprised, Chin-kussús.
2d. To back, Chines-enuétipi.
3d. The guns start, Łgopinch, Łgop łu sololomínch.
4th. To start on a journey, Chines-ímshi.
5th. To be going, filing away, as an Indian camp, Komépem.
6th. To go away, Chines-guísti.
7th. To start after, Ies-ngúiem.
8th. To start up. See Rise.
START, *v. t.* 1st. To startle, to excite by surprise, Ies-kussúsem, Ies-kus'chéem.
2d. To make go, Ies-gúiem, Ies-guístem, Ies-ímshem.
3d. To startle a man by an unexpected cry; Ies-iágam.
STARVATION, *n.* Skamélten.
STARVE, *v. i.* Chines-chiskamèlteni.
STARVE, *v. t.* 1st. Ies-chskaméltenem.
2d. Starve oneself purposely, Chines-chskamentenzúti.
STATE, *v. t.* To relate the particulars, Ies-áum, Ies-mimishítem.
STATION, *n.* Place of residence, Snlzíiten, Snomúten, Sntkotín.
STATION, *v. t.* Ies-łákshilshem, Ies-tkom.
STATUE, *n.* Skolkali, Skólil.
STAY, *v. i.* 1st. See Remain, Dwell, Rest.
2d. I stay at home, Chines-emùti, Chines-nemtèlgui.
3d. I stay here, Ielée u chin-ielèe, I-chin-elée.
4th I stay there, Chines-lzíi.
5th. We stay together, Kaes-aiéuti.
6th. I stay with him, by him, Ies-chemùtem, Ies-chlzíim.
7th. I stay with him in the same place, Ies-nkułlzíim, Ies-nkułemùtem (*lit.* I have him remaining with me, he remains with me).

STAY, *v. t.* 1st. To hold from proceeding. Ies-kuéstem.
2d. To stop, Ies-tlpim.
3d. To hinder, Ies-geenim.
4th. To delay, Ies-koltkém.
STAY, *n.* Semút, Słákshilshi, Slzii.
STEAD. See Instead, Substitute, Succeed.
STEADFAST, *a.* Zenzánt. See Constant, Firm.
STEAL, *v. t.* 1st. Ies-nákom. See Plunder.
2d. To steal away oneself, Chines-nkomisti, Chines-kułnkomisti, Chines-gutpmi, Chines-telkomí.
STEAL, *v. i.* Chines-nákoi.
STEALTHILY, *adv.* Lesuèkum.
STEAM (of boiling water), *n.* Sp'ug, Sguúl. See Evaporate.
STEAM-BOAT, Solshí tlièe.
STEEL, *v. t.* To make hard, Ies-tlizim, Ies-t'sapnúnem.
STEEL TRAP, *n.* Azmínten.
FIRE STEEL, Zichten.
STEEP, *v. t.* Ies-nkuèlem, Ies-ntkoètikum.
STEEP, *a.* Shlshált.
STEEPLE, *n.* Snlolíulshten.
STEER, *n.* Szúłem.
STEER, *v. t.* 1st. Ies-tgomím.
2d. Steer a horse, Ies-ntgomùsem.
3d. Steer a boat. See Boat.
4th. Steer oneself, Chines-tgomenzúti.
STEM, *n.* The body of a tree, Skaltchálko, Slókolko.
STEM, *v. t.* To oppose, check, Ies-tlpím.
STEP, *v. i.* Chines-chguálshini.
STEP, *n.* One step, Nkoépustchen, Nkuepúst'shin.
STEP CHILD, *n.* Słuèlt.
STEP FATHER, step mother, *n.* Łuésten.
STERILE, *a.* Chstmélt.
STERN, *n.* The hind part of a boat, Szépstgu. See Boat.
STERN, *a.* See Serious.
STICK, *n.* 1st. A piece of wood. Lúku.
2d. A cane, Nzkuéchsten.
3d. Anything like a stick, wood or iron, or candy, rendered by the final —álko. One stick, "Nkoálko." Two sticks, "Aslàlko."

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

4th. To pick up sticks of wood, Chines-chmchméslkupi.

STICK, *v. t.* 1st. To place anything like a stick in any object, Ies--nzákom.

2d. To plant in the ground, Ies-shitlm, *pl.* Ies-zelím.

3d. To stick in by poking with some violence, Ies-kaém, Ies--nkuém.

4th. To stick a pin, to fasten with a pin, Ies-utchélem.

5th. To pierce. See Pierce.

6th. To attach with glue, Ies-zpakém, Ies-zpakéusem. See Attach, Tie.

STICK, *v. i.* 1st. Es-zpakami.

2d. It sticks on, Es-chzpakami.

3d. They stick together, Es-nzpakéusi.

4th. To stick to anything, Ies-kuéstem; or with the continuate analogous verb. Stick to prayer, "Es-kuésku łu ncháumen," or, "Es cháuish."

5th. To be stopped, to stick in the mud, Chin-nkuéte.

6th. To be firmly stuck in a hole, Chines-nkué. See Kaé.

7th. To be attached to one until death, Ies-kapim.

8th. To be attached to an object, Ies-kéigtem.

9th. To stick at, hesitate, Ies-iaaminem.

10th. To stick by, Chines-chaáz l....., Ies-shinim, Chines-shininzúti l....., Ies-kapim.

STIFF, *a.* 1st. I-tlag.

2d. Stiff by hard work, Chines-tuchemi, Chin-tuich.

3d. Hard, unbending, Tlizt.

4th. Not liquid, not too thick, as the paste is stiff, I-zúpe.

5th. My legs are stiff by hard work, Chines-azazlshinmi.

STIFFEN, *v. i.* Chines-tlagpmi, Chines-tuchmi, Chines-tlizmi, Chines-t'sapmi.

STIGMA, *n.* Mark made with a red hot iron, Spiga. See Piga.

STILL. See Quiet.

STILL, *adv.* 1st. Chcé.

2d. Notwithstanding, Ku, U.

STILL-BORN, *a.* Ntellélt. See Tlilemi.

STILTS, *n. pl.* Ngusguisten. I walk on stilts, Chines-ngusguisti.

STIMULATE, *v. t.* Ies-koilzinem, Ies-kollchstem, Ies-koimchstem.

STING, *v. t.* Ies-łuúm, Ies-ptkúm, Chines-łuélzei, Chines-ptkuélzei.

The former means to penetrate by a sharp instrument, the latter does not include the perforation.

STINGY, *a.* Ieiúkue. See Iéko.

STINK, *v. i.* I-pug, I-nàka, I-chsálka.

STINKING WATER, I-nákaku.

STIPEND, *n.* 1st. As received, Sgákaka.

2d. As given, Gakaltúmshten.

STIPULATE, *v. i.* Kaes-kamkamílshi.

STIR, *v. i.* Chines-iumi.

STIR, *v. t.* 1st. Ies-ium.

2d. To stir oneself, Chines-koiłemísti, Chines-iumi.

STIRRUPS, *n.* 1st. Snchkaluéten. See Kaluét.

2d. To remain caught in the stirrups, falling from on horseback, Chines-chazpmí. See Az.

STITCH, *v. t.* Ies-tkoėusem.

STOCKADE, *n.* Kołogomínten.

STOCK *n.* 1st. Of a tree, Slókolko, Skaltchálko.

2d. A pillar, Es-nshitólegui.

3d. Stocks, Lchlchshintín.

STOCKING, *n.* Snkótłishin. I wear stockings, "Chines-nkótłishini."

STOLE, *n.* Deacon's stole, Es-nshalágan.

STOLEN, *partic.* Senáko. It got stolen, "Nàkoko."

STOMACH, *n.* 1st. The inside, Spuiús.

2d. The outside. See Breast.

STONE, *n.* 1st. Sshénsh.

2d. Stone, crystal like and hard, I-galsshénsh.

3d. Bright and brittle, Uiłúł. See Rock.

4th. Stone of fruits, Snchitłté.

STONE, *v. t.* Ies-teém, Ies-teenúnem. To throw stones at random, Chines-teeskéligui.

STOOL, *n.* 1st. Snchiłemúten.

2d. Evacuation, Smenéch. To go to stool, Chiks-menéchi, Chiks--ózkaei. I have no stool, Ta ismenéch, Chin-kagupénch.

STOOL, *v. i.* The grain stools. See Sprout.

STOOP, *v. i.* 1st. Chines-npnusenzúti, Chines-chtóikani.

2d. To yield, Chines-chtóikani, Chines-kołagalemísti.

STOP, *v. t.* 1st. To close an aperture, Ies-tképem.

2d. To hinder the progress, Ies-tlpim.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To restrain, Ies-geenim.
4th. To put an end to, Ies-hóiem. Stop that, "Hóisku."
5th. To stop talking, Chines-hòizini.
6th. To stop a bottle, Ies-kołinkaépem.
STOP, *v. i.* 1st. To cease to go forward, Chines-tlpmi.
2d. To stop at, to take up his lodging, Chines-nz'zilshi.
3d. To stop in a work, to cease, Chines-hóimi.
STOPPER, *n.* Kołinkaépten (because it sticks in the opening). See Kae.
STORE, *n.* 1st. Sntemisten.
2d. What is stored, Stakelzùt, Skamnelszùt.
3d. A magazine, warehouse, Snkamnelszùten.
STORE, *v. t.* 1st. To collect a reserved supply, Ies-élkom.
2d. To accumulate, Ies-iaamim.
STORE-KEEPER, *n.* Sntomist.
STORK, *n.* Smókoe.
STORM, *n.* 1st. The storm begins, Es-chesàskati.
2d. It is stormy, Chesáskat.
3d. The storm is over, Eł uiáskat, Uiá, Eł gesáskat. See Tempest.
STORY, *n.* 1st. Smiimii.
2d. Fabulous story, Skollùmt.
3d. I tell a story, Chines-mimimi. I tell him a story, Ies-mimishitem. I tell that story, Ies-mimiim.
4th. I tell a fabulous story, Chines-kollúmti.
STORY, *n.* A lie, Siókoist.
STORY-TELLER, *n.* 1st. Mimimúł.
2d. Fabulous story-teller, Kollumtémen.
3d. Liar, Ikoistémen.
STOUT, *a.* 1st. Robust, Sisiús.
2d. Bold, Kutispuús, Sisiús, Pizchstùtem (that can pitch into).
3d. Big in statnre, Kutenálko.
STOVE, *n.* Snolshizten ululim.
STRAIGHT, *a.* 1-tog.
STRAIGHT. See Narrow.
STRAIGHTEN, *v. t.* 1st. To make straight, Ies-tgomim.
2d. To reduce to distress, Ies-siéchstem. See Si. Ies-pizem.
3d. To be straightened, forced upon, Chin-chsiipelgué.
STRAIN, *v. t.* 1st. A rope, wire, Ies-tnim. See Tin.

2d. To sprain, Ies-malkúm.
3d. To make lighter, Ies-zánem.
4th. To force upon, oppress, Ies-pízem.
5th. To filter, strain milk, Ies-chsłgomúsem, Ies-kolsoóm, kolsoontén.
STRAIN, *v. i.* Milk straining, Es-chsłgomúsi, Es-kolsoóini, Es-kolseémi.
STRAINER, *n.* Kolsoomínten.
STRAIT. See Narrow.
STRANGE, *a.* 1st. Foreign, Tigulem.
2d. Not before known, I-siz.
3d. Wonderful, Kúskust.
STRANGER, *n.* 1st. Tigulélign, Tigulem skéligu.
2d. A visitor, S'chíz'zin.
STRANGLE, *v. t.* 1st. With a rope, Ies-kołaz'zínem.
2d. Hanging, Ies-chazéusem. See Aaz.
3d. By hand, Ies-kołzìpzinem. See Zip.
STRANGURY, *n.* Es-kagupłtchéit.
STRAW, *n.* 1st. Kóskoist, Supúlegu.
2d. As thrashed, Chspkéinten; as thrashed with horses, Chkaluétemen, Chkalnátkan.
STRAW-COLOR, *a.* I-paa.
STRAWBERRY, *n.* Kéitkam.
STRAY, *v. i.* Chines-oósti. See Lose.
STRAY, *a.* Es-oskágae.
STREAK, *v. t.* Ies-łpím.
STREAM, *n.* 1st. See River.
2d. Current, Es-moopmí, Es-aupmí.
STREET, *n.* Es-ngakéus, Shushuél.
STRENGTH, *n.* 1st. The being strong, Sioiót.
2d. As a power to do anything, Niopiéuten.
3d. Strength of fire, Łu suíluilt.
4th. Strength of light, Łu sgalgált.
STRENGTHEN, *v. t.* 1st. To make strong, Ies-ioiótem.
2d. To make become strong, Ies-ioiotuílshem.
3d. To fasten, Ies-zánem.
4th. To encourage, Ies-koiłzinem, Ies-náukanem.
STRENUOUS, *a.* Sisiús.
STRETCH, *v. t.* 1st. In length, to stretch a rope, Ies-ogomím,

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

ogomstén. Stretch the rope, pull it, " Ogomiskn łu sipi, sútement."
2d. In breadth, Ies-guépem, Ies-gupím.
3d. Stretch the arm, Chines-gupmágani.
4th. To reach out, to put forth the hand, Chines-guálchsti.
5th. To reach out, stretch out the feet, Chines-guálshini.
6th. To stretch pulling, Ies-sùttem.
7th. To make it tense, as a wire, string, Ies-tnim. See Tin.
8th. To stretch one's arm over to....., Ies-chgupmáganem.
9th. To reach out one's arm towards....., Ies-chgualéchstem. See Gual.
10th. To stretch out, to make appear the tongue, Chines-tléchzini, Ies-tléchem łu in-tiguzch.
11th. To stretch oneself when tired, Chines-tóli, Chines-teltólisti.
12th. To stretch oneself down, Chines-tkonzúti.
13th. To stretch oneself too much, to overdo one's power, Chines--chgozenzúti. See Goez.
14th. To stretch one's leg, Chines-gupshinmí.
15th. If only to step out, Chines-guálshini.
16th. To stretch one's leg towards....., Ies-chguálshinem.
17th. I stretch the palm of my hand, Chines-intogchinéchsi.
STRETCH, *v. i.* Es-guép'pi, Es-súť'ti, Es-tléchchi.
STREW, *v. t.* 1st. Of sand, grains, stones, Ies-pkóm.
2d. Of flowers, clothes, Ies-tkem.
3d. Of carpets or like, Ies-guépem.
STRIDE, *v. i.* Chines-chguálshini.
STRIFE, *n.* 1st. By words, S'chezín, S'chezinemenuégu.
2d. By deeds, Stiàkot, Stikotemenuégu.
3d. Between married folks, Stláko, Stlkonuégu. See Tláko.
4th. In battle, Stiákot, Spelstuégu.
5th. The cause of strife, Chtiékoten, Chtlákoten, Chpelstuèguten.
STRIKE, *v. t.* 1st. To give a blow, to hit, Ies-pím, Chines-spélzei.
2d. Strike with a rod, stick, sword, Ies-spím.
3d. With a whip of cords, Ies-łzím.
4th. With a whip for driving, Ies-kéigum.
5th. With fists, Ies-zuúm, Chines-zuélzei.
6th. With the open hand, Ies-tkum.
7th. With arrows, arms, Ies-tapím.
8th. With the point of a sharp wooden stick, Ies-ilím.

9th. With an iron pointed instrument, knife, etc., Ies-łuàm, Chines-łuélzei.
10th. With an axe, Ies-shelim.
11th. With a hammer or the like, Ies-teém.
12th. To strike a match, a light, Chines-chpágai.
13th. To strike a light by the steel or flint, Chines-zichetenl.
14th. Struck by lightning, Es-zkém, zkantém.
15th. The light strikes a mountain, Es-chshinstim, Es-shitezinem.
16th. To strike with terror, see Terror. With surprise, see Surprise.
17th. With the foot, Ies-telkém.
18th. The clock strikes, Es-kolkoélti.
19th. To strike out, to erase, Ies-máum.
STRIKE, *v. i.* Chines-spélzei, Chines-zuélzei.
STRING, *n.* 1st. Small rope, Sipi, Sispi.
2d. Bow-string, Chazinchsten.
3d. Fiddle-string,
4th. Shoe-string, Aznéneshin. See Az.
5th. For a blanket to tie at the breast, Aznélechsten.
6th. String of beads, Es-liku.
7th. To cut strings, Ies-chalim.
STRING, *v. t.* 1st. Beads, Ies-łikum, Ies-łikuéusem.
2d. To string a shoe, Chines-kołaznéneshi.
3d. For another, Chines-kołazshinéneshini.
4th. I string both his shoes, Ies-kołaz'zshinéneshinem. See Az.
5th. To string a bow, Chines-chazinchi.
STRIP, *v. t.* 1st. A fellow of his clothes, Ies-chz'sélgum.
2d. A tree. See Bark, Peel.
3d. Oneself, Chines-chz'selgunzúti.
STRIPE, *v. t.* Ies-łpim, Ies-kaim.
STRIPES, *n.* Słzize.
STRIVE, *v. i.* 1st. To make efforts, Chines-koilemísti, Chines-ioioszúti, Chines-ait'chsti, Chines-élisti.
2d. To struggle in opposition, strive against, Ies-chkoiłemístem, Ies-chioioszútem.
STROKE, *v. t.* Ies-łézem.
STROLL, *v. i.* Iteneinús chines-gusteluisi.
STRONG, *a.* 1st. Ioiot, Sisiús.
2d. Enduring patiently, Es-niáuiols.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. Rapid, Tlagt.
4th. Violent, Pizpizt.
5th. See Powerful, Keen, Sharp, Able, Hard, Brave.
STRUGGLE, *v. i.* 1st. Making contortions of the body, Chines-pázkoi.
2d. See Strive.
3d. To be in agony, Chines-migoti, Chines-ntellélsi.
STUBBLE, *n.* Sngoizléguten.
STUBBORN, *a.* Aizàzt, Tlizpuús, Tlizt łu splkéin, Tlizt łu tenténe, Tlizkan, Chiuiuálps. See Io, Chioioáne.
STUD, stallion. See Horse.
STUDENT, *n.* Es-àzgams łu kaimín.
STUDY, *v. i.* Ies-àzgam łu kaimín.
STUFF, *n.* 1st. Materials, Kólemen.
2d. Cloth, Sípi.
STUFF, *v. t.* See Fill.
STUMBLE, *v. i.* 1st. To fall, Chines-tkokomí.
2d. To stumble at, on, Chines-chteeshinmí.
STUMP, *n.* 1st. Of a tree, Ngogozú, Ngogozús.
2d. Of a limb, finger, Gotéchst.
3d. Of legs, Chgot'shin.
STUN, *v. t.* Ies-pólsem.
STUPEFY, *v. t.* Ies-p'spám, Ies-psáchstem, Ies-kussúsem.
STUPENDOUS, *a.* Gest, Es-nshiizín gest, Kúskust, Tastúl gest.
STUPID, Psáie, I-kokoéu.
STURGEON, *n.* Ezemtús.
STUTTER. See Stammer.
STYLE, *n.* 1st. Of speaking, Nkolknélten.
2d. Of doing, Nkólemen.
SUBDUE, *v. t.* 1st. Overpower, Ies-elkóm, Ies-kłnúnem.
2d. To get control of a disease, Ies-melím.
3d. To gain control of a refractory person or animal, Ies-tgogonúnem.
4th. To gain over the affections, Ies-tlegúpłtem łu spuús.
5th. To persuade into, Ies-kéilem. See Draw, Drag.
6th. To coax into, Ies-koleguegukúnem.
SUBJECT, *a.* 1st. Situated under, Es-kołtóko.
2d. Under the dominion. See Belong.
3d. Liable to, disposed to, is rendered by the affix *—émen* affixed

to the verb. Subject to break, "Kaopémen." Subject to lie, "Ikoistémen." Or by affixing —*útem*. Liable to die, "Tellútem."

SUBJECT, *n.* 1st. A person placed under the authority of a person, Sgusígult (*lit.* A child, as the parental and filial relations are the spring of all other subjection and authority.) See Submit.

2d. The object of a discourse, inquiry, etc., must be rendered by the preposition *ch* prefixed to the verb used as a verb, or in the form of a substantive. Money is the subject of our conversation, "Ululím łu kaes-chkamkamélisem, Ululim łu kae-chkamkamélisten." See About.

SUBJECT, *v. t.* To put under, Ies-kołtkóm.

SUBLIME, *a.* 1st. Physically high, Nuíst, Es-nshiizín nuíst.

2d. Morally high, Es-nshiizín.

SUBMISSION, *n.* Skolagalemìst.

SUBMISSIVE, *a.* Es-kolagalemíst, Es-sonúmt.

SUBMIT, *v. i.* 1st. To yield to the superior power, Chines-kolagalemìsti, Chines-kołtkonzúti.

2d. To resign oneself to, Chines-ptlechstemísti, Chines-kolguzshemísti.

3d. To obey, Chines-sonúmti.

SUBORN, *v. t.* Ies-chiám, Ies-kołegnegnkúnem.

SUBSCRIBE. See Sign, Signature.

SUBSEQUENT, *a.* Łu siz.

SUBSEQUENTLY, *adv.* Siz.

SUBSIDE, *v. i.* 1st. To fall to the bottom, Es-snpmá, Es-npt'tálze, Nptátiku. Said of coffee, tea settling; when subsided, Nptálze, Nptátiku.

2d. To become calm, Es-kampmí.

3d. The wind subsides, Es-kóimi, I-ks-kói. See Abate.

4th. The disease subsides, Es-mełemi.

SUBSIST, *v. i.* To be maintained, Chines-ił́eni.

SUBSIST, *v. t.* See Feed.

SUBSTANCE, *n.* Cannot be rendered but by Skéltich; body, material substance, Malt Skéltich.

SUBSTITUTE, *n.* 1st. Successor, heir, vice-gerent, Nłkalshelpenzúten, Nemtelpenzúten. See Łékshilsh, Emút (*lit.* He that sits in my place).

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. For particular objects prefix *sgu*— to the verb, sometimes also to the adjective. My substitute for work (though he may not work for me), "I-sgukólem." My substitute in teaching, preaching, reporting, one of mine who is teaching, "I-sgumimiim." The apostles of J. C., inasmuch as they were charged to teach by him, "Łu sgumimiimi Jesu Kli." My substitute in speaking, he through whom I speak, "I-sgukolkoélt."

3d. As ambassador, who knows the language, the words, the doctrine of another, Nmizinzúten. The substitute of J. C., inasmuch as he knows the words, doctrine of our Lord, "Łu nmizinzùtis Jesu Kli."

SUBSTITUTE, *v. t.* 1st. I set him in my place, Ies-nłkalshélpem, Ies-nemtélpem.

2d. I make him do what I do, Ies-nzuzuéchsem.

3d. I name him for my substitute, Ies-àum ikł-nłkalshelpenzúten. Our Lord named Peter for his vicar, "T Jesu Kli àuis łu Piél kł-nłkalshelpenzùten."

4th. To change. See Change.

SUBVERT, *v. t.* 1st. To ruin utterly, Ies-kolgoèl'lem, Ies-màum.

2d. To pervert, Ies-kolgoél'lem.

3d. To suborn, Ies-kołeguegukúnem.

SUCCEED, *v. i.* 1st. In general, Chines-lkonzúti, Ies-elkòm, Ies-kłnúnem.

2d. I cannot succeed, Ies-tiligum.

3d. Usually rendered by affixing —núnem to the verb in question.

4th. I succeed in catching that horse, Ies-azpnúnem.

5th. I succeed in doing it, Ies-kolnúnem.

6th. I succeed in taking it, I reach it, Ies-konnùnem.

7th. Not to succeed, fail, by simply premitting the adverb Ta.

8th. To succeed by chance. See Luck.

9th. It don't succeed, it won't do, Tasió.

SUCCEED, *v. t.* 1st. To take the place of. See Place, Substitute. Leo succeeds Pius, "T'Leó u es-nłkalshélpems łu Piùs, Es-nzuzuéchsems łu Piús." The former means to succeed in the place; the latter, in the office.

2d. To follow in order, Siz, *i. e.*, Is the next. Pius died and Leo succeeds him, is the next Pope, "Thl łu Piús u Leó siz Lpap."

3d. See Elt.

4th. To follow, Ies-chshinim. See Shin.

SUCCESSFUL, *a.* Often rendered by the affix —uł, reduplicating the radical. Successful in losing games, "Alalpúł." Successful in winning, "Tleg'tlegupúł." Successful hunter, "Chł-chiłpúł." See Luck.

SUCCESSIVE. See Next.

SUCCESSIVELY, in succession, one after another, rendered by the reduplication of the verb. I carry them in succession, "Ies-ukúkum." Hence mail-carrier, because carrying the mail one day after another, Sguukúkułkaimin.

SUCCESSOR. See Substitute, Heir, Place, Antecessor.

SUCCUMB, *v. i.* Chin-hói, Chin-ntłapáks.

SUCH, *a.* Of that kind, like that, Ezagéil t'shéi.

SUCK, *v. i.* 1st. Chines-tómi, Chines-kaemmí, Chines-kakaemmí.

2d. Chines-łópi. See Taste.

SUCK, *v. t.* To draw milk with the mouth, Ies tómem.

SUCKLE, *v. t.* 1st. One's child, Chines-kaemélti, Chines-kakaemélti.

2d. Any child, Ies-kaemím, kaemstén.

3d. His child, Ies-kaeméltem, Ies-kaeméltem łu sgusígults.

SUDDEN, *a.* SUDDENLY, *adv.* 1st. Sudden death, Nzkuéłkup ntelitín.

2d. I die a sudden death, naturally, Chin-zkuélpup chin-tlíl.

3d. I die a sudden violent death, Ko-zkuéłkupstem ko-pólstem.

4th. He was well and died, I-ges u tlíl. He died being well, I-lsges u tlíl. I died suddenly, I-chin-ges u chin-tlíl.

5th. He was healthy and died, I-guíl u tlíl. I will die healthy, without sickness, I-lisguíl m-chin-tlíl.

6th. For other phrases, render it by I or Tel snkamkamtíu. He spoke and started on a sudden, "I-kolkoélt u guíst," or, "Tel snkamkamtìn u guíst (*lit.* Only he spoke and left, from the quietness he left).

SUE, *v. t.* For debt, Ies-nséupem.

SUET, *n.* Olíkul, S'chtkuéns.

SUFFER, *v. i.* 1st. To have pain bodily, Chines-nguzguzmélsi. See Sick, Sore, Ache.

2d. To have mental pain, Chines-pupusénchi, Chines-nguzguzmélsi.

3d. To endure, Chines-niáulsi. See Ió.

4th. To undergo. See Let.

5th. To permit, allow, Lzii (*lit.* May it be, be it).

THE UNIVERSITY LIBRARY OF ALBERTA

6th. For our misdeed, Chin-pá'kaka, Chines-łíz, Ko-es-łzím.
7th. To suffer much, to writhe under the pain, Chin-zazaza.
SUFFER, *v. t.* 1st. To endure it, to put up with it, Ies-niáulsem.
2d. To permit it, Ies-lzíim.
SUFFERING, *n.* 1st. The act of suffering, Snguzguzméls, Spupusénch.
2d. The cause, Npupusénchten, Nguzguzmélsten.
3d. The having patience, Sniàuls.
4th. The virtue of patience, Niáulshten.
SUFFICIENT, *a.* Pot, Pótu shèi, Tle, Tle goéit.
SUFFICIENTLY, *adv.* 1st. Really so, Pótu shéi.
2d. Nearly so, passably, Gèil. I am sufficiently good, tolerably good, "Géil chin-gest."
SUFFOCATE, *v. t.* 1st. Not by strangling, Ies-takupím. See Tkep, Smother.
2d. To strangle. See Strangle.
3d. To extinguish. See Extinguish.
SUFFOCATE, *v. i.* Chines-takupmí (for want of breath, for anguish).
SUFFRAGATE the dead, *v. t.* Ies-puushítem łu temtemnéi, Ies-chinshítem, Ies-cháushitem, Ies-olkshítem, Ies-zełím.
SUGAR, *n.* I-tísh.
SUGAR, *v. t.* (coffee, tea, liquids), Ies-ntishkum
SUICIDE, *n.* Es-pelszút, Es-tapersùti.
SUGGEST, *v. t.* Ies-áushtem.
SUIT, *n.* Company, followers, Nchshintín. I have no suit, "Ta ièpł nchshintín."
SUIT, *v. t.* See Fit, Agree, Taste, Zehém.
SULLEN, *a.* 1st. Chines-nchgut'télsi.
2d. Gloomy, Chines-nigupélsi.
SUMMER, *n.* Saánłka. See Anłka.
SUMMIT, *n.* 1st. Skákalt.
2d. To reach the summit, Chin-kákalt.
3d. The summit of a mountain, Chtgoichan.
SUMMON, *v. t.* Ies-galítem.
SUN, *n.* 1st. Spakaní. See Spaaka.
2d. The sun rises, Es-tleechmì, Es-kutłpmi.
3d. The sun is up, Tle tleech, Tle kutłíp.
4th. Sunrise, Stleech, Skutłíp.

5th. The place where the sun rises, Snkutłptiís łu spakaní.
6th. Sunburn, Spaáka, Skukulíl.
7th. Sunlight, Sgalíp.
8th. Sunburnt, Chin-ulpús t'skukulíl.
SUNDAY, *n.* 1st. S'chazéus, Sgalgálts Kolinzúten.
2d. Next Sunday, Ne chazéus.
3d. Last Sunday, Zi l s'chazéus.
SUNDER. See Sever, Separate, Part.
SUN DOGS, *n.* Sololàgani. The sun is between the sun dogs, "Es--nkaléncht łu spakaní t'sololágani."
SUNDOWN, sunset, *n.* S'chlug, S'chsoóskan.
SUNDRY, *a.* Kuitłt.
SUNDRIES, *n.* Teé-stémstem.
SUPEREROGATE, *v. t.* Ies-nchgoztúsem.
SUPEREROGATION, *n.* Es-ngoztús. See Goéz.
SUPERFICIAL, *a.* On the surface, Chił-kéltich.
SUPERFLUOUS, *a.* 1st. Mil goeít.
2d. Not needed, I-tenemùs.
SUPER-IMPOSE, *v. t.* 1st. To place upon, Ies-chtkóm. See Put, Place.
2d. Of a building, Ies-chkéiem.
SUPERINTEND, *v. t.* Ies-ázgam, Ies-chitím.
SUPERIOR, *a.* 1st. More high than....., Nuíst łu tel.....
2d. In office, Es-nshiizín tel.....
3d. In greatness, goodness, etc., Kutúnt tel....., Gest tel.....
4th. In general, Chgoézt tel.....
5th. Excellent. See Excellent.
SUPERIOR, *n.* Ilimígum.
SUPERSCRIBE, *v. t.* Ies-chkaim.
SUPERSEDE, *v. t.* To displace from office, Ies-ózknaem.
SUPERVISE. See Superintend.
SUPINE, *a.* Es-zkallòt (lying on the back).
SUPPER, *v. i.* 1st. To take supper, Chines-chlúgni, Chines-ent'zíni.
2d. The last supper of our Lord, Łu sent'ziis Jesu Kli.
SUPPLE. See Flexible.
SUPPLICATE, *v. i.* Chines-chomísti, Chines-konnonszíni, Chines--konkonszinemísti.
SUPPLICATE, *v. t.* 1st. To one, Ies-chomístem, Ies-konkonszínem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. To ask that favor, Ies-chkonkonzínem.
SUPPLY, *n.* 1st. Of eatables, Stkuéne, Stkukuéne. See Tkom.
2d. Of clothes, etc., Stakelszút.
3d. I have no supply of eatables, Chn-chsteméne.
SUPPLY, *v. t.* 1st. That food, Ies-kolstkuénem.
2d. I supply him with food, Ies-kolstkuenéshtem.
3d. I supply him with clothes, etc., Ies-kolstakelszútshtem.
SUPPORT, *v. t.* 1st. To bear a thing by being under, rendered by: I have it placed upon me, Ies-chiłtkénem, chiłtkénemen (9).
2d. I am supported by, being placed upon it, Ies-chiłtkénem, chiłtkénemen (I am placed over it).
3d. To bear, sustain a thing from falling by having it leaning upon, Ies-chłeemínem. See Chłeé, Lean.
4th. Support by placing a prop, Ies-golzkozínem.
5th. To endure without being overcome, Ies-niáulshem.
6th. To furnish with means of living, Ies-eémtem.
7th. To take the parts, Ies-ngaztùsem.
8th. To support, lean oneself to. See Lean, Suspend.
SUPPORT, *n.* 1st. What keeps up, Chiłtkenéten, Golzkozínten.
2d. What is given to me for my food, Is-emìn.
SUPPOSE, *v. t.* 1st. If, in the supposition, in case of, must be rendered by the conditional mood.
2d. To imagine, Ies-ntèlsem, Chines-ntélsi.
SUPPRESS, *v. t.* 1st. To crush down, Ies-máum, Ies-hóiem.
2d. To repress, Ies-geenim.
3d To conceal, Ies-uékum.
SUPPURATE, *v. t.* Es-pózti.
SUPREME, *a.* Es-nshiizín.
SURE, *a.* 1st. I am positive, I know it well, I-mistem, Imistgu.
2d. It is certainly so, I-mii.
3d. Certain to acquire or retain, Chines-nmùselsi, Chines-mùs'-chsti.
4th. Reliable (of persons), Mselsúten.
5th. Absolutely, Ta-ks-tam (in fut.).
SURE, surely, *adv.* 1st. I-mii, I-tmí, Nèłi. This latter is used elliptically. Will you die? Surely, "A nem ku-tlíl? Nèłi."
2d. Surely not, Pum. See Pshaw.
SURFACE, *n.* Łu chiłkéltich.
SURMOUNT, surpass, *v. t.* Ies-chgozím. See Goez, Pass.

SURPLUS, *n.* Cheé. See Left.

SURPRISE. See Sudden.

SURPRISE, *v. t.* 1st. To strike with wonder, Ies-kusúsem, Ies--pspám. See Pas.

2d. To make lose consciousness, Ies-selím, selemstèn, Ies-súlem. See Sil.

SURPRISING, *a.* Kúskust, Ta-stúl, Selsilt.

SURRENDER, *v. t.* 1st. Ies-ptłéchstem, Ies-guízshem.

2d. Surrendered oneself, Chines-ptłéchstemísti, Chines-kołagalemísti, Chines-kolguzshemísti.

SURROUND, *v. t.* 1st. To go all over, Ies-silchemím.

2d. To surround a house, Ies-chiélgum.

3d. To surround in the prairie, Ies-chiélem.

4th. In the wood, Ies-niélem.

5th. To crowd upon, Ies-chtuúm, Ies-chiaamínem.

6th. As a fence, Ies-chgoízem. See Ogo.

7th. For the other particular ways of surrounding, see Around, Outside.

8th. To place, go all round, Ies-chsilchízeem.

9th. See Besiege.

SURROUNDED, *a.* 1st. In general, Es-chslchíze.

2d. Pressed, besieged, Chin-chsiipelgué.

SURVEY, *v. t.* 1st. Land, Ies-łpím, Chines-łpúlegui, Ies-kaím, Chines-kaiùlegui, Ies-súgumem, Chines-sugumólegui.

2d. To take a view of, Ies-ázgam.

3d. To examine, Ies-koénem'm.

SURVEY, *n.* Słpùlegu, Skaiúlegu, etc.

SURVEYOR, *n.* Sgułpúlegu, Sgukaiúlegu, Sguázgam.

SURVIVE, *v. i.* Chee chin-gulguílt.

SUSPECT, *v. t.* 1st. To imagine, Chines-ntélsi.

2d. To think one guilty, upon sufficient evidence, Ies-chitémem.

3d. To hold as uncertain, Ies-seleminem.

4th. To hold as mistrustful, Ies-keiúsem.

5th. To suspect people, to think of their affairs, Chines-kułpagamì.

6th. See Jealous.

SUSPEND, *v. t.* 1st. To hang it above, meaning the tying it, Ies--chazéusem.

2d. Meaning to let it hang from above, from on high, Ies-chsaléusem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. Meaning to raise it on high, Ies-chgoéusem.
4th. To tie it hanging down, Ies-tazèusem.
5th. To let it hang down, Ies-t'shaltéusem.
6th. To hook it on high, Ies-chkalguéusem.
7th. To place it across on high, Ies-chłkoéusem.
8th. To place it loose across anything, Ies-łkom.
9th. To cease for a time, Ies-hóiem, Ies-łhóiem, Ne kuené.
10th. See Aaz, Shalim, Kalgùm, Lkom, Goée.

SUSPENDERS, *n.* 1st. Nłkołkołkéiten (*lit.* What is put across both shoulders; if only over one shoulder, Nłkołkéiten). See Łkom, Łok.
2d. I wear suspenders, Chines-nłkołkołkéiti.
3d. I give, place on him a pair of suspenders, Ies-nłkołkołkéitem.

SUSPICIOUS, *a.* Given to suspect unreasonably, Chitemtemúł.

SUSTAIN. See Support.

SWALLOW, *v. t.* 1st. Chines-kammì, Ies-kamím.
2d. Swallow eagerly as dogs, Ies-shipìm.

SWAMP, *n.* Sntlauchlègu, Es-nelóoten, Es-nkalìi.

SWAN, *n.* Spakamì.

SWATHE, *v. t.* Ies-chpelkoìzem.

SWAY, *v. i.* Es-kozchemí. See Bend.

SWEAR, *v. t.* 1st. Ies-áum łu Kolinzúten, Ies-áułtem łu skuésts Kolinzúten.
2d. By pointing the finger on high, Ies-zókom łu Kolinzúten.
3d. To blaspheme, Chines-kolkoélti t'tígulem.

SWEAT, *n.* S'chskuílt.

SWEAT, *v. i.* Chines-chskuílti.

SWEAT HOUSE, *n.* 1st. S'lákai.
2d. To go in the sweat house and take a Russian bath, Chines-lákaisti.

SWEEP, *v. t.* 1st. To sweep a room or floor, Chines-zesleguépi, Chines-chiłz'sleguèpi, Chines-z'sulégui.
2d. To sweep a yard, Chines-z'súlegui, (if by scraping) Chines-ágoi, Chines-agolégui.
3d. To sweep off the dirt, Ies-chiłz'sím łu malt.
4th. To sweep off the snow, Ies-ágom łu smékot.

SWEET, *a.* I-tísh; *dim.* I-łt'tísh.

SWEETEN, *v. t.* Ies-ntíshkum.

SWEETHEART, *n.* Selágt, Sgamenchéus.

SWEETNESS, *n.* Stish.
SWELL, *v. i.* 1st. By any morbid process, Chines-súkuti.
2d. By simple dilatation, as of a bladder, Chines-péui.
3d. By inflammation of the belly, Chines-kagupénchi.
4th. By inflammation of the bladder, Chines-kagupłtchéiti.
5th. To protuberate, Es-mkokomí. See Moko, Bruise.
6th. By pride, Chines-kegumiszúti. See Kèig. Chines-npéui.
7th. The number swells, Chtgúgu. See Chtgum.
8th. The river swells. See Rise.
9th. To swell down, Es-p'ss'má.
SWELLING, *n.* Szsúkut, Spéu, Es-móko.
SWERVE, *v. i.* Chines-nguzàksi.
SWIM, *v. i.* 1st. Chines-nchalpmí. See Float.
2d. To be dizzy, Chines-nselselemłtúmshi.
SWIM, *v. t.* 1st. To make swim, Ies-nchalpím, Ies-nchalpnùnem.
2d. To swim up the river, Chines-nziilshùsi t.
3d. To swim across, Chines-nlekomí, Chines-nchalpmí.
4th. To swim down the river, Chines-nagotùsi.
SWIMMER, *n.* Sgunchalíp.
SWINDLE, *v. t.* Ies-koìlem.
SWINDLER, *n.* Kolkolemúl.
SWINE, *n.* Koshón, Npelpelkáks.
SWING, *v. i.* 1st. As boys do on a pole, Chines-kakatálkoi.
2d. On a rope, Chines-keituégui.
3d. As a pendulum, Es-itiát'ti.
SWOON, *v. i.* Chines-oospuús, Chin-tlíl.
SWORD, *n.* 1st. Nspùsten, Chololélgu, Kutúnt nínchemèn. See Lance, Spear.
2d. To unsheath the sword, Ies-nzóokem.
3d. To place it back in the scabbard, Ies-nzàkom.
SWORD-FIGHT, *n.* Chines-nspúsi.
SYPHILIS, *n.* Es-lchiché.
SYRINGE, *n.* Npzekomínten.
SYRINGE, *v. t.* 1st. Ies-npzékom, Ies-npzéknpsem. See Inject.
2d. Syringe the ear, Ies-npzknénem.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

T.

TABLE, *n.* 1st. For writing on, Snkaimínten.
2d. For eating, Sníłenten; if raised from the ground, Snchiłłenten.
3d. The food itself, Siłłen.
TACKLE, weapons, *n.* 1st. Fishing tackle, Kakamèieten.
2d. Hunting tackle, Chiłptín.
TAIL, *n.* Sups. See Ups.
TAILOR, *n.* Sgutkóm.
TAINT. See Stain, Spoil.
TAKE, *v. t.* 1st. (If one object) Ies-kuném, Chines-kunéi.
2d. (If more than one object) Ies-kómem, Chines-kómi.
3d. To grasp, catch, Ies-chinim.
4th. To captivate the affections, Ies-zkukunúnem.
5th. To choose, Chines-nkoèni.
6th. To form the likeness of....., Ies-kułkaim.....
7th. To accept, Ies-tkuném.
8th. To accept a drink, to taste it, Ies-nkoénkum.
9th. To take in good part, Ies-niáulsem.
10th. To take in bad part, Ies-nchèselsem.
11th. To admit, to take it for granted, Chines-nshiélsi, Shéi.
12th. To take, treat, think one as a fool, Ies-kolspsáiem. See Kol.
13th. To take one as father, Ies-kołpogótem.
14th. To take one for child, Ies-kolsgusígultem.
15th. To take a wife, Chines-kołnógonogoi.
16th. To take a husband, Chines-kolsgélui.
17th. To take an object on high, Ies-chkuném.
18th. To take one by the hair, Ies-chtámkanem. See Teemłtem.
19th. To take aim. See Aim.
20th. To take along, Ies-nkułgúiem, Ies-guiúsem. See Along.
21st. To take away, Ies-kuném, Ies-gúiem, Ies-chóom.
22d. To take down (*a*), Ies-zkuném, Ies-chkunèm. (*b*) To reduce, Ies-tópem. (*c*) To write, Ies-tkaim. (*d*) To swallow, Ies-kammím. (*e*) To demolish, Ies-mánm.
23d. To take fire, (*a*) Hairy substance, Paáp. (*b*) Wood, etc., Ulíp. (*c*) To beg fire, Chines chknènshi.

24th. To take back, (*a*) To retake, Ieles-kuném. (*b*) To bring back, Ieles-guiúsem. (*c*) To return, Ieles-guizeltem. (*d*) To recant, Ieles-tam'm. (*e*) To take back what one lost in gambling, Chines-nkuémpi. And a number of others to be looked for under the different prepositions or adverbs, or under the synonimies.

25th. To take out (*a*) Of a drawer, etc., Ies-nkutlím. See Knitl. (*b*) To take off. See Off.

TALE, *n.* 1st. Report, Smimii.

2d. Fable, Skollúmt.

3d. Lie, Siókoist.

TALE-BEARER, tale-teller, *n.* Mimimúl.

TALENT, *n.* 1st. Intellectuality, Spagpágt, Nkulpagamínten.

2d. A weight of money, Ululím.

TALISMAN, *n.* Somésh.

TALK, *v. i.* 1st. To converse familiarly, Chines-kamkamilshi.

2d. To speak, Chines-kolkoélti.

3d. To prate, Chines-uéulshi.

4th. I talk him into awe, subjection, Ies-iaazínem. See Ia.

TALK (French, English, etc.), *v. t.* See Speak.

TALK, *n.* 1st. Skamkamilsh, Skolkoélt, Suéulsh.

2d. The rumor, Smiimii.

3d. The subject of conversation, Smiimii, S'chkamkamilsh, Mimishituèguten.

4th. Indian council, Skamkamilsh.

TALKER, *n.* Kolkoltúl, Uemémen, Ueuemúl, Uenézin, Sguuéem, Sguuéulsh.

TALL, *a.* 1st. *pers.* Kutenálko.

2d. *Impers.* Usshinálko.

TALLOW, *n.* Olíkul. See Suet.

TALON. See Claw.

TAMARAC, *n.* Zákolsh.

TAME, *a.* Sensànt, Es-tgóg, Tas uàkaukt.

TAME, *v. t.* 1st. By catching with a rope and taming, Ies-azazim.

2d. By training, Ies-tgogonnúnem. See Tog.

TAMPON, *n.* Tképten.

TAN (hides, Indian way), *v. t.* 1st. To rub a stone on the hides, Chines-guíkui.

2d. To scratch away the inside of the hide, Ies-pshim.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To scratch away the hair, Ies-chpshépem.
4th. To pound the skin, Ies-tkuélgum.
5th. To pound the hairy side, Ies-chtkuépem.
6th. To make it soft, Ies-koopím.
TAN, *v. i.* Es-koopmí.
TANGIBLE, palpable, *a.* Chguguútem.
TANGLE. See Entangle.
TAP, *v. t.* To open a tumor, Ies-tkupím.
TAP, *n.* plug, Tképten.
TAPE-LINE, *n.* Sípi.
TARANTULA, *n.* Túpen.
TARRY, *v. i.* 1st. To stay behind, to stay, Ielée u chines-eléc (I tarry here).
2d. To remain in arrear, Chines-ezeúti.
3d. To be long going or coming, Chines-kaspmí, Chines-chenchénti, Chines-chenchenmísti, Chines-kamkamenzúti.
4th. To put off, Ies-koltkém.
5th. To remain behind through laziness, Chines-autpálka. See Eut.
TARRY, *v. t.* To be waiting for, Ies-tnemtéusem. See Emút.
TART, *a.* Tagt.
TASK, *n. past*, Łu iszkól; *present*, Łu ikszkól.
TASTE, *v. t.* 1st. In general, To feel, Ies-enuénem. See Smell.
2d. To feel the taste of food, etc., Ies-pugpuùnem.
3d. To try what taste it has, Ies-nkoénem.
4th. To try the taste of beverages, Ies-nkoénkum.
5th. By sucking the finger after dipping it in a mess, Ies-łópem.
6th. By placing some of the food in the mouth, Chines-nkaezíni.
7th. To eat some little, Chines-łiłeni, Chines-nkaezíni.
TASTE, *v. i.* 1st. To try to feel what taste it has, Chines-pgupnuéłeni.
2d. To try food with the mouth, Chines-nkoéni, Chines-nkoénkui.
3d. To eat a little of it, Chines-nkaezìni.
4th. To have a smack, to excite the sensation of taste (said of the food or drink itself), Es-pgupmí, pgúp, I-púg.
TASTE, *n.* 1st. The gustation, Skoén, Skoénku.
2d. The sensation of taste experienced in the palate, Spgupnuéłen.
3d. The flavor, as of the food, Spgúp, Spugpálka.
4th. It tastes good, Gesálka.

5th. It tastes bad, Chesálka.
6th. To have a taste for, Ies-gaménchem.
7th. I have no taste for anything, nothing goes me, Ta ièps-chzehém.
8th. I find it to my taste, Ies-chzehèm, chzehémen, Ies-gestemínem.
9th. I find it against my taste, Ies-chchsém, chchsémen, Ies-chestmínem. See Gest, Ches, Zehem.
10th. It is to my taste, Isz-chzehèm. It is against my taste, Isz-chchsém.
11th. Water with bad taste, Inúku.
12th. Tasteless water, I-nsishku.
13th. Tasteless, pure article, I-sish.
TATTOO, *v. t.* Ies-kaim.
TAUNT, *v. t.* 1st. By words, Ies-guazánem. See Bully, Guas.
2d. By actions, Ies-guasàchstem.
TAX, *n.* 1st. What is paid for taxes, Chgakapiléten. See Gáka.
2d. The act of paying taxes, S'chgakapłłtúmsh. See Rent. The Indians use the same word for tax, rent, fare, passage, reward, pay, board.
TAX-COLLECTOR, *n.* Sgugákam.
TEA, *n.* Litì. See Settle.
TEA-POT, *n.* Nzkaústen łu l litì.
TEACH, *v. t.* 1st. To report, tell, Ies-mimiim.
2d. To impart knowledge to, Ies-méiem, Ies-mimishitem.
3d. To admonish, Ies-zogzogóm, Ies-kolkoéltem.
4th. To accustom, Ies-koukoemím. See Koém.
TEACHER, *n.* 1st. One who teaches, Sgumimiim, Sgumèiem, Sgukolkoélt, Sguzogzogóm.
2d. He that teaches me, In-mienzùten, In-zogzogonzúten, In-kolkoltenzùten.
TEAM, *n.* Zkumín.
TEAR, *n.* S'chaupús, *pl.* S'chaaupús. See Aúp.
TEAR, *v. t.* 1st. To lacerate, Ies-telím.
2d. In strips, shreds, Ies-chalím.
3d. To tear the hair, Ies-chtámkanem.
4th. To use up, wear out, Ies-temnálshem.
5th. To tear in shreds, Ies-tmgám.
6th. To tear off, Ies-kułtelím, Ies-kułmánm.
7th. To tear himself off, Chines-kultelnzúti.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

8th. To tear down, Ies-màum.
9th. To tear up, Ies-kolmàum.
TEASE, *v. t.* 1st. By words, Ies-nmezinem.
2d. By actions, Ies-méchstem.
3d. One's ears, Ies-nmemeénem, nmemeénen.
4th. Fooling, Ies-chposáchstem, Ies-chposzánem.
5th. To act purposely to vex, Ies-chzgoéchstem.
6th. To act peevishly, Ies-téieshtem.
7th. To importune by constant application, to press, Ies-siéchstem.
TEASING, bothersome, *a.* Meméet, Nmemezin.
TEAT, *n.* Skaém.
TEDDER, *v. i.* Ies-azùlegum; in an enclosure, Ies-nazúlegum.
TEDIOUS, *a.* Shalshelt. See Shálli.
TELESCOPE, *n.* Ázgamen.
TELL, *v. t.* 1st. To mention one by one, Ies-àum, Ies-auáum.
2d. To narrate, Ies-mimiim.
3d. To make known, Ies-mèiem.
4th. To tell one, to speak to one, Ies-zúnem.
5th. I tell it to you, Ku-ies-zúłtem.
6th. I tell of him, Ies-chszúnem.
7th. I tell him of that, Ies-chzúłtem.
8th. To discern, Ies-miím, Ies-súgum.
9th. To tell stories. See Story.
10th. To tell the truth, Chines-onégui.
11th. I tell you the truth, Ku-ies-onégum.
12th. I go to tell him, Ies-tlezúnem
TEMPEST, storm, *n.* 1st. Of wind, Snéut.
2d. Of hail, Salússe.
3d. Of snow, Es-mgopmi.
4th. On sea, lake, or river, S'chiłnéuku.
TEMPERATE, *a.* I-pótu shéi, I-tog; but it must be adjusted with the meaning.
TEMPLE, *n.* 1st. Snchàumen.
2d. The house of God, Kolinzùten zítgus, Kolinzùten snilziitis, Kolinzúten snemútis.
TEMPORAL, *a.* 1st. Concerning this world, Iè lstóligu.
2d. Concerning our body, Lmalt kne-skéltich.
3d. Of short duration, Łishé, Izené, Goigoezt, Tlagt.

TEMPT, *v. t.* 1st. To try, Ies-koénem. See Koen.
2d. To endeavor to persuade, Ies-kolkoéltem, Ies-zogzogóm, Ies--náukanem ch téie.
3d. To coax into mischief, Ies-kołeguegukúnem.
4th To push to evil, morally or physically, Ies-kúpem ch téie.
5th. To drag, entice by moral or physical influence into sin, Ies--kukunúnem ch téie.
6th. I feel tempted, enticed, allured by, Ies-zkukumìnem łu téie.
7th. To try to draw to oneself, to one's wishes, Ies-chiém (the word most used for seduction).
8th. Put to trial, Ies-koénemem.
9th. By giving bad example, Ies-nzuzuèchsem l téie. See Example.
10th. To tempt God, to be unreasonable with him, Ies-koltenemúsem łu Kolinzúten.
11th. To fool with God, Ies-chsposzánem łu Kolinzúten, Ies-choinzútem łu Kolinzùten.

N.B.—To tempt, (*a*) as far as the proposition goes, use Ies--náukanem, Ies-kúpem, Ies-chiám. (*b*) For delectation ensuing, Ies-zkukuminem. (*c*) For the effectually bringing to sin, Ies-kup'pnùnem, or Ies-zkukunúnem, Ies-chiannúnem.

12th. My heart tempts me, T i-spuùs u ko-kúpis, Ko-náukais.
TEMPTER, *n.* 1st. Anything that carries to sin, Zkunzúten ch téie.
2d. One that tries by talking to bring to sin, Kołeguegukunzúten.
3d. One that tempts, especially to impurity, Chianzúten.
TEMPTING, *a.* enticing, Zkuzúkut, Zkuzkukuálk.
TEMPTABLE, *a.* Easily yielding to temptation, Zkuzkukumenúł.
TEN, *a.* 1st. *impers.* Open; *pers.* Chopen.
2d. In comp., Ópenchst—. Ten days, "Ópenchstáskat."
TENACIOUS, *a.* To be tenacious of....., Ies-kéigtem, Ies-zúkumem.
TEND. See Incline.
TENDER, *a.* 1st. Delicate, easily pained, Łtétiim. See Soft.
2d. Dear, loved, In-gaménch.
3d. Careful to save, Némnemt, Ies-kéigtem.
4th. Careful not to cause pain, Łtétiim.
5th. Tender hearted, Łtétiim łu spuús.
6th. You are very tender (to a sick person), Kues-nzkuzknés'chiiti.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

TENDERNESS, *n.* Słtétiim.
TENOR, *n.* In singing, Chinálkot. See Io.
TENSE, *a.* 1st. I-tín.
2d. Firm, I-zan.
TENT, *n.* 1st. Spiélgu.
2d. Of sticks, willows, Sogoèlgu.
TENTH, *a.* Łu ks'ópen; *pers.* Łu ks'chópen.
TEPID (water), I-nmal.
TERRIBLE, terrific, *a.* Ngallútem, Kúskust, Tas-tul.
TERRIBLENESS, *n.* Skúskus.
TERRIFY, *v. t.* Ies-ngalgélem, Ies-kus'chéem.
TERRITORY, *n.* Stóligu.
TERROR, *n.* 1st. The act of fearing, Szngel, Skussús.
2d. See Terrific.
TEST, *v. t.* Ies-koénmem.
TESTAMENT, *n.* 1st. Skolkoélts łu ks-tlilemi, Suéulshsz łu ks-tlilemí (*lit.* The words of the dying, because the Indians make their testaments only by words).
2d. Written testament, Kaimínten.
3d. Old Testament, Kasíp kaimíntis Kolinzúten.
4th. New Testament, Siz kaimíntis Kolinzúten.
5th. To bequeath by testament. See Bequeath, Bequest.
TESTICLES, *n.* Mechép.
TESTIFY, *v. t.* Ies-nmiépem, Ies-mimíim, Ies-méiem.
THAN, *conj.* Tel-zi-tel.
THANK, *v. t.* 1st. Ies-lémtem, Ies-tlémtem. Thank you, Lèmlemt.
2d. I express my thanks to him by words, Ies-lemlémzinem.
THANKFUL, *a.* Lémlemt.
THANKSGIVING, *n.* Nlémten, Szlemt.
THAT, 1st. *pron. dem.* As pointing out a person or object previously mentioned, Łu shéi. I do like that, "In-gaménch łu shéi." It is that, "Shéi." In that day, "Łu lshéi lsgalgált."
2d. As opposite to this, the former, Łizí. This I like, that I hate, "Ié łu in-gaménch, łizí łu i-szchém."
3d. As a relative pronoun (*ille qui*), he that, the one that, Łu shéi n.
N.B.—(*a*) In this sense it differs not from the first meaning above given. (*b*) When it governs a transitive verb the particle *t*, that characterizes the agent, is prefixed to *shéi*, and not

to *u*; *v.g.*, I killed the man that insulted me, "Pólsten łu t'shéi u ko-choinzútemis." Or make of the whole phrase an official substantive: I pity the one that pities his fellow men, "Ies-nkonnemínem łu nkonnemenzútis łu snkuskèligu." He that loves thee loves me, "Łu t'shéi u ku-gaménchems, t'shèi u ko-gaménchis," or, "In-gamenchzúten łu an-gamenchzúten."

4th. That, *conj.*, after a verb, is suppressed entirely in this language. I heard that you backbite me, "Chin-léshinem ko-as--nékuzinem." I said that you are a liar, "Chin-zúti, ku-ikoistémen."

5th. In order that, Gol. He died that we might be saved, "Tlíl gol kaeks-gulguílt."

6th. In that, because of that, Néłi.

7th. That far, Lshéi u ezagalslkót. See So.

THATCH, *v. t.* To cover with straw, Ies-chiłzkénem. See Zak.

THAW, *v. i.* 1st. Ice, snow, Es-oímí.

2d. It is thawing, Kukulíl, I-tláka.

THE, 1st. *Definite article*, Łu.

2d. *Conj.* The more, the longer, the better, rendered by Łu t-ezagal—. The more you drink, the more you are dry," Łu t-ezagalgoeít ku-sust, t'shéi u ezagalkutúnt u ku-ngampzín."

THEE, *pr. pers.* Łu anuí. To thee, Łu lanuí.

THEFT, *n.* Sznàko.

THEIR, *pron.* rendered by affixing —*s* to the substantive. Their father, "Pogóots."

N.B.—Pogóot here is plural, not because there be several fathers, but because one is the father of several.

THEIRS, *pron. abs.* Znílz.

THEM, *pron.* is never expressed in the Indian in the objective case. See the conjugations. It is always understood when the verb is transitive.

THEMSELVES, *pron. pl.* Znílz.

THEN, *adv.* 1st. At that time (past), Lshéi u, Shéi; (fut.) M-lshéi, M-shéi.

2d. Soon afterwards (past), Síz; (fut.) M-síz. I whipped him, and then he minded me, "Łzintén, u síz ko-séunemis." I will whip him, and then I will let him go loose, "Nem łzintén, m-síz m-talintén."

3d. Immediately. See Immediately.

UNIVERSITY LIBRARY OF ALBERTA

4th. For this reason, Gol shèi.

5th. Now and then, Teé.

THEN, *conj.* Kuémt. If it be so, then it does not pay to get married, "Łu ne shéi u kaczagèil, kuémt tu koks-ngonoguénsi." Then it will be all over, "Kuémt hói."

THENCE, *adv.* From that place or time, Tel shéi.

THENCEFORTH, *adv.* Tel shéi, Kuémt.

THERE, *adv.* 1st. In that place, Lshéi, Ch shéi (if there is movement towards that place).

2d. As in opposition to here, Lzii. Here I am safe, there I will be in danger, "Ielèe chin-gumkanzút, lzii nem chin-chinchint."

3d. There! Ma!

4th. Look there (*voilà*), Shéi. Look there, not here, Zicé.

5th. Here and there, Tée-lchen.

6th. Down there, yonder, Łu chłu, Łu iłú.

7th. To stay, go there. See Zii.

THEREABOUT, *adv.* 1st. Near that place, L s'chisågam.

2d. Near that number, degree, or quantity, Teé. I stole ten dollars or thereabout, "Teé ópen łu i-sznáko," *i.e.* Some ten is what I stole.

THEREBY, *adv.* By that, T'shéi.

THEREFROM, *adv.* Tel shéi.

THEREIN, *adv.* Lshéi.

THEY, *pers. pron. pl.* 1st. Commonly is suppressed, and only expressed by the plural of the following verb. They are mad, "Aíimt."

2d. Those who, Łu, Łu shéi u.

THICK, *a.* 1st. Of gruel, mud, not liquid, I-zúp; its opposite is I-sál.

2d. Distinguished from the length and breadth, as a thick cloth, Płiłt; its opposite is Łkakéiet. See Pił.

3d. Distinguished only from the length, as a thick log, łúlt; its opposite is I-ł'łák.

4th. Thick woods, forest, Nkuèst, I-ntúku; its opposite is I-neukantàlko.

5th. Thick crop, the plants crowding one another, I-túu; its opposite is I-ziliènt (planted thin, sparsely); *pl.* I-zilziliént (planted thin, here and there).

6th. Thick crowd of people, I-pín ; its opposite is Aiaiéut (sitting here and there).
7th. Abundant, as thick rain, thick fire, Tas-túl. See Tul.
8th. The fish is thick, abundant, Npennétiku łu suéul ; its opposite is Npelpelutétiku.
THICKEN, *v. i.* Of gruel, etc., Es-zupmí.
THICKNESS, *n.* Szúp, Siúlt, Spłíłt.
THIEF, *n.* 1st. One that likes to steal, Nakoémen.
2d. One that steals, Sgunáko. We have a thief, " Kaép sgunáko."
3d. The one that stole that article, Nkomenzúten.
THIGH, *n.* 1st. The whole thigh, Snchemússhin.
2d. The upper part, the lap, S'chchemélpstshin.
3d. The sacrum, Spelkuéus.
THIMBLE, *n.* Łgopéchsten. I use the thimble, " Chines-łgopéehsti.
THIMBLEBERRY, *n.* Półpolkan.
THIN, *a.* 1st. As a sheet of paper, cloth, I-łłák.
2d. Not dense, as gruel, paste, I-sál.
3d. Thin log, Łkakéiet.
4th. Thin woods, etc. See Thick.
5th. Thin by disease, Łiíp. See Poor.
THING, *n.* 1st. In general, Teéstem. My thing, Teè i-stem. See Tee, Stem.
2d. What thing is it ? Stem ?
3d. Nothing, Tam stem.
4th. Things, provisions, supplies for food, Stkuéne.
5th. Things, provisions of clothes, Stakelszút.
6th. Something, Teé stem.
7th. But when connected with an adjective, or number, is not expressed, but the adjective or number implies it. One thing, another thing, a good thing, Nkó, Gèst, etc.

N.B.—It appears from these examples that *teé stem* is an indefinite thing, properly *a thing*, not *the thing* ; even *teé i-stèm* means only a thing of mine, not my thing, the thing which is mine.

THINK, *v. i.* 1st. I have a mind, I judge, I suppose, I have an idea, Chines-utélsi.
2d. To exercise the mind, to meditate, to ponder, Chines-pusemíni.
3d. To deliberate about things to be done, Chines-kułpagamí.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA UNIVERSITY LIBRARY

4th. To think anxiously, Chines-pupusénchi.
5th. To be fretting, Chines-nen'ntélsi.
6th. To propose, resolve, design, intend, Chines-ntélsi, Chin-uís--ntéls.
7th. To think much of, Ies-kutenèlsem.
8th. To think much of himself, Chines-kutenelsemísti.
9th. To think himself good, Chines-gestelsemísti, etc.
10th. I think nothing of him, Ies-tmàlsem.
11th. I think nothing of myself, I despise myself, Chines-temmelsemàst.
12th. I think so, the same, Lshèi u chines-nagalélsi.
13th. I think it is so, Chin-ntèls shèi.
14th. I do not think it is so, Chin-nté tam lshéi u czagéil.
15th. I think not, Chin-nté ta.
16th. I do not think so, Tam lshéi u chin-nagaléls.
17th. I think of that (forget it not), Pusemínt łu shéi, Es-pusemísku.
18th. Think of that (consult, deliberate about it), Kułpagént łu shéi.
19th. Think you that I will do it? The idea that I should do it! Pum chin-agéilem t'shéi.
20th. I do not think of that, I have no idea of that! Pum! See Pshaw.

THINK, *v. i.* 1st. To imagine, Ies-ntélsem.
2d. To conceive, Ies-nsúgunem.
3d. To plan, Ies-kułpagém.
4th. To consider, Ies-pusemínem.

THIRD, *a.* Łu ks-chełés; *pers.* Łu ks-chechełés.

THIRST, *n* Sngampzín.

THIRSTY, *a.* 1st. I am thirsty, Chines-ngampzíni. See Gam.
2d. I am thirsty of....., Ies-ngampzínem, ngampzínemen.

THIRTEEN, *a.* Ópen eł-chełés; *pers.* Chópen eł-chechełés.

THIRTY, *a.* Chełópen; *pers.* Chechełópen.

THIS, *pron., pl.* These, 1st. Łié. See Ee.
2d. When indefinite, Shéi.
3d. These two months I have been sick, Shée s'esél spakani u chines-chzaléls.
4th. I did not eat these three days, She s'chałáskat u ta isíłen.

THORN, *n.* 1st. Epł łułnélze.

2d. White thorn tree, Sgoegoenchélp.

THOU, *pron.* Anní. And it is addressed to anybody, from the last child up to God; even addressing a crowd the Indian speakers scarcely ever say *you*, but always *thou*, and connect it with a plural verb or noun.

THOUGH, *adv.* Uć, Emné; *fut.* Euné.

THOUGHT, *n.* 1st. The act of thinking, or the object thought, Sntéls, Szntéls, Skułpág, Szkułpág. See Think.

2d. Mind, intention, wish, Spuús.

THOUGHTFUL, *a.* Kułpapagamúł. See Careful.

THRASH, *v. t.* 1st. With flails, Chines-chispkéini.

2d. With horses, Ies-kaluátkanem.

3d. With a thresher, Chines-chspkéini, Chines-chspmí, Ies-chspim.

THRASHING-FLOOR, *n.* Snkaluátkanten.

THRASHING-MACHINE, *n.* Snspkéinten.

THREAD, *n.* Stópaks. See Top.

THREAD, *v. t.* To thread a needle, Ies-łikupúsem.

THREADBARE, *a.* I-łóko, Łikat.

THREATEN, *v. t.* 1st. Ies-żmzomzínem, Ies-ngalgélem.

2d. To have the appearance, to be like, Goá; or with the subjunctive. It threatens rain, "Goá nem tipéis," "Ks-tipéis."

THREE, *a. impers.* Chełés; *pers.* Chechełés. All three, *impers.* Es-chełésem; *pers.* Es-chechełésem.

THREE-FOLD, *a.* 1st. Chełés es-ngoztús.

2d. Three-ply, in ropes, tresses, Es-sitch.

THREE-SIDED, triangular, *a.* Es-chałálko.

THRICE, *adv.* 1st. Chełólegu.

2d. Superlative, I.

THRIVE, *v. i.* 1st. To increase in bulk, Chines-pogtùlshi.

2d. All other different matters in which one thrives are rendered by the verb inchoative. See Grow.

THROAT, *n.* 1st. Skamèlten.

2d. Sore throat, Chines-nzalskamélteni.

THROB. See Heart. I-oóz łu i-spuús.

THRONE, *n.* Snchiłemúten. Royal thing, Chilimigumten.

THRONG. See Crowd, Thick.

THROTTLE. See Choke, Strangle.

THROUGH, *prep., adv.* 1st. From side to side, rendered by the

THE UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

copulative verb in —éus. I bore it through, "Ies chizéusem." See Chiz, Łog.

2d. Between, among. Use the same copulative —éus, prefixing *n* to the radical. I pass through a city, "Ies-nshistéusem, Ies--ngusténsem." See Shiùst, Gúi.

3d. By means of, Tel, T.

4th. For the sake of, Gol. See Sake.

5th. To go through, to the end, Chines-hóimi, Chin-ntłapáks, Chin--nptłemùs. See End.

6th. All round. See Around.

7th. All over. See Over.

8th. See Strain, Pass, Filter, Cross.

9th. The thread passes through the eye of the needle, Chiéko.

THROW, *v. t.* 1st. away, Ies-ískolem, Ies-goèlem.

2d. To fling, hurl, Ies-zkamínem, Ies-kamínem.

3d. To throw sticks of wood, Ies-lamínem.

4th. To throw arrows with the hand, Chines-ilmi.

5th. To throw grains, stones, sand, and the like roundish objects, Ies-pkum.

6th. To throw in stones, etc., Ies-npkum.

7th. To throw in anything, Ies-ntkom.

8th. To throw in several things, Ies-nkamínem.

9th. To throw in a hole or hollow, Ies-nloòm.

10th. In the water, Ies-ntkoétikum, Ies-neskolétikum, Ies-nloétikum.

11th. In the fire, Ies-nzkamnúsem, Ies-neskolùsem, Ies-nloúsem.

12th. On the water. See Float.

13th. On the fire, Ies-chtkúsem (one object), Ies-chkaminúsem (of several things).

14th. To throw stones at, Chines-taskéligui. See Teèm.

15th. To throw, splash water, Ies-lákom.

16th. To pull out. See Pull.

17th. To throw down, Ies-tkom, Ies-tkokóm, Ies-tkomím.

18th. See Cast, Put, Place, Expel, Resign, Vomit.

19th. To throw out of doors, Ies-zkamenchinélgum.

20th. To throw an enemy, Ies-kozchélsem.

THRUST, *v. t.* 1st. By force, Ies-loóm.

2d. To thrust in, Ies-nloóm.

3d. To squeeze in. See Squeeze, Stick, Squirt.

THRUST, *v. i.* To attack with a pointed weapon, Chines-łnélzei.
THUMB, *n.* Stomchst.
THUMP. See Sound.
THUNDER, *n.* Steltelláam.
THUNDER, *v. i.* Es-teltellàmi, teltelláam.
THUNDER-STRUCK, *part.* Zkèm ; *pass.* Zkantém.
THURIBLE, *n.* Snmótemen.
THURSDAY, *n.* Tikułmóskat.
THUS, *adv.* 1st. In this manner, Shéi, Ishéi u ezagèil.
2d. In that degree. See So.
THWART. See Oppose.
THY, *pron.* An—, A— (if followed by *s*). Thy father, "An-leéu." Thy mother, " A-skói."
THYSELF, *pron.* Anuí, Ku-anuí.
TICK, *n.* Snit'shiten.
TICKET, *n.* Kaimin.
TICKLE, *v. t.* Ies-ksím, Chines-ks'mí.
TICKLED, *a.* Keskeskeskés.
TIDINGS, *n.* Smiimii. See News.
TIE, *v. t.* 1st. To tie to by fastening the person or animal to some post or rope securely (*Fr amarrer, attacher*), Ies-azim. See Aaz.
2d. To bind ropes or the like around, without fastening to any post or other object (*Fr. lier*) Ies-lchím. See Elchmì. I bind, tie up a thief by binding his feet or hands together, Ies-lchím łu nakoémen. I tie up the thief by securing the ropes to some post, Ies-azim łu nakoèmen.
3d. To tie hides, by stretching them on pins, or otherwise, Ies--agém. See Ag.
4th. To tie a knot, Ies-nazéusem.
5th. To unite. as in marriage, Ies-nulúsem.
6th. To oblige, Ies-lchemim.
7th. To restrain, Ies-geenim.
8th. To tie, fasten the two hems with a stick, a pin, Chin-otehélem.
TIED, *a.* 1st. Es-náz.
2d. I got tied, Chin-azíp.
3d. I got tied at, Chin-chazíp (as a man, thrown from his horse, remains tied to the stirrups).

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

TIGER, *n.* Skutisimié.
TIGHT, *a.* I-zan.
TIGHTEN, *v. t.* Ies-zánem.
TILL, *adv.* (*past*) U, (*fut.*) M shé. He drank until he died, "Es--sust u tlíl." I will seek it till I see it, "Nem es-tleestén, m she m-uíchen."
TILL, *v. t.* Ies-kólkam.
TILLER, *n.* farmer, Sgukólkam, Es-kólkam.
TIMBER, *n.* Lùku.
TIME, *n.* 1st. In the abstract sense cannot be properly rendered.
2d. Season, proper time for an action, rendered by prefixing *ch*— to the active verbal substantive. Time of delivery, Ch-kólilten. Time of harvest, Ch-goízléguten. Time of dying, Ch--teliltín. Time of ploughing, Ch-telúleguten. Time of fruits, Ch-koléuten.
3d. The whole duration of one's life, Sgalgált. Your time is short, Goígoezt łu asgalgált (the same as the Biblical day).
4th. In that time, Łu lshéi lsgalgàlt.
5th. In the old times, Łu t'skasip.
6th. One time, two times, three times, Nko, Esél, Chełès.
7th. To come after time. See Late.
8th. To arrive in proper time. See Arrive.
9th. Many other phrases relating to time must be changed to suit this language. See When, Then.
10th. At what time, hour? Chinnúg? Chinemnúg? Chenemnúg łu spakaní?
11th. At what time, day? Chinnáskat? Chinmáskat?
12th. At what time (not interrogative), Teechinnáskat, Teechinnúg, Taachinmáskat, Tees'chinemnúg łu spakaní.
13th. That time, day, Shiáskat.
14th. That time, hour, Shiimnúg.
15th. The same time, hour, Agalmnúg.
16th. What time is it now, what o'clock? Pótu es'chenemnúg łu spakaní? or, Kuínsh łu s'llíchch łu sp'pakaní? It is seven o'clock, Pótu síspel łu s'llíchch łu sp'pakaní.
17th. It is time for prayer, Tle kaeks-chàui.
18th. It is not yet time for prayer, Ziú kaeks-cháni.
19th. The time of prayer is over, Tle hói, Tle chgoézt.
20th. Just in time, Pótu.

TIMEPIECE, *n.* Sp'pakaní.
TIMID, *a.* Ngalémen, Iaamémen, Zeeshémen.
TIMIDITY, *n.* Sngalémen.
TIN, *n.* Stepéchen.
TINDER, *n.* Chtguétkupten.
TIP, *n.* S'chmápkan. See Chem, Extreme.
TIRE, *n.* 1st. Of a wheel, Chchempizéten, Chlchizéten.
2d. To set a tire to, Ies-chchempízeem, Ies-chlchízeem. See Chem, Chempím.
TIRE, *v. t.* Ies-àigotem, áigot'sten, Ies-pizgoèchsem.
TIRED, *a.* 1st. Áigot.
2d. Tired out, Chin-ntłapáks chin-áigot.
3d. I am tired of that, of him, Ies-áigotem, àigotemen.
4th. I am tired on his account, Ies-chàigotem.
5th. I am tired, Chin-pízgot.
TITTER, *v. i.* Chines-łoinzúti.
TO, *prep.* 1st. When denoting the tendency, motion, *ch* prefixed to the substantive.
2d. When denoting the arrival, *l.*
3d. When denoting the infinitive, prefix *s* to the third person of the past, or use the substantive. See the paradigmata of conjugations. All other applications of *to* are more easily learned than described.
TOAD, *n.* Snakokoáne.
TOBACCO, *n.* 1st. Sménigu. See Smoke.
2d. One, two plugs of tobacco, Nko sménigu, Esèl sménigu.
3d. Indian herb, Kinnikinik, Skulsé.
4th. Tobacco pouch, Snchesémen.
5th. To chew tobacco, Chines-ntgókolti.
6th. To rub the tobacco, prior to filling the pipe, Ies-úumem.
7th. To fill the pipe by putting the extremity of the finger on the tobacco, Chines-ntkamí; *imp.* Ntakéish.
TOE, *n.* Stúmshin. See Thumb
TOGETHER, *adv.* N.B.—Do not confound *together*, an adverb, with the preposition *with*; *together* answers the Latin *simul*; *with* is the equivalent of *cum*. See With, Companion, Fellow.
TOGETHER, *adv.* 1st. In the same place, rendered by the affix *—éut.* We live together, "Kae-aiéut." We stand together, "Kae-tpiéut." We lay down together, "Kae-kaminiéut."

THE UNIVERSITY LIBRARY
UNIVERSITY OF ALBERTA

They (cattle) stand together grazing, "Kogoéut." The trees are planted together in the same forest, "Ziliéut." See Zil. They are scattered together, "Płéut." See Pił.

2d. In the same time, contemporaneously, I-nko, I-lnko sgalgált, I-lnko spéntich. Peter and Paul died together, "I-lnko sgalgált u komíp Piel u łu Paul." Or prefixing *nko* to the verb used in the instrumental form. Peter had Paul for his companion in death, "Nkułtellemíis t Piel łu Paul." In this phrase *together*, an adverb, is changed into *with*, a preposition.

3d. In company, unitedly, rendered with the reduplicative verb. We eat together, "Kaes-ełłłeni." We sleep together, "Kaes--etítshi." We go together, "Kaes-gùigui, Kaes-shishéi." We quarrel together, "Kaes-titiákoti." Also rendered by *with*, preposition. I eat with, I sleep with. See With.

4th. Into union, into conjunction, by the affix *—éus* (if one couple), *—élis* (if more couples are united). I tie them together, "Ies-azéusem." They are tied together, "Es-azéus." They are married together, "Es-ngonoguéus;" (of several couples) "Es--ngonoguélis." I place them together, "Ies-tkoméusem." I join them together, "Ies-ntguséusem." I bind them together, "Ies-lchéusem." I paste them together, "Ies-zpakèusem." I sew them together, "Ies-tkoéusem." I join them (joints) together, "Ies-tpséusem." They quarrel together, "Es-eut'sèusi, Es-ut'séusi." See Eutús.

5th. Together reciprocally, rendered by the reciprocal form in *—uégui*. We fight together as enemies, "Kaes-pelstuégui." I fight with him, in his company, "Ies-nkułpelstuégum."

6th. Together with. See With.

TOIL, fatigue, *v. i.* 1st. Chines-àigoti, Chines-chskuílti, Chines-kóli t gemt.

2d. With difficulty, Chines-chagèili, Ies-chagéilem. See Agal.

TOILET, *n.* To make the toilet, Chines-tézisti.

TOKEN, *n.* sign. See Sign.

TOLERABLE, *a.* 1st. That can be supported, Túłtełt. Intolerable, Tas tùł.

2d. Nearly, sufficiently good or bad, Géił gest, Géił téie, etc. Are you well? Tolerably, "A i-ku ges? Géił."

TOLERATE, *v. t.* Not to prevent, Ies-lzíim; usually made elliptical, Lzii, let it be so. See Suffer, Resist.

TOLL, *n.* To pay toll, Chines-chgákapilem. See Tax, Rent.
TOLL-GATHERER, *n.* Sgugákam.
TOMAHAWK, *n.* Snméniguten.
TOMATO, *n.* Sguaiá, because alike to a wild berry so called.
TOMB, *n.* 1st. If the dead person be in, Sntemtemnèiten.
2d. Simply the place to lay down a dead or any body else, Sntkotin. Repository, Ntkoléguten.
TO-MORROW, *adv.* Ne galip.
TONGS, *n.* Chipemen, Zookaminten (if used to pull out).
TONGUE, *n.* 1st. Of flesh, Tiguzch.
2d. As instrument of speech, Nkolkoélten, Spelímenzin.
3d. Language, the way of speaking, Nkolkoélten.
4th. A whole language, Nkolkoélten.
5th. As opposed to deeds and thoughts, Spelímenzin (lips).
6th. To show out the tongue, Chines-tléchzini.
7th. To hold one's tongue, to keep silent, Chines-choopmí.
8th. To hold one's tongue, to stop talking, Chines-hóizini.
TONGUE AND GROOVE, *v. t.* Ies-nloséusem. See Groove.
TO-NIGHT, *adv.* Ne kukuéz.
TONSURE, *n.* Es-nailóskan. See All.
TOO, *adv.* 1st. Denoting excess, Mił. Too much, "Mił kutúnt." Too many, "Mił goéit." Too few, "Mił łúet."
2d. Likewise, also, in addition, Négu. I, too, shall die, "Négu koié m chin-tlil."
TOOL, *n.* In general, Kólemen. See Instrument.
TOOTH, *n.* 1st. Galégu.
2d. In composition, —éis.
3d. Canine teeth, Nusshinéis.
4th. Short teeth, Nłguguzéis.
5th. Old teeth, Nkaspéis, Nłełoéis.
6th. White teeth, Ngaléis, Npikapíkaéis.
7th. Hollow teeth, Nłgogoéis.
8th. Tooth-ache, Nzaléis.
9th. Tooth lost, Noóseis.
10th. All teeth lost, Nzspéis.
11th. Broken tooth, Nkaupéis.
12th. Tooth set in the gums, Nshit, Nzil.
13th. Shaking tooth, Niát.
14th. To pull teeth, Ies-nzookéisem.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

15th. Eye tooth, Koeminten.
TOP, *n.* 1st. A child's toy, Chiłteté.
2d. Its iron stem on top, Nłpogkéinten.
3d. Its iron pinion at the lower end, Nkołłpógshin.
4th. To wind it, Chines-chialmí; *imper.* Chialłish.
5th. To throw it, Ies-zkaminem, Chin-chiłteté.
6th. Spinning, Es-kólili.
TOP, *n.* 1st. The highest part of a mountain, Skákalt.
2d. To reach the top of a mountain, Chines-skákalti.
3d. To pass the top, Ies-chgozusíchenem.
4th. Top of a tree, knife, etc., Snchámkan. See Chem.
5th. Top of a man's head, Sntguáuskan.
6th. Top of a house, Chemkanélgu. See Chem.
TOP, *v. t.* 1st. To cover the top of. See Cover.
2d. To rise above, surpass, Chgoézt łu tel.
3d. To cut the tops, Ies-gotím.
4th. To top off a stack, Ies-chmkokéinem.
TORCH, *n.* Ulústen; *pl.* Ululústen.
TORMENT, torture, *v. t.* Ies-nkuséltichem. See Tease.
TORTOISE, *n.* Splkuáks.
TOSS, *v. t.* 1st. With the hand, Ies-golzkazkaminzinem.
2d. To move to and fro, up and down, as in a tempest, Ies-uélem, Ies-uluélem.
TOSS, *v. i.* Chines-uluéli.
TOSSING, *a.* Uíluilt.
TOTTER, *v.* .. Chines-itiát'ti, Chines-uluèli.
TOUCH, *v. t.* 1st. To come in contact with, either with the hand or otherwise, Ies-chngúm.
2d. To be in contact, to be touched by, Ies-chnguminem.
3d. To hit or strike an object, Ies-ilpnúnem, Ies-tcenúnem. See Ilim, Teé.
4th. To perceive by the sense of touching (*palpare*), Ies-chngùm. A body can be touched, "Chngugútem łu malt." God cannot be touched, "Tas chngugútem łu Kolinzúten."
5th. To touch by the hand, to lay one's hand upon, Ies-tkém. See Tkém.
6th. To reach, attain. See Reach, Attain.
7th. To speak of, Ies-chkolkoéltem, Ies-àum.
8th. To affect the sensibility, internal or external, Ies-chengúm.

9th. To infect, as contagious diseases, sin, Ies-chengúm, Ies-chinílem.

10th. To afflict, insult, Tee Ies chéłtem, Ies-choinzútem, Ies-chengúm.

11th. Feel. See Feel.

TOUCH, *v. i.* 1st. To be in contact, Chines-chengumí, Chines-chenguèusi.

2d. To lay one's hands on, Chines-tkamí.

TOUCHABLE, *a.* Chengugútem.

TOUCHED, *a.* Infected, etc., Es-chíngu.

TOUGH, *a.* Tlizt. See Stiff, Hard.

TOUR, *n.* To make a tour, Chines-shitlélígui.

TOW, *v. t.* Ies-zkum.

TOWARDS, *prep.*, Ch—.

TOWER (as bastion), Smíto.

TOWN, *n.* Es-keikèi, Es-kéi, Sniapkéin, Sniapkéinten.

TOY, *n.* Kaíkazlé.

TRACE, *n.* 1st. Foot track, Sgúiten.

2d. Of anything that left its print, inasmuch as it refers to the place where the prints remain, Zuzupièut.

3d. Trace, as referring to the object that left its own print impressed, Kołzupièut.

TRACK, *n.* 1st. See Trace.

2d. Beaten road or trail, Ngúiten, Shushuél.

TRACK, *v. t.* 1st. To follow the tracks of, Ies-ngùiem, Ies-nshiùstem. See Scent.

TRACTABLE, *a.* Agagalútem, Kol'lútem.

TRADE, *v. i.* Chines-tomísti.

TRADE, *v. t.* 1st. Ies-tomìstem.

2d. To trade together, Kaes-tomistemenuégui.

3d. I trade for him, Ies-tomístemshtem.

4th. I trade his....., or, it for him, Ies-tomístemłtem. See Buy, Sell.

TRADE, *n.* 1st. Stomíst.

2d. Occupation, Nkólemen.

TRADER, *n.* Sntomíst, Sgutomíst.

TRADING PLACE, store, *n.* Sntomísten, Sntomistemennèguten.

TRADUCE, *v. t.* 1st. To expose, Ies-mimíim, Ies-nemiépem.

2d. To communicate by generation. See Communicate.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

TRAIL, *n.* Shushuél. See Road.
TRAIL, *v. i.* To trail on the ground, Chines-zkulukuálksi.
TRAIN, *v. t.* 1st. A horse, Ies-tgogonúnem.
2d. A child, Ies-pogtílshem.
3d. To accustom, Ies-koemmím.
TRAIN, *n.* 1st. Of a gown, Zkulakuélks.
2d. Attendants, Sgazút, Sgazgazút, Nchshintín.
TRAITOR, *n.* Guz'shemenzúten. See Guizsh. And it is exactly the Latin *Traditor.*
TRAMP, *n.* Es-gustólegui.
TRAMPLE, *v. t.* 1st. Ies-kaluétem.
2d. On his neck, Ies-chkalutélpsem.
3d. To trample grain for threshing, Chines-kaluàtkani.
4th. To trample grain in the field, as wild animals do, wasting it, Ies-chiłkalkaluténem.
TRANQUIL, *a.* 1st. I-chin-kéim.
2d. Still, I-chin-tlil. See Calm.
TRANSATLANTIC, *a.* L chniskóts łu s'chiłptlemètiku.
TRANSCEND. See Surpass.
TRANSCRIBE, *v. t.* Ies-kułkaim.
TRANSFER, *v. t.* Ies-sípshilshem.
TRANSFIGURE, *v. t.* Chines-tgulemúsi.
TRANSFIX, *v. t.* Ies-łgoéusem, Ies-chizéusem. See Through.
TRANSFORM, *v. t.* 1st. The form only, Ies-tigulem. See Disguise.
2d. The substance, Ies-kolèisem t..... See Change, Transubstantiate.
TRANSFORM, *v. i.* Chines-kólili.
TRANSGRESS, *v. i.* Chines-nguzáksi. See Goez.
TRANSGRESS, *v. t.* Ies-nguzáksem.
TRANSITORY, fleet, *a.* Tlagt.
TRANSLATE, *v. t.* 1st. Ies-nmizínem.
2d. See Transfer, Transport.
TRANSMIGRATE, *v. i.* Chines-ímshi. See Birds, Migrate.
TRANSMIT, *v. t.* Ies-kúlstem, Ies-gúiem.
TRANSPARENT, *a.* I-gal. See Diaphanous.
TRANSPIRE, *v. i.* 1st. To sweat, Chines-chskuilti.
2d. To leak out, to come to light, Miip.
TRANSPLANT, *v. t.* Ies-sipshilshem.

TRANSPORT, *v. t.* Ies-úkum.

TRANSUBSTANTIATE, *v. t.* Ies-koléisem t..... I transubstantiate the bread into the body of Jesus Christ, and the wine into his blood, " Ies-koléisem łu snkolpó tkskéltiehs Jesu Kli, u łu nknílku t ksngúls."

TRANSVERSE, *a.* (as a deacon's stole. haversack), Snshalàgan.

TRAP, *n.* 1st. For beavers, etc., when it grasps the animals, Azmínten.

2d. Wooden trap that falls upon the animals, Chinèin.

3d. I make him fall in the trap, Ies-azpnúnem.

TRAP, *v. t.* 1st. Beavers, with iron traps, Ies-azím.

2d. Martins, with wooden traps, Ies-chinéinem.

TRAP, *v. i.* Chines-azmí, Chines-chinéini.

TRAPPINGS, *n.* 1st. Ornaments, Chazenzúten.

2d. Goods, traps, Stakelszút.

TRAVEL, *v. i.* 1st. Chines-imshelùsi, Chines-gusteluísi.

2d. On foot, Chines-gustòlegui.

3d. On horseback, Chines-chemtèusi.

4th. By night, Chines-iz'ti.

5th. Down stream in a boat, Chines-ágoti.

6th. Down stream by land, Chines-nágoti.

7th. Down stream in the stream, as fishes, Chines-agotúsi.

8th. Down stream on high, as birds, Chines-nagotùsi.

9th. Up stream by land, Chines-nziilshi.

10th. Up stream by boats, Chines-ziilshi.

11th. Up stream as fishes, Chines-ziilshúsi.

12th. Up stream in the air, Chines-nziilshúsi.

13th. Travel by water, in general, Chines-laapmì.

TRAVERSE, *v. t.* 1st. To cross at right angles, Ies-eiméusem.

2d. To cross by way of opposition, Ies-entúsem.

3d. To wander over, Ies-silchemìm.

4th. To cross over to the other side, Ies-niekóm.

5th. To pass through a needle's eye, or the like, Ies-chiekóm.

6th. To pass through an ordeal, to come out all right, Chin-teéko.

7th. To traverse a mountain, Chin-gozusíchen.

8th. See Transfix, Through, Cross.

TRAY, n. Snes'chénten.

TREACHEROUS, *a.* Ntaktàkzin, Tktákat.

TREAD, *v. i.* Chines-kaluèti.

THE UNIVERSITY LIBRARY
UNIVERSITY OF ALBERTA

TREAD, *v. t.* 1st. Ies-kaluétem, Ies-chkaluétem. See Trample.
2d. To print with the foot, Ies-zuzuúm.
TREASURE, *n.* Stakelszút, Koióleguten.
TREASURER, *n.* Sgugákam.
TREAT, *v. t.* 1st. To use, Ies-agéilem, Ies-chzutéchstem.
2d. To discourse on, Ies-chkolkoéltem, Ies-chuéulshem.
3d. To negotiate, Ies-chkamkamílshem.
4th. To treat a patient, Ies-maliémem.
5th. In the sense *n.* 1st., usually a compound verb is made with *kol*—. I treat him as a man, "Ies-agéilem t-skéligu, Ies-kolskéligum." I treat him as a woman, "Ies-agéilem t-smeém, Ies-kolsmeémem." I treat him as a fool, "Ies-agéilem t-psáie, Ies-kolspsáiem." See Kol. I treat him as a dog, "Ies-kolłnkokosméchshinom, Ies-agéilem t-nkokosmé." I treat him as a father, "Ies-kolłpogótem, Ies-agéilem t-pogót."
6th. I treat him well, Gest u Ies-ázgam.
TREATY, *n.* 1st. As a talk for a treaty, Skamkamílsh.
2d. As written, Kaimín.
TREE, *n.* 1st. *sing.* Es-shite; *pl.* Zelzílt. N.B.—In comp., —álko.
2d. Tall tree, Usshinálko.
3d. Short tree, Lguzálko.
4th. Thick tree, płłálko.
5th. To cut trees with the axe, Chines-shelálkoi, Chines-shlépi.
6th. To cut trees with the saw, Chines-níchpi.
7th. The tree shakes, Es-iát'ti.
8th. The tree is inclining, ready to fall, Es-koz'chemì, kozích.
9th. The tree lays on the ground, Es-chíze. The trees....., I-pín.
10th. To peel a tree round, Ies-chaumálkom. See Eúm.
11th. One tree, Nkoálko. Two trees, Aslálko.
TREMBLE, *v. i.* 1st. Chines-gualpmí, I-chin-guàlgual.
2d. Tremble of cold, Chines-chzléini.
TREMENDOUS, *a.* 1st. terrible, Ngallútem, Kúskust.
2d. Excessive, Tas-túł.
TRENCH, *v. t.* 1st. To dig as a ditch for water, Chines-telétikui.
2d. To cut a ditch, not for water, Ies-telúlegum.
3d. Abusively, to make a trench in the river for catching fish, Chines-koiógoi. See Dam, Barrier.
TREPHINE, *v. t.* the skull, Ies-nłgoáuskauem.
TRESPASS, *v. i.* Chines-ngnzáksi, Chines-nissákai.

TRIAL. See Koen.
TRIANGLE, *n.* Chałálko.
TRIBE, *n.* Nkoéligu.
TRIBUNAL, *n.* Snehzogoepiléten.
TRIBUTARY (stream), Ntgoétiku. See Tgum.
TRICK, *n.* 1st. To play tricks, to joke, Chines-poszáni, Ies-poosáchstem.
2d. In trade, Ies-koílem.
3d. To play a trick to a fellow, Ies-chposzánem.
TRICKY, *a.* 1st. smart, Pagpágt.
2d. Joking, Npósp'szin. See Cheat.
TRIFLE, *v. i.* Chines-poszáni, Chines-memszúti.
TRIM, *v. t.* 1st. To set in order, Ies-shitłím.
2d. See Adorn.
3d. Trim the lamp. See Snuff.
TRIP. See Travel.
TRIPLE, Es-sitch.
TRIUMPH, *v. i.* 1st. To rejoice, Chines-npiélsi.
2d. To triumph over an enemy, to beat him, Ies-tlegúpem, Ies-koánganem, Ies-uiéltem. These two last mean to make slave.
3d. To be stronger, Ies-elkóm.
4th. To trample down, Ies-kaluétem.
TROT, *v. i.* Chines-zílshilshi.
TROUBLE, *v. t.* 1st. To put into confused motion water, etc., Ies-ium.
2d. To disturb, Ies-méchstem, Ies-nmezínem. See Mee.
TROUBLE, *n.* To be in, I-chin-mée.
TROUBLESOME, *a.* Nmemezín, Meméet.
TROUBLESOMENESS, *n.* Snmezín.
TROUT, *n.* 1st. Písł.
2d. Salmon trout, Aízchst.
3d. Salmon trout creek, Snaízchst.
4th. Small salmon trout, Snłaí, Snłaízchst.
TROWEL, *n.* Téłemen.
TRUANT, *a.* I-chin-cho, Chin-chounzùt.
TRUCK, *n.* Zkumínten.
TRUE, *a.* Onègu, and it answers all the meaning of the English.
TRUMPET, *n.* 1st. Npugulzéten.

THE UNIVERSITY LIBRARY
UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. To blow the trumpet, Ies-npúgum łu npugulzéten.
TRUMPETER, *n.* Sgunpúgulze.
TRUNK, *n.* 1st. Of animals, Skèltieh.
2d. Of a tree, Skaltehálko, Slókolko.
3d. Valise. See Box.
TRUST, *n.* 1st. Confidence, Snmúsels, Nmúselsten.
2d. To buy in trust, Chines-kołgulguílti.
3d. What is given in care, S'chitél, Szchiite.
4th. The ground of confidence, Nmùselsten, Chnmúselsten.
TRUST, *v. t.* 1st. To place confidence in, Ies-nmúselsem, Ies-tkuelsemístem, Ies-noninguénem, Ies-kutenélsem.
2d. To believe, to credit, Ies-noninguénem.
3d. To commit the care of, Ies-chitélem.
4th. To commit oneself to the care of, Ies-chitelemístem.
5th. To sell on credit, Ies-kòłinem.
TRUST, *v. i.* 1st. To be credulous, Chin-nononinguenúł.
2d. I think, Chines-ntélsi.
TRUSTEE, *n.* Sguchitùm.
TRUSTFUL, *a.* Worthy of confidence, Mselsútem.
TRUTH, *n.* 1st. The being true, Sonégu, Onégu.
2d. The practice of telling the truth, veracity, Nonéguten.
TRUTHFUL, *a.* Onégu.
TRY, *v. t.* 1st. Ies-koénem.
2d. Judicially, Ies-chkonmépilem, Ies-chzogoépilem.
3d. To try hard, Chines-ioioszúti, Chines-koilemìsti.
TUB, *n.* For washing, Ntkuétikunten.
TUESDAY, Tikułaseláskat.
TUMOR. See Boil, Swell.
TURBID, *a.* Ntìku.
TURKEY, *n.* Nshelshaltál.s.
TURN, *v. t.* 1st. To cause to move in a centre, as a wheel, to roll, Ies-gólkom.
2d. To turn a log, box, etc., making it show another side, Ies-pelchmím.
3d. To turn end for end, Ies-silchemím.
4th. To make one face otherwise, Ies-ntagolúsem, ntagolùsen.
5th. To turn one's face to, Ies-chntagolúsem, chntagolúsemen.
6th. To turn one's face, Chines-ntagolúsi.
7th. To turn one's back, Chines-nmenchìni.

8th. To turn another's back, Ies-nmenchínem, nmenchín.
9th. To turn one's back to, Ies-chnmenchínem, chnmenchínemen.
10th. To turn the eyes around, Chines-shitlúsi.
11th. To turn the eyes upward, Chines-nzkúsi.
12th. To turn down the eyes, Chines-chemłemłúsi.
13th. To turn a horse from the road, Ies-pelútem.
14th. To change, convert, transform, Ies-koléisem, Ies-kólilem. See Change.
15th. To turn away, Ies-ózkaem, Ies-meemínem.
16th. To turn coat, Chines-niekoshílshi (*lit.* To cross over to the other side).
17th. To turn out, Ies-zkamenchinélgum, Ies-ózkaem.
18th. To turn over, to transfer, convey, Ies-guízshem. See Overturn.
19th. To turn the back, Chin-pelchús.
TURN, *v. i.* 1st. To move round, as a hand of a watch, Ies-silchemí.
2d. To turn a wheel on its own axis, Es-gólkomi.
3rd. To turn as a log, to change side, Es-pełchmí, pellíchch.
4th. To hang, depend, Es-chleemí.
5th. To result, terminate, Es-kólili. All turns for the good of the good, "Łu gol gesgest skèligu esià nem kólil t-kłngestiis."
6th. To take a different course, to deflect, Chines-ntagolúsi.
7th. To be changed, Es-kólili, Es-koléisi (*fio*).
8th. To charge oneself, Chines-kólisti (*fio, me facio*). To be turned bad, "Kólist téie." It turned into a serpent, "Kólil t s'cheuíle." He turned into a devil, "Kòlist t sgoélemin."
9th. My head turns, Chin-selselemłtúmshi.
10th. My stomach turned, Chin-chehél'lis. See Chelim.
11th. To turn back, Chines-pelchúsi. See Back.
12th. To turn around oneself, Chines-selchemenzúti.
13th. To take a sharp turn, as a boat on a sudden, Inip'p.
14th. To be tossed, to turn one way and the other way, Es-uél'li.
TURNIP, *n.* Milmilko.
TURTLEDOVE, *n.* Hemíshemis.
TURTLE, tortoise, *n.* Spelkuáks.
TUTOR, *n.* 1st. guardian, Chitenzúten, Nchitelemisten.
2d. Teacher, Mienzúten.
TWEEZERS. See Pincers, Tongs.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

TWELVE, *num.* Ópen eł eséł; *pers.* Chópen eł cheséł.
TWENTY, *num.* Eselópen; *pers.* Cheselópen.
TWICE, *adv.* Eséł.
TWIG, *n.* Kulatélp. Green twig, Chkuìlp.
TWINS, *n.* Es-nessélil.
TWINE, *n.* Stópaks, Síspi.
TWIST, *v. t.* 1st. Into thread, Ies-tópem.
2d. To squeeze, Ies-koém.
3d. To twist a green bough, twig, Ies-iélem.
TWO, 1st. *num.* Eséł; *pers.* Chesèl. In comp. Asl—.
2d. Two lines, as in a procession, Kaes-aslksústi, Kaes-aselúsi.
TYPE, *n.* 1st. See Mark, Print, Stamp.
2d. A figure, sign, Tkolsuguméten.
3d. For printing, Kaimínten
TYPOGRAPHY, *n.* Snkołłkaimínten.
TYRANT, *n.* Kulguzguzmèchst.

U.

UDDER, *n.* Skaém.
UGLY, *a.* Tas gest, Téie, Chechét.
ULCER, Spozt. See Poz, Sore.
UMBRELLA, *n.* Chiłchèisten.
UNABLE, *a.* 1st. Tas iopiéut, Tas ió.
2d. Unable to do it, Tas lkontés, Es-tiligum.
UNANIMOUS, *a.* I-nko łu spuúsz, I-nko spuús.
UNBELIEVER, *n.* Kaikaiusèmen.
UNBECOMING, unbeseeming, *a.* Tas ió.
UNBRAID, *v. t.* Ies-mígom.
UNCERTAIN, *a.* 1st. Not certain, Ta i-smíi.
2d. Unreliable, Tam mselsútem.
3d. See Doubtful.
UNCLE, *n.* 1st. My (man's or woman's) father's brother, Is-síle.
2d. My father's father's brother, I-sgept.

3d. My father's father's father's brother, In-tópie.
4th. My (man's or woman's) mother's brother, Is-síi.
5th. My mother's father's brother, Is-síle.
6th. My mother's father's father's brother, In-tópie.
7th. My wife's father's brother, I-sgagée.
8th. My husband's father's brother, I-sgagée.

UNCLEAN, *a.* Ta i-sgúku.

UNCONDITIONAL, *n.* Ta kaepł tam.

UNCONSCIOUS, *n.* Tas miszút, Tas mistés, I-slúp.

UNCOUPLE, *v. t.* Ies-talénsem, Ies-talpénsem.

UNCOUTH See Coarse.

UNCOVER, *v. t.* 1st. To take off what covers and lay an object bare, Ies-chehèm. Said especially of any part of the body.
2d. To uncover it all round, Ies-chch'heízem.
3d. To uncover another's face, Ies-ch'hèusem.
4th. To uncover one's face, Chines-ch'héusi.
5th. I uncover my head, Chines-ch'chakéini. See Chines-ɬłkéini.
6th. I uncover my breast, Chines-chptágozchi.
7th. To expose a thing to view, to show, Ies-łakomim. Uncovered, Łaàko.
8th. To expose a thing to inspection, Ies-koénem, koén.
9th. To strip. See Strip.
10th. To take off the lid of a kettle, etc., Chines-chagkukéini, Ies-chagkukéinem. See Chehek.

UNCOVERED, *a.* 1st. Open to the sight, as hills when the snow is gone, Łaáko.
2d. With no cover on, Chch'heize.
3d. With no clothes, I-chitemélgu.
4th. Stripped of his clothes, Chzsèlgu.

UNDER, underneath, *prep.* 1st. Beneath, in a place lower than, L-kolishút. Under us there is hell, "Lkae-kolishût u lzii łu sgoélemen." Its opposite is L-s'chnuíst. Above us there is heaven, "Lkae s'chnuíst lzii łu schchemáskat."
2d. Immediately under, so that the object above rests on the lower, prefix koł— to the verb that governs this preposition.

N.B.—The Spokans would use Chił instead of Koł. Also, some seem to pronounce Koł, and some Kuł. Even in this dictionary both spellings are promiscuously used. Its oppo-

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

site would be Chił or Ch, On top. I place it under....., "Ies--kułtkom łu l....." Place it under thy feet, "Kułtkónt łu laszoshín." It is placed under stone, "Es-kułtóko łu l sshénsh." See Tkom. I stick it in my bosom, "Ies-kułkaém łu l iskaèm." I lay that log under the house, as a foundation, "Ies-kułchzím łu lzitgu." See Foundation. I pull it out from under my bosom; "Ies-kułkutłénchem."

UNDER, *adv.* 1st. below, lower, L skołishút, Ishút. See Down, Sink.

2d. Immediately under, Koł—, Kuł—, without the preposition *l*. It is under, "Es-kułtòko." It is on top, "Es-chiłtóko." See Chił.

3d. The pail goes under (the water), sinks, Chsoú. See Oos. (*Lit.* It goes out of sight.) If we would mean that the pail is under the water, the water being on top of it, Es-kułzàk łu l séulku: If meaning that the water is above, the pail below, Es-zak łu lskolishúts łu séulku.

4th. To push it under, to place it out of sight, Ies-noósem. See Oos.

5th. The sun goes under, sets, Chsoóskan.

UNDER, *a.* See Substitute.

UNDERGO, *v. t.* 1st. To bear sustain, suffer, Ies-niuálsem.

2d. In other senses it is omitted and the phrase altered. I undergo the amputation of my arm, Chin-gotágan, Kogotágantem (*lit.* I had my arm amputated).

UNDER-GOWN, under-clothes, under-wear, Skołishtálks (from Kolishút).

UNDER-GROUND, L nishtòlegu.

UNDERLIE, *v. i.* Chines-kułtkomí, Chin-kułchíze, according to the object placed under. See Place, Put.

UNDERMINE, *v. t.* Ies-kułtelím, Ies-kułzíkam.

UNDERPIN. See Foundation.

UNDERSIGN, *v. t.* Ies kaim. See Sign.

UNDERSTAND, *v. t.* 1st. To apprehend the meaning of, to comprehend, Ies-nsùgunem.

2d. I understand by hearing, Ies-chmiinem. See Mii.

3d. By seeing it, Ies-chmiisem.

4th. I understand, know how to do it, Chines-miéchsii.

5th. To be apprised, to hear the report, Ies-léshinem.

6th. I understand it to be so, I judge, I suppose to mean, Chines--ntélsi.

7th. I understand his language, interpret him, Ies-nmizínem.

UNDERSTAND, *v. i.* 1st. To comprehend, Chines-nsúgunei, Chines-séuni.

2d. To be conscious, of age, Tle chin-nsúgune, Tle chin-pagpágt.

3d. To be conscious, to know what happens, Chines-miszúti.

4th. To be informed, to learn, Chines-léshini, Chin-sèune, Chin--chsmiép.

UNDERSTANDABLE, *a.* Mipútem, Nsugugnneútem.

UNDERSTANDING, *n.* Spagpàgt, Nkułpagaminten, Nsugunéten.

UNDERTAKE, *v. t.* 1st. To take upon oneself, Ies-kuném.

2d. To engage oneself, Chines-ntélsi nem, Chines-zúti nem, Ies--zogóm.

UNDERTAKER, *n.* Sgulákam.

UNDER-WARE, *n.* Skolishtâlks. See Ishút.

UNDETERMINED, undecided, *a.* Chines-iémmi, Iémiemt, Chines--sellemíni.

UNDEVOUT, *a.* I-chin-pèt, I-chin-páupot.

UNDO, *v. t.* Ies-màum.

UNDRESS, *v. t.* 1st. To take off the dress, Ies-chz'sèlgum. See Z'sim.

2d. Undress a bandage, Ies-tulim.

UNDULATE, Es-uluéli, Uiluilt, Itiàlt.

UNEARTH, *v. t.* 1st. To take out of the earth, Ies-zikam, Ies-nkutłim.

2d. To bring out of concealment, Ies-mipenùnem.

UNEASY, *a.* 1st. To be uneasy, Chines-koltkapélsi, Chines-neu'-ntélsi.

2d. Difficult. See Difficult, Hard.

3d. Troubled, Mée.

4th. Occasioning trouble, Memcet.

UNEQUAL, *a.* Tam pótu shéi.

UNERRING, *a.* Tas sellip'p.

UNEVEN. See Rough.

UNEXCEPTIONABLE, *a.* Ta epl esniluilt.

UNFAIR, *a.* Tas ió, Tas gest. Tam pótu shéi.

UNFAITHFUL, *a.* Ikoistémen, Tktàkat.

UNIVERSITY LIBRARY
THE UNIVERSITY OF ALBERTA

UNFAVORABLE (to me), *a.* Ies-chchesém. See Ches, Zehe, Favor.

UNFETTER, *v. t.* Ies-talím.

UNFIT, *a.* Tas ió, Tam pótu shéi.

UNFOLD, *v. t.* 1st. To open the folds, Ies-máum.

2d. To manifest, Ies-łakomím. See Uncover.

UNFORTUNATE. See Luck.

UNFOUNDED, *a.* Itenemús.

UNFREEZE, *v. i.* Chines-oimi.

UNFROCK, *v. t.* Ies-ózkaem.

UNGODLY, *a.* Koáukot, Psáic.

UNGOVERNABLE, *a.* Uákaukt, Tas tgogoùtem.

UNHANDY, awkward, *a.* Tas mistes.

UNHAPPY, *a.* Konkoínt.

UNHARNESS, *v. t.* Ies-máum łu s'chagskàgaeten.

UNHINGE, *v. t.* Ies-tipmím łu tel nchemtéusten.

UNIFORM, *a.* I-nko.

UNION, *n.* Łu i-snkóo, I-snkouílsh, Nkouílshthen, Snúlús, Nulústen, Nuzéusten, Ntpséusten, Ntpsélisten, etc., as from the next verb. See Communion.

UNITE, *v. t.* 1st. So as to make one whole, Ies-nkóom, nkóomsten.

2d. To join intimately, Ies-núlúsem. May God unite you, "Pks--nùlúsem t Kolinzúten."

3d. To join them together, so that they compenetrate one another, Ies-nluséusem, nluséusen.

4th. To attach it to....., Ies-chazìm l.....

5th. To attach them together, Ies-azéusem, azéusen.

6th. To bind it to....., Ies-chlchím l.....

7th. To bind them together, Ies-lchéusem, lchéusen.

8th. To cause to adhere to....., Ies-chzpakém l.....

9th. To make them adhere together, Ies-chzpakéusem.

10th. To couple, as a span of horses, also of married couples, Ies--ntgúsem.

11th. To put them together, horizontally, Ies-tkoméusem; as of boards of a floor laid side by side, grooved, Ies-nłuséusem.

12th. To put them together side by side, vertically, Ies-nshit'séu sem, as the lining in a room, picket fence.

13th. To connect them, Ies-azéusem.

14th. To connect in marriage bond, Ies-ngonoguénsem.
15th. To joint them, Ies-ntpsènsem.
16th. By sewing them together, Ies-tkoénsem.
17th. To make one piece, as two handkerchiefs, Ies-nołénsem.
UNITE, *v. i.* 1st. To become one, Chines-nkóoi, Chines-nkouílshi.
2d. To adhere to, Chines-chzpakami, Chin-chzpàk.
3d. To be attached, Chines-azmí, Chin-náz.
4th. To be attached to, Chin-chnàz.
5th. To be gratted, jointed together, Es-ntpséns.
6th. To join in act, to concur, Ies-shéiem, Chines-nshiélsi.
7th. To join a party, Chines-nshéi.
8th. To gather together, Knes-iaamí, Knes-iáa.
UNITED, *a.* 1st. I-nkóo, I-nkouílsh, Es-chzpkèns, Es-azéns, Es--nptséns, Es-tkoéns, Es-ngonogoéns, Es-nołéns, Es-nshiténs.
2d. I am united with him, I-nkòomsten, I-nkouílshemen, Chzpkénsemen, Azénsemen, Ntpsènsemen, Ngonogoénsemen.
I unite myself to him, 1st. I have it attached on me by myself, Ies--chazenzútem, chazenzútemen.
2d. I have it intimately united with me, compenetrating me, Ies--nułusenzútem, nułusenzútemen.
3d. I have it joined to me, added to me, Ies-ntgusenzútem, ntgusenzútemen.
4th. I have it put on me, as a dress, Ies-nłgupenzútem, nłgupenzútemen.
[All these forms may express the hypostatic union.]
5th. Our hearts are united, one, I-nkóo łu kne-spúns. Your hearts must be united, I-ks-nkóoi łu spúnsemp. Their hearts must unite, become one, I-ks-nkóoi łu spúnsz. Our hearts must grow into one, get united, I-ks-nkouílshi łu spúnsemp. Unite your hearts, I-nkóomskui łu spúnsemp. Thou must have one heart with thy fellow chief, I-kuks-nkospúnsi łu l asnkułilimígum. You must unite, gather together your hearts, I-pks--iamspúnsi.
UNITY, *n.* 1st. The being one, Łu snko.
2d. Unity of heart. Łu snkospúns.
UNIVERSAL, *a.* 1st. For all time or space, L esmílko.
2d. For all persons, L esiá.
UNIVERSE, *n.* Łu stóligu.
UNLAWFUL, *a.* Es-chgaenépile.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

UNLESS, *conj.* Łu ne ta.
UNLIKELY, *adv.* Goá ta.
UNLIMITED, *a.* Ta eps'hói. See End, Endless.
UNLOCK, *v. t.* Ies-kołinmáupem, Ies-kołinchegkuépem.
UNLOAD, *v. t.* Ies-chtalím; Ies-toukém (to take down).
UNLUCKY. See Luck.
UNMARRIED, *a.* 1st. man, Tituìt.
2d. Woman, Stiichmish.
UNPACK, *v. t.* 1st. a horse, Ies-ntalíshinem.
2d. Unpack goods, Ies-chtalízem (if they are in bales).
UNRAVEL, *v. t.* Iełes-máum.
UNRIPE, *a.* 1st. Immature, Es-géiu.
2d. Sour, I-zóol.
3d. Not ripe, of grains, Tas kocèl.
4th. Of fruits not yet ripe, Tas piák.
UNRULY, *a.* Uákaukt.
UNSAY, *v. t.* See Retract.
UNSEAL, unscrew, *v. t.* Iełes-máum.
UNSHACKLE, *v. t.* Ies-talím.
UNSHEATHE, *v. t.* Ies-nzokém.
UNSKILFUL, *a.* Tas mistés.
UNTIE, *v. t.* Ies-talím.
UNTIL. See Till.
UNTIRING, *a.* Tas nigotútem.
UNTRAVELED, *a.* Tas guiùtem.
UNVEIL, *v. t.* 1st. Ies-chchém.
2d. To remove the veil from all round, Ies-chchheízem.
3d. To remove the veil from on top, as to unveil the chalice, Ies--chiłchheénem. See Uncover.
UNWELL, *a.* Not in good health, Ta is-ges.
UNYOKE, *v. t.* Ies-máum łu chzàpkanten.

NOTE.—All the words beginning with *un*, meaning undoing, can safely be rendered by Ies-máum.

UP, *adv.* (exactly the Italian *Sú*), 1st. In a high, L nuíst, L ch nuíst.
2d. I am up, from bed, Chin-gutílsh. Up, boys, "Gutelílshui sz'zmèlt."
3d. I am up, from sitting, Chin-téshilsh, Chin-echsuísh. Up, boys, "Tpípui."

4th. I am up, on top, Chin-kàkalt.
5th. I go up a hill, Chines-shallúti.
6th. I go up a ladder, or perpendicularly up, Chines-nuisselshi.
7th. The sun is up, Tle galíp, Tléchch łu spakaní.
8th. I am up, either in high office, or ready for a fight or duty, Chin-téshilsh.
9th. I am up, I am high, Chin-nuíst.
10th. I am up to it, Es-mistén, Lkontén.
11th. Up. See Until.
12th. I am up, done up, Chin-hói, Chin-ntłapáks.
13th. To come up with one, Ies-nchiznichem.
UP, *prep.* 1st. See Go.
2d. Up the stream, up the country, in a direction opposite to the current of the main stream. See Stream, River, Travel.
UPBRAID, *v. t.* Ies-chiłíkonem. See Reproach.
UPHEAVE, *v. t.* To lift up, Ies-kołgoém.
UPHEAVAL, *n.* Es-móko, Es-mkokomí.
UPLIFT, *v. t.* 1st. From below, Ies-kołgoém.
2d. Lift up the arm, Chines-guálchst.
UPON, *prep.* Ch—, Chis—, Chił—. See On, Over.
UPRIGHT, *a.* 1st. Echsuishi; *pl.* Tpiént, Tpíp.
2d. Of trees, columns, etc., Es-shíte; *pl.* Es-zelzíl.
3d. Honest, I-tóg.
UPROOT, *v. t.* Ies-zookém.
UPSET, *v. t.* 1st. Ies-kuélchem
2d. To toss prior to upset, Ies-uèl'lem.
UPSIDE DOWN, *a.* Es-kuélch.
UPSTAIRS, *adv.* L nuíst.
UPWARD, *adv.* Ch nuíst.
URETHRA, *n.* Sntchéiten.
URGE, *v. t.* 1st. To push, Ies-kúpem, Ies-aitzem.
2d. Morally, Ies-koinzinem, Ies-koiłzinem, Ies-koimchstem, Ies--koiłchstem.
3d. Ies-siéchstem, Ies-pízem, Ies-pízchstem. See Piz.
URINATE, *v. i.* Chines-tchéi.
URINE, *n.* Stchéi.
URSA MAJOR, *n.* Smgeichinàskat.
US, *pr. pers.* Kaempilé. See the relative verbs.
USAGE, *n.* 1st. The mode of using, Nkólemen. See Use.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. Custom, Skoém, Zuút.

USE, *v. t.* 1st. To make use of, to convert to one's use, rendered by making an instrumental verb of the substantive expressing the object used. This instrumental form of the verb is made by affixing —menem or —minem to the substantive and conjugating it after paradigma (9), (11). I use that blanket, "Ies-sizem, sízemen zi sízem." I use that house, "Ies-zítgum, zítgumen zi zítgu." I use that shoe, "Ies-kaeshinmínem, kaeshinmínemen zi kaeshìn." I use that horse, "Ies-gatłzínem, gatłzínemen zi gatłzìn." I use that boat, "Ies-laaptínem, laaptínemen zi tliée." I use that wagon, "Gólkomen zi gólko." I use that pen, paper, "Kaimínemen zi kaimín." This pen, paper has not yet been used, "Ziú es-kaimínem ié kaimín." I use that trap, "Azmínemen zi azminten."

2d. When the object used is an indefinite one, *i.e.* preceded by *a*, *an*, *some*, *any*, the indefinite verb will answer. I use a plough, "Chines-telúlegni." I use a shoe, "Chines-kaeshinmí." In the first sense aforesaid it is noticed that the object is always definite, *this* or *that*, *his*, etc.

3d. To behave towards, to treat, Ies-chzutéchstem. See Treat.

4th. To accustom, to render familiar, pleasing, Ies-koemmínem, Ies-chkoemmínem. I am used to hard labor, "Chkoemmín łu ioiót."

5th. To use up. See Consume, Tire.

6th. Other phrases must be made conformable to this language, *v.g.* I use no sugar, "Tas íłen łu tish." Use kindness to all, "Kuks-gésti l esiá."

7th. To make use of anyone to carry out our wishes, Ies-nchitechmístem. See Chitech.

8th. To make something with it, Ies-kolstémmem, Tee-ies-kolstémmem, Ies-témmem. I wish you could use my heart, do something with it! "Kómi ko-kolstèmmełtgu łu i-spnús. See Stem, Tee.

9th. To use it for such purpose, or in such manner, Ies-agéilem. See Agal.

USE, *v. i.* 1st. Chin-ep skoém. See Koem. I use to pray, "I-skoém łu nchàumen," (if meaning that I grew into liking prayer).

2d. I do it continually, rendered by the continuate tense. I am used to pray, "Chines-cháum." See Accustom.

USE, *n.* 1st. The act of using any article is as multitudinous as the objects themselves, and must be formed from the verb abovementioned, and from the like. In general we may say Nkólemen, *i.e.* The way of working.

2d. Occasion, need to employ. I have use of that, Ies-iapzínem. I have no use of it, Ta is-iapzínem.

3d. Advantage derived, utility, of use, Iopiéut, Gest. No use, I--tenemús. See Useful.

4th. Of what use is it to me? Ikł-ntémten? It is of some use, Tee--ntémten.

USEFUL, *a.* 1st. In general, Iopiéut. See Powerful.

2d. In comp., S'mis—, S'mil—. My knowledge is useful, "Chines--s'mis-miszúti." Mary is a useful, worthy mother, "S'mił--pogót Maly." I think Mary is a valuable mother, "Ies-kol--s'mis-pogótem Maly," and so on. This particle S'mis is the opposite of I-tenemús (useless).

3d. Nothing can be done with it, Tam tee kł-ntèmten.

USELESS, *n.* 1st. I-tenemùs.

2d. In comp., Skamł, Skams. He is a useless fellow, "Skamł-chináks." Thou art a useless chief, "Ku-skamłilimígum." You have a worthless horse, "Ku-skamłgatłzín." Or, I-tenemús skèlign; I-ku-tenemús ku-ilimígum; I-tenemús łu an--gatłzin. Nothing can be done with it, "Tam tee kłntémten."

USHER, *v. t.* To introduce, Ies-nólgum.

USURP, *v. t.* Ies-nàkom. You usurped the chieftanship, the presidency, the throne, "Nákomentgu łu silimígum."

UTENSILS. See Instrument.

UTERUS, *n.* Snguslgulten.

UTMOST, *a.* 1st. extreme, the last. See Extreme, Last.

2d. The greatest, highest, Es-nshiizin.

3d. Utmost, the most that can be, Ne ks.

UTTER, *v. t.* Ies-ánm.

UTTERLY, *adv.* 1. Utterly tired, I-chin-áigot.

UVULA, *n.* Snshalt'skamélten.

UXORICIDE, *n.* Pupelszát.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

V.

VACANCY, vacant, 1st. Empty, I-noól.
2d. Unoccupied, Chitemápile, Es-gak.
3d. Space between bodies, Es-gak, Ngakéus.
4th. Vacant possession, Ta epł chshiépile.
VACATE, *v. t.* To make vacant, clear, Ies-gakém. See Clear.
VACCINATE, *v. t.* Ies-ptkuàganem.
VACCINATED, Chines-ptkuágan.
VACILLATE, *v. i.* 1st. Chines-uél'li, Chines-iát'ti.
2d. To fluctuate in mind, Chinesfièmmi.
VACUOUS, vacuum, *n.* I-noól.
VAGABOND, *a.* 1st. Floating about without direction, Pílpilt, Itiét.
2d. Moving from place to place, without settled habitation, Uákaukt, Koiłkolt, Es-gusgustólign.
VAGUE, *a.* Uíluilt.
VAGINA, *n.* Sgut.
VAIN, *a.* 1st. Worthless, I-tenemás, I-noól.
2d. Conceited, Kagukégut.
VALET, *n.* S'chemtép.
VALIANT, *a.* Sisiús.
VALID, *a.* Ioiót, Ió, Onégu, I-pótu shéi, Gest.
VALLEY, *n.* Es-tóko, Es-tkoúlegu. See Side.
VALUE, *n.* See Worth.
VALUE, *v. t.* 1st. To rate at a certain price, to estimate, Chin-ntéls. I value it at a hundred dollars, "Chin-ntéls nkokéin uludim."
2d. To state the price, Ies-àum łu t-shéi u ezagalskuinsh u ks-néisem.
3d. To value high, Ies-kutenélsem; Ies-nkutenáksem, Ies-kolnkutenáksem.
VANISH, *v. i.* Chines-chòoi, Chines-choonzàti.
VANITY, *n.* 1st unrealness, I-tenemás, Łu stenemás.
2d. Inflation of mind, Skegtemist, Skagukégut.
VANQUISH, *v. t.* 1st. To defeat, to get the best of, Ies tlegúpem.
2d. To put down, Ies tkom, Ies tkomim.

3d. To conquer and subjugate, to make captive, Ies-koángaːem, Ies-niéltem.
4th. To reduce to silence, Ies-chopím.
VAPOR, *n.* Spuúg. See Steam, Evaporate.
VARIABLE. See Changeable.
VARIANCE, disagreement, *n.* I am at variance, Tígulem łu i-spuús.
2d. I am against him, Ies-cutúsem.
3d. We are at variance, we disagree, we are against each other, Kaes-ent'séus.
VARIETY. See Kinds.
VARIOUS, of several kinds, Es-ngoeáksem.
VARNISH, *n.* Mínemen.
VARNISH, *v. t.* Ies-mínem.
VEGETATE, *v. i.* Es-kualemí.
VEHEMENT, *a.* Ioiót, Pizpizt. See Sharp.
VEHICLE, *n.* Zkumín, Gólko, Ngnilnìsten.
VEIL, *v. t.* 1st. One's face, Chines-iligúsi. See Cover, Conceal.
2d. Veil one's head, Chines-chiálkani. See Ial.
VEIL, *n.* 1st. For the face, Niligústen. See Screen, Curtain.
2d. For the head, Chiálkukan.
VEIN, *n.* Kákału.
VENERABLE, *n.* Npotéten.
VENERATE, *v. t.* Ies-póteem, Ies-heém.
VENEREAL, *a.* Chechét. See Syphilis.
VENGEANCE. See Avenge, Revenge.
VENIAL, *a.* 1st. Capable of being forgiven, Kolgol'lútem; and thus every sin is venial.
2d. Not mortal, Tam nteleltín.
3d. Accidentally venial, by want of attention, S'llúp.
VENOM. See Poison.
VENTILATE, *v. t.* Ies-gaám.
VERANDA, *n.* Kolchéisten.
VERBOSE, *a.* Ngoeezìn.
VERGE, *n* See Brink.
VERMILLION, *n.* 1st. Iúzemen.
2d. To paint one's face with vermillion, Chines-guémsi.
3d. To paint with vermillion, in general, Chines-guémi.
VERMIN, *n.* Kottágoe. See Louse.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

VERSATILE, *a.* Itiàt.
VERY, *a.* 1st. true, Onègu.
2d. Also, Négu.
3d. The same one, the very one, Łishéi.
VERY, *adv.* 1st. really, I. It is very cold, I-zalt. Very clever, I-pagpágt. Very bad, I-téie.
2d. Much, Kutúnt.
VESICATE, *v. t.* 1st. To raise blisters. See Blister.
2d. To apply a blister, Ies-shinìm.
VESSEL, *n.* 1st. In general, Nes'chénten. See Es'chen.
2d. For boat, ship, Tliée.
3d. All vessels have a particular name.
VEST, *n.* Skułchmchmpágan (*lit.* What is on both extremities under the arms).
VESTIGE, *n.* 1st. Of persons, animals, Sgúiten.
2d. Prints left in any manner in regard to the one that left the prints, Es-kołzún. In regard to the place where the vestiges remain, Es-znpiéut. See Zun.
VEX. See Trouble, Tease.
VEXATIOUS, *a.* Memèot.
VIATICUM, *n.* 1st. Provisions for a journey, Stèchel.
2d. Holy viaticum, Stéchel, Snkaczin.
VICAR, *n.* Nłka'shelpenzùten. See Substitute, Antecessor. I am the vicar of Jesus Christ, "Ko-nłkalshelpenzútis t-Jesu Kli," "Sgushiitemen łu Jesu Kli," "I-sgushiit łu Jesu Kli."
VICE. See Fault.
VICE, *n.* carpenter's tool, Zánemen.
VICIOUS, *a.* 1st. Téie, Koáukot.
2d. Vicious horse, Uákaukt.
VICTIM, *n.* 1st. In general, Nuéimen. See Sacrifice.
2d. Victim for my sins, Nguz'shemísten łu I iskuiłtéie, Nkolisústen łu I iskuiltéie.
VICTUALS, *n.* Siiłén. See Provision.
VIE, *v. i.* Chines-chgoznuégni.
VIEW, *v. t.* Ies-ázgam, Ies-koénmem.
VIGIL, *n.* 1st. Sleeplesness, Sgnús.
2d. Eve, S'chłeé.
VILE, *a.* Konkoint, Téie, Chechét.
VILIFY, *v. t.* Ies-tmálsem.

VILLAGE. See Town.
VINCIBLE, *a.* Lkotútem.
VINDICTIVE, *a.* Eichstémen.
VINE, *n.* 1st. What climbs around, Chiliálko.
2d. Vines of potatoes, tomatoes, Súps.
VINEGAR, *n.* I-nzólku, I-nzelzólku.
VIOLATE, *v. t.* Ies-kolgoél'lem, Ies-choinzútem, Ies-nàkom, Ies--cheèchstem.
VIOLENCE, *n.* 1st. I offer violence to, Chines-léchi, Ies-léchem, Ies-élem.
2d. I urge him, press him by deeds, Ies-siéchstem, Ies-pízchstem.
3d I urge him by words, Ies-sízinem, Ies-piz'zínem.
4th. I do violence to myself, constraining myself from impatience, or other sin, Chines-iommenzúti, Ies-iommím łu i-spuús, Ies--geenìm łu i-spnús.
5th. I do violence to myself, forcing myself to do something, Chines-élisti, Chines-siiehstemisti, Chines-ioioszúti, Chines--koiłemísti.
6th. To outrage, violate. See Outrage.
VIOLENT, *a.* 1st. Inclined to offer violence, Lchlichet.
2d. Vehement, Pizpizt. See Sharp.
3d. In actions, Pizchstútem.
4th. Effected by violence, Lchlichet.
VIOLIN. See Fiddle.
VIRAGO, *n.* Sinismeém.
VIRGIN, *n.* Stiichmísh, Skomélt.
VIRGIN, *a.* I-sish, I-chmísh, I-gúku.
VIRTUE, *n.* 1st. The being virtuous, Siopiéut, Sgest, Stog.
2d. The excellence, power of doing good, Niopiénten.

[Each of the few virtues known to Indians has a name, but virtue in abstract, as a habit inclining to good, seems not likely to be found in their language.]

VIRTUOUS, *a.* Iopiéut, I-tog, I-gest.
VISIBLE, *a.* 1st. That can be seen, Uchchútem.
2d. Open to view, Łaákot, Uinuíngu.
VISIONARY, *a.* Es-kéisi.
VISIT, *v. t.* 1st. To go and see, Ies-chgúiem.
2d. To visit people at large, Chines-chgúimskéligu.
3d. To visit for respect, as a chief, etc., Ies-kolskéligum, kolskéligumen.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

4th. To inspect, Ies-ázgam, Chines-kuisázgam.

VISITANT, visitor, *n.* 1st. A friendly visitor, S'chgùi. I have a visitor, "Chin-ep s'chgúi." See Arrival.

2d. An official inspector, Sguázgam.

VITAL, *a.* 1st. Contributing to life, Ngulgulten.

2d. Capable of living, Gul'lútem. See Guil.

3d. Very important, Kutúnt.

VITIATE, *v. t.* Ies-kolgoél'lem.

VITRIOL, blue stone, *n.* I-koin.

VITUPERATE, *v. t.* Ies-łemłómlsem, Ies-cheszínem, Ies-chiłíkonem.

VOCIFERATE, *v. i.* Chines-uéulshi, Chines-ntlagzíni.

VOICE, *n.* 1st. An audible sound spoken by the tongue, Spéuzin (used only by Spokans and lower Pen d'Oreilles); Spelímenzin.

2d. Power of speech, Nkolkuélten.

3d. The voice of God, Nkolkoéltis Kolinzúten.

4th. What has been spoken by God, Szkolkoélts Kolinzúten.

5th. The speaking of God, Skolkoélts Kolinzúten.

6th. Hoarse-voiced, Chines-nsekumí, Chin-nséko, Chines-chsakuálkolt.

7th. Soprano voice, Chin-nłkakakéine.

8th. Tenor voice, Chin-chiuálkolt.

9th. Basso voice, Chin-niólkan.

VOID, *a.* 1st. empty, I-noól.

2d. Vacant. See Vacant.

3d. Destitute, Chines-iapzíni.

4th. Having no legal validity, I-tenemús.

VOLUBILITY, *n.* Stlagt.

VOLUBLE, *a.* Tlagt. See Changeable, Fickle.

VOLUME, *n.* 1st. Of books, Knimín.

2d. Bulk, Skutúnt.

VOLUNTARY, *a.* 1st. As agreeable to our inclination, liking, complacency, Spuús. It is voluntary, agreeable to me, of my own liking, I-spuús. Its opposite is Tam i-spuús, I-szchem (*i.e.* It is not my heart, I hate it).

2d. As premeditated, deliberated upon, designed, Szchzógo. It is of my will, purposely, not inadvertently or by surprise, I-szchzógo. Its opposite is Tam i-szchzógo, I-sellúp (*i.e.* It

is not of my will, it is a blunder, inadvertence.
3d. As willed, determined, out of choice, Szntels. It is my mind, choice, I-szntéls. Its opposite is Tam i-szntels, Chines-iémmi.
4th. Subject to our will, Szchshiépile.
5th. Endowed with the power of the will, Ep szntéls, Epł nkułpa-gamínten (*lit.* He has a will, he has judgment).
VOMIT, *v. i.* 1st. Chines-noz'zkaezìni. See Ozke.
2d. To feel nausea prior to vomiting, Chin-chehél'lis. See Chel.
3d. Vomit blood, Chines-nlgómti.
VOMIT, *v. t.* Ies-noz'zkaezínem, noz'zkaezínemen (*lit.* I feel it coming out of my mouth).
VOTE, *v. t.* Ies-áum.
VOYAGE, *v. i.* by water, Chines-laapmi. See Stream.

W.

WADE, *v. i.* In the water, Chines-niekomí, Chines-ngustétikui.
WADE, *v. t.* a stream, through, Chines-niekomí, Chin-chiéko.
WAFT, *v. t.* Ies-pelím.
WAFT, *v. i.* Chines-pelpmí. See Float.
WAG (the tail), *v. t.* Chines-chiélpsi.
WAGER, *n.* 1st. A stake, Gezgez.
2d. That on which bets are made, Chgazgazmínten.
WAGER, *v. i.* Chines-gazgazmí.
WAGER, *v. t.* To bet, Ies-tkom. See Bet.
WAGON, *n.* Gólko, Golgólko.
WAIL (over the dead), *v. t.* Ies-chzoótem.
WAIL, *v. i.* Chines-zoóti, Chines-zelzalképi.
WAIST, *n.* Shemèns.
WAIT, *v. i.* 1st. To stay in expectation, Chines-nemtènsi.
2d. To stop, Chines-tlpmí.
3d. To rest in patience, Chines-niáulsi.
4th. Not to depart, I-chines-lzíi.
5th. To wait, *imper.* Kuené, Ne kuené.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

6th. To wait at home, Chines-nemtélgui.
7th. To wait upon, Ies-chemtèpem, chemtépen.
8th. To go to pay a visit, Ies-chgúiem, Ies-kolskéligum.
9th. To lay in wait, in ambush, Ies-chgalém, Ies-tnemtéusem.
10th. To expect, Ies-tnemtéusem, Ies-chtlutluúsem.
WAITER, *n.* 1st. On general business, S'chemtép, *pl.* S'chaiutép.
2d. Waiter at the table serving drinks, Sgunmúlem.
3d. Serving dishes, Sguselim.
WAIVE, *v. t.* To give up, Ies-hóiem, Ies-goélem.
WAKE, *v. i.* 1st. Not to sleep, to watch, Chines-guúsi.
2d. To wake for a dead, Chines-chitmí.
3d. To be aroused from sleep, Chines-kéiłti.
4th. To rise from bed or from a dormant position, Chin-gutílsh.
WAKE, *v. t.* 1st. To rouse from sleep, indolence, Ies-kéiłtem.
2d. To rise from a dormant position, also from the grave, Ies-gutílshem.
3d. To return to life, Iełes-teleskéligum, Iełes-gulguíltem.
4th. Wake the dead, or sick one, Ies-chitím.
5th. To disturb a fellow's sleep with noise, Ies-chiłgusgusnénem. See Guús.
WAKEFUL, vigilant, *a.* Gúsgust.
WALK, *v. i.* 1st. Chines-gusteluisi.
2d. To behave. See Behave.
3d. To walk in, Chines-nółgui.
4th. To walk after, Chines-chshinmí.
5th. To walk after the flesh, Ies-chshiním łu i-skèltich.
6th. Inasmuch as one tramples on the ground, places his feet on, Chines-kaluéti.
7th. To walk on the water, Chines-chiłgustétikui, Chines-chiłkalutétikui.
WALK, *n.* 1st. The act of walking, Sgusteluìs.
2d. The place in which one walks, Sngusteluísten.
3d. The manner of walking, Gusteluísten.
4th. Conduct, behavior, as the Biblical way, walk, Shushuél, Zuút.
WALKING-STICK, *n.* Nzkuéchsten.
WALLOW, *v. i.* Chines-golkonzùti.
WAN. See Pallid.
WANDER, *v. i.* 1st. Chines-gusteluísi.
2d. To go astray, Chines-osteluísi.

3d. To be delirious, Chines-kokoéulshi, I-tenemús chin-kolkoélt, Ta is-miszùti.

WANE, *v. i.* 1st. To diminish, Chines-topmí. See Diminish.

2d. Wane of the moon, Es-aámti.

WANT, *v. t.* 1st. To be destitute of, to be without, Ies-iapzínem, Ta iépł, or Chin-chstem— (from Tam). I want children, I am without children, "Ta iép sgusígult," "Chin-chstemèlt."

2d. To be in need of, to require, Chikaepł--, the subjunctive of *ep*, or Chines-iapzìnł. In winter we want wood; man wants clothes, "L sìstche kakaépł lúku; łu skéligu kaépł gaznúmten," or "Kaes-iapzìni t lúku; łu skéligu es-iapzíni t kł gaznúmten."

3d. To feel need of, to suffer for having it, Ies-chiapzìnem.

4th. To fall short, fail. See Fail, Short.

5th. I wish to have, to do, rendered by the simple subjunctive, either of the verb or of the noun. I want to confess, "Chiks--nmipemísti." I do not want to confess, "Ta iks-nmipemísti." I want a knife, "T-ikł-ninchemen." I want tobacco, "T-iks--mènigu."

N.B.—The *t* prefixed in these phrases indicates *some*. I want her for my wife, "Ikł-nógonog." Here there is no *t* prefixed, the person being definite.

6th. They do not want us, have no use of us, Tam tu kaes-teélils. See Use.

7th. What do you want? Kaes-chstém? I want food, Chines--chsiłłer.

WANT, *v. i.* 1st. To be wanting, short, insufficient, Kułtuín.

2d. To be absent, I-chin-cho. His brother was wanting, "I-cho łu sínzes."

WAR, *n.* 1st. State of opposition enmity, Seut'séus, Samistéus.

2d. The fighting with arms, Spelstuégu, Npelstuèguten.

3d. The quarreling with hands, Stiákot.

4th. To be at war, Chin-epł shemén, Chines-pelstuégui, Chines-tiákoti.

5th. To be at war with that one, In-shemén, I-saaíme, In-eutús, I-snkułpestuègnm.

6th. To go to war (Indian style, stealing horses), Chines-geílshi.

WAR, *v. i.* 1st. To be in opposition, Chines-eutùsi.

2d. To contend, Chines-tiàkoti.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To kill one another, Kaes-pelstuégui.

WAR-DANCE, *n.* Siùli.

I dance the war-dance, Chines-iúli.

WARD, *v. t.* 1st. To keep in safety, Ies-chitím, Ies-chshitùm.

2d. To defend, Ies-kułkéigum.

3d. To repel, Ies-kúpem.

WAREHOUSE, *n.* Snstakelszúten.

WAR-FRIEND, *n.* Szókoi (friend made by doing together a great feat in war).

WARFARE, *n.* Spelstuégu, Npelstuéguten.

WARLIKE, *a.* Tikotémen.

WARM, *a.* 1st. Pleasantly warm, I-koéz.

2d. A little warmer than pleasant, I-zish.

3d. Very warm, I-tláka.

N.B.—Others say that I-koéz means naturally warm; I-zish, by the sun; I-tláka, by the fire. Yet the usage contradicts this theory; it may be traced to the practice of different tribes.

4th. Warm water, pleasantly, I-nkoéz, Nkoezétiku.

5th. Water little warm, I-nzísh, Nzíshku.

6th. Water very warm, I-ntláka.

7th. Water warm to the boiling point, warm springs, Naiáiku.

8th. There is scalding warm water, Nłamákaku. See Łemkamí.

9th. A person comfortably warm, not cold, I-chin-koèz.

10th. A person warm, by the sun or fire, moderately, I-chin-zísh.

11th. Very warm, I-chin-tláka.

12th. Warm room, I-nkoéz, I-nzísh, I-ntláka. See Heat. Note.—All these words can be used figuratively.

WARM, *v. t.* 1st. Pleasantly, Ies-koézm.

2d. Little more, Ies-zíshem.

3d. Very much, Ies-tlaákam.

4th. To warm water, room, Ies-nkoézem, Ies-nzíshem, Ies-ntlákam.

WARM, *v. i.* 1st. I warm up to a pleasant warmth, Chines-koézti.

2d. A little more, Chines-zishemí, Chin-ziish.

3d. Very warm, Chines-tlakamí, Chin-tlaáka.

4th. The sun is warming up, Es-kukulemí (it is shining), Es-koézti, Es-zishemí, Es-tlakamí.

WARMTH, *n.* Skoéz, Szish, Stláka, Skukulíl (of the sun shining).

WARMING PAN, *n.* Koézemen, Zlshemen, Tlàkamen.
WARN, *v. t.* Ies-zúnem, Ies-tzúnem, Ies-kułknuzínem.
WARRIOR, *n.* 1st. soldier, Sgupelstuégu, Sguilenuégu, Sgutapenuégu, Sóltis.
2d. Indian warrior, on stealing horses, Sgugeilsh, Geilshémen.
WAR-SONG, *n.* Siúli. This seems more used for the song than for the dance which accompanies the song.
WAR-WHOOP, *n.* S'chilèmi. I whoop to excite the boys to fight, "Chines-chilémi."
WASH, *v. t.* 1st. Ies-zéum.
2d. To dash water against, Ies-lákom.
3d. To wash clothes, Ies-ntkètikum. See Tuk, Tkem, To place in water.
4th. To wash away the banks, Ies-nknłgúiem.
WASH, *v. i.* Chines-zéui, Chines-ntkétikui.
WASP, *n.* Skoúł.
WASTE, *v. t.* 1st. To ruin, devastate, Ies-kołłgoèl'lem.
2d. To wear away by degrees, Ies-amnúnem.
3d. To use up, wear out, Ies-temuálshem.
4th. To consume by drinking, Ies-nzopnúnem.
5th. To eat away, Ies-uizínem.
6th. To spend carelessly, to use prodigally, abuse, Ies-melméchstem.
7th. To spend foolishly, I-ltenemús n ies-gulzshem.
WASTE, *v. i.* 1st. Chines-náмti, Chines-zspmí, Chines-topmí. See Diminish, Consume, Dwindle.
2d. To get lean, Chines-liipmí.
3d. To get spoiled, Es-kołłgoél'li.
WATCH, *v. i.* 1st. To be awake, Chines-kèiłt, Chin-gnús.
2d. To be vigilant, Chines-guusemísti, Chin-gúsgust.
3d. To be attentive, Chines-chiitemí. See Chiit.
4th. To be on the look out, Chines-chiitemísti.
5th. To act as sentinel, Chines-chiitemí (inasmuch as he guards).
6th. To be on the watch for enemies, Chines-chgalémi. See Gel.
7th. To seek an opportunity, Chines-tnemtéusi.
8th. To watch on a sick person, Chines-chiitemí.
WATCH, *v. t.* 1st. To heed, Ies-chitím, Ies-chitènéem, chiténémen.
2d. To observe the actions or motions of, for any purpose, Ies-àzgam, Ies-tázgam.

UNIVERSITY LIBRARY THE UNIVERSITY OF ALBERTA

3d. To watch an enemy, Ies-chgalèm.
4th. To guard, Ies-chitim, Ies-chshitìm.
5th. To watch other people's business, Ies-kułpagém, Ies-chitèmem.
WATCH, *n.* 1st. The act of watching, S'chiit, Sázga, Sguús.
2d. One who watches, Sguchitim, Sguázgam, Sguchgalèm.
3d. One who watches on him, Chitenzúten, Azganzúten, Chgálemenzúten.
4th. Timepiece, Sp'pakani.
WATCHFUL, *a.* 1st. vigilant, Gúsgnst.
2d. Upon oneself, Chines-chiitemísti.
WATCHMAN, *n.* Sguchitim, Sguchgalém.
WATER, *n.* 1st. Séulku; in comp., —etiku, --ku.
2d. Clear water, I-ngal.
3d. Pure water, I-nsísh, Nsíshku.
4th. Troubled water, I-ntíku, I-nmal, Nmálku.
5th. Dead water, calm, I-kóiku.
6th. Running water, Es-moopétiku.
7th. Rapid water, Stlagétiku.
8th. Cold water, Nzlátiku.
9th. Tepid water, I-nmálku.
10th. Warm water. See Warm.
11th. White colored water, I-npíkaku.
12th. Red water, I-nkuílku.
13th. To arrive at the water, to strike water, Chines-ólkoi.
14th To look for water, Chines-chséulkui.
15th. To have water, Chin-seulkùtem.
16th. To draw water out of the river, keg, etc., Chines-kułmúli.
17th. To pour water in, Chines-nmúli.
18th. To spill water, Ies-sígum.
19th. To throw water, splashing, Ies-lákom.
20th. To fall in the water; Chines-ntipétikui. See Fall.
21st. To travel by water, Chines-laupmí.
22d. To put in the water, Ies-ntkoétikum; of clothes, Ies-ntkétikum.
23d. High water, Nkoèst.
24th. Low water, Ngamìp, Eł súu.
25th. To dip, soak in water, Ies-nkuélem.
26th. To dip the finger in water, Chines-ulochistètikui.

27th. Holy water, Gest séulku, Npotéten séulku, Séulku es-chchàupile.
28th. To put coffee, rice, powders, etc., in the water, Chines-npkoètikui.
29th. To add more water, Ies-ntgnétikum.
30th. To go under water, Chines-noósi.
31st. To sink in, Chines-nkaétikui.
32d. To walk in the water, Chines-ngustétikui.
33d. To walk on the water, Chines-chiłgustétikui.
34th. To come out of the water, Chin-teéko.
35th. To come to the surface, Chin-chiłteéko.
36th. To come out across the water, Chin-niéko.
WATER, *v. t.* 1st. To irrigate. See Irrigate.
2d. To water animals, Chines-tamskágaei, Ies-úkum ch sèulku. See Flow.
WAVE, *n.* 1st. Spalt, Szpalt. See Pel.
2d. The waves are floating, Es-pálti.
3d. The waves are floating all over, covering, Es-chilpálne.
4th. The waves are splashing into, Nilákaku.
5th. The waves are splashing on the boat, etc., Es-lákoms łu tliée.
6th. White, frothy waves, Chiłpák, *pl.* Chiłpkapák.
WAVE, *v. i.* 1st. Es-pálti.
2d. To be moving to and fro, unsettled, Es-uél'li, Es-itiát'ti.
WAVE, *v. t.* 1st. The hand, to send away, Chines-takasélchsti, Ies-takasélchsem.
2d. To wave the hand, to call attention, Chines-tàksi.
WAVER, *v. i.* 1st. To move one way and the other way, to be tossed, as a boat in a storm, Chines-uél'li.
2d. To move to and fro, as a flag, leaves, unsettled, Chines-iát'ti. Both are used metaphorically.
WAY, *n.* 1st. A moving, passing, transit, Gúitem, Sgúi.
2d. The place by which one passes, Ngúiten, Sugúiten, Nguilnísten.
3d. Road or path, Shushuél.
4th. The course or direction of motion, Chgúiten. Your way will bring you to hell, "Sgoélemen łu an-chgúiten."
5th. My way of thinking, Łu in-zuntéls. See Zuu.
6th. My way of speaking, Łu in-znuzin.
7th. My way of acting, Łu in-znutèchst.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

8th. My way, practice, manner, the Biblical way of the just, the way of the sinner, In-zuút, In-shushuèl, In-agéilten, I-nkólemen.
9th. The way I am treated, In-chzutéchst.
10th. The way I am spoken to, In-chzuuzín.
11th. The way I am thought of, In-chzuutéls.
12th. This is the way I think of him, Lshéi u ies-chzuutélsem.
13th. This is the way I speak of him, Lshèi u ies-chzuuzinem.
14th. This is the way I treat him, Lshèi u ies-chzuutéchstem.
15th. This is the way; walk in it, Shéi łu akł shushuél; nshiitáksent.
16th. I act in this way, Lshéi u chin-agèilem.
17th. I speak in this way, Lshéi u chines-egukùni.
18th. I think in this way, Lshéi u chines-uagalélsi.
19th. Let him have his own way, Lzii ne t-ks-spuús.
20th. You must not always have your own way, Ta kaes-chshistégu łu a-spuús.
21st. This way, hither, lé-chcheé.
22d. That way, thither, Zi-chchzí.
23d. To go out of the way, to remove aside, Chines-tlékui.
24th. To go out of the way, to lose one's way, Chines-nisisákai, Chines-oósti.
25th. To go out of the way, to transgress, Chines-nguzàksi.
26th. To walk in the way, Chines-nshiistáksi. See Shiúst.
27th. To be in the family way, Chines-iùmi.
28th. Way down, Łu iłù, Łu chłú.
WAYLAY, *v. t.* Ies-tnemtéusem.
WAYWISE, Chines-nmiáksi.
WE, *pron. pers.* Knempilé. See the conjugations.
WEAK, *a.* 1st. In general, Łtétiim.
2d. From sickness, I-chin-zug. See Zgupmí.
WEALTH, *n.* 1st. The being wealthy, Skoiúlegu.
2d. The materials of wealth, Koiúleguten. See Koèi, Koiúlegu.
WEALTHY, *a.* Koiúlegu.
WEAN, *v. t.* 1st. A baby, Ies-hóiltem łu skaém.
2d. To wean oneself from....., Ies-kułmáum łu i-spuús tel....., Ies-kułtalím łu i-spuús tel....., Ies-chmáum łu i-spuús tel.....
WEAPON, *n.* 1st. Skuénel, Skuénelst, Ngazélsten.
2d. Plenty weapons, Goegoeinch, Goeinch.

WEAR, *v. t.* 1st. To have on any kind of clothes, Ies-łgupim, or Chines-nłigup t—. He does not wear his shirt, "Tas łgupentés łu snazłkéit." He has no shirt on, he wears no shirt, "Tas nłigup t-snazłkéit."

2d. I wear that, I have it on, I use that garment, Ies-nłgupmínem, nłgupmínemen.

3d. But all the different articles of dress have a name of their own, *v.g.* I wear a hat, "Chines-koázkan." I wear a necktie, "Chines-kaléps."

4th. To use up, to consume by wearing, Ies-temnálshem, Ies-kolgoél'lem.

5th. To consume, Ies-amnúnem. See Aam.

WEAR, *v. i.* 1st. To last under employment, Kasíp. This shirt will wear long, "Nem kasíp ak-sznałkéiten."

2d. To be wasted, diminished, Es-aámti, Es-zspmí.

WEARY, *a.* 1st. Worn out in strength, by fatigue, Chin-áigot, Chin-nłapáks.

2d. The fatiguing, Áigotútem.

WEARY, *v. t.* 1st. oneself, Chines-áigoti, Chines-áigot'szúti.

2d. Weary another, Ies-áigotem, áigot'sten.

WEASEL, *n.* Łpàpkalze. NOTE.—In summer it is Łchim, on account of changing color.

WEATHER, *n.* It is only found in composition. 1st. What kind of weather is it? Es-chischináskat? or, Chiinúg?

2d. It is good weather, bad weather, Gesáskat or Gesnúg, Chesáskat or Chesnúg.

3d. Sunny weather, Kulkulnúg, Kaekul'lnúg.

4th. Cold weather, Zaltemnúg.

5th. Warm weather, Tlakanúg.

6th. Cool weather, breeze blowing, Gapnúg.

7th. Dark with rainy clouds, Chempnúg.

8th. Cloudy, covered, Chiłkołkoáskat, I-chtókuskat.

9th. It clears, Epł gakagkágt. See Gak, Time. We have bad weather, cold weather, "Kae-chesáskat, kae-zaltmnúg," and so of the others.

WEATHER-COCK, *n.* 1st. Chmiitis łu snéut, Skuiskus.

2d. It turns, Es-pelpelchemenzúti.

3d. It turns to the north, Ch zalt u tutagolús.

4th. It turns to the west, Ch chlgutin u tutagolús.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

5th. To the east, Ch ztlechtín u tntagolús.
6th. To the south, Ch skokoeéz u tntagolús.
WEATHER-WISE, *a.* I am weather-wise, Chin-miàskat.
WEAVE, *v. t.* Ies-chkazízei (see Kazím), Chines-iéi.
WEB-FOOTED, *a.* Ołołshín. See Oił.
WEDGE. *n.* Nzkéusten, Sógomen, Kamínten.
WEDGE, *v. t.* 1st. To force in, Ies-nkaém.
2d. To split, Ies-nskéusem.
WEDNESDAY, *n.* Tíkulchałáskat.
WEEDS, *n.* Nchestnkéin.
WEED, *v. t.* 1st. By pulling, Ies-nłkéusem, Chines-nłkaólegui.
2d. By hoeing, Chines-shelúlegui.
WEEK, *n.* Spelcháskat. One week, Nko s'chazéus (that is, one Sunday).
WEEP, *v. i.* Chines-zkoákoi. See Zkum.
WEEPING, *n.* Szkoáko.
WEIGH, *v. t.* 1st. To raise, Ies-kułgoeém.
2d. To examine by the balance, Ies-súgumem.
3d. To weigh down, Ies-kétem, Ies-chiłgammménem. This means to be heavy on; the other means to overbalance.
4th. It weighs much, Gemt. It weighs two pounds, "Eséł sugumméten," and the verb "weigh" is omitted.
5th. To weigh in the mind, ponder, Ies-kułpagém.
WEIGH, *v. i.* 1st. To be heavy, to have a weight, Gemt. You do not weigh, "Tam ku-gemt."
2d. To be considered as important, Es-nkutenáksem, Kutúnt.
3d. To press hard upon, Ies-chiłgammènem, chiłgammméneen. It weighs hard upon me, "Ko-chiłgammméneis." I find it heavy upon me, "Chiłgammménemen."
4th. To press hard, not on top, Ies-pízem. See Press.
WEIGHT, *n.* 1st. Sgemt.
2d. The weights of metal for weighing, Kètemen.
WEIGHT, *v. t.* To load down, heavy, Ies-chiłgammméneem.
WEIGHTY, *a.* 1st. Gemt.
2d. Important, Kutúnt.
WELCOME, *v. t.* Gest ies-tázgam, Gest ies-tknném.
WELD, *v. t.* Ies-núlùsem.
WELFARE, *n.* 1st. The being well, I-chin-ges.

2d. What causes well-being, Ngestín. For my welfare, "Ikł-ngestín."

WELL, *n.* Słgoséulkn. See Łog.

WELL, *a.* 1st. In good health, I-chin-ges (I am well).

2d. Good, Gest. It is well for us to see friends, "Gest u kaes--uíchem łu kae-sellagalàgt."

WELL, *adv.* 1st. In a good way, Gest.

2d. Abundantly, adequately, Pótu-shéi.

3d. Considerably, in a very advanced, far gone condition, Géił. He is pretty well abused, "Géił choinzútementem."

4th. Well, as expletive, Shéi. Well, let us go, "Shéi ko-ełgùi."

5th. Very well, Shéi.

WEST, *n.* Snchłgutín. See Chelúg.

WET, *a.* 1st. I-nas.

2d. Of blood, I-chtlum.

3d. Of dew, etc., Chhemíp. See Hemíp.

WET, *v. t.* 1st. To make wet, les-ràsem.

2d. See Sprinkle, Soak, Moisten.

WET-NURSE, *n.* Nkakaemtín, Nkaemtín. See Kaem.

WHAT, 1st. *pron. interr.* Stem?

2d. What art thou after? Kues-chstem?

3d. What do I say? Chin-ezínt?

4th. What do I? Chin-ez's'chén?

5th. What is that? What kind of thing is it? Stem?

6th. What is that? What happens? Ez's'chén?

[The same are all used in answer to a question What is it? "Stem?" Nothing, "Ta stem." What do you say, "Ku ezínt?" I said nothing, "Ta iezínt."]

7th. As an exclamation, Ma łu! Łu! What a man! "Ma łu skaltemígu!" What a fool! "Ma łu spsáie!" What a talent, what a talented man he is! "Łu spagpágt!" (N.B.—The adjective in this phrase is made substantive.) Oh what good, sweet heart has Jesus Christ! "Ioh łu sgests, łu stishz łu spuùsz Jesu Kli!" (*lit.* Oh, the sweetness, the goodness of his heart!)

8th. That which, Łu. I know what you say, "Es-milzín łu as-kolkoéltem."

WHATEVER, *pron.* Esiá łu.

WHEAT, *n.* 1st. Spkéin.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. Seven-headed wheat, Splchaiákan spkéin.
3d. Fall wheat, S'chaiálkan.
WHEEL, *n.* 1st. Gólko.
2d. To play at wheels, Chines-golkólegui.
3d. Playing wheel, Chgolkólegulen.
WHEEL, *v. t.* 1st. To make revolve, Ies-gólkom.
2d. To carry on wheels, Ies-úkum l gólko.
WHEEL, *v. i.* 1st. To revolve on its axis, Chines-gólkoi.
2d. To turn to another direction, Chines-ntagolùsi.
WHELP, *n.* Stitichime.
WHEN? *adv. interr.* 1st. *past.* Pistém? She spistèm?
2d. *fut.* Ne pistém?
3d. When (not interrogative), *past.* Łu, Łu lshéi u.
4th. The same, *fut.* Ne łu.
WHENCE? 1st. *interr.* Tel chen?
2d. Not interrogative, Łu tel chen (if in a formal or implied answer).
3d. With no meaning of interrogation, Łu tel shéi.
WHERE? 1st. Interrogative and not of motion, Lchen?
2d. If interrogative of motion, Chechén?
3d. If no interrogative meaning, Łu lshéi (if there is no motion), Łu ch shéi (if there is motion).
WHEREAS, *conj.* Néłi.
WHEREBY? 1st. *interr.* T'stem?
2d. Not interrogative, Łu t'shéi.
WHEREFORE, 1st. *interr.* Golstém?
2d. If not interrogative at all, Łu golshéi.
WHEREUPON, *adv.* Kuémt.
WHET, *v. t.* Ies-pétlesem. See Sharpen.
WHETSTONE, *n.* Ptlesé.
WHETHER, *adv.* S-chmápkan.
WHICH? 1st. *interr.* Chen? Suét?
2d. Which of the two? Chen łu tel esél?
3d. Which of these two? Chen ié tel esél?
4th. Which of those two? Chen zi tel esél?
5th. Not interrogative, nor in answer to anything like a question, Łu.
6th. The one who, those who, Łu shéi u.
WHILE, *n.* 1st. time. See Time.

2d. Worth a while, rendered by the subjunctive.
3d. Not worth a while, Tam pótu shéi łu (*lit.* It is not exactly the kind that.....).
4th. A little while, Łishé; *fut.* Ne łishé.
5th. A little while ago, It'shené; (if past) Géił ne.
6th. After a little while, Ne it'shené, Ne łishé, Ne géił ne.
7th. Wait a while, Kuené, Ne kuenè.

WHILE, *adv.* 1st. During the time, Téu. While he was on the cross thou stoodst by him, "Tèu łzí łu leseiméus, es-chłzí-imstgu."
2d. Although, under which circumstances, though, Emné. Thou followedst him, while the others deserted him, "Chshintégu emné goélstem łu t kuitłt."
3d. When, in the time, Łu łshéi u.

WHIP, *v. t.* 1st. To strike with lashes, Ies-łzim.
2d. With rods, clubs, Ies-spim.
3d. To drive with the whip, Ies-kéigum.
4th. To punish, to cut with the tongue, scolding, sarcasm, Ies-łzìm.
5th. To win, beat, Ies-tlegúpem.

WHIP, *n.* 1st. Kéigumen, Łzmìnten.
2d. Whip, that has a crack, Talàku.

WHIRLPOOL. See Eddy.

WHIRLWIND, *n.* Sgaléku.

WHISKY, *n.* Seme séulku, Nkoèuten, Nkoéumisten, Uíski.

WHISPER, *v. i.* Chines-łkukuiézini, Chines-znzuílshi.

WHISTLE, *v. i.* 1st. Of the wind, Suàulk. See Uée.
2d. Of the Americans, Chines-chmiłskéini.
3d. To call a woman, Chines-síkulzei, Chines-zíkuzini.

WHITE, *a.* I-pik. See Pik, Paáka, Pale.

WHITE, *n.* An American, not an Indian, Pikskéligu, Chpikaze.

WHITEWASH, *v. t.* Ies-poóm.

WHITHER? *adv.* 1st. Chechen? (if interrogative, even if the interrogation is only implied, or an answer to a question.)
2d. Without any interrogative sense, Łu chshéi. Whither I go thou cannot go, "Łu chshéi m-chin-gúi, taks-łkontégu kuks--gúi."

WHIT-SUNDAY, *n.* Sen Spagpágt Sgalgàlt.

WHITTLE, *v. i.* Chines-gutlemi, Chines-chgutlálkoi.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

WHITTLE, *v. t.* Ies-gutlìm, Ies-chgutlélkom.

WHO, *pron.* 1st. Interrogative, or in answer to a question, either explicit or implied, Suét? Who died? "Suét u tlil?" (*lit.* Who is that died?) Who art thou? "Ku suét?" Who might he be, who knows who he is? "Goá suét?" For whom, to whom it belongs? "Kł-suét?" Who made thee? "T'suét u kólenz?" (*lit.* Who is he that made thee?) In this way Suét is the Latin *quis*, not *qui*.

2d. Who, not interrogative, before the verb *to be*, or any intransitive verb, is not rendered at all, but the following verb is made a participle, present, past or future according to the case; or (not to question about theories), is rendered by Łu. Those who are good shall be happy, "Łu gest nem lemt," (*lit.* The good ones shall rejoice). I like those who obey, "In-gamènch łu epł tenténe." Those who obey shall be rewarded, "Nem gákantem łu es-nsúgune."

3d. Who, not interrogative, governing a transitive verb, *u*. It is I who killed him, "Tkoiè u pólsten."

NOTE.—(*a*) Not to mistake the pure *who* (Lat. *qui*) with *he who* (Lat. *ille qui*). He who, is rendered by Łu shèi u, and Łu shéi stands for *he* (Lat. *ille*), and *u* stands for *who*. (*b*) When governing a transitive verb, the *t* characteristic of the agent is prefixed to *shéi*, and not to *u*, which remains unaltered all time. I know who killed my father, I know him, the one who killed my father, "Es-súgusten łu t-shéi u pólstem łu in-leéu." I know that Peter is he who killed my father, "Es-místén łu t-Piél u pólstem łu in-leéu." (*c*) Not to dispute about words one may say that our *who*, not interrogative, cannot be found in Indian, but it is rendered by repeating *the one*, *he*, with *u* after, which *u* is in reality the conjunction *and*. I know who struck me, "Es-místén łu t-suét u ko-spentèm," (*Scio quis me percussit.*) (*d*) Who, governing a transitive verb, is oftener rendered by making a substantive of the verb. He prayed for those who killed him, "Cháushits łu t-shéi u pólstem;" or, He prayed for his murderers, "Cháushits łu pelszútis." Be merciful to those that slander you, "Nkonnemínt łu t'shéi u kues-chiókom," or, "Nkonnemínt łu an-chikonzúten."

WHOEVER, whosoever, *pron.* Esià łu shéi u (*lit.* All those who),

or, Łu shéi u ; or, if there is any implied interrogation or dubitation, Łu suét u. N.B.—If it governs a transitive verb the characteristic *t* is prefixed to shéi or suét. I will whip whoever whips me, "Esiá łu t'shéi u koks-spíms, nem spentèn."

WHOLE, *a.* 1st. total, entire, Es-mílko. I lost the whole of that house, "Es-mílko łu in-zítgu u tlegúpemen."

2d. All that, every one, Esiá. I lost the whole of my money, "Esià łu in-ululim u tlegúpemen."

3d. One piece, I-oíl.

4th. In good health, I-guìl.

WHOLESOME, *a.* Gest, Ngulgnílten. Used also in a spiritual sense.

WHOM, *pron.* 1st. *interr.* Suét łu..... Whom did you call? "Suét łu as-galítem?" It answers the Latin *quem*, from *quis*, not from *qui*.

2d. Not interrogative, Łu. I know him whom you killed, "Es-sùgusten łu as-pólstem." But better by the participle passive in the past, "Súgusten łu a-szpóls." N.B.—In both these senses Łu makes a participle of both phrases. See Who.

3d. To whom, of whom, *interr.* Suét łu.....? If followed by a transitive verb, L suét u.....? Of whom do you speak? "Suét łu as-zúnem?" To whom you gave it? "L suét u guìzltgu?"

4th. To whom, of whom, not interrogative, Łu. He to whom you speak is the president, "Ilimígum łu as-kolkoéltem." It is the chief, he to whom you speak, "Ilimigum łu lshéi u kues-kolkoélti." It is the president of whom you speak, "Ilimìgum łu as-chkolkoéltem," or, "Ilimígum łu ch shéi u ku kolkoélt." The former phrase is made participial; in the latter, *the one to whom* is expressed.

WHOOP, *v. i.* Chines-ueéi. See Shout.

WHORE, *n.* Uiúigune, Nzkéchin, Npennèguten. See Uil.

WHOSE, *pron.* 1st. *interr.* Snét? It is accompanied by the verb *to be* or *to have*. Whose horse did you steal? "Suét u epł gatłzín łu a-sznáko?" or, "Suét u nakoméltgu łu gatłzin?" Whose son art thou? "Ku-kaelsnèt? T'suét u ku-skussées? Ku-skussées t'snét?"

2d. Not interrogative, He of whom, Łu shéi u. See Who. Peter

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

is whose son died, "Piél shéi u tellélt," or "Skussées Piél łu es-tlilemí," (the dead is the son of Peter). It is noticeable that this case cannot be literally translated, but the phrase must be altered.

WHOEVER, whosoever, *pron.* 1st. *interr.* Suét?

2d. Not interrogative. If meaning no matter who, any one (Lat. *quisquis*), Tee'suét; in the past, Łu suèt. Whosoever went there, "Łu suèt u gúi ch shéi." Whosoever goes in is killed, "Łu ne tee'suét m-nółgu m-pólstem."

3d. All those that, Esiá lu shéi (Lat. *quicumque*).

WHY, *adv.* 1st. (interrogative), Gol-stem?

2d. (Not interrogative), Łu golshéi.

3d. Expletive, Shéi.

WICK, *n.* 1st. As to be used, Nogomelzéten.

2d. The actual wick of a candle, Snogomélze.

3d. To place a wick in the candle-mould, Ies-nogomèlzeem.

WICKED, *a.* Téie, Koàukot, I-koéu.

WICKEDNESS, *n.* Stèie, Skoáukot.

WIDE, *a.* 1st. Łákat. See Large.

2d. Remote, Lkot.

WIDE-AWAKE, *a.* Gùsgust.

WIDEN, *v. i.* Es-łkailshi.

WIDOW, WIDOWER, *n.* 1st. As long as they mourn the lost consort, Słnélemt. See Łuélem.

2d. After the mourning, when they dress again stylishly, Nziliskue.

WIDTH, *n.* Słákat.

WIFE, *n.* 1st. Nógonog.

2d. To take a wife, Chines-kołłinógonogoi, Chin-tìgulnógonog.

3d. In comp., Pu. Whose wife art thou? "Ku-pu-suét?" I am the wife of an American, "Chin-pu-Suiàpi." See Pu.

WIG, *n.* Skołiskómkan (*lit.* Borrowed hair).

WILD, *a.* In all the sense of this word, Uákaukt.

WILDERNESS, *n.* 1st. Lchoént, Lcholégu.

2d. Woods, Lnkuèzt, Lzlzíl.

3d. In the prairie, I-lgesúlegu.

WILDNESS, *n.* Suákaukt.

WILES, *n.* Takakłtúmshten.

WILL, *n.* 1st. Spuús, Szntéls, Szchzógo. See Voluntary.

2d. See Testament, Bequeath.

WILL, *v. i.* 1st. To be pleased, to be inclined to, I-spuús, Ies--puusím.

2d. To deliberate considerately, I-szchzógo, Ies-chzógom.

3d. To choose, to decide, to have made up one's mind to, Chines--ntélsi.

WILFUL, *a.* See Obstinate, Stubborn.

WILFULLY, *adv.* 1st. I liked to do it, I-spuús, In-gaménch.

2d. I did it purposely, I-szchzógo.

3d. I did it freely, my choice, I-szntéls. See Voluntary.

WILLINGLY, *adv.* cheerfully, with pleasure, Chin-lemt. You work willingly, "Kues-lémti u kues-kóli."

WILLOW, *n.* 1st. Kolsálko, Pógponelp, Pógpogl.

2d. To twist willows, Ies-siélum.

3d. Willow basket, Es-siélu.

4th. Willow creek, Npó, Npógponelp.

WIN, *v. t.* 1st. To obtain a victory over a competitor, Ies-tlegúpem.

2d. To win a prize, Ies-tlegúpem.

3d. To win by kindness, to bring to compliance, Ies-tlégúpem.

4th. To win one game, Chines-shitłpmí.

5th. To win a game from him, Ies-shitłpnúnem, Ies-shtłipnúnem.

6th. To win all, Ies-guikunúnem.

WIND, *n.* 1st. Snéut.

2d. The wind blows, Es-néuti. See Néut.

3d. Strong wind, Es-pízalke.

4th. The wind blows oń me, Ko-es-néum

5th. The wind is cool, Gaá. It cools me, Ko-es-gapnúnems.

6th. The wind falls down, I-kói.

7th. To break wind, Chines-puumí.

8th. Breath, Npopéulshten.

WIND, *v. t.* To expose to the wind, Ies-gapnúnem.

WIND, *v. t.* 1st. To turn completely, Ies-silchmím.

2d. To wind a watch, Ies-zánem łu sp'pakani.

3d. To wind around, as to wind a top, spool, Ies-chialím. See Ial.

WIND, *v. i.* 1st. To turn around, as a hand of a clock, Chines-silchmí.

2d. Wind around, Es-chialize.

3d. As vines winding up a tree, Es-chiliálko.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

4th. Running crooked, as a winding stream, Es-inpuí, ïnp.
5th. Winding stream, Es-ininkuétiku.
6th. Winding road, Ininpáks.
WINDLASS, *n.* Snchialmín.
WINDOW, *n.* 1st. The hole, Es-łog.
2d. The sash, Nshinsélguten. See Shinim. Hence, Shinúsem, to cover a hole; and Ies-nshilsélgum, I cover the hole of the house.
WINDOW CURTAIN, *n.* As a screen, Niligústen; as it covers some part of the house, Nguépsten.
WINDOW GLASS, *n.* I-gal.
WINDY, *a.* Nentúlegu (place of winds).
WINE, *n.* Nkuílku, Seme sèulku.
WING, *n.* S'chuágan, Skapùsel.
WINGED, *a.* Ep Skapkapúsel. The winged servants of God, "Łu skulkulstélts Kolinzùten ep skapkapúsel," *i.e.* Angels.
WINNOW, *v. t.* To fan wheat by the wind, Ies-gaám.
WINTER, *n.* 1st. Siistch. Next winter, Ne istch. See Istch.
2d. Year, Spéntich, Smgóp.
3d. To be surprised by the winter, Chines-chiłistchénei.
WINTER, *v. i.* Chines-istchi, Chin-istchem.
WIPE, *v. t.* 1st. Ies-cépem.
2d. To wipe clean, Ies-gukupnúnem.
3d. To wipe away one's tears, Chines-nepep'senzùti (*lit.* I wipe my eyes).
4th. To wipe one's nose, Chines-noósi.
5th. To wipe a child who soils himself, Ies-epépilem.
WISDOM, *n.* Spagpágt, Smimíit.
WISE, *a.* Pagpágt, Mimíit.
WISH, *v. t.* 1st. To have a desire, Chines-pusmi.
2d. Mostly rendered by the optative, Kómi! I wish to die, "Kómi chin-tlil."
3d. Or by the volitive verb. I wish to drink, to go, Chines-nsustélsi, Chines-nguiélsi.
4th. See Desire.
WISH, *v. t.* 1st. To have the heart on, Ies-puúsem; mostly by the infinite. It is my wish, "I-spuús."
2d. To wish good to one, Ies-punshítem, Ies cháushitem.
3d. To wish, to long for an object not possessed, Ies-kagummínem, Ies-gummínem, Ies-kamszínem. See Gum, Kag.

WISH, *n.* 1st. Spuús.

2d. Will, Szntéls. Note here the difference of the volitive forms, Chines-nguiélsi and Chiks-gúi; the former means the wish, the second the will. I wish to go but I will not go, "Chines-ngu'élsi, u tu iks-gúi." I have no wish to go, but I will go, "Tu is-nguiéls, u pen chiks-gúi."

WITH, *prep.* 1st. Denoting instrumentality, *t.* Killed with a club, "Pólstem t-lúku."

2d. Denoting association to....., L, L kne— I live with my husband, "Chines-emùti łu l i-sgélui." I will speak with you, "Chiks-kolknélti l anuí," or, "L kaeanuí." See Together.

3d. When denoting company with a subordination, distance, *with* is rendered by the preposition *ch* prefixed to the verb. I stay with him, "Ies-chemútem." I stay with the chief, my residence is by the side of him, "Chemútemen łu ilimígum." Who remains with (by) Jesus Christ in the Eucharist? "T'suét u es-chlzíims łu Jesu Kli l Snkaczín?" The angels stay with him, "Ange łu s'chlzíis." The apostles sat down with Jesus Christ, "Lu apotres chłákshilshemis łu Jesu Kli."

4th. When denoting identity of place, etc., prefix *nko* to the verb. I remain with my husband, in the same place, "Ies-nkułemútem łu i-sgélui." I remain in the same place with him, "Ies-nkułzíim." Who remains with Jesus Christ in the Eucharist? "T'suét u es-nkułzíims łu Jesu Kli łu l'Snkaczín?" The Father and the Holy Ghost remain with him, in the same place, "T'Leeus u t'Sen Spagpágt u es-nkułzíims." We could never say that "T'Leeus es-chlzíims łu Jesu Kli."

5th. With, indicating superiority, extended so far as to make the person do what we do, is rendered by *—us* affixed to the verb. I came with my son, I brought him along with me, "Ies-guiúsem łu i-skusée." I run away with her, I carry her along with me, "Ies-gutpúsem." I enter with him, carrying him with me, "Ies-nołgúsem." I go out with him, carrying him out with me, "Ies-ozkaúsem." I cross the river with him, carrying him across with me, "Ies-niekoúsem." Note these three last forms: Ch-nólgumen, I went in with him, to sit with him, to see him; Nkułnólgumen, I went in with him, in his company, at the same time; Nołgúsen, I went in with him, I carried, brought him in.

THE UNIVERSITY LIBRARY OF ALBERTA

6th. I go with....., Chin-gúi l..... I have him coming with me, Ies-nkułgúiem, nkułgúimen. I carry him along with me, Ies--guiúsem. I go with him, as attaching myself to his party, Ies--chshinim. I accompany him, as a friend and protector to him, Ies-gazútem. We go together, we keep company, Knes--shishéi. We go together, Knes-shemenuégui.

WITHDRAW, *v. t.* 1st. To take away, back what has been given, Ieles-kuném.

2d. Of gamblers taking back what they have paid, Ies-nkunémpem.

3d. To draw back, Ies-enuéupem.

4th. To drive out, into distant country, to take away, Ies-chuéushilshem.

5th. To draw from the fire, Ies-nzkúsem, Ies-nusshelshúsem.

6th. To retract, Ieles-tam'm, Ies-enuéupem.

WITHDRAW, *v. i.* 1st. To retire from a place, company, Chines--chuéushilshi.

2d. To back out, Chines-enuéupi.

WITHER, *v. i.* Es-gampmí, Es-koelmi, Es-ampmí, Es-kazpmí. See Kau.

WITHHOLD, *v. t.* 1st. To hold back, Ies-kuéstem.

2d. Not to grant, Tam ies-shéiem.

WITHIN, *adv.* 1st. Of the house, L zitgu.

2d. See Inside.

3d. To be within, Chines-emúti.

WITHOUT, *prep.* 1st. outside (Lat. *extra*), not inside of the door, Lchólzke.

2d. In front of the house, Lchemchinélgu. See Chem, Toko, Echsuish.

3d. Not with (Lat. *absque*), rendered by Ku ta, U ta. I went without seeing him, "Chin-gúi ku tas nichten." He died without baptism, "Tas lbatém u tlil." You talk without thinking, "Tam ku-skułpág u ku-uénlsh."

4th. Having not, destitute of, (*a*) (Lat. *sine*) Ta iép. I am without food, "Ta iép siilen," or "Chin-chskaméltен." Or, Stem. I am without horses, "Chin-stemskágne." (*b*) If the article is consumed, Z'sip. I am without children, "Z'sip lu i-sgusigult," or "Che tu iép sgusigult, Chin-chstemélt."

5th. Without a shirt or cover of any kind, Chin-choánkau. See Cho.

6th. Without hat, Chines-ptłkéin. See Ptłím.
7th. Without shoes, Chines-ptłptłshín.
8th. Without pantaloons, Chines-chptłptłákstshin.
9th. Unless, except, Łu ne ta. Without faith we cannot be saved, "Łu ne ta kaep-snoninguenéten ta kaknépł ngulguílten."
10th. Out of reach, beyond the limits, must be altered to mean: I cannot reach, he is without my reach, Taks-konnúnem, Tas konmútemstem. In general, Tas lkomútemstem. See Can, Reach.

WITHOUT, *adv.* L chólzke.
WITHSTAND, *v. t.* To stand opposite, to oppose, Ies-eutúsem.
WITNESS, *n.* 1st. The attestation of a fact, Smimíi.
2d. What furnishes evidence or proof, Chmiiten. This stone is my witness, "lé sshénsh łu ikł-chmiiten."
3d. An eye-witness, Chines-chmiisi. See Mii.
4th. An ear-witness, Chines-chmíine.
5th. Witness in a court for others, Mishzúten. One that knows about him, Sguchmiépile, Sgunmiépem.

WITNESS, *v. t.* 1st. To know by eyesight, Ies-chmiisem, Ies-chmipúsem.
2d. To know by hearing, Ies-chmíinem, Ies-chmipénem.
3d. To attest, Ies-nemiépem, Ies-chmiépilem.
4th. To sign an instrument. See Sign.

WOE, *n.* 1st. Heavy calamity, Sgutemszút.
2d. To cause woe to, Ies-gutéchstem, Ies-chtletleépilem, Ies-tleemím.
3d. Woe to me! Chin-gutemszùt! Mił chin-konkoint.

WOLF, *n.* 1st. Nłàmkae, Nshiizin.
2d. Small wolf, the hero of all Indian fables, Snchelép.
3d. Prairie wolf, cayote, Snkazos. See Kaz.

WOMAN, *n.* 1st. A female, Smeém.
2d. Adult woman, married, Smeèm.
3d. Wife, Nògonog.
4th. Female attendant, S'chemtép smeém.
5th. Repudiated, Sz'em.
6th. Woman, timid, Smeém.
7th. Old woman, Pipogót, *pl.* Ppiipogót.

WOMEN FOLKS, woman kind, *n.* Pélpilkui.

WOMB, *n.* 1st. properly, Sngusigulten.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

2d. All the inside of a person's (male or female) body, Snishtélze. See Ishút.

WONDER, *v. i.* 1st. To be amazed, Chines-psmá, Chin-psáp, Chin-kussús.

2d. To wonder at, I admire it, Ies-pspmánem, Ies-kussúsem.

3d. Not to understand, Ies-nuilélsem. See Uil.

4th. I wonder whether he will ever recover, Uz m-ełpaág.

N.B.—This particle *uz* means: Who knows that? Some pronounce it *oz*.

WONDER, *n.* 1st. The act of wondering, Spsap.

2d. Cause of wonder, Kúskust, Snpsptánten. See Pas, Kus.

WONDERFUL, *a.* Kúskust, Tastúł.

WONT, *a.* accustomed, Ep skoèm. See Koém.

WOOD, *n.* 1st. forest, Nkoézt, Zlzíl. See Thick, Thin.

2d. Timber, Lúku; in comp., —álko.

3d. Hard wood, Tlíz'lko.

4th. Short wood, Lguzalàlko.

5th. Long wood; Usshinálko (not standing).

6th. Green wood, Kalálko.

7th. Dry wood, decayed, Chéie.

8th. Dry wood, sound, Gamálko.

9th. High wood, Kutenálko.

10th. Pitch wood, Stetlùku.

11th. Wood chopped, Szshil.

12th. To cut wood with the axe, Ies-shelím, Chines-shelàlko.

13th. To cut wood for splitting, Chines-sàgoi.

14th. To go to make firewood, Chines-pséshi.

15th. The wood (one piece) is on the ground, Es-chíze.

16th. Of several pieces together, Es-pin.

17th. Of several piles, Es-penpín.

18th. To carry one stick of wood on the shoulder, Chines-nchizł-kéiti.

19th. To throw wood on the fire for fire, Chines-chkamini.

20th. To throw wood in the fire, Ies-nzkamnúsem.

21st. To go out of the woods, Chines-gutpsálkoi.

22d. To go out of the wood in the open country, Chin-póptlem.

23d. See Drift, Float, Chop, Tree, Saw.

24th. Straight wood, I-tógolko.

25th. Crooked wood, Es-alkoálko.

WOODPECKER, *n.* 1st. Stelgóm.
2d. Black woodpecker, Zíuzen.
3d. Red woodpecker, Kolkolíche.
WOOL, *n.* Spum. See Shear.
WORD, *n.* 1st. As uttered, Szkolkoélt
2d. As written, Kaimín.
3d. One word, Nkozín. I say one word only, "I-chines-nkozíni." I say one word to....., "Ies-nkozínem." See Say.
4th. I send word to....., Chines-kolkoélti ch.....
WORK, *v. i.* 1st. Chines-kóli, Chines-agaluísi.
2d. I work for others, not for myself, Chines-kólshi.
3d. I work for him, Ies-kólshitem.
4th. To put oneself at work, to commence, Chines-chtagoléchsti.
5th. To finish work, Chines-uiéchsti.
6th. I am at work, Chines-agatchmí.
WORK, *v. t.* 1st. Ies-kólem.
2d. To work upon, to be busy, to strain oneself upon, Ies-chagéilem, Ies-chkólem.
3d. I keep on working it, Ies-agatchím.
WORK, *n.* 1st. What has been worked, made, and making it, Skol, Szkol, Szagaluís.
2d. What one has been working upon, toiling upon, Szchagéil.
3d. Materials of work, Kólemen.
4th. The way of doing a job, Nkólemen.
WORKABLE, *a.* Kollútem.
WORK-HOUSE, work-shop, *n.* Snkólemen. But each special work has a name of its own.
WORKER, *n.* Guaguáat, Koíłkolt, Koímkomt, Kolkolmúł.
WORKMAN, *n.* Sgukólem.
WORLD, *n.* 1st. The earth, Stóligu.
2d. People, Skéligu.
3d. This world, Ié stóligu.
4th. The next world, Chnko stóligu.
5th. The old world, Łu stóligu I chniskót.
6th. Soil, earthly substance, Malt.
7th. As opposite to heaven, heavenly goods, Malt.
8th. The pleasures of the world, Ié lstóligu npiélsten.
9th. The end of the world. See End.
10th. The worldlings, Łu psáic, Es-kéigtems lu snpiélsten ié I stóligu.

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

WORM, *n.* 1st. Gamélteni.
2d. Worms of wood, Sguaiálko.
3d. Worms of dry meat or salmon, Chechłú.
4th. Gun worm, Chgólkomen.
5th. Spiral, Es-ilnéis.
WORM, *v. t.* To wind it as spun yarn, a coil, Ies-chialmím, Ies--chializem.
WORM-EATEN, *a.* Chin-gamálteni.
WORN-OUT, *a.* 1st. Consumed by wear and tear, Temuálsh.
2d. Of ropes, clothes torn, Łikat.
3d. A person worn out by fatigue, Chin-áigot.
4th. By age, Chin-aámt, Chin-z'sip, Chin-hói.
5th. That can go no further, Chin-nłapáks.
6th. Worn out field, Áigot.
WORRY. See Tease, Vex.
WORSE, *a. compar.* 1st. Ezènt łu tel..... You are worse than a dog, "Ku-ezént łu tel nkokosmè."
2d. Telzí téie łu tel..... Judas was worse than Pilate, "Judas telzí téie łu tel Pilate."
3d. To grow worse and worse, Chines-tietuílshi.
WORSHIP, *v. t.* Ies-póteem, Ies-heèm, Ies-chàum.
WORST, *a. superl.* Łu téie, Łu mił téie, Tel esià u téie. The worst of all, Es-nshiizín téie.
WORST, *v. t.* See Beat, Gain, Defeat, Win.
WORTH, *n.* 1st. See Price, Value.
2d. Moral worth, Siopiéut, Niopiéuten. See Ió.
WORTH, *a.* 1st. Equal in value to....., Es-nagaláksem l.....
2d. See Deserve.
WORTHLESS, *a.* I-tenemús, Tas néistem.
WORTHY, *a.* 1st. excellent, virtuous, Iopiént. In composition, S'mi--, S'mis—, S'mił—. You are a worthy man, "Ku-s'miskaltemìgu." See Seme S'mi, Powerful.
2d. Worthy of, well suited, well qualified for, I-pótu shéi. I am not worthy that you should come in to see me, "Tam i-pótu chin-shéi łu koks-chnólgumentgu."
3d. Worthy of hatred, etc., rendered by affixing —snug to the verb. He is worthy of hatred, "Chemchemsnúg." It deserves my hatred, "I-s'chemchemsnúg." I deserve to be hated, "Chin--chemchemsnúg." I think it worthy of hatred, "Chemchem-

snúgumen." Exciting anger, worthy of anger, "Amamsnúg." See Aaim. I think yon worthy of my anger, "Amamsnúgumenzin." See Lem, Gaménch, Gel, Deserve, and remark that the radical is reduplicated.

WOUND, *n.* 1st. Made by an iron acuminated tool, Słuùs.

2d. By gun-shot, or arrows, Silip.

3d. By a whip, Słiz's.

4th. An injury, hurt, Słgup.

5th. The wounds all around the body of our Lord, S'chtílze.

6th. The wound, hole in his hand, Słgochinéchs. In both hands, Słgołgochinéchs.

7th. The wound in his foot, Słgoshín. In both feet, Słgołgoshín.

8th. The wound in his side, Słgołnínt.

NOTE.—All these words refer only to the person wounded, and not to the one who inflicts the wound.

WOUND, *v. t.* 1st. With a pointed iron tool, Ies-łuúm.

2d. With a gun or arrow, Ies-ilpnúnem.

3d. With a whip, Ies-łzím.

4th. To hurt accidentally, Ies-łgupnúnem.

5th. I wound his hand (by boring it through), Ies-łgochinéchsem. Both hands, Ies-łgołgochinéchsem.

6th. I wound his foot, Ies-łgoshinim. Both feet, Ies-łgołgoshinim.

7th. I wound his side, Ies-łgolnintem.

8th. I wound him all around, Ies-chitílzeem.

9th. In general, Ies-pólsem. You wounded my heart, "Ko-pólłtgu łu i-spuús."

10th. I am wounded by running against a snag, Chin-chiłkukúp. See Lnk.

WRANGLE, *v. i.* Chines-cheszíni, Chines-gut'tzíni.

WRAP, *v. t.* 1st. To fold together, as a sheet, Ies-npnéusem.

2d. To wrap with a cover all round, Ies-chpelkoízem.

3d. To wrap up in the form of a ball, Ies pólkom.

WRAP, *n.* Chpelkoizèten.

WRATH, *n.* Nchgut'télsten, Snchgut'téls. See Gut't.

WRATHFUL, *a.* Chines-nchgut'télsi.

WREATH, *n.* 1st. Inasmuch as it is interlaced, Es-nazélis, Es-lchélis, Es-lkoélis.

2d. Inasmuch as it covers the head, Koázkan. See Hat, Crown.

WREATHE, *v. t.* To tie together, Ies-nazélisem.

THE UNIVERSITY LIBRARY OF ALBERTA

WRECK, *v. t.* 1st. To destroy, Ies-máum, Ies-kolłgoél'lem.
2d. To sink, Chines-nkoetmí.
3d. To drown, Chines-ntellétikui.
WRENCH, *n.* 1st. Inasmuch as it is used to twist, Koeemínten.
2d. As it is used to fasten on a nut or screw, Zánemen.
WRETCH, *a.* Konkoínt.
WRIGGLE, *v. i.* Chines-lalamísti.
WRING, *v. t.* To twist, Ies-koém. See Pinch.
WRINKLES, *n.* 1st. Spuúi.
2d. In the face, Spuuiús.
3d. To grow wrinkled, Chines-puiumí.
4th. Roughness, I-zup.
WRIST, *n.* 1st. Skolchemznéchst.
2d. Sore wrist, Chines-kolzalznéchst.
3d. Luxated wrist, Chines-kolmalkuznéchst.
WRIST-BAND, arm-ring, *n.* Skolialkoznéchst.
WRITE, *v. t.* 1st. Ies-kaím.
2d. To write to, Ies-kaishítem.
3d. To write with, *v.g.* pen, ink, paper, Ies-kaimínem.
4th. To copy, Ies-kułkaím.
5th. To write down, Ies-kułkaim.
WRITE, *v. i.* 1st. Chines-kaimí.
2d. To compose or send letters, Chines-kaishíshi, Chines-chkaimí.
WRITER, *n.* 1st. One who writes for himself or for others, Sgukaim.
2d. One who writes or wrote this or that, Kainzúten.
WRITHE, *v. i.* To make contortions, Chines-pázkoi.
WRITING, *n.* Kaimín.
WRITING-DESK, *n.* Snkaimínten.
WRITING-SCHOOL, *n.* Snkaimínten.
WRONG, *a.* 1st. I-chin-sil (I am mistaken). See Sil, Sel.
2d. Not according to rule, Tas ió, Ta i-stog, Tam shéi, Tam i-pótu shéi.
3d. I put on my blanket by the wrong side, Chines-chizezimòzi. I put on my shirt by the wrong side, Chines-chpelkasálks. I put on my pantaloons wrong side out, Chines-chpelkasàkst'shin. For towels, etc., Chpelkaùs.
4th. I am wrong, Chin-oóst.
WRONG, *v. t.* See Harm, Hurt.
WRONGLY, *adv.* I-t'tenemús, I-gol-tenemús.

Y.

YARD, *n.* 1st. Suguméten (measure).
2d. Yard in front of a house, Chemchinélgu.
3d. Inclosure for cattle, Kołogoskágaeten.
YAWN, *v. i.* Chines-héulshi.
YEAR, *n.* 1st. Spèntich, Smogóp.
2d. We are at the end of the year, Kaes-nptlemùsem ié spéntich.
3d. We are at the beginning of the year, Kaes-nchizinúsem łu nko spéntich.
YEARLING COLT, *n.* Lkokoméus.
YEARN, *v. i.* Chines-chopélsi.
YEAST, *n.* Samétlemen, Npeuléguten.
YELL. See Shout, Cry.
YELLOW, *a.* I-kualíit.
YES, *adv.* 1st. Éu (I know it, I willed it already, a plain consent).
2d. A (I comply with your order, request, though perhaps I had no mind for it).
3d. Is it so! Ah!
4th. Very well, be it so, I have no objection, Shéi.
5th. To be sure! Most certainly! Néłi!
6th. I will, I shall do so without failing, Nem.
7th. I said yes, it is my opinion, my will, Chin-zúti èu.
8th. I said yes to his request, all right, Chin-zúti a.
9th. I said yes, is it so! Chin-zúti ah!
10th. I said yes, why not? To be sure, Chin-zùti, néli.
11th. I said I will do so, Chin-zúti, nem.
12th. I said yes, let it go, let it pass, Chin-zúti shéi.
13th. I said yes, it is so, just as you say, it is true, Chin-zúti uné.
YESTERDAY, *n.* 1st. Spizé, Spizélt.
2d. The day before yesterday, Zi-znkoáskat.
YET, *adv.* 1st. In addition, more (Lat. *adhuc*), Cheè. There is one yet, "Cheé nkó." He is yet out, "Cheè i-chó." Give me yet one, "Cheé nkó."
2d. Still, Cheé, Pot.
YET, *conj.* Pen, Ku. Yet he said: I will not go, "Ku zúti: Ta

THE UNIVERSITY LIBRARY UNIVERSITY OF ALBERTA

iks-gúi." Yet I say to you: Love your enemy, "Pen knies--zúnem: Akł-gaménch łu an-shemén.

NOT YET, *adv.* Ziúzi, Che ta.

YIELD, *v. t.* 1st. It is not expressed in the Indian language but by Kuémt, Consequently. One bushel yielded ten, "Nkó chiluíze łu i-skòlka, kuémt òpen chiluíze" (*lit.* One bushel was my seed, then were ten bushels).

2d. See Surrender, Agree, Grant, Swell.

YOKE, *n.* 1st. (Kalispel), Penpnápkanten. See Pin.

2d. (Flathead, more correct), Chizàpkanten. See Chize.

YOKE, *v. t.* 1st. To place the yoke on bulls, Ies-chizápkanem, chizápkan.

2d. To yoke them together, Ies-azéusem. If more couples, Ies--azélisem.

3d. They are yoked (have the yoke on), Es-chizápkan.

4th. They are yoked together, Es-azéus.

5th. We carry that yoke, we are yoked with that, Ies-chizàpkanem, chizápkanemen zi chizápkanten.

YOKE-FELLOW, yoke-mate, *n.* Snkulazéus.

YOLK, *n.* Snkulláp.

YONDER, *adv.* 1st. If no motion, Łu iłu.

2d. Of motion, Łu chłu.

YOU, *pers. pro.* Empilé, Empilèpstemp; but usually Anuí, *thou*. So do the chiefs speak to their folks, parents to their children. Then the verb is sometimes used in the plural, sometimes in the singular *ad libitum*; yet when they have a particular verb for the plural, they use this plural verb with the singular pronoun. You dwell together, "Kues-aiénti" (*lit.* Thou dwellest together).

YOUNG, *a.* 1st. Of persons, Skukuimelt; *pl.* Sz'zimélt.

2d. Of animals, Łkukuimskágae.

3d. Young man, Tituít. When they are bigger, Suinùmti.

4th. Young woman, Stiichmish, Gest smeém.

5th. Young, foolish, Psáie.

6th. When I was young, small, Pótu łu I is-kukniùme.

7th. When I was young, not knowing what I was doing, Pótu łu I is-psáie.

YOUNG, *n.* 1st. Of animals, Kaél—. The young of chickens, Kaélskuískus.

2d. Of beaver, Sz'npú.

3d. Of sheep, Knelgolgoál.

4th. Of duck, St'tóme.

YOUR, *pers. pron.* —emp, —mp, affixed to the substantive, but very often the pronoun *this* is used in its stead. Your father, "Leèump." Your mother, "Skóiemp."

YOURS, *pers. pron.* Empilè.

YOURSELF, *pers. pron.* Empilé, I-empilé.

YOUTH, *n.* 1st. My youth, Łu i-skukuiúme, Łu i-spsáie. See Young.

2d. A youth, Tituít, Suinúmt (of males).

3d. The young folks, Suiuinùmt (of males).

Z.

ZEAL, *n.* I feel zeal, a burning zeal for, Ies-chulpspuúsem, Ies--gaménchem. He had a burning zeal, loving his neighbors, "Chulpspuúsemis, gaménchis łu snkuskéligu," or "Ulíp łu spuùsz" (*lit.* His heart burnt).

ZIGZAG, *a.* Es-iinp. See Iinp, Turn, Whirlpool.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA LIBRARY

ubstantive, but
Your father,

i-spsáie. See

ospuúsem, les-
his neighbors,
" or " Ulíp łu

